

LIBRO DE MORMON



## **LIBRO DE MORMON**

### **UNO ALTRO TESTAMENTO DE IESUS CRISTO**

#### **HISTORIA SCRIBITA SUPRA PLATAS PER MAN DE MORMON EXTRAITA DE LAS PLATAS DE NEFI**

Se tracta dunque de uno compendio del historia del populo de Nefi, e anque de los Lamanianos - Scribito a los Lamanianos, que estan uno residuo de la casa de Israel, como tambien a los Judeos e a los Gentios - Scribito per comandamento, e anque per spirito de profecia e de revelacion - Scribito, sigilato e ocultato pro lo Senior a fin de non vener destruito - Pro comparer al luce e vener interpretato per dono e poter de Deo - Sigilato per man de Moroni e ocultato pro lo Senior, pro comparer al luce al tempo debito per medio de los Gentios - Interpretato per dono de Deo.

In ultra uno compendio extraito del Libro de Ether, que esta la historia del populo de Jared, dispersato quando lo Senior confundeva la lingua del populo, mentre ilos construevan una ture pro arivar al celo - Que esta pro mostrar al resto de la casa de Israel quales grandes cosas lo Senior have facito pro lores patres, e perque ilos poten cognoscer las aliancias del Senior, e que ilos non estan reiectatos pro sempre - E anque pro convincer los Judeos e los Gentios que IESUS esta lo CRISTO, l'Eterno Deo, que se manifesta a totas las naciones - e ora, si have faltas, estan erores humanos; pertanto non condenate las cosas de Deo, a fin que poterete estar sin macula ante la sedia del juicio de Cristo.

Traducion original de las platas in anglese de Joseph Smith jun.

Prima edicion anglese publicata in Palmyra, New York, USA, in 1830.

Publicato per la Ecclesia de Iesus Cristo de los Santos de los Ultimos Jornos.

La version in lingua sermo traducita per Jose Soares Da Silva, 6 aprile 2003 non esta una version oficial del Ecclesia de Iesus Cristo de los Santos de los Ultimos Jornos.

### **INTRODUCCION**

Lo Libro de Mormon esta uno libro de sacras Scripturas comparabile al Biblia. Esta la historia de las relaciones inter Deo e los antiquos habitantes de las Americas e contine la plenitude del Evangelio eterno.

Lo libro estava scribito per multos antiquos profetas per spirito de profecia e de revelacion, lores parolas, scribitas supra platas de auro, estavan citatas e compendiatas per uno profeta-historico de nome Mormon.

Lo naracion contine la historia de du grandes civiltates. Una veneva de Gerusalem nel 600 a.C. e post se divideva in du naciones, cognoscitas como Nefianos e Lamanianos. L'altra veneva multo ante, quando lo Senior confundeva las linguas in la Ture de Babel.

Isto grupo esta cognoscito como Jaredianos. Post milenias de anos totos estavan destruitos excepto los Lamanianos, e ilos estan los principales ancestrales de los Indios americanos.

L'advenemento culminante narato nel Libro de Mormon esta lo ministerio personal del Senior Iesus Cristo a los Nefianos poco post Su resurecion.

Eso expone las doctrinas del Evangelio, delinea lo plano de salvacion e explica a los homines lo que ilos deben facer pro trovar pace in ista vita e salvacion eterna in la vita a vener.

Post que Mormon haveva portato a termino sus scriptos, ilo consignava la naracion a su filio Moroni, que adeva algunas parolas suas e ocultava las platas in la Colina de Cumora.

In 21 septembre 1823 lo mesmo Moroni, como uno eser glorificato e resuscitato, apareva al profeta Joseph Smith e le imparteva instrucciones sur los antiquos registros e lor final traduccion in lingua anglese.

A tempo debito las platas estavan consignatas a Joseph Smith, que las traduceva per dono e poter de Deo. Ista historia have estato publicata in multas linguas como nova e ulterior testimonial que Iesus Cristo esta lo Filio del Deo vivente, e que totos los que venen a ilo e obedien las leges e las ordinancias del Evangelio poten salvar se.

Circa ista naracion lo profeta Joseph Smith diceva: "Io havo dicitto a los fratres que lo Libro de Mormon esta lo libro plus justo de totos los libros sur la tera e la clave de volta de nostra religion, e que uno homine se avvicina de plus a Deo obedendo a sus preceptos que a los de qualunque altro libro".

Ultra a Joseph Smith, lo Senior provideva que altras dece un personas videvan personalmente las platas de auro e diventavan testes speciales del veritate e del divinitate del Libro de Mormon.

Lor testimonial scribita esta ici includita como "La Testimonial de Tre Testes" e "La Testimonial de Octo Testes". Nos invita totos los homines de omne ubi a leger lo Libro de Mormon, a meditar in corde lor la mesage que ilo contine e post demandar a Deo, Patre Eterno, nel nome de Cristo si lo libro provene o non de Deo.

Iles que lo facen e peten con fide, obteneran uno testimonio de su veritate e divinitate per lo poter del Spirito Santo (vide Moroni 10:3-5).

Iles que recipen isto divino testimonio del santo Spirito veneran anque a cognoscer per medio del mesmo poter que Iesus Cristo esta lo Salvator del mundo, que Joseph Smith esta Su revelator e profeta in istos ultimos jornos e que la Ecclesia de Iesus Cristo de los Santos de los Ultimos Jornos esta lo regno del Senior novamente stabilito supra la tera in preparacion de la secunda venita del Mesias.

### TESTIMONIAL DE TRE TESTES

NOTIFICAMOS a todas las naciones, tribos, linguas e populos a los quales arivara ista opera: que nos, per gracia de Deo patre e de nostro Senior Iesus Cristo, videmos las platas que continen istos registros, que esta la historia del populo de Nefi e anque de los Lamanianos, lores fratres, e anque del populo de Jared, que veneva del ture ja mencionata.

E sapemos tambien que ilas estavan traducitas per dono e poter de Deo, porque Su voce lo have declarato a nos; pertanto sapemos con certitude que ista opera esta vera.

**Atestamos tambien que havemos vidito las gravuras supra las platas; e ilas nos estavan monstratas per poter de Deo e non del homine. E nos declaramos con parolas sobrias que uno angelo de Deo descendeva del celo portando las platas e las posava ante nostros oculos e las potevamos contemplar e vider las gravuras; e sapemos que esta per gracia de Deo patre e de nostro Senior Iesus Cristo que nos las videmos e rendemos testimonio del veritate de istas cosas.**

**E isto esta uno prodige a nostros oculos. Nonobstante la voce del Senior nos have comandato de dar testimonio; pertanto, unde estar obedientes a los comandamentos de Deo, nos rendemos testimonio de istas cosas. E sapemos que se estaremos fideles a Cristo, purificaremos nostras vestes del sangue de totos los homines e nos trovaremos sin macula ante la sedia del juicio de Cristo, e viveremos eternamente con ilo nel celo. Gloria e honor al Patre, al Filio e al Spirito Santo, que esta uno unico Deo. Amen.**

**OLIVER COWDERY**

**DAVID WHITMER**

**MARTIN HARRIS**

#### **TESTIMONIAL DE OCTO TESTES**

**NOTIFICAMOS a todas las naciones, tribos, linguas e populos a los cuales arivara ista opera: que Joseph Smith jun., traductor de ista opera, nos have monstrato las platas in question, que ilas haven l' aspecto deauro; e nos havemos tocato con nostras manes totos los folios que lo dito Smith have traducito; e havemos vidito las gravuras, e toto isto have l' aspecto de una opera antiqua, de singular factura.**

**E rendemos testimonio con parolas sobrias que lo dito Smith las have monstrato a nos, e que nos las havemos vidito e tocato, e sapemos con securitate que lo dito Smith have recipito las platas de las quales nos have parlato. E damos nostros nomes al mundo, in testimonial que las havemos vidito. E non mentemos, Deo esta nostro teste.**

**CHRISTIAN WHITMER.**

**HIRAM PAGE.**

**JACOB WHITMER.**

**JOSEPH SMITH, Sr.**

**PETER WHITMER, Jr.**

**HYRUM SMITH.**

**JOHN WHITMER.**

**SAMUEL H. SMITH.**

#### **TESTIMONIAL DEL PROFETA JOSEPH SMITH**

**Parolas del profeta Joseph Smith circa la venita al luce del Libro de Mormon: "La vespera del... 21 septembere [1823]... io comenciavo a orar e a suplicar Deo omnipotente...**

**Mentre estavo asi invocando Deo, io constatavo que in mi camera estava aparendo una luce que diventava sempre plus intensa, usque la camera diventava plus iluminata que al mediodie. Imediatamente apareva uno personage al latero de mi lecto, ilo estava directo a medio aer e sus pedes non tocavan tera.**

Ilo haveva una ampla veste del plus exquisito candor, uno candor que ultrapasava omne altro candor terrestre que io haveva jamais vidito; ni credo que alco de terrestre pote aparer asi extraordinariamente blanco e brillante. sus manes estavan nudas, e aunque sus bracios supra sus carpos; sus pedes tambien estavan nudos, asi como las gambas, legiermente supra las cavilias. aunque su capite e su colo estavan discoperitos.

E havevo potito constatar que ilo non vesteva necuna altra veste a excepcion de la tunica e, como illa estava aperita, io potevo vider su pecto. Non samente su veste estava extraordinariamente blanca, ma tota su persona estava gloriosa ultra omne dicer, e su aspecto estava veramente como lo fulmine. La camera estava extraordinariamente luminosa, ma non tanto splendente como inmediatamente circum su persona.

Mentre ilo conversava asi con me a proposito de las platas, la vision apareva in mi mente e potevo vider lo loco ubi se trovavan las platas, e isto adveneva asi claro e distinctamente, que io recognoscevo inmediatamente lo loco quando lo visitavo.

Post ista comunicacion videvo que la luce de la camera comenciava a concentrar se proprio circum ilo que me haveva parlato, e asi continuava usque la camera remaneva de novo in obscuritate, salvo circum ilo; e tosto videvo uno pasage que se aperava directamente in direcion del celo, e ilo ascendeva usque disparer completamente, e la camera remaneva de novo como estava prima que ista luce celestial faceva su comparicion.

Remanevo a meditar sur la singularitate de tal scena, e grandemente me meraviliava de lo que me haveva dicitto isto extraordinario mesagero quando, in medio a mi meditacion, improvisamente mi camera recomenciava a iluminar se e, in uno instante, lo mesmo mesagero celestial estava de novo in mi camera.

Ilo recomenciava a narar exactamente las mesmas cosas que haveva dicitto in su prima visita, sin la minima variacion. Post isto, ilo me anunciava que grandes castigaciones estavan pro colper la tera, con grandes desolaciones per fame, spada e peste; e que istas graves castigaciones haverian de colper lo mundo in ista generacion. Havendo ilo asi parlato, ascendeva de novo como haveva facito ante.

A isto puncto las impresiones exercitatas supra mi spirito estavan asi profundas que io non potevo plus prender somno, e jacevo dominato per lo stupor per quanto havevo vidito e auditto.

Ma qual non estava mi sorpresa, quando videvo novamente lo mesmo mesagero al latero de mi lecto e lo audevo repeter ancora las mesmas cosas de ante; ilo me alertava, dicendo me que Satan me haveria tentato (per causa de las condiciones de indigencia de la familia de mi patre) de obtener las platas con lo scopo de inriquecer me.

Ilo me lo proibeva, dicendo me que, pro obtener las platas, io non deberio haver in mente necuno altro scopo excepto la gloria de Deo, e de non lasar me influenciar per necuno altro motivo excepto lo de edificar Su regno; altermente io non las haverio obtenito.

Post ista tertia visita ilo ascendeva de novo al celo como ante, lasando me ancora una vice a reflecter sur la singularitate de lo que io haveva experimentato; ma quasi inmediatamente post que lo mesagero celestial haveva partito per la tertia vice, lo galo cantava e io videvo que lo jorno estava iminente; asi que nostros colloquios havevan durato tota la nocte.

Poco post io me levavo del lecto e, como de solito, me incaminavo a mis necesarios labores quotidianos; ma, tentando de laborar como las altras vices, constatabo que mis forcias estavan asi disipatas rendendo me completamente impotente.

Mi patre, que estava laborando con me, videndo que io non estava ben me diceva de retornar a casa. Allora io me incaminavo con ista intencion, ma mentre tentavo de saltar la palisata del campo ubi nos

estavamos, las forciás me mancavan completamente, e io cadevo per tera impotente e remanevo per qualque tempo del toto inconsciente de omne cosa.

La prima cosa que rememoro estava una voce que me parlava, apelando me per nome. Altiavo los oculos e videvo lo mesmo mesagero in pedes sur mi capite, circumferato per la mesma luce.

Ilo allora me narava de novo toto lo que ilo me haveva dicitó la nocte precedente, e me ordinava de andar a mi patre e de dicer le del vision e de los comandamentos que havevo recipito. Allora retornavo a mi patre nel campo e le naravo toto.

Ilo me diceva que istas cosas venevan de Deo, e ilo me diceva de andar a facer quanto lo mesagero me haveva ordinato. Lasando lo campo me incaminavo al loco ubi lo mesagero me haveva dicitó que se trovavan las platas; e, gracias al clareza del vision que havevo havito in merito, recognoscevo lo loco tosto io arivavo ibi.

In proximitate del Vilage de Manchester, Contato de Ontario, Stato de New York, se trova una colina de dimension considerable, la plus elevada de totas las circumstantes. Sur la costa occidental de ista colina, non lontano del culmine, sub una petra de dimensiones notabiles, se trovavan las platas, depositatas in una caisa de petra.

Ista petra estava spisa e arotundata al centro del sumitate, e plus subtile a los bordos, asi que la parte mediana estava visibile sur la superficie de la tera, ma los bordos estavam, totos circum, coperitos de tera. Havendo io removito la tera cercavo uno levator, que fixavo sub lo bordo de la petra, e con una legiera presion io la sublevavo.

Mirando intro videvo las platas, l' Urim e Thumim e lo pectoral, como haveva declarato lo mesagero. La caisa estava formata de petras unitas insimul con una specie de cemento. Nel fundo de la caisa estavam du petras cruciatas, e supra istas petras estavam las platas e los otros obiectos que las acompañavan.

Io facevo una tentativa de extraer las, ma lo mesagero me lo proibeva e me informava de novo que lo tempo de render lo publico deberia ancora arivar, e que isto estaria quatro anos plus tarde; in ultra ilo me diceva de retornar in eso loco exactamente uno ano depost, e que ibi ilo me haveria incontrato, e que io haverio debito continuar a visitar eso loco omne ano usque haveria arivato lo tempo de obtener las platas.

Pertanto, como me haveva estado ordinato, andavo ibi al fin de omne ano e cada vice trovavo ibi lo mesmo mesagero, e in omne nostro incontro, io recipevo instruccion e cognoscencia in merito a quanto lo Senior estava pro facer, e como, e in qual modo Su regno deberia estar dirigitó in los ultimos jornos.

Finalmente arivava lo momento de obtener las platas, l' Urim e Thumim e lo pectoral. In 22 septembre 1827, havendo io visitato como al solito, al fin de omne ano, lo loco ubi estavam depositatas, lo mesmo mesagero celestial me las confidava con ista admonestacion: io estario responsable, e que si io las perdevo per mi negligencia, io haverio estado resecato; ma si haverio facito toto lo possibile pro preservar las usque ilo, lo mesagero, las veneva a exiger, ilas estarian protegidas.

Imediatamente io comprendevo la motivacion de haver recipito ordines tanto severas pro custodiar las, e perque lo mesagero me haveva dicitó que, quando io haverio completato lo que ilo me haveva demandato, ilo las haveria reclamato de novo. In facto, tosto que la poblacion sapeva que ilas estavam in mi posesion, ilos facevan omne tentativa pro prender las de mis manes. De facto veneva usato omne stratagema pro arivar a isto obiectivo.

La persecucion diventava sempre plus violenta e persistente, e la multitude estava continuamente in imboscata pro poter me las subtraer. Ma per la sageza de Deo esas remanevan securas in mis manes, usque io completava quanto me haveva estado demandato. Allora, secundo los acordos, lo mesagero las reclamava e io las restituéva, e ilo las have in su custodia usque isto jorno, 2 maio 1838".

Per la naracion completa, vider Joseph Smith - Historia in "The Pearl of Great Price", e "History of the Church of Iesus Christ of Later-day Saints", volume 1, capitulos de 1 a 6.

Los antiquos registros sortitos de la tera, como la voce de uno populo que parla del pulver, e traducitos in lingua moderna per dono e poter de Deo, como have estato atestato per divina afirmacion, estavan publicatos per la prima vice nel mundo in anglese nel ano 1830, sub lo titulo de THE BOOK OF MORMON.

## BREVE ANALISE DEL LIBRO DE MORMON

Lo Libro de Mormon esta la sacra historia de los populos del antiqua America gravata sur platas de metal. Nel libro mesmo se parla de quatro generos de platas de metal:

1. las platas de Nefi, que estavan de du tipos: las Parves Platas e las Grandes Platas. las primas estavan plus particularmente dedicatas a las questiones spirituales e al ministerio e a los inseniamentos de los profetas, mentre las secundas continevan per la magis parte la historia secular de los populos interesatos (1 Nefi 9:2-4). Totavia, desde lo tempo de Mosias, las Grandes Platas includevan anque questiones de grande importancia spiritual.

2. las Platas de Mormon, que continen uno sumario facito per Mormon de las Grandes Platas de Nefi, con multos comentarios. Iestas platas continen anque la continuacion del historia de Mormon e las adjunctas de su filio Moroni.

3. las Platas de Ether, que continen la historia de los Jaredianos. istos registros estavan resumitas per Moroni, que adeva anque sus comentarios personales e adeva istos registros al historia general sub lo titulo "Libro de Ether".

4. las platas de bronze, portatas per lo populo de Lehi de Gerusalem nel 600 a.C. Iestas platas continevan "los cinco libros de Moses... E anque una historia de los Judeos, desde lo principio usque al inicio del regno de Zedekiah, rege de Judas. E anque las profecias de los santos profetas" (1 Nefi 5:11-13). multas partes de istas platas, que citan Isaias e otros profetas biblicos e non biblicos, comparen nel Libro de Mormon.

Lo Libro de Mormon comprende dece cinco partes o divisiones principales, cognoscitas, con una sola exception, como libros, cada uno designato con lo nome de su autor principal.

La prima parte (los primos sex libros, usque a Omni inclusivo) estan una traduccion de las Parves platas de Nefi. Inter los libros de Omni e de Mosias trovamos una insercion apelata Parolas de Mormon. Ista insercion conjunge la historia gravata supra las platas con lo sumario facito per Moroni de las Grandes platas de Nefi.

La parte plus longa, desde Mosias usque al capitulo 7 de Mormon inclusivo, esta una traduccion del sumario facito per Mormon de las Grandes platas de Nefi. La parte conclusiva, desde lo capitulo 8 de Mormon usque la fin del volume, estavan gravata per lo filio de Mormon, Moroni, que, post haver terminato la naracion de la vita de su patre, faceva uno sumario del historia de los Jaredianos (apelato Libro de Ether) e pois adeva las partes cognoscitas como Libro de Moroni.

Circa nel ano 421 d.C. Moroni, l' ultimo de los profetashistoricos Nefianos, sigilava los sacros registros e los celava pro Senior, pro vener al luce in los ultimos jornos, como haveva estato predicito per la voce de Deo per medio de Sus antiquos profetas. Nel 1823 d.C. isto mesmo Moroni, que allora estava uno personage resuscitato, apareva al profeta Joseph Smith e le consignava las platas gravatas.

Nota circa la presente edicion: algunos leves errores del texto estava perpetuatos in las pasatas ediciones del Libro de Mormon publicatas in anglese. La presente edicion contine las corecciones que estavan retenitas oportunas pro conformar lo texto a los manuscritos precedentes la publicacion e a las primas ediciones curatas per lo mesmo profeta Joseph Smith.

## PRIMO LIBRO DE NEFI SU REGNO E SU MINISTERIO

*Naracion de Lehi, su uxor Saria e sus quatro filios, apelatos (comenciando del major) Laman, Lemuel, Sam e Nefi. lo Senior advierte Lehi de parter de la tera de Gerusalem, porque ilo profetiza al populo circa lor iniquitate, e ilos tentan de ocider lo.*

*Ilo viagia con su familia per tre jornos nel deserto. Nefi prende con se sus fratres e retorna a la tera de Gerusalem pro prender la historia de los Judeos. la naracion de lores sufrencias. ilos prenden in maritage las filias de Ismael. ilos prenden con se lores familias e parten pro deserto.*

*Lores sufrencias e afliciones nel deserto. Itinerario de lores viages. ilos arivan a las grandes aguas. Los fratres de Nefi se rebelan contra ilo. ilo los confunde e construe una nave. Apelan tal localitate Abundancia. Transversan las grandes aguas e arivan a la tera promitita, etc. Toto isto secundo la naracion de Nefi; o, in otras parolas, io, Nefi havo scribito ista historia.*

### 1 Nefi Capitulo 1

**Nefi comencia la historia de su populo - Lehi vide in vision una columna de foco e lege in uno libro de profecias - ilo lauda Deo, predice la venita del Mesias e profetiza la destruccion de Gerusalem - ilo vene perseguido per los Judeos. Circa 600 a.C.**

**1 Nefi 1:1** Io, Nefi, havendo nascito de bon familia, estavo dunque instruido sur omne sciencia de mi patre; e havendo io patito muchas afliciones nel curso de mi vita, nonostante, havo estato grandemente favorito per lo Senior durante totos mis jornos e havendo recipito una grande cognoscencia del bontate e de los misterios de Deo, faco dunque una historia de mis acciones in mis jornos.

**1 Nefi 1:2** Si, scribo una historia nel language de mi patre, que consiste del saper de los Judeos e del language de los Egipcianos.

**1 Nefi 1:3** E sapo que la historia que scribo esta vera; e la scribo de mi propria man, e lo faco secundo mi cognoscencia.

**1 Nefi 1:4** Adveneva que al inicio del primo ano del regno de Zedekiah, rege de Judas (havendo mi patre Lehi vivito totos sus dies in Gerusalem); nel mesmo ano venevan muchos profetas, profetizando al populo que ilos deberian repenter se, o la grande citate de Gerusalem estaria destruita.

**1 Nefi 1:5** Adveneva pertanto que mi patre Lehi sorteava pro orar al Senior, con toto su corde, a favor de su populo.

**1 Nefi 1:6** E adveneva que, mentre ilo orava al Senior, veneva una columna de foco que se posava supra una roca avante ilo; e ilo videva

e audeva muchas cosas; e per causa de las cosas que ilo videva e audeva, ilo tremeva grandemente.

**1 Nefi 1:7** E adveneva que ilo retornava a su casa a Gerusalem e ilo se getava supra su lecto, estando dominato per lo Spirito e per las cosas que ilo haveva vidito.

**1 Nefi 1:8** e estando ilo asi dominato per lo Spirito, ilo estava rapito in vision e videva los celos aperer se e ilo credeva de vider Deo sedito supra su trono, circumferito per una turba innumerabile de angelos cantando e laudando Deo.

**1 Nefi 1:9** E adveneva que ilo videva Uno descender del medio del celo, e ilo videva que su fulgor estava superior a lo del sol a mediodie.

**1 Nefi 1:10** E ilo videva tambien otros dece du que lo seguavan, e lor fulgor superava lo de las stelas del firmamento.

**1 Nefi 1:11** e ilos descendevan e avanciavan supra la facia de la tera; e lo primo veneva e estava ante mi patre e le dava uno libro e lo exortava a leger.

**1 Nefi 1:12** E adveneva que mentre legeva ilo estava replenato per lo Spirito del Senior.

**1 Nefi 1:13** e ilo legeva, diciendo: Guai, guai a Gerusalem, porque io havo vidito tus abominaciones! Si, e muchas cosas legeva mi patre circa Gerusalem: que ila haveria estato destruita con sus habitantes; muchos haverian perecito per spada e muchos estarian portatos esclavos a Babilonia.

1 Nefi 1:14 E adveneva que quando mi patre legeva e videva istas cosas grandes e maravilosas, erumpeva in grandes exclamaciones al Senior: Grandes e maravilosas estan Tus operas, oh Senior Deo Omnipotente! Tu trono esta alto nel celo, Tu poter, Tu bontate e Tu misericordia estan supra totos los habitantes de la tera; e porque Tu estas misericordioso Tu non permiteras que sucumben los que venen a Te!

1 Nefi 1:15 E in ista manera se exprimeva mi patre laudando su Deo; porque su anima gaudeva e toto su corde estava repleno a motivo de las cosas que ilo haveva vidito, si, que lo Senior le haveva monstrato.

1 Nefi 1:16 e ora io, Nefi, non faco una naracion completa de las cosas que have scribito mi patre, in facto ilo have scribito multas cosas que videva in visiones e in sonios; e have ilo scribito tambien multas cosas que profetizava e diceva a sus filios, de las quales io non facero una naracion completa.

1 Nefi 1:17 Ma io facero una naracion de mis acciones in mis jornos. Ece, io faco uno sumario del historia de mi patre, supra platas que io havo fabricato con mis proprias manes; pertanto, post haver facito uno sumario del historia de mi patre, facero ahora una naracion de mi vita.

1 Nefi 1:18 Volerio dunque que vos sapete que, post que lo Senior haveva monstrato a mi patre Lehi tantas cosas maravilosas, si, circa al destruccion de Gerusalem, ece que ilo andava inter lo populo e ilo comenciava a profetizar e a proclamar las cosas que ilo haveva vidito e audito.

1 Nefi 1:19 E adveneva que los Judeos se burlavan de ilo, a causa de las cosas que ilo atestava concernente ilos; porque ilo atestava in veritate lores perversitates e lores abominaciones; e ilo atestava que las cosas que ilo haveva vidito e audito, e anque las cosas que ilo haveva legito nel libro, manifestavan claramente la venita de uno Mesias e anque la redencion del mundo.

1 Nefi 1:20 E quando los Judeos audeván istas cosas, se incoherizavan con ilo; si, mesmo como con los antiquos profetas que havevan expelito, lapidato e ocidito; e ilos tentavan tambien de ocider lo pro liberar se de ilo. Ma, io, Nefi, vos

monstraro que la tenera misericordia del Senior esta sur totos los que ilo have seligito, a motivo de lor fide, pro render los potentes, usque al poter de liberacion.

## 1 Nefi Capitulo 2

Lehi porta su familia nel deserto, in direcion del Mar Rubio - ilos abandonan lores proprietates - Lehi ofere uno sacrificio al Senior e insenia sus filios a obeder a los comandamentos - Laman e Lemuel murmuran contra lor patre - Nefi esta obediente e ora con fide; lo Senior le parla, e ilo vene seligito pro governar sus fratres. Circa 600 a.C.

1 Nefi 2:1 Perque, adveneva que lo Senior parlava a mi patre, si, in sonio, e le diceva: benedicito estas tu, Lehi, a motivo de las cosas que havas facito; e porque tu havas estato fidel e havas proclamato a isto populo las cosas que io te have comandato, ilos tentan de ocider te.

1 Nefi 2:2 E adveneva que lo Senior comandava a mi patre, si, in sonio, de prender su familia e de parter verso lo deserto.

1 Nefi 2:3 E adveneva que ilo estava obediente a la parola del Senior, pertanto ilo faceva como lo Senior le haveva comandato.

1 Nefi 2:4 E adveneva que ilo parteva verso lo deserto lasando su casa, la tera de su hereditate, su auro, su argento e sus cosas preciosas e non predeva nil con se, salvo su familia, provisiones e tendas, e parteva pro deserto.

1 Nefi 2:5 E ilo descendeva longo los confines juxta la ripa del Mar Rubio; e viaggiava nel deserto inter los confines que estan plus vicinos al Mar Rubio; e viaggiava con su familia que consisteva de mi matre Saria e de mis fratres majores, Laman, Lemuel e Sam.

1 Nefi 2:6 E adveneva que, quando nos havevamos viajato per tre jornos nel deserto, ilo fixava su tenda in una val, juxta la ripa de uno fluvio.

1 Nefi 2:7 E adveneva que ilo construera uno altar de petras e faceva una oferta al Senior e rendeva gracias al Senior nostro Deo.

1 Nefi 2:8 E adveneva que ilo apelava eso fluvio con lo nome de Laman, e lo fluvio descendeva



in direcion del Mar Rubio; e la val estava a los confines juxta su estuario.

1 Nefi 2:9 E quando mi patre videva que las aquas del fluvio se getavan nel Mar Rubio, parlava a Laman, diciendo: Oh, se tu poterias estar como isto fluvio e fluir continuamente in direcion del fonte de omne rectitude!

1 Nefi 2:10 E parlava anque a Lemuel: Oh, se tu poterias estar como ista val, firme, perseverante, incracabile e obediente a los comandamentos del Senior!

1 Nefi 2:11 Ora, ilo lo diceva a causa del obstinacion de Laman e Lemuel; porque, ilos murmuravan multo contra nostro patre, diciendo que ilo estava uno visionario e que los haveva conducito foras de la tera de Gerusalem, pro abandonar la tera de lor hereditate, lor auro, lor argento e lores cosas preciosas, pro perecer nel deserto. E lo haveva facito, ilos dicevan, per las absurdas imaginaciones de su corde.

1 Nefi 2:12 E asi Laman e Lemuel, que estavan los majores, murmuravan contra nostro patre. E ilos murmuravan porque non cognoscevan las vias del Deo que los haveva creato.

1 Nefi 2:13 Ni credevan ilos que Gerusalem, la grande cite, poderia vener destruida, secundo las parolas de los profetas. E ilos estavan equales a los Judeos de Gerusalem, que havevan tentato de ocider mi patre.

1 Nefi 2:14 E adveneva que mi patre parlava con ilos nel val de Lemuel, con poder, estando replenato del Spirito, asi que ilos tremevan completamente in su presencia. E mi patre los confundeva, e ilos non ozavan plus pronunciar parola contra ilo; pertanto facevan como mi patre les comandava.

1 Nefi 2:15 E mi patre habitava in una tenda.

1 Nefi 2:16 E adveneva que io, Nefi, estava multo juven ma totavia alto de statura, e havendo anque grande desiderio de cognoscer los misterios de Deo, invocavo pertanto lo Senior; e ilo me visitava e intenerava mi corde, asi que io credevo a todas las parolas dicitas per mi patre; pertanto io non me rebelavo contra ilo como facevan mis fratres.

1 Nefi 2:17 E io parlavo a Sam, facendo le cognoscer las cosas que lo Senior me haveva manifestato per medio de su santo Spirito. E adveneva que ilo credeva a mis parolas.

1 Nefi 2:18 Ma Laman e Lemuel non volevan ascoltar mis parolas; e io, estando atristato per la dureza de lores cordes, altiavo mi voce al Senior in lores favor.

1 Nefi 2:19 E adveneva que lo Senior me parlava, diciendo: benedicito tu, Nefi, a motivo de tu fide, porque tu me havas cercato diligentemente, con humiltate de corde.

1 Nefi 2:20 E durante que vos obederete mis comandamentos, vos prosperarete e vos estarete conducitos a una tera promitita; si, mesmo una tera que havo preparato pro vos; si, una tera seligita supra todas las otras teras.

1 Nefi 2:21 E durante que tus fratres se rebelaran contra te, ilos estaran expulsatos de la presencia del Senior.

1 Nefi 2:22 E durante que tu obederas mis comandamentos, estaras governor e inseniante de tus fratres.

1 Nefi 2:23 porque nel jorno que ilos se rebelaran contra me, io los maledicero, si, con una grave maledicion, e ilos non haveran alcuno poder super tu posteritate, salvo que tu posteritate tambien se rebelara contra me.

1 Nefi 2:24 E si advenera que tu posteritate se rebelara contra me, ilos diventaran uno flagelo pro tu posteritate, pro spononar los sur camino del reflexion.

### 1 Nefi Capitulo 3

Los filios de Lehi retornan a Gerusalem pro obtener las platas de bronze - Laban refusa de consignar las - Nefi exorta e incoragia sus fratres - Laban roba lores benes e tenta de ocider los - Laman e Lemuel percute Nefi e Sam e ilos venen reprochatos per uno angelo. Circa 600 - 592 a.C.

1 Nefi 3:1 E adveneva que io, Nefi, post haver parlato con lo Senior, retornavo a la tenda de mi patre.

1 Nefi 3:2 E adveneva que ilo me parlava, diciendo: havevo uno sonio, nel qual lo Senior

me have comandato que tu e tus fratres retornate a Gerusalem.

1 Nefi 3:3 porque Laban have la historia de los Judeos e aunque una genealogia de mis ancestrales gravatas supra platas de bronze.

1 Nefi 3:4 Pertanto lo Senior me have comandato que tu e tus fratres andate a la casa de Laban, cercate los registros e los portate ici nel deserto.

1 Nefi 3:5 e ora, tus fratres murmuran, diciendo que esta tropo arduo lo que io les have requirito; ma non esta una mia requesta, esta in vice uno comandamento del Senior.

1 Nefi 3:6 Vade dunque, filio mio, e tu estaras favorito per lo Senior, porque tu non haves murmurato.

1 Nefi 3:7 E adveneva que io, Nefi, dicevo a mi patre: Io andaro e facero las cosas que lo Senior have comandato, porque io sapo que lo Senior non da alcuno comandamento a los filios de los homines sin preparar una via a fin que ilos poten compler lo que ilo les comanda.

1 Nefi 3:8 E adveneva que quando mi patre audeva istas parolas, ilo estava sumamente gaudioso, porque ilo sapeva que io havevo estado benedicito per lo Senior.

1 Nefi 3:9 E io, Nefi, e mis fratres iniciavamos la viage nel deserto, con nostras tendas, pro retornar a la tera de Gerusalem.

1 Nefi 3:10 E adveneva que quando arivavamos a la tera de Gerusalem, io e mis fratres nos consultavamos los unos los otros.

1 Nefi 3:11 E tiravamos a sortes qui de nos deberia intrar in casa de Laban. E adveneva que la sorte cadeva supra Laman; e Laman intrava in casa de Laban, e le parlava mentre ilo estava sedito in su casa.

1 Nefi 3:12 E ilo peteva a Laban los registros gravatos supra las platas de bronze, que continevan la genealogia de mi patre.

1 Nefi 3:13 e adveneva que Laban se incolerizava e lo expeleva de su presencia non volendo que ilo intrava in posesion de los registros. Pertanto Laban le diceva: tu estas uno robator, e io te ocidero.

1 Nefi 3:14 Ma Laman fugeva de su presencia, e nos narava las cosas que Laban haveva facito. E nos comenciavamos a estar sumamente atristatos, e mis fratres estavan sur puncto de retornar a mi patre, nel deserto.

1 Nefi 3:15 Ma io les diceva: como lo Senior vive e como nos vivemos, non descenderemos a nuestro patre, nel deserto, usque non haveremos complito lo que nos have comandato lo Senior.

1 Nefi 3:16 Pertanto debemos estar fideles obedendo a los comandamentos del Senior; andamos dunque a la tera de hereditate de nuestro patre, porque ilo have lasato auro, argento e omne sorta de riquezas. E ilo lo have facito a motivo de los comandamentos del Senior.

1 Nefi 3:17 porque ilo sape que Gerusalem debe vener destruita, a causa del perversitate del populo.

1 Nefi 3:18 porque ilos haven reiectato las parolas de los profetas. Pertanto, si mi patre remaneva habitando nel pais post que le haveva estado comandato de fuger, ece que deberia percer aunque ilo. Pertanto esta necesario que ilo fuge foras del pais.

1 Nefi 3:19 e toto isto esta secundo la sageza de Deo, a fin que nos obtenemos istos registros, pro poter preservar pro nostros filios la language de nostros patres.

1 Nefi 3:20 E a fin que potemos aunque preservar pro ilos las parolas que estavan pronunciatas per la buca de totos los santos profetas, que les estavan comunicatas per medio del Spirito e poter de Deo, desde quando lo mundo haveva inicio, si, usque al tempo presente.

1 Nefi 3:21 E adveneva que asi parlando io persuadevo mis fratres a restar fideles obedendo los comandamentos de Deo.

1 Nefi 3:22 E adveneva que nos vadevamos a la tera de nostra hereditate, e recoligevamos nuestro auro, nuestro argento e nostras cosas preciosas.

1 Nefi 3:23 E post haver recoligito istas cosas, vadevamos de novo a casa de Laban.

1 Nefi 3:24 E adveneva que intravamos in casa de Laban, e le petevamos los registros gravatos supra las platas de bronze, per los cuales haveriamos dato nostro auro, nostro argento e totas nostras cosas preciosas.

1 Nefi 3:25 E adveneva que quando Laban videva que nostros benes estava asatis conspicuos, ilo los concupeva a tal puncto que nos expeleva de su casa e mandava sus servos a ocider nos pro poter se apropiari de nostros benes.

1 Nefi 3:26 E adveneva que nos fugevamos de los servos de Laban abandonando nostros benes, que asi cadevan in man de Laban.

1 Nefi 3:27 E adveneva que fugevamos verso lo deserto, e los servos de Laban non nos atingevan porque nos ocultavamos in la cavitate de una roca.

1 Nefi 3:28 E adveneva que Laman se incolerizava contra me e anque contra mi patre; e asi tambien Lemuel, porque ilo dava ascolta a las parolas de Laman. Pertanto Laman e Lemuel dicevan multas parolas duras a nos, lores fratres menores, e nos percutevan con uno baston.

1 Nefi 3:29 E adveneva que, mentre nos percutevan con lo baston, ece que uno angelo del Senior veneva e estava ante ilos, e les parlava diciendo: porque percutete vostro fratre minor con uno baston? Non sapete que lo Senior lo have seligito como governor supra vos, a causa de vostras iniquitates? andate de novo a Gerusalem, e lo Senior mitera Laban in vostras manes.

1 Nefi 3:30 E post que l' angelo nos haveva parlato, ilo se retirava.

1 Nefi 3:31 E post que l' angelo se haveva retirato, Laman e Lemuel comenciavan de novo a murmurar, diciendo: como esta posible que lo Senior depone Laban in nostras manes? ilo esta uno homine potente, e ilo pote comandar a cinquenta, si, e pote anque ocider cinquenta; alora porque non nos?

#### 1 Nefi Capitulo 4

Nefi ocide Laban sub comandamento del Senior e post ilo se apropiari de las platas de

bronze per medio de uno stratagema - Zoram selige de uner se a la familia de Lehi nel deserto. Circa 600 - 592 a. C.

1 Nefi 4:1 E adveneva que io parlavo a mis fratres, diciendo: Vademos de novo a Gerusalem e estaremos fideles e obedientes a los comandamentos del Senior; porque ilo esta plus potente de tota la tera; alora, porque non pote ilo estar plus potente de Laban e de sus cinquenta, si, o anque de sus decenas de milenias?

1 Nefi 4:2 Vademos dunque e estaremos fortes como Moses! porque in veritate ilo parlava a las aguas del Mar Rubio e esas se dividevan in du partes, e nostros patres las transversavan, sortendo del sclavitude, supra la tera sica, mentre las armeas de Faraon que los seguevan se necavan in las aguas del Mar Rubio.

1 Nefi 4:3 Ora, vos sapete que isto esta vero; e sapete tambien que uno angelo vos have parlato; potete vos pertanto dubitar? Vademos! porque lo Senior pote liberar nos, como ilo have liberato nostros patres, e ilo pote destruir Laban, como ilo have destruito los Egipcianos.

1 Nefi 4:4 Ora post que io havevo dicitto istas parolas, ilos estaban ancora incolerizados, e continuavan ancora a murmurar; nonobstante, me seguevan usque arivavamos sub la muralia de Gerusalem.

1 Nefi 4:5 e estava nocte; e les dicevo de ocultar se foras de la muralia, e post que se havevan ocultato, io, Nefi, intravo furtivamente in la citate e andavo in direcion de la casa de Laban.

1 Nefi 4:6 e lo Spirito me guidava, non sapendo io in anticipacion lo que haverio facito.

1 Nefi 4:7 Nonobstante avanciamo, e quando arivavo vicino a la casa de Laban videvo uno homine que estava cadito a tera ante me, porque ilo estava ebrio de vino.

1 Nefi 4:8 E quando me aproximavo, videvo que ilo estava Laban.

1 Nefi 4:9 E videvo su spada, e la extraevo del fodero; su manico estava de auro puro, e de factura sumamente refinata; e videvo que su lamina estava del plus precioso acero.

**1 Nefi 4:10** E adveneva que lo Spirito me pulsava a ocider Laban; ma io dicevo in mi corde: Jamais havevo efundito sangue humano. E me repulsavo, volerio evitar de ocider lo.

**1 Nefi 4:11** Ma lo Spirito me diceva de novo: lo Senior lo have mitito in tus manes. Si, e sapevo tambien que ilo haveva tentato de ocider nos; e que non voleva dar ascolta a los comandamentos del Senior; e haveva anque robato nostros benes.

**1 Nefi 4:12** E adveneva que lo Spirito me diceva de novo: Ocide lo, perque lo Senior lo have mitito in tus manes;

**1 Nefi 4:13** Lo Senior ocide los iniquos pro atinger sus justos propositos perque esta preferibile la perdita de uno so homine, plus tosto que una intera nacion degenera e perece in incredulitate.

**1 Nefi 4:14** E ora, post que io, Nefi, havevo audito istas parolas, recordavo las parolas del Senior, que me diceva nel deserto: "Mentre que tu progenie obedera a mis comandamentos, ila prosperara in la tera promitita."

**1 Nefi 4:15** Si, e allora io videvo que ilos non haverian potito obedere a los comandamentos del Senior secundo la lege de Moses, si ilos non havevan la lege.

**1 Nefi 4:16** E sapevo anque que la lege estava gravata supra las platas de bronze.

**1 Nefi 4:17** E allora io sapevo que lo Senior haveva mitito Laban in mis manes per isto scopo: a fin que io potevo obtener los registros secundo sus comandamentos.

**1 Nefi 4:18** Io obedevon dunque al voce del Spirito, e prendevon Laban per los capilos, e le taliavo la capite con su propria spada.

**1 Nefi 4:19** E post que le havevo taliato la capite con su propria spada, prendevon los vestimentos de Laban e me vestevo con ilos, si, mesmo in cada particular, e cingevo mis flancos con su armatura.

**1 Nefi 4:20** E post isto avanciavo in direcion de la tesauraria de Laban. E mentre me aproximavo, ece que videvo lo servo de Laban que haveva las claves de la tesauraria. E le

comandavo, imitando la voce de Laban, de seguer me.

**1 Nefi 4:21** e ilo credeva que io estava su patrono, Laban, perque ilo videva sus vestimentos e anque la spada de Laban que havevo a mi fianco.

**1 Nefi 4:22** E ilo me parlava circa los ancianos de los Judeos, sapendo que su patrono, Laban, haveva estado inter ilos durante la nocte.

**1 Nefi 4:23** E io parlavo con ilo imitando la voce de Laban.

**1 Nefi 4:24** E le dicevo anque que debovo portar las platas de bronze a mis fratres mayores que estava foras de la muralia.

**1 Nefi 4:25** E le ordinavo tambien de seguer me.

**1 Nefi 4:26** e ilo, credeva que io estava veramente Laban e que parlavo de los fratres del eclesia, pertanto ilo me seguava.

**1 Nefi 4:27** E ilo me parlava repetitamente circa los ancianos de los Judeos, mentre me dirigevo in direcion de mis fratres, que estava foras de la muralia.

**1 Nefi 4:28** E adveneva que quando Laman me videva ilo estava multo espaventato, como tambien Lemuel e Sam e ilos fugevan de mi presencia, perque ilos credevan de vider Laban, que me haveva ocidito e que ora tentava de ocider anque ilos.

**1 Nefi 4:29** E adveneva que los clamavo, e quando ilos me audevian; cesavan de fuger de mi presencia.

**1 Nefi 4:30** E adveneva que quando lo servo de Laban videva mis fratres, ilo comenciava a tremer, e estava sur puncto de fuger e de retornar al citate de Gerusalem.

**1 Nefi 4:31** e ora io, Nefi, estando alto de statura e havendo anque recipito multa forcia per lo Senior, prendevon dunque lo servo de Laban e lo retenevo pro non fuger.

**1 Nefi 4:32** E adveneva que le dicevo que si ilo ascoltava mis parolas, como lo Senior vive e como io vivo, asi, si ilo ascoltava nostras parolas, nos le salvariamos la vita.

1 Nefi 4:33 E le facevo anque uno juramento, que ilo non debeva timer; porque ilo estaria uno homine liber como nos, si ilo veneria nel deserto con nos.

1 Nefi 4:34 E io le dicevo anque: Certamente lo Senior nos have comandato de facer ista opera; e non deberiamos nos obeder diligentemente a los comandamentos del Senior? Si tu dunque veneras nel deserto con nos, tu haveras una placia inter nos.

1 Nefi 4:35 E adveneva que Zoram prendeva corage de las parolas que io le diceva. Ora, Zoram estava lo nome del servo; e ilo promiteva que ilo veneria nel deserto con nos. Si, e ilo nos faceva anque uno juramento que desde eso momento in pois ilo restaria con nos.

1 Nefi 4:36 Ora, nos desideravamos que ilo restava con nos a fin que los Judeos non discoperevan nostra fuga nel deserto, per pavor que ilos nos perseguievan e nos destruevan.

1 Nefi 4:37 E adveneva que quando Zoram nos haveva facito isto juramento, nostros timores cesavan.

1 Nefi 4:38 E adveneva que prendevamo las platas de bronze e lo servo de Laban, e partevamo per lo deserto viaggiando in direcion de la tenda de nostro patre.

## 1 Nefi Capitulo 5

Saria se lamenta con Lehi - ambos gauden per lo retorno de lores filios - oferen sacrificios - las platas de bronze continen scriptos de Moses e de los profetas - las platas identifican Lehi como descendente de Jose - Lehi profetiza circa su posteritate e la preservacion de las platas. Circa 600 - 592 a.C.

1 Nefi 5:1 E adveneva post que havevamos descendito a nostro patre nel deserto, ilo estava repleno de gaudio, e anque mi matre Saria estava grandemente alegre, porque in veritate ila haveva sufrito a causa nostra.

1 Nefi 5:2 porque ila haveva creduto que nos havevamos percito nel deserto; e ila se haveva anque lamentato con mi patre, acusando lo de estar uno visionario, diciendo: tu nos havas conducito foras de la tera de nostra hereditate,

mis filios non existen plus, e ora nos pereceremos nel deserto.

1 Nefi 5:3 E con expresiones de isto tipo, mi matre se haveva lamentato con mi patre.

1 Nefi 5:4 e adveneva que mi patre le haveva parlatto, diciendo: Io admito de estar uno homine que have visiones; porque, si io non havevo vidito in vision las cosas de Deo, non haverio cognoscito la bontate de Deo, ma haverio restato a Gerusalem, e haverio percito con mis fratres.

1 Nefi 5:5 Ma io havo obtenito una tera de promisa, de totas istas cosas io veramente gaudio; si, e sapo que lo Senior liberara mis filios de las manes de Laban e ilo los reportara ici pro nos.

1 Nefi 5:6 e con istas parolas mi patre Lehi consolava mi matre Saria circa nos, mentre viaggiavamos nel deserto in direcion de la tera de Gerusalem pro obtener los registros de los Judeos.

1 Nefi 5:7 E quando havevamos retornato a la tenda de mi patre, ece que lor gaudio estava completo, e mi matre se consolava.

1 Nefi 5:8 e ila parlava diciendo: Ora io sapo con certitude que lo Senior have comandato a mi marido de fuger al deserto; si, e sapo tambien con certitude que lo Senior have protegito mis filios, e los have liberato de las manes de Laban, e ilo les have dato poter per medio del qual ilos haverian potito compler lo que lo Senior les haveva comandato. E in isto modo se exprimeva mi matre.

1 Nefi 5:9 E adveneva que ilos gaudevan grandemente, e oferevan uno sacrificio e holocaustos al Senior; e rendevan gracias al Deo de Israel.

1 Nefi 5:10 E post que havevan dato gracias al Deo de Israel, mi patre Lehi prendeva los registros gravatos supra las platas de bronze e los examinava desde l' inicio.

1 Nefi 5:11 E ilo videva que ilos continevan los cinco libros de Moses, que davan una naracion del creacion del mundo e anque de Adam e Eva nostros primos genitores.

**1 Nefi 5:12** E aunque una historia de los Judeos, desde lo principio usque al inicio del regno de Zedekiah, rege de Judas.

**1 Nefi 5:13** E aunque las profecias de los santos profetas, desde lo principio usque al inicio del regno de Zedekiah; e aunque multas profecias que estavan pronunciadas per buca de Gheremias.

**1 Nefi 5:14** E adveneva que mi padre Lehi trovava tambien supra las platas de bronze una genealogia de sus patres; pertanto ilo aprendeva de estar uno descendente de Jose; si, proprio eso Jose, filio de Jacob, que haveva estado vendito in Egipto e que la man del Senior lo haveva protegito a fin de poter preservar su padre Jacob e tota su casa del morte per fame.

**1 Nefi 5:15** E ilo estava tambien conducito foras del esclavitude e de la tera de Egipto per lo mesmo Deo que los haveva preservato.

**1 Nefi 5:16** E asi mi padre Lehi discopereva la genealogia de sus patres. E aunque Laban estava uno descendente de Jose, pertanto ilo e sus patres havevan tenito los registros.

**1 Nefi 5:17** e ora, quando mi padre videva totas istas cosas, ilo estava replenato del Spirito, e comenciava a profetizar circa su posteritate --

**1 Nefi 5:18** que istas platas de bronze haverian andato a totas las naciones, tribos, linguas e populos que estavan de su descendencia.

**1 Nefi 5:19** Pertanto ilo diceva que istas platas de bronze non estarian jamas destruidas, ni estarian jamas deterioradas per acion del tempo, e ilo profetizava multas cosas circa su posteritate.

**1 Nefi 5:20** E adveneva que usque ahora io e mi padre havevamos obedito a totos los comandamentos que lo Senior nos haveva dato.

**1 Nefi 5:21** E nos havevamos obtenito los registros que lo Senior nos haveva comandato; e los havevamos examinato e trovato que los estavan indispensables, si, mesmo de grandisimo valor pro nos, a fin que potevamos preservar los inseniamentos del Senior pro nostros filios.

**1 Nefi 5:22** Pertanto estava in la sageza del Senior que los portavamos con nos, nel nostro

viage nel deserto in direcion de la tera de promisa.

## **1 Nefi Capitulo 6**

**Nefi scribe de las cosas de Deo - Lo scopo de Nefi esta lo de persuader los homines a vener al Deo de Abraham pro vener salvatos. Circa 600 - 592 a.C.**

**1 Nefi 6:1** e ora io, Nefi, non do la genealogia de mis patres in ista parte de mis registros; ni la daro jamas in istas platas que esto scribendo; porque ila estara data in los registros que haven estado scribitos per mi padre; pertanto non la scribo in ista opera.

**1 Nefi 6:2** porque esta suficiente que io dico que estamos descendentes de Jose.

**1 Nefi 6:3** E non me importa de estar minucioso in facer una naracion completa de totas las cosas de mi padre, porque ilas non poten estar scribitas sur istas platas; porque io desidero haver spacio pro poter scriber las cosas de Deo.

**1 Nefi 6:4** porque mi pleno intento esta lo de poter persuader los homines a vener al Deo de Abraham, de Isaco e de Jacob, pro vener salvatos.

**1 Nefi 6:5** Pertanto non scribo las cosas que placen al mundo, ma las cosas que placen a Deo e a los que non facen parte del mundo.

**1 Nefi 6:6** Pertanto daro a mi posteritate lo comandamento de non ocupar istas platas con cosas que non haven valor per los filios de los homines.

## **1 Nefi Capitulo 7**

**Los filios de Lehi retornan a Gerusalem e convincen Ismael e su casa a uner se a ilos nel viage - Laman e otros se rebelan - Nefi exorta sus fratres a haver fide nel Senior - Lo ligan con cordas e conspiran de ocider lo - ilo vene liberato per lo poder del fide - sus fratres peten perdono - Lehi e su grupo oferevan uno sacrificio e holocaustos. Circa 600 - 592 a.C.**

**1 Nefi 7:1** e ora volerio que sapete que, post que mi padre Lehi haveva cesato de profetizar circa su posteritate, adveneva que lo Senior le parlava de novo, diciendo que non estava

oportuno que ilo, Lehi, conduceva su familia so nel deserto; ma que estava oportuno que sus filios prendevan uxor, pro poter suscitar una stirpe al Senior, in la tera promitita.

1 Nefi 7:2 E adveneva que lo Senior le comandava que io, Nefi, e mis fratres retornavamos a la tera de Gerusalem e conducevamos nel deserto Ismael e su familia.

1 Nefi 7:3 E adveneva que io, Nefi, vadevo de novo per lo deserto in direcion de la tera de Gerusalem.

1 Nefi 7:4 E adveneva que vadevamos a la casa de Ismael, e trovavamos favor a los oculos de Ismael, asi que le referevamos las parolas del Senior.

1 Nefi 7:5 E adveneva que lo Senior intenerava lo corde de Ismael e anque de su casa, tanto que ilos venevan con nos nel deserto in direcion de la tenda de nostro patre.

1 Nefi 7:6 E adveneva que, mentre viaggiavamos nel deserto, Laman e Lemuel, du de las filias de Ismael e los du filios de Ismael e lores familias se rebelavan contra de nos; si, contra me, Nefi, e Sam, lor patre Ismael, su uxor e sus altras tre filias.

1 Nefi 7:7 E in lor rebellion, ilos desideravan retornar a la tera de Gerusalem.

1 Nefi 7:8 e ora io, Nefi, estando afligito per la dureza de lor corde, les parlavo dunque, diciendo, si, mesmo a Laman e a Lemuel: vos que estate mis fratres majores, porque estate asi duros in vostro corde e asi cecos in vostra mente de haver besonio que io, vostro fratre minor, vos debo parlar, si, e dar anque l' exemplo?

1 Nefi 7:9 porque non havete dato ascolta a la parola del Senior?

1 Nefi 7:10 porque havete oblidato de haver vidito uno angelo del Senior?

1 Nefi 7:11 Si, e porque havete oblidato quales grandes cosas lo Senior have facito per nos, liberando nos de las manes de Laban e anque facendo nos obtener los registros?

1 Nefi 7:12 Si, e porque havete oblidato que lo Senior esta capace de facer omne cosa secundo

su voluntate, pro los filios de los homines, si ilos exercitan fide in ilo? Estamos pertanto fideles al Senior.

1 Nefi 7:13 E si advenera que le estaremos fideles, obteneremos la tera promitita; e uno jorno saperete que la parola del Senior venera explita circa la destrucion de Gerusalem; porque totas las cosas que lo Senior have dicitio circa la destrucion de Gerusalem se deberan expler.

1 Nefi 7:14 porque lo Spirito del Senior cesara presto de luctar con ilos; porque ilos haven reiectato los profetas e Geremias lo haven claudito in prision. E haven tentato de ocider mi patre, tanto que lo haven expelito foras del pais.

1 Nefi 7:15 Ora io vos dico que se tornarete a Gerusalem, vos tambien perecerete con ilos, e ora, si havete decidito, andate a Gerusalem ma memorate las parolas que vos dico, que si andate vos tambien perecerete; porque asi lo Spirito del Senior me induce a parlar vos.

1 Nefi 7:16 E adveneva que quando io, Nefi, havevo dicitio istas parolas a mis fratres, ilos se incoherizavan contra me. E adveneva que me mitevan lores manes supra, porque ilos estavan sumamente incoherizados, e me ligavan con cordas e tentavan de ocider me, pro poter me lasar nel deserto e vener devorato per las bestias feroces.

1 Nefi 7:17 Ma adveneva que io oravo al Senior, diciendo: Oh Senior, secundo mi fide que esta in te, libera me de las manes de mis fratres; si, da me la forcia de rumper istos ligamines.

1 Nefi 7:18 E adveneva que quando havevo dicitio istas parolas, ece los ligamines se disnodavan de mis manes e de mis pedes, e me altiavo ante mis fratres e les parlavo de novo.

1 Nefi 7:19 E adveneva que ilos se incoherizavan de novo contra me e tentavan de miter me las manes supra; ma una de las filias de Ismael, si, e anque su matre e uno de los filios de Ismael, imploravan mis fratres al puncto que inteneravan lor corde; e ilos cesavon de atentar a mi vita.

1 Nefi 7:20 E adveneva que ilos estavan atristatos a causa de lor perversitate, tanto que

se prostravan ante me e imploravan de perdonar los per lo que havevan facito contra me.

1 Nefi 7:21 E adveneva que io perdonavo sinceramente toto lo que havevan facito e los exortavo a orar al Senior lor Deo pro obtener perdono. E adveneva que ilos lo facevan. E post que havevan finito de orar al Senior, repredevamos lo camino in direcion de la tenda de nostro patre.

1 Nefi 7:22 E adveneva que descendevamos a la tenda de nostro patre. E post que io, mis fratres e tota lo casa de Ismael havevamos descendito a la tenda de mi patre, ilos rendevan gracias al Senior lor Deo e oferevan uno sacrificio e holocaustos.

## 1 Nefi Capitulo 8

Lehi have una vision del arbor de la vita - ilo manja de su fructo e desidera que su familia face lo mesmo - ilo vide una bara de fero, uno sentiero stricto e limitato e brumas tenebrosas que involven los homines - Saria, Nefi e Sam manjan del fructo, ma Laman e Lemuel lo refusan. Circa 600 - 592 a.C.

1 Nefi 8:1 E adveneva que nos havevamos recoligito omne sorta de semines de omne specie, de cereales de omne specie e anque de semines de fructos de omne specie.

1 Nefi 8:2 E adveneva que mentre mi patre sojornava nel deserto, nos parlava, dicendo: io havevo uno sonio, o, in altrás parolas, havevo una vision.

1 Nefi 8:3 e a causa de lo que io videvo, havevo racion de gauder nel Senior a motivo de Nefi, e anque de Sam; porque havevo racion de suponer que ilos e anque multos de lor posteritate se salvaran.

1 Nefi 8:4 Ma Laman e Lemuel, timo grandemente pro vos; porque me pareva de vider in mi sonio uno deserto obscuro e desolato.

1 Nefi 8:5 E adveneva que io videvo uno homine, e ilo estava vestito de una veste blanca; e veneva e estava ante me.

1 Nefi 8:6 E adveneva que me parlava e me exorta a seguer lo.

1 Nefi 8:7 E adveneva que, mentre lo seguevo, videvo que me trovavo in una landa obscura e desolata.

1 Nefi 8:8 E post haver viaggiato per lo spacio de multas horas in las tenebras, comenciavo a orar al Senior a fin que ilo haveva misericordia de me, secundo la multitudine de sus teneras misericordias.

1 Nefi 8:9 E adveneva post que havevo orato al Senior, videvo uno campo vasto e spacioso.

1 Nefi 8:10 E adveneva que videvo uno arbor, cujo fructo estava desiderabile pro render felices.

1 Nefi 8:11 E adveneva que avancio e manjavo de su fructo, e videvo que estava dulcissimo plus de omne altro que havevo jamas degustato ante. Si, e videvo que lo fructo estava blanco, superando omne candor que havevo jamas vidito.

1 Nefi 8:12 E como manjavo del fructo, ilo replenava mi anima de uno imenso gaudio; pertanto comenciavo a desiderar que anque mi familia lo manjava; porque sapevo que estava plus desiderabile de omne altro fructo.

1 Nefi 8:13 E mentre miravo circum, per poter vider mi familia, videvo uno fluvio de aqua que flueva ibi vicino, e estava anque vicino al arbor del qual estava manjando lo fructo.

1 Nefi 8:14 E miravo per vider de ubi proveneva; e videvo que la fonte estava poco distante; e vicino al fonte videvo vostra matre Saria, Sam e Nefi; e ilos estaban ibi non sapendo ubi vader.

1 Nefi 8:15 E adveneva que les facevo signo; e les critavo de vener, e de manjar del fructo que estava plus desiderabile de omne altro fructo.

1 Nefi 8:16 E adveneva que ilos venevan e manjavavan tambien del fructo.

1 Nefi 8:17 E adveneva que io desideravo que anque Laman e Lemuel venevan a manjar del fructo; pertanto giravo la vista in direcion del fonte del fluvio, per poter los vider.



**1 Nefi 8:18 E adveneva que los videvo, ma ilos non volevan vener ni manjar del fructo.**

**1 Nefi 8:19 E videvo una bara de fero que se extendeva longo la ripa del fluvio, e conduceva al arbor juxta ubi io estavo.**

**1 Nefi 8:20 E videvo tambien uno sentiero stricto e limitato, que costeava la bara de fero, usque al arbor juxta ubi io estavo, pasando pois vicino al fonte del fluvio, per arivar a uno campo largo e spacioso, similar a uno mundo.**

**1 Nefi 8:21 E videvo una multitudo innumerabile de personas, multas de las quales se eforciavan de atinger lo sentiero que portava al arbor juxta lo qual io estavo.**

**1 Nefi 8:22 E adveneva que ilas avanciavan sur sentiero que conduceva al arbor.**

**1 Nefi 8:23 E adveneva que arivava una bruma tenebrosa, si, una densa bruma tenebrosa, tanto que los que caminavan sur sentiero se disviavan vagando lontano e se perdevan.**

**1 Nefi 8:24 E adveneva que videvo otros que caminavan sur sentiero, e avanciavan e predevan l' extremitate de la bara de fero; e avanciavan trans la bruma tenebrosa, apoiados a la bara de fero, si, usque arivavan al arbor e manjavan del fructo del arbor.**

**1 Nefi 8:25 E post que havevan manjato del fructo del arbor, miravan circum, como estando invergoniatos.**

**1 Nefi 8:26 E io tambien mirando circum, videvo nel altra parte del fluvio, uno edificio grande e spacioso que semblava estar in aer, in alto super la tera.**

**1 Nefi 8:27 e estava pleno de gente, vetulos e juvenes, masculos e feminas, e lores vestimentos estaban multo ricos; ilos estaban in atitude de qui se burla punctando lo digito in direcion de los que havevan arivato e manjato del fructo.**

**1 Nefi 8:28 E los que havevan manjato del fructo, se invergoniavan a causa de los que se burlavano de loro; e se disviavan sur caminos proibitos e se perdevan.**

**1 Nefi 8:29 e ora io, Nefi, non scribo totas las parolas de mi patre.**

**1 Nefi 8:30 Ma, pro estar breve, ilo videva otras multitudes avanciar prendendo l' extremitate de la bara de fero, avanciando apoiados constantemente a la bara de fero usque arivavan, se prostravan e manjavan del fructo del arbor.**

**1 Nefi 8:31 E ilo vide tambien otras multitudes cercando lo sentiero del edificio grande e spacioso.**

**1 Nefi 8:32 E adveneva que multos necavan in las profunditates del aqua; e multos disparevan de su vista, vagando per caminos incognitos.**

**1 Nefi 8:33 E numerosa estava la multitudo que intrava in eso estranio edificio. E post que havevan intrato nel edificio, se burlavan punctavano lo digito in direcion de me e de los que estaban manjando del fructo; ma nos non les prestavamos atencion.**

**1 Nefi 8:34 Iestas estan las parolas de mi patre: Totos quantos les prestavan atencion, se perdevan.**

**1 Nefi 8:35 E Laman e Lemuel non manjavan del fructo, secundo mi patre.**

**1 Nefi 8:36 E adveneva post que mi patre nos haveva narato toto su sonio o vision, que estava grande, ilo nos diceva que, a causa de las cosas que haveva vidito in vision, ilo timeva grandemente per Laman e Lemuel; si, timeva que ilos estarian expelitos de la presencia del Senior.**

**1 Nefi 8:37 E allora, ilo los exortava con toto l' amor de uno tenero patre, a dar ascolta a sus parolas, que forse lo Senior haveria misericordia de ilos e non los reiectaria; e asi mi patre les parlava.**

**1 Nefi 8:38 E post haver les predicato e haver aunque profetizado multas cosas, los exortava a obedere a los comandamentos del Senior; e post ilo cesava de hablar les.**

## **1 Nefi Capitulo 9**

**Nefi face du series de registros - Ambas se apelan platas de Nefi - las platas plus grandes continen una historia secular; las plus parves**

tractano principalmente de cosas sacras. Circa 600 - 592 a.C.

1 Nefi 9:1 E totas istas cosas mi patre videva, audeva e diceva mentre habitava in una tenda nel val de Lemuel, e anque multissimas altras cosas que non se poten scriber supra istas platas.

1 Nefi 9:2 e ora que io haveo parlato circa istas platas, ilas non estan las platas supra las quales scribo una naracion completa del historia de mi populo; perque las platas supra las quales faco una naracion completa de mi populo io las apelo Nefi, pertanto se apelan grandes platas de Nefi, secundo mi nome. Ma anque istas platas se apelan parves platas de Nefi.

1 Nefi 9:3 Nonobstante, lo Senior me comandava de facer istas parves platas con lo scopo special de registrar una naracion del ministerio de mi populo.

1 Nefi 9:4 supra las grandes platas se debiera registrar una naracion del regno, los reges, las gueras e las contenciones de mi populo. Pertanto istas parves platas tractano principalmente la parte del ministerio; e las grandes platas tractano majormente la historia del regno, los reges, las gueras e las contenciones de mi populo.

1 Nefi 9:5 Pertanto lo Senior me have comandato de facer istas parve platas per uno sage scopo, scopo que io ignoro.

1 Nefi 9:6 Ma lo Senior cognosce totas las cosas desde lo principio; pertanto ilo prepara una via pro compler totas sus operas inter los filios de los homines; perque ilo have omne poter de expler totas sus parolas. E asi esta. Amen.

## 1 Nefi Capitulo 10

Lehi predice la sclavitude babilonese - Parla de la venita inter los Judeos de uno Mesias, uno Salvator, uno Redentor - Lehi parla anque de la venita de qui haveria baptizato l' Agno de Deo - Lehi parla del morte e del resurecion del Mesias - compara la dispersion e la reunion de Israel a uno arbor de oliva - Nefi parla del Filio de Deo, del dono del Spirito Santo e del necessitate de rectitude. Circa 600 - 592 a.C.

1 Nefi 10:1 e ora io, Nefi, procedo a dar una naracion supra istas platas de mis acciones, de

mi regno e de mi ministerio; pertanto, pro proceder con mi naracion, debo parlar uno poco de las cosas de mi patre e anque de mis fratres.

1 Nefi 10:2 perque adveneva, post que mi patre haveva cesato de parlar les de su sonio e anque de exortar los a estar diligentes in omne cosa, que ilo diceva circa los Judeos --

1 Nefi 10:3 que, post que estaria destruita, anque la grande citate de Gerusalem, e multos portatos sclavos a Babilonia, secundo lo tempo stabilito per lo Senior, ilos retornarian de novo, si, estarian mesmo reportatos retro, foras del sclavitude, e post haver estato reportatos retro, foras del sclavitude, haverian de novo posedito la tera de lor hereditate.

1 Nefi 10:4 Si, mesmo sex cento anos desde quando mi patre lasava Gerusalem, lo Senior Deo haveria suscitato uno profeta inter los Judeos - si, uno Mesias o, in altras parolas, lo Salvator del mundo.

1 Nefi 10:5 E parlava tambien circa los profetas, que in grande numero havevan atestato istas cosas, circa isto Mesias del qual havevan parlato, overo isto Redentor del mundo.

1 Nefi 10:6 Pertanto toto lo genero humano estava in uno stato perduto e decadito e lo estaria pro sempre, a minus que non confidavan in isto Redentor.

1 Nefi 10:7 E parlava anque circa uno profeta que haveria de vener ante del Mesias, pro preparar la via del Senior --

1 Nefi 10:8 Si, ilo vaderia per lo deserto critando: Preparate la via del Senior, disfalsate sus sentieros; perque esta uno inter vos que vos non cognoscete, e ilo esta plus potente de me, e io non esta digno de disnodar lo cordon de su calceatura. E mi patre parlava multo circa istas cosas.

1 Nefi 10:9 E mi patre diceva que ilo haveria baptizato a Betabara, nel altra ripa del Jordan; e diceva anque que ilo haveria baptizato nel aqua; e que haveria baptizato mesmo lo Mesias nel aqua.

1 Nefi 10:10 E post haver baptizato lo Mesias nel aqua, ilo haveria vidito e dato testimonio de

haber baptizado l' Agno de Deo, que haveria de remover los pecatos del mundo.

1 Nefi 10:11 E adveneva, post que mi patre haveva dicitio istas parolas, ilo parlava a mis fratres circa al Evangelio que deberia vener predicato inter los Judeos, e anque circa la degeneracion de los Judeos in incredulitate. E post que los haverian ocidito lo Mesias que haveria de vener, si, post haver estado ocidito, ilo resuscitaria de los mortos e se manifestaria, per medio del Spirito Santo, a los Gentios.

1 Nefi 10:12 Si, e mi patre parlava multo circa los Gentios e anque circa la casa de Israel, que ila estaria comparata a uno arbor de oliva, cuyos ramos estarian taliatos e dispersatos supra la facia de tota la tera.

1 Nefi 10:13 Pertanto, ilo diceva, que estava necesario vener conducitos de comun acordo a la tera promitita, per expler la parola del Senior, e que estariamos dispersatos supra la superficie de tota la tera.

1 Nefi 10:14 E post que la casa de Israel estaria dispersata, los deberian estar de novo reunitos; overo, al fin, post que los Gentios haverian recipito la plenitude del Evangelio, los ramos naturales del arbor de oliva, o los superviventes de la casa de Israel, estarian insertatos, overo venerian a cognoscer lo vero Mesias, lor Senior e Redentor.

1 Nefi 10:15 E con expresiones de isto tipo mi patre profetizava e parlava a mis fratres; e anque multas altras cosas que non scribo in isto libro, porque havo scribito quanto estava oportuno in mi altro libro.

1 Nefi 10:16 E totas istas cosas advenevan mentre mi patre habitava in una tenda, nel val de Lemuel.

1 Nefi 10:17 E adveneva, post que io, Nefi, havevo audito totas las parolas de mi patre circa las cosas que ilo haveva vidito in vision, e anque las cosas que haveva dicitio per medio del poter del Spirito Santo, poter que ilo haveva recipito per medio del fide nel Filio de Deo - e lo Filio de Deo estava lo Mesias que haveria de vener - anque io, Nefi, estava desideroso de poter vider, auder e cognoscer istas cosas per medio del poter del Spirito Santo, que esta lo dono de Deo a totos los que lo cercan diligentemente, tanto in los tempos antiquos

quanto al tempo quando ilo se manifestara a los filios de los homines.

1 Nefi 10:18 porque ilo esta lo mesmo heri, hodie e pro sempre; e la via esta preparata pro totos los homines desde la fundacion del mundo, si advenera que se repentino e venen a ilo.

1 Nefi 10:19 porque los que cercan diligentemente, trovaran; e los misterios de Deo les veneran explicatos per medio del poter del Spirito Santo, tanto in istos tempos como in los tempos antiquos, tanto in los tempos antiquos como in los tempos a vener; pertanto lo curso del Senior esta uno unico circulo eterno.

1 Nefi 10:20 Recorda dunque, oh homine, que per totos tus actos, veneras portato al juicio.

1 Nefi 10:21 Pertanto, si havete agito perversamente durante los jornos de vostra proba, estarete ahora consideratos impuros ante la sedia del juicio de Deo; e necuna cosa impura pote habitar con Deo; pertanto deberete vener reiectatos pro sempre!

1 Nefi 10:22 E lo Spirito Santo me da autoritate de dicer istas cosas, e de non tacer.

## 1 Nefi Capitulo 11

Nefi videva lo Spirito del Senior e le veneva monstrato in vision l' arbor de la vita videva la madre del Filio de Deo e aprendeva lo significato del condescendencia de Deo - videva lo baptismo, lo ministerio e la crucifixion del Agno de Deo - videva anque la vocacion e lo ministerio de los dece du Apostolos del Agno. Circa 600 - 592 a.C.

1 Nefi 11:1 E adveneva post que havevo desiderato de cognoscer las cosas que mi patre haveva vidito, credendo que lo Senior me las poteva revelar, mentre estava meditando in mi corde, venevo rapito per lo Spirito del Senior, si, supra una altissima montania que non havevo jamais vidito ante e supra la qual non havevo jamais mitito pede.

1 Nefi 11:2 E lo Spirito me diceva: que desideras?

1 Nefi 11:3 E io dicevo: Desidero vider las cosas que mi patre have vidito.

**1 Nefi 11:4** E lo Spirito me diceva: Credes tu que tu patre videva l' arbor del qual have parlato?

**1 Nefi 11:5** E io dicevo: Si, tu sapes que io credo in totas las parolas de mi patre.

**1 Nefi 11:6** E quando havevo dicitto istas parolas, lo Spirito critava a alta voce, dicendo: Hosana al Senior, l' Altissimo Deo, perque ilo esta Deo supra tota la tera. E benedicito estas tu, Nefi, perque credes nel Filio del Altissimo Deo; pertanto tu videras las cosas que haveves desiderato.

**1 Nefi 11:7** e isto te venera dato como signo, que post haver vidito l' arbor que haveva lo fructo que tu patre manjava, tu videras tambien uno homine descender del celo e testimoniaras de ilo; e post que tu haveras testimoniato de ilo, daras testimonio que ilo esta lo Filio de Deo.

**1 Nefi 11:8** E adveneva que lo Spirito mi diceva: Mira! E mirando videvo uno arbor similar al arbor que haveva vidito mi patre; e su beltate estava multo superior, si, superava omne altra beltate; e su candor ultrapasava lo candor del nive.

**1 Nefi 11:9** E adveneva post que havevo vidito l' arbor, dicevo al Spirito: Vido que me haveves monstrato l'arbor que esta plus precioso de omne altra cosa.

**1 Nefi 11:10** e ilo mi diceva: Que desideras?

**1 Nefi 11:11** E io le dicevo: Desidero cognoscer l' interpretacion perque io le parlavo como se parla a uno homine, perque videvo que ilo haveva la forma de uno homine; totavia sapevo que se tractava del Spirito del Senior; e ilo me parlava como uno homine parla a uno altro homine.

**1 Nefi 11:12** E adveneva que ilo mi diceva: Miras! E io miravo pro observar lo, ma non lo videvo; perque ilo se haveva retirato de mi presencia.

**1 Nefi 11:13** E adveneva que miravo e videvo la grande citate de Gerusalem e anque otras citates: E videvo la citate de Nazaret; e in la citate de Nazaret videvo una virgine, e ila estava extraordinariamente bela e pura.

**1 Nefi 11:14** E adveneva que videvo los celos aperer se; e uno angelo descendeva, e estava ante me, e me diceva: Nefi, que vides?

**1 Nefi 11:15** E io le dicevo: Vido una virgine plus bela e graciosa de omne altra virgine.

**1 Nefi 11:16** e ilo me diceva: cognosces tu la condescendencia de Deo?

**1 Nefi 11:17** E io le dicevo: Sapo que ilo ama sus filios; nonobstante non cognosco lo significato de totas las cosas.

**1 Nefi 11:18** e ilo mi diceva: la virgine que videvas esta la matre del Filio de Deo, secundo la carne.

**1 Nefi 11:19** E adveneva que io videvo que ila veneva rapita per lo Spirito; e post que ila estava rapita per lo Spirito durante uno certo spacio de tempo, l' angelo me parlava, dicendo: Miras!

**1 Nefi 11:20** E io miravo e videvo de novo la virgine que portava uno puero in sus bracios.

**1 Nefi 11:21** E l' angelo me diceva: Ece l' Agno de Deo, si, mesmo lo Filio del patre Eterno! cognosces tu lo significato del arbor que videva tu patre?

**1 Nefi 11:22** E io le replicavo, dicendo: Si, esta l' amor de Deo, que se efunde nel corde de lo filios de los homines; pertanto esta la plus desiderabile de totas las cosas.

**1 Nefi 11:23** e ilo me parlava, dicendo: Si, esta la plus gaudiosa per l' anima.

**1 Nefi 11:24** E post que ilo haveva dicitto istas parolas me diceva ancora: Miras! E io miravo, e videvo lo Filio de Deo avanzar inter los filios de los homines, e videvo multos cader a sus pedes e adorar lo.

**1 Nefi 11:25** E adveneva que io videvo que la bara de fero que mi patre haveva vidito estava la parola de Deo, que conduceva al fonte de aquas vivas, overo al arbor de la vita; e las aquas estaban una representacion del amor de Deo; e videvo tambien que l' arbor de la vita estava una representacion del amor de Deo.

**1 Nefi 11:26** E l' angelo me diceva de novo: Miras e videvo la condescendencia de Deo!

1 Nefi 11:27 E mirando videvo lo Redentor del mundo, del qual haveva parlato mi padre; e videvo tambien lo profeta que haveria preparato lo camino ante ilo. E l' Agno de Deo avanciava e veneva baptizato per ilo; e post que estava baptizato, io videvo los celos aperitos e lo Spirito Santo descender del celo e stacionar se supra de ilo in forma de columba.

1 Nefi 11:28 E videvo que ilo vadeva exercitando su ministerio juxta lo populo, in potencia e grande gloria. E las multitudes se reunen per auder lo; e videvo que lo expelevan del lor medio.

1 Nefi 11:29 E videvo tambien dece du otros que lo seguevan. E adveneva que ilos venevan rapitos per lo Spirito e non los videvo plus.

1 Nefi 11:30 E adveneva que l' angelo me parlava de novo, diciendo: Miras! E miravo, e videvo los celos de novo aperitos e videvo angelos descender supra los filios de los homines; e exercitavan lor ministerio juxta lo populo.

1 Nefi 11:31 e ilo me parlava de novo, diciendo: Miras! E miravo, e videvo l' Agno de Deo que vadeva inter los filios de los homines. E videvo multitudes de personas que estaban infirmas, estando aflictas per omne sorta de malatia, per demonios, e per spiritos impuros; e l' angelo me parlava e me monstrava totas istas cosas. E la gente veneva sanata per medio del poter del Agno de Deo; e los demonios e los spiritos imondos venevan expelitos.

1 Nefi 11:32 E adveneva que l' angelo me parlava de novo, diciendo: Miras! E io miravo, e videvo l' Agno de Deo que veneva portato per lo populo; si, lo Filio del Eterno Deo veneva judicato per lo mundo; e io lo videvo e do testimonio.

1 Nefi 11:33 E io, Nefi, videvo que ilo veneva altiato supra la cruce e ocidito per los pecatos del mundo.

1 Nefi 11:34 E post que ilo estava ocidito, videvo las multitudes de la tera que se reunen per combater contra los Apostolos del Agno, porque asi los dece du estaban apelatos per l' angelo del Senior.

1 Nefi 11:35 E la multitude de la tera estava reunita; e videvo que ilos estaban in uno edificio amplo e spacioso, como l' edificio que videva in sonio mi padre. E l' angelo del Senior me parlava de novo, diciendo: Ece lo mundo e su sageza; si, la casa de Israel reunita pro combater contra los dece du Apostolos del Agno.

1 Nefi 11:36 E adveneva que io videvo e do testimonio que l' edificio grande e spacioso estava l' orgolio del mundo; e cadeva, e su cadita estava grandisima. E l' angelo del Senior me parlava de novo, diciendo: Asi estara la destruccion de totas las naciones, tribos, linguas e populos que combateran contra los dece du Apostolos del Agno.

## 1 Nefi Capitulo 12

Nefi videva in vision: la tera promitita, la rectitude, l' iniquitate e la ruina de sus habitantes, la venita del Agno de Deo inter ilos, como los dece du Discipulos e los dece du Apostolos judicaran Israel e la repugnante e imonda condicion de los que degeneran in incredulitate. Circa 600 - 592 a.C.

1 Nefi 12:1 E adveneva que l' angelo me diceva: Miras, e videvo tu posteritate e anque la posteritate de tus fratres. E mirando videvo la tera promitita; e videvo multitudes de personas, si, tanto numerosas quanto la arena del mar.

1 Nefi 12:2 E adveneva que videvo multitudes reunitas pro combater unas contra las otras; e videvo gueras e rumores de gueras, e grandes masacros per spada inter mi populo.

1 Nefi 12:3 E adveneva que videvo morer muchas generaciones per las gueras e las contenciones nel pais; e videvo muchas citates, si, tantas que non las potevo contar.

1 Nefi 12:4 E adveneva que videvo una bruma tenebrosa supra la facia de la tera promitita; e videvo fulmines, e audevo tonitros e seismos e omne sorta de rumores tumultuosos; e videvo la tera e las rocas que se findevan; videvo montanias colaber in fragmentos e videvo las planas de la tera que se findevan e videvo muchas citates que profundavan, e videvo muchas que venevan arditas per foco, e videvo muchas que colabevan a tera a causa del seismo.

**1 Nefi 12:5** E adveneva post que havevo vidito istas cosas, que videvo uno vapor tenebroso que se dissipava de la facia de la tera; e ece videvo multitudes que non havevan cadito a causa de los grandes e terribiles juicios del Senior.

**1 Nefi 12:6** E videvo los celos aperitos, e l' Agno de Deo descender del celo; e ilo descendeva e se monstrava a ilos.

**1 Nefi 12:7** E videvo anque, e do testimonio, que lo Spirito Santo descendeva supra otros dece du; e ilos venevan ordinatos e preferitos per Deo.

**1 Nefi 12:8** E l' angelo me parlava, diciendo: Ece los dece du discipulos del Agno, que estavan seligitos pro exercitar lo ministerio juxta tu posteritate.

**1 Nefi 12:9** E me diceva: Recordas los dece du Apostolos del Agno? ilos judicaran las dece du tribos de Israel; pertanto, los dece du ministros de tu posteritate veneran judicatos per ilos; porque vos pertinetete a la casa de Israel.

**1 Nefi 12:10** E istos dece du ministros que tu videvas judicaran tu posteritate. E ilos estan justos pro sempre; porque a motivo de lor fide nel Agno de Deo, lores vestes estaran lavatas in su sangue e diventaran candidas.

**1 Nefi 12:11** E l' angelo me diceva: Miras! E miravo, e videvo tre generaciones morer in rectitude; e lores vestes estavan candidas, mesmo como l' Agno de Deo. E l' angelo me diceva: istos diventaran candidos lavatos nel sangue del Agno, a motivo de lor fide in ilo.

**1 Nefi 12:12** E io, Nefi, videvo tambien multos de la quarta generacion morer in rectitude.

**1 Nefi 12:13** E adveneva que videvo las multitudes de la tera reunitas.

**1 Nefi 12:14** E l' angelo me diceva: Miras tu posteritate e anque la posteritate de tus fratres.

**1 Nefi 12:15** E adveneva que miravo, e videvo lo populo de mi posteritate reunito in multitudes contra la posteritate de mis fratres; e estavan reunitos pro combater.

**1 Nefi 12:16** E l' angelo me parlava, diciendo: Miras la fonte de aqua impura que videva tu patre; si, lo fluvio del qual ilo parlava; sus

profunditates estan las profunditates del inferno.

**1 Nefi 12:17** E las brumas tenebrosas estan las tentaciones del diabolo, que cecan los oculos e induran lo corde de los filios de los homines e los conducen per stratas spaciosas pro perder se.

**1 Nefi 12:18** E l' edificio amplo e spacioso que videva tu patre esta las vanes imaginaciones e l' orgolio de los filios de los homines. E uno grande e terribile abismo los divide; si, mesmo la parola de la justicia del Eterno Deo, e del Mesias, que esta l' Agno de Deo, del qual lo Spirito Santo porta testimonio, desde lo principio del mundo usque ora e de ora avante e pro sempre.

**1 Nefi 12:19** E mentre l' angelo diceva istas parolas, io miravo, e videvo que la posteritate de mis fratres luctava contra mi posteritate, secundo la parola del angelo; e a causa del orgolio de mi posteritate, e de las tentaciones del diabolo, videvo que la posteritate de mis fratres vinceva los de mi posteritate.

**1 Nefi 12:20** E adveneva que miravo e videvo lo populo del posteritate de mis fratres que havevan dominato mi posteritate, e avanciavan in multitudes supra la facia del pais.

**1 Nefi 12:21** E los videvo reunitos in multitudes, e videvo gueras e rumores de gueras inter ilos; e in istas gueras videvo morer multas generaciones.

**1 Nefi 12:22** E l' angelo me diceva: istos degeneraran in incredulitate.

**1 Nefi 12:23** E adveneva que io videvo que, post que havevan degenerato in incredulitate, diventavan uno populo obscuro, repugnante e imondo, pleno de pigricia e de omne sorta de abominaciones.

## **1 Nefi Capitulo 13**

Nefi videva in vision l' ecclesia del diabolo instituita inter los Gentios, la discoperta e la colonizacion de America, la perdita de multas partes claras e preciosas de la Biblia, lo consequnte stato de apostasia de los Gentios, la restauracion del Evangelio, la venita al luce

de Scripturas in los ultimos jornos e l' edificacion de Sion. Circa 600 592 a.C.

1 Nefi 13:1 E adveneva que l' angelo me parlava, diciendo: Miras! E io miravo e videvo muchas naciones e multos regnos.

1 Nefi 13:2 E l' angelo me diceva: Que vides? E io dicevo: vido muchas naciones e multos regnos.

1 Nefi 13:3 e ilo me diceva: Istan estan las naciones e los regnos de los Gentios.

1 Nefi 13:4 E adveneva que io videvo inter las naciones de los Gentios la formacion de una grande iglesia.

1 Nefi 13:5 E l' angelome diceva: Miras la formacion de una iglesia que esta la plus abominabile de totas las altras iglesias, que ocide los santos de Deo, si, los tortura e los incatena e los subiecta con uno jugo de fero e los reduce in sclavitude.

1 Nefi 13:6 E adveneva que io videvo ista iglesia grande e abominabile; e videvo que lo diablo estava su fundador.

1 Nefi 13:7 E videvo tambien auro e argento e seta e purpura e lino ricamente texito, e omne sorta de preciosos vestimentos; e videvo muchas meretrices.

1 Nefi 13:8 E l' angelo me parlava, diciendo: vides, l' oro, l' argento, las setas, las purpuras, lo lino ricamente texito, los preciosos vestimentos e las meretrices estan los desiderios de ista iglesia grande e abominabile.

1 Nefi 13:9 E per las laudes del mundo ilos destruen los santos de Deo e los reducen in sclavitude.

1 Nefi 13:10 E adveneva que io miravo e videvo las grandes aguas que dividevan los Gentios del posteritate de mis fratres.

1 Nefi 13:11 E adveneva que l' angelo me diceva: Miras la colera de Deo supra la posteritate de tus fratres!

1 Nefi 13:12 E io miravo e videvo uno homine inter los Gentios, que estava separato del posteritate de mis fratres per las grandes aguas; e videvo lo Spirito de Deo que

descendeva supra eso homine, e ilo avanciava sur las grandes aguas usque arivar al posteritate de mis fratres, que estavan in la tera promitita.

1 Nefi 13:13 E adveneva que videvo lo Spirito de Deo que ageva supra altros Gentios; e esos sortevan foras de sclavitude, trans las grandes aguas.

1 Nefi 13:14 E adveneva que videvo numerosas multitudes de Gentios supra la tera promitita; e videvo l' ira de Deo que estava supra la posteritate de mis fratres; e ilos venevan dispersatos e batitos per los Gentios.

1 Nefi 13:15 E videvo lo Spirito del Senior que estava supra los Gentios; e ilos prosperavan e obtenevan lo pais in hereditate; e videvo que ilos estavan blancos e multo atraentes, e belos, como mi populo ante que ilos venevan ociditos.

1 Nefi 13:16 E adveneva que io, Nefi, videvo que los Gentios que havevan sortito de sclavitude se humiliavan ante al Senior; e lo poter del Senior estava con ilos.

1 Nefi 13:17 E videvo que las matres patrias de los Gentios se reunevan supra las aguas e anque supra la tera, pro combater contra ilos.

1 Nefi 13:18 E videvo que lo poter de Deo estava con ilos e que l' ira de Deo estava supra totos los que estavan reunidos pro combater los.

1 Nefi 13:19 E io, Nefi, videvo que los Gentios, que havevan sortito de sclavitude, havevan estado liberatos de las manes de las altras naciones per lo poter de Deo.

1 Nefi 13:20 E adveneva que io, Nefi, videvo que ilos prosperavan nel pais; e videvo uno libro que se difundeva inter ilos.

1 Nefi 13:21 E l' angelo me diceva: cognosces tu lo significato del libro?

1 Nefi 13:22 E io le dicevo: Lo ignoro.

1 Nefi 13:23 e ilo diceva: isto libro sorteva de la buca de uno Judeo. E io, Nefi videvo lo libro; e l' angelo me diceva: lo libro que vides esta una historia de los Judeos e contine las aliancias que lo Senior have facito con la casa de Israel; e contine tambien muchas de las profecias de los santos profetas; contine una historia similar a

los registros supra las platas de bronce, aunque si minus numerosas; nonobstante ilas continen las aliancias que lo Senior have facito con la casa de Israel; pertanto estan de grande valor per los Gentios.

1 Nefi 13:24 E l' angelo del Senior me diceva: havas vidito que lo libro sorteava de la buca de uno Judeo; e quando sorteava de la buca del Judeo, contineva la plenitude del Evangelio del Senior del qual los dece du Apostolos portan testimonio; e ilos portan testimonio secundo la veritate que esta nel Agno de Deo.

1 Nefi 13:25 Pertanto istas cosas pasan in pureza de los Judeos a los Gentios, secundo la veritate que esta in Deo.

1 Nefi 13:26 E post haver estato transmitito per man de los dece du Apostolos del Agno, de los Judeos a los Gentios, io videvo la formacion del ecclesia grande e abominabile, que estava la plus abominabile de todas las altras ecclesias; porque, ila eliminava del Evangelio del Agno muchas partes que estaban claras e preciosisimas; e ila eliminava aunque muchas aliancias del Senior.

1 Nefi 13:27 E have facito todas istas cosas pro poter perverter las justas vias del Senior, pro cecar los oculos e indurar lo corde de los filios de los homines.

1 Nefi 13:28 Pertanto tu videvas que, post que lo libro haveva pasato per las manes del ecclesia grande e abominabile, muchas cosas claras e preciosas del libro estaban eliminatas, e ilo esta lo libro del Agno de Deo.

1 Nefi 13:29 E post que istas cosas claras e preciosas estaban eliminatas, lo libro se difundeva in todas las naciones de los Gentios; e post que se haveva difundito inter todas las naciones de los Gentios, si, aunque ultra las grandes aquas que tu havas vidito, per medio de los Gentios que havevan sortito de sclavitude, tu videvas que, a causa de las muchas cosas claras e preciosas que estaban eliminatas del libro, que estaban claras pro la comprension de los filios de los homines, secundo la clareza que esta nel Agno de Deo - per causa de istas cosas que estaban eliminatas del Evangelio del Agno, multisimos caden, si, tanto que Satan have grande poter supra ilos.

1 Nefi 13:30 Nonobstante tu videvas que los Gentios que havevan sortito de sclavitude e que

havevan estato elevatos per lo poter de Deo supra todas las altras naciones, supra la facia de la tera, que esta seligita supra todas las altras teras, e que esta la tera, circa la qual lo Senior Deo faceva aliancia con tu padre, que su posteritate la haveria posedito como tera de lor hereditate; pertanto io videvo que lo Senior Deo non permitera, que los Gentios destruen completamente la mixtura de tu posteritate que esta inter tus fratres.

1 Nefi 13:31 Ni permitera Deo que los Gentios destruen la posteritate de tus fratres.

1 Nefi 13:32 Ni lo Senior Deo permitera que los Gentios permanen pro sempre in eso horrible stato de cecitate nel qual io videvo que se trovavan a causa de las partes claras e preciosas del Evangelio del Agno que estaban eliminatas per la ecclesia abominabile del qual videvo la formacion.

1 Nefi 13:33 Pertanto dice l' Agno de Deo: Io estaro misericordioso con los Gentios, e visitar lo residuo de la casa de Israel con grandes juicios.

1 Nefi 13:34 E adveneva que l' angelo del Senior me parlava, diciendo: Asi dice l' Agno de Deo, post que haver visitato lo residuo de la casa de Israel - e isto residuo del qual parlo esta la posteritate de tu padre - pertanto, post que la haver visitato in juicio e castigato per man de los Gentios, e post que los Gentios haveran erato grandemente a causa de las partes claras e preciosas del Evangelio del Agno que estaban eliminatas per la ecclesia abominabile, que esta la madre de las meretrices, dice l' Agno in eso die io estaro misericordioso con los Gentios, tanto que io les portaro per medio de mi poter, grande parte de mi Evangelio, que estara claro e precioso, dice l' Agno.

1 Nefi 13:35 porque dice l' Agno: Io me manifestaro a tu posteritate, asi que ilos scriberan muchas cosas que io les impartero, que estaran claras e preciosas; e post que tu posteritate haverá estato destruida e haverá degenerato in incredulitate, como tambien la posteritate de tus fratres, istas cosas veneran ocultatas pro sorter al luce per medio de los Gentios, per dono e poter del Agno.

1 Nefi 13:36 E ibi estara scribito mi Evangelio, dice l' Agno, mi roca e mi salvacion.



1 Nefi 13:37 E benedicitos estan los que tentaran de facer surger mi Sion in eso jorno, porque haveran lo dono e lo poter del Spirito Santo; e si perseveraran usque la fin, veneran elevatos al ultimo jorno e estaran salvatos nel regno eterno del Agno; e quanto estaran belos supra las montanias los que anunciaran la pace, si, novas de grande gaudio!

1 Nefi 13:38 E adveneva que videvo lo residuo del posteritate de mis fratres, e anque lo libro del Agno de Deo, que haveva sortito de la buca del Judeo, e que pasava de los Gentios al residuo del posteritate de mis fratres.

1 Nefi 13:39 E post que haveva pasato a ilos, videvo otros libros que pasavan de los Gentios a ilos, per lo poter del Agno, pro convincer los Gentios e lo residuo del posteritate de mis fratres, e anque los Judeos que estavan dispersatos supra la facia de tota la tera, que los registros de los profetas e de los dece du Apostolos del Agno estan veros.

1 Nefi 13:40 E l' angelo me parlava, diciendo: istos ultimos registros, que have vidito inter los Gentios, confirmaran la veritate de los primos, que estan de los dece du Apostolos del Agno, e faceran cognoscer las cosas claras e preciosas que estavan eliminatas; e faceran cognoscer a todas las tribos, linguas e populos que l' Agno de Deo esta lo Filio del Padre Eterno e lo Salvator del mundo; e que totos los homines deben vener a ilo, altermente non poten vener salvatos.

1 Nefi 13:41 E deben cercar Lo secundo las parolas pronunciatas per buca del Agno; e las parolas del Agno estan supra los registros de tu posteritate, asi como supra los registros de los dece du Apostolos del Agno; pertanto ambos deben vener reunitos in uno unico, porque existe uno so Deo e uno so pastor super tota la tera.

1 Nefi 13:42 E venera lo tempo quando ilo se manifestara a todas las naciones, a los Judeos e a los Gentios; e post haver se manifestato a los Judeos e anque a los Gentios, allora ilo se manifestara a los Gentios, e anque a los Judeos, e los ultimos estaran los primos, e los primos estaran los ultimos.

1 Nefi Capitulo 14

Un angelo parla a Nefi de las bendiciones e de las malediciones que caderan supra los Gentios - Existen somente du ecclesias: la ecclesia del Agno de Deo e la ecclesia del diablo - los santos de Deo in todas las naciones estaran perseguitos per la ecclesia grande e abominabile - L' apostolo Joanes scribera circa la fin del mundo. Circa 600 - 592 a.C.

1 Nefi 14:1 E advenera que si los Gentios daran ascolta al Agno de Deo nel jorno que ilo se les manifestara in parolas, in poter, e in veritate, removendo los obstaculos in los cuales ilos impingen --

1 Nefi 14:2 E non induraran lor corde contra l' Agno de Deo, ilos estaran incluiditos inter la posteritate de tu padre; si, estaran incluiditos in la casa de Israel; e estara uno populo benedicito in la tera promitita pro sempre; non estaran portatos in sclavitude e la casa de Israel non estara confundita de novo.

1 Nefi 14:3 E eso grande abismo que have estato excavato pro ilos per la ecclesia grande e abominabile, que estava fundata per lo diablo e sus filios a fin que ilo poteria conducir las animas de los homines in inferno - si, eso grande abismo que have estato excavato per la destrucion de los homines, estara replenato con los que lo excavavan, pro lor completa destrucion, dice l' Agno de Deo; non la destrucion del anima, salvo que nos asi vole apelar la condemnacion a eso inferno que non have fin.

1 Nefi 14:4 porque isto esta secundo la sclavitude del diablo e anque secundo la justicia de Deo, pro totos los que comiten perversitates e abominaciones ante ilo.

1 Nefi 14:5 E adveneva que l' angelo me parlava, diciendo: have tu vidito que si los Gentios se repentin, toto vadera ben per ilos; e tu have tambien cognoscito las aliancias del Senior con la casa de Israel; e have anque audito que quiunque non se repenter debe percer.

1 Nefi 14:6 Guai dunque a los Gentios, si advenera que induraran lor corde contra l' Agno de Deo.

1 Nefi 14:7 porque venera lo tempo, dice l' Agno de Deo, quando io completaro una opera grande e meravigliosa inter los filios de los

homines, una opera que de una manera o altra diventara perpetua, o pro convincer los al pace e vita eterna, o pro abandonar los a la dureza de lor corde e al cecitate de lor mente, pro vener portatos in sclavitude e anque al destrucion material e spiritual, secundo la sclavitude del diablo, del qual io haveo parlatu.

1 Nefi 14:8 E adveneva que quando l' angelo haveva dicitu istas parolas, me diceva: recordas las aliancias del patre con la casa de Israel? Io le dicevo: Si.

1 Nefi 14:9 E adveneva que ilo me diceva: Miras!, e io videvo esa ecclesia grande e abominabile, que esta la matre de las abominaciones, cujo fundator esta lo diablo.

1 Nefi 14:10 e l' angelo me diceva: existen du ecclesias samente: una esta la ecclesia del Agno de Deo, e l' altra esta la ecclesia del diablo; pertanto quiunque non apertine al ecclesia del Agno de Deo, apertine al grande ecclesia, matre de las abominaciones e prostituta de tota la tera.

1 Nefi 14:11 E adveneva que miravo, e videvo la prostituta de tota la tera; sedita supra las grandes aquas, e haveva dominio supra tota la tera, inter totas las naciones, tribos, linguas e populos.

1 Nefi 14:12 E adveneva que io videvo la ecclesia del Agno de Deo, e estava poco numerosa, a causa de las perversitates e abominaciones de la prostituta que sedeva supra las grandes aquas; nonobstante videvo que la ecclesia del Agno e de los santos de Deo, estava tambien supra tota la facia de la tera; e sus dominios sur la facia de la tera estaban modestos a causa del perversitate de la grande prostituta que havevo vidito.

1 Nefi 14:13 E adveneva que videvo que la grande matre de las abominaciones reuneva las multitudes supra la facia de tota la tera, de inter totas las naciones de los Gentios, pro combater contra l' Agno de Deo.

1 Nefi 14:14 E adveneva que io, Nefi, videvo lo poter del Agno de Deo que descendeva supra los santos del ecclesia del Agno e sur populo del alianza del Senior, que estava dispersatu sur tota la facia de la tera; e ila estava armata de rectitude e del poter de Deo, in grande gloria.

1 Nefi 14:15 E adveneva que videvo que l' ira de Deo estava efundita sur l' ecclesia grande e abominabile, de tal modo que havevan gueras e rumores de gueras inter totas las naciones e tribos de la tera.

1 Nefi 14:16 E mentre comenciava a haver gueras e rumores de gueras inter totas las naciones que pertinevan al matre de las abominaciones, l' angelo me parlava, dicendo: L' ira de Deo esta sur la matre de las meretrices; ece perque tu vides totas istas cosas --

1 Nefi 14:17 E quando venera lo jorno quando l' ira de Deo estara efundita sur la matre de las meretrices, que esta la ecclesia grande e abominabile de tota la tera, cujo fundator esta lo diablo, allora, in eso jorno, comenciará l' opera del patre pro preparar la via al expletamento de sus aliancias, que ilo haveo facitu con su populo la casa de Israel.

1 Nefi 14:18 E adveneva que l' angelo me parlava, dicendo: Miras!

1 Nefi 14:19 E mirando videvo uno homine que estava vestitu con una veste blanca.

1 Nefi 14:20 E l' angelo me diceva: Ece uno de los dece du Apostolos del Agno.

1 Nefi 14:21 ilo videra e scribera lo resto de istas cosas; si, e anque multas otras cosas que deberan evener.

1 Nefi 14:22 E ilo scribera tambien circa la fin del mundo.

1 Nefi 14:23 Pertanto las cosas que scribera estan justas e veras; e estan scribitas nel libro que videvas sorter de la buca del Judeo; e quando sortevan de la buca del Judeo, overo quando lo libro sorteva de la buca del Judeo, las cosas que ibi estaban scribitas estaban claras e tambien preciosisimas e faciles de comprender pro todos los homines.

1 Nefi 14:24 e isto apostolo del Agno scribera multas de las cosas que tu videras.

1 Nefi 14:25 Ma las cosas que videras de ora in pois tu non las scriberas, perque lo Senior Deo haveo ordinatu al Apostolo del Agno de Deo de scriber las.

**1 Nefi 14:26** E aunque a otros, que havevan vivito ante, ilo have monstrato todas las cosas; e ilos las haven scribito; e estan sigilatas pro venter al luce in lor pureza, secundo la veritate que esta nel Agno, al tempo stabilito per lo Senior, a la casa de Israel.

**1 Nefi 14:27** E io, Nefi, audevo e porto testimonio, que lo nome del apostolo del Agno estava Joanes, secundo las parolas del angelo.

**1 Nefi 14:28** e a me, Nefi, have estado proibido de scriber lo resto de las cosas que havevo vidito e audito; pertanto las cosas que io havevo scribito estan suficientes; e io non havevo scribito plus que una parve parte de las cosas que io havevo vidito.

**1 Nefi 14:29** E porto testimonio de haver vidito las cosas que videva mi padre, e l' angelo del Senior me las faceva cognoscer.

**1 Nefi 14:30** e ora ceso de parlar circa las cosas que videvo mentre estava rapito in spirito; e si todas las cosas que videvo non estan scribitas, las cosas que havevo scribito estan veras. E asi esta. Amen.

## **1 Nefi Capitulo 15**

La posteritate de Lehi debere recipere lo Evangelio de los Gentios in los ultimos jornos - la reunion de Israel esta comparata con uno arbor de oliva cuyos ramos naturales estaran de novo insertatos - Nefi interpreta la vision del arbor de la vita e parla de la justicia de Deo que divide los iniquos de los justos. Circa 600 - 592 a.C.

**1 Nefi 15:1** E adveneva que io, Nefi, post haver estado rapito in spirito e haver vidito todas estas cosas, retornavo a la tenda de mi padre.

**1 Nefi 15:2** E adveneva que videvo mis fratres que estavan disputando los unos con los otros in merito a las cosas que mi padre les haveva dicitto.

**1 Nefi 15:3** porque in veritate ilo les haveva dicitto muchas cosas grandes, que estavan dificiles de comprender, a minus que uno lo demandava al Senior; e estando ilos duros de corde, non demandavan al Senior como deberian facer.

**1 Nefi 15:4** e ora io, Nefi, estava afligito a causa del dureza de lor corde, e aunque per las cosas que havevo vidito, e sapevo que deberian inevitabilmente advenir a causa del grande perversitate de los filios de los homines.

**1 Nefi 15:5** E adveneva que estava dominato a causa de mis afliciones, porque consideravo que mis afliciones estavan grandes ultra omne cosa a causa del destrucion de mi populo, porque havevo vidito su cadita.

**1 Nefi 15:6** E adveneva que, post que havevo recipito forcia, parlavo a mis fratres, desiderando cognoscer lo motivo de lores disputas.

**1 Nefi 15:7** e ilos dicevan: nos non potemos comprender las parolas que nostro padre have dicitto circa los ramos naturales del arbor de oliva, e aunque circa los Gentios.

**1 Nefi 15:8** E io les dicevo: havete demandato al Senior?

**1 Nefi 15:9** e ilos me dicevan: Non lo havemos demandato porque lo Senior non nos da a cognoscer tales cosas.

**1 Nefi 15:10** e io les dicevo: porque non obedete a los comandamentos del Senior? porque volete perecer a causa del dureza de vuestro corde?

**1 Nefi 15:11** Non recordate las cosas que have dicitto lo Senior? - Si vos non indurarete vuestro corde e me demandarete con fide, credendo que recipereite, obedendo diligentemente a mis comandamentos, poterete certamente cognoscer todas las cosas.

**1 Nefi 15:12** io vos dico que la casa de Israel estava comparata a uno arbor de oliva per lo Spirito del Senior que estava in nostros patres; e non estavamos nos dismembratos de la casa de Israel, e non estamos nos uno ramo de la casa de Israel?

**1 Nefi 15:13** e ora, lo que voleva dicer nostro padre, circa l' insercion de los ramos naturales trans la plenitude de los Gentios, esta que in los ultimos jornos, quando nostra posteritate haveria degenerato in incredulitate, si, per lo spacio de muchos anos, e muchas generaciones post que lo Mesias se haveria manifestato nel corpo a los filios de los homines, allora la plenitude del Evangelio del Mesias arivara a

los Gentios, e per los Gentios al residuo de nostra posteritate.

1 Nefi 15:14 E in eso jorno lo residuo de nostra posteritate sapera de apertiner a la casa de Israel e de estar lo populo del aliancia del Senior; e alora ilos saperan e veneran al cognoscimento de lores ancestrales, e anque al cognoscimento del Evangelio de lor Redentor, que ilo haveva impartito a lores patres; pertanto ilos veneran al cognoscimento de lor Redentor e de los puntos precisos de su doctrina, a fin que ilos poten saper como vener a ilo pro salvar se.

1 Nefi 15:15 E alora, in eso jorno non gaudiran ilos e non daran laudes a lor Eterno Deo, la roca de lor salvacion? Si, in eso jorno non reciperan ilos forcia e nutrimento del vera vite? Si, non veneran ilos al vero grege de Deo?

1 Nefi 15:16 io vos dico, si; ilos estaran de novo recordatos inter la casa de Israel, e estando uno ramo natural del arbor de oliva, veneran insertatos nel vero arbor de oliva.

1 Nefi 15:17 Ece lo que voleva dicer nostro padre: ilo voleva dicer que isto advenera samente post que ilos estaran dispersatos per los Gentios; e voleva dicer que isto advenera per medio de los Gentios, a fin que lo Senior potera mostrar su poter a los Gentios, per lo facto de haver estato reiectato per los Judeos, overo per la casa de Israel.

1 Nefi 15:18 Pertanto nostro padre non have parlato samente de nostra posteritate, ma anque de tota la casa de Israel, sublineando l' aliancia que se complera in los ultimos jornos; aliancia que lo Senior have facito con nostro padre Abraham, dicendo: in tu posteritate, todas las tribos de la tera estaran benedictas.

1 Nefi 15:19 E adveneva que io, Nefi, les parlavo multo circa istas cosas; si, les parlavo circa la restauracion de los Judeos in los ultimos jornos.

1 Nefi 15:20 E les repetevo las palabras de Isaias, que haveva parlato circa la restauracion de los Judeos, overo, circa la casa de Israel; e que post haver estato recuperata, non estaria plus confundita, ni estaria plus dispersata. E adveneva que io dicevo multas palabras a mis fratres, asi que ilos se pacificavan e se humiliavan ante al Senior.

1 Nefi 15:21 E adveneva que ilos me parlavan de novo, diciendo: que significa lo que nostro padre have vidito in sonio? que significa l' arbor que ilo have vidito?

1 Nefi 15:22 E io les dicevo que estava una representacion del arbor de la vita.

1 Nefi 15:23 e ilos me dicevan: que significa la bara de fero que videva nostro padre e que conduceva al arbor?

1 Nefi 15:24 E io les dicevo que estava la parola de Deo; e que quunque haveva dato ascolta a la parola de Deo e se havevan apoiato a ila, non haveria jamas perecito; ni las tentaciones, ni las sagitas feroces del adversario haverian potito vencer lo ni cecar lo, pro portar lo al destrucion.

1 Nefi 15:25 Pertanto io, Nefi, los exortavo a prestar atencion a la parola del Senior; si, los exortavo con todas las energias de mi anima e con tota la facultate que posedevo a prestar atencion a la parola de Deo e a recordar se de obedier sempre a sus comandamentos in omne cosa.

1 Nefi 15:26 e ilos me dicevan: que significa lo fluvio que videva nostro padre?

1 Nefi 15:27 E io les dicevo que l' aqua que haveva vidito nostro padre representava l' imondicia; e que su mente estava asi preocupata con otras cosas que non haveva vidito l' imondicia del aqua.

1 Nefi 15:28 E les dicevo anque que estava uno horrible abismo, que separava los iniquos del arbor de la vita e anque de los santos de Deo.

1 Nefi 15:29 E les dicevo tambien que estava una representacion de eso horrible inferno, que l' angelo me diceva que haveva estato preparato per los perversos.

1 Nefi 15:30 E les dicevo que nostro padre haveva vidito tambien que anque la justicia de Deo divideva los iniquos de los justos; e que lor fulgor estava como lo fulgor de uno foco flamante que ascende in direccion de Deo pro sempre e in eterno e non have fin.

1 Nefi 15:31 e ilos me dicevan: Esque significa isto lo tormento del corpo in los dies de prova o

significa lo stato final del anima post la morte del corpo temporal, o parla de cosas que estan temporales?

1 Nefi 15:32 E adveneva que io les dicevo que estava una representacion de cosas materiales e spirituales; porque veneria lo jorno quando ilos estarian judicatos per lores operas, si, mesmo las operas facitas per medio del corpo fisico, durante lores jornos de prova.

1 Nefi 15:33 Pertanto, si ilos morerian in lor perversitate, ilos tambien deberian estar reiectatos quanto a las cosas spirituales, que pertinen al rectitude; pertanto ilos deberian vener portatos ante Deo pro vener judicatos per lores operas; e si lores operas estarian imondas, estaria inevitabile que ilos tambien estarian imondos; e si ilos estarian imondos, inevitabilmente ilos non poterian habitar nel regno de Deo; altermente anque lo regno de Deo deberia estar imondo.

1 Nefi 15:34 Ma io vos dico que lo regno de Deo non esta imondo, e necuna cosa impura pote intrar nel regno de Deo; pertanto esta inevitabile que existe uno loco imondo preparato per toto lo que esta imondo.

1 Nefi 15:35 E existe uno loco preparato; si, mesmo eso horibile inferno del qual io havo parlato, e lo diablo esta su artifice; pertanto la condicion final de las animas de los homines esta la de habitar nel regno de Deo o de estar reiectatas a causa de la justicia del qual io havo parlato.

1 Nefi 15:36 Pertanto los iniquos estaran separatos de los justos e anque del arbor de la vita, cujo fructo esta lo plus precioso e lo plus desiderabile de totos los otros fructos; si, e esta lo plus grande de totos los donos de Deo. E asi io parlavo a mis fratres. Amen.

## 1 Nefi Capitulo 16

Los iniquos consideran dura la veritate - los filios de Lehi se sponsan con las filias de Ismael - la Liahona guida lor percurso nel deserto - de tempo in tempo messages del Senior aparen scribitas sur la Liahona - Ismael moreva; su familia murmura a causa de las afliciones. Circa 600 - 592 a.C.

1 Nefi 16:1 e ora adveneva post que io, Nefi, havevo cesato de parlar a mis fratres, ilos me

dicevan: tu nos havas declarato cosas duras, plus de quanto potemos suportar.

1 Nefi 16:2 E adveneva que io les dicevo que sapevo de haver pronunciato parolas duras contra los perversos, secundo la veritate; e los justos io los havevo justificato, e havevo testimoniato que estarian elevatos al ultimo jorno; pertanto los culpabiles consideran dura la veritate, porque les penetra nel profundo.

1 Nefi 16:3 e ora, fratres mios, si vos estavate justos e dispostos a dar ascolta al veritate e a prestar atencion, pro poter caminar rectamente ante Deo, allora vos non murmuravate a causa del veritate, e non me dicevate: tu dices cosas duras contra nos.

1 Nefi 16:4 E adveneva que io, Nefi, exortavo con grande diligencia mis fratres a obedere a los comandamentos del Senior.

1 Nefi 16:5 E adveneva que ilos se humiliavan ante al Senior, al puncto que probavo gaudio e grandes sperancias per ilos, que haverian caminato sur sentieros de rectitude.

1 Nefi 16:6 Ora totas istas cosas advenevan mentre mi patre habitava in una tenda nel val que ilo apelava Lemuel.

1 Nefi 16:7 E adveneva que io, Nefi, predevo in uxor una de las filias de Ismael; e anque mis fratres se sponsavan con las filias de Ismael; e anque Zoram predeva in uxor la filia major de Ismael.

1 Nefi 16:8 E asi mi patre haveva obedito a totos los comandamentos del Senior que ilo le haveva dato. E io Nefi, tambien havevo estato grandemente benedicito per lo Senior.

1 Nefi 16:9 E adveneva que la voce del Senior parlava de nocte a mi patre e le comandava de recomenciar su viage nel deserto nel die seguente.

1 Nefi 16:10 E adveneva que, quando mi patre se levava al matino e se avvicinava a la porta de la tenda, con sua grande sorpresa videva sur la tera una sfera rotunda de acurata factura; e estava de bronze fine. E al interno del sfera haveva du agulias, e una indicava la direcion in la qual debevamos prender nel deserto.

**1 Nefi 16:11** E adveneva que reunevamo totas las cosas que debevamo portar nel deserto, e lo resto de las provisiones que lo Senior nos haveva dato; e prendevamo semines de omne specie, que potevamos portar con nos.

**1 Nefi 16:12** E adveneva que prendevamo nostras tendas e partevamo verso lo deserto, transversando lo fluvio Laman.

**1 Nefi 16:13** E adveneva que viagiavamos per lo spacio de quatro jornos, in direcion sud sud-est, e instalavamos de novo las tendas; e davamos lo nomine a ista localitate Shazer.

**1 Nefi 16:14** E adveneva que prendevamo nostros arcos e nostras sagitas e procedevamo verso lo deserto pro chasar pro nostras familias; e post haver chasato, retornavamos de novo a nostras familias, al localitate de Shazer. E continuavamos nostro viage siguiendo la mesma direcion, viagiando sur las partes plus fertiles del deserto, sur la ripa del Mar Rubio.

**1 Nefi 16:15** E adveneva que viagiavamos per lo spacio de multos jornos, chasando longo lo camino con nostros arcos e sagitas, nostras fundas e petras.

**1 Nefi 16:16** E seguevamos las indicaciones del sfera, que nos conduceva sur las partes plus fertiles del deserto.

**1 Nefi 16:17** E post haver viagiato per lo spacio de multos jornos, instalavamos las tendas per uno certo spacio de tempo, pro poter nos de novo reposar e procurar nutrimento pro nostras familias.

**1 Nefi 16:18** E adveneva que mentre io, Nefi, havevo sortito a chasar, ece que rumpevo mi arco que estava facito de bon aciero; e post que havevo rumpito l' arco, mis fratres se incoherizavan contra me a causa del perdita de mi arco, porque asi non potevamos obtener nutrimento.

**1 Nefi 16:19** E adveneva que retornavamos sin nutrimento a nostras familias, e istas, estando multo fatigatas a causa del viage, sufrevan multo per la ausencia de nutrimento.

**1 Nefi 16:20** E adveneva que Laman e Lemuel e los filios de Ismael comenciavan a murmurar grandemente a causa de lores sufrencias e de

lores afliciones nel deserto; e anque mi patre comenciava a murmurar contra lo Senior su Deo; si, e estavan totos grandemente atristatos, al puncto de murmurar contra lo Senior.

**1 Nefi 16:21** Ora adveneva que io, Nefi, estando afligito, como mis fratres, a causa del perdita del mi arco e havendo lores arcos perdido l' elasticitate, las cosas comenciavan a diventar multo dificiles, si, tanto que non potevamos trovar nutrimento.

**1 Nefi 16:22** E adveneva que io, Nefi, parlavo multo a mis fratres, porque havevan de novo indurato lor corde, lamentando se contra lo Senior lor Deo.

**1 Nefi 16:23** E adveneva que io, Nefi, fabricavo uno arco de ligno, e con una virga directa facevo una sagita; me armavo pertanto con uno arco e una sagita, con una funda e petras. E io dicevo a mi patre: ubi vado pro procurar nutrimento?

**1 Nefi 16:24** E adveneva que mi patre demandava al Senior, porque se haveva humiliato a causa de mis parolas; porque les havevo dicitto multas cosas con tota l' energia de mi anima.

**1 Nefi 16:25** E adveneva que la voce del Senior veneva a mi patre; e ilo veneva castigato per haver murmurato contra lo Senior, de tal modo que sufrevan de grande dolor.

**1 Nefi 16:26** E adveneva que la voce del Senior le diceva: Miras la sfera, e vide las cosas que ibi estan scribitas!

**1 Nefi 16:27** E adveneva que quando mi patre videva las cosas que estavan scribitas supra la sfera, timeva e tremeva grandemente, e anque mis fratres, los filios de Ismael e nostras uxores.

**1 Nefi 16:28** E adveneva que io, Nefi, videvo que las agulias del sfera funcionavan secundo la fide, la diligencia e l' atencion que nos le prestavamos.

**1 Nefi 16:29** E supra las agulias haveva anque una nova inscripcion que estava clara e nos dava a comprender las vias del Senior; e ista inscripcion cambiava de tanto in tanto, secundo la fide e la diligencia que le

prestavamos. E asi videmos que con parves medios lo Senior pote realizar grandes cosas.

1 Nefi 16:30 E adveneva que io, Nefi, secundo las indicaciones que estavan sur la sfera, vadevo supra la sumitate del montania.

1 Nefi 16:31 E adveneva que ocidevo animales selvages, tantos que obtenevo nutrimento pro nostras familias.

1 Nefi 16:32 E adveneva que retornavo a nostras tendas, portando los animales que havevo ocidito; e ora, quando ilos videvan que havevo obtenito nutrimento, quanto estava grande lor gaudio! E adveneva que ilos se humiliavan ante al Senior e le rendevan gracias.

1 Nefi 16:33 E adveneva que continuavamos nostra viage, movendo nos circa in la mesma direcion que al inicio; e post haver viaggiato per lo spacio de multos dies, instalavamos de novo las tendas pro poter stacionar per uno certo spacio de tempo.

1 Nefi 16:34 E adveneva que Ismael moreva, e veneva interato in uno loco apelato Nahom.

1 Nefi 16:35 E adveneva que las filias de Ismael lugevan grandemente a causa del perdita de lor patre e a causa de lores afliciones nel deserto; e murmuravan contra mi patre perque las haveva portato foras de la tera de Gerusalem, diciendo: Nostro patre esta morto; si, e nos havemos vagato nel deserto e havemos sufrito multas afliciones, fame, sete e fatiga; e post totas istas sufrencias deberemos percer de fame nel deserto.

1 Nefi 16:36 E asi murmuravan contra mi patre e anque contra me; e desideravan retornar de novo a Gerusalem.

1 Nefi 16:37 E Laman diceva a Lemuel e anque a las filias de Ismael: ocidemos nostro patre e anque nostro fratre Nefi que pretende estar nostro governor e nostro maestro, a nos, que estamos sus fratres majores.

1 Nefi 16:38 Ora, ilo dice que lo Senior le have parlato e anque que angelos lo haven servito. Ma nos sapemos que ilo nos mente; e ilo nos dice istas cosas, e opera multas cosas con sus artes astutas pro poter fraudar nostros oculos, credendo forse de poter nos conducir lontano,

in qualque deserto inexplorato; e post que nos haveria conducito lontano, ilo have pensato de diventar nostro rege e governor, pro poter facer de nos secundo su voler e su placer. E de ista manera mi fratre Laman incitava lor corde a la colera.

1 Nefi 16:39 E adveneva que lo Senior estava con nos, si, e la voce del Senior les diceva multas parolas, e los castigava grandemente; e post haver estato reprochatos per la voce del Senior, ilos abandonavan lor ira e se repentevan de lores pecatos, al puncto que lo Senior nos benediceva de novo con nutrimento, pro non percer.

## 1 Nefi Capitulo 17

A Nefi vene comando de construir una nave - sus fratres se oponen - ilo los exorta narando de novo la historia del relacion de Deo con Israel - Nefi vene replenato del poder de Deo - a sus fratres vene proibito de tocar lo, pro non comburer como uno cana sica. Circa 592 - 591 a.C.

1 Nefi 17:1 E adveneva que continuavamos nostra viage nel deserto; e desde allora in pois nos movevamos circa in direcion oriente. E viaggiavamos nel deserto e transversavamos multas afliciones; e nostras feminas parturevan filios nel deserto.

1 Nefi 17:2 E asi grandes estavan las benediciones del Senior supra nos que, malgrado vivendo de carne cruda nel deserto, nostras mulieres havevan lacte in abundancia pro nostros filios que diventavan fortes, si, mesmo como homines; e comenciavan a suportar la viage sin murmurar.

1 Nefi 17:3 E asi videmos que los comandamentos de Deo deben vener obeditos. E si advene que los filios de los homines obedien a los comandamentos de Deo, ilo los nutre e los fortifica, e provide los medios con los quales ilos poten compler lo que ilo les comanda; pertanto ilo nos procurava los medios mentre habitavamos nel deserto.

1 Nefi 17:4 E vivevamos durante multos anos, si, ben octo anos nel deserto.

1 Nefi 17:5 E arivavamos a una tera que apelavamos Abundancia a causa del multa fructa e anque del mel silvestre; e totas istas

cosas estaban preparatas per lo Senior a fin que non perecevas. E videvamos lo mar, que apelavamos Ireantum, que interpretato significa grandes aquas.

1 Nefi 17:6 E adveneva que instalavamos las tendas juxta la plage; e nonobstante havevamos sufrito multas afliciones e multas dificultates, si, tantas que non se poten describer totas, e estavamos plenos de gaudio quando arivavamos al plage, e apelavamos la localitate Abundancia a causa de su multa fructa.

1 Nefi 17:7 E adveneva post que io, Nefi, havevo vivito in la tera de Abundancia per lo spacio de multos dies, la voce del Senior me perveneva, diciendo: Leva te e vade sur la montania. E adveneva que me altiavo e andavo sur la montania e critavo al Senior.

1 Nefi 17:8 E adveneva que lo Senior me parlava, diciendo: construeras una nave, secundo lo modelo que te monstraro pro transportar tu populo trans istas aquas.

1 Nefi 17:9 E io dicevo: Senior, ubi vadero pro poter trovar mineral pro funder, pro poter fabricar los utensiles pro construir la nave secundo lo modelo que tu me havas monstrato?

1 Nefi 17:10 E adveneva que lo Senior me diceva ubi deberio andar pro trovar mineral pro poter fabricar los utensiles.

1 Nefi 17:11 E adveneva que io, Nefi, facevo uno sufleto de pel de animal, pro revivificar lo foco; e post que havevo producito lo sufleto pro poter revivificar lo foco, batevo insimul du petras pro facer foco.

1 Nefi 17:12 porque lo Senior usque alora non nos haveva permitito de facer multo foco, mentre viagiavamos nel deserto; porque diceva: io facero agradabile vostro nutrimento, asi que non haverete besonio de cocer lo.

1 Nefi 17:13 E io estaro tambien vostra luce nel deserto; e io prepararo lo camino ante vos si advenera que obedere a mis comandamentos; pertanto, mentre obedere a mis comandamentos, vos estarete conducito in direcion de la tera promitita; e saperete que Io esto qui vos conduce.

1 Nefi 17:14 Si, e lo Senior diceva tambien: Post que vos haverete arivato a la tera promitita,

vos saperete que io, lo Senior, esto vostro Deo; e que io, lo Senior, vos liberavo del destrucion; si, que vos portavo foras de la tera de Gerusalem.

1 Nefi 17:15 Pertanto io, Nefi, me eforciavo de obedere a los comandamentos del Senior, e exortavo mis fratres al fidelitate e a la diligencia.

1 Nefi 17:16 E adveneva que io fabricavo utensiles de metal fundito que havevo extraito del roca.

1 Nefi 17:17 E quando mis fratres videvan que io estavo pro construir una nave, comenciavan a murmurar contra me, diciendo: Nostro fratre esta uno stulto, porque crede de poter construir una nave; si, e crede anque de poter transversar istas grandes aquas.

1 Nefi 17:18 E asi mis fratres murmuravan contra me, e non volevan laborar, porque non credevan que io potevo construir una nave, ni volevan creder que havevo estato instruito per lo Senior.

1 Nefi 17:19 e ora adveneva que io, Nefi, estavo grandemente atristato a causa del dureza de lores cordes; e ora, quando videvan que comenciavo a angustiar me, ilos gaudevan usque al puncto de burlar se de me, diciendo: Sapevamos que non potevas construir una nave, porque tu havas poco juicio; pertanto non poterias compler una opera asi grande.

1 Nefi 17:20 E tu estas exactamente como nostro padre, preda de las absurdas imaginations de su corde; si, ilo nos have conducito foras de la tera de Gerusalem; e nos havemos vagato nel deserto per totos istos anos e nostras mulieres haven tribulato con lores pregnancies, e haven parturito nel deserto e sufrito omne cosa, salvo la morte; e forse haveria estato melio morer in vice de abandonar Gerusalem, plus tosto que haver sufrito istas afliciones.

1 Nefi 17:21 nos havemos sufrito totos istos anos nel deserto, mentre haveriamos potito gauder con nostras riquezas in la tera de nostra hereditate; si, e haveriamos potito estar felices.

1 Nefi 17:22 E sapemos que lo populo que esta in la tera de Gerusalem esta uno populo justo porque obede a los statutos e a los juicios del



Senior e totos sus comandamentos, secundo la lege de Moses; pertanto sapemos que esta uno populo justo, e nostro patre lo have judicato e nos have conducito ici, perque nos havemos dato ascolta a sus parolas; si, e nostro fratre esta como ilo. E con expresiones de isto tipo mis fratres murmuravan contra nos.

1 Nefi 17:23 E adveneva que io, Nefi, les parlavo, diciendo: credete vos que nostros patres, los filios de Israel, haverian estado liberatos de las manes de los Egipcianos, si non haverian ascoltato las parolas del Senior?

1 Nefi 17:24 Si, pensate que haverian estado conducitos foras del sclavitude, si lo Senior non haveva comando a Moses de liberar los del sclavitude?

1 Nefi 17:25 Ora vos sapete que los filios de Israel estaban in sclavitude; e sapete que venevan oprimitos con cargas que estaban pesantes de suportar; sapete pertanto que necesariamente estava una bon cosa pro ilos, vener liberatos del sclavitude!

1 Nefi 17:26 Ora, sapete que a Moses estava comando per lo Senior de compler ista grande opera; e sapete tambien que per medio de su parola las aguas del Mar Rubio estaban dividitas in du partes, e ilos pasavan in medio sur la tera sica.

1 Nefi 17:27 Ma sapete que las armeas de Faraon, rege de Egipto, necavan nel Mar Rubio.

1 Nefi 17:28 E sapete anque que ilos venevan nutritos con la mana nel deserto.

1 Nefi 17:29 Si, e sapete anque que Moses, per medio de su parola, secundo lo poter de Deo que estava in ilo, percuteva la roca e sorteva aqua, e asi los filios de Israel potevan biber.

1 Nefi 17:30 E nonostante venevan guidatos per lo Senior lor Deo e Redentor que los precedeva guidando los de jorno e dando les luce de nocte facendo pro ilos totas las cosas que ilos necesitavan, ma ilos induravan lor corde e cecavan lor mente, insultando a Moses e al Deo vero e vivente.

1 Nefi 17:31 E adveneva que, secundo Su parola, ilo los destruera; e secundo Su parola ilo los conduceva; e secundo Su parola ilo

faceva omne cosa pro ilos; e non veneva facito alco se non per medio de su parola.

1 Nefi 17:32 E post que ilos havevan transversato lo fluvio Jordan, lo Senior los rendeva potentes, usque a expeler los filios de eso pais, si, usque a dispersar los e destruir los.

1 Nefi 17:33 e ora, pensate vos que los filios de eso pais, que estaban in la tera promitita e que estaban expelitos per nostros patres, pensate vos que ilos estaban justos? io vos dico: No.

1 Nefi 17:34 Pensate vos que nostros patres haverian estado preferitos a ilos si ilos haverian estado justos? Io vos respondo: No.

1 Nefi 17:35 lo Senior estima omne carne de equal modo; qui esta justo estara favorito per Deo. Ma eso populo haveva reiectato omne parola de Deo e estaban maturos in iniquitate; e la plenitude del ira de Deo estava supra ilos; e lo Senior malediceva lo pais per ilos e lo benediceva per nostros patres; si, lo malediceva per lor destruccion, e lo benediceva per nostros patres a fin que lo potevan obtener.

1 Nefi 17:36 lo Senior have creato la tera per estar habitata; e have creado sus filios a fin que la posedan.

1 Nefi 17:37 e ilo eleva una nacion justa e destrue las naciones de los perversos.

1 Nefi 17:38 E conduce los justos in teras preciosas, e los iniquos los destrue maledicendo lor tera.

1 Nefi 17:39 ilo governa alto in los celos, perque ibi esta su trono, e ista tera esta lo scabelo de sus pedes.

1 Nefi 17:40 e ilo ama los que volen haver lo como lor Deo. Ilo amava nostros patres e ilo faceva aliancia con ilos, si, mesmo con Abraham, Isaco e Jacob; e recordando las aliancias que haveva facito, los portava foras del pais de Egipto.

1 Nefi 17:41 E los confinava nel deserto pro instruer los, perque induravan lor corde, exactamente como vos; e lo Senior los confinava a causa de lor iniquitate. Mandando inter ilos las flamantes serpentes volantes; e post que estaban morditos, ilo preparava una manera pro poter sanar los; e lo eforcio que

debevan facer, estava samente lo de mirar; e a causa del simplicitate de isto modo, overo, nonobstante su facilitate, haveva multos que perecevan.

1 Nefi 17:42 e ilos induravan lor corde de tempo in tempo e insultavan Moses e anque Deo; ma nonobstante vos sapete que ilos venevan conducitos per Su poter inequabile a la tera promitita.

1 Nefi 17:43 e ora, post totas istas cosas, ilos haven diventato perversos, si, quasi al culmine; e io ora timo que esta pro arivar lo tempo de lor destrucion; perque io sapo que debe certamente vener lo die nel qual estaran destruitos, salvo pocos samente que veneran portatos in sclavitude.

1 Nefi 17:44 Pertanto lo Senior comandava a mi patre de parter, verso lo deserto; e los Judeos haven tentato de ocider lo; si, e vos tambien havete tentato de ocider lo; pertanto vos estate homicidas in vostro corde e vos estate exactamente como ilos.

1 Nefi 17:45 Vos estate diligentes a comiter iniquitate ma lentos a rememorar lo Senior vostro Deo. havete vidito uno angelo, e ilo vos have parlato; si, havete audito su voce de tempo in tempo; e ilo vos have parlato con voce calma e submissa; ma vos estavate insensibiles, asi que non potevate auder sus parolas; pertanto l' angelo vos have parlato con voce de tonitro que faceva tremar la tera, como si estava pro finder se.

1 Nefi 17:46 E sapete tambien que, per medio del poter de su parola Omnipotente, ilo pote facer in modo que la tera cesa de exister; e vos sapete que, per medio de su parola, ilo pote facer que los locos asperos diventan planos e los locos planos diventan asperos. Oh, como esta possibile ahora que vos estate asi duros de corde?

1 Nefi 17:47 mi anima esta tormentata de angustia a causa vostra, e mi corde esta in pena; e io timo que vos estarete reiectatos pro sempre. Io esto pleno del Spirito de Deo a tal puncto que mi corpo non have plus forcia.

1 Nefi 17:48 e ora adveneva que, quando havevo pronunciato istas parolas, ilos se incolerizavan contra me e volevan iectar me in las profunditates del mar; e mentre avanciavan

pro miter me las manes supra io les parlavo, dicendo: Nel nome del Deo Omnipotente, vos comando de non tocar me, perque esto replenato del poter de Deo, al puncto que mi carne se esta consumendo; e quiunque mitera las manes supra de me comburera mesmo como una cana sica e estara como nil ante lo poter de Deo, perque Deo lo colpera.

1 Nefi 17:49 E adveneva que io, Nefi, les dicevo que non debevan plus murmurar contra lor patre, ni debevan plus refusar se de laborar con me, perque Deo me haveva comandato de construir la nave.

1 Nefi 17:50 E les dicevo: Se Deo me comanda de compler qualunque cosa, io la pototo facer. Si me comanda de dicer a ista aqua: Converte te in tera, ila diventara tera. E si io lo dico, asi advenera.

1 Nefi 17:51 e ora, se lo Senior have isto grande poter, e have operato tantos miraculos inter los filios de los homines, perque non poteria ilo instruer me pro poter construir una nave?

1 Nefi 17:52 E adveneva que io, Nefi, dicevo multas cosas a mis fratres, tanto que ilos estavan confunditos e non potevan contender con me, ni ozavan miter me supra lores manes, ni tocar me con uno digito, si, per lo spacio de multos jornos. Ora ilos non ozavan facer lo, per timor de comburer ante me, asi potente estava lo Spirito de Deo que haveva operato supra ilos.

1 Nefi 17:53 E adveneva que lo Senior me diceva: Distende de novo tu man in direcion de tus fratres, e ilos non combureran ante te; ma io los sucutero, dice lo Senior, e lo facero a fin que ilos poten saper que io esto lo Senior, lor Deo.

1 Nefi 17:54 E adveneva que io distendevo la man in direcion de mis fratres, e ilos non comburevan ante me; ma lo Senior los sucuteva, mesmo secundo la parola que haveva dicitto.

1 Nefi 17:55 E allora ilos dicevan: sapemos con securitate que lo Senior esta con te, perque sapemos que estava lo poter del Senior que nos have sucutito. E ilos cadevan a tera ante me e estavan pro adorar me; ma io non lo permetteva, dicendo: io esto vostro fratre, si, anque, vostro fratre minor; adorate pertanto lo

Senior vostro Deo e honorate vostro patre e vostra matre, a fin que vossos jornos poten estar longos sur la tera que lo Senior, vostro Deo, vos dara.

## 1 Nefi Capitulo 18

La nave vene completata - mencionatas la nascencia de Jacob e Jose - lo grupo se imbarca pro la tera promitita - los filios de Ismael e lores uxores se unen in grande festa e rebelion - Nefi vene ligato, e la nave vene pulsata retro per una terribile tempesta - Nefi vene liberato e gracias a su oracion la tempesta se calma - L' arivata a la tera promitita Circa 591 - 589 a.C.

1 Nefi 18:1 E adveneva que ilos adoravan lo Senior, e procedevan insimul a me; e nos laboravamos lo ligno con singular factura. E lo Senior me monstrava de tanto in tanto in que modo debo laborar lo ligno del nave.

1 Nefi 18:2 Ora io, Nefi, non laboravo lo ligno in la maniera de los homines, ni construevo la nave a la maniera de los homines, ma la construevo in la maniera que lo Senior me haveva monstrato; ergo la laboravo in maniera diversa de los homines.

1 Nefi 18:3 E io, Nefi, andavo subinde sur la montania e oravo sovente al Senior; ergo lo Senior me monstrava grandes cosas.

1 Nefi 18:4 E adveneva post que havevo finito la nave, secundo la parola del Senior, mis fratres videvan que estava una bon opera e de belisima factura; pertanto se humiliavan de novo ante al Senior.

1 Nefi 18:5 E adveneva que la voce del Senior perveneva a mi patre, dicendo que nos debevamo altiar nos e intrar in la nave.

1 Nefi 18:6 E adveneva que lo die seguente, post haver preparato omne cosa, multa fructa e carne, mel in abundancia e provisiones, secundo lo que nos haveva comandato lo Senior, intravamos in la nave con tota nostra carga, nostros semines e toto quanto havevamos portato con nos, cada uno secundo su etate; intravamos ergo, totos in la nave, con nostras uxores e nostros filios.

1 Nefi 18:7 e ora, mi patre haveva generato du filios nel deserto: lo major se apelava Jacob e lo minor Jose.

1 Nefi 18:8 E adveneva que, post que havevamos totos intrato in la nave e havendo portato con nos nostras provisiones e las cosas que lo Senior nos haveva comandato, partevamos in nostra viage per mar pulsatos per la forcia del vento in direcion de la tera promitita.

1 Nefi 18:9 E post multos dies que viagiavamos pulsatos per la forcia del vento, mis fratres e los filios de Ismael e anque lores uxores comenciavan a alegrar se tanto que comenciavan a dansar, a cantar e a parlar con multa vulgaritate, si, usque a oblidar qual poter nos portava; si, ilos diventavan extremamente vulgares.

1 Nefi 18:10 E io, Nefi, comenciavo a timer grandemente que lo Senior se indignava con nos e nos castigava per nostras iniquitates, pro venter ingurgitados in las profunditates del mar; pertanto io, Nefi, les parlavo con multa sobrietate; ma ilos se incoherizavan contra me, dicendo: Non toleramos que nostro fratre minor nos governa.

1 Nefi 18:11 E adveneva que Laman e Lemuel me prendevan, me ligavan con cordas e me tractavan con multa asperitate; nonobstante lo Senior lo permetteva per poter mostrar su poter a fin que las parola que ilo haveva pronunciato circa los perversos se explevan.

1 Nefi 18:12 E adveneva que, post que me havevan ligato al puncto que non potevo mover me, la busola que lo Senior haveva preparato cesava de funcionar.

1 Nefi 18:13 Pertanto ilos non sapevan ubi diriger la nave; e se altiava una grande tempesta, si, una grande e terribile tempesta que nos pulsava retro sur las aquas per lo spacio de tre jornos; e ilos comenciavan a estar grandemente timorosos per pavor de necar nel mar; nonobstante non me disnodavan.

1 Nefi 18:14 E al quarto jorno que estavamos pulsatos retro, la tempesta comenciava a estar extremamente violenta.

1 Nefi 18:15 E adveneva que estavamos pro estar inglutitos in las profunditates del mar. E

post haver estato pulsatos retro sur las aquas per lo spacio de quatro jornos, mis fratres comenciavan a vider que los juicios de Deo estavan supra ilos e que riscavan de perecer, a minus que non se repentevan de lores iniquitates. Pertanto me disnodavan las cordas que me ligavan los carpos; e ilos se havevan extremamente inflatos; e mis cavilias estavan tambien asatis tumescentes e multos dolentes.

1 Nefi 18:16 Nonobstante io miravo a mi Deo, e lo laudavo toto lo die; e non murmuravo contra lo Senior a causa de mis afliciones.

1 Nefi 18:17 Ora, mi patre Lehi les diceva multas cosas, e anque a los filios de Ismael; ma ilos pronunciavan grandes menacias contra quiunque parlava in mi favor; e estando mis genitores debilitatos per l' etate e havendo sufrito multos dolores a causa de lores filios, estavan abatitos al puncto de cader al lecto malatos.

1 Nefi 18:18 A causa de lor aflicion e del grande dolor, e del iniquitate de mis fratres, mis genitores estavan quasi sur puncto de vener portatos foras de isto mundo pro incontrar lor Deo; si, lores capilos gris estavan pro vener consignatos al pulver; si, estavan mesmo proximos a vener iectatos con dolor in una tumba de aqua.

1 Nefi 18:19 E anque Jacob e Jose, estando juvenes e havendo besonio de multas curas, estavan atristatos a causa de las afliciones de lor matre; e ni mi uxor, con sus lacrimas e sus oraciones, ni mis filios potevan intenerar lo corde de mis fratres a fin que me disnodavan.

1 Nefi 18:20 E nil poteva intenerar lor corde, salvo lo poter de Deo que los menaciava de destruccion; pertanto, quando videvan que estavan pro vener ingurgitatos in las profunditate del mar, se repentevan de quanto havevan facito, tanto que me disnodavan.

1 Nefi 18:21 E adveneva post que me havevan disnodato, io prendevo la busola, e esa funcionava como desideravo. E adveneva que oravo al Senior; e post que havevo orato, los ventos cesavan, la tempesta cesava e arivava una grande calma.

1 Nefi 18:22 E adveneva que io, Nefi, guidavo la nave, asi que navigavamos de novo in direcion de la tera promitita.

1 Nefi 18:23 E adveneva que, post haver navigato per lo spacio de multos dies, arivavamos a la tera promitita; e avanciavamos nel pais e instalavamos nostras tendas; e la apelavamos: tera promitita.

1 Nefi 18:24 E adveneva que comenciavamos a laborar la tera e comenciavamos a plantar semines; si, plantavamos in la tera totos los semines que havevamos portato de Gerusalem. E adveneva que crescevan extraordinariamente; pertanto venevamos benedictos con abundancia.

1 Nefi 18:25 E adveneva que, mentre viaggiavamos nel deserto, trovavamos que in la tera promitita vivevan bestias de omne specie in las forestas: si, vacas e boves, asinos e cavalos, capras e anque capras selvages e omne sorta de animales selvages utiles al homine. E trovavamos omne sorta de minerales, auro, argento e cupro.

## 1 Nefi Capitulo 19

Nefi fabrica platas de metal e registra la historia de su populo - lo Deo de Israel venera post sex cento anos desde quando Lehi lasava Gerusalem - Nefi nara sus sufrencias e su crucifixion - los Judeos estaran dispreatos e dispersatos usque los ultimos jornos, quando ilos retornaran al Senior. Circa 588 - 570 a.C.

1 Nefi 19:1 E adveneva que lo Senior me comandava de facer platas de metal pro poter registrar la historia de mi populo. E sur las platas que facevo io scribevo la historia de mi patre e anque nostros viages nel deserto e las profecias de mi patre; e scribevo tambien multas de mis profecias.

1 Nefi 19:2 E quando facevo las altras platas, non sapevo que lo Senior me haveria comando de facer istas platas; pertanto la historia de mi patre, la genealogia de sus patres e la major parte de totas nostras vicisitudes nel deserto estavan gravatas sur las primas platas de las quales havo parlato; pertanto, las cosas que advenevan ante que facevo istas platas estan, in veritate, mencionatas plus particularmente sur las primas platas.

1 Nefi 19:3 E post haver facito istas platas, io, Nefi, recipevo comando de scriber in ilas las partes plus claras e plus preciosas del

ministerio e las profecias, e que las cosas scribitas estarian conservatas per l' instruccion de mi populo, que haveria de poseder lo pais, e aunque pro otros sages scopos notos al Senior.

1 Nefi 19:4 Pertanto io, Nefi, facevo una historia minuciosa de las gueras, las contenciones e las destrucciones de mi populo sur las otras platas. E comandavo aunque a mi populo de continuar a facer lo post mi morte porque istas platas deberian tener transmitidas de una generacion a la otra, overo de uno profeta al otro, usque a ultimos comandamentos del Senior.

1 Nefi 19:5 E una narracion de como facevo istas platas estara dato ici; e ora, io procedo secundo lo que io havo dicho, e faco isto a fin que las cosas plus sacras pueden estar conservatas pro estar conocidas per mi populo.

1 Nefi 19:6 Nonobstante io scribo sur las platas solamente lo que io retengo sacro. E ora, si io ero, tambien los antiguos eravan; io non me volo excusar con los errores de otros; ma volero excusar me per mi debilidad secundo la carne.

1 Nefi 19:7 porque las cosas que algunos estiman de grande valor, pro cuerpo e pro l' anima, otros las desprecian e las calcan sub los pedes. Si, los hombres calcan sub los pedes mesmo lo Deo de Israel; io digo calcan sub los pedes, ma deberia decir con otras palabras - Lo consideran nil e non dan escucha a sus consejos.

1 Nefi 19:8 e ilo venera, secundo las palabras del angelo, post sex cento años desde quando mi padre lasava Gerusalem.

1 Nefi 19:9 E lo mundo, a causa de su iniquidad, lo juzgara como una cosa sin valor; ergo lo flagelaran, e ilo lo suportara; lo percuteran e ilo lo suportara. Le sputaran supra, e ilo lo suportara a motivo de su amorosa bondad e de su longanidad pro los hijos de los hombres.

1 Nefi 19:10 E lo Deo de nuestros padres, que estaban conducido foras de Egipto, foras del esclavitud, e que estaban tambien preservados per ilo nel desierto, si, lo Deo de Abraham, e de Isaco, e lo Deo de Jacob, se consignara, secundo las palabras del angelo, como uno hombre, in las manos de los perversos, pro tener aliado, secundo las palabras de Zenoc, pro

tener crucificado, secundo las palabras de Neum, e pro tener sepelido in uno sepulcro, secundo las palabras de Zenos, que ilo pronunciava circa los tres días de tinieblas, que estarian uno signo de su muerte dato a los que habitan las islas del mar, e dato plus specialmente a los que estan de la casa de Israel.

1 Nefi 19:11 porque asi parlava lo profeta: lo Senior Deo visitara certamente toda la casa de Israel in eso día, algunos con su voz, a motivo de lor rectitud, pro lor grande gaudium e pro lor salvacion, e otros con tonitros e los fulmines de su poder, con tempestad, fuego, e vapores tenebrosos, e con l' apertura de la tierra, e con montañas que veneran alturas.

1 Nefi 19:12 E todas istas cosas deberan certamente advenir, dice lo profeta Zenos. E las rocas de la tierra deberan moverse; e a causa de los gemidos de la tierra, muchos de los reyes de las islas del mar estaran inducidos per lo Spirito de Deo a exclamar: lo Deo del natura sufre.

1 Nefi 19:13 E quanto a los que estan a Gerusalem, dice lo profeta, ellos estaran flagelados per todos los pueblos, porque havran crucificado lo Deo de Israel desviando lor corde de ilo, reiectando los signos e los prodiges, e lo poder e la gloria del Deo de Israel.

1 Nefi 19:14 E porque ellos desvian de ilo lor corde, dice lo profeta, e havran despreciado lo Santo de Israel, ellos estaran erantes in la carne e pereceran, e diventaran una ignominia e objeto de burla e estaran odiados per todos los pueblos.

1 Nefi 19:15 Nonobstante, dice lo profeta, quando venera lo día nel qual ellos non se desviaran plus del Santo de Israel, allora ilo se recordara de las alianzas que faceva con lores padres.

1 Nefi 19:16 Si, allora ilo se recordara de las islas del mar. Si, reunera todos los pueblos que estan de la casa de Israel, dice lo Senior, secundo las palabras del profeta Zenos, de los cuatro lateros de la tierra.

1 Nefi 19:17 Si, e toda la tierra vera la salvacion del Senior, dice lo profeta; omne nacion, tribu, lengua e populo estara bendecido.

1 Nefi 19:18 E io, Nefi, havo scribito istas cosas pro mi populo, pro poter lo forse persuader a recordar se del Senior, su Redentor.

1 Nefi 19:19 Pertanto io parlo a tota lo casa de Israel, si advenera que ilos obteneran istas cosas.

1 Nefi 19:20 Perque, io sento pena, per los que estan a Gerusalem, una afliccion que me debilita usque al puncto que totas mis juncturas estan debiles, perque si lo Senior non haveva estato misericordioso, monstrando me lo que estava pro advener a ilos, mesmo como ilo faceva con los profetas antiquos, anque io haverio perecito.

1 Nefi 19:21 E certamente lo Senior monstrava a los antiquos profetas totas las cosas concernentes ilos; e monstrava tambien a multos lo que concerne nos, pertanto esta necesario que nos cognoscemos lo que les concerne, perque ilas estan scribitas sur las platas de bronze.

1 Nefi 19:22 Ora adveneva que io, Nefi, inseniavo istas cosas a mis fratres, e adveneva que les legevo multas cosas que estaban gravatas sur las platas de bronze, a fin que ilos potevan cognoscer lo que lo Senior haveva facito in altros paises, inter los populos antiquos.

1 Nefi 19:23 E les legevo multas cosas que estaban scribitas in los libros de Moses; ma pro poter persuader los plus completamente a creer nel Senior, lor Redentor, les legevo lo que haveva scribito lo profeta Isaias; in facto io aplicavo a nos totas las Scripturas, a fin que ilas nos poterian estar de profito e de instruccion.

1 Nefi 19:24 les parlavo ergo, dicendo: Audete las parolas del profeta, vos que estate uno resto de la casa de Israel, uno ramo que estava separato; audete las parolas del profeta que estaban scribitas pro tota lo casa de Israel, e aplicate las a vos mesmos, a fin que potete nutrer sperancia asi como vostros fratres de los quales vos estavate separatos; perque in isto modo have scribito lo profeta.

1 Nefi Capitulo 20

Lo Senior revela sus propositos a Israel - Israel estava seligita in la fornace del afliccion e debe

sorter de Babilonia - confrontar con Isaias 48. Circa 588 - 570 a.C.

1 Nefi 20:1 Da ascolta e aude, oh casa de Jacob, que te apelas con lo nome de Israel, e que habes sortito foras de las aquas de Judas, overo foras de las aquas del baptismo, vos que jurate sur lo nome del Senior e mencionate lo Deo de Israel, nonobstante non jurate in sinceritate ni in rectitude.

1 Nefi 20:2 Nonobstante ilos prenden lor nome del citate santa, ma non se apoian al Deo de Israel, que esta lo Senior de las armeas; si, Senior de las armeas esta su nome.

1 Nefi 20:3 io havo proclamato las cosas de ante desde lo principio; esas procedevan de mi buca e io las revelavo. Io las revelavo inmediatamente.

1 Nefi 20:4 E lo facevo perque sapevo que tu estavas obstinato, que tu colo estava uno tendine de fero e tu fronte de bronze.

1 Nefi 20:5 E te las havo proclamato desde lo principio; revelando te las ante que advenevan; e las revelavo per timor que tu dicevas: mi idolo las have facito e mi sculptura, si, mi imagine fundita las have ordinato.

1 Nefi 20:6 Tu habes vidito e audito toto isto; e non las proclamaras? E desde allora te havo revelato cosas novas, si, cosas ocultatas que tu non sapevas.

1 Nefi 20:7 ilas estaban creatas ora, e non desde lo principio, e ilas te estaban proclamatas mesmo ante del jorno quando tu las ascoltavas, per timor que tu dicevas: io las sapevo.

1 Nefi 20:8 Si, e tu non ascoltavas; si, tu non sapevas, si, in eso tempo tus aures non estaban aperitas; perque sapevo que tu estarias multo perfida e que estavas apelata disobediente desde lo gremio materno.

1 Nefi 20:9 Ma nonobstante, per amor de mi nome, diferero mi ira, e per mi gloria me refrenaro, pro non reseca te.

1 Nefi 20:10 perque, io te havo rafinato e seligito in la fornace del afliccion.

1 Nefi 20:11 Per amor de me mesmo, si, per amor de me mesmo io facero isto, perque non

permitero que mi nome vene profanato; e io non daro mi gloria a uno altro.

1 Nefi 20:12 da me ascolta, oh Jacob, e Israel que io clamavo, porque io esto; si, io esto lo primo, e esto anque l' ultimo.

1 Nefi 20:13 Mi man have fundato la tera, e mi dextra have mensurato los celos. Io los clamo e ilos se levan insimul.

1 Nefi 20:14 vos totos, asemblate vos e audete: qui inter ilos les have proclamato tales cosas? lo Senior lo have amato, si, e ilo explera su parola, que ilo have proclamato per medio de ilos; e executara su voluntate sur Babilonia, e su bracio cadera supra los Caldeos.

1 Nefi 20:15 Dice anque lo Senior: Io, lo Senior, si, io havo parlato; si, io lo havo vocato pro proclamar, io lo havo facito vener e ilo facera prosperar su interpretacion.

1 Nefi 20:16 Venete a me; io non havo parlato in secreto; desde l' inicio, desde lo tempo nel qual estava proclamato, io parlavo; e lo Senior Deo e su Spirito me have mandato.

1 Nefi 20:17 E asi dice lo Senior, tu Redentor, lo Santo de Israel: Io lo havo mandato; lo Senior tu Deo, que te insenia pro tu ben, que te guida per la via que debes percurer, lo havo facito.

1 Nefi 20:18 Oh, se tu havevas dato ascolta a mis comandamentos! tu pace allora haveria estato como uno fluvio e tu rectitude como las undas del mar.

1 Nefi 20:19 tu posteritate tambien haveria estato como l' arena, e la progenie de tus viceras como granetos de arena; su nome non haveria estato sicato ni destruito de mi presencia.

1 Nefi 20:20 sortete de Babilonia, fugete de los Caldeos; con voce de gaudio proclamate lo, publicate lo usque las extremitates de la tera; dicete: lo Senior have redimito su servo Jacob.

1 Nefi 20:21 e ilos non havevan sete: ilo los conduceva trans los desertos, ilo faceva emanar pro ilos aqua del roca, ilo findeva la roca e surgeva aqua.

1 Nefi 20:22 E nonobstante haver ilo facito toto isto, e anque cosas plus grandes, non haveria pace per los perversos, dice lo Senior.

## 1 Nefi Capitulo 21

Lo Mesias estara una luce per los Gentios e liberara los prisioneros - Israel estara reunida con poder in los ultimos jornos - los reges estaran lores nutritores - confrontar con Isaias 49. Circa 588 - 570 a.C.

1 Nefi 21:1 E ancora, date ascolta, oh vos de la casa de Israel, vos totos los que estavate secatos e expelitos a causa del perversitate de los pastores de mi populo; si, vos totos que estavate ressecatos, vos que estavate dispersatos ubique, vos que estavate de mi populo, o casa de Israel. Ascoltate me, o insulas, e date ascolta, vos populos de lontano; lo Senior me have vocato desde lo gremio materno, desde las entranias de mi madre ilo have mencionato mi nome.

1 Nefi 21:2 E have facito mi buca como una spada afilata; al umbra de su man ilo me have ocultato e me have facito como una sagita afilata; me have ocultato in su sagitiera.

1 Nefi 21:3 E me have dicit: Tu estas mi servo, oh Israel, in te io estaro glorificato.

1 Nefi 21:4 Allora io dicevo: Io me esto fatigando in van, in van e inutilmente io havo consumito mi forcia; certamente mi juicio esta con lo Senior e mi opera con mi Deo.

1 Nefi 21:5 e ora, dice lo Senior - que me formava desde lo gremio materno pro estar su servo, pro reportar le Jacob - malgrado Israel non se reune, totavia estaro glorioso a los oculos del Senior, e mi Deo estara mi forcia.

1 Nefi 21:6 e ilo diceva: Esta poca cosa que tu estas mi servo pro altiar las tribos de Jacob e pro recuperar los superviventes de Israel. Io te daro tambien como una luce pro Gentios, a fin que tu potes estar mi salvacion usque las extremitates de la tera.

1 Nefi 21:7 asi dice lo Senior, lo Redentor de Israel, su santo, ilo que los homines desprecian, ilo que las naciones odian, al servo de los governantes: los reges videran e se altiaran, e anque los princes adoraran, porque lo Senior esta fidel.

1 Nefi 21:8 asi dice lo Senior: Nel tempo del benevolencia io vos audevo, oh insulas del mar, e nel jorno del salvacion io vos adjutavo; e vos preservaro, e vos daro mi servo como aliancia del populo, pro stabilecer la tera, pro facer hereditar las hereditates desolatas.

1 Nefi 21:9 a fin que tu potes dicer a los prisioneros: sortete; a los que estan seditos in las tenebras: monstrate vos. Ilos estaran nutritos per las vias, e lores pasturas estaran in omne loco elevato.

1 Nefi 21:10 ilos non haveran fame ni sete; ni lo calor ni lo sol los colpera; porque ilo que have misericordia de ilos los conducera; si, juxta fontes de aqua los guidara.

1 Nefi 21:11 E de totos mis montes io facero uno sentiero, e mis stratas maestras estaran altiatas.

1 Nefi 21:12 E ahora, o casa de Israel, istos veneran de lontano; e istos del nord e del ocidente e istos de la tera de Sinim.

1 Nefi 21:13 Cantate, oh celos, e gaudete, oh tera, porque los pedes de los que estan al oriente estaran stabilecitos; e erumpete in cantos, oh montanias, porque ilos non estaran jamais castigatos; porque lo Senior have consolato su populo e havera misericordia de sus afligitos.

1 Nefi 21:14 Ma Sion have dicitto: lo Senior me have abandonata e me have oblidata - ma ilo monstrara que non esta asi.

1 Nefi 21:15 porque, pote una femina oblidar su filio que mama, e non haver compasion del filio de su gremio. Si, lo pote oblidar; ma io non te oblidaro, oh casa de Israel.

1 Nefi 21:16 io te havo gravato sur palmo de mis manes e tus muros estan continuamente ante me.

1 Nefi 21:17 tus filios se precipitaran contra tus destructores; e los que te haven devastata fugeran de te.

1 Nefi 21:18 Altia tus oculos e miras: totos istos se reunen e veneran a te. E como io vivo, dice lo Senior, certamente tu te revesteras de totos

ilos, como de uno ornamento, e te cingeras con ilos como una sposa.

1 Nefi 21:19 porque tus ruinas e tus locos desolatos e la tera de tu destruccion estaran desde ora tropo strictos a causa de los habitantes; e los que te devoravan estaran lontano.

1 Nefi 21:20 los filios que tu haveras, post haver perditto los primos, te diceran ancora al aure: isto loco esta tropo stricto pro me; da me altro loco ubi io potero habitar.

1 Nefi 21:21 Ahora tu diceras in corde tuo: qui me have generato isto, vidito que havevo perditto mis filios e que estavo desolata, prisionera, erante ici e ibi? E qui los have nutrito? io estavo so; e istos ubi estavan?

1 Nefi 21:22 asi dice lo Senior Deo: io altiaro la man in direcion de los Gentios, e altiaro mi standardo in direcion de los populos; e ilos portaran tus filios in bracio, e tus filias veneran portatas supra lores spatulas.

1 Nefi 21:23 E los reges estaran tus nutritores e lores reginas tus nutritoras; se inclinaran ante te con la facia a tera, e lambran la pulver de tus pedes; e tu saperas que io esto lo Senior, porque los que speran in me non se vergoniaran.

1 Nefi 21:24 porque, estara forse levata al potente su preda, o veneran liberatos los prisioneros legitimos?

1 Nefi 21:25 Ma asi dice lo Senior, aunque los prisioneros del potente estaran liberatos, e la preda del tirano estara liberata, porque io luctaro contra qui lucta contra te e io salvaro tus filios.

1 Nefi 21:26 E a los que te oprimen io daro a manjar la propria carne e se inebriaran del proprio sangue como con vino dulce; e omne carne sapersa que io, lo Senior, esto tu Salvator e tu Redentor, lo Potente de Jacob.

## 1 Nefi Capitulo 22

Israel venera dispersato sur tota la facia de la tera - in los ultimos jornos los Gentios educaran e nutreran Israel con l' Evangelio- Israel estara reunita e salvata, e los iniquos arderan como stupula - lo regno del diablo



estara destruito e Satan estara ligato. Circa 588 - 570 a.C.

1 Nefi 22:1 e ora adveneva post que io, Nefi, havevo legito istas cosas que estavan gravatas sur las platas de bronze, mis fratres venevan a me e me dicevan: Que significan istas cosas que have legito? ilas se deben intender como cosas spirituales, que estan secundo lo spirito e non secundo la carne?

1 Nefi 22:2 E io, Nefi, les dicevo: ilas estavan manifestatas al profeta per la voce del Spirito; porque per medio del Spirito venen comunicatas a los profetas totas las cosas que adveneran a los filios de los homines secundo la carne.

1 Nefi 22:3 Pertanto las cosas que io legevo se referen a cosas temporales e spirituales; porque esta evidente que la casa de Israel ante o post venera dispersata sur tota la facia de la tera e anque inter totas las naciones.

1 Nefi 22:4 e existen ja multos que estan perditos secundo la cognoscencia de los que estan a Gerusalem. Si, la major parte de totas las tribos estavan conducitas foras, e estavan dispersatas ici e ibi sur las insulas del mar; e ubi estan, necuno de nos lo sape, sapemos solamente que estavan conducitas foras.

1 Nefi 22:5 E post que estavan conducitos foras, istas cosas estavan profetizatas circa ilos, e anque circa totos los que de ora in avante estaran dispersatos e confunditos, a causa del Santo de Israel; porque ilos induraran lor corde contra ilo; pertanto estaran dispersatos inter totas las naciones e estaran odiatos per totos los homines.

1 Nefi 22:6 Nonobstante, post que ilos estaran nutritos per los Gentios, e lo Senior haverá levato como uno standardo e lores filios veneran portatos in bracios e lores filias veneran portatas sur las spatulas, istas cosas de las qual se parla estan temporales; porque istas estan las aliancias del Senior con nostros patres, e se referen a nos in dies a vener, e anque a totos nostros fratres que pertinen a la casa de Israel.

1 Nefi 22:7 E significa que venera lo tempo quando, post que tota la casa de Israel haverá estato dispersata e confundita, lo Senior Deo

facera surger una potente nacion inter los Gentios, si, mesmo in ista tera; e nostra posteritate venera per ilos dispersata.

1 Nefi 22:8 E post que nostra posteritate haverá estato dispersata, lo Senior Deo procedera a compler una opera maravillosa inter los Gentios, que estara de grande valor per nostra posteritate; pertanto isto have estato comparato al vener nutritos per los Gentios e portatos in bracios e supra las spatulas.

1 Nefi 22:9 E estara tambien de valor pro Gentios; e non so pro Gentios, ma pro tota la casa de Israel, usque render notas las aliancias del Padre del celo con Abraham, que dicen: in tu posteritate estaran benedicitas totas las stirpes de la tera.

1 Nefi 22:10 E volerio, fratres mios, que sapete que totas las stirpes de la tera non poten vener benedicitas a minus que ilo pone a nudo su bracio a los oculos de las naciones.

1 Nefi 22:11 Pertanto lo Senior Deo procedera a poner a nudo su bracio a los oculos de totas las naciones, facendo compler sus aliancias e su Evangelio in favor de los que estan de la casa de Israel.

1 Nefi 22:12 Pertanto ilo los portara de novo foras de sclavitude, e ilos veneran reunidos in las teras de lor hereditate, e veneran portatos foras del obscuritate e foras de las tenebras; e ilos saperan que lo Senior esta lor Salvator e lor Redentor, lo Potente de Israel.

1 Nefi 22:13 E lo sangue del eclesia grande e abominabile, que esta la prostituta de tota la tera, recadera supra lores capites; porque luctaran inter ilos, e la spada que haven in man les cadera supra la capite, e se inebriaran con lor sangue.

1 Nefi 22:14 E totas las naciones que intraran in guera contra te, o casa de Israel, luctaran unas contra las otras, e caderan in la fosa que ilos havevan excavato pro insidiar lo populo del Senior. E totos los que combaten contra Sion estaran destruitos, e la grande prostituta, que have pervertito las directas vias del Senior, si, la eclesia grande e abominabile, colabera in la pulver, e grande estara su ruina.

1 Nefi 22:15 porque dice lo profeta, venera presto lo tempo quando Satan non haverá plus

poter sur corde de los filios de los homines; porque vene presto lo jorno quando totos los superbos e los operadores de iniquitate estaran como stupula; e venera lo die quando ilos veneran comburitos.

1 Nefi 22:16 porque vene presto lo tempo quando la plenitude del ira de Deo venera discargata supra totos los filios de los homines; porque ilo non permitera que los iniquos destruen los justos.

1 Nefi 22:17 Pertanto, ilo preservara los justos per medio de su poter, aunque per medio del plenitude de su ira, e los justos veneran preservatos, si, usque la destruccion de lores inimicos per foco. Pertanto los justos non deben timer porque, asi dice lo profeta, ilos estaran salvatos, aunque per medio del foco.

1 Nefi 22:18 fratres mios, io vos dico que istas cosas deben advener presto; si, havera sangue, foco e vapor de fumo, e esta necesario que isto advene supra la facia de ista tera; e isto venera supra los homines secundo la carne, si advenera que ilos induraran lor corde contra lo Santo de Israel.

1 Nefi 22:19 porque los justos non pereceran; porque debe certamente vener lo tempo quando totos los que combaten contra Sion veneran resecatos.

1 Nefi 22:20 E lo Senior preparara securamente una via pro su populo, pro expler las parolas de Moses, que ilo pronunciava diciendo: lo Senior vostro Deo vos suscitara uno profeta similar a me; ascoltate lo in toto, qualunque cosa ilo vos dicera. E advenera que totos los que non daran ascolta a eso profeta veneran resecatos de inter lo populo.

1 Nefi 22:21 e ora io, Nefi, vos declaro que isto profeta del qual parlava Moses esta lo Santo de Israel; pertanto ilo exercitara lo juicio in rectitude.

1 Nefi 22:22 E los justos non deben timer, porque ilos non estaran confunditos. Ma lo estara lo regno del diablo, que estara edificato inter los filios de los homines, regno que esta stabilito inter los que viven secundo la carne --

1 Nefi 22:23 porque venera presto lo tempo quando totas las iglesias que estan edificatas pro obtener lucro, totas las que estan edificatas

pro obtener poter sur la carne, las que estan edificatas pro diventar populares a los oculos del mundo e las que cercan las concupiscencias del carne e las cosas del mundo que comiten omne sorta de iniquitate, si, totas las que pertinen al regno del diablo, estan las que deben timer, tremar e horripilar; estan las que deben vener abatitas in la pulver; estan las que deben estar consumitas como stupula; e isto se realizara secundo las parolas del profeta.

1 Nefi 22:24 E venera presto lo tempo quando los justos deberan estar conducito como vitelos al stabulo, e lo Santo de Israel debera regnar in dominio, in forcia, in potencia e grande gloria.

1 Nefi 22:25 e ilo reunera sus filios de los quatro angulos de la tera, e contara sus oves, e ilas lo cognoscen; e havera uno so grege e uno so pastor; e ilo pascera sus oves e ilos trovaran pastura in ilo.

1 Nefi 22:26 E per la rectitude de su populo, Satan non havera necuno poter; pertanto non estara disnodato per lo spacio de multos anos; porque non havera necuno poter supra los cordes del populo, porque ilos habitaran in rectitude, e lo Santo de Israel regnara.

1 Nefi 22:27 e ora io, Nefi, vos dico que totas istas cosas deben advener secundo la carne.

1 Nefi 22:28 Ma totas las naciones, tribos, linguas e populos habitaran in securitate nel Santo de Israel, si advenera que ilos se repenteran.

1 Nefi 22:29 e ora io, Nefi, termino porque non ozo parlar ultra per ora circa istas cosas.

1 Nefi 22:30 Pertanto, fratres mios, io volerio que vos considerate que las cosas que estavan scribitas supra las platas de bronze estan veras; e esas atestan que lo homine debe estar obediente a los comandamentos de Deo.

1 Nefi 22:31 Pertanto, non debete suponer que io e mi patre estamos los unicos a haver les atestato e inseniato. Pertanto, si vos estarete obedientes a los comandamentos e perseverarete usque la fin, vos estarete salvatos al ultimo jorno. E asi esta. Amen.

## SECUNDO LIBRO DE NEFI

*Naracion del morte de Lehi. Los fratres de Nefi si rebelan contra ilo. lo Senior adverte Nefi de parter verso lo deserto. Sus viages nel deserto, etc.*

### 2 Nefi Capitulo 1

Lehi profetiza de una tera de libertate - Su posteritate estara dispersata e castigata si refutara lo Santo de Israel - ilo exorta sus filios a reverter se del armatura del rectitude. Circa 588 - 570 a.C.

2 Nefi 1:1 e post que io, Nefi, havevo cesato de instruer mis fratres, anque nostro patre Lehi les diceva multas cosas, e les repeteva quales grandes cosas lo Senior haveva facito pro ilos a la portar los foras de la tera de Gerusalem.

2 Nefi 1:2 E les parlava circa lor rebelion sur la nave e de la misericordia de Deo que les sparniava la vita, pro non vener inglutitos in las profunditates del mar.

2 Nefi 1:3 e ilo les parlava anque circa la tera promitita, que ilos havevan obtenito - como lo Senior haveva estado misericordioso advertendo nos de fuger de la tera de Gerusalem.

2 Nefi 1:4 porque diceva ilo, io havevo una vision ubi videvo que Gerusalem veneva destruita; e si nos remanevamos a Gerusalem haveremos perecito tambien.

2 Nefi 1:5 Ma, diceva ilo, nonobstante nostras afflictiones, nos havemos obtenito una tera promitita, una tera que estava seligita supra totas las otras teras; una tera que lo Senior Deo have convenito con me que estaria una tera de hereditate pro mi posteritate. Si, lo Senior have dato con aliancia ista tera a me e a mis filios pro sempre, e anque a totos los que estarian conducitos de otras naciones per la man del Senior.

2 Nefi 1:6 Pertanto io, Lehi, profetizavo secundo l' influxo del Spirito que estava in me, que necuno venera in ista tera salvo si vene portato per la man del Senior.

2 Nefi 1:7 Pertanto ista tera venera consacrata pro qui lo Senior portara ici. E si advenera que ilos serveran lo Senior secundo los comandamentos que ilo les have dato, estara

pro ilos una tera de libertate, pertanto non estaran jamais reducidos in sclavitude salvo a causa de lor iniquitate; porque, si l' iniquitate abundara, lo pais estara maledicito per lores causa; ma pro los justos lo pais estara benedicito pro sempre.

2 Nefi 1:8 e esta sage que ista tera vene per ora celata al cognoscimento de otras naciones; pro evitar que multas naciones invaden lo pais, asi que non vos restaria plus placia pro una hereditate.

2 Nefi 1:9 Pertanto io, Lehi, havo obtenito una promisa, que si ilos que lo Senior Deo portara foras de la tera de Gerusalem obederan a sus comandamentos, ilos prosperaran sur la facia de ista tera; e estaran celatos a totas las otras naciones, a fin que ilos poten poseder ista tera pro ilos mesmos. E si advenera que obederan a sus comandamentos, estaran benedicitos sur la facia de ista tera e necuno los molestara, ni les subtraera la tera de lor hereditate; e ilos habitaran ici pro sempre in securitate.

2 Nefi 1:10 Ma quando venera lo tempo quando ilos degeneraran in incredulitate, post haver recipito asi grandes bendiciones per man del Senior - havendo cognoscencia del creacion de la tera e de totos los homines, cognoscendo las grandes e maravillosas operas del Senior desde la creacion del mundo; havendo les estado dato lo poter de compler omne cosa per medio del fide; havendo totos los comandamentos desde lo principio, e havendo estado portatos per su bontate infinita a ista preciosa tera promitita - io dico, si venera lo jorno quando ilos reiectaran lo Santo de Israel, lo vero Mesias, lor Redentor e lor Deo, los judicios de ilo que esta justo caderan supra ilos.

2 Nefi 1:11 Si, ilo portara otras naciones ici e dara a ilas poter, e castigara e dispersara tu posteritate retirando les sus teras e posesiones.

2 Nefi 1:12 Si, e de una generacion a otra haverá inter ilos efusion de sangue e grandes calamitates; pertanto, filios mios, io volerio que

vos recordate; si, volerio que vos date ascolta a mis parolas.

2 Nefi 1:13 Oh, si vos eveliate! eveliate vos del somno profundo, si, del somno del inferno e sucutete vos de dorso las horribles catenas que vos ligan, que estan las catenas que ligan los filios de los homines pro vener portatos sclavos in baso nel eterno abismo de infelicitate e de disgracia.

2 Nefi 1:14 eveliate vos! Altiате vos del pulver e audete las parolas de uno patre tremente, cuyos miembros deberete presto deponer a jacer in la frigida e silenciosa tumba, de ubi necuno viagiator pote retornar; ancora pocos jornos e io andaro per la via de tota la tera.

2 Nefi 1:15 Ma lo Senior have redimito mi anima del inferno; io havo contemplato su gloria e esto eternamente circumferito per los brazos de su amor.

2 Nefi 1:16 E desidero que vos recordate de observar los statutos e los juicios del Senior; ista esta l' anxietate de mi anima desde lo principio.

2 Nefi 1:17 mi corde have estado frecuentemente oprimito per lo dolor, porque havo timo que lo Senior vostro Deo, per la dureza de vuestros cordes, sortera contra vos in la plenitude de su ira, pro reseca vos e destruir vos pro sempre;

2 Nefi 1:18 timo anque que una maledicion recade supra vos per lo spacio de multas generaciones; e que venete visitatos per la spada e la fame, e que venete odiatos e conducito secundo la voluntate e la sclavitude del diablo.

2 Nefi 1:19 Oh filios mios, io volerio que istas cosas non venen supra vos, ma que vos potete estar uno populo seligito e favorito per lo Senior. Totavia, que vene facita su voluntate; porque sus vias estan rectas pro sempre.

2 Nefi 1:20 e ilo have dicitto: mentre obederete a mis comandamentos, vos prosperarete nel pais; ma si non obederete a mis comandamentos, vos estarete reseca de mi presencia.

2 Nefi 1:21 e ora, a fin que mi anima pote haver gaudio in vos e a fin que mi corde pote lasar

isto mundo in alegria per vos, a fin que io non veno basato in la tumba in tristeza e dolor, altiате vos del pulver, filios mios, e estate homines, e estate deciditos con una so mente e uno so corde, unitos in totas las cosas, pro non vener reducidos in sclavitude;

2 Nefi 1:22 a fin que non estate maledicitos de una grave maledicion; e anque a fin que non incurate in la desaprobacion de uno Deo justo, usque la destruccion, si, la destruccion eterna del anima e del corpo.

2 Nefi 1:23 eveliate vos, filios mios; vestete vos del armatura del rectitude. sucutete vos de dorso las catenas con las quales estate ligatos, e sortete foras del obscuritate, e altiате vos del pulver.

2 Nefi 1:24 Non vos rebelate plus contra vostro fratre, cuyas visiones estavan gloriosas, e que have obedito a los comandamentos desde quando lasavamos Gerusalem; e que have estado uno instrumento in las manes de Deo pro portar nos in la tera promitita; porque, si non estava per ilo, haveriamos perecido de fame nel deserto; nonobstante havete tentato de ocider lo; si, e ilo have sufrido multos dolores per vostra causa.

2 Nefi 1:25 E io timo grandemente e tremo a causa vostra, que ilo non have de sufrir ancora; porque lo havete acusato de haver cercato poter e autoritate supra vos; ma io sapo que ilo non have cercato poter ni autoritate super vos, ma have cercato la gloria de Deo e vostro bienestar eterno.

2 Nefi 1:26 E vos havete murmurato porque ilo have estado claro con vos. Vos dicete que ilo have usado severitate; vos dicete que se have incoherizado con vos; ma su severitate estava la severitate del poter del parola de Deo que estava in ilo; e lo que vos apelate ira estava la veritate, secundo la veritate que esta in Deo, que ilo non poteva contein, denunciando coragiosamente vostras iniquitates.

2 Nefi 1:27 e esta necesario que lo poter de Deo esta con ilo, si que ilo vos comanda e vos debete obedir. Ma non estava ilo, ma estava lo Spirito del Senior que estava in ilo, que le apereva la buca pro parlar, asi que ilo non poteva tacer.

2 Nefi 1:28 e ora, Laman, filio mio, e vos tambien, Lemuel e Sam, e vos tambien filios

mios que estate filios de Ismael, si darete ascolta al voce de Nefi vos non perecerete. E si le darete ascolta vos laso una benedicion, si, mi prima benedicion.

2 Nefi 1:29 Ma si non le darete ascolta, vos retiro mi prima benedicion, si, e esa se posara supra ilo.

2 Nefi 1:30 e ora, Zoram, parlo a te: tu estavas lo servo de Laban; nonobstante tu habes estado conducito foras de la tera de Gerusalem, e io sapo que tu estaras pro sempre uno vero amico de mi filio Nefi.

2 Nefi 1:31 Pertanto, porque habes estado fidel, tu posteritate estara benedicita insimul con su posteritate, a fin que ilos habitaran a longo in prosperitate supra la facia de ista tera; e a minus que inter ilos non se practicara l' iniquitate, nil potera guastar o turbar lor prosperitate sur la facia de ista tera pro sempre.

2 Nefi 1:32 Pertanto, si obederan a los comandamentos del Senior, lo Senior have consacrato ista tera pro la securitate de tu posteritate con la posteritate de mi filio.

## 2 Nefi Capitulo 2

La redencion veneva per medio del santo Mesias - La libertate de seliger (liber arbitrio) esta indispensable pro l' existencia e lo progreso - Adam cadeva a fin que los homines potevan existir - los homines estan libres de seliger la libertate e la vita eterna. Circa 588 - 570 a.C.

2 Nefi 2:1 e ora, Jacob, io parlo a te: Tu estas mi primogenito in los dies de mi tribulacion nel deserto. E in tu infancia habes sufrido afliciones e multos dolores a causa del dureza de tus fratres.

2 Nefi 2:2 Nonobstante, Jacob, mi primogenito nel deserto, tu cognosces la grandeza de Deo, e ilo consacrara tus afliciones pro tu profito.

2 Nefi 2:3 Pertanto tu anima estara benedicita e tu habitaras in securitate con tu fratre Nefi; e tus jornos estaran expeditos al servicio de tu Deo. Pertanto io sapo que tu veneras redimito, per la justicia de tu redentor; porque io havo

vidito que ilo venera in la plenitude del tempo pro portar la salvacion a los homines.

2 Nefi 2:4 E tu habes vidito su gloria in tu juventude; pertanto tu estas benedicito como ilos juxta los quales ilo disvelopara su ministerio in la carne; porque lo Spirito esta lo mesmo, heri, hodie e pro sempre. E la via esta preparata desde la cadita del homine, e la salvacion esta gratuita.

2 Nefi 2:5 E los homines estan instruitos suficientemente pro distinguir lo ben e lo mal. E la lege esta data a los homines. E necuna carne esta justificata per la lege; overo, a causa del lege los homines veneran resecatos. Si, per medio del lege temporal ilos estaran resecatos; e anque, per medio del lege spiritual ilos pereceran pro la justicia diventando infelices pro sempre.

2 Nefi 2:6 Pertanto la redencion vene per medio del santo Mesias; porque ilo esta pleno de gracia e de veritate.

2 Nefi 2:7 ilo ofere se mesmo como sacrificio per lo peccato, pro responder al lege, pro totos los que haven uno corde rumpito e uno spirito contrito; e per necuno altro esta possibile responder al fin del lege.

2 Nefi 2:8 Pertanto quanto esta importante facer cognoscer istas cosas a los habitantes de la tera, a fin que ilos poten saper que non existe necuna carne que pote habitar a la presencia de Deo, excepto per medio de los meritos e la misericordia e la gracia del santo Mesias, que ilo depone su vita secundo la carne e la reprende per lo poter del Spirito, pro poter facer averar la resurecion de los mortos. Estando ilo lo primo a deber resuscitar.

2 Nefi 2:9 Pertanto ilo esta la primicia de Deo, e facera intercesion per totos los filios de los homines; e los que creden in ilo estaran salvatos.

2 Nefi 2:10 E a motivo del intercesion per totos, totos los homines veneran a Deo; pertanto ilos estaran in su presencia, pro poter vener judicatos per ilo secundo la veritate e la santitate que esta in ilo. Pertanto, lo scopo del lege que lo santo have dato, pro infliger la punicion que esta prescibita e que esta in oposicion al felicitate que esta prescibita, responden a lo scopo del expiacion --

2 Nefi 2:11 perque esta necesario que existe una oposicion in todas las cosas. Si non estava asi, mi primogenito nel deserto, non poderia realizar se la rectitude, ni la perversitate, ni la santitate ni l' infelicitate, ni lo ben, ni lo mal. Pertanto todas las cosas deberia necesariamente estar una unica; pertanto, se estava uno unico corpo, deberia necesariamente permaner como morto, non havendo ni vita ni morte, ni corrupcion ni incorruptibilitate, ni felicitate ni infelicitate, ni sensibilitate ni insensibilitate.

2 Nefi 2:12 Pertanto estaria inevitabilmente creato pro nil; pertanto non haveria alcuno scopo in su creacion. Pertanto haveria necesariamente destruido la sageza de Deo e sus eternos propositos, e aunque lo poter, la misericordia e la justicia de Deo.

2 Nefi 2:13 E si dicerete que non existe lege, dicerete aunque que non existe peccato. E si dicerete que non existe peccato, dicerete tambien que non existe rectitude. E si non existe rectitude non existe felicitate. E si non existe rectitude ni felicitate, non existeria punicion ni infelicitate. E si istas cosas non existen, allora non existe Deo. E si non existe Deo, non existemos nos, ni la tera; perque non existeria alguna creacion de cosas, ni pro ager, ni pro subjacer; pertanto todas las cosas deberian disparer.

2 Nefi 2:14 e ora, filios mios, vos dico todas istas cosas pro vostro profito e instruccion; perque existe uno Deo e ilo have creato todas las cosas, in los celos e in la tera e omne cosa que esta in esos, las cosas pro ager e las cosas pro subjacer.

2 Nefi 2:15 E pro portar a cumplimento sus scopos eternos circa los homines, post que ilo haveva creato nostros primos patres, e las bestias de los campos e las aves del aer, e in fin todas las cosas que estan creatas, estava necesario que existeva una oposicion; overo, lo fructo prohibito in oposicion al arbor de la vita; uno dulce e l' altro amaro.

2 Nefi 2:16 Pertanto lo Senior Deo concedeva al homine de ager autonomamente. Pertanto lo homine non haveria potito ager autonomamente, salvo que veneva atraito o per uno o per altro.

2 Nefi 2:17 E io, Lehi, debo necesariamente suponer, secundo quanto havo legito, que uno

angelo de Deo, secundo lo que esta scribito, have cadito del celo; pertanto diventava uno diabolo, havendo cercato lo que estava mal a los oculos de Deo.

2 Nefi 2:18 E perque haveva cadito del celo e haveva devenito infelice pro sempre, asi que ilo cercava de render infelice aunque toda la humanitate. Pertanto diceva a Eva, si, mesmo eso vetulo serpente que esta lo diabolo, que esta lo padre de todos los mendacios, pertanto ilo diceva: manjate del fructo prohibito e non morerete, ma vos diventarete como Deo, cognoscendo lo ben e lo mal.

2 Nefi 2:19 E post que Adam e Eva havevan manjato del fructo prohibito, venevan expelitos del jardin de Eden, pro laborar la tera.

2 Nefi 2:20 e illos haven generato filios; si, mesmo la familia de toda la tera.

2 Nefi 2:21 E los dies de los filios de los homines venevan prolongatos, secundo la voluntate de Deo, a fin que poterian repenter se mentre estaban in la carne; pertanto lor stato diventava uno stato de proba e lor tempo estava prolongato, secundo los comandamentos que lo Senior Deo dava a los filios de los homines. Perque ilo dava lo comandamento que todos los homines deben repenter se; e monstrava a todos los homines que illos estaban perditos, a causa del transgresion de lores patres.

2 Nefi 2:22 e ora si Adam non haveva transgredito, non haveria cadito, ma haveria restato nel jardin de Eden. E todas las cosas que estaban creatas haverian permanito in lo mesmo stato de como havevan estato creatas; e haverian permanito pro sempre asi, sin haver fin.

2 Nefi 2:23 e illos non haverian potito haver filios; pertanto haverian permanito in uno stato de inocencia, sin probar gaudio, perque non cognoscevan l' infelicitate; sin facer lo ben, perque non cognoscevan lo peccato.

2 Nefi 2:24 Ma todas las cosas estaban facitas secundo la sageza de ilo que cognosce todas las cosas.

2 Nefi 2:25 Adam cadeva a fin que los homines poterian existir; e los homines existen a fin que illos poten haver felicitate.

2 Nefi 2:26 E lo Mesias venera in la plenitude del tempo, pro poter redimer los filios de los homines del cadita. E perque haven estato redimitos del cadita, ilos devenevan pro sempre liberes, distinguendo lo ben del mal; pro ager autonomamente e non pro subjacer, e pro evitar la punicion del lege nel grande e ultimo jorno, secundo los comandamentos que Deo have dato.

2 Nefi 2:27 Pertanto los homines estan liberes secundo la carne; e haven recipito totas las cosas que estan oportunas. E estan liberes de seliger la libertate e la vita eterna, per medio del grande Mediator de totos los homines, o de seliger la sclavitude e la morte, secundo la sclavitude e lo poter del diablo; perque ilo tenta de render totos los homines infelices como ilo.

2 Nefi 2:28 e ora, filios mios, io volerio que mirate al grande Mediator, e que date ascolta a sus grandes comandamentos; e que estate fideles a sus parolas e seligete la vita eterna, secundo la voluntate de su santo Spirito;

2 Nefi 2:29 E que non seligete la morte eterna, secundo la voluntate del carne e del mal que esta in esa, e non date al spirito del diablo lo poter de facer vos esclavos e de trainar vos in baso in inferno, pro poter governar sur vos in su regno.

2 Nefi 2:30 Havo dicitio istas pocas parolas a vos totos, filios mios, in los ultimos jornos de mi proba; e havo seligito la parte melior, secundo las parolas del profeta. E non havo altro intento se non lo benestar eterno de vostras animas. Amen.

### 2 Nefi Capitulo 3

Jose in Egipto videva in vision los Nefianos - Profetizava circa Joseph Smith, lo vidente de los ultimos jornos e de Moses, que haveria liberato Israel; e de la venita al luce del Libro de Mormon. Circa 588 - 570 a.C.

2 Nefi 3:1 e ora parlo a te Jose, mi ultimo nato. Tu nascevas nel deserto de mis afliciones; si, tu matre te partureva in los dies del mi plus grande dolor.

2 Nefi 3:2 Que lo Senior te consacra ista tera, que esta una tera preciosa, pro tu hereditate e pro tu posteritate con tus fratres, pro vostra securitate pro sempre, si advenera que obederan a los comandamentos del Santo de Israel.

2 Nefi 3:3 e ora, Jose, mi ultimo nato, que havo portato foras del deserto de mis afliciones, que lo Senior te benedice pro sempre, perque tu posteritate non estara totalmente destruita.

2 Nefi 3:4 perque tu estas lo fructo de mis lumbos; e io esto uno descendente de Jose que estava portato esclavo in Egipto. E grandes estavan las aliancias que lo Senior faceva con Jose.

2 Nefi 3:5 Pertanto Jose videva in veritate nostros jornos. E ilo obteneva la promisa del Senior, que trans lo fructo de sus lumbos lo Senior Deo haveria facito nascer uno ramo justo a la casa de Israel; non lo Mesias, ma uno ramo que debeva vener rumpito, ma nonobstante debeva estar rememorato in las aliancias del Senior: que lo Mesias se haveria manifestato a ilos in los ultimos jornos, con spirito de poter, usque a portar los foras de las tenebras al luce - si, foras de las tenebras e foras del sclavitude al libertate.

2 Nefi 3:6 perque Jose testimoniava in veritate, dicendo: lo Senior mi Deo suscitara uno vidente, per lo fructo de mis lumbos, que estara uno vidente de valor.

2 Nefi 3:7 Si, Jose diceva in veritate: asi me dice lo Senior: io facera nascer uno vidente seligito pro lo fructo de tus lumbos; e ilo estara multo estimato inter lo fructo de tus lumbos. E a ilo daro lo comandamento de compler una opera pro lo fructo de tus lumbos, sus fratres, que estara de grande valor pro ilos, si, pro portar los al cognoscimento de las aliancias que io havo facito con tus patres.

2 Nefi 3:8 E io les daro lo comandamento de non compler alcuna altra opera, salvo l' opera que les comandaro. E lo rendero grande a mis oculos; perque ilo complera mi opera.

2 Nefi 3:9 e ilo estara grande quanto Moses, que io havo dicitio que haveria suscitato pro vos, pro liberar mi populo, oh casa de Israel.

**2 Nefi 3:10** E io suscitaro Moses, pro liberar tu populo del pais de Egipto.

**2 Nefi 3:11** Ma suscitaro uno vidente pro lo fructo de tus lumbos; e a ilo daro poter de portar al luce mi parola pro la posteritate de tus lumbos - e non samente de portar al luce mi parola, dice lo Senior, ma de convincer los de mi parola, que se haverá ja difundita inter ilos.

**2 Nefi 3:12** Pertanto lo fructo de tus lumbos scribera, e lo fructo de los lumbos de Judas scribera; e lo que estara scribito per lo fructo de tus lumbos, e anque lo que estara scribito per lo fructo de los lumbos de Judas, cresceran insimul pro confunder las falsas doctrinas, planar las contenciones, stabilecer la paze inter lo fructo de tus lumbos e portar los al cognoscimento de lores patres in los ultimos jornos, e anque al cognoscimento de mis aliancias, dice lo Senior.

**2 Nefi 3:13** E su debilitate diventara forcia, nel jorno que mi opera comenciara inter mi populo, pro restaurar te, oh casa de Israel, dice lo Senior.

**2 Nefi 3:14** E asi profetizava Jose, diciendo: lo Senior benedicera eso vidente; e los que tentaran de destruir lo estaran confunditos; porque ista promisa que havó obtenito del Senior, circa lo fructo de mis lumbos, estara complita. Ece, io esto seguro del complimento de ista promisa;

**2 Nefi 3:15** E su nome estara equal a mi nome; e estara equal al nome de su patre. E ilo estara como io; porque lo que lo Senior portara al luce per su man, per medio del poter del Senior portara mi populo al salvacion.

**2 Nefi 3:16** Si, asi profetizava Jose: esto seguro de isto, mesmo como esto seguro del promisa de Moses; porque lo Senior me have dicito: Io preservaro tu posteritate pro sempre.

**2 Nefi 3:17** E lo Senior have dicito: Io les suscitaro Moses e le daro poter in uno baston, e le daro capabilitate in la scriptura. Ma io non le disnodaro la lingua, así que non parlara multo, porque non lo facero potente in parolas. Ma le scribero mi lege con lo digito de mi mesma man, e io vocaro uno porta-voce pro ilo.

**2 Nefi 3:18** E lo Senior me diceva tambien: Io suscitaro pro lo fructo de tus lumbos uno

porta-voce pro ilo. E io, le comandaro de scriber los scriptos del fructo de tus lumbos, pro lo fructo de tus lumbos, e lo porta-voce de tus lumbos lo proclamara!

**2 Nefi 3:19** E las parolas que ilo scribera estaran las parolas que esta oportuno, in mi sageza, que pervenen al fructo de tus lumbos. E estara como si lo fructo de tus lumbos crita del pulver; porque io cognosco lor fide.

**2 Nefi 3:20** e ilos critaran del pulver la penitencia, a lores fratres, post que multas generaciones estaran pasatas. E advenera que lor critos se levaran, mesmo secundo la simplicitate de lores parolas.

**2 Nefi 3:21** A motivo de lor fide, lores parolas sorteran de mi buca pro arivar a lores fratres que estan lo fructo de tus lumbos; e la debilitate de lores parolas diventaran fortes gracias a lor fide, porque se rememoraran de mi aliancia que io faceva con tus patres.

**2 Nefi 3:22** e ora mi filio Jose, in tal manera profetizava mi avo.

**2 Nefi 3:23** Pertanto benedicito estas tu, a motivo de tal aliancia; porque tu posteritate non estara destruita, porque dara ascolta a las parolas del libro.

**2 Nefi 3:24** E surgera inter ilos uno potente, que facera multo ben, in parolas e in actos, e estara uno instrumento in las manes de Deo, con una fide extraordinaria, pro operar potentes prodiges e pro facer lo que esta grande a los oculos de Deo, usque a realizar una grande restauracion pro la casa de Israel e pro la posteritate de tus fratres.

**2 Nefi 3:25** e ora, benedicito estas tu, Jose. Tu estas parve: pertanto, da ascolta a las parolas de tu fratre Nefi, e te estara facito secundo mis parolas. Recorda las parolas de tu patre moribundo. Amen.

## **2 Nefi Capitulo 4**

Lehi consilia e benedice su posteritate - sepelimento de Lehi - Nefi exulta per la bontate de Deo - Nefi repone su fiducia nel Senior pro sempre. Circa 588 - 570 a.C.



**2 Nefi 4:1** e ora io, Nefi, parlo circa las profecias de las quales have parlato mi patre, circa Jose, que estava portato in Egipto.

**2 Nefi 4:2** porque in veritate ilo profetizava circa tota su posteritate. E non existen profecias plus grandes de las que ilo scribeva. E profetizava circa nos e nostra generacion futura; e ilas estan scribitas sur las platas de bronze.

**2 Nefi 4:3** Pertanto, post que mi patre haveva cesato de parlar circa las profecias de Jose, clamava los filios de Laman, sus filios e sus filias, e les diceva: filios mios e filias mias, que estate los filios e las filias de mi primogenito, volerio que prestate aures a mis parolas.

**2 Nefi 4:4** porque lo Senior Deo have dicitio: Mentre obedereite a mis comandamentos, vos prosperarete nel pais; e quando non obedereite a mis comandamentos, vos estarete ressecatos de mi presencia.

**2 Nefi 4:5** Ma filios mios e filias mias, io non potio descender in la tumba sin lasar una benedicion supra vos; porque io sapo que, si vos estarete educatos nel modo como debete comportar vos, non vos alontanarete.

**2 Nefi 4:6** Pertanto, si vos estarete maledictos, io vos laso mi benedicion, a fin que la maledicion vos pote vener levata e recader sur capo de vostros patres.

**2 Nefi 4:7** Pertanto, a motivo de mi benedicion, lo Senior Deo non permitera que vos perecete; pertanto ilo estara misericordioso con vos e con vostra posteritate pro sempre.

**2 Nefi 4:8** E adveneva que, post que mi patre haveva cesato de parlar a los filios e a las filias de Laman, ilo faceva conducir ante se los filios e las filias de Lemuel.

**2 Nefi 4:9** E les parlava, diciendo: filios mios e filias mias, que estate los filios e las filias de mi secundogenito, io laso supra vos la mesma benedicion que have lasato a los filios e a las filias de Laman; pertanto vos non estarete totalmente destruidos; ma al fin vostra posteritate estara benedicta.

**2 Nefi 4:10** E adveneva que quando mi patre haveva cesato de les parlar, ilo parlava a los filios de Ismael, si, e anque a tota su casa.

**2 Nefi 4:11** E post que haveva cesato de les parlar, parlava anque a Sam, diciendo; benedicto estas tu e tu posteritate; porque tu hereditaras lo pais como tu fratre Nefi. E tu posteritate estara incluidita con su posteritate; e tu estaras equal a tu fratre e tu posteritate como su posteritate; e estaras benedicto durante totos tus jornos.

**2 Nefi 4:12** E adveneva, post que mi patre Lehi haveva parlato a tota su casa, secundo los sentimientos de su corde e secundo lo Spirito del Senior que estava in ilo, ilo diventava vetulo. E adveneva que moreva, e veneva sepelito.

**2 Nefi 4:13** E adveneva que, non multos jornos post su morte, Laman e Lemuel e los filios de Ismael se incolerizavan con me a causa de las admoniciones del Senior.

**2 Nefi 4:14** porque io, Nefi, estavo pulsato a parlar les, secundo su parola; porque les havevo dicitio multas cosas, e anque mi patre ante de su morte; multas de istas parolas estan scribitas supra mis otras platas; porque las partes plus historicas estan scribitas supra mis otras platas.

**2 Nefi 4:15** E supra istas io scribo las cosas de mi anima e multas de las scripturas que estan gravatas sur las platas de bronze. Porque mi anima se delecta in las scripturas e mi corde las medita, e las scribo pro l' instruccion e lo profito de mis filios.

**2 Nefi 4:16** mi anima se delecta in las cosas del Senior; e mi corde medita continuamente sur las cosas que haveo vidito e audito.

**2 Nefi 4:17** Nonobstante la grande bontate del Senior in mostrar me sus operas grandes e maraviliosas, mi corde exclama: Oh miserable homine que esto io! Si, mi corde se atrista a causa de mi carne; mi anima se afflige a causa de mis iniquitates.

**2 Nefi 4:18** Me sento asediato, a causa de las tentaciones e de los pecatos que mi asaltan asi facilmente.

**2 Nefi 4:19** E quando desidero gauder, mi corde geme a causa de mis pecatos; nonobstante io sapo in qui haveo reponito mi fiducia.

**2 Nefi 4:20** mi Deo have estato mi suportio; ilo me have guidato in mis afliciones nel deserto e me have preservato sur las aguas del grande abismo.

**2 Nefi 4:21** ilo me have plenato de su amor, usque a consumer mi carne.

**2 Nefi 4:22** ilo have confundito mis inimicos, usque a facer los sucuter ante me.

**2 Nefi 4:23** ilo have audito mis critos de jorno, e me have dato cognoscencia per medio de visiones durante la nocte.

**2 Nefi 4:24** E de jorno io me facevo hardito ante ilo in potente oracion; si, have levato in alto mi voce; e los angelos descendevan e me ministravan.

**2 Nefi 4:25** E sur las alas de su Spirito mi corpo have estato transportato supra altisimas montanias. E mis oculos haven vidito grandes cosas, si, aunque tropo grandes pro los homines; pertanto me estava dunque ordinato de non scriber las.

**2 Nefi 4:26** Oh, ahora, si have vidito cosas asi grandes, si lo Senior in su condescendencia verso los filios de los homines have visitato los homines con tanta misericordia, porque mi corde deberia plorar e mi anima sufrir dolor, e mi carne consumer se, e mi forcia languer a causa de mis afliciones?

**2 Nefi 4:27** E porque deberio ceder al peccato a causa de mi carne? Si, porque deberio dar spacio a las tentaciones, a fin que lo maligno pote haver placia in mi corde, pro destruir mi pace e afliger mi anima? porque esto incoherizato a causa de mis inimicos?

**2 Nefi 4:28** Evelia te, anima mia! Non vacilar plus nel peccato. Gaude, oh corde mio, e non dar plus placia al inimico de mi anima.

**2 Nefi 4:29** Non te incoherizar de novo a causa de mis inimicos. Non facer languer mis forcias a causa de mis afliciones.

**2 Nefi 4:30** Gaude, oh corde mio e crita al Senior, e dice: Oh Senior, io te laudaro pro sempre; si, mi anima gaudera in te, mi Deo e roca de mi salvacion.

**2 Nefi 4:31** Oh Senior, redimeras tu mi anima? Me liberaras de las manes de mis inimicos? Me faceras tremar a la vista del peccato?

**2 Nefi 4:32** Que poten las porte del inferno estar sempre clauditas ante me, porque mi corde esta rumpito e mi spirito esta contrito! Oh Senior, non clauder las portas de tu justicia ante me, a fin que io poto caminar sur sentiero abrupto, a fin que poto estar rigoroso sur la strada plana!

**2 Nefi 4:33** Oh Senior, circumfere me con la veste de tu justicia! Oh Senior, apere me una via de salvacion ante mis inimicos! aplana mi sentiero ante me! Non lasar petras de impedimento in mi camino; ma libera mi via ante me, e non lasar obstruita mi via, ma las vias de mis inimicos.

**2 Nefi 4:34** Oh Senior, in te io have confidato, e in te confidaro pro sempre. Non ponero mi fiducia nel bracio de carne, porque sapo que maledicito esta qui reponera su fiducia nel bracio de carne. Si, maledicito esta qui pone su fiducia nel homine o que face del carne su bracio.

**2 Nefi 4:35** Si, sapo que Deo dara generosamente a qui demanda. Si, mi Deo me dara si non demando a torto; altiario dunque a te mi voce; si, io critaro a te, mi Deo, roca de mi rectitude. Mi voce ascendera a te pro sempre, mi roca e mi eterno Deo. Amen.

## **2 Nefi Capitulo 5**

Los Nefianos se separan de los Lamanianos, obedien al lege de Moses e construen uno templo - A causa de lor incredulitate los Lamanianos estan resecatos de la presencia del Senior, lor pel diventa obscura e diventan uno flagelo pro los Nefianos. Circa 588 - 559 a.C.

**2 Nefi 5:1** Ece adveneva que io, Nefi, critavo multo al Senior mi Deo, a causa del ira de mis fratres.

**2 Nefi 5:2** Ma lor ira aumentava contra me, tanto que tentavan de ocider me.

**2 Nefi 5:3** Si, ilos murmuravan contra me, diciendo: nostro fratre minor pensa de governar supra nos; e nos havemos havito multas provas pro su causa; pertanto ora

ocidemos lo, pro non vener ancora afligitos a causa de sus parolas. Perque nos non lo volemus haver como nostro governor; perque pertine a nos, que estamos los fratres majores, governar isto populo.

2 Nefi 5:4 Ora io non scribo sur istas platas totas las parolas que ilos murmuravan contra me. Me basta dicer que ilos tentavan de ocider me.

2 Nefi 5:5 E adveneva que lo Senior me adverteva de fuger al deserto, con totos los que volevan vener con me.

2 Nefi 5:6 Pertanto, adveneva que io, Nefi, prendevo mi familia, e anque Zoram e su familia e Sam, mi fratre major e su familia, e Jacob e Jose, mis fratres menores, e anque mis sorores e totos los que volevan vener con me. E totos los que volevan vener con me estaban los que credevan in los comandamentos e in las revelaciones de Deo; pertanto ilos davan ascolta a mis parolas.

2 Nefi 5:7 E prendevamos nostras tendas e toto lo que nos estava posible, e viagiavamos nel deserto per lo spacio de multos jornos. E post haver viagiato per lo spacio de multos jornos instalavamos nostras tendas.

2 Nefi 5:8 E mi populo voleva que apelavamos eso loco con mi nome; pertanto lo apelavamos Nefi.

2 Nefi 5:9 E totos los que estaban con me prendevan la decision de apelar se populo de Nefi.

2 Nefi 5:10 E nos estavamos obedientes a los juicios, a los statutos e a los comandamentos del Senior in omne cosa, secundo la lege de Moses.

2 Nefi 5:11 E lo Senior estava con nos; e prosperavamos grandemente perque plantavamos semines e nostras recoltas estaban abundantes. E comenciavamos a elevar greges e bestial de omne specie.

2 Nefi 5:12 E io, Nefi, havevo portato anque los registros gravatos supra las platas de bronze, e anque la sfera o busola que lo Senior haveva preparato pro mi patre, secundo lo que esta scribito.

2 Nefi 5:13 E adveneva que comenciavamos a prosperar grandemente e a multiplicar nos nel pais.

2 Nefi 5:14 E io, Nefi, prendevo la spada de Laban como modelo e fabricavo multas spadas, per timor que in qualque modo lo populo que estava ora apelato Lamanianos nos atacava e nos destrueva; perque cognoscevo lor odio pro me e mis filios e los que estaban apelatos mi populo.

2 Nefi 5:15 E io inseniavo a mi populo a edificar construciones, e a laborar con omne specie de ligno, de fero, de cupro, de bronze, de acero, de auro, de argento e de metales preciosos que se trovavan in grande abundancia.

2 Nefi 5:16 E io, Nefi, edificavo uno templo, e lo construevo secundo lo modelo del templo de Salomon, salvo que non estava edificato con asi tantas cosas preciosas; perque non se trovavan nel pais, pertanto non potevamos edificar lo como lo templo de Salomon. Ma como tipo de construcion estava similar al templo de Salomon, e estava de factura extremamente acurada.

2 Nefi 5:17 E adveneva que io, Nefi, inseniavo mi populo a estar industrioso e a laborar con sus manes.

2 Nefi 5:18 E adveneva que ilos volevan que io diventavo lor rege. Ma io, Nefi, desideravo que ilos non havevan alcuno rege; nonobstante facevo pro ilos quanto estava in mi poter.

2 Nefi 5:19 e las parolas del Senior estaban complitas pro mis fratres, perque lo Senior haveva dicitto que io estaria lor governor e lor maestro. Pertanto havevo estato lor governor e lor maestro, secundo los comandamentos del Senior, usque quando ilos tentavan de ocider me.

2 Nefi 5:20 Pertanto estava complita la parola que lo Senior mi diceva: Si tus fratres non daran ascolta a tus parolas, estaran rescatos de la presencia del Senior. E ilos estaban rescatos de su presencia.

2 Nefi 5:21 e lo Senior faceva vener supra ilos la maledicion, si, mesmo una grave maledicion, a causa de lor iniquitates. Perque ilos havevan indurato lor corde contra ilo, asi que

diventavan como petra; pertanto, como estavan blancos, belisimos e placentes, pro non estar motivo de seducion pro mi populo, lo Senior Deo les faceva vener una pel obscura.

2 Nefi 5:22 E asi dice lo Senior Deo: Io facero in modo que ilos estaran repugnantes pro tu populo, a minus que se repentin de lores iniquitates.

2 Nefi 5:23 E maledicita estara la posteritate de qui se mixturara con lor descendencia; perque ilos estaran maledicitos con la mesma maledicion. Lo Senior lo diceva e asi adveneva.

2 Nefi 5:24 E a causa del maledicion que estava supra ilos, diventavan uno populo indolente, pleno de perversitate e de astucia, e vivevan caciando bestias nel deserto.

2 Nefi 5:25 E lo Senior Deo me diceva: ilos estaran uno flagelo pro tu posteritate, pro sporonar los a recordar se de me; e durante que tu posteritate non se recordara de me e non dara ascolta a mis parolas, ilos los flagelaran, usque la destruccion.

2 Nefi 5:26 E adveneva que io, Nefi, consacravo Jacob e Jose como sacerdotes e inseniantes in la tera de mi populo.

2 Nefi 5:27 E asi vivevamos in maniera felice.

2 Nefi 5:28 E trenta anos havevan pasato desde quando havevamos lasato Gerusalem.

2 Nefi 5:29 E io, Nefi, havevo scribito usque a isto puncto los registros de mi populo supra las platas, que io havevo facito.

2 Nefi 5:30 E adveneva que lo Senior Deo me diceva: Face altras platas; e scribe supra ilas multas cosas que estan bones a mis oculos, pro lo profito del tu populo.

2 Nefi 5:31 Pertanto io, Nefi, pro estar obediente a los comandamentos del Senior, andavo e facevo istas platas, supra las quales havevo scribito istas cosas.

2 Nefi 5:32 E havevo scribito lo que estava agradabile a Deo. E si mi populo se complace de las cosas de Deo, se complacera de mis scriptos que estan supra istas platas.

2 Nefi 5:33 E si mi populo desidera cognoscer las partes plus detaliatas del historia de mi populo, debe cercar in mis altras platas.

2 Nefi 5:34 E me basta dicer que quarenta anos havevan pasato, e nos havevamos ja havito gueras e contenciones con nostros fratres.

## 2 Nefi Capitulo 6

Jacob nara la historia de los Judeos: lor captivitate in Babilonia e lor retorno; ministerio e crucifixion del Santo de Israel; l' adjuta recipita de los Gentios e la restauracion de los Judeos in los ultimos jornos, quando crederan nel Mesias. Circa 559 - 545 a.C.

2 Nefi 6:1 Parolas de Jacob, fratre de Nefi, que ilo diceva al populo de Nefi:

2 Nefi 6:2 mis delectos fratres, io, Jacob, havendo estato apelato per Deo e ordinato secundo su santo ordine, e havendo estato consacrato per mi fratre Nefi, que vos considerate como vostro rege o protector e del qual dependete pro vostra securitate, vos sapete que vos havevo parlato multimas cosas.

2 Nefi 6:3 Nonobstante vos parlaro de novo; perque desidero lo benestar de vostras animas. Si, mi anxietate esta grande pro vos, e vos mesmos sapete que sempre asi estava. Perque vos havevo exortato in tota diligencia e vos havevo inseniato las parolas de mi patre; e vos havevo parlato circa totas las cosas que estan scribitas, desde la creacion del mundo.

2 Nefi 6:4 e ora, io volerio parlar vos circa las cosas que estan e las cosas que deben vener; pertanto vos legero las parolas de Isaias. E estan las parolas que mi fratre have desiderato que io vos dicevo. E io vos parlaro pro vostro ben, a fin que potete aprender e glorificar lo nome de vostro Deo.

2 Nefi 6:5 e ora, las parolas que legero estan las parolas que Isaias diceva circa tota la casa de Israel; pertanto ilas se poten aplicar a vos perque vos estate de la casa de Israel. E multas de las cosas que have dicitto Isaias, se poten aplicar a vos, perque vos estate de la casa de Israel.

2 Nefi 6:6 e ora istas estan las parolas: asi dice lo Senior Deo: io altiario mi man in direcion de los Gentios, altiario mi standardo verso lo populo, e ilos te reportaran tus filios in bracio, e tus filias estaran portatas supra las spatulas.

2 Nefi 6:7 E los reges estaran tus nutritores, e lores reginas, tus nutritoras; ilos se prostraran ante te con la facia a tera, e lecaran la pulver de tus pedes; e tu saperas que io esto lo Senior, porque los que me expectan non haveran vergonia.

2 Nefi 6:8 e ora io, Jacob, volerio dicer vos qualcosa circa istas parolas. Porque lo Senior me have monstrato que los que estavan a Gerusalem, de ubi venevamos, haven estado ociditos e portatos in sclavitude.

2 Nefi 6:9 Nonobstante, lo Senior me have monstrato que ilos tornaran de novo. E me have tambien monstrato que lo Senior Deo, lo Santo de Israel, se manifestara a ilos in la carne; e post que se havera manifestato, ilos lo flagelaran e lo crucificaran, secundo las parolas que l' angelo me diceva.

2 Nefi 6:10 E post que ilos haveran indurato lor corde e indurato lor colo contra lo Santo de Israel, los judicios del Santo de Israel caderan supra ilos. E venera lo jorno quando estaran castigatos e affligitos.

2 Nefi 6:11 Pertanto, post haver estado expelitos de ici e de ibi, porque asi diceva l' angelo, multos estaran affligitos in la carne, ma non pereceran gracias a las oraciones de los fideles; ilos estaran dispersatos e castigatos e odiatos; nonobstante lo Senior estara misericordioso con ilos, e quando arivaran al cognoscimento de lor redentor, ilos estaran de novo reunitos in las teras de lor hereditate.

2 Nefi 6:12 E benedicitos estan los Gentios, de los qual have scribito lo profeta; porque si advenera que ilos se repenteran e non combateran contra Sion e non se uneran al eclesia grande e abominabile, ilos estaran salvatos. Porque lo Senior Deo complera las aliancias que have facito con sus filios; e per isto motivo lo profeta have scribito istas cosas.

2 Nefi 6:13 Pertanto los que combaten contra Sion e lo populo del aliancia del Senior lecara la pulver de lores pedes; e lo populo del Senior non havera vergonia. Porque lo populo del

Senior estan los que lo expectan; porque ilos expectan ancora la venita del Mesias.

2 Nefi 6:14 e secundo las parolas del profeta, lo Mesias los restabecera de novo, per la secunda vice; pertanto se manifestara a ilos in poter e grande gloria, usque a destruir lores inimicos, quando venera lo jorno quando ilos crederan in ilo; e ilo non destruera necuno que crede in ilo.

2 Nefi 6:15 E los que non crederan in ilo estaran destruitos con foco e con tempesta, con seismos, con efusion de sangue, con la pestilencia e con la fame. E ilos saperan que lo Senior esta Deo, lo Santo de Israel.

2 Nefi 6:16 porque, si levava forse la preda al potente? o los legitimos prisioneros estaran liberatos?

2 Nefi 6:17 Ma asi dice lo Senior: aunque los prisioneros del potente estaran liberatos, e la preda del tirano estara liberata; porque lo potente Deo liberara su populo del aliancia. Porque asi dice lo Senior: Io luctaro contra los que luctan con te.

2 Nefi 6:18 E daro a manjar a los que te reprimen lor propria carne; e se inebriaran de lor mesmo sangue como con vino dulce; e omne carne sapersa que io, lo Senior, esto tu Salvator e tu redentor, lo Potente de Jacob.

## 2 Nefi Capitulo 7

Isaias parla in senso mesianico - lo Mesias parlara la lingua de los eruditos - ilo dara lo dorso a los percutitores - ilo non estara confundito - confrontar con Isaias 50. Circa 559 - 545 a. C.

2 Nefi 7:1 Si, porque asi dice lo Senior: te havio io repudiato o te havio reiectata pro sempre? porque asi dice lo Senior: Ubi esta la litera de divorcio de tu matre? In favor de qui te havio io repudiata, o a qual de mis creditores te havio vendita? Si, a qui te havio vendita? vos mesmos vos havete vendito per vostras iniquitates, e per las vostras transgresiones vostra matre have estado repudiata.

2 Nefi 7:2 Porque quando io venevo non haveva necuno; quando clamavo, necuno respondeva.

Oh casa de Israel, esta mi man asi curtata pro non poter redimer o non havo io alguno poter de liberar? per mi reproche se sica la mar, los fluvios diventan desiertos e sus pisces moren de sete perque non haven aqua.

2 Nefi 7:3 Io revesti los celos de tenebras e los copero con uno saco.

2 Nefi 7:4 lo Senior Deo me have dato una lingua erudita, pro saper parlar te al momento oportuno, oh casa de Israel. Quando estas fatigata, ilo velia matino post matino. ilo apere mis aures a fin que io audo como lo docto.

2 Nefi 7:5 lo Senior Deo have aperito mis aures, e io non mi havo rebelato, ni me havo retirato.

2 Nefi 7:6 havo dato mi dorso al percutitor e las genas a los que me tiravan la barba. Non havo ocultato mi facia a los sputos e al humiliacion.

2 Nefi 7:7 perque lo Senior Deo me adjutara, non estaro dunque confundito; per eso havo ponito mi facia como una petra, e sapo que non probaro vergonia.

2 Nefi 7:8 E lo Senior esta vicino, e ilo me justifica. Qui luctara contra me? Confrontamos nos. Qui esta mi adversario? Que se aproxima a me, e io lo colpero con la forcia de mi buca.

2 Nefi 7:9 perque lo Senior Deo me adjutara. E totos los que me condenaran, inveteraran totos como una veste e la tinea los devorara.

2 Nefi 7:10 qui de vos time lo Senior e obede al voce de su servo e camina in tenebras non havendo luce?

2 Nefi 7:11 vos totos que acendete lo foco, que vos circumferete de scintilas, caminate al luce del vostro foco e in las scintilas que havete acendito. Isto lo haverete de mi man - vos jacerete in dolor.

## 2 Nefi Capitulo 8

In los ultimos jornos lo Senior confortara Sion e reunera Israel - los redimitos veneran a Sion con grande gaudio - confrontar con Isaias 51 e 52:1-2. Circa 559 - 545 a.C.

2 Nefi 8:1 Date me ascolta, vos que seguete la rectitude. Mirate a la roca de ubi estavate retaliatos e lo cavo de ubi estavate excavatos.

2 Nefi 8:2 Mirate a Abraham, vostro patre, e a Sara, que vos have parturito; perque io havo apelato so ilo e lo havo benedicito.

2 Nefi 8:3 perque lo Senior confortara Sion, confortara totos sus locos desolatos; e ilo rendera sus desiertos similares a Eden, e sus landas similes al jardin del Senior. In ilo se trovaran gaudio e alegriza, rendimento de gracias e voces de melodia.

2 Nefi 8:4 da me ascolta, mi populo; e apere tus aures, oh mi nacion; perque una lege procedera de me, e io stabilecero mi juicio como luce per los populos.

2 Nefi 8:5 mi justicia esta vicina; mi salvacion avanciara, e mi bracio judicara lo populo. Las insulas expectaran in me e confidaran in mi bracio.

2 Nefi 8:6 Levate los oculos a los celos e mirate in baso sur la tera; perque los celos dispareran como fumo e la tera inveterara como una veste; e los que in ila habitan, similemente moreran. Ma mi salvacion durara pro sempre, e mi justicia non estara abolita.

2 Nefi 8:7 date me ascolta, vos que cognoscete la rectitude, populo in cujo corde havo scribito mi lege; non timete lo reproche de los homines e non havete pavor de lores ultrages.

2 Nefi 8:8 perque la tinea los devorara como una veste e lo verme los manjara como la lana. Ma mi rectitude durara pro sempre, e mi salvacion de generacion in generacion.

2 Nefi 8:9 evelia te, evelia te! reveste te de forcia, oh bracio del Senior; evelia te como in los jornos antiquos. Non estas tu ilo que have taliato a fragmentos Rahab e ferito lo dracon?

2 Nefi 8:10 Non estas tu ilo que have sicato la mar, las aquas del grande abismo; que have facito de las profunditate del mar uno camino pro facer pasar los redimitos?

2 Nefi 8:11 Dunque los redimitos del Senior tornaran e veneran a Sion cantando; gaudio e santitate eterna estaran supra lores capites; e

ilos obteneran alegria e gaudio; dolor e lucto se retiraran.

2 Nefi 8:12 esto io ilo que vos consola. Ece, qui estas tu pro haver pavor del homine que more e del filio del homine que esta similar a la herba?

2 Nefi 8:13 E oblidas lo Senior, tu Creator, que have extendito los celos e placiato las bases de la tera, e has contínuamente timor del furia del tirano, como si ilo esta pronto pro destruir? Ubi esta la furia del opresor?

2 Nefi 8:14 lo prisionero in exilio se hasta, pro poter vener disnodato, e pro non morer in la fosa, ni mancar de pan.

2 Nefi 8:15 Io esto lo Senior tu Deo, cuyas undas rugivan; Senior de las armeas esta mi nome.

2 Nefi 8:16 E io have placiato mis parolas in tu buca e te have coperito con l' umbra de mi man, a fin que io potevo extender los celos e poner las bases de la tera, e dicer a Sion: tu estas mi populo.

2 Nefi 8:17 evelia te, evelia te, altia te o Gerusalem, que has bibito del man del Senior la cupa de su furia - tu has bibito usque lo sedimento la cupa de trepidacion --

2 Nefi 8:18 E inter todos los filios que ila have parturito non existe alcuno pro guidar la; ni inter todos los filios que have elevado alcuno que la prende per man.

2 Nefi 8:19 istos du filios venen a te, e estaran atristatos per te - tu desolacion e tu destruccion, la fame e la spada - e con qui te consolaro?

2 Nefi 8:20 tus filios have evanescito, salvo istos du; ilos jacen in las intratas de omne strata; como uno antilope in una rete, ilos estan plenos del furia del Senior, lo reproche de tu Deo.

2 Nefi 8:21 Ora dunque ascolta, tu afligita e ebria, ma non de vino:

2 Nefi 8:22 asi dice tu Senior, lo Senior e Deo que defende la causa de su populo; io te have levato de man la cupa de trepidacion, lo sedimento del cupa de mi furor; tu non la biberas jamais.

2 Nefi 8:23 Ma la mitero in man a los que te afligen, que have dicito a tu anima: Prostra te, que nos te pasamos supra - e tu has extendito tu corpo como uno solo e como una strata a los pasantes.

2 Nefi 8:24 evelia te, evelia te, reveste te de tu forcia, o Sion; porta tus belos vestimentos, oh Gerusalem, citate santa; porque de ora in avante non intraran jamais in te l' incircumciso e l' impuro.

2 Nefi 8:25 sucute te del pulver; leva te, sede te, oh Gerusalem; disnoda te de los ligamines que has al colo, oh sclava filia de Sion.

## 2 Nefi Capitulo 9

Los Judeos estaran reunidos in todas lores teras de promisa - L' Expiacion redime lo homine del cadita - los corpos de los mortos sorteran del tumba, e lores spiritos vaderan al inferno o al paradiso - ilos estaran judicatos - L' Expiacion salva del morte, del inferno, del diablo e del tormento infinito - los justos estaran salvatos nel regno de Deo - estan definitos los castigos per los pecatos - lo Santo de Israel esta lo guardiano del porta. Circa 559 - 545 a.C.

2 Nefi 9:1 E ora, mis delectos fratres, have legito istas cosas porque potete cognoscer lo que concerne las aliancias del Senior que ilo have stipulato con toda la casa de Israel --

2 Nefi 9:2 que ilo have dicito a los Judeos, per buca de sus santos profetas desde lo principio, de generacion in generacion, usque a que vene lo tempo quando estaran restauratos a la vera ecclesia e al grege de Deo; quando estaran reunidos in patria, in las teras de lor heredite, e estaran stabilitos in todas lores teras promittitas.

2 Nefi 9:3 mis delectos fratres, io vos dico istas cosas porque potete gauder e altiar la capite pro sempre, a motivo de las bendiciones que lo Senior Deo efundera supra vuestros filios.

2 Nefi 9:4 porque sapo que multos de vos have cercato de cognoscer las cosas a vener; sapo pertanto que vos sapete que nostra carne debe corumper se e morer; nonobstante in nostro corpo nos videremos Deo.

**2 Nefi 9:5** E vos sapete que ilo se monstrara nel corpo a los de Gerusalem, de ubi nos venevamos; porque esta oportuno que isto advene inter ilos; porque esta necesario que lo grande Creator consente de submeter se al homine in la carne, e de morer pro totos los homines, a fin que totos los homines poten diventar subiectatos a ilo.

**2 Nefi 9:6** porque, como la morte have venito a totos los homines pro expler lo plano misericordioso del grande Creator, esta necesario que existe uno poter de resurecion, e la resurecion esta necesario a causa del Cadita, e la Cadita veneva a causa del transgresion; e porque lo homine diventava decadito, ilo estava secato de la presencia del Senior.

**2 Nefi 9:7** Pertanto esta necesario que existe una expiacion infinita - e si non existeva una expiacion infinita, ista corrupcion non poteva revester se de incorruptibilitate. Pertanto lo primo juicio que cadeva supra lo homine deberia necessariamente restar infinitivamente. E si asi estava, ista carne deberia jacer pro putrefacer se e decomponer se in la matre tera, pro non resuscitar jamais.

**2 Nefi 9:8** Oh, la sageza de Deo, su misericordia e su gracia! porque si la carne non resuscitava plus, nostro spirito deberia estar subiectato a eso angelo que cadeva de la presencia del eterno Deo, e diventava lo diablo, pro non resuscitar jamais.

**2 Nefi 9:9** E nostro spirito deberia diventar como ilo, e nos diventavamos diabolos, angelos de uno diablo, pro estar excluditos de la presencia de nostro Deo, e permaner con lo patre de los mendacios, in infelicitate, como ilo mesmo; con eso eser que fraudava nostros primos patres, que se transforma quasi in uno angelo de luce e instiga los filios de los homines verso asociaciones secretas de homicidios e omne sorta de tenebrosas operas secretas.

**2 Nefi 9:10** Oh, como esta grande la bontate de nostro Deo, que nos prepara una via pro fuger del prisa de eso horibile monstro; si, eso monstro, morte e inferno, que io apelo la morte del corpo, e anque la morte del spirito.

**2 Nefi 9:11** E gracias a la via de liberacion de nostro Deo, lo Santo de Israel, ista morte del qual have parlato, que esta la morte temporal,

restituera sus mortos. E ista morte esta la tumba.

**2 Nefi 9:12** E ista morte del qual have parlato, que esta la morte spiritual, restituera sus mortos. E ista morte spiritual esta l' inferno; pertanto, la morte e l' inferno deben restituer lores mortos. E l' inferno debe restituer sus spiritos prisioneros e la tumba debe restituer sus corpos prisioneros, e lo corpo e lo spirito de los homines estaran unitos l' uno al altro per lo poter de resurecion del Santo de Israel.

**2 Nefi 9:13** Oh, quanto esta grande lo plano de nostro Deo! porque, de altra parte, lo paradiso de Deo debera restituer los spiritos de los justos e la tumba restituer los corpos de los justos; e lo spirito e lo corpo estaran unitos novamente, e totos los homines diventarán incorruptibiles e imortales, animas viventes, que haveran una cognoscencia perfecta como nos in la carne, salvo que eso cognoscencia estara alora perfecta.

**2 Nefi 9:14** Pertanto haveremos una perfecta cognoscencia de totas nostras culpas, de nostras impuritates e de nostra nuditate; e los justos haveran una perfecta cognoscencia de lor felicitate e de lor rectitude, estando revestitos de pureza, si, mesmo de una veste de rectitude.

**2 Nefi 9:15** E advenera que quando totos los homines haveran pasato de ista prima morte a la vita, diventando imortales, deberan comparer ante la sedia del juicio del Santo de Israel; e alora venera lo juicio, e alora deberan vener judicatos secundo lo santo juicio de Deo.

**2 Nefi 9:16** E certamente, como vive lo Senior, porque lo Senior Deo lo have dicitto, e sua parola esta eterna e non pote decader, que los que estan justos restaran justos, e los que estan imondos restaran imondos; pertanto los que estan imondos pertinen al diablo e sus angelos; e andaran al foco perpetuo, preparato pro ilos; e lor tormento esta como uno laco de foco e de sulfur, cuyas flamas ascenden pro sempre e in eterno, e non haven fin.

**2 Nefi 9:17** Oh, grandeza e justicia de nostro Deo! porque ilo exegue totas sus parolas; ilas sorten de su buca, e su lege se debe expler.



**2 Nefi 9:18** Ma los justos, los santos del Santo de Israel, los que haven credito al Santo de Israel, los que haven suportato las cruces del mundo e que haven sufrido l' injuria, ilos hereditaran lo regno de Deo, que esta preparato pro ilos desde la fundacion del mundo, e lor gaudio estara completo pro sempre.

**2 Nefi 9:19** Oh, la grandeza del misericordia de nostro Deo, lo Santo de Israel! porque ilo libera sus santos de eso horrible monstro, lo diablo, e del morte e del inferno, e de eso laco de foco e de sulfur, que esta uno tormento infinito.

**2 Nefi 9:20** Oh, quanto esta grande la santitate de nostro Deo! porque ilo cognosce omne cosa, e non existe nil que ilo non cognosce.

**2 Nefi 9:21** e ilo venera al mundo pro poter salvar totos los homines, si ilos daran ascolta a su voce; porque ilo sufre las penas de totos los homines, si, las penas de omne creatura vivente, homines, feminas e infantes, que pertinen a la familia de Adam.

**2 Nefi 9:22** e ilo sufre istas cosas a fin que la resurecion pote vener sur totos los homines, a fin que totos ilos poten estar ante ilo, nel grande jorno del juicio.

**2 Nefi 9:23** e ilo comanda a totos los homines de repenter se, e de baptizar se in su nome, havendo una fide perfecta nel Santo de Israel, altermente non se poten salvar nel regno de Deo.

**2 Nefi 9:24** E si non se repenteran e non crederan in su nome, e non estaran baptizados in nome suo, e non perseveraran usque la fin, deberan vener damnatos; porque lo Senior Deo, lo Santo de Israel lo have dicitto.

**2 Nefi 9:25** Pertanto ilo have dato una lege; e ubi non existe alguna lege, non existe punicion; e ubi non existe punicion, non existe condenacion; e ubi non existe condenacion, las misericordias del Santo de Israel poten reclamar los, a motivo del expiacion; porque ilos venen liberatos per medio de su poter.

**2 Nefi 9:26** porque l' Expiacion satisface las exigencias de su justicia pro ilos que non haven recipito una lege, a fin que venen liberatos de eso horrible monstro, la morte e l' inferno, e lo diablo e lo laco de foco e de sulfur, que esta

uno tormento infinito; e ilos estaran restituitos a eso Deo que les have dato lo halito, que esta lo Santo de Israel.

**2 Nefi 9:27** Ma guai a qui have recipito la lege, si, que have totos los comandamentos de Deo, como nos, e que los transgrede, e que disipa los jornos de su proba, porque teribile estara su stato!

**2 Nefi 9:28** Oh, l' astuto plano del maligno! Oh, vanitate e fragilitate e stultezza de los homines! Quando estan doctos se creden sages, e non dan ascolta a los consilios de Deo, porque los negligien, credendo de haver sageza, pertanto lor sageza esta stultezza, e non les serve a nil. E ilos pereceran.

**2 Nefi 9:29** Ma esta ben estar doctos si se ascoltan los consilios de Deo.

**2 Nefi 9:30** Ma guai a los ricos, que estan ricos de las cosas del mundo. E porque estan ricos, ilos desprecian los povres e perseguen los benignos, e lor corde esta in lor tesauo; pertanto lor tesauo esta lor deo. E anque lor tesauo perecera insimul a ilos.

**2 Nefi 9:31** E guai a los surdos que non volen auder; porque pereceran.

**2 Nefi 9:32** Guai a los cecos que non volen vider; porque ilos tambien pereceran.

**2 Nefi 9:33** Guai a los incircumcisos de corde, porque la cognoscencia de lores iniquitates los colpara al ultimo jorno.

**2 Nefi 9:34** Guai al mentitor, porque estara ictato al inferno.

**2 Nefi 9:35** Guai al homicida que ocide deliberatamente, porque ilo morera.

**2 Nefi 9:36** Guai a los que comiten prostituciones, porque estaran ictatos al inferno.

**2 Nefi 9:37** Si, guai a los que adoran idolos, porque lo diablo de totos los diabolos se delicia in ilos.

**2 Nefi 9:38** E, in fin, guai a totos los que moren in lores pecatos; porque tornaran a Deo, videran su facia, e restaran in lores pecatos.

**2 Nefi 9:39** Oh, mis delectos fratres, recordate vos quanto esta teribile transgreder contra eso santo Deo, e quanto esta tambien teribile ceder a las seducciones de eso eser astuto. Recordate que seguir las inclinaciones del carne esta morte, e seguir las inclinaciones del spirito esta vita eterna.

**2 Nefi 9:40** Oh, mis delectos fratres, date aures a mis parolas. Recordate la grandeza del Santo de Israel. Non pensate que havo dicitos cosas duras contra vos; porque so lo facete, ultragiate la veritate; porque io havo dicitos las parolas de vostro Creator. Sapo que las parolas de veritate estan duras contra omne impuro; ma los justos non las timen, porque ilos aman la veritate e non haven pavor.

**2 Nefi 9:41** Oh, ahora, mis delectos fratres, venete al Senior, lo santo. Recordate que sus sentieros estan justos. Ece, la via pro lo homine esta stricta, ma se extende directa ante ilo, e lo guardiano del porta esta lo Santo de Israel; ilo non have alcuno servitor; e non existe altra via, si non trans la porta; porque ilo non pote estar fraudato, porque Senior Deo esta su nome.

**2 Nefi 9:42** E a quiunque clama, ilo aperera; e los sages, los doctos, e los que estan ricos e orgoliosos de lor saper e de lores riquezas - si, ilos estan los que lo Senior dispregia; e a minus que non se liberan de istas cosas e se consideran stultos ante Deo, e se abasan in profunda humiltate, ilo non les aperera.

**2 Nefi 9:43** Ma las cosas del sage e del prudente les estaran celatas pro sempre - si, la felicitate que esta preparata pro los santos.

**2 Nefi 9:44** Oh mis delectos fratres, recordate mis parolas. Ece, io me levo las vestes e las sucuto ante vos; preco que lo Deo de mi salvacion me vide con sus oculos omnividentes; pertanto vos saperete al ultimo jorno, quando totos los homines veneran judicatos per lores operas, que lo Deo de Israel estava teste que io sucutevo de mi anima vostras iniquitates e que esto puro ante ilo e esto liber de vostro sangue.

**2 Nefi 9:45** Oh mis delectos fratres, abandonate vossos pecatos; sucutete vos de dorso las catenas de ilo que vole ligar vos strictos; venete a eso Deo que esta la roca de vostra salvacion.

**2 Nefi 9:46** Preparate vostra anima pro eso jorno glorioso quando venera dispensata la

justicia a los justos, si, lo jorno del juicio, a fin que non vos debete trovar con teribile pavor; a fin que non debete rememorar perfectamente vostras horribles culpas e estar obligatos a exclamar: santos, santos estan tus judicios, o Senior Deo Omnipotente - ma io recognosco mi culpa; havo transgredito tu lege, e mis transgresiones estan so mias; e lo diabolo me have vincito, asi que io esto preda de su horibile infelicitate.

**2 Nefi 9:47** Ma fratres mios, esta necesario que io vos recuerdo del horibile realitate de istas cosas? Vos tormentaria io l' anima, si vostramente estava pura? Estaria claro con vos, secundo la clareza del veritate, si vos estavate libres del pecato?

**2 Nefi 9:48** si vos estavate santos, vos parlaria de santitate; ma como non estate santos, e me considerate como uno maestro, esta necesario que io vos insenio las consecuencias del pecato.

**2 Nefi 9:49** mi anima odia lo pecato, e mi corde se delicia in la rectitude; e io laudaro lo santo nome de mi Deo.

**2 Nefi 9:50** Venete, fratres mios, quiunque have sete, que vene a las aguas; e qui non have denario que vene a comprar e manjar; si, venete, comprate vino e lacte sin denario e sin precio.

**2 Nefi 9:51** Pertanto non expendete denario in cosas que non haven alcuno valor, ni vostra fatiga in lo que non pote satisfacer. Ascoltate me diligentemente, e recordate las parolas que vos havo dicitos; e venete al Santo de Israel, e facete uno banquete con lo que non perece, ni se corumpe, e deliciate vostra anima con abundancia.

**2 Nefi 9:52** mis delectos fratres, recordate las parolas de vostro Deo; orate continuamente de jorno, e de nocte rendete gracias a su santo nome pro haver gaudio in vostro corde.

**2 Nefi 9:53** E videte quanto estan grandes las aliancias del Senior, e quanto esta grande su condescendencia verso los filios de los homines; a motivo de su grandeza e de su gracia e misericordia, ilo nos have prometito que nostra posteritate non estara totalmente destruita, secundo la carne, ma que ilo la preservara; e in las generaciones futuras ila diventara uno ramo justo de la casa de Israel.

2 Nefi 9:54 e ora, fratres mios, io volerio parlar vos ancora; ma lo resto de mis parolas vos las dicero deman. Amen.

## 2 Nefi Capitulo 10

Los Judeos crucificaran lor Deo - ilos estaran dispersatos usque comenciaran a creder in Ilo - L' America estara una tera de libertate ubi necuno rege regnara - Reconciliate vos con Deo e obtenete la salvacion per medio de su gracia. Circa 559 - 545 a.C.

2 Nefi 10:1 e ora io, Jacob, vos parlaro de novo, mis delectos fratres, circa eso ramo justo del qual havo parlaro.

2 Nefi 10:2 porque las promisas que nos havemos obtenito estan promisas secundo la carne; pertanto, malgrado me have estato monstrato que multos de nostros filios pereceran in la carne a causa del incredulitate, nonobstante Deo estara misericordioso verso multos; e nostros filios estaran recuperatos a fin que ilos poten vener a qui les dara la vera cognoscencia de lor redentor.

2 Nefi 10:3 Pertanto, como vos dicevo, esta sin dubita necesario que Cristo - porque la pasata nocte l' angelo me diceva que asi estara su nome - vene inter los Judeos, inter los que estan la parte plus perversa del mundo; e ilos lo crucificaran, porque asi esta necesario que advene, e non existe necuna altra nacion supra la superficie de la tera que crucificaria su Deo.

2 Nefi 10:4 porque, si miraculos potentes estarian operatos inter otras naciones, ilas se repentirian, e reconocerian que ilo esta lor Deo.

2 Nefi 10:5 Ma a causa del clericalismo e de las iniquitates, los de Gerusalem induraran lor colo contra ilo, a fin que vene crucificato.

2 Nefi 10:6 Pertanto, a causa de lores iniquitates, destrucciones, penurias, pestilencias e efusiones de sangue caderan supra ilos; e los que non estaran destruitos veneran dispersatos inter todas las naciones.

2 Nefi 10:7 Ma asi dice lo Senior Deo: Quando venera lo jorno quando ilos crederan in me,

que io esto lo Cristo, allora io havo facito aliancia con lores patres que ilos estaran restauratos in la carne, sur la tera, in las teras de lor hereditate.

2 Nefi 10:8 E advenera que ilos veneran reunitos de lor longa dispersion, de las insulas del mar e de las quatro partes de la tera; e las naciones de los Gentios estaran grandes a mis oculos, dice Deo, porque los portaran a las teras de lor hereditate.

2 Nefi 10:9 Si, los reges de los Gentios estaran lores nutritores e lores reginas diventaran lores nutritoras; pertanto las promisas del Senior a los Gentios estan grandes, porque ilo lo have dicitto, e qui pote contradicer lo?

2 Nefi 10:10 Ma ista tera, dice Deo, estara la tera de tu hereditate, e los Gentios estaran benedictos nel pais.

2 Nefi 10:11 E ista tera estara una tera de libertate pro los Gentios, e non havera reges nel pais que se levaran supra los Gentios.

2 Nefi 10:12 E io fortificaro ista tera contra todas las otras naciones.

2 Nefi 10:13 E qui combate contra Sion perecera, dice Deo.

2 Nefi 10:14 porque qui facera surger uno rege contra me perecera, porque io, lo Senior, lo rege del celo, estaro lor rege, e io estaro pro sempre una luce pro qui ascolta mis parolas.

2 Nefi 10:15 Pertanto, per isto motivo, a fin que se poten compler mis aliancias que havo facito con los filios de los homines, que io facera con ilos mentre ilos estan in la carne, io debo necesariamente destruir las tenebrosas operas secretas e los homicidios e las abominaciones.

2 Nefi 10:16 Pertanto qui combate contra Sion, Judeo o Gentio, sclavo o liber, masculino o femina, perecera; porque ilos estan la prostituta de tota la tera; porque los que non estan con me estan contra me, dice nostro Deo.

2 Nefi 10:17 porque io complero las promisas que havo facito a los filios de los homines, e las que io facera con ilos mentre estan in la carne -

-

**2 Nefi 10:18** Pertanto, mis delectos fratres, asi dice nostro Deo: Io affligero tu posteritate per man de los Gentios; nonobstante io inteneriro lo corde de los Gentios, a fin que ilos estaran como uno padre pro tu posteritate; pertanto los Gentios estaran benedicitos e includitos inter la casa de Israel.

**2 Nefi 10:19** Pertanto io consacraro ista tera a tu posteritate e a los que estaran includitos inter tu posteritate, pro sempre, como tera de lor hereditate; perque esta una tera seligita, dice Deo, plus de omne altra tera; pertanto io facera in modo que totos los homines que ici habitan me adoran, dice Deo.

**2 Nefi 10:20** e ora, mis delectos fratres, vidito que nostro Deo misericordioso nos have dato una asi grande cognoscencia circa istas cosas, recordamos nos de ilo, e abandonamos nostros pecatos, e non abasamos la capite, perque non havemos estado reiectatos; nonobstante havemos estado portatos foras de la tera de nostra hereditate; ma havemos estado conducitos a una tera melior, perque lo Senior have facito del mar nostro sentiero e estamos supra una insula del mar.

**2 Nefi 10:21** Ma grandes estan las promisas del Senior a qui habita sur las insulas del mar; pertanto, si ilo dice insulas, significa necessariamente que existen otras insulas ultra ista, e esas tambien estan habitatas per nostros fratres.

**2 Nefi 10:22** perque lo Senior Deo have conducito foras de tempo in tempo algunos de la casa de Israel, secundo su voluntate e su placer. E ora ece lo Senior se recorda de totos los que estavan separatos, pertanto ilo se recorda aunque de nos.

**2 Nefi 10:23** Corage dunque, recordate que vos estate libres de ager autonomamente - de seliger la via del morte perpetua o la via de la vita eterna.

**2 Nefi 10:24** Pertanto, mis delectos fratres, reconciliate vos con la voluntate de Deo, e non con la voluntate del diablo e del carne; e recordate, post haver vos reconciliato con Deo, que esta so per gracia de Deo, e per medio de ila, que vos estarete salvatos.

**2 Nefi 10:25** Pertanto Deo vos face resurger del morte per medio del poter del resurecion, e

unque del morte perpetua per medio del poter del expiacion, a fin que potete vener recipitos nel regno eterno de Deo, e potete laudar lo per gracia divina. Amen.

## **2 Nefi Capitulo 11**

Jacob videva su redentor - La lege de Moses simboliza Cristo e demonstra que ilo venera. Circa 559 - 545 a.C.

**2 Nefi 11:1** e ora Jacob diceva multas otras cosas a mi populo in esa ocasion; nonobstante so istas cosas se haven scribito, perque las cosas que havo scribito me bastan.

**2 Nefi 11:2** e ora io, Nefi, scribo otras parolas de Isaias, perque mi anima se delecta in sus parolas. Perque io aplicaro sus parolas a mi populo, e las transmitero a totos mis filios; perque ilo videva in veritate mi redentor, mesmo como io lo havo vidito.

**2 Nefi 11:3** E aunque mi fratre Jacob lo have vidito como lo havo vidito io; pertanto io transmitero sus parolas a mis filios pro demostrar a ilos que mis parolas estan veras. Pertanto, per medio de las parolas de tre personas, dice Deo, io stabilecero mi parola. Nonobstante Deo manda plus testes e demonstra totas sus parolas.

**2 Nefi 11:4** mi anima se delecta in demostrar a mi populo la veritate de la venita de Cristo; perque estava a tal scopo que la lege de Moses estava data; e totas las cosas que estavan datas per Deo al homine, desde lo principio del mundo, estan uno simbolo de ilo.

**2 Nefi 11:5** E mi anima se delecta tambien in las aliancias que lo Senior have facito con nostros patres; si, mi anima se delecta in su gracia, in su justicia, poter e misericordia nel grande e eterno plano de liberacion del morte.

**2 Nefi 11:6** E mi anima se delecta in demostrar a mi populo que si Cristo non veneva, totos los homines deberian perecer.

**2 Nefi 11:7** perque se non existeva Cristo, non existeria Deo; e se non existeva Deo, nos non existiriamos, perque non existeria necuna creacion. Ma existe uno Deo, e ilo esta Cristo, e ilo venera in la plenitude de su mesmo tempo.

2 Nefi 11:8 e ora io scribo algunas de las palabras de Isaias, a fin que quiunque de mi pueblo legera istas palabras pote altiar su corde e gauder per totos los homines. Ora istas estan las palabras, e vos potete aplicar las a vos mesmos e a totos los homines.

## 2 Nefi Capitulo 12

Isaias videva lo tempo in los ultimos jornos, la reunion de Israel, lo juicio e la pace milenaria - los superbos e los iniquos estaran humiliatos a la Secunda Venita - confrontar con Isaias 2. Circa 559 - 545 a.C.

2 Nefi 12:1 Parolas que Isaias, filio de Amos, videva circa Judas e Gerusalem:

2 Nefi 12:2 E advenera in los ultimos jornos, quando lo monte de la casa del Senior estara stabilito supra lo culmine de los montes, e estara altiato al de supra de los coles; e totas las naciones aflueran a ilo.

2 Nefi 12:3 E multos pueblos vaderan diciendo: Venete, ascendemos al monte del Senior, a la casa del Deo de Jacob; ilo nos instruera supra sus vias, e nos caminaremos supra sus senderos; porque de Sion sortera la lege, e de Gerusalem la parola del Senior.

2 Nefi 12:4 e ilo judicara inter las naciones e reprochara multos pueblos; e ilos converteran lores spadas in sarculos, e lores lanceas in falces - nacion non altiara plus la spada contra nacion, ni faceran plus la guerra.

2 Nefi 12:5 Oh casa de Jacob, venete e caminamos in la luce del Senior; si, venete, porque vos havete totos perditos, cada uno per sus caminos iniquos.

2 Nefi 12:6 ergo tu, o Senior, haves abandonato tu pueblo, la casa de Jacob, porque estan plenos de practicas orientales, dan ascolta a los cartomantes como los Filisteos, e trovan placer con los filios de los estranieros.

2 Nefi 12:7 lor pais esta aunque pleno de argento e de auro, e non existe fin a lores tesauros; lor pais esta aunque pleno de cavalos, e non existe fin a lores caros.

2 Nefi 12:8 lor pais esta aunque pleno de idolos; ilos adoran l' opera de lores manes, lo que lores digitos haven facito.

2 Nefi 12:9 E lo mesquino non se prostra, e lo grande non se humilia; dunque non los perdonas.

2 Nefi 12:10 Oh vos perversos, intrate in la roca e ocultate vos sub la pulver, porque lo timor del Senior e la gloria de su maiestate vos colpara.

2 Nefi 12:11 E advenera que la vista arrogante del homine estara humiliata, e la superbia de los homines estara prostrata, e so lo Senior estara exaltato in eso jorno.

2 Nefi 12:12 porque lo jorno del Senior de las armeas venera presto supra totas las naciones, si, supra totos; si, supra l' orgolioso e lo superbo, e quiunque esta arrogante venera humiliato.

2 Nefi 12:13 Si, e lo jorno del Senior venera sur totos los cedros del Libano, porque estan altos e arrogantes; e sur totos los quercos de Basan.

2 Nefi 12:14 E sur totos los altos montes, e sur totos los coles, e sur totas las naciones que estan arrogantes, e supra toto lo pueblo.

2 Nefi 12:15 E sur omne alta ture, e sur omne muro fortificato;

2 Nefi 12:16 E sur totas las naves del mar, e sur totas las naves de Tarsis, e sur totas las scenas placentes.

2 Nefi 12:17 E l' arrogancia del homine estara prostrata, e la superbia de los homines estara abatita; e so lo Senior venera exaltato in eso jorno.

2 Nefi 12:18 e ilo abolera del toto los idolos.

2 Nefi 12:19 e ilos andaran in las grotas de las rocas, e in las cavernas de la tera, porque lo timor del Senior venera supra ilos e la gloria de su maiestate los colpara, quando ilo se levava pro sucuter teriblemente la tera.

2 Nefi 12:20 In eso jorno lo homine iectara a las talpas e a los vespertiliones sus idolos de argento e sus idolos de auro, que haveva facito pro adorar;

2 Nefi 12:21 E intrara in las fisuras del roca, e vadera a los culmines de los montes, porque lo timor del Senior venera supra ilos e la maiestate de su gloria los colpara, quando ilo se levava pro sucuter teriblemente la tera.

2 Nefi 12:22 Cesate de confiar nel homine, cujo halito esta in sus nares; porque in ilo non se pote confiar.

## 2 Nefi Capitulo 13

Judas e Gerusalem estaran castigatas per lor disobediencia - lo Senior apela in juicio e judica su populo - las filias de Sion estaran maledicidas e tormentatas per lor mundanitate - confrontar con Isaias 3. Circa 559 - 545 a.C.

2 Nefi 13:1 Porque lo Senior de las armeas retira de Gerusalem e de Judas la resource e lo suporto, omne suporto de pan e omne resource de aqua.

2 Nefi 13:2 lo potente e lo guerero, lo giudice e lo profeta, lo sage e lo vetulo;

2 Nefi 13:3 lo capitano de cinquenta e lo notabile, lo consiliero, l' hable artifice e l' eloquente orator.

2 Nefi 13:4 E les daro infantes como princes, e pueros governaran supra ilos.

2 Nefi 13:5 E lo populo estara oprimito, cada uno per l' altro, e cada uno per su proximo; lo infante se comportara orgoliosamente contra lo vetulo e lo vile contra l' honorabile.

2 Nefi 13:6 Quando uno homine prendera su fratre de casa de su padre, e le dicera: Tu habes una veste, ergo tu estaras nostro governor, e non lasar que ista ruina vene sub tus manes --

2 Nefi 13:7 In eso jorno ilo jurara, diciendo: Io non pote estar uno governor; porque in mi casa non esta ni pan ni vestiario; non me facete governor de isto populo.

2 Nefi 13:8 porque Gerusalem esta in ruina e Judas have cadito, porque lor lingua e lores actos estan contra lo Senior, provocando la vista de su gloria.

2 Nefi 13:9 L' aspecto de lor facia testimonia contra ilos, e declara que lores pecatos estan mesmo como los de Sodoma, e non los poten ocultar. Guai a lor anima, porque estaran recompensatos con lo mal de lores acciones!

2 Nefi 13:10 dicete a los justos que toto vadera ben pro ilos; porque manjaran lo fructo de lores actos.

2 Nefi 13:11 Guai a los perversos, porque pereceran; porque la recompensa de lores manes estara supra iles!

2 Nefi 13:12 los infantes estaran los oprimitores de mi populo, e feminas los governaran. Oh mi populo, los que te guidan te facen erar e destruen la via de tus sentieros.

2 Nefi 13:13 lo Senior se altia pro apelar vos in juicio e esta in pedes pro judicar lo populo.

2 Nefi 13:14 lo Senior entrara in juicio con los vetulos de su populo e con sus princes; porque vos havete devorato la vinia e los restos del povre in vostras casas.

2 Nefi 13:15 que havete in mente? vos facete in fragmentos mi populo e triturate la facia de los povres, dice lo Senior Deo de las armeas.

2 Nefi 13:16 E in ultra dice lo Senior: porque las filias de Sion estan superbas, e caminan con colo directo e oculos provocantes, e vaden caminando a parves pasos, facendo tintinar lores pedes --

2 Nefi 13:17 ergo lo Senior colpara de scabia la sumitate del capite de las filias de Sion, lo Senior mitera a nudo lores partes intimas.

2 Nefi 13:18 In eso jorno lo Senior levava l' elegancia de lores ornamentos tintinantes, e las retes supra los capilos, e las diademas rotundas a forma de media luna;

2 Nefi 13:19 las colanas, los bracialetos e los velos;

2 Nefi 13:20 los copere-capite, los ornamentos de las gambas, los turbanes, las caisetas de perfume, los pendentis;

2 Nefi 13:21 los anelos e los adornamentos per lo naso;

**2 Nefi 13:22** las vestes lujosas, los mantelos, los chales, las tenalietas de buclas;

**2 Nefi 13:23** los speculos, los subvestimentos fines, los capucios e los velos.

**2 Nefi 13:24** E advenera que in vice de perfume, vos haverete putor; e in vice de cintura, una corda; e in vice de bela pectinatura, calvicia; e in vice de fasceas, una cintura de saco; ustiones in vice de beltate.

**2 Nefi 13:25** tus homines caderan per la spada e tus potentes in guerra.

**2 Nefi 13:26** E sus portas se lamentaran e lugeran; e ila estara desolata e sedera per tera.

#### **2 Nefi Capitulo 14**

Sion e sus filias estaran redimitas e purificatas nel jorno del Milenio - confrontar con Isaias 4. Circa 559 - 545 a.C.

**2 Nefi 14:1** E in eso jorno septe feminas captaran uno homine, diciendo: Manjaremos de nostro pan e portaremos vestes nostras; samente lasa que nos apelamos con tu nome, pro levar nostra vergonia.

**2 Nefi 14:2** In eso jorno lo ramo del Senior estara belo e glorioso; lo fructo de la tera excelente e placente pro los restantes de Israel.

**2 Nefi 14:3** E advenera que los que estaran lasatos a Sion e que remaneran a Gerusalem estaran apelatos santos, quiunque estara inscrito inter los viventes a Gerusalem --

**2 Nefi 14:4** Quando lo Senior haverá lavato l' imondicia de las filias de Sion e havea purgato lo sangue de Gerusalem, per medio del spirito de juicio e del spirito de foco.

**2 Nefi 14:5** E lo Senior creara supra omne habitacion del Monte Sion e supra sus assembleas una nube e fumo de jorno e lo fulgor de uno foco flamante de nocte; porque supra totos la gloria de Sion estara una defensa.

**2 Nefi 14:6** E haverá uno tabernaculo pro facer umbra de jorno, e como loco de refuge e proteccion del tempesta e del lluvia.

#### **2 Nefi Capitulo 15**

La vinia del Senior (Israel) diventara desolata e su populo estara dispersato - penas caderan supra ila in su stato de apostasia e de dispersion - lo Senior altiara una insignia e reunera Israel - confrontar con Isaias 5. Circa 559 - 545 a.C.

**2 Nefi 15:1** E ahora io cantaro a mi ben amato uno canto de mi placer, circa su vinia. Mi ben amato have una vinia supra uno col molto fertile.

**2 Nefi 15:2** E ilo la cingeva, e levava via las petras, e plantava las vites meliores, e construera una ture in medio, e ilo faceva tambien una presa; e ilo expectava que la vinia produca bon uva, ma in vice produca uva silvatica.

**2 Nefi 15:3** e ora, oh habitantes de Gerusalem e homines de Judas, judicate, vos preco, inter me e mi vinia.

**2 Nefi 15:4** que se haveria potito facer de plus pro mi vinia que io non have facito? porque, mentre io expectavo que produca uva bon, ila produca uva silvatica.

**2 Nefi 15:5** e ora, vos dicero io lo que facero a mi vinia - levaro via la sepe, e venera devorata; abatero lo muro e venera calcata;

**2 Nefi 15:6** E la lasaro desolata; non venera plus putata ni sarculata; ma ibi cresceran rubos e spinas; comandaro anque a las nubes de non pluver.

**2 Nefi 15:7** porque la vinia del Senior de las armeas esta la casa de Israel, e los homines de Judas sus plantas delectas; e ilo expectava juicio, e ece opresion; justicia, ma ece uno crito.

**2 Nefi 15:8** Guai a los que aden casa a casa, usque non have plus spacio, ilos estaran lasatos sos in medio a la tera!

**2 Nefi 15:9** a mi aures diceva lo Senior de las armeas, in veritate multas casas estaran desolatas, e grandes e belas citates sin habitantes.

**2 Nefi 15:10** Si, dece acros de vinia produceran uno so bato, e uno omer de semine producera uno efa.

**2 Nefi 15:11** Guai a los que se altian presto al matino pro andar cercando bibitas fortes, que continuan usque a nocte, e lo vino los inflama!

**2 Nefi 15:12** E la harpa, la citera, lo tamburino, la flauta e lo vino estan in lores festas; ma non se curan del labor del Senior, ni consideran l' opera de sus manes.

**2 Nefi 15:13** ergo mi populo esta andando in captivitate, perque non have cognoscencia; e lores honorabiles moren de fame, e la multitudine esta comburita de sete.

**2 Nefi 15:14** ergo l' inferno se esta alargando e have aperito la buca dismensuratamente; e lor gloria, lor multitudine e lor fasto, e qui se alegra ibi descendera.

**2 Nefi 15:15** E lo homine vile estara abasato, lo potente estara humiliato e los oculos del arrogante estaran humiliatos.

**2 Nefi 15:16** Ma lo Senior de las armeas venera exaltato in juicio, e Deo que esta santo estara santificato in rectitude.

**2 Nefi 15:17** Ahora los agnos pasturaran secundo lor manera, e los estranieros devoraran los locos desolatos de los opulentos.

**2 Nefi 15:18** Guai a los que tiran l' iniquitate con cordas de vanitate, e lo peccato como con funes de caros.

**2 Nefi 15:19** que dicen: face presto oh Senior, hasta tu opera, asi que nos la potemos vider; ubique esta lo consilio del Santo de Israel, asi que nos lo potemos cognoscer.

**2 Nefi 15:20** Guai a los que apelan lo mal ben e lo ben mal, que miten la luce al loco de las tenebras, e las tenebras al loco del luce, que miten l' amaro al loco del dulce e lo dulce al loco del amaro!

**2 Nefi 15:21** Guai a los que estan sages a sus propios oculos e prudentes a lor vista!

**2 Nefi 15:22** Guai a los que estan vigorosos pro biber vino e valentes pro mixturar bibitas fortes;

**2 Nefi 15:23** que justifican los iniquos, recipendo donos e que negan la justicia al homine recto!

**2 Nefi 15:24** ergo, como lo foco devora la stupula e la flama consume la palea, lores radices se corumperan e lores flores caderan como la pulver; perque ilos haven reiectato la lege del Senior de las armeas, e dispreciato la parola del Santo de Israel.

**2 Nefi 15:25** L' ira del Senior se have dunque inflamata contra su populo, e ilo have altiato su man contra ilos, e los have castigato; e los coles tremevan e sus cadaveres estavan in fragmentos in medio a las stratas. Nonobstante su ira non se calmava, ma su man esta ancora altiata.

**2 Nefi 15:26** e ilo altiara una insignia a las naciones lontanas, e sibilara a ilos desde la extremitate de la tera; e ilos veneran hastivos sin hesitar; necuno inter ilos estara afatigato ni cadera.

**2 Nefi 15:27** Necuno havera somno ni la cintura de lores lumbos estara relentata, ni se rumperan los cordones de lores calceaturas.

**2 Nefi 15:28** E lores sagitas estaran acuminatas, e totos lores arcos tenditos e los soculos de lores cavalos semblaran de petra, e lores rotas como una turbina, lor rugito como uno leon.

**2 Nefi 15:29** Rugiran como leonetos; si, rugiran e prenderan la preda, e la portaran a la securo, e necuno la liberara.

**2 Nefi 15:30** E in eso jorno rugiran contra ilos como lo rugito del mar; e mirando lo pais, ece tenebras e dolor, e la luce estara obscurata nel celo.

## **2 Nefi Capitulo 16**

Isaias videva lo Senior - los pecatos de Isaias estan perdonatos - ilo vene apelato a profetizar - ilo profetiza que los Judeos refusan los inseniamentos de Cristo - Uno residuo retornara - confrontar con Isaias 6. Circa 559 - 545 a.C.



**2 Nefi 16:1** Quando moreva rege Uzias, io videvo lo Senior sedito sur uno trono, alto e elevato, e su efecto replenava lo templo.

**2 Nefi 16:2** supra de ilo estavan los serafines; cada uno haveva sex alas; con du se copereva la faccia, con du se copereva los pedes e con du volava.

**2 Nefi 16:3** E uno critava a uno altro, e diceva: santo, santo, santo esta lo Senior de las armeas; la tera intera esta plena de su gloria.

**2 Nefi 16:4** E las jambas del porta tremevan per la voce de ilo que critava, e la casa estava plena de fumo.

**2 Nefi 16:5** Allora dicevo: Guai a me! esto perduto; porque esto uno homine de labios impuros; e habito in medio a uno populo de labios impuros; porque mis oculos haven vidito lo Rege, lo Senior de las armeas.

**2 Nefi 16:6** Allora uno de los serafines volava usque a me, con uno carbon acendito in man, que haveva prendito del altar con las tenalias.

**2 Nefi 16:7** E lo poneva in mi buca e diceva: isto carbon have tocato tus labios; e tus iniquitates estan lavatas e tus pecatos purificatos.

**2 Nefi 16:8** audevo tambien la voce del Senior que diceva: qui mandaro, e qui andara per nos? Allora io dicevo: Ece, manda me.

**2 Nefi 16:9** e ilo diceva: Vade e dice a isto populo: audete, in veritate, ma non comprendete; e videte, in veritate, ma non intendete.

**2 Nefi 16:10** Face duro lo corde de isto populo, e face surdos sus aures, e claude sus oculos - a fin que ilos non viden con sus oculos, e auden con sus aures, e comprenden con su corde, e se converten pro vener sanatos.

**2 Nefi 16:11** Allora dicevo: Senior, usque a quando? e ilo diceva: Usque las citates veneran devastatas, sin habitantes, e las casas sin necuno, e que lo pais estara completamente desolato;

**2 Nefi 16:12** E usque lo Senior haverá conducito lontano los homines, porque haverá una grande desolacion nel pais.

**2 Nefi 16:13** Ma haverá una decima parte de ilos que retornaran e estaran devoratos; como la tilia o lo quercio, que quando perden las folias ancora conservan su substancia; asi lo semine santo estara tu substancia.

## **2 Nefi Capitulo 17**

**Efraim e Siria facen guerra a Judas - Cristo nascera de una virgine - confrontar con Isaias 7. Circa 559 - 545 a.C.**

**2 Nefi 17:1** E adveneva in los jornos de Acaz, filio de Jotam, filio de Uzias, rege de Judas, que Rezin, rege de Siria, e Pecas, filio de Remalias, rege de Israel, ascendevan verso Gerusalem pro facer le guerra, ma non potevan expugnar la.

**2 Nefi 17:2** E veneva avisato la casa de David dicendo: La Siria se have aliato con Efraim. E su corde estava sucutito e aunque lo de su populo, como los arbores del bosco estavan sucutitos per lo vento.

**2 Nefi 17:3** diceva allora lo Senior a Isaias: sorte ora incontro a Acaz, tu e tu filio Sear-Jasub, al extremitate del aqueducto del piscina superior, sur la strata del campo del fulator.

**2 Nefi 17:4** E dice le: Face atencion e esta tranquilo; non timer, e non se abate tu corde per istos du restos de torcha fumante, per l' ira feroce de Rezin e del Siria, e del filio de Remalias.

**2 Nefi 17:5** porque la Siria, Efraim, e lo filio de Remalias, haven conspirato contra te, dicendo:

**2 Nefi 17:6** ascendemos contra Judas e oprimemos la, e faciamos una brecha pro nos, e mitemos uno rege in medio a ila, si, lo filio de Tabeal.

**2 Nefi 17:7** asi dice lo Senior Deo: Ista cosa non consistera ni advenera.

**2 Nefi 17:8** porque Damasco esta la capite del Siria e Rezin la capite de Damasco; e inter sexenta cinco anos Efraim estara destruito, asi que non estara plus uno populo.

**2 Nefi 17:9** E la capite de Efraim esta Samaria, e la capite de Samaria esta lo filio de Remalias.

**E si vos non haverete fide, certamente non subsisterete.**

**2 Nefi 17:10 E post, lo Senior parlava novamente a Acaz, dicendo:**

**2 Nefi 17:11 Demanda uno signo al Senior tu Deo; demanda lo in las profunditates, o in locos excelsos.**

**2 Nefi 17:12 Ma Acaz respondeva: Non demandaro, e non tentaro lo Senior.**

**2 Nefi 17:13 e ilo diceva; oh casa de David; esta poca cosa pro vos fatigar los homines, que volete tambien fatigar Deo?**

**2 Nefi 17:14 lo Senior mesmo vos dara dunque uno signo - una virgine concipera, e parturera uno filio e lo nominara Emanuel.**

**2 Nefi 17:15 manjara butiro e mel, pro poter saper refusar lo mal e seliger lo ben.**

**2 Nefi 17:16 porque prima que l' infante sape refusar lo mal e seliger lo ben, lo pais que tu abores estara abandonato per ambos sus reges.**

**2 Nefi 17:17 lo Senior facera vener supra te e supra tu populo e supra la casa de tu patre per man del rege de Asiria, jornos que non se videvan desde quando Efraim se have separato de Judas.**

**2 Nefi 17:18 E advenera in eso jorno que lo Senior sibilara a la musca que esta nel extremitate del Egipto e al ape que esta nel pais de Asiria.**

**2 Nefi 17:19 e ilas veneran e se posaran totas in las vales desolatas e in las fisuras de las rocas, e supra totas las spinas e supra totos los arbustos.**

**2 Nefi 17:20 Nel mesmo jorno lo Senior radera con uno ratorio locato, per medio de los que estan de ibi del fluvio, e per medio del rege de Asiria, la capite e los pilos de los pedes; e taliara anque la barba.**

**2 Nefi 17:21 E advenera in eso jorno que uno homine nutrera una juven vaca e du oves.**

**2 Nefi 17:22 E advenera que per l' abundancia del lacte que produceran, ilo se nutrera de**

**butiro; porque quiunque havera restato nel pais manjara butiro e mel.**

**2 Nefi 17:23 E advenera in eso jorno que omne loco ubi estavan mile vites del valor de mile monetas de argento, cresceran so rubos e spinas.**

**2 Nefi 17:24 los homines ibi intraran con sagitas e con arcos, e toto lo pais estara coperito de rubos e spinas.**

**2 Nefi 17:25 E in totos los coles que estaran sarculatos, non cresceran rubos ni spinas; ma serveran pro pasturar los boves e omne bestial parve.**

## **2 Nefi Capitulo 18**

**Cristo estara como una roca de obstaculo e una petra de scandalo - Cercate lo Senior, non los magos que susuran - Tornate al lege e al testimonio pro haver una guida - confrontar con Isaias 8. Circa 559 - 545 a.C.**

**2 Nefi 18:1 In ultra la parola del Senior me diceva: Prende uno grande rolo e scribe con una pluma circa Maer-sala-has-baz.**

**2 Nefi 18:2 E io prendevo con me fideles testes, Urias lo sacerdote e Zacarias filio de Geberaquias, pro testimoniar.**

**2 Nefi 18:3 E vadevo a la profetesa; e ila concipeva e partureva uno filio. Allora lo Senior me diceva: Apela lo Maer-sala-has-baz.**

**2 Nefi 18:4 porque prima que l' infante aprende a dicer patre e matre, las riquezas de Damasco e las spolias de Samaria estaran portatas ante al rege de Asiria.**

**2 Nefi 18:5 lo Senior me parlava de novo, dicendo:**

**2 Nefi 18:6 visto que isto populo refusa las aguas de Siloe que fluen dulcemente, e se alegra con Rezin e con lo filio de Remalias;**

**2 Nefi 18:7 Dunque, lo Senior facera ascender supra ilos las aguas del fluvio, fortes e abundantes, si, lo rege de Asiria e tota su gloria; e inundara totos sus canales e ultrapasara totas sus ripas.**

**2 Nefi 18:8** e transversara Judas; inundara, pasara ultra e arivara usque al colo, e l' extension de sus alas copereran tota la amplitude del pais, oh Emanuel.

**2 Nefi 18:9** Aliate vos, oh populos, e vos estarete fracasatos; e tendete vostros aures totos vos de paises lontanos; cingete vos e estarete fragmentatos; cingete vos, e estarete facitos in fragmentos.

**2 Nefi 18:10** Consultate vos insimul, ma isto non havera valor; dicete la parola, ma ila non subsistera, perque Deo esta con nos.

**2 Nefi 18:11** perque lo Senior asi me parlava, con man forte me instrueva de non caminar sur la via de isto populo, dicendo:

**2 Nefi 18:12** Non apelate confederacion toto lo que isto populo apela confederacion; e non timete lo que ilos timen, e non havete pavor.

**2 Nefi 18:13** Santificate lo Senior de las armeas, perque esta ilo vostro pavor e vostro timor.

**2 Nefi 18:14** e ilo estara como uno santuario; ma estara anque como una roca de obstaculo e una petra de scandalo pro ambas las casas de Israel, como uno lacio e una trapa pro los habitantes de Gerusalem.

**2 Nefi 18:15** E multos de ilos impingeran e caderan e estaran frangitos, trapatos e prenditos.

**2 Nefi 18:16** Sigila lo testimonio, confirma la lege inter mis discipulos.

**2 Nefi 18:17** E io expectaro lo Senior que oculta su facia a la casa de Jacob, e in ilo confidaro.

**2 Nefi 18:18** io e los filios que lo Senior me have dato estamos como signos e prodiges in Israel, de parte del Senior de las armeas, que habita sur Monte Sion.

**2 Nefi 18:19** E quando vos diceran: Consultate los que evocan spiritos familiares, e los magos que susuran e murmuran - uno populo non deberia forse consultar su Deo a fin que los vivos poten saper de sus mortos?

**2 Nefi 18:20** la lege e lo testimonio; e si ilos non parlan secundo tal parola, allora non existe luce in ilos.

**2 Nefi 18:21** E la transversaran duramente probatos e famelicos; e advenera que quando estaran afamatos se iritaran e malediceran lor rege e lor Deo, mirando verso l' alto.

**2 Nefi 18:22** E miraran la tera, e ece afflicion, e tenebras, e umbras de angustia; e veneran portatos in tenebras.

## **2 Nefi Capitulo 19**

Isaias parla in senso Mesianico - lo populo in las tenebras esta pro vider una grande luce - Uno infante nos have nascito - ilo estara lo Prince del Pace e regnara sur trono de David - confrontar con Isaias 9. Circa 559 - 545 a.C.

**2 Nefi 19:1** Nonobstante l' umbra non estara como estava durante su opresion, quando affligeva legiermente lo pais de Zabulon e lo pais de Neftali, e post los affligeva plus gravemente longo la via del Mar Rubio ultra lo Jordan, in la Galilea de las naciones.

**2 Nefi 19:2** lo populo que caminava in las tenebras have vidito una grande luce; sur los que habitan nel pais del umbra del morte have brilato la luce.

**2 Nefi 19:3** Tu habes multiplicato la nacion e aumentato lo gaudio - ilos gaudevan ante te como quando facen la recolta, e como los homines gauden quando se dividen lo butino.

**2 Nefi 19:4** perque haven rumpito lo jugo de su fardelo, la bara de sus spatulas, lo baston de su oprimitor.

**2 Nefi 19:5** perque omne batalia de guereros se face con grande ruito e tumulto, e vestimentos revolvitos nel sangue; ma ista estara de flamas e ustiones de foco.

**2 Nefi 19:6** perque uno infante nos have nascito, uno filio nos have estato donato; e lo governo estara supra sus spatulas; e ilo se apelara Admirabile, Consiliero, Deo Potente, Patre Eterno, Prince del Pace.

**2 Nefi 19:7** sin fin estara la crescita de su dominio e pace sur trono de David e supra su regno, pro miter ordine e pro stabilecer lo con juicio e con justicia desde ora e pro sempre. Lo zelo del Senior de las armeas lo facera.

2 Nefi 19:8 lo Senior have mandato su parola a Jacob, e ila descendeva supra Israel.

2 Nefi 19:9 E toto lo populo lo sapera, anque Efraim e los habitantes de Samaria, que dicen con orgolio e con harditeza de corde:

2 Nefi 19:10 las bricas haven cadito, ma construeremos con petras taliatas; los arbores de fico silvatico estavan abatitos, ma los substitueremos con cedros.

2 Nefi 19:11 ergo lo Senior altiara los adversarios de Rezin contra ilo, e reunera sus inimicos.

2 Nefi 19:12 in fronte los Sirianos e los Filisteos de retro; e ilos devoraran Israel con la buca aperita. Nonobstante toto su ira non se have placata, ma su man esta ancora extendita.

2 Nefi 19:13 porque lo populo non torna verso de Qui lo colpa, ni cerca lo Senior de las armeas.

2 Nefi 19:14 ergo lo Senior reseca de Israel la capite e la cauda, lo ramo e lo trunco in uno so die.

2 Nefi 19:15 lo vetulo esta la capite; e lo profeta que insenia mendacios esta la cauda.

2 Nefi 19:16 porque los conductores de isto populo lo inducen a erar; e los que se lasan guidar veneran destruitos.

2 Nefi 19:17 ergo lo Senior non gaudera con lores juvenes, ni haverá misericordia de lores orfanos e viduas; porque cada uno de ilos esta uno hipocrita e malfactor, e omne buca pronuncia fulia. Nonobstante toto su ira non se have placata, ma su man esta ancora extendita.

2 Nefi 19:18 porque la perversitate arde como foco; devorara los rubos e los spinos, e se acendera in medio a la foresta, e ascendera como se altia lo fumo.

2 Nefi 19:19 Per medio del ira del Senior de las armeas la tera estara obscurata, e lo populo estara como l' esca del foco; necuno sparniara lor fratre.

2 Nefi 19:20 E rapinara a dextra e ancora haverá fame; e manjara a sinistra e non se

saciara; cada uno devorara la carne de su proprio bracio --

2 Nefi 19:21 Manases, Efraim; e Efraim, Manases; insimul ilos estaran contra Judas. Nonobstante toto su ira non se have placata, ma su man esta ancora extendita.

## 2 Nefi Capitulo 20

La destrucion de Asiria como simbolo del destrucion de los iniquos a la Secunda Venita - pocos estaran lasatos post que lo Senior haverá retornato - lo resto de Jacob retornara in eso jorno - confrontar con Isaias 10. Circa 559 - 545 a.C.

2 Nefi 20:1 Guai a los que emanan decretos injustos, e que scriben las vexaciones que ilos haven prescrito;

2 Nefi 20:2 Pro alontanar la justicia de los indigentes, e privar del derecho los povres de mi populo, pro facer de las viduas lor preda e pro poter robar los orfanos!

2 Nefi 20:3 E que facerete nel jorno del castigo e de desolacion que venera de lontano? A qui vaderete pro demandar adjuta? E ubi lasarete vostra gloria?

2 Nefi 20:4 Sin me ilos se abateran inter los prisioneros, e caderan inter los mortos. Nonobstante toto su ira non se have placata, ma su man esta ancora extendita.

2 Nefi 20:5 Oh Asiriano, bara de mi colera, mi indignacion esta uno baston in su man.

2 Nefi 20:6 Lo mandaro contra una nacion hipocrita e lo incargaro de facer butino contra lo populo de mi ira, e de saquear lo e de calcar lo como lo fango del strata.

2 Nefi 20:7 Ma non have tal intencion, ni asi pensa in su corde; ma have in corde de destruir e exterminar non pocas naciones.

2 Nefi 20:8 porque dice: forse non estan reges totos mis princes?

2 Nefi 20:9 Non esta Calno como Carquemis? Non esta Hamat como Arpad? E non esta Samaria como Damasco?

**2 Nefi 20:10** Asi como mi man have fundato los regnos de los idolos, cuyas imagines sculpiras ultrapasavan las de Gerusalem e de Samaria,

**2 Nefi 20:11** Non potero io, como have facito a Samaria e a sus idolos, facer asi a Gerusalem e a sus idolos?

**2 Nefi 20:12** Pertanto advenera que quando lo Senior haverá cumplito su integra opera sur Monte Sion e sur Gerusalem, io punero lo fructo del corde defiancioso del rege de Asiria, e la gloria de su vista arrogante.

**2 Nefi 20:13** porque ilo dice: Mediante la forcia de mi man e per medio de mi sageza have facito isto; porque io esto prudente, e have dislocato los confines del populo, e have robato lores tesauros, e have abatito los habitantes como uno valente.

**2 Nefi 20:14** E mi man have trovato las riquezas de los populos como in uno nido; e como uno recolige los ovos abandonatos, io have recoligito tota la tera; e necuno moveva las alas, apereva lo beco, o pipilava.

**2 Nefi 20:15** La ascia si vantara contra qui la usa pro taliar? si glorificara la sera contra qui la utiliza? Como si la bara se agita contra qui la subleva, o como si lo baston se altia como se ilo non esta de ligno!

**2 Nefi 20:16** ergo lo Senior, lo Senior de las armeas, mandara inter sus grasos la magreza; e sub su gloria ilo acendera una flama, como una flama de foco.

**2 Nefi 20:17** E la luce de Israel estara como uno foco, e su santo como flama, e ardera e devorara sus rubos e sus spinos in uno so jorno.

**2 Nefi 20:18** E consumera la gloria de su foresta e de su fertile campo, anima e corpo, e ilos estaran como quando evanesce lo porta-insignia.

**2 Nefi 20:19** E lo resto de las arbores de su foresta estaran asi pocas, que uno infante las potera contar.

**2 Nefi 20:20** E advenera in eso jorno que lo residuo de Israel e los de la casa de Jacob que haveran fugito non se apoiaran de novo sur qui los haveva colpito, ma se apoiaran al Senior, lo Santo de Israel, in veritate.

**2 Nefi 20:21** lo resto retornara, si, anque lo residuo de Jacob, al Deo potente.

**2 Nefi 20:22** porque malgrado tu populo, Israel, esta como la arena del mar, totavia uno residuo de ila retornara; la consumpcion decretata disbordara de rectitude.

**2 Nefi 20:23** porque lo Senior Deo de las armeas facera una consumpcion, asi decisiva sur l' integro pais.

**2 Nefi 20:24** ergo asi dice lo Senior Deo de las armeas: Oh populo mio que habitas in Sion, non haver pavor del Asiriano; ilo te batera con una bara e altiara su baston contra te, como te facevan in Egipto.

**2 Nefi 20:25** ancora uno brevisimo tempo, e mi indignacion cesara, e mi ira se placara con lor destrucion.

**2 Nefi 20:26** E lo Senior de las armeas los incitara a uno flagelo, similar al masacro de Madian juxta la roca de Horeb; e como su bara estava supra lo mar, asi ilo l' altiara, como ilo faceva in Egipto.

**2 Nefi 20:27** E advenera in eso jorno que su fardo te estara levato de las spatulas, e su jugo del colo, e lo jugo estara destruito a motivo del uncion.

**2 Nefi 20:28** ilo have venito a Aiat, have pasato per Migron; have lanceato sus caros a Micmas.

**2 Nefi 20:29** Haven superato lo pasage; se haven campato in Gheba; Ramat have pavor; Ghibea de Saul have fugito.

**2 Nefi 20:30** altia la voce, o filia de Galim; face la auder a Lais, oh tu povre Anatot.

**2 Nefi 20:31** Madmena se retirava; los habitantes de Ghebim se reunen pro fuger.

**2 Nefi 20:32** Ma in eso jorno ilo restara a Nob; agitara la man contra lo monte del filia de Sion, lo col de Gerusalem.

**2 Nefi 20:33** lo Senior, lo Senior de las armeas secara los ramos con terror; e los de grande alteza veneran taliatos; e lo superbo estara humiliato.

**2 Nefi 20:34** E taliara con la spada la densitate de las forestas, e Libano cadera per man de uno potente.

## **2 Nefi Capitulo 21**

**Lo trunco de Isai (Cristo) judicara in rectitude - La cognoscencia de Deo recoperera la tera durante lo Milenio - lo Senior altiara una insignia e reunera Israel - confrontar con Isaias 11. Circa 559 - 545 a.C.**

**2 Nefi 21:1** Del trunco de Isai surgera uno germine e uno ramo crescera de sus radices.

**2 Nefi 21:2** E lo spirito del Senior reposara supra ilo, spirito de sageza e de intendimento, spirito de consilio e de potencia, spirito de cognoscencia e de timor del Senior.

**2 Nefi 21:3** E lo rendera de rapido intendimento nel timor del Senior; e non judicara secundo lo que vide, ni reprochara secundo lo que aude.

**2 Nefi 21:4** Ma judicara lo povre con justicia e reprochara con equitate los benignos de la tera; e colpara la tera con la bara de su buca, e con lo suflo de sus labios ocidera los perversos.

**2 Nefi 21:5** E la justicia estara la cintura de sus lumbos, e la fidelitate la cintura de sus renes.

**2 Nefi 21:6** E lo lupo habitara con l' agno, e lo leopardo jacera con lo capreto; e lo vitelo, lo leoneto e lo bestiame ingrasato viveran insimul; e uno infante los conducera.

**2 Nefi 21:7** La vaca e l' urso pasturaran insimul; lores parves jaceran junctos; e lo leon manjara palea como lo bove.

**2 Nefi 21:8** E lo puero jocara sur cavo del vipera, e l' ablactato mitera su man in la cavitate del basilisco.

**2 Nefi 21:9** Non havera damno ni ruina sur toto mi santo monte, porque la tera estara plena del cognoscencia del Senior, como las aquas recoperen la mar.

**2 Nefi 21:10** E in eso jorno una radice de Isai, estara altiata como insignia del populo; e a ila regardaran los Gentios; e su reposo estara glorioso.

**2 Nefi 21:11** E advenera in eso jorno que lo Senior extendera de novo su man, per la secunda vice, pro recuperar lo residuo de su populo que havera restato in Asiria, Egipto, Patros, Cush, Elam, Sinear, Hamat e in las insulas del mar.

**2 Nefi 21:12** E altiara una insignia pro las naciones, e reunera los exiliatos de Israel, e reunera los dispersatos de Judas de los quatro angulos de la tera.

**2 Nefi 21:13** aunque la zelosia de Efraim disparera, e los adversarios de Judas estaran resecatos; Efraim non invidiara Judas, e Judas non oprimera Efraim.

**2 Nefi 21:14** Ma ilos volaran sur las spatulas de los Filisteos verso occidente, saquearan los filios de oriente; miteran las manes sur Edom e Moab; e los filios de Amon les obederan.

**2 Nefi 21:15** E lo Senior destruera completamente la lingua de mar de Egipto; e con su vento potente sucutera lo fluvio e lo dividera in septe bracios, e facera posible transversar lo a pede sico.

**2 Nefi 21:16** E havera una strata maestra pro lo residuo de su populo restato in Asiria, como adveneva a Israel quando sorteava de la tera de Egipto.

## **2 Nefi Capitulo 22**

**Durante lo Milenio totos los homines laudaran lo Senior - Lo Senior habitara inter ilos - confrontar con Isaias 12. Circa 559 - 545 a.C.**

**2 Nefi 22:1** E in eso jorno tu diceras: Oh Senior, io te laudaro; malgrado tu estavas incoherizato con me, tu ira se have placato, e tu me have confortato.

**2 Nefi 22:2** Deo esta mi salvacion; havero fiducia e non havero pavor; porque lo Senior Jeova esta mi forcia e mi cantico; ilo have devenito tambien mi salvacion.

**2 Nefi 22:3** con gaudio obtenerete l' aqua de las fontes de salvacion.

**2 Nefi 22:4** E in eso jorno dicerete: laudate lo Senior, invocate su nome, proclamate sus

operas inter isto populo, e anunciaste que su nome esta excelso.

2 Nefi 22:5 Cantate al Senior; porque have facito cosas excelentes; isto esta cognoscito in tota la tera.

2 Nefi 22:6 altia la voce e crita, tu habitante de Sion; porque grande esta lo Santo de Israel in medio a te.

## 2 Nefi Capitulo 23

La destruccion de Babilonia esta uno simbolo del destruccion a la Secunda Venita - Estara uno jorno de ira e de vengancia - Babilonia (lo mundo) cadera pro sempre - confrontar con Isaias 13. Circa 559 - 545 a.C.

2 Nefi 23:1 La condenmacion de Babilonia que videva Isaias, filio de Amos.

2 Nefi 23:2 altiate uno vexilo supra l' alto monte, e elevaste la voce verso de esos, agitate la man, porque ilos poten intrar per las porte de los nobiles.

2 Nefi 23:3 Io have comandato a mis santificatos, have apelato tambien mis potentes, porque mi ira non esta supra los que gaudevan de mi grandeza.

2 Nefi 23:4 lo rumor del multitudine supra los montes como de uno grande populo, uno tumultuoso rumor de los regnos de las naciones reunitas insimul; lo Senior de las armeas pasa in revista las armeas pro la batalia.

2 Nefi 23:5 vene de uno pais lontano, del extremitate del celo, si, lo Senior e las armas de su indignacion, pro destruir tota la tera.

2 Nefi 23:6 Critate, porque lo jorno del Senior esta a la porta; venera como lo masacro del Omnipotente.

2 Nefi 23:7 ergo totas las manes diventaran exhaustas, se consumera lo corde de omne homine.

2 Nefi 23:8 E havera pavor; spasma e dolores los asaltaran; estaran stupefacitos uno verso l' altro; lores visages estaran como flamas.

2 Nefi 23:9 venera lo jorno del Senior, cruel de ira e de fer colera, pro lasar la tera desolata; e ilo exterminara los pecatores.

2 Nefi 23:10 porque las stelas del celo e sus constelaciones non daran lor luce; lo sol estara obscurato in su curso, e la luna non facera resplender su luce.

2 Nefi 23:11 E io punero lo mundo per su mal, e los iniquos per lor iniquitate; io facera cesar l' arrogancia de los orgoliosos e abatero la superbia de los tiranos.

2 Nefi 23:12 Rendero lo homine plus precioso del auro fine; si, plus de uno lingoto de auro de Ofir.

2 Nefi 23:13 ergo io sucutero los celos e removero la tera de su loco, a causa del ira del Senior de las armeas nel jorno de su fer colera.

2 Nefi 23:14 E estara como uno capreolo que fuge e como una ove que necuno recoge; e cada uno retornara a su populo, e cada uno fugera a su pais.

2 Nefi 23:15 Quiunque esta orgolioso venera transfigito, si, e quiunque se unera a los iniquos cadera per spada.

2 Nefi 23:16 aunque lores filios veneran facitos in pecias ante lores oculos, lores casas estaran saqueatas e lores feminas violentatas.

2 Nefi 23:17 io incitaro contra ilos los Medos, que non cercaran ni argento ni auro ni se delectaran in istas cosas.

2 Nefi 23:18 lores arcos faceran in fragmentos los juvenes; e non haveran pietate del fructo del gremio; lores oculos non sparniaran los infantes.

2 Nefi 23:19 E Babilonia, la gloria de los regnos, la beltate del fulgor de los Caldeos, estara como quando Deo destrueva Sodoma e Gomora.

2 Nefi 23:20 Non estara jamas habitata, ni ibi se edificara plus de generacion in generacion; ni l' Arabo ibi instalara la tenda ni los pastores faceran lores oviarios.

2 Nefi 23:21 Ma ibi reposaran las bestias selvages del deserto; e lores casas se replenaran

de lugubres creaturas; e ibi habitaran ulucos e dansaran satiros.

2 Nefi 23:22 E las bestias selvages de las insulas critaran in las casas desolatas, e los dracones in los palacios deliciosos; e su tempo esta proximo a vener, e sus jornos non estaran prolongatos, perque io la destruero preste; si, perque estaro misericordioso verso mi populo, ma los iniquos pereceran.

## 2 Nefi Capitulo 24

Israel estara reunida e gaudera de uno reposo milenario - Lucifer venera expelito foras del celo per rebelion - Israel triunfara sur Babilonia (lo mundo) - confrontar con Isaias 14. Circa 559 - 545 a.C.

2 Nefi 24:1 Perque lo Senior havera misericordia de Jacob, e seligera ancora Israel, e los remitera in lor pais; e los estranieros se uneran a ilos, e aderiran a la casa de Jacob.

2 Nefi 24:2 E los populos los prenderan e los conduceran a lor loco, si, desde las extremitates de la tera; e ilos retornaran a lores teras promittitas. E la casa de Israel las posedera e lo pais del Senior estara pro los servos e las servas; e ilos haveran como sclavos qui los haveva in captivitate; e governaran supra lores opresores.

2 Nefi 24:3 E advenera in eso jorno que lo Senior te dara reposo, a tu dolor e pavor, e a la dura sclavitude que havevas suportato.

2 Nefi 24:4 E advenera in eso jorno que tu pronunciaras isto dicto contra lo rege de Babilonia e diceras: como have finito l' opresor, como have finita la citate aurata!

2 Nefi 24:5 lo Senior have rumpito lo baston de los perversos, los sceptros de los governatores.

2 Nefi 24:6 Ilo que colpava con ira lo populo con colpos incesantes, ilo que tiranizava con colera las naciones, vene perseguito, e necuno se opone.

2 Nefi 24:7 La tera intera esta in reposo e esta tranquila; erumpen in cantos.

2 Nefi 24:8 Si, los abietes gaudevan in te, e anque los cedros del Libano, e dicen: desde

quando haveves estato abatito, necuno lignator have ascendito contra nos.

2 Nefi 24:9 L' inferno desde su profunditate se have turbato pro te, pro reciper te a tu arivata; have eveliatio los mortos pro te, si totos los grandes de la tera; have facito altiar de lores tronos totos los rege de las naciones.

2 Nefi 24:10 ilos totos parlaran e te diceran: anque tu haveves devenito debile como nos? haveves devenito similar a nos?

2 Nefi 24:11 tu pompa have descendito nel sepulcro; non se aude plus lo sono de tus citeras; vermes te recoperen de sub e de supra.

2 Nefi 24:12 como haveves cadito del celo, oh Lucifer, filio del matino! haveves estato abatito a tera, tu que debilitavas las naciones!

2 Nefi 24:13 perque haveves dicitio in corde tuo: Ascendero al celo, erigero mi trono supra las stelas de Deo; me sedero sur monte del assemblea, al extremitate del septentrion;

2 Nefi 24:14 Ascendero supra la sumitate de las nubes; estaro similar al Altisimo.

2 Nefi 24:15 in vice estaras abatito in inferno, nel extremitate del fosa.

2 Nefi 24:16 Los que te videran te miraran atentamente e te examinaran, e diceran: Isto esta lo homine que faceva tremar la tera, que sucuteva los regnos?

2 Nefi 24:17 E que rendeva lo mundo como uno deserto, devastando las citates e non apereva la casa de sus prisioneros?

2 Nefi 24:18 totos los rege de las naciones, si, totos, jacen in gloria, cada uno de ilos in su propria casa.

2 Nefi 24:19 Ma tu estas iectato foras de tu tumba como uno ramo abominabile, e como los restos de los que estavan ociditos con la spada, que descendevan in las petras del fosa; como uno cadaver calcato sub los pedes.

2 Nefi 24:20 Non estaras unito con ilos in la tumba, perque haveves destruito tu pais e haveves ocidito tu populo; la posteritate de los malfactores non estara jamais rememorata.



2 Nefi 24:21 preparate la carnage de sus filios per l' iniquitate de lores patres, a fin que non se altian pro poseder lo pais, e non replenan de citates la facia de la tera.

2 Nefi 24:22 perque io me altiario contra ilos, dice lo Senior de las armeas, e resecao de Babilonia lo nome e los residuos, los filios e los neptos, dice lo Senior.

2 Nefi 24:23 E la facero habitacion de ulucos e stagnos de aqua; e la scoparo con la scopa del destruccion, dice lo Senior de las armeas.

2 Nefi 24:24 lo Senior de las armeas have jurato diciendo: securamente, como have pensato, asi advenera; e como proponevo asi estara --

2 Nefi 24:25 portaro l' Asiriano in mis teras, e supra mis montanias lo calcaro sub los pedes; ahora su jugo lo lasara, e su fardelo cadera de sus spatulas.

2 Nefi 24:26 ece lo scopo que estava stabilito sur tota la tera; e la man que estava extendita sur totas las naciones.

2 Nefi 24:27 perque lo Senior de las armeas lo have proponito, e qui l' anulara? E su man esta extendita, e qui la repelera?

2 Nefi 24:28 Nel ano que moreva rege Acaz arivava ista condemnacion:

2 Nefi 24:29 Non gauder, tu Palestina, per haver se rumpito lo baston que te colpava; perque del radice del serpente sortera uno basilisco, e su fructo estara una ardente serpente volante.

2 Nefi 24:30 E los primogenitos de los povres se nutreran e los indigentes estaran a la securo; io ocidero tu radice con fame, e ilo ocidera tus residuos.

2 Nefi 24:31 Crita, oh porta; crita, oh citate; tu, Palestina intera, estaras disolvita; perque venera uno fumo del septentrion, e necuno estara so in los tempos stabilitos.

2 Nefi 24:32 que responderan ahora los mesageros de las naciones? que lo Senior have fundato Sion, e los povres de su populo in ila confidaran.

## 2 Nefi Capitulo 25

Nefi exulta in la simplicitate - las profecias de Isaias estaran comprenditas in los ultimos jornos - los Judeos tornaran de Babilonia, crucificaran lo Mesias e veneran dispersatos e flagelatos - ilos estaran recuperatos quando crederan nel Mesias - Ilo venera la prima vice sex cento anos post que Lehi have lasato Gerusalem - los Nefianos obedien la lege de Moses e creden in Cristo, que esta lo Santo de Israel. Circa 559 - 545 a.C.

2 Nefi 25:1 Ora io, Nefi, parlo uno poco circa las parolas que have scribito, que estavan dicitas per buca de Isaias. Perque Isaias diceva multas cosas que estavan dificiles de comprender pro multos de mi populo; perque ilos non cognoscen la manera de profetizar in uso inter los Judeos.

2 Nefi 25:2 perque io, Nefi, non les have inseniato multas cosas circa los usos de los Judeos, perque lores operas estavan operas de tenebras e lores acciones estavan acciones de abominio.

2 Nefi 25:3 Pertanto io scribo a mi populo, a totos los que reciperan istas cosas que scribo, a fin que ilos poten cognoscer los juicios de Deo que venera sur totas las naciones, secundo la parola que ilo have dicitio.

2 Nefi 25:4 Pertanto date me ascolta, oh mi populo, que estate de la casa de Israel, e tendete aures a mis parolas; perque, anque si las parolas de Isaias non vos estan claras, nonobstante ilas estan claras pro totos los que estan plenos del spirito de profecia. Ma io vos do una profecia, secundo lo spirito que esta in me; pertanto io profetizaro secundo la simplicitate que esta in me desde quando sortevo de Gerusalem con mi patre; perque mi anima se delecta in simplicitate verso mi populo, a fin que ilos poten aprender.

2 Nefi 25:5 Si, e mi anima se delecta in las parolas de Isaias, perque io venevo de Gerusalem e mis oculos haven vidito las cosas de los Judeos, e io sapo que los Judeos comprenden las cosas de los profetas, e non existe altro populo que comprende las cosas que estavan dicitio a los Judeos como ilos, a

minus que venen instruitos a la manera de los Judeos.

2 Nefi 25:6 Ma io, Nefi, non havo instruito mis filios a la manera de los Judeos; ma io personalmente habitavo a Gerusalem, pertanto cognosco las regiones circumstantes; e havo facito mencion a mis filios de los juicios de Deo, que advenevan inter los Judeos secundo toto lo que have dicit Isaias, ma io non lo scribo.

2 Nefi 25:7 Ma proseguo con mi profecia, secundo mi simplicitate, in la qual sapo que necuno pote erar; nonobstante quando las profecias de Isaias veneran complitas los homines saperan con certitude, quando ilas adveneran.

2 Nefi 25:8 Pertanto ilas haven valor per los filios de los homines, e qui supone que non esta asi, a ilos parlato particularmente, e limitaro mis parolas so a mi populo; porque io sapo que estaran de grande valor pro ilos in los ultimos jornos; porque in eso jorno las comprenderan; pertanto las havo scribito pro lor ben.

2 Nefi 25:9 E como una generacion have estado destruita inter los Judeos a causa del iniquitate, asi ilos haven estado destruitos de generacion in generacion secundo lores iniquitates; e necuno de ilos have jamas estado destruito sin que isto haveva estado predicito per los profetas del Senior.

2 Nefi 25:10 Pertanto les have estado dicit del destruccion haveria venito supra ilos, inmediatamente post que mi padre lasava Gerusalem; nonobstante ilos induravan lor corde; e secundo mi profecia haven estado destruitos, salvo los que haven estado deportatos prisioneros a Babilonia.

2 Nefi 25:11 e ora isto io dico a motivo del spirito que esta in me. E nonobstante haver estado deportatos, ilos retornaran de novo e posederan la tera de Gerusalem; pertanto ilos estaran de novo restauratos in la tera de lor hereditate.

2 Nefi 25:12 Ma haverá gueras e rumores de guerra; e quando venera lo jorno quando l' Unigenito del Padre, si, mesmo lo padre del celo e de la tera se manifestara a ilos in carne, ilos lo reiectaran a causa de lores iniquitates,

del dureza de lor corde e del rigiditate de lor colo.

2 Nefi 25:13 ilos lo crucificaran; e post haver estado depositato in uno sepulcro per lo spacio de tre jornos ilo resurgera de los mortos. Con salute in sus alas; e totos los que crederan in su nome estaran salvatos nel regno de Deo. Pertanto mi anima se delecta a profetizar circa ilo, porque havo vidito su jorno, e mi corde rende gloria a su santo nome.

2 Nefi 25:14 e advenera que, post que lo Mesias haverá resuscitato de los mortos e se haverá manifestato a su populo, a quantos crederan in su nome, Gerusalem estara de novo destruita; guai in facto a los que combatevan contra Deo e contra lo populo de su ecclesia.

2 Nefi 25:15 Pertanto los Judeos estaran dispersatos inter totas las naciones; si, e anque Babilonia estara destruita; pertanto los Judeos estaran dispersatos per man de otras naciones.

2 Nefi 25:16 E post que haveran estado dispersatos, e que lo Senior Deo los haverá flagelato per man de otras naciones per lo spacio de multas generaciones, si, de generacion in generacion usque estaran persuaditos a creer in Cristo, lo Filio de Deo, e in su expiacion, que esta infinita pro toto lo genero humano - e quando venera eso jorno nel qual crederan in Cristo e adoraran lo padre in nome suo, con corde puro e manes netas, e non atenderan plus uno altro Mesias, allora, eso estara lo jorno quando ilos sin dubita crederan in istas cosas.

2 Nefi 25:17 E lo Senior extenderá de novo su man per la secunda vice pro recuperar su populo de su stato perduto e decadito. Pertanto ilo procederá a compler una opera maravillosa e uno prodige inter los filios de los homines.

2 Nefi 25:18 Pertanto ilo portara al luce sus parolas, parolas que los judicaran al ultimo jorno, porque ilas les estaran datas con lo scopo de convencer los del vero Mesias, que estava per ilos reiectato, e pro convencer los que non haven plus necessitate de atender uno altro Mesias, porque non venera alcuno altro, a minus que vene uno falso Mesias que fraudaria lo populo; porque non existe plus que uno so Mesias del qual haven parlato los profetas, e eso Mesias esta Ilo que venera reiectato per los Judeos.

**2 Nefi 25:19** porque, secundo las parolas de los profetas, lo Mesias venera post sex cento anos que mi padre lasava Gerusalem; e secundo las parolas de los profetas, e aunque la parola del angelo de Deo, su nome estara Iesus Cristo, lo Filio de Deo.

**2 Nefi 25:20** e ora, fratres mios, io havo parlato claramente, e vos non potete erar. E como vive lo Senior Deo que tirava Israel foras de la tera de Egipto, e have dato a Moses lo poter de sanar lo populo post que ilos estavan morditos per serpentes venenosas, si solamente ilos miravan l' imagine del serpente que ilo haveva altiato ante ilos, e les dava tambien poter pro colpar la roca e facer sorter aqua, si, io vos dico que como estan veras istas cosas e como lo Senior Deo vive, non existe alcuno altro nome sub lo celo si non lo de Iesus Cristo, del qual havo parlato, per medio del qual lo homine pote vener salvato.

**2 Nefi 25:21** Pertanto, per isto motivo, lo Senior Deo me have promittito que istas cosas que io scribo estaran preservatas, e transmititas a mi posteritate de generacion in generacion, a fin que pote vener explita la promisa facita a Jose, que su posteritate non perecera jamais usque durara la tera.

**2 Nefi 25:22** Pertanto istas cosas andaran de generacion in generacion usque durara la tera; e andaran secundo la voluntate e lo placer de Deo; e las naciones que las posederan estaran per ilas judicatas, secundo las parolas que estavan scribitas.

**2 Nefi 25:23** porque nos laboramos con diligencia, scribendo las pro persuader nostros filios, e aunque nostros fratres, a creer in Cristo e a reconciliar se con Deo; porque sapemos que esta per gracia que estamos salvatos, post haver facito toto lo que podemos facer.

**2 Nefi 25:24** E nonobstante nos credemos in Cristo, nos obedemos la lege de Moses e miramos con constancia a Cristo, usque la lege estara explita.

**2 Nefi 25:25** porque a isto fin estava data la lege; pertanto pro nos la lege have devenita morta, e estamos vivificatos in Cristo a motivo de nostra fide; totavia obedemos la lege a motivo de los comandamentos.

**2 Nefi 25:26** E nos parlamos de Cristo, gaudemos in Cristo, predicamos sur Cristo, profetizamos de Cristo e scribemos nostras profecias a fin que nostros filios poten saper in qual fonte poten trovar la remision de lores pecatos.

**2 Nefi 25:27** Pertanto nos parlamos circa la lege, a fin que nostros filios poten saper que la lege esta morta, e sapendo que la lege esta morta, ilos poten mirar avante verso la vita que esta in Cristo e saper per qual fin estava data la lege. E post que la lege estara explita in Cristo, ilos non deben plus indurar lor corde contra ilo, quando la lege debера estar abolita.

**2 Nefi 25:28** e ora oh populo mio, vos estate uno populo de colo rigido; pertanto vos havo parlato claramente, in modo que non me potete misinterpretar. E las parolas que havo dicitio estaran como uno teste contra vos; porque estan suficientes a inseniar a quiunque la recta via; porque la recta via esta creer in Cristo e non negar lo; porque, negando lo, vos negate tambien los profetas e la lege.

**2 Nefi 25:29** e ora io vos dico que la recta via esta creer in Cristo e non negar lo; e Cristo esta lo Santo de Israel; pertanto debete prostrar vos ante ilo, e adorar lo con totas vostras facultates, mente e forcia e con tota vostra anima; e si lo facete, non estarete in alcuno modo reiectatos.

**2 Nefi 25:30** E per quanto estara oportuno, debete obedere los ritos e las ordinancias de Deo usque non venera complita la lege de Moses.

## **2 Nefi Capitulo 26**

Cristo disvelopara su ministerio juxta los Nefianos - Nefi prevede la destruccion de su populo - ilos parlaran del pulver - los Gentios edificaran falsas iglesias e asociaciones secretas - lo Senior proibe a los homines de practicar lo clericalismo. Circa 559 - 545 a.C.

**2 Nefi 26:1** E post que Cristo haverá resuscitato de los mortos. Ilo se manifestara a vos, filios mios e mis delectos fratres; e las parolas que ilo vos dicera estara la lege que vos practicarete.

**2 Nefi 26:2** porque io vos dico que havio vidito que multas generaciones pasaran, e havera grandes gueras e contenciones inter mi populo.

**2 Nefi 26:3** E quando venera lo Mesias, estaran datos a mi populo signos de su nascencia, e aunque de su morte e resureccion; e grande e teribile estara eso jorno pro los perversos, porque pereceran; e pereceran porque haveran expelito los profetas e los santos, e los haveran lapidado e ocidito; pertanto lo crito del sangue de los santos ascendera a Deo desde la tera contra ilos.

**2 Nefi 26:4** Pertanto totos los que estan orgullosos e que agen perversamente, lo jorno que venera los ardera, dice lo Senior de las armeas, porque estaran como stupula.

**2 Nefi 26:5** E los que ociden los profetas e los santos, las profunditates de la tera los ingluteran, dice lo Senior de las armeas; e las montanias los copereran, las turbinas los portaran via e los edificios caderan supra ilos, los faceran in fragmentos e los reduciran in pulver.

**2 Nefi 26:6** E estaran castigatos con tonitros, fulmines, seismos e omne sorta de destruccion, porque lo foco del ira del Senior estara acendito contra ilos, e ilos estaran como stupula, e lo jorno que venera los consumera, dice lo Senior de las armeas.

**2 Nefi 26:7** Oh, la pena e l' angustia de mi anima per la perdita de los ociditos de mi populo! porque io, Nefi, lo havio vidito, e quasi me consumevo a la presencia del Senior; ma debo critar a mi Deo: tus vias estan justas!

**2 Nefi 26:8** Ma los justos que dan ascolta a los dictos de los profetas e non los destruen, ma miran con constancia verso Cristo e los signos que estan datos, nonobstante totas las persecuciones - ilos estan los que non pereceran.

**2 Nefi 26:9** Ma lo Filio de Rectitude les aparera; e los sanara, e ilos viveran in paxe con ilo, usque tre generaciones haveran pasato e satis de la quarta generacion haveran morito in rectitude.

**2 Nefi 26:10** E quando istas cosas haveran pasato, una rapida destruccion arivara sur mi populo; porque, nonobstante las penas de mi

anima, io lo havio vidito, pertanto sapo que advenera; e ilos se venden per nil, porque, como recompensa de lor orgolio e stulteza, recoligeran destruccion; porque, dato que ceden al diabolo e seligen operas de tenebras plus tosto que de luce, ilos deberan dunque descender in inferno.

**2 Nefi 26:11** porque lo Spirito del Senior non luctara sempre con lo homine. E quando lo Spirito cesa de luctar con lo homine allora ariva una rapida destruccion, e isto aflige mi anima.

**2 Nefi 26:12** E como dicevo circa convencer los Judeos que Iesus esta lo Cristo, esta necesario que aunque los Gentios se conviencen que Iesus esta lo Cristo, l' Eterno Deo;

**2 Nefi 26:13** E que ilo se manifesta a totos los que creden in ilo, per medio del poder del Spirito santo; si, a omne nacion, tribo, lingua e populo, operando miraculos potentes, signos e prodiges inter los filios de los homines, secundo lor fide.

**2 Nefi 26:14** Ma vos profetizo circa los ultimos jornos, circa los jornos quando lo Senior Deo portara al luce istas cosas pro los filios de los homines.

**2 Nefi 26:15** Post que mi posteritate e la posteritate de mis fratres havera degenerato in incredulitate e havera estato castigata per los Gentios; si, post que lo Senior Deo se havera campato contra ilos e los havera angustiato e asediato con uno monte e havera elevato fortificaciones contra ilos; e post que ilos haveran estato abatitos in la pulver, al punto de non existir plus, totavia las parolas de los justos estaran scribitas, e las oraciones de los fideles estaran auditas e totos los que haveran degeneratos in incredulitate non estaran oblidatos.

**2 Nefi 26:16** porque los que haveran estato destruitos les parlaran de la tera, e lores parolas estaran como una murmuracion de pulver, e lor voce estara como la voce de uno que have uno spirito familiar; porque lo Senior Deo les dara poder de susurar circa ilos, mesmo como sortendo de la tera; e lores voces susuraran del pulver.

**2 Nefi 26:17** porque asi dice lo Senior Deo: ilos scriberan las cosas que adveneran inter iles, e ilas estaran scribitas e sigilatas in uno libro, e

los que haven degenerato in incredulitate non las haveran, porque cercan de destruir las cosas de Deo.

2 Nefi 26:18 Pertanto, como los que haven estado destruitos lo haven estado rapidamente; e la multitude de lores homines terribiles estaran como vanatura que pasa - si, asi dice lo Senior Deo: Estara in uno instante, improvisamente --

2 Nefi 26:19 E advenera que los que haven degenerato in incredulitate estaran percutitos per man de los Gentios.

2 Nefi 26:20 E los Gentios estan arogantes nel orgolio de lores oculos, e haven impingito a causa del grandeza de lor petra de obstaculo, porque haven edificato multas ecclesias; nonobstante ilos desprecian lo poter e los miraculos de Deo e predicann a se mesmos lor propria sageza e lor mesmo saper, pro poter obtener lucro e oprimer los povres.

2 Nefi 26:21 E haven edificato multas ecclesias, lo que provoca invidia, rivalitate e malicia.

2 Nefi 26:22 E existen aunque asociaciones secretas, mesmo como in los tempos antiquos, secundo las asociaciones del diabolo, porque ilo esta lo fundador de totas istas cosas; si, lo fundador del homicidio e de operas de tenebras; si, e ilo los conduce per lo colo con una subtil corda de lino, usque los liga pro sempre con sus cordas robustas.

2 Nefi 26:23 porque mis delectos fratres, io vos dico que lo Senior Deo non opera in tenebras.

2 Nefi 26:24 ilo non face nil que non esta pro beneficio del mundo; porque ilo ama lo mundo al puncto de donar su vita mesma pro poter atraer a se totos los homines. Pertanto ilo non comanda a necuno de non prender parte a su salvacion.

2 Nefi 26:25 esque, crita ilo a qualcuno diciendo: Retiras te? io vos dico: Non ilo dice in vice: Venete a me, vos totos, extremitate de la tera, comprate lacte e mel, sin denario e sin precio.

2 Nefi 26:26 esque have ilo comandato a qualcuno de retirar se de las sinagogas o casas de adoracion? io vos dico: No.

2 Nefi 26:27 Have forse ilo comandato a qualcuno de non prender parte a su salvacion? io vos dico: No; ma l' have data liberamente a totos e have comandato a su populo de persuader totos los homines a la penitencia.

2 Nefi 26:28 esque have lo Senior comandato a qualcuno de non prender parte a su bontate? io vos dico: No; ma totos haven lo mesmo privilege, e a necuno esta proibito.

2 Nefi 26:29 ilo comanda la fin de omne clericalismo; porque lo clericalismo consiste in homines que predicann e se ponen como luce del mundo, pro poter obtener lucro e las laudes del mundo; ma non cercan lo bienestar de Sion.

2 Nefi 26:30 lo Senior have proibito istas cosas; pertanto lo Senior Deo have dato uno comandamento: que totos los homines deben haver caritate que esta amor. E si non haven caritate, ilos non estan nil. Pertanto, si haveran caritate non permiteran que perece lo laborator in Sion.

2 Nefi 26:31 Ma lo laborator in Sion laborara pro Sion; porque, si ilo laborara per denario, ilo perecera.

2 Nefi 26:32 E ancora, lo Senior Deo have comandato que los homines non ociden, que non menten, que non roban, que non pronuncian lo nome del Senior lor Deo in van, que non invidian, que non haven malicia, que non contendenn uno con l' altro, que non comiten prostituciones e que non facenn necuna de istas cosas; porque quiunque las facera, perecera.

2 Nefi 26:33 porque necuna de istas iniquitates vene del Senior; porque ilo face lo que esta bon inter los filios de los homines; e non face nil que non esta claro a los filios de los homines; e invita totos a vener a ilo e a prender parte a su bontate; e non refusa necuno que vene a ilo, blanco o negro, sclavo o liber, masculino o femina; e ilo se recorda de los paganos; e totos estan iguales ante Deo, Judeos e Gentios.

## 2 Nefi Capitulo 27

Las tenebras e l' apostasia recopereran la tera in los ultimos jorns - lo Libro de Mormon venera al luce - Tre testes portaran testimonio del libro - lo homine docto non pote leger lo

libro sigilato - lo Senior complera una opera maravillosa e uno prodige - confrontar con Isaias 29. Circa 559 - 545 a.C.

2 Nefi 27:1 Ma in los ultimos jornos, o in los jornos de los Gentios - si, todas las naciones de los Gentios e aunque los Judeos, los que veneran a ista tera e los que estaran in otras teras, si, mesmo in todos los paises de la tera, estaran ebrios de iniquitate e de omne sorta de abominaciones --

2 Nefi 27:2 E quando venera eso jorno, ilos estaran punitos per lo Senior de las armeas con tonitros e con seismos, e con uno grande rumor, e con huracanes e con tempestas, e con la flama de uno foco devorante.

2 Nefi 27:3 E todas las naciones que combaten contra Sion e la afligen estaran como uno sonio de una vision nocturna; si, estara como uno homine afamato que sonia de manjar, ma se evelia e su anima esta vacua; o como uno homine asetato que sonia de biber, ma se evelia e esta debile, e su anima have sete; si, mesmo asi estara la multitude de todas las naciones que combaten contra lo Monte Sion.

2 Nefi 27:4 porque vos todos que comitete iniquitate, stopate vos maravillate vos, porque critarete e vos lamentarete; si, vos estarete ebrios, ma non de vino, vacilarete, ma non per bibitas fortes.

2 Nefi 27:5 porque lo Senior vos have versato supra uno spirito de somno profundo. Porque havete claudito los oculos e havete reiectato los profetas; e a causa de vostra iniquitate ilo have obscurato vostos gobernatores e videntes.

2 Nefi 27:6 E advenera que lo Senior Deo portara al luce pro vos las parolas de uno libro, e estaran las parolas de los que dormen.

2 Nefi 27:7 e lo libro estara sigilato; e nel libro haverá una revelacion de Deo, desde lo principio del mundo usque al fin.

2 Nefi 27:8 Pertanto, a causa de las cosas que estan sigilatas, las cosas sigilatas non estaran revelatas nel jorno del perversitate e abominaciones del populo. Pertanto lo libro estara celato a ilos.

2 Nefi 27:9 Ma lo libro estara consignato a uno homine, e ilo disvelara las parolas del libro, que

estan las parolas de los que dormen nel pulver, e ilo consignara istas parolas a uno altro;

2 Nefi 27:10 Ma non disvelara las parolas que estan sigilatas, ni consignara lo libro. Porque lo libro estara sigilato per lo poder de Deo, e la revelacion que esta sigilata estara conservata nel libro usque al tempo debito del Senior, quando poteran vener al luce; porque ilas revelan todas las cosas, desde la fundacion del mundo usque al fin.

2 Nefi 27:11 E venera lo jorno quando las parolas del libro que estan sigilatas, estaran legitas supra los tectos de las casas; e estaran legitas per medio del poder de Cristo; e todas las cosas estaran revelatas a los filios de los homines, las cosas que advenevan inter ilos asi como lo que deberan advener ancora, si, usque al fin de la tera.

2 Nefi 27:12 Pertanto, nel jorno quando lo libro estara consignato al homine del qual havo parlato, lo libro estara ocultato a los oculos del mundo, asi que necuno oculo lo videra, salvo tre testes que lo videran per poder de Deo, ultra a qui lo recipera; e ilos atestaran del veritate del libro e de las cosas ibi contenitas.

2 Nefi 27:13 E non existe necuno altro que lo examinara, salvo pocos, secundo la voluntate de Deo, pro dar testimonio de su parola a los filios de los homines; porque lo Senior Deo have dicito que las parolas de los fideles estarian como las parolas de mortos.

2 Nefi 27:14 Pertanto lo Senior Deo procedera a portar al luce las parolas del libro; e stablecera su parola per buca de tantos testes quantos le semblara oportuno; e guai a qui reiecta la parola de Deo!

2 Nefi 27:15 Ma advenera que lo Senior Deo dicera a qui have consignato lo libro: Prende istas parolas que non estan sigilatas e consigna las a uno altro, a fin que ilo las pote monstrar al docto, diciendo: Lege isto, te preco. E lo docto dicera: Porta ici lo libro, e io lo legero.

2 Nefi 27:16 ma ilo dicera isto pro la gloria del mundo e pro obtener lucro, ma non pro la gloria de Deo.

2 Nefi 27:17 E lo homine dicera: Io non potó portar ici lo libro, porque esta sigilato.

**2 Nefi 27:18** dicera allora lo docto: Allora io non lo poteo legger.

**2 Nefi 27:19** Pertanto advenera que lo Senior Deo consignara de novo lo libro e sus parolas al homine que non esta instruito; e lo homine que non esta instruito dicera: Io non esto instruito.

**2 Nefi 27:20** Allora lo Senior Deo le dicera: lo docto non lo legera, porque lo have reiectato, e io esto capace de compler mi propria opera; pertanto tu legeras las parolas que te daro.

**2 Nefi 27:21** Non tocar las cosas sigilatas, porque las portaro al luce in mi tempo debito; porque monstraro a los filios de los homines que io esto capace de compler mi propria opera.

**2 Nefi 27:22** Pertanto, quando tu haveras legito las parolas que te havo comandato e obtenito los testes que te havo promitito, allora sigilaras de novo lo libro e lo ocultaras, consignando lo a me, a fin que io potero preservar las parolas que tu non haves legito, usque io credero oportuno, in mi sageza, revelar totas las cosas a los filios de los homines.

**2 Nefi 27:23** porque io esto Deo, e esto uno Deo de miraculos; e monstraro al mundo que io esto lo mesmo heri, hodie e pro sempre; e io non opero inter los filios de los homines si non secundo lor fide.

**2 Nefi 27:24** E de novo advenera que lo Senior dicera a qui debiera leger las parolas que les estaran consignatas:

**2 Nefi 27:25** Visto que isto populo se avvicina a me con la buca e me honora con sus labios, ma have allontanato de me lor corde, e su timor verso de me, vene inseniato con preceptos humanos --

**2 Nefi 27:26** Io procedero dunque a compler una opera meravigliosa inter isto populo, si, una opera meravigliosa e uno prodige, porque la sageza de lores sagios e de lores doctos perecera, e l' intendimento de lores sages estara obscurato.

**2 Nefi 27:27** E guai a los que cercan profundamente de ocultar al Senior lor pensamiento! E lores operas estan in obscuritate; e dicen: qui nos vide e qui nos cognosce? E dicen tambien: certamente tu

plano de subverter omne cosa estara estimato como l' argila del olero. Ma io lesmonstraro, dice lo Senior de las armeas, que cognosco totas lores operas. Forse dicera l' opera del artifice: ilo non me have facito? O forse dicera la creacion de qui la creava: ilo non haveva alcuno intendimento?

**2 Nefi 27:28** Ma dice lo Senior de las armeas: Io monstraro a los filios de los homines que ancora uno brevisimo tempo, e lo Libano estara mutato in uno campo fertile; e lo campo fertile estara estimato como una foresta.

**2 Nefi 27:29** E in eso jorno los surdos auderan las parolas del libro e los oculos de los cecos videran, libres del obscuritate e de las tenebras.

**2 Nefi 27:30** E aunque los benignos se multiplicaran, e lor gaudio estara nel Senior, e los povres inter los homines gauderan nel Santo de Israel.

**2 Nefi 27:31** porque securamente, como lo Senior vive, ilos videran que lo tirano estara destruito, lo burlator estara consumito e totos los que cercan l' iniquitate estaran rescatos;

**2 Nefi 27:32** E los que facen de uno homine uno ofensor per una parola, e tenden una trapa a qui reprocha a la porta e repelen lo justo sin motivo.

**2 Nefi 27:33** ergo asi dice lo Senior, que redimeva Abraham, circa la casa de Jacob: Jacob non havera vergonia, ni su visage palidira.

**2 Nefi 27:34** Ma quando videra sus filios, l' opera de mis manes, in medio a ilo, ils santificaran mi nome, santificaran lo santo de Jacob e timeran lo Deo de Israel.

**2 Nefi 27:35** aunque los que eravan in spirito veneran e comprenderan, e los que murmuravan aprenderan la doctrina.

## **2 Nefi Capitulo 28**

Multas falsas ecclesias estaran edificatas in los ultimos jornos - ilas inseniaran doctrinas falsas, vanes e absurdas - L' apostasia abundara a causa de los falsos inseniamientos - lo diablo ragia lo corde de los homines - ilo inseniara

omne sorta de falsas doctrinas. Circa 559 - 545 a. C.

2 Nefi 28:1 e ora fratres mios, vos have parlato secundo lo que lo Spirito me have pulsato: pertanto sapo que isto debe certamente advener.

2 Nefi 28:2 E las cosas que estaran scribitas nel libro estaran de grande valor pro los filios de los homines, specialmente pro nostra posteritate, que esta uno residuo de la casa de Israel.

2 Nefi 28:3 perque advenera in eso jorno que las ecclesias que estaran edificatas, ma non pro lo Senior, quando una dicera al altra: ece, io, esto del Senior; e las otras diceran: Io, io esto del Senior; e asi dicera cada uno de los que haven edificato ecclesias, ma non pro lo Senior -

2 Nefi 28:4 e ilas contenderan unas con las otras; e lores sacerdotes contenderan reciprocamente, e inseniaran con lor saper, e negaran lo Spirito Santo que insenia la veritate.

2 Nefi 28:5 ilos negan la potencia de Deo, lo Santo de Israel; e dicen al populo: date nos ascolta e audete nostros preceptos; perque, hodie non existe Deo, perque lo Senior e redentor have complito su opera, e have dato su poter a los homines;

2 Nefi 28:6 date ascolta a mis preceptos; si alguno dicer que uno miraculo have estato operato per la man del Senior, non lo credete; perque hodie ilo non esta uno Deo de miraculos; ilo have terminato su opera.

2 Nefi 28:7 Si, e havera multos que diceran: manjate, bibete e alegrate vos, perque deman moreremos; e toto nos vadera ben.

2 Nefi 28:8 E havera anque multos que diceran: manjate, bibete e alegrate vos; nonobstante timete Deo - ilo justificara qui comite parves pecatos; si, mentete uno poco, profitate de qualcuno a causa de sus parolas, excogitate fraudes a vostro proximo; non existe nil de mal in isto; e facete totas istas cosas perque deman moreremos; e si advenera que estaremos culpabiles, Deo nos colpara con algunas fustigatas, ma al fin estaremos salvatos nel regno de Deo.

2 Nefi 28:9 Si, e havera multos que inseniaran in ista manera doctrinas falsas, vanes e insensatas, e haveran cordes arogantes, e cercaran de ocultar profundamente lores planos al Senior; e lores operas estaran in obscuritate.

2 Nefi 28:10 E lo sangue de los santos critara desde la tera contra ilos.

2 Nefi 28:11 Si, haven abandonato lo recto camino diventando corumpitos.

2 Nefi 28:12 A causa del orgolio, e a causa de los falsos inseniamentos e de las falsas doctrinas, lores ecclesias haven devenito corumpitas, lores ecclesias haven devenito arogantes a causa del orgolio.

2 Nefi 28:13 Roban los povres a causa de sus belos santuarios; roban los povres a causa de sus belas vestes; e perseguitan los benignos e los povres de corde, perque ilas estan inflatas de orgolio.

2 Nefi 28:14 Haven lo colo rigido e la capite alta; si, e a causa del orgolio, la perversitate, las abominaciones e las prostituciones, se haven totos disviatos, salvo pocos, que estan los humildes discipulos de Cristo; nonobstante ilos estan conducitos in modo que eran in multos casos, perque estan instruitos per preceptos humanos.

2 Nefi 28:15 Oh, los sages, e los doctos, e los ricos, que estan inflatos nel orgolio de lor corde; e totos los que predicen falsas doctrinas, totos los que comiten prostituciones e perverten lo recto camino del Senior; guai, guai, guai a ilos, dice lo Senior Deo Omnipotente, perque estaran iectatos in baso nel inferno!

2 Nefi 28:16 Guai a los que repelen los justos sin motivo e que injurian lo que esta bon e dicen que non have alguno valor! perque venera lo jorno quando lo Senior Deo punera promptamente los habitantes de la tera; e in eso jorno los que estaran maturos in iniquitate pereceran.

2 Nefi 28:17 Ma si los habitantes de la tera se repenteran de lor perversitate e de lores abominaciones, non estaran destruitos, dice lo Senior de las armeas.



**2 Nefi 28:18** Ma la eclesia grande e abominabile, la prostituta de tota la tera, deberea colaber a tera, e su cadita estara grande.

**2 Nefi 28:19** porque lo regno del diablo deberea tremer, e los que a ilo pertinen deberan necesariamente vener consiliatos a repenter se, altermente lo diablo los prendera con sus catenas eternas e ilos estaran incitados al ira, e pereceran;

**2 Nefi 28:20** porque in eso jorno ilo ragiara los cordes de los filios de los homines e los excitara al ira contra lo que esta bon.

**2 Nefi 28:21** E a otros ilo pacificara, facendo adormer in una securitate carnal, asi que diceran: Toto esta ben in Sion; si, Sion prospera, toto esta ben - e asi lo diablo fraudalor anima e los conduce prudentemente in baso in inferno.

**2 Nefi 28:22** e otros ilo adula, diciendo que l' inferno non existe; e les dice: Io non esto lo diablo, porque lo diablo non existe - e asi ilo susura a lores aures, usque los prende con sus terribles catenas, de las cuales non existe liberacion.

**2 Nefi 28:23** Si, ilos estan prenditos per la morte e per l' inferno; e la morte, l' inferno, lo diablo e totos los que haven estado per ilo capturatos deberan estar ante al trono de Deo, e vener judicatos secundo lores operas; e deberan andar nel loco preparato per ilos, si, uno laco de foco e de sulfur, que esta uno tormento infinito.

**2 Nefi 28:24** ergo, guai a qui esta tranquilo in Sion!

**2 Nefi 28:25** Guai a qui dice: Toto esta ben!

**2 Nefi 28:26** Si, guai a qui da ascolta a preceptos de homines e nega lo poder de Deo e lo dono del Spirito Santo.

**2 Nefi 28:27** Si, guai a qui dice: Havemos recipito, e ora non havemos necesitate de nil!

**2 Nefi 28:28** E in fin, guai a totos los que tremen e estan incolerizados a causa del veritate de Deo! porque qui esta edificato supra la roca la recipe con felicitate; e qui esta

edificato supra l' arena treme, per timor de cader.

**2 Nefi 28:29** Guai a qui dice: Havemos recipito la parola de Deo, e non havemos besonio de otras parolas de Deo, porque ora havemos bastancia!

**2 Nefi 28:30** porque asi dice lo Senior Deo: Io daro a los filios de los homines linea sur linea, precepto sur precepto, ici uno poco e ibi uno poco; e beatos estan los que dan ascolta a mis preceptos e tenden aures a mis consilios, porque aprenderan sageza; porque a qui recipe io daro ancora, e a los que diceran: Havemos a suficiencia, a ilos venera levato anque lo que haven.

**2 Nefi 28:31** maledicito esta qui confida nel homine, o face del carne su bracio, o dara ascolta a los preceptos de homines, a minus que lores preceptos haven estado datos per medio del poder del Spirito Santo.

**2 Nefi 28:32** Guai a los Gentios, dice lo Senior Deo de las armeas! porque, nonobstante que io extendo mi bracio verso ilos de jorno in jorno, ilos me renegaran; nonobstante io estaro misericordioso verso ilos, dice lo Senior Deo, si se repenteran e veneran a me; porque mi bracio esta extendito per toto die, dice lo Senior Deo de las armeas.

## **2 Nefi Capitulo 29**

Multos Gentios reiectaran lo Libro de Mormon - ilos diceran: Nos non havemos besonio de otras Biblias - lo Senior parla a multas naciones - ilo judicara lo mundo con los libros que estaran scribitos. Circa 559 - 545 a.C.

**2 Nefi 29:1** Ma haveria multos nel jorno quando io procedero a compler una opera maravillosa inter ilos, a fin que io podero rememorar mis aliancias que havo facito con los filios de los homines, pro poder de novo per la secunda vice recuperar mi populo, que esta de la casa de Israel;

**2 Nefi 29:2** E anque pro poder rememorar las promisas que te havo facito, Nefi, e anque a tu patre, que io haverio recordato tu posteritate; e que las parolas de tu posteritate haverian sortito de mi buca a tu posteritate; e mis parolas resonaran a las extremitates de la tera,

como uno standardo pro mi populo que esta de la casa de Israel.

**2 Nefi 29:3** E perque mis parolas resonaran - multos de los Gentios diceran: Una Biblia! Una Biblia! Nos havemos una Biblia e non pote existir necuna altra Biblia.

**2 Nefi 29:4** Ma asi dice lo Senior Deo: Oh stultos, ilos haveran una Biblia; e ila provenera de los Judeos, mi antiquo populo del aliancia. E como regraciaran ilos los Judeos per la Biblia que recipevan? Si, que pretenden los Gentios? recordan ilos las tribulaciones, las fatigas e las penas de los Judeos e lor diligencia verso me, pro portar la salvacion a los Gentios?

**2 Nefi 29:5** E vos Gentios, vos havete recordato de los Judeos, mi antiquo populo del aliancia? No; ma lo havete maledicito, lo havete odiato e non havete cercato de restablecer lo. Ma io facero cader totas istas cosas supra vostra capite; perque io, lo Senior, non havo oblidato mi populo.

**2 Nefi 29:6** Oh stultos que dicete: Una Biblia, nos havemos una Biblia e non havemos besonio de otras Biblias. Haveriate vos obtenito una Biblia si non estava per medio de los Judeos?

**2 Nefi 29:7** Non sapete vos que existe plus de una nacion? Non sapete que io, lo Senior vostro Deo, havo creato totos los homines, e que me recordo de los que estan sur las insulas del mar; e que io governo in alto in los celos e in baso sur la tera; e que io porto al luce mi parola pro los filios de los homines, si, in totas las naciones de la tera?

**2 Nefi 29:8** perque murmurate per haver recipito otras parolas mias? Non sapete que lo testimonio de du naciones esta pro vos una proba que io esto Deo, que recordo una nacion como una otra? Pertanto, io dico las mesmas parolas a una nacion como al otra. E quando ambas naciones se uneran, anque los testimonios de ambas naciones estaran reunitos.

**2 Nefi 29:9** E faco isto pro poter probar a multos que io esto lo mesmo heri, hodie e pro sempre; e que pronuncio mis parolas secundo mi placer. E per haver dicitio una parola, non debete suponer que io non poto dicer otras parolas; perque mi opera non esta ancora

finita; ni lo estara usque la fin del homine, e desde ahora pro sempre.

**2 Nefi 29:10** Pertanto, perque havete una Biblia, non debete suponer que ila contine totas mis parolas; ni debete suponer que io non have comando de scriber otras.

**2 Nefi 29:11** perque io comandava a totos los homines, a oriente e a occidente, a septentrion e a meridion e in las insulas del mar, de scriber las parolas que io les dicevo; perque io judicaro lo mundo con los libros que estaran scribitos, omne homine secundo sus operas, secundo lo que esta scribito.

**2 Nefi 29:12** perque io, parlaro a los Judeos, e ilos scriberan; parlaro tambien a los Nefianos e ilos scriberan; parlaro tambien a las otras tribos de la casa de Israel, que havo conducito foras, e ilas scriberan; e parlaro tambien a totas las naciones de la tera e ilas scriberan.

**2 Nefi 29:13** E advenera que los Judeos haveran las parolas de los Nefianos, e los Nefianos haveran las parolas de los Judeos; e los Nefianos e los Judeos haveran las parolas de las tribos perdutas de Israel; e las tribos perdutas de Israel haveran las parolas de los Nefianos e de los Judeos.

**2 Nefi 29:14** E advenera que mi populo, que esta de la casa de Israel, estara reunito in patria sur las teras de lores posesiones; e mi parola estara tambien reunita in una. E io mostraro a los que combaten contra mi parola e contra mi populo, que esta de la casa de Israel, que io esto Deo, e que io facevo aliancia con Abraham que haverio recordato su posteritate pro sempre.

## **2 Nefi Capitulo 30**

Los Gentios convertitos estaran incluiditos con lo populo del aliancia - multos Lamanianos e Judeos crederan in la parola e diventaran deliciosos - Israel estara restaurata e los iniquos destruitos. Circa 559 - 545 a.C.

**2 Nefi 30:1** e ora mis delectos fratres, io volerio hablar vos; perque io, Nefi, non potero permitir que vos suponetes de estar plus justos de los Gentios. Perque a minus que non obedetes a los comandamentos de Deo, vos perecerete totos equalmente; e a causa de las

parolas que vos estavan declaratas non debete suponer que los Gentios estaran completamente destruidos.

2 Nefi 30:2 perque io vos dico que totos los Gentios que se repenteran estaran lo populo del aliancia del Senior; e totos los Judeos que non se repenteran estaran reiectatos; perque lo Senior non face aliancia con necuno, salvo que con los que se repenten e que creden in su Filio, que esta lo Santo de Israel.

2 Nefi 30:3 e ora io volerio profetizar ancora circa los Judeos e los Gentios. Perque, post que lo libro del qual havo parlato venera al luce e estara scribito per los Gentios, e sigilato de novo per lo Senior, havera multos que crederan a las parolas que ibi estan scribitas; e ilos las portaran al residuo de nostra posteritate.

2 Nefi 30:4 E alora lo residuo de nostra posteritate sapers de nos, de como lasavamos Gerusalem, e que ilos estan descendentes de los Judeos.

2 Nefi 30:5 E l' evangelio de Iesus Cristo estara proclamato inter ilos; pertanto ilos estaran restituitos al cognoscimento de lores patres e anque al cognoscimento de Iesus Cristo, cognoscencia que existeva inter lores patres.

2 Nefi 30:6 E alora ilos gauderan; perque sapers que isto esta una benedicion pro ilos del man de Deo; e las scalias de tenebras comenciaran a cader de lores oculos; e non pasaran multas generaciones inter ilos, ante que ilos diventan uno populo puro e delicioso.

2 Nefi 30:7 E advenera que anque los Judeos que estan dispersatos comenciaran a creer in Cristo; e comenciaran a reunir se sur la superficie del pais; e totos los que crederan in Cristo diventarán tambien uno populo delicioso.

2 Nefi 30:8 E advenera que lo Senior Deo comenciará su opera inter totas las naciones, tribos, linguas e populos, pro portar a cumplimento la restauracion de su populo sur la tera.

2 Nefi 30:9 E lo Senior Deo judicará los povres con justicia, e reprochará con equitate los benignos de la tera. E colpará la tera con la bara de su buca; e con lo sufflo de sus labios ociderá los perversos.

2 Nefi 30:10 perque venera presto lo tempo quando lo Senior Deo provocará una grande division inter los populos, e destruera los iniquos; e ilo sparniará su populo, si, anque si ilo debera destruir los iniquos con foco.

2 Nefi 30:11 E la justicia estará la cintura de sus lumbos, e la fidelitate la cintura de sus renes.

2 Nefi 30:12 E lo lupo habitará con l' agno, e lo leopardo jacará con lo capreto; e lo vitelo, lo leoneto e lo bestiame ingrasato viverán insimul; e uno infante los conducera.

2 Nefi 30:13 La vaca e l' urso pasturarán insimul; lores parves jacarán junctos; e lo leon manjará palea como lo bove.

2 Nefi 30:14 E lo puero jugará sur cavo del vipera, e l' ablactato miterá su man in la cavitate del basilisco.

2 Nefi 30:15 Non haverá damno ni ruina sur toto mi santo monte, perque la tera estará plena del cognoscencia del Senior, como las aguas recoperen la mar.

2 Nefi 30:16 Pertanto las cosas de totas las naciones estarán cognitadas; si, omne cosa estará cognoscita per los filios de los homines.

2 Nefi 30:17 Non existará nil de secreto que non estará revelato; non existará necuna opera de tenebras que non estará portada al luce; e non existará nil que de sigilato sur la tera que non estará disvelato.

2 Nefi 30:18 Pertanto totas las cosas que estavan reveladas a los filios de los homines estarán reveladas in eso jorno; e Satan non haverá plus poter supra los cordes de los filios de los homines, per uno longo tempo. E ora, mis delectos fratres, io termino mis parolas.

## 2 Nefi Capitulo 31

Nefi explica perque Cristo estava baptizado - los homines deben seguir Cristo, estar baptizados, reciper lo Spirito Santo e perseverar usque la fin pro estar salvatos - la penitencia e lo baptismo estan la porta del sentiero stricto e limitato - La vita eterna pro ilos que obedén a los comandamentos post lo baptismo. Circa 559 - 545 a.C.

2 Nefi 31:1 e ora io, Nefi, pono fin a mi profetizar pro vos, mis delectos fratres. E io non potio scriber que algunas cosas, que sapo que deben securamente advener; ni io potio scriber que algunas de las parolas de mi fratre Jacob.

2 Nefi 31:2 Pertanto las cosas que havio scribito me bastan, salvo algunas parolas que debo dicer circa la doctrina de Cristo; pertanto vos parlato simplicemente, secundo la simplicitate de mi profetizar.

2 Nefi 31:3 perque mi anima se delecta nel simplicitate; perque in ista manera lo Senior Deo opera inter los filios de los homines. Perque lo Senior Deo da luce al intelecto; perque ilo parla a los homines secundo lor language, a fin que ilos comprenden.

2 Nefi 31:4 Pertanto io volerio que vos recordate que vos havio parlato circa eso profeta que lo Senior mi monstrava, que haveria baptizato l' Agno de Deo, lo qual levara los peccatos del mundo.

2 Nefi 31:5 e ora, si l' Agno de Deo, que esta santo, haveva besonio de estar baptizato per medio del aqua pro expler omne justicia, oh, allora, quanto major besonio havemos nos, que estamos impuros, de estar baptizatos, si, per aqua!

2 Nefi 31:6 e ora volerio demandar vos, mis delectos fratres, como l' Agno de Deo compleva omne justicia al estar baptizato per aqua?

2 Nefi 31:7 Non sapete que ilo esta santo? Ma, nonobstante estar santo, ilo mostra a los filios de los homines que, secundo la carne, ilo se humilia ante su patre e testimonia al patre que le estara obediente observando sus comandamentos.

2 Nefi 31:8 Pertanto, post que ilo estava baptizato in aqua, lo Spirito Santo descendeva supra ilo in forma de columba.

2 Nefi 31:9 E de novo ilo mostra a los filios de los homines quanto stricto esta lo sentiero, e quanto limitata esta la porta per la qual ilos deben intrar, havendo les dato l' exemplo.

2 Nefi 31:10 e ilo diceva a los filios de los homines: Segue me. Pertanto, mis delectos

fratres, potemos nos seguir Iesus, si non estamos dispostos a obedere a los comandamentos del Patre?

2 Nefi 31:11 E lo patre have dicit: Repentete vos, repentete vos, e baptizate vos nel nome de mi delecto Filio.

2 Nefi 31:12 E aunque la voce del Filio veneva a me, dicendo: A qui estara baptizato in mi nome lo patre dara lo Spirito Santo como a me; pertanto seguete me, e facete las cosas que me havete vidito facer.

2 Nefi 31:13 Pertanto, mis delectos fratres, io sapo que si sequerete lo Filio con pleno intento de corde, sin compler necuna hipocrisia e necuna fraude ante Deo, ma con intento real, repentendo vos de vossos peccatos, testimoniando al patre que estate dispostos a prender supra vos lo nome de Cristo, per medio del baptismo - si, seguendo vostro Senior e Salvator intro al aqua, secundo su parola, allora recipere lo Spirito Santo; si, allora venera lo baptismo de foco e del Spirito Santo; e allora poterete parlar la lingua de los angelos e critar laudes al Santo de Israel.

2 Nefi 31:14 Ma mis delectos fratres, asi me perveneva la voce del Filio, dicendo: Post que vos repentirete de vossos peccatos e haverete testimoniato al patre que estate dispostos a obedere a mis comandamentos, per medio del baptismo de aqua, e haverete recipito lo baptismo de foco e del Spirito Santo, e poterete parlar in una nova lingua, si, mesmo la lingua de los angelos, e post isto vos me renegarete, haveria estato melio pro vos que non me havevate cognoscito.

2 Nefi 31:15 E io audevo la voce del Patre, que diceva: Si, las parolas de mi Delecto estan veras e fideles. Qui persevera usque la fin, estara salvato.

2 Nefi 31:16 e ora, mis delectos fratres, io sapo pertanto que a minus que uno homine non persevera usque la fin, seguendo l' exemplo del Filio del Deo vivente, non se potera salvar.

2 Nefi 31:17 Pertanto facete las cosas que vos havio dicit de haver vidito facer a vostro Senior e Redentor; perque per isto motivo ilas me estavam monstratas: a fin que vos potete cognoscer la porta per la qual deberete intrar. Perque la porta per la qual deberete intrar esta

la penitencia e lo baptismo per medio de aqua; e alora venera la remision de vostros peccatos per medio del foco e per medio del Spirito Santo.

2 Nefi 31:18 E alora vos estarete nel sentiero recto e stricto que conduce a la vita eterna; si, vos haverete intrato per la porta; haverete seguito los comandamentos del Patre e del Filio; e haverete recipito lo Spirito Santo, que testimonia del Patre e del Filio, in complimento a la promisa que ilo have facito, que si intravate per ista via, lo haveriate recipito.

2 Nefi 31:19 e ora, mis delectos fratres, post que havete intrato in isto sentiero stricto e limitato, io volerio demandar vos si toto esta complito. Ece, io vos dico: No; perque non haveriate venito usque ici si non per la parola de Cristo, con fide increcabile in ilo, confidando interamente in los meritos de qui have lo poter de salvar.

2 Nefi 31:20 Pertanto vos debete continuar con constancia in Cristo, havendo una plena sperancia e amor verso Deo e verso totos los homines. Pertanto, si vos continuarete nutrendo vos abundantemente del parola de Cristo, perseverando usque la fin, asi dice lo Patre: haverete la vita eterna.

2 Nefi 31:21 e ora mis delectos fratres, ista esta la via; e non existe necuna altra via e necuno altro nome dato sub los celos, con lo qual lo homine se poten salvar nel regno de Deo. E ora ista esta la doctrina de Cristo, la unica e vera doctrina del Patre, e del Filio, e del Spirito Santo, que esta uno so Deo, sin fin. Amen.

## 2 Nefi Capitulo 32

Los angelos parlan per lo poter del Spirito Santo - los homines deben orar e aquirer cognoscencia per medio del Spirito Santo. Circa 559 - 545 a.C.

2 Nefi 32:1 e ora mis delectos fratres, supono que vos meditate in vostro corde circa lo que deberete facer post que haverete intrato per ista via. Ma perque meditate istas cosas in vostro corde?

2 Nefi 32:2 Non recordate que io vos dicevo que, post haver recipito lo Spirito Santo, poteriate parlar la lingua de los angelos? e ora,

como poteriate parlar la lingua de los angelos, si non per medio del Spirito Santo?

2 Nefi 32:3 los angelos parlan per lo poter del Spirito Santo; pertanto illos dicen las parolas de Cristo. Pertanto, io vos dico, nutrete vos abundantemente de las parolas de Cristo; perque las parolas de Cristo vos diceran omne cosa, si, todas las cosas que deberete facer.

2 Nefi 32:4 Ora pertanto, post que havo dicitio istas parolas, si vos non las potete comprender esta perque non demandate, ni clamate; pertanto vos non videte la luce, ma debete percer nel obscuritate.

2 Nefi 32:5 perque io vos dico de novo que, si vos entrarete per ista via e reciperete lo Spirito Santo, ilo vos mostrara todas las cosas que deberete facer.

2 Nefi 32:6 ista esta la doctrina de Cristo; e non estara data necuna altra doctrina usque quando Ilo se manifestara a vos in carne. E quando Ilo se manifestara a vos in carne, vos observarete las cosas que Ilo vos dicera.

2 Nefi 32:7 e ora io, Nefi, non poto dicer de plus; lo Spirito me impede de parlar, e io me lamento a causa del incredulitate, la perversitate, l' ignorancia e l' obstinacion de los homines; perque illos non cercan la cognoscencia, ni comprenden ista grande cognoscencia, quando les estara data in simplicitate, si, tanto simplice quanto pote estar la parola.

2 Nefi 32:8 e ora, mis delectos fratres, io vido que vos meditate ancora in vostro corde; e mi afflige deber parlar circa istas cosas. Perque, si vos date ascolta al Spirito que insenia al homine a orar, vos saperiate que debete orar; perque lo spirito maligno non insenia al homine a orar, ma le insenia que non debe orar.

2 Nefi 32:9 Ma io vos dico que debete orar sempre, e non discoragiar vos; e non debete compler alco pro lo Senior, sin ante orar al patre nel nome de Cristo a fin que Ilo consacra vostra opera, a fin que vostra opera pote estar pro lo benestar de vostra anima.

## 2 Nefi Capitulo 33

Las parolas de Nefi estan veras - ilas atestan de Cristo - Qui crede in Cristo credera a las parolas de Nefi - sus parolas estaran como uno testimonio al tribunal del juicio. Circa 559 - 545 a.C.

2 Nefi 33:1 e ora io, Nefi, non poto scriber totas las cosas que estavan inseniadas inter mi populo; ni esto potente in scriptura quanto nel parlar, porque, quando uno homine parla per lo poter del Spirito Santo, lo poter del Santo Spirito lo porta usque al corde de los filios de los homines.

2 Nefi 33:2 Ma existen multos que induran lor corde contra lo Santo Spirito, asi que non lasan spacio in lor corde pro ilo; pertanto iectan via multas cosas que estan scribitas e las estiman como cosas sin valor.

2 Nefi 33:3 Ma io, Nefi, scribevo lo que scribevo, e lo estimo de grande valor, specialmente per mi populo. Porque preco continuamente per ilo de jorno, e mis oculos bagnan mi genas de nocte, a lor causa; e critavo a mi Deo con fide, e sapo que ilo audera mi crito.

2 Nefi 33:4 E sapo que lo Senior Deo consacrara mis oraciones pro lo beneficio de mi populo. E las parolas que have scribito in debilitate diventaran fortes pro ilos; porque ilas los persuaden a facer lo ben; les facen cognoscer lores patres; e parlan de Iesus, e los persuaden a creer in Ilo e a perseverar usque la fin, que esta la vita eterna.

2 Nefi 33:5 E ilas parlan rudemente contra lo peccato, secundo la simplicitate del veritate; pertanto necuno se irara per las parolas que have scribito, salvo qualcuno que have lo spirito del diablo.

2 Nefi 33:6 Io exulto in simplicitate; exulto in la veritate; exulto in mi Iesus, porque Ilo have redimito mi anima del inferno.

2 Nefi 33:7 have caritate per mi populo, e grande fide in Cristo porque incontraro multas animas imaculatas a su sedia del juicio.

2 Nefi 33:8 have caritate pro los Judeos - dico Judeos, pro intender lo populo del qual proveno.

2 Nefi 33:9 have tambien caritate pro los Gentios. Ma io non poto haver speranza pro necuno de istos, excepto pro los que se reconciliaran con Cristo, intraran per la porta stricta e caminaran supra lo stricto sentiero que conduce a la vita, e continuaran sur sentiero usque la fin de lor jorno de proba.

2 Nefi 33:10 e ora, mis delectos fratres, e vos tambien Judeos, e vos totas extremitates de la tera, date ascolta a istas parolas e credete in Cristo; e si non credete in istas parolas, credete in Cristo. E si credete in Cristo, crederete in istas parolas, porque ilas estan las parolas de Cristo, e Ilo me las have datadas; e ilas insenian a totos los homines que ilos deben facer bones operas.

2 Nefi 33:11 E si istas non estan las parolas de Cristo, judicate vos - porque Cristo vos mostrara al ultimo jorno, con potencia e grande gloria, que istas estan sus parolas; e vos e io estaremos facia a facia ante su bara; e saperete que Ilo me haveva comandato de scriber istas cosas, nonobstante mi debilitate.

2 Nefi 33:12 E io preco lo Padre, in nome de Cristo, que multos de nos, si non totos, poten estar salvatos in su regno in eso grande e ultimo jorno.

2 Nefi 33:13 e ora, mis delectos fratres, totos los que estan de la casa de Israel, e vos totas, extremitates de la tera, io vos parlo con la voce de uno que crita del pulver: Adeo, usque venera eso grande jorno.

2 Nefi 33:14 E vos, que non volete participar del bontate de Deo, e non volete obeder a las parolas de los Judeos, ni a mis parolas, ni a las parolas que sorteran de la buca del Agno de Deo, io vos dico adeo pro sempre, porque istas parolas vos condenaran al ultimo jorno.

2 Nefi 33:15 porque lo que io sigilo sur la tera venera presentato contra vos al tribunal del juicio; porque asi lo Senior me have comandato, e io debo obeder. Amen.

## LIBRO DE JACOB FRATRE DE NEFI

*Las palabras de su predicacion a sus hermanos. Confunde uno homine que cerca de subverter la doctrina de Cristo. algunas palabras circa la historia del populo de Nefi.*

### Jacob Capitulo 1

Jacob e Jose cercan de persuader los homines a creer in Cristo e a obedier a sus comandamentos - Nefi more - La perversitate prevale inter los Nefianos. Circa 544 - 421 a.C.

Jacob 1:1 Perque adveneva que cinquenta cinco anos havevan pasato desde quando Lehi haveva lasato Gerusalem; pertanto Nefi dava a me, Jacob, uno comandamento circa las Parves Platas supra las cuales estan gravatas istas cosas.

Jacob 1:2 E dava a me, Jacob, lo comandamento de scriber supra istas platas algunas de las cosas que secundo me estan plus preciosas; e tractando so brevemente, la historia de isto populo que se apela populo de Nefi.

Jacob 1:3 perque ilo diceva que la historia de su populo debeva estar gravata supra sus otras platas, e que io debevo preservar istas platas e transmittier las a mi posteritate, de generacion in generacion.

Jacob 1:4 E si havevan predicaciones sacras, o grandes revelaciones, o profecias, io deberia scriber los puntos principales supra istas platas, e divulgar las lo plus posible, per amor de Cristo e per lo ben de nostro populo.

Jacob 1:5 perque, a motivo de nostra fide e de nostra grande anxietate, nos haveva estato manifestato las cosas que deberian advener a nostro populo.

Jacob 1:6 E nos havevamos tambien multas revelaciones e multo spirito de profecia; sapevamos pertanto de Cristo e de su regno, que debeva vener.

Jacob 1:7 Pertanto laboravamos diligentemente inter nostro populo, pro poter lo persuader a vener a Cristo e a participar del bontate de Deo, a fin que poterian intrar in su reposo, per timor que in qualque modo Ilo jurava, in su ira, que non intrarian, como durante la provocacion in los jornos del

tentacion, mentre los filios de Israel estavan nel deserto.

Jacob 1:8 Pertanto que voleria Deo conceder nos de poter persuader totos los homines a non rebelar se contra Deo, a non provocar lo al ira, ma que totos los homines creden in Cristo e miran su morte, e portan su cruce e suportan la vergonia del mundo; pertanto io, Jacob, me ingaggio a expler lo comandamento de mi fratre Nefi.

Jacob 1:9 Ora Nefi comenciava a inveterar, e videva que presto haveria debito morer; pertanto ilo ungueva uno homine como rege e governator supra su populo, secundo lo regno de los reges.

Jacob 1:10 Havendo lo populo amato Nefi in modo extraordinario, havendo ilo estato pro su populo uno grande protector, havendo ilo impugnato la spada de Laban in lor defensa, e havendo laborato durante totos sus jornos pro lor bienestar --

Jacob 1:11 Pertanto su populo desiderava conservar su nome in recuerdo. E quiunque haveria regnato in su placia se deberia apelar Nefi secundo, Nefi tercio, etc., secundo los regnos de los reges; e asi ilos venevan apelatos per lo populo, qualunque nome ilos havevan.

Jacob 1:12 E adveneva que Nefi moreva.

Jacob 1:13 Ora, los que non estavan Lamanianos estavan Nefianos; nonobstante se apelavan Nefianos, Jacobianos, Josefianos, Zoramianos, Lamanianos, Lemuelianos e Ismaelianos.

Jacob 1:14 Ma io, Jacob, non los distinguero de ora in avante con istos nomes, ma apelaro Lamanianos los que cercan de destruir lo populo de Nefi, e los que estan amicos de Nefi io los apelaro Nefianos, o populo de Nefi, secundo los regnos de los reges.

Jacob 1:15 e ora adveneva que lo populo de Nefi, sub lo regno del secundo rege, comenciava a diventar duro de corde e a

indulger in practicas perversas, similes a esas del antiquo rege David que desiderava multas feminas e concubinas, como tambien Salomon, su filio.

Jacob 1:16 Si, e comenciavan tambien a cercar auro e argento, e comenciavan a elevar se nel orgolio.

Jacob 1:17 Pertanto io, Jacob, les dicevo istas parolas mentre los instruevo nel templo, havendo estado apelato per lo Senior.

Jacob 1:18 porque io, Jacob, e mi fratre Jose havevamos estado consacratos sacerdotes e maestros de isto populo per man de Nefi.

Jacob 1:19 E nos facevamos honor al nostro officio pro lo Senior, prendendo supra nos la responsabilitate de responder con nostra propria capite de los pecatos del populo, si non les inseniavamos la parola de Deo con tota diligencia; pertanto, laborando con forcia, lor sangue poteria non recader supra nostras vestes; altermente lor sangue haveria recadito supra nostras vestes e nos non nos haveriamos trovato sin macula al ultimo jorno.

## Jacob Capitulo 2

Jacob denuncia l' amor per riquezas, orgolio e imodestia - los homines poten cercar la riqueza pro adjutar lor proximo - Jacob condemna la practica non autorizada del matrimonio plurimo - lo Senior se complace del castitate de las feminas. Circa 544 - 421 a.C.

Jacob 2:1 Parolas que Jacob, fratre de Nefi, diceva al populo de Nefi post la morte de Nefi:

Jacob 2:2 Ora, mis delectos fratres, io, Jacob, secundo la responsabilitate que recipevo de Deo de honorar mi officio con sobrietate, e pro poter netar mis vestes de vuestros pecatos, io veno al templo hodie pro poter vos proclamar la parola de Deo.

Jacob 2:3 E vos mesmos sapete que havo estado usque ora diligente nel officio al qual estavo apelato; ma in isto jorno esto oprimito per uno ben major desiderio e anxietate per lo ben de vostra anima, de quanto non estavo usque ora.

Jacob 2:4 porque usque ora vos havete estado obedientes a la parola del Senior, que io vos havo dato.

Jacob 2:5 Ma date me ascolta, e saperete que con l' adjuta del Omnipotente Creator del celo e de la tera io poto parlar vos in merito a vuestros pensamientos, de como vos estate comenciando a operar in peccato, peccato que me pare asatis abominabile, si, e abominabile a Deo.

Jacob 2:6 Si, aflige mi anima e me face ocultar con vergonia de la presencia de mi Creator, lo facto que deber testimoniar vos circa la perversitate de vuestro corde.

Jacob 2:7 E me aflige anque deber usar uno language tanto hardito in relacion a vos, ante vuestras uxores e vuestros filios, cuyos sentimientos estan in grande parte tenerisimos, castos e delicatos ante Deo, lo que esta placente a Deo;

Jacob 2:8 E io supono que vos havete ascendito ici pro auer la placente parola de Deo, si, la parola que sana l' anima ferita.

Jacob 2:9 Pertanto oprime mi anima lo facto de estar pulsato, a causa del preciso comandamento que havo recipito per Deo, de admoner vos secundo vuestros crimines, e alargiar las lesiones de los que estan ja feritos, in vice de consolar los e de sanar lores feritas; e los que non haven estado feritos, in vice de nutrer se con gaudio del placente parola de Deo, trovan pugnales que transfigen lor anima e feren lor mente delicata.

Jacob 2:10 Ma, nonobstante la grandeza del comandamento, debo ager secundo l' ordine preciso de Deo, e parlar vos circa vostra perversitate e vuestras abominaciones, in presencia de los puros de corde e de los cordes rumpitos, e sub la vista del oculo penetrante de Deo Omnipotente.

Jacob 2:11 Pertanto debo dicer vos la veritate, secundo la simplicitate del parola de Deo. porque quando demandavo al Senior, asi mi perveneva la parola, que diceva: Jacob, ascende al templo deman e proclama a isto populo la parola que io te daro.

Jacob 2:12 e ora fratres mios, ista esta la parola que io vos proclamo: que multos inter vos haven comenciato a cercar auro, argento e



omne sorta de metales preciosos abundantes in ista tera, que esta una tera promitita pro vos e pro vostra posteritate.

Jacob 2:13 E la man del Providencia have suridito supra multos de vos, asi que havete obtenito multas riquezas; e perque algunos inter vos haven obtenito plus abundantemente de vostros fratres, vos havete elevatos nel orgolio de vostro corde e havete lo colo rigido e la capite alta a motivo del luxu de vostras vestes, e perseguete vostros fratres perque suponete de estar meliores de ilos.

Jacob 2:14 e ora, fratres mios, suponete que Deo vos justifica in isto? io vos dico: No, al contrario ilo vos condemna; e si vos persistete in istas acciones, sus judicios deben descender rapidamente supra vos.

Jacob 2:15 Oh, si ilo vos monstrava de poter transfiger vos, e que con la vista de sus oculos pote abater vos nel pulver!

Jacob 2:16 Oh, se vos depuravate de ista iniquitate e de ista abominacion! Oh, si ascoltavate la parola de sus ordines, e non lasavate que isto orgolio de vostro corde destrueva vostra anima!

Jacob 2:17 Pensate a vostros fratres como a vos mesmos, estate amabiles con totos e liberales con vostras substancias, a fin que ilos poten estar ricos como vos.

Jacob 2:18 Ma ante de cercar las riquezas, cercate lo regno de Deo.

Jacob 2:19 E post haver obtenito una sperancia in Cristo, vos obtenerete riquezas, si las cercate; e las cercarete con l' intencion de facer lo ben - de revester los nudos, de nutrer los afamatos, de liberar los sclavos e de prestar sucurso a los malatos e afligitos.

Jacob 2:20 e ora, fratres mios, vos have parlato circa al orgolio; e los que haven afligito lor proximo e lo haven perseguito perque haven lo corde orgolioso, per las cosas que haven recipito de Deo, que cosa dicen?

Jacob 2:21 Non credete vos que tales cosas estan abominabiles pro Ilo que have creato omne carne? e totos los eseres haven lo mesmo valor a sus oculos. E omne carne provene del pulver; e Ilo los have creato per lo mesmo

scopo: a fin que obedean a sus comandamentos e lo glorifican pro sempre.

Jacob 2:22 e ora termino de parlar vos circa isto orgolio. E si non vos debevo parlar de uno plus grave crimine, mi corde gauderia imensamente per causa vostra!

Jacob 2:23 Ma la parola de Deo me oprime a causa de vostros plus graves crimines. Perque asi dice lo Senior: isto populo comencia a crescer in iniquitate; ilos non comprenden las scripturas, perque cercan de justificar se comitendo prostituciones, a causa de lo que estava scribito circa David e su filio Salomon.

Jacob 2:24 David e Salomon in veritate havevan multas uxores e concubinas, lo que estava abominabile ante me, dice lo Senior.

Jacob 2:25 Pertanto asi dice lo Senior: Io have conducito isto populo foras de la tera de Gerusalem, per medio del poter de mi bracio, pro poter suscitar uno ramo justo del fructo de los lumbos de Jose.

Jacob 2:26 Pertanto io, lo Senior Deo, non permitero que isto populo age como los antiquos.

Jacob 2:27 Pertanto, fratres mios, audete me, e date ascolta a la parola del Senior: perque necuno inter vos havera plus de una so uxor; e de concubinas non haverete necuna.

Jacob 2:28 perque io, lo Senior Deo, me delecto del castitate de las feminas. E la prostitucion esta una abominacion ante me; asi dice lo Senior de las armeas.

Jacob 2:29 Pertanto isto populo obedera a mis comandamentos, dice lo Senior de las armeas, o maledicito estara lo pais per causa lor.

Jacob 2:30 perque se io, dice lo Senior de las armeas, volero elevar me una posteritate, lo comandaro a mi populo; altermente ilos daran ascolta a istas parolas.

Jacob 2:31 perque io, lo Senior, have vidito lo dolor e audito los gemitos de las filias de mi populo in la tera de Gerusalem, si, e in totas las teras de mi populo, a causa del perversitate e las abominaciones de lores maritos.

**Jacob 2:32** E non permitero, dice lo Senior de las arneas, que los critos de las belas filias de isto populo, que havo conducito foras de la tera de Gerusalem, ascenden a me contra los homines de mi populo, dice lo Senior de las arneas.

**Jacob 2:33** perque ilos non renderan sclavas las filias de mi populo, a causa de lor fragilitate, sin que io los puno con una grave maledicion, aunque usque la destruccion; perque non comiteran prostituciones como los antiquos, dice lo Senior de las arneas.

**Jacob 2:34** e ora fratres mios, vos sapete que istos comandamentos estavan datos a nostro padre Lehi; pertanto los cognoscevat ja; e vos havete cadito sub una grande condemnacion; perque havete facito istas cosas que sapevat de non deber facer.

**Jacob 2:35** havete complito iniquitates plus grandes de los Lamanianos, nostros fratres. Havete rumpito lo corde de vostras teneras uxores, e havete perduto la fiducia de vostros filios, a causa del vostro perverso exemplo ante ilos; e los singultos de lor corde ascenden a Deo contra vos. E a causa del rigor del parola de Deo, que descende contra vos, multos cordes moreran, transfigitos con profundas feritas.

### **Jacob Capitulo 3**

Los puros de corde reciperan la placente parola de Deo - La rectitude de los Lamanianos supera la de los Nefianos - Jacob admone contra la fornicacion, la lascivitate e omne peccato. Circa 544 - 421 a.C.

**Jacob 3:1** Ma io, Jacob, volerio parlar a vos que estate puros de corde. Mirate a Deo con firmeza de mente e precate lo con grande fide, e ilo vos consolara in vostras affliciones e defendera vostra causa e facera descender la justicia supra los que cercan vostra destruccion.

**Jacob 3:2** Oh vos totos que estate puros de corde, altiave la capite e recipete la placente parola de Deo, e nutrete vos con gaudio de su amor; perque lo potete facer pro sempre, si vostra mente resta firme.

**Jacob 3:3** Ma guai, guai a vos que non estate puros de corde, que in isto jorno vos estate impuros ante Deo; perque a minus que non vos

repentete la tera estara maledicita per causa vostra; e los Lamanianos que non estan impuros como vos, e nonobstante estan maledicitos con una grave maledicion, vos flagelaran usque la destruccion.

**Jacob 3:4** E venera rapidamente lo tempo quando, a minus que non vos repentete, ilos posederan la tera de vostra hereditate, e lo Senior Deo conducera foras los justos de inter vos.

**Jacob 3:5** los Lamanianos, vostros fratres, que vos odiave per lor impuritate e per la maledicion que have colpito lor pel, estan plus justos de vos perque non haven oblidato lo comandamento del Senior, que estava dato a nostro padre - que non debevan haver que una so uxor e de concubinas non debevan haver necuna, e de non comiter prostituciones inter ilos.

**Jacob 3:6** e ora, ilos observan e obedan isto comandamento; pertanto, a motivo del observancia de isto comandamento, lo Senior Deo non los destruera, ma estara misericordioso con ilos; e uno jorno ilos diventaran uno populo benedicito.

**Jacob 3:7** los maritos aman lores uxores, e las uxores aman lores maritos; e maritos e uxores aman lores filios; e lor incredulitate e lor odio verso de vos esta per l' iniquitate de lores patres; pertanto, quanto meliores estave vos de ilos a los oculos de vostro grande Creator?

**Jacob 3:8** Oh fratres mios, io timo que, a minus que non vos repentete de vostros peccatos, lor pel estara plus blanca del vostra, quando estarete conducitos insimul ante al trono de Deo.

**Jacob 3:9** Pertanto io vos do uno comandamento, que esta la parola de Deo: que vos non los insultate plus a causa de lor pel obscura; e non los insultate per lor impureza; ma recordate la vostra, e recordate que lor impureza estava causata per lores patres.

**Jacob 3:10** Pertanto recordate vos de vostros filios, e de como havete affligito lor corde a causa del exemplo que les havete monstrato; e recordate aunque que, a causa de vostra impuritate, vos potete portar vostros filios al destruccion, e lores peccatos estaran acumulatos supra vostra capite al ultimo jorno.

**Jacob 3:11** Oh fratres míos, date ascolta a mis parolas; eveliate las facultates de vostra anima; sucutete vos pro poter vos eveliar del torpor del morte; e disnodate vos de las penas del inferno a fin que non diventate angelos del diabolo, pro vener ictatos in eso laco de foco e de sulfur que esta la secunda morte.

**Jacob 3:12** e ora io, Jacob, dicevo multas altras cosas al populo de Nefi, admonendo lo contra la fornicacion e la lascivitate e omne specie de peccato, explicando les las horribiles consecuencias.

**Jacob 3:13** E non se pote scriber supra istas platas que una centesima parte de las acciones de isto populo, que ora comenciava a estar numeroso; ma multas de lores acciones estan scribitas supra las platas plus grandes, e lores gueras, lores contenciones e los regnos de lores reges.

**Jacob 3:14** Iestas platas estan apelatas platas de Jacob, e estavan facitas per man de Nefi. E ora pono fin a mis parolas.

#### **Jacob Capitulo 4**

Totos los profetas adoravan lo Padre nel nome de Cristo - L' oferta de Isaco per man de Abraham estava a similitude de Deo e de su Unigenito - los homines deben reconciliar se con Deo per medio del Expiacion - los Judeos reiectaran la petra angular. Circa 544 - 421 a.C.

**Jacob 4:1** Ora adveneva que io, Jacob, havendo exercitato a longo lo ministerio inter mi populo con la parola, (e io non potio scriber que una parve parte de mis parolas, a causa del difficultate de gravar nostras parolas supra platas) e nos sapemos que las cosas que scribemos supra platas deben permaner;

**Jacob 4:2** Ma toto lo que scribemos supra qualunque altra cosa salvo que supra platas, debe percer e disparer; ma nos potemos scriber pocas parolas supra platas, que daran a nostros filios, e anque a nostros delectos fratres, una certa cognoscencia de nos, overo circa lores patres --

**Jacob 4:3** Ora, in isto nos gaudemos; e laboramos diligentemente pro gravar istas

parolas supra platas, sperando que nostros delectos fratres e nostros filios las reciperan con corde grato, e las observaran atentamente pro poter aprender con gaudio, e non con dolor, ni con disprecio, lo que concerne lores primos patres.

**Jacob 4:4** perque con ista intencion nos havemos scribito istas cosas, a fin que ilos poteran saper que nos sapevamos de Cristo, e nos havevamos una sperancia de su gloria multas centenas de anos ante su venita; e non so nos havevamos una sperancia de su gloria, ma anque totos los santos profetas que vivevan ante de nos.

**Jacob 4:5** ilos credevan in Cristo e adoravan lo padre in nome suo, e nos tambien adoramos lo padre in nome suo. E con ista intencion obedemos la lege de Moses, que guida nostra anima verso Cristo; e per ista racion ila esta santificata pro nos in justicia, mesmo como lo estava pro Abraham nel deserto quando ilo estava obediente a los ordines de Deo oferendo su filio Isaco, lo que esta a similitude de Deo e de su Filio Unigenito.

**Jacob 4:6** Pertanto nos investigamos los profetas, e nos havemos multas revelaciones e lo spirito de profecia; e havendo totos istos testimonios, obtenemos una sperancia, e nostra fide diventa incrabile, tanto que nos potemos veramente comandar in nome de Iesus e mesmo los arbores nos obedecen, o los montes, o las undas del mar.

**Jacob 4:7** Nonobstante lo Senior Deo nos monstra la nostra debilitate a fin que nos potemos saper que esta per su gracia e su grande condescendencia verso los filios de los homines que nos havemos lo poter de facer istas cosas.

**Jacob 4:8** grandes e maraviliosas estan las operas del Senior. Quanto inscrutabiles estan las profunditates de sus misterios; e esta imposible que lo homine discopere totas sus vias. E necuno cognosce sus vias salvo si les estara revelato; pertanto, fratres, non dispree las revelaciones de Deo.

**Jacob 4:9** perque per medio del poter de su parola lo homine veneva sur la facia de la tera, tera que estava creata per medio del poter de su parola. Pertanto, si Deo estava capace de parlar e lo mundo existeva, e lo homine estava

creato, oh, ahora, porque ilo non estaria capace de comandar a la tera, o al opera de sus manes sur la facia de ila, secundo su voluntate e su placer?

Jacob 4:10 Pertanto, fratres, non cercate de dar consilios al Senior, ma de prender consilio de su man. Perque vos mesmos sapete que ilo consilia con sageza e con justicia e con grande misericordia sur totas sus operas.

Jacob 4:11 Pertanto, delectos fratres, reconciliate vos con ilo per medio de l' Expiacion de Cristo, su Filio Unigenito, e poterete obtener la resurecion, secundo lo poder del resurecion que esta in Cristo, e estar presentatos a Deo como la primicia de Cristo, havendo fide, e havendo obtenito una bon sperancia de gloria in ilo, prima que ilo se manifesta in la carne.

Jacob 4:12 e ora, delectos, non vos meraviliate que io vos dico istas cosas; perque non parlar del expiacion de Cristo, e atinger a una cognoscencia perfecta de ilo, como atinger al cognoscimento del resurecion e del mundo a vener?

Jacob 4:13 fratres mios, qui profetiza, que lo face in modo que los homines comprenden; perque lo Spirito dice la veritate e non mente. Pertanto ilo parla de las cosas como estan realmente, e de las cosas como realmente estaran; pertanto istas cosas nos estan manifestatas con simplicitate, pro la salvacion de nostra anima. Ma nos non estamos los unicos testes de istas cosas; perque Deo las diceva anque a los antiquos profetas.

Jacob 4:14 Ma los Judeos estavan uno populo del colo rigido; e ilos dispresciavan las parolas de simplicitate, e ocidevan los profetas, e cercavan cosas que non potevan comprender. Pertanto, a causa de lor cecitate, cecitate que veneva a ilos per mirar ultra lo signo, ilos deben necesariamente cader; perque Deo les have levato su simplicitate, e les have dato, perque lo desideravan, multas cosas que ilos non poten comprender. E perque lo desideravan, Deo lo have facito, a fin que poterian impinger.

Jacob 4:15 e ora, io Jacob, esto incoragiato per lo Spirito a profetizar; perque previsto, per medio del influxo del Spirito que esta in me, que, impingendo, los Judeos reiectaran la petra

supra la qual ilos haverian potito construir e haver fundamento seguro.

Jacob 4:16 Ma secundo las scripturas, ista petra diventara lo grande e l' ultimo e l' unico seguro fundamento supra qual los Judeos poteran construir.

Jacob 4:17 e ora, mis delectos, como esta posible que ilos, post haver reiectato lo seguro fundamento, poten construir supra a fin que ila pote estar la petra angular?

Jacob 4:18 mis delectos fratres, io vos disvelaro isto misterio; si io non vacilo de mi firmeza nel Spirito e non impingo a causa de mi excesiva anxietate pro vos.

## Jacob Capitulo 5

Jacob cita Zenos in merito al alegoria del arbor de oliva domestica e del arbor de oliva silvestre - ilos estan una similitude de Israel e de los Gentios - Prefiguracion del dispersion e reunion de Israel - Alusion a los Nefianos e a los Lamanianos e a tota la casa de Israel - los Gentios estaran insertatos in Israel - al fin la vinia estara ardit. Circa 544 - 421 a.C.

Jacob 5:1 fratres mios, non vos recordate de haver legito las parolas del profeta Zenos, que ilo declarava a la casa de Israel, diciendo:

Jacob 5:2 date ascolta, oh vos, casa de Israel, e audete las parolas pronunciatas per me, uno profeta del Senior.

Jacob 5:3 perque asi dice lo Senior, io te compararo, oh casa de Israel, a uno arbor de oliva domestico, que uno homine plantava in su vinia; e lo nutreva e ilo cresceva, e inveterava, e comenciava a deperecer.

Jacob 5:4 E adveneva que lo senior de la vinia videva que su arbor de oliva comenciava a deperecer; e diceva: Lo putaro e sarcularo circum, e lo nutrero, a fin que forse potera emiter ramos juvenes e teneros, e non perecera.

Jacob 5:5 E adveneva que lo putava, e sarculava circum, e lo nutreva secundo su parola.

Jacob 5:6 E adveneva que post multos jorns l' arbor comenciava a emiter qualque rameto

juven e tenero; ma sus ramos principales comenciavan a perecer.

Jacob 5:7 E adveneva que lo senior de la vinia lo videva, e diceva a su servo: Me afflige deber perder isto arbor; pertanto vade a prender ramos de uno arbor de oliva silvestre e porta me los ici; e nos levaremos los ramos principales que comencian a marcescer, e los iectaremos nel foco pro estar comburitos.

Jacob 5:8 e diceva lo Senior de la vinia, io levavo multos de istos ramos juvenes e teneros e los insertaro ubique volo; e non importa si advenera que la radice de isto arbor perecera si io potero preservar me los fructos; pertanto io prendero istos ramos juvenes e teneros e los insertaro ubique io volo.

Jacob 5:9 Prende los ramos del arbor de oliva silvestre e inserta los in placia de esos; e istos que havo levato los iectaro nel foco e los ardero, a fin que non obstruen lo tereno de mi vinia.

Jacob 5:10 E adveneva que lo servo del Senior de la vinia faceva secundo la parola del Senior de la vinia, e insertava los ramos del arbor de oliva silvestre.

Jacob 5:11 E lo Senior de la vinia comandava de sarcular circum, de putar la e de nutrer la, dicendo a su servo: Me afflige deber perder ista arbor; pertanto havo facito isto pro poter forse preservar las radices, a fin que non perecen e me las potero conservar pro me.

Jacob 5:12 Pertanto vades, velia sur arbor e nutre lo, secundo mis parolas.

Jacob 5:13 E istos io los mitero nel parte plus basa de mi vinia, ubique volero, a te non importa; e isto pro poter me preservar los ramos naturales del arbor; e anque pro poter conservar los fructos pro la saison; porque mi afflige deber perder ista arbor e su fructo.

Jacob 5:14 E adveneva que lo Senior de la vinia vadeva e ocultava los ramos naturales del arbor de oliva domestica in las partes plus basas de la vinia, algunos in una e algunos in una altra, secundo su voluntate e su placer.

Jacob 5:15 E post haver pasato multo tempo, lo Senior de la vinia diceva a su servo: Venes, descendemos pro andar a laborar in la vinia!

Jacob 5:16 E adveneva que lo Senior de la vinia, e anque lo servo, descendevan in la vinia pro laborar. E adveneva que lo servo diceva a su patrono: miras l' arbor!

Jacob 5:17 E adveneva que lo Senior de la vinia mirava e videva l' arbor sur qual havevan estado insertatos los ramos del arbor de oliva silvestre que haveva germinato e haveva comenciato a dar fructo. E su fructo estava bon; e sus fructos estaban similes a los fructos naturales.

Jacob 5:18 e lo Senior diceva al servo: los ramos del arbor silvestre absorbevan la humiditate del radice recipiendo multa forcia; e a motivo del grande forcia de su radice, los ramos silvaticos haven producito fructos dulces. Ora, si non havevamos insertato istos ramos, l' arbor haveria perecuto. E ora, conservaro multos fructos, que l' arbor have producito; e los imagazinaro pro me mesmo, pro la saison.

Jacob 5:19 E adveneva que lo Senior de la vinia diceva al servo: Venes, andamos nel parte plus basa de la vinia, pro vider si los ramos naturales del arbor non haven anque ilos producito multos fructos, asi que io los poto imagazinari pro me mesmo pro la saison.

Jacob 5:20 E adveneva que andavan ubi lo patrono haveva ocultato los ramos naturales del arbor; e ilo diceva al servo: Miras istos; e ilo videva que lo primo haveva producito multos fructos; e videva tambien que lo fructo estava bon. E diceva al servo: Prende sus fructos e conserva los pro la saison, pro preservar los pro me mesmo; porque diceva ilo, lo havo nutrito per toto isto tempo e have producito multos fructos.

Jacob 5:21 E adveneva que lo servo diceva a su patrono: porque havas venito ici a plantar isto arbor, overo isto ramo del arbor? porque ista estava la parte plus sterile de toto lo tereno de tu vinia.

Jacob 5:22 E lo Senior de la vinia le diceva: Non dar me consilios; sapevo que ista estava una parte de tera sterile; pertanto, como te dicevo, lo havo nutrito per toto isto tempo, e ora have producito multos fructos.

**Jacob 5:23** E adveneva que lo Senior de la vinia diceva a su servo: mira; havo plantato tambien altro ramo del arbor ici; e tu sapes que ista parte de tera estava plus sterile de la prima. Ma Miras l' arbor: lo havo nutrito per toto isto tempo, e me have dato multos fructos; recolige los dunque, e conserva los pro la saison, a fin que io potero preservar los pro me mesmo.

**Jacob 5:24** E adveneva que lo Senior de la vinia diceva de novo a su servo: Miras ici, tambien altro ramo que havevo plantato; anque isto io havo nutrito, e ilo have productito fructo.

**Jacob 5:25** E diceva lo Senior al servo: Miras ici, ece l' ultimo. Vides, isto lo havo plantato in uno bon pecio de tera; e lo havo nutrito per toto isto tempo, e samente una parte del arbor have productito bon fructo, e l' altra parte del arbor have productito fructos silvaticos; e io havo nutrito isto arbor como los otros.

**Jacob 5:26** E adveneva que lo Senior de la vinia diceva al servo: Leva los ramos que non haven productito bones fructos e iecta los nel foco.

**Jacob 5:27** Ma lo servo le diceva: Putamos lo, e sarculamos circum e nutremos lo ancora per uno poco, a fin que forse pote producir bones fructos, asi que tu los potes conservar pro la saison.

**Jacob 5:28** E adveneva que lo Senior de la vinia e lo servo del Senior de la vinia nutrean omne arbor fructifera de la vinia.

**Jacob 5:29** E adveneva que pasato longo tempo, lo Senior de la vinia diceva a su servo: Venes, descendemos in la vinia, pro poter laborar de novo in ila. Perque lo tempo se aproxima, e la fin venera presto; pertanto debo imagazinar los fructos pro me mesmo pro la saison.

**Jacob 5:30** E adveneva que lo Senior de la vinia e lo servo descendevan in la vinia; e arivavan al arbor cujos ramos naturales havevan estato levatos e los ramos silvaticos insertatos; e omne sorta de fructos incombrava l' arbor.

**Jacob 5:31** E adveneva que lo Senior de la vinia degustava los fructos, omne clase secundo su numero. E lo Senior de la vinia diceva: per toto isto tempo nos havemos nutrito isto arbor, e io recoligevo multos fructos pro me mesmo pro la saison.

**Jacob 5:32** Ma ista vice ilas haven productito multos fructos, e non have alguno bon. E que have omne specie de mal fructo; e non haven necuno valor, nonobstante tota nostra fatiga; e ora me aflige deber perder isto arbor.

**Jacob 5:33** E lo Senior de la vinia diceva al servo: que faceremos al arbor, a fin que ilo pote dar bon fructo e io lo potero preservar pro me mesmo?

**Jacob 5:34** E lo servo diceva a su patrono: como havas insertato los ramos del arbor de oliva silvestre, ilos haven nutrito las radices, que estan vivas e non haven perecito; vides pertanto que estan ancora bones.

**Jacob 5:35** E adveneva que lo Senior de la vinia diceva a su servo: L' arbor non me esta de alguno profito e sus radices non me estan de alguno profito usque producen fructos males.

**Jacob 5:36** Nonobstante io sapo que las radices estan bones, e las havo preservato pro uno scopo; e a motivo de lor grande forcia ilas haven usque ora productito bones fructos de los ramos silvaticos.

**Jacob 5:37** Ma los ramos silvaticos haven crescido e haven dominato sus radices; e perque los ramos silvaticos haven dominato sus radices, ilas haven productito multos fructos males; e per haver productito tantos fructos males, tu videvas que comencia a perecer; e presto diventara maturo pro vener iectato nel foco, a minus que non facemos qualcosa pro preservar lo.

**Jacob 5:38** E adveneva que lo Senior de la vinia diceva a su servo: Descendemos in las partes plus basas de la vinia, e videmos si anque los ramos naturales haven productito fructos males.

**Jacob 5:39** E adveneva que ilos descendevan in las partes plus basas de la vinia. E adveneva que videvan que anque lo fructo de los ramos naturales se havevan corumpito; si, lo primo e lo secundo, e anque l' ultimo; totos estavan corumpitos.

**Jacob 5:40** E los fructos silvaticos del ultimo havevan dominato la parte del arbor que produceva bones fructos, al puncto que lo ramo estava flacido e morto.

**Jacob 5:41** E adveneva que lo Senior de la vinia plorava, e diceva al servo: Que haverio io potito facer de plus per mi vinia?

**Jacob 5:42** io sapevo que totos los fructos de la vinia, salvo istos, se havevan corumpito. E ora istos que ante producevan bones fructos anque ilos se corumpevan; e ora totos los arbores de mi vinia estan bones pro nil, excepto pro vener abatitos e iectatos nel foco.

**Jacob 5:43** E Miras isto ultimo, cujo ramo esta flacido, io lo havevo plantato in uno bon pecio de tera; si, mesmo lo que havevo seligito supra totas las altras partes del tereno de mi vinia.

**Jacob 5:44** E tu havas vidito que havevo anque taliato toto lo que incombrava isto pecio de tera, pro poter plantar isto arbor.

**Jacob 5:45** E tu havas vidito que una parte have producito bones fructos, e l' altra parte have producito fructos silvaticos; e perque non levavo los ramos e non los iectavo nel foco, ilos haven dominato lo ramo bon, que ora esta flacido.

**Jacob 5:46** e ora, nonobstante totas las curas que nos havemos dedicato a mi vinia, sus arbores se corumpevan, asi que non producevan bon fructo; e io havevo sperato de preservar los, pro haver su fructo pro me mesmo pro la saison. Ma ilos diventavan como l' arbor de oliva silvestre, e non esta de alcuno valor, salvo pro estar abatitos e iectatos nel foco; e me afflige deber perder los.

**Jacob 5:47** Ma que haverio potito facer de plus per mi vinia? Non la have forse nutrito mi man? Io la nutrevo, e la sarculavo circum, e la putavo, e la fertilizavo; e mi man laborava per quasi toto jorno, e la fin se aproxima. E me afflige deber abater totos los arbores de mi vinia, e de iectar los nel foco pro vener comburitos. Qui have corumpito mi vinia?

**Jacob 5:48** E adveneva que lo servo diceva a su patrono: Non estava forse la grande alteza de tu vinia - forse los ramos haven dominato las radices que estan bones? E perque los ramos haven dominato las radices, ilos haven crescido plus rapidamente del forcia de las radices, prendendo se la forcia. Ece, io dico, non estara ista la causa del corrupcion de los arbores de tu vinia?

**Jacob 5:49** E adveneva que lo Senior de la vinia diceva al servo: Vademos e abatemos los arbores de la vinia e iectamos los nel foco, pro non incombrar lo tereno de mi vinia, e havo facito toto lo possibile. Que haverio io potito facer de plus pro mi vinia?

**Jacob 5:50** Ma lo servo diceva al Senior de la vinia: sparnia la ancora uno poco.

**Jacob 5:51** E lo Senior diceva: Si, la sparniaro ancora uno poco, perque me afflige deber perder los arbores de mi vinia.

**Jacob 5:52** Pertanto prendemos los ramos de istos que plantavo in las partes plus basas de mi vinia e insertamos los nel arbor del qual procedevan; e levamos del arbor los ramos que producen fructo amaro, e insertamos in lor placia los ramos naturales del arbor.

**Jacob 5:53** E isto lo io facero a fin que l' arbor non perece, asi que forse potero preservar sus radices pro uno scopo mio.

**Jacob 5:54** e las radices de los ramos naturales del arbor que plantavo ubique io volevo estan ancora vivas; pertanto, pro poter preservar anque ilas pro uno scopo mio, prendero los ramos de isto arbor e los insertaro in istos. Si, insertaro in istos los ramos del arbor originario, a fin que potero preservar pro me mesmo anque las radices, asi que, quando estaran suficientemente fortes, forse me poteran producir bones fructos, e io potero ancora haver gloria nel fructo de mi vinia.

**Jacob 5:55** E adveneva que ilos prendevan los ramos del arbor natural que havevan diventato silvestre e los insertavan in los arbores naturales que tambien havevan diventato silvestres.

**Jacob 5:56** E ilos prendevan anque los ramos de los arbores naturales que havevan diventato silvaticos e los insertavan nel arbor originario.

**Jacob 5:57** E lo Senior de la vinia diceva al servo: Non levar los ramos silvaticos de los arbores, salvo los que estan plus amaros; e in ilos inserta secundo quanto te dicevo.

**Jacob 5:58** E nutreremos de novo los arbores de la vinia, e putaremos los ramos, e levaremos

de los arbores los ramos que estan maturos, que deben perecer, e los iectaremos nel foco.

**Jacob 5:59** E faco isto a fin que forse lores radices poten prender forcia a motivo de su bon qualitate; e a motivo del cambiamento de los ramos, los bones poten superar los males.

**Jacob 5:60** E per haver preservato los ramos naturales e lores radices, e haver insertato de novo los ramos naturales nel arbor originario, e haver preservato las radices del arbor originario, a fin que forse los arbores de mi vinia poten producir de novo bones fructos, e a fin que io poto de novo haver gaudio nel fructo de mi vinia, e a fin que forse poto gauder grandemente de haver preservato las radices e los ramos del primo fructo --

**Jacob 5:61** Pertanto vade, e clama otros servos a fin que nos poderemos laborar diligentemente con forcia in la vinia, a fin que nos poderemos preparar la via, a fin que io poto haver de novo fructo natural, fructo natural que esta bon e plus precioso de omne altro fructo.

**Jacob 5:62** Pertanto andamos, e laboramos con forcia per l' ultima vice, porque, la fin se aproxima, e ista esta l' ultima vice que io putaro mi vinia.

**Jacob 5:63** inserta los ramos; comencia con los ultimos a fin que ilos poten estar los primos, e que los primos poten estar los ultimos, sarcula circum los arbores, e los veteres e los juvenes, los primos e los ultimos, los ultimos e los primos, a fin que totos ilos poten estar nutritos ancora una vice, per l' ultima vice.

**Jacob 5:64** Pertanto sarcula circum, e puta los, e fertiliza los ancora una vice, per l' ultima vice, porque la fin se aproxima. E si advenera que istos ultimos insertos cresceran e produciran fructo natural, allora les preparemos la via a fin que ilos poteran crescer.

**Jacob 5:65** E quando comenciaran a crescer, levaras los ramos que produciran fructos amaros, secundo la forcia e dimension de los dulces; ma non levar los amaros totos in una unica vice, per timor que sus radices non diventan tropo fortes pro l' inserto, e pereciendo io perdo los arbores de mi vinia.

**Jacob 5:66** porque me afflige deber perder los arbores de mi vinia; pertanto levaras los males

a man a man que los bones cresceran, a fin que las radices e la sumitate potera estar de equal forcia, usque quando los bones ultrapasaran los males e los males estaran taliatos e iectatos nel foco, pro non incombrar lo tereno de mi vinia; e asi io eliminaro los males de mi vinia.

**Jacob 5:67** E los ramos del arbor natural io los insertaro de novo nel arbor natural;

**Jacob 5:68** E los ramos del arbor natural io los insertaro supra los ramos naturales del arbor; e asi los reunero de novo, a fin que ilos poteran producir fructo natural, e ilos estaran uno mesmo arbor.

**Jacob 5:69** E los males estaran iectatos foras, si, proprio, foras del tereno de mi vinia; porque io putaro mi vinia somente per ista ultima vice.

**Jacob 5:70** E adveneva que lo Senior de la vinia mandava su servo; e lo servo andava e ilo faceva como lo Senior le haveva comandato, e portava otros servos; ma estavan pocos.

**Jacob 5:71** E lo Senior de la vinia les diceva: Andate, e laborate in la vinia con tota vostra forcia. Porque ista esta l' ultima vice que io nutrero mi vinia; porque la fin esta a la porta, e la saison venera rapidamente; e si laborarete con me, con forcia, haverete gaudio nel fructo que io recoligero pro lo jorno que arivara presto.

**Jacob 5:72** E adveneva que los servos andavan e laboravan con forcia; e anque lo Senior de la vinia laborava con ilos; e ilos obedevan in omne cosa a los comandamentos del Senior de la vinia.

**Jacob 5:73** E comenciava a haver de novo in la vinia lo fructo natural; e los ramos naturales comenciavan a crescer e a prosperar grandemente; e se comenciava a levar e iectar foras los ramos silvaticos; e se mantenevan las radices e la sumitate equales, secundo lor forcia.

**Jacob 5:74** E asi laboravan con tota diligencia, secundo los comandamentos del Senior de la vinia, usque los males estavan iectatos foras de la vinia, e lo Senior haveva atingito lo scopo de haver de novo los arbores produciendo fructo natural; e ilos diventavan como uno unico corpo; e los fructos estavan equales; e lo Senior de la vinia haveva preservato lo fructo natural,



que estava lo plus precioso pro ilo desde lo principio.

Jacob 5:75 E adveneva que quando lo Senior de la vinia videva que lo fructo estava bon, e que su vinia non estava plus corrupita, clamava de novo sus servos, e les diceva: per ista ultima vice nos havemos nutrito mi vinia; e videte que havemos facito secundo mi voluntate; e havemos preservato lo fructo natural, que esta bon, mesmo como estava al principio. E vos estate benedictos; per haver estado diligentes laborando con me in mi vinia, e havendo obedito a mis comandamentos, e havendo me portato de novo lo fructo natural, asi que mi vinia non esta plus corrupita e los males haven estado iectatos foras, vos haverete gaudio con me per los fructos de mi vinia.

Jacob 5:76 porque per longo tempo imagazinaro pro me mesmo lo fructo de mi vinia pro la saison, que se aproxima rapidamente; e per l' ultima vice nutrevo mi vinia, la putavo, la sarculavo circum, e la fertilizavo; pertanto io conservaro pro me mesmo del fructo per longo tempo, secundo lo que dicevo.

Jacob 5:77 E quando venera lo tempo quando los fructos males retornaran in mi vinia, allora io reunero los bones e los males; e los bones los preservaro pro me, e los males los iectaro in uno mesmo loco. E allora venera la saison e la fin; e io facero arder mi vinia con foco.

## Jacob Capitulo 6

Lo Senior redimera Israel in los ultimos dies - Post que lo mundo estara ardito con foco - los homines deben seguir Cristo pro evitar lo laco de foco e de sulfur. Circa 544 - 421 a.C.

Jacob 6:1 e ora fratres mios, como vos dicevo que haverio profetizato, ista esta mi profecia - que las cosas que isto profeta Zenos diceva circa la casa de Israel, ubi ilo la comparava a uno arbor de oliva domestico, deben securamente advener.

Jacob 6:2 E nel jorno que ilo extendera de novo su man per la secunda vice pro redimer su populo, estara lo jorno, si, l' ultima vice que los servos del Senior andaran, con su poter, a nutrer e a putar su vinia; e post venera presto la fin.

Jacob 6:3 E quanto estan benedictos los que haven laborato diligentemente in su vinia; e quanto estan maledictos los que estaran expelitos de lor placia! E lo mundo estara ardito con foco.

Jacob 6:4 E quanto esta misericordioso con nos nostro Deo, porque ilo ricorda la casa de Israel, e las radices e los ramos; e extende sus manes verso ilos per toto lo jorno; e ilos estan uno populo del colo rigido e amante de la disputa; ma totos los que non induraran lor corde estaran salvatos nel regno de Deo.

Jacob 6:5 Pertanto, mis delectos fratres, io vos suplico con parolas sobrias de repenter vos e de vener con plena intencion de corde, e de tener vos strictos a Deo como ilo se tene stricto a vos. E mentre su bracio de misericordia esta extendito verso vos al luce del jorno, non indurate vostro corde.

Jacob 6:6 Si, hodie, si vos volete auder su voce, non indurate vostro corde; porque debereate vos voler morer?

Jacob 6:7 porque post haver estado nutritos per toto lo jorno con la bon parola de Deo, producerete vos fructos males, pro vener abatitos e iectatos nel foco?

Jacob 6:8 reiectarete istas parolas? reiectarete las parolas de los profetas, e reiectarete totas las parolas que vos estavan dicito circa Cristo, post que asi tantos haven parlato circa ilo; e renegarete la bon parola de Cristo e lo poter de Deo e lo dono del Spirito Santo, e sufocarete lo santo Spirito, e vos burllarete del grande plano de redencion que have estado disponito pro vos?

Jacob 6:9 Non sapete que, si facerete istas cosas, lo poter de redencion e de resurecion, que esta in Cristo, vos portara a estar con vergonia e teribile senso de culpa de fronte al tribunal de Deo?

Jacob 6:10 E secundo lo poter de la justicia, porque la justicia non pote estar negata, vos deberete andar in eso laco de foco e de sulfur cujas flamas estan inextinguibiles, e cujo fumo ascende pro sempre e in eterno, laco de foco e de sulfur que esta uno tormento infinito.

**Jacob 6:11** Oh, ahora, mis delectos fratres, repentete vos, e intrate per la porta stricta e continuete sur la via limitata, usque obtenerete la vita eterna.

**Jacob 6:12** Oh, estate sages; que vos poto dicer de plus?

**Jacob 6:13** In fin io vos dico adeo, usque al jorno quando vos incontraro ante lo placente tribunal de Deo que induce in los iniquos teribile espavento e pavor. Amen.

## **Jacob Capitulo 7**

Sherem nega Cristo, contende con Jacob, pretende uno signo e vene colpito per Deo - totos los profetas haven parlato de Cristo e de su expiacion - los Nefianos pasavan lores jornos como erantes, nascitos in tribulacion e odiatos per los Lamanianos. Circa 544 - 421 a.C.

**Jacob 7:1** e ora adveneva, post que havevan pasato algunos anos, que arivava inter lo populo de Nefi uno homine de nome Sherem.

**Jacob 7:2** E adveneva que ilo comenciava a predicar inter lo populo e a proclamar les que non haveria necuno Cristo. E predicava multas cosas pro adular lo populo; e faceva isto pro poter subverter la doctrina de Cristo.

**Jacob 7:3** E laborava diligentemente pro poter disviar lo corde del populo, tanto que haveva disviato multos cordes; e sapendo que io, Jacob, havevo fide nel Cristo que deberia venir, cercava subinde l' ocasion de afrontar me.

**Jacob 7:4** e estava uno homine instruito, e haveva una cognoscencia perfecta del lingua del populo; pertanto poteva usar multas adulaciones e grande poter nel parlar, secundo lo poter del diablo.

**Jacob 7:5** E haveva sperancia de sucuter me de mi fide, nonobstante las multas revelaciones e las multas cosas que havevo vidito circa istas cosas; perque havevo veramente vidito angelos, e ilos me havevan instruito. E de quando in quando havevo anque audito la voce del Senior parlar me con parolas reales; pertanto ilo non me poteva sucuter.

**Jacob 7:6** E adveneva que ilo veneva a me e me parlava in ista manera, dicendo: Fratres Jacob, havevo cercato subinde l' ocasion de poter te parlar; perque havevo audito e sapo anque que tu laboras tanto pro predicar lo que tu apelas Evangelio, overo la doctrina de Cristo.

**Jacob 7:7** e havevo disviato multos de isto populo asi que ilos perverten la recta via de Deo e non obeden la lege de Moses, que esta la recta via; e transforman la lege de Moses nel adoracion de uno ente que, vos dicete, venera inter multas centenas de anos. E ora io, Sherem, te declaro que isto esta una blasfemia; perque necuno homine cognosce cosas de tal genero; perque non pote parlar de cosas a vener. E in tal manera Sherem contendeva con me.

**Jacob 7:8** Ma lo Senior Deo reversava su Spirito in mi anima, tanto que lo confundeva in totas sus parolas.

**Jacob 7:9** E io le dicevo: Negas tu lo Cristo que venera? e ilo diceva: Si existeva uno Cristo, io non lo negaria; ma sapo que non haveria necuno Cristo, ni have estado, ni jamas existera.

**Jacob 7:10** E io le dicevo: Credes tu in las scripturas? e ilo diceva: Si.

**Jacob 7:11** E io le dicevo: Ahora tu non las comprendes; perque in veritate ilas renden testimonio de Cristo. Ece, io te dico que necuno de los profetas have scribido ni profetizado sin haver parlato circa isto Cristo.

**Jacob 7:12** E isto non esta toto - isto me have estado manifestato, perque havevo audito e vidito; e me have estado manifestato anque per medio del poter del Spirito Santo; pertanto io sapo que, si non estava completata alguna expiacion, toto lo genero human se deberia perder.

**Jacob 7:13** E adveneva que ilo me diceva: monstra me uno signo per medio de isto poter del Spirito Santo, per medio del qual tu sapes tanto.

**Jacob 7:14** E io le dicevo: qui esto io pro tentar Deo pro monstrar te uno signo de que tu sapes estar vero? Totavia lo negarias, perque tu estas del diablo. Nonobstante, non per mi voluntate; ma si Deo te colpera, isto estara pro te uno signo que ilo have poter, e in celo e in

tera; e anque que Cristo venera. Que vene facita tu voluntate, o Senior, e non la mia.

Jacob 7:15 E adveneva que quando io, Jacob, havevo dicito istas parolas, lo poter del Senior cadeva supra ilo, tanto que ilo cadeva a tera. E adveneva que lo debewan nutrer per lo spacio de multos jornos.

Jacob 7:16 E adveneva que ilo diceva al populo: deman reunete vos, perque morero; pertanto desidero parlar al populo prima de morer.

Jacob 7:17 E adveneva que lo die seguente la multitudine se haveva reunita; e ilo les parlava apertamente e renegava las cosas que les haveva inseniato, e confesava lo Cristo, e lo poter del Spirito Santo, e lo ministerio de los angelos.

Jacob 7:18 E les parlava francamente, que haveva estato fraudato per lo poter del diablo. E parlava del inferno, e del eternitate, e del punicion eterna.

Jacob 7:19 E diceva: Havo pavor de haver comitito lo peccato imperdonabile, perque havo mentito a Deo; negando lo Cristo, e dicevo de creder in las Scripturas; e ilas in veritate atestan de ilo. E perque havo asi mentito a Deo, timo grandemente que mi condicion esta teribile; ma io me confeso a Deo.

Jacob 7:20 E adveneva que post haver declarato istas parolas, non poteva dicer altro, e rendeva lo spirito.

Jacob 7:21 E quando la multitudine audiva sus parolas mentre estava pro morer, ilos estaban grandemente sorprenditos, tanto que lo poter de Deo descendeva supra ilos e estaban dominatos, asi que cadevan a tera.

Jacob 7:22 Ora isto faceva placer a me, Jacob, perque lo havevo demandato a mi patre que esta in celo; perque ilo haveva audito mi oracion e haveva acordato mi prece.

Jacob 7:23 E adveneva que l' amor de Deo e la pace estaban de novo recuperatos inter lo populo; e ilos investigavan las Scripturas e non davan plus ascolta a las parolas de isto homine perverso.

Jacob 7:24 E adveneva que se havevan excogitato multos medios pro redimer los Lamanianos e reportar los a la cognoscencia de la veritate; ma toto estava van, perque se delectavan in gueras e efusiones de sangue, e havevan uno odio eterno contra nos, lores fratres. E cercavan continuamente de destruir nos con lo poter de lores armas.

Jacob 7:25 Pertanto lo populo de Nefi se fortificava contra ilos con sus armas, e con tota su forcia, confidando in Deo, roca de su salvacion; pertanto, usque ora, havevan potito estar victoriosos supra lores inimicos.

Jacob 7:26 E adveneva que io, Jacob, comenciavo a inveterar; e perque la historia de isto populo esta scribita supra las altras platas de Nefi, concludo ista historia, declarando de haver scribito al melio de mis cognoscencias, diciendo que nostro tempo have pasato e anque nostra vita have pasato e isto estava pro nos como uno sonio; e nos estamos uno populo solitario e solemne, erante, expelito de Gerusalem, nascito in tribulacion, nel deserto, e odiato per nostros fratres, lo que have causato gueras e contenciones; pertanto nos havemos vivito nostros jornos inter lamentos.

Jacob 7:27 E io, Jacob, videndo que deberia presto descender in la tumba dicevo a mi filio Enos: Prende istas platas. E le dicevo lo que mi fratre Nefi me haveva comandato, e ilo promiteva obediencia a istos comandamentos. E ora pono fin a mis scriptos supra istas platas, scriptos que estan pocos; e dico adeo a qui lege, sperando que multos de mis fratres poteran leger mis parolas. Fratres, adeo.

## LIBRO DE ENOS

*Enos ora con grande fervor e obtene la remision de sus pecatos - La voce del Senior pervene a su mente promitendo la salvacion a los Lamanianos in uno jorno futuro - los Nefianos cercavan in esos jornos de redimer los Lamanianos - Enos gaude in su redentor. Circa 420 a.C.*

**Enos 1:1** Adveneva que io, Enos, sapendo que mi padre estava uno homine justo - perque me haveva instruito in su lingua e anque nel disciplina e admoniciones del Senior - e benedicito esta lo nome de mi Deo per isto --

**Enos 1:2** E vos nararo la lucha que sustenevo ante Deo, ante de recipere la remision de mis pecatos.

**Enos 1:3** ece que vadevo a caciare bestias nel foresta; e las parolas que havevo subinde audito pronunciar a mi padre circa la vita eterna e lo gaudio de los santos penetravan profundamente in mi corde.

**Enos 1:4** E mi anima estava afamata; e io cadevo in geniculos ante mi Creator, e critavo a ilo in fervente oracion e in supplicas per mi anima; e critavo a ilo per toto lo jorno; si, e quando veneva la nocte, io altiavo ancora mi voce, pro arivar al celo.

**Enos 1:5** E me perveneva allora una voce que diceva: Enos, tus pecatos te estan perdonatos, e tu estas benedicito.

**Enos 1:6** E io, Enos, sapevo que Deo non poteva menter; pertanto mi culpa estava cancelata.

**Enos 1:7** E io dicevo: Senior, como adveneva isto?

**Enos 1:8** e ilo me diceva: per tu fide in Cristo, que tu non habes jamas ante de ora audito o vidito. E multos anos pasaran ante que ilo se manifestara in la carne; pertanto vade; tu fide te have sanato.

**Enos 1:9** Ora adveneva que quando havevo audito istas parolas, comenciavo a desiderar lo ben de mis fratres, los Nefianos; pertanto reversavo tota mi anima a Deo in lor favor.

**Enos 1:10** E mentre io estava asi luctando in spirito, la voce del Senior perveneva ancora a mi mente,

dicendo: Io visitaro tus fratres secundo lor diligencia nel obedere a mis comandamentos. Io les havevo dato ista tera, que esta una tera santa; e io non la maledico si non a causa del iniquitate; pertanto io visitaro tus fratres secundo quanto havevo dicitto; e lores transgresiones io las facero recader con dolor supra lor capite.

**Enos 1:11** E post que io, Enos, havevo audito istas parolas, mi fide comenciava a diventar incrucabile nel Senior; e lo oravo con multas lungas luctas pro mis fratres, los Lamanianos.

**Enos 1:12** E adveneva post que io havevo orato e fatigato in tota diligencia, lo Senior me diceva: Io te acordaro secundo tus desiderios, a motivo de tu fide.

**Enos 1:13** e ora, isto estava lo que io desideravo - que si adveneva que mi populo, los Nefianos, cadevan in transgresion e in qualche maniera estarian destruitos, e los Lamanianos non estarian destruitos, que lo Senior Deo preservava una historia de mi populo, los Nefianos; per lo poter de su santo braccio, que in uno jorno futuro esa historia poteria estar portata al luce pro los Lamanianos, a fin que forse illos poterian estar portatos al salvacion --

**Enos 1:14** perque per lo momento nostros eforcios pro conducir los a la vera fide estavan inutiles. E illos juravan in lor ira que, si estava possibile, illos destruirian nos e nostros registros, e anque totas las tradiciones de nostros patres.

**Enos 1:15** Pertanto io, sapendo que lo Senior Deo estava capace de preservar nostros registros, critavo a ilo continuamente, perque ilo me haveva dicitto: Qualunque cosa tu demandaras con fide, credendo que la reciperas nel nome de Cristo, tu certamente la reciperas.

**Enos 1:16** E io havevo fide, e critavo a Deo de preservar los registros; e ilo faceva aliancia con me que los haveria portato al luce pro los Lamanianos a su tempo debito.

**Enos 1:17** E io, Enos, sapevo que adveneria secundo l' alianza que ilo haveva facito; pertanto mi anima haveva pace.

**Enos 1:18** E lo Senior me diceva: anque tus patres me haven demandato ista cosa; e estara facito secundo lor fide; porque lor fide estava como la tua.

**Enos 1:19** e ora adveneva que io, Enos, vadevo inter lo populo de Nefi, profetizando de cosas futuras e testimoniando de cosas que havevo audito e vidito.

**Enos 1:20** E io testimonio que lo populo de Nefi cercava diligentemente de reconducere los Lamanianos a la vera fide in Deo. Ma nostras fatigas estavan inutiles; lor odio estava inextinguibile e ilos estavan guidatos per lor perversa natura, asi que diventavan uno populo selvage, feroce e asetato de sangue, pleno de idolatria e de imondicia; se nutreban de bestias de preda e habitavan in tendas erando ici e ibi nel deserto, con una stricta cintura de pel circum los flancos e con la capite rasata; e estavan multo habiles con l' arco, con la cimitara e con l' ascia. E multos de ilos non manjavan altro que carne cruda; e cercavan continuamente de destruir nos.

**Enos 1:21** E adveneva que lo populo de Nefi laborava la tera e cultivava omne sorta de cereales e de fructa, e elevava greges e bestial de omne sorta, capras, e capros selvages, e anque multos cavalos.

**Enos 1:22** E haveva inter nos multos profetas. E lo populo estava uno populo del colo rigido, duro a comprender.

**Enos 1:23** E nil, excepto una grandisima severitate, predicando e profetizando de gueras, e contenciones, e destruciones, pro recordar los continuamente de la morte e la durata del eternitate, e los judicios e lo poter de Deo, e totas istas cosas pro spornar los continuamente a viver nel timor del Senior. Dico que somente isto, e una grandisima clareza nel predicar evitava que ilos precipitavan rapidamente in destrucion. E asi scribo concernente ilos.

**Enos 1:24** E havo vidito gueras inter los Nefianos e los Lamanianos nel curso de mis jornos.

**Enos 1:25** E adveneva que comenciavo a inveterar; e cento septenta nove anos havevan pasato desde quando nostro patre Lehi haveva lasato Gerusalem.

**Enos 1:26** E io videvo que presto deberio descender nel tumba, havendo estato pulsato per lo poter de Deo a predicar e profetizar a isto populo, e a proclamar la parola secundo la veritate que esta in Cristo. E lo facevo totos mis jornos, e gaudevo plus con la parola de Deo que con la parola del mundo.

**Enos 1:27** E vadero presto al loco de mi reposo, que esta con mi redentor; porque sapo que con ilo reposaro. E gaudio pensando al jorno quando mi mortalitate estara revestita de immortalitate e estaro ante ilo; allora videro su facia con placer, e ilo me dicera: Venes a me, tu estas benedicito, ece la placia preparata pro te in las demoras de mi Patre. Amen.

## LIBRO DE JAROM

*Los Nefianos obedien la lege de Moses, speran la venita de Cristo e prosperan nel pais - multos profetas fatigan pro tener lo populo sur la recta via. Circa 399 - 361 a.C.*

**Jarom 1:1** Ora io, Jarom, scribo algunas parolas secundo lo comandamento de mi padre Enos, a fin que nostra genealogia pote estar conservata.

**Jarom 1:2** E como istas platas estan parves, e porque istas cosas estan scribitas con l' intencion de estar de beneficio a nostros fratres los Lamanianos, esta pertanto necesario que io scribo uno poco; ma non scribero las cosas que havo profetizado, ni mis revelaciones. Que poteria io scriber plus de quanto mis padres haven scribito? Porque non haven ilos revelato lo plan de salvacion? Io vos dico: Si; e isto me basta.

**Jarom 1:3** esta necesario facer multo inter isto populo, a causa de la dureza de lor corde, del surditate de lores aures, del cecitate de lor mente e del rigiditate de lor colo; nonobstante Deo esta grandemente misericordioso verso ilos, e non los have usque ora eliminato de la facia de la tera.

**Jarom 1:4** E multos inter nos haven muchas revelaciones, porque non estan totos de colo rigido. E totos los que non estan de colo rigido e haven fide, haven comunion con lo Santo Spirito que se manifesta a los filios de los homines secundo lor fide.

**Jarom 1:5** e ora, du cento anos havevan pasato, e lo populo de Nefi se estava forticando nel pais. Ilos facevan atencion a obedier la lege de Moses e santificavan lo jorno de reposo pro lo Senior. E non profanavan, ni blasfemavan. E las leges del pais estaban extremadamente severas.

**Jarom 1:6** e ilos estaban dispersatos supra grande parte de la facia del pais, como tambien los Lamanianos. E ilos estaban multo plus numerosos de los Nefianos; e se delectavan in ocisiones, e bibevan sangue de animales.

**Jarom 1:7** E adveneva que ilos venevan muchas vices contra nos Nefianos, pro combater. Ma nostros reges e nostros capites estaban homines potentes in la fide del Senior e inseniavan al

populo las vias del Senior; pertanto resistevamos a los Lamanianos e los repelemos de nostras teras, e comenciavamos a fortificar nostras citates e qualunque placia de nostra hereditate.

**Jarom 1:8** E nos multiplicavamos grandemente, e nos difundevamos supra la facia del pais e diventamos multo ricos in auro, argento e cosas preciosas, in operas de ligno de refinata factura, in edificios e utensiles e anque in fero, cupro, bronze e acero, e fabricavamos omne sorta de utensiles de omne specie pro laborar la tera e armas de guerra - si, la sagita acuminata, lo dardo, e lo javeloto, e toto lo necesario pro la guerra.

**Jarom 1:9** e estando nos asi preparatos pro afrontar los Lamanianos ilos non prosperavan contra nos. Ma se compleva la parola del Senior, que ilo haveva parlato a nostros padres diciendo: si obederete a mis comandamentos, vos prosperarete nel pais.

**Jarom 1:10** E adveneva que los profetas del Senior menaciavan lo populo de Nefi, secundo la parola de Deo, que si non obedevan los comandamentos, ma los transgredavan, ilos estarian destruidos de supra la facia del pais.

**Jarom 1:11** Pertanto los profetas, los sacerdotes e los maestros laboravan diligentemente, exortando in tota paciencia lo populo a la diligencia, inseniando la lege de Moses e su scopo; persuadendo los a sperar nel Mesias e a creder in Ilo que debe vener, como si haveva ja venito. E asi ilos inseniavan al populo.

**Jarom 1:12** E adveneva que asi facendo ilos evitavan que lo populo veneva destruido de supra la facia del pais; porque ilos eveliavan lor corde con la parola, sponorando los continuamente a la penitencia.

**Jarom 1:13** E adveneva que du cento trenta octo anos havevan pasato - inter gueras e contenciones durante grande parte del tempo.

**Jarom 1:14 E io, Jarom, non scribo plus, porque las platas estan parves. Ma fratres mios, vos potete consultar las altras platas de Nefi; porque supra esas estan gravatos los registros de nostras gueras, secundo lo que scribevan los reges, overo de lo que ilos mandavan scriber.**

**Jarom 1:15 E io consigno istas platas a mi filio Omni, a fin que ilo las pote conservar secundo los comandamentos de mis patres.**

## LIBRO DE OMNI

*Omni, Amaron, Quemish, Abinadom e Amalaki, cada uno a turno, tenen los registros - Mosias discopere lo populo de Zarahemla que veneva de Gerusalem al tempo del rege Zedekiah - Mosias esta proclamato lor rege - Coriantumr, l'ultimo de los Jaredianos - rege Benjamin sucede a Mosias - los homines deben oferer lor anima como oferta a Cristo. Circa 323 - 130 a.C.*

**Omni 1:1** Aadveneva que io, Omni, havendo recipito lo comandamento de mi patre Jarom de scriber qualcosa supra istas platas pro preservar nostra genealogia --

**Omni 1:2** Pertanto io volo que sapete que in mis jornos combatevo multo con la spada pro preservar mi populo, los Nefianos, de cader in man a sus inimicos, los Lamanianos. Ma io, esto uno homine peccator, e non obedevio a los statutos e comandamentos del Senior como haverio debito facer.

**Omni 1:3** E adveneva que havevan pasato du cento septenta sex anos, e nos havevamos havito multos periodos de pace; e nos havevamos havito multos periodos de dura guerra e de efusion de sangue. Si, e in fin havevan pasato du cento octenta du anos, e io havevo tenito istas platas secundo los comandamentos de mis patres; e las consignavo a mi filio Amaron. E ici termino mis parolas.

**Omni 1:4** e ora io, Amaron, scribo nel libro de mi patre totas las cosas que scribo, que estan pocas.

**Omni 1:5** adveneva que havevan pasato tre cento vinte anos, e la parte plus perversa de los Nefianos haveva estato destruita.

**Omni 1:6** perque lo Senior non voleva permitir, post haver los conducito foras del pais de Gerusalem, protegito e preservato de cader in manes de lores inimicos, si, ilo non voleva permitir que non se complevan las parolas que ilo haveva declarato a nostros patres, dicendo: si vos non obederete a mis comandamentos, vos non prosperarete nel pais.

**Omni 1:7** Pertanto lo Senior los puneva con grandes judicios; nonostante sparniava los justos pro non perecer, al contrario los liberava de las manes de lores inimicos.

**Omni 1:8** E adveneva que io consignavo las platas a mi fratre Quemish.

**Omni 1:9** Ora io, Quemish, scribo las pocas cosas que scribo, in isto mesmo libro de mi fratre; perque havo vidito las ultimas cosas que ilo scribeva de su man; e las scribeva nel jorno quando me consignava las platas. E in isto modo nos tenevamos los registros, perque esta secundo los comandamentos de nostros patres. E termino ici.

**Omni 1:10** io, Abinadom, esto lo filio de Quemish. Adveneva que videvo multas gueras e contenciones inter mi populo, los Nefianos, e los Lamanianos; e io mesmo, con mi spada, havo ocidito multos Lamanianos pro defender mis fratres.

**Omni 1:11** e la historia de isto populo esta gravata sur las platas tenita per los reges, secundo las generaciones; e non cognosco altras revelaciones o profecias excepto esas que estan scribitas; pertanto lo que esta scribito esta suficiente. E termino ici.

**Omni 1:12** io esto Amalaki, filio de Abinadom. Ece, io vos dicero qualcosa circa Mosias, que estava rege de la tera de Zarahemla; perque havendo estato advertito per lo Senior de fuger de la tera de Nefi, e quantos volevan dar ascolta al voce del Senior lasavan anque ilos lo pais con ilo, e vadevan verso lo deserto --

**Omni 1:13** E adveneva que ilo faceva secundo quanto lo Senior le haveva comandato. E quantos davan ascolta al voce del Senior lasavan lo pais e vadevan verso lo deserto; e estaban guidatos per multas predicaciones e profecias. E estaban continuamente admonitos per la parola de Deo; e estaban guidatos per lo poter de su bracio trans lo deserto, usque arivavan a una tera que se apelava Zarahemla.

**Omni 1:14** E ibi discoperevan uno populo que estava apelato populo de Zarahemla. Ora haveva uno grande gaudio inter lo populo de Zarahemla; e anque Zarahemla gaudeva grandemente perque lo Senior haveva mandato lo populo de Mosias con las platas de bronze que contineva la historia de los Judeos.



**Omni 1:15** adveneva que Mosias discoperiva que lo populo de Zarahemla haveva sortito de Gerusalem quando Zedekiah, rege de Judas, haveva estato portato prisionero a Babilonia.

**Omni 1:16** E havevan viaggiato nel deserto, e havevan estato portatos per la man del Senior trans las grandes aquas, in la tera ubi Mosias los haveva discoperito; e havevan habitato ibi toto eso tempo.

**Omni 1:17** E quando Mosias los discoperiva, ilos havevan devenito multo numerosos. Nonobstante havevan havito multas gueras e graves contenciones, e havevan cadito per la spada de tanto in tanto; e lor language se haveva corumpito; e ilos non havevan portato registros con se e negavan l' existencia de lor Creator; e ni Mosias ni lo populo de Mosias potevan comprender los.

**Omni 1:18** Ma adveneva que Mosias les faceva inseniar su lingua. E adveneva que post haver aprendito la lingua de Mosias, Zarahemla describeva la genealogia de sus patres, secundo su memoria; e ila have estato scribita, ma non supra istas platas.

**Omni 1:19** E adveneva que lo populo de Zarahemla e lo de Mosias se unevan; e Mosias estava nominato lor rege.

**Omni 1:20** E adveneva que in los jornos de Mosias le portavan una grande petra con gravuras supra; e ilo interpretava las gravuras per medio del dono e lo poter de Deo.

**Omni 1:21** e ilas davan una naracion de uno certo Coriantumr e del masacro de su populo. E Coriantumr haveva estato discoperito per lo populo de Zarahemla e havevan habitato insimul per lo spacio de nove lunas.

**Omni 1:22** contineva tambien algunas parolas circa sus patres. E sus primos patres havevan venito del ture, quando lo Senior confundeva la lingua del populo; e la severitate del Senior cadeva supra ilos secundo sus judicios, que estaban justos; e lores osos jacevan disseminatos sur la tera a septentrion.

**Omni 1:23** io, Amalaki, nascevo in los jornos de Mosias, e videvo su morte; e Benjamin, su filio, regnava in su placia.

**Omni 1:24** e durante los jornos de rege Benjamin, haveva una dura guerra e grande efusion de sangue inter los Nefianos e los Lamanianos. Ma los Nefianos obtenevan grande advantage super ilos; si, tanto que rege Benjamin los expeleva foras de la tera de Zarahemla.

**Omni 1:25** E adveneva que io comenciavo a inveterar e perque non havo descendentes e sapo que rege Benjamin esta uno homine justo ante al Senior, le consignaro pertanto istas platas, exortando totos los homines a vener a Deo, lo Santo de Israel, e a creder in las profecias, in las revelaciones, nel ministerio de los angelos, nel dono de parlar in linguas, nel dono de interpretar las linguas e in totas las cosas que estan bones; perque toto lo que esta bon vene del Senior; e lo que esta mal vene del diabolo.

**Omni 1:26** e ora, mis delectos fratres, io volerio que venete a Cristo, que esta lo Santo de Israel, e que diventate participes de su salvacion e del poter de su redencion. Si, venete a ilo e oferete le tota vostra anima como oferta, e continuete nel jejun e nel oracion, e perseverate usque al fin; e, como lo Senior vive, vos estarete salvatos.

**Omni 1:27** e ora io volerio dicer qualcosa circa uno certo numero de homines que tornavan nel deserto pro retornar a la tera de Nefi; perque haveva uno grande numero que estava desideroso de poseder la tera de lor hereditate.

**Omni 1:28** Pertanto ilos vadevan per lo deserto. E lor conductor estava uno homine forte e potente, del colo duro, pertanto ilo provocava una contencion inter ilos; e estaban totos ociditos salvo cinquenta, e ilos tornavan de novo a la tera de Zarahemla.

**Omni 1:29** E adveneva que ilos prendevan con se otros in numero considerable, e novamente partevan in lor viage.

**Omni 1:30** E io, Amalaki, havevo uno fratre que vadeva con ilos; e non audevo plus parlar concernente ilos. E io esto proximo a descender in la tumba; e istas platas estan plenas. E ici termino mis parolas.

## PAROLAS DE MORMON

*Mormon resume lor historia supra las platas de Mormon - ilo inserta las platas de Nefi nel sumario - rege Benjamin stabilece la pace nel pais. Circa 385 d.C.*

**Parolas de Mormon 1:1** e ora io, Mormon, estando sur puncto de consignar la historia que facevo in las manes de mi filio Moroni, ece que havo estato teste de quasi tota la destruccion de mi populo, los Nefianos.

**Parolas de Mormon 1:2** e multas centenas de anos post la venita de Cristo io consigno istos registros in las manes de mi filio; e supono que ilo estara teste de la completa destruccion de mi populo. Ma utinam Deo concede que ilo pote superviver, pro poter scriber qualcosa circa ilos, e qualcosa circa Cristo, a fin que forse uno jorno pote estar de profito pro ilos.

**Parolas de Mormon 1:3** e ora dico qualcosa circa lo que havo scribito; in facto, post que havevo facito uno sumario de las platas de Nefi usque al regno de isto rege Benjamin del qual parlava Amalaki, io cercavo inter los registros que estavan consignatos in mis manes e trovavo algunas platas que continevan una breve naracion de los profetas, desde Jacob usque al regno de isto rege Benjamin, e anque multas parolas de Nefi.

**Parolas de Mormon 1:4** E placendo me las cosas que estavan supra istas platas, per via de las profecias sur la venita de Cristo; e sapendo mis padres que multas de esas se haven complito; si, e io tambien sapo que totas las cosas que estavan profetizatas concernente nos usque a isto jorno se haven complito, e totas esas que vaden ultra isto jorno securamente deberan compler se --

**Parolas de Mormon 1:5** Pertanto io havo seligito istas cosas pro terminar con ilas mi historia, e prendero lo resto de mi historia de las platas de Nefi; e io non poto scriber la centesima parte de las cosas de mi populo.

**Parolas de Mormon 1:6** Ma prendero istas platas que continen istas profecias e istas revelaciones e las mitero insimul al resto de mi historia, porque pro me estan de grande valor; e sapo que estaran de grande valor pro mis fratres.

**Parolas de Mormon 1:7** E faco isto pro uno sage scopo; porque asi me estava susurato, secundo l' influencia del Spirito del Senior que esta in me. E ora io non cognosco totas las cosas; ma lo Senior cognosce totas las cosas futuras; pertanto ilo mi sugere de facer secundo su voluntate.

**Parolas de Mormon 1:8** E mi oracion a Deo esta pro mis fratres, a fin que ilos poten arivar ancora una vice a cognoscer Deo, si, la redencion de Cristo; a fin que ilos poten estar ancora una vice uno populo delicioso.

**Parolas de Mormon 1:9** e ora io, Mormon, procedo a terminar mi historia que prendo de las platas de Nefi; e lo faco secundo la cognoscencia e la comprension que Deo me have dato.

**Parolas de Mormon 1:10** Pertanto adveneva que, post que Amalaki haveva consignato istas platas a rege Benjamin, ilo las prendeva e las poneva insimul con las otras platas que continevan los registros que havevan estato transmititos per los reges, de generacion in generacion, usque a los jornos de rege Benjamin.

**Parolas de Mormon 1:11** e esas estavan transmititas per rege Benjamin de generacion in generacion usque arivavan a mis manes. E io, Mormon, preco Deo que ilas poten estar preservatas desde ora in avante. E sapo que estaran preservatas; porque estan scribitas supra ilas grandes cosas, per medio de las quales mi populo e lores fratres estaran judicatos nel grande e ultimo jorno, secundo la parola de Deo, que esta scribita.

**Parolas de Mormon 1:12** e ora, concernente isto rege Benjamin - existevan algunas contenciones inter su populo.

**Parolas de Mormon 1:13** E adveneva que las armeas de los Lamanianos descendevan de la tera de Nefi pro combater contra su populo. Ma rege Benjamin reuneva sus armeas e les resisteva; e ilo combateva con la forcia de su bracio, con la spada de Laban.

**Parolas de Mormon 1:14 E con la forcia del Senior ilos se oponevan a lores inimicos, usque havevan ocidito multas milenias de Lamanianos. E adveneva que ilos se oponevan a los Lamanianos, usque los havevan expelito foras de totas las teras de lor hereditate.**

**Parolas de Mormon 1:15 E adveneva que post haver havito multos falsos Cristos, cuja buca veneva claudita, ilos estaban punitos secundo lores crimines;**

**Parolas de Mormon 1:16 E post haver havito multos falsos profetas, falsos predicadores e falsos maestros inter lo populo, estaban totos punitos secundo lores crimines; e post que havevan multas contenciones e multas desertiones verso los Lamanianos, adveneva que rege Benjamin, con l' adjuta de los santos profetas que estaban inter su populo --**

**Parolas de Mormon 1:17 porque rege Benjamin estava uno homine santo, e regnava supra su populo in rectitude; e havevan multos santos homines nel pais, los quales anunciavan la parola de Deo con poter e con autoritate; e usavan multa severitate a causa del obstinacion del populo --**

**Parolas de Mormon 1:18 Pertanto, con l' adjuta de istos, rege Benjamin, laborando con tota la forcia de su corpo e totas las facultates de su anima, insimul a los profetas restabileceva una vice ancora la pace nel pais.**

## LIBRO DE MOSIAS

*Historia de Mosiah, filio del rege Benjamin. La historia de rege Benjamin, uno rege justo amato per su populo. La historia de rege Noe uno rege iniquo que causa la destruccion de su populo. Lo profeta Abinadi esta inviato a predicar la penitencia al populo de rege Noe. Discoperitas vinte quatro platas de auro continentes la historia de uno antiquo populo proveniente de la grande tere quando lo Senior confundeva la lingua del populo.*

### Mosias Capitulo 1

Rege Benjamin insenia a sus filios la lingua e las profecias de lores patres - lor religion e lor civiltate estava preservata gracias a los registros gravatos supra varias platas - Mosias esta seligito como rege e le esta conferita la custodia de los registros e de otras cosas. Circa 130 - 124 a.C.

Mosias 1:1 e ora non havevan plus contenciones in toto lo pais de Zarahemla, inter totos los populos que pertinevan al regno del rege Benjamin, asi que rege Benjamin haveva paze continua durante toto lo resto de sus jornos.

Mosias 1:2 E ilo haveva tre filios; Mosias, Helorum e Helaman. E los instrueva nel lingua de sus patres a fin que in tal modo poterian diventar homines de intendimento; e a fin que poterian haver cognoscencia circa las profecias que estaban pronunciadas per buca de lores patres, que les estaban consignadas per man del Senior.

Mosias 1:3 E los instrueva aunque circa los registros que estaban gravatos supra las platas de bronze, diciendo: Filios mios, io volerio que vos recordate que, si non estava per istas platas, que continen istos registros e istos comandamentos, nos haveriamos debito sufrir nel ignorancia usque ora, non cognoscendo los misterios de Deo.

Mosias 1:4 porque non haveria estato posible que nuestro patre Lehi poteria rememorar totas istas cosas, e inseniar las a sus filios, si non estava con l' adjuta de istas platas; porque, havendo estato ilo instruido nel lingua de los Egipcianos, poteva dunque leger istas gravuras e inseniar las a sus filios, a fin que ilos poterian tambien inseniar las a lores filios e expler asi los comandamentos de Deo, usque al tempo presente.

Mosias 1:5 Io vos dico, filios mios, que si non estava per istas cosas, que estaban preservatas per man de Deo, a fin que potevamos leger e comprender sus misterios, e haver sempre ante nostros oculos sus comandamentos, aunque nostros patres haverian degenerato in incredulitate, e nos hodie estavamos como nostros fratres, los Lamanianos, que non sapen nil circa istas cosas, e ni creden quando les estan inseniadas, a causa de las erroneas tradiciones de lores patres.

Mosias 1:6 Oh filios mios, io volerio que vos recordate que istas parolas estan veras, e que lo estan aunque istos registros. E aunque las platas de Nefi, que continen los registros e las parolas de nostros patres desde quando lasava Gerusalem usque ora, estan veras; e nos podemos saper que estan veras porque nos las havemos ante nostros oculos.

Mosias 1:7 e ora, filios mios, io volerio que vos recordate de scrutar las diligentemente, pro poter in tal modo traer profito; e io volerio que obedete a los comandamentos de Deo, a fin que potete prosperar supra la tera, secundo las promisas que lo Senior faceva a nostros patres.

Mosias 1:8 E rege Benjamin inseniava a sus filios muchas otras cosas que non estan scribitas in isto libro.

Mosias 1:9 E adveneva post que rege Benjamin haveva terminato de instruer sus filios, que ilo inveterava e videva que haveria debito vader multos presto per la via de tota la tera; pensava dunque que estava oportuno conferer lo regno a uno de sus filios.

Mosias 1:10 ergo ilo faceva conducir a se Mosias; e istas estan las parolas que le diceva: Filio mio, io volerio que tu faces una proclamacion in toto isto pais, inter toto isto populo, overo lo populo de Zarahemla e lo populo de Mosias, que habitan nel pais, a fin que ilos poten asi reuner se; porque deman io les proclamaro de mi propria buca que tu

estaras rege e governor supra isto populo que lo Senior nostro Deo nos have dato.

**Mosias 1:11** E in ultra io daro a isto populo uno nome, pro poter se distinguer supra totos los populos que lo Senior Deo have portato foras de Gerusalem; e io lo faco perque ilo have estado uno populo diligente nel obedier a los comandamentos del Senior.

**Mosias 1:12** E io les do uno nome que non estara jamais cancelato, excepto per causa de la transgresion.

**Mosias 1:13** Si, e in ultra io vos dico que si isto populo altamente favorito per lo Senior cade in transgresion e diventa uno populo perverso e adultero, lo Senior lo abandonara, e asi ilos diventarán debiles como lores fratres; e ilo non los preservara plus con su poter incomparabile e meraviglioso, como have usque ora preservato nostros patres.

**Mosias 1:14** perque io vos dico que se ilo non haveva extendito su bracio pro preservar nostros patres, ilos haverian debito cader in manes de los Lamanianos, e diventar victimas de lor odio.

**Mosias 1:15** E adveneva post que rege Benjamin haveva terminato de parlar a su filio, le confereva totos los negocios del regno.

**Mosias 1:16** E in ultra le confereva los registros gravatos supra las platas de bronze; e anque las platas de Nefi; e anque la spada de Laban e la sfera, o indicator, que haveva conducito nostros patres trans lo deserto, la qual haveva estado preparata per man del Senior pro estar guidatos, cada uno secundo l' atencion e la diligencia que le dava.

**Mosias 1:17** asi quando estavan infideles non prosperavan ni progredavan in lor viage, ma estavan expelitos retro e incurevan nel ira de Deo; e estavan colpitos dunque con fame e dolorosas afliciones, pro spornar los a recordar se de lor deber.

**Mosias 1:18** e ora adveneva que Mosias andava e faceva quanto su patre le haveva comandato, e ilo faceva una proclamacion a toto lo populo que se trovava nel pais de Zarahemla a fin que poterian in tal modo reunier se al templo pro auder las parolas que su patre les haveria declarato.

## Mosias Capitulo 2

Rege Benjamin parla a su populo - Insenia l' equitate, la corectezza e la spiritualitate de su regno - consilia su populo de server lor Rege Celestial - qui se rebela contra Deo sufrera una angustia similar a uno foco inextinguibile. Circa 124 a.C.

**Mosias 2:1** E adveneva post que Mosias haveva facito como su patre le haveva comandato, e haveva facito una proclamacion, lo populo veneva de toto lo pais pro poter ascender al templo e auder las parolas que rege Benjamin les haveria dicitto.

**Mosias 2:2** E haveva uno grande numero, si, asi tantos que non se contavan; perque se havevan grandemente multiplicato e havevan diventato numerosos nel pais.

**Mosias 2:3** e ilos prendevan anque los primogenitos de lores greges, pro poter oferer sacrificios e holocaustos secundo la lege de Moses;

**Mosias 2:4** e anque pro poter render gracias al Senior lor Deo, que los haveva portato foras de la tera de Gerusalem e que los haveva liberato de las manes de lores inimicos e haveva ordinato homines justos como maestros, e anque uno homine justo pro estar lor rege, lo qual haveva stabilecito la pace nel pais de Zarahemla e les haveva inseniato a obedier los comandamentos de Deo, pro poter gauder e estar plenos de amor verso Deo e verso totos los homines.

**Mosias 2:5** E adveneva que quando havevan ascendito al templo, instalavan lores tendas circum, omne homine secundo su familia, formata per su uxor, sus filios e filias, e per sus neptos e neptas, desde lo major usque al plus juven, e totas las familias estavan separatas una del altra.

**Mosias 2:6** E instalavan lores tendas circum al templo, e cada uno haveva su tenda con la porta in direcion del templo, pro poter permaner intro lores tendas e auder las parolas que rege Benjamin les haveria declarato;

**Mosias 2:7** perque la multitudine estava asi grande que rege Benjamin non haveria potito inseniar a totos ilos al interno del muro del

templo; ilo faceva dunque eriger una ture, a fin que in tal modo su populo poteria auer las parolas que les haveria dicitio.

Mosias 2:8 E adveneva que ilo comenciava a parlar a su populo desde la ture; e a causa del grande multitude non totos potevan auer sus parolas; ilo ergo mandava scriber sus parolas e las inviava inter los que non estavan a la portata de su voce, a fin que anque ilos potevan recipere sus parolas.

Mosias 2:9 E istas estan las parolas que ilo diceva e faceva scriber: Fratres mios, vos totos que vos havete reunido, vos que potete auer las parolas que vos dicero hodie; perque non vos comandavo de ascender ici pro ascoltar con legiereza las parolas que vos dicero, ma pro ascoltar aperendo vostras aures pro poter auer, e vostro corde pro poter comprender, e vostra mente a fin que los misterios de Deo vos poten estar revelatos.

Mosias 2:10 Io non vos have comandato de ascender ici pro haver timor de me o pro pensar que io mesmo esto plus que uno homine mortal.

Mosias 2:11 Ma io esto exactamente como vos, subiecto a omne sorta de infirmitate del corpo e del mente; totavia have estado seligito per isto populo, e consacrato per mi patre; e lo Senior me permiteva de estar governor e rege super isto populo; e have estado custodiato e preservato per su poter incomparabile pro server vos con toto poter, mente e la forcia que lo Senior me have acordato.

Mosias 2:12 Io vos dico que me have estado permitito de viver mis jornos al vostro servicio usque a hodie, e non have pretendito de vos ni auro, ni argento, ni alcuno genero de riquezas;

Mosias 2:13 E non have permitito que vos claudevan in prisiones, ni que existeva la sclavitude inter vos, ni que vos ocidevate, o saqueavate, o robavate, o comitevate adulterio; e ni have permitito que comitevate alcuno genero de perversitate, e vos have inseniato a obedere los comandamentos del Senior in toto lo que ilo vos have comandato --

Mosias 2:14 e anque io, io mesmo, have laborato con mis proprias manes pro poter vos server a fin que vos non estavate gravatos de taxas e a fin que nil de insuportabile vos estava

imponito - e de totas istas cosas que dico vos mesmos estate hodie testes.

Mosias 2:15 Totavia, fratres mios, io non have facito istas cosas pro poter me vantar, e non vos dico istas cosas pro poter vos in tal modo acusar; ma vos las dico perque potete saper que io poto responder hodie con consciencia pura ante Deo.

Mosias 2:16 e perque vos dicevo de haver pasato mis jornos al vostro servicio, io non desidero vantar me, perque io have estado solamente al servicio de Deo.

Mosias 2:17 e io vos dico istas cosas a fin que potete aprender sageza; a fin que potete aprender que quando vos estate al servicio de vostros similes, vos estate al servicio de vostro Deo.

Mosias 2:18 vos me havete apelato vostro rege; e si io, que vos apelate vostro rege, me eforcio pro server vos, ahora non deberiate vos laborar pro server vos l' uno al altro?

Mosias 2:19 E ancora, si io, que vos apelate vostro rege, que have pasato sus jornos al vostro servicio, e totavia have estado al servicio de Deo, merito de vos qualque regraciamento, oh, quanto plus deberiate vos regraciar vostro Rege Celestial!

Mosias 2:20 Io vos dico, fratres mios, que si vos date toto lo regraciamento e totas las laudes que vostra anima have facultate de poseder a eso Deo que vos have creato, e vos have custodiato e preservato, e vos have donato felicitate, e vos have acordato de viver in pace inter vos --

Mosias 2:21 Io vos dico que si vos servete Ilo que vos have creado desde l' inicio, e vos preserva de jorno in jorno, prestando vos lo halito pro viver e mover vos, e ager secundo vostra voluntate, e sustentando vos omne momento - io vos dico, si lo servete con tota vostra anima, non estarete totavia plus que servitores inutiles.

Mosias 2:22 e toto lo que ilo vos pete esta l' obediencia a sus comandamentos; e ilo vos have prometito que si obedere a sus comandamentos, vos prosperarete nel pais; e ilo non varia jamas de quanto have dicitio;

ergo, si vos obedete a sus comandamentos, ilo vos benedice e vos face prosperar.

Mosias 2:23 e ora, in primo loco, ilo vos have creato, e vos have acordato la vita, per la qual vos le estate debitores.

Mosias 2:24 In secundo loco, ilo desidera que facete como vos have comandato; e si lo facete, ilo vos benedicera inmediatamente; e ergo vos have pagato. E vos le estate ancora debitores, e lo estarete pro sempre e in eterno; dunque, de que vos vantarete?

Mosias 2:25 e ora io vos demando, potete dicer qualcosa de vos mesmos? io vos respondo: No. Non potete dicer de estar ni mesmo como la pulver de la tera; anque si havete estato creatos del pulver de la tera; ma anque ista pertine a Ilo que vos have creato.

Mosias 2:26 E io mesmo, que vos apelate vostro rege, non esto melior de quanto estate vos; perque anque io esto pulver. E vos videte que esto veter, e que esto sur puncto de abandonar isto corpo mortal a su matre tera.

Mosias 2:27 Dunque, asi como vos haveo dicitio de haver vos servito, caminando ante Deo con consciencia pura, asi ora vos haveo facito reuner, pro poter estar trovato sin culpa, e perque vostro sangue non recade supra de me quando me presentaro pro estar judicato per Deo de las cosas que ilo me have comandato a vostro respectu.

Mosias 2:28 Io vos dico que vos facevo reuner pro poter netar mis vestes del vostro sangue, in isto momento que esto pro descender in la tumba, a fin que potero descender in pace, e mi spirito imortal potera uner se al coro excelso pro cantar las laudes de uno Deo justo.

Mosias 2:29 E in ultra io vos dico que vos facevo reuner pro poter vos anunciar que io non poto plus estar vostro maestro, ni vostro rege;

Mosias 2:30 perque, anque in isto momento, toto mi corpo treme grandemente mentre cerco de parlar vos; ma lo Senior Deo me sustene, e me have permitito de parlar vos, e me have comandato de anunciar vos in isto jorno que mi filio Mosias estara vostro rege e governor.

Mosias 2:31 e ora, fratres mios, io volerio que agete como havete facito usque ora. E asi como havete obedito mis comandamentos, e anque los comandamentos de mi patre, e havete prosperato, e vos havete estato salvatos del cader in las manes de vuestros inimicos, asi, si vos obedereite los comandamentos de mi filio, overo los comandamentos de Deo que vos estaran datos per medio de ilo, vos prosperarete nel pais e vuestros inimicos non haveran alcuno poter super vos.

Mosias 2:32 Ma, oh populo mio, vigilate a fin que non surgen contenciones inter vos, e non vos inclinate a obedere al spirito maligno, del qual parlava mi patre Mosias.

Mosias 2:33 perque existe una maledicion pronunciata supra quiunque si inclina a obedere a isto spirito; perque qui le vole obedere, e more in sus pecatos, ilo bibe damnacion pro su anima; perque recipe como salario una punicion eterna, havendo transgredito la lege de Deo contra su mesma cognoscencia.

Mosias 2:34 Io vos dico que non have necuno inter vos, excepto vuestros infantes que non have ancora estato instruito circa istas cosas, que non sape de estar eternamente debitor verso su patre celestial, pro atribuer le toto lo que have e esta; e que non have estato tambien instruito circa los registros que continen las profecias que estavan pronunciatas per los santos profetas usque al tempo quando nostro patre, Lehi, lasava Gerusalem;

Mosias 2:35 E in ultra toto lo que have estato declarato per nostros patres usque ora. E in ultra, illos dicevan lo que les estava comandato per lo Senior, ergo illos estavan homines justos e honestos.

Mosias 2:36 e ora, fratres mios, vos dico que post haver cognoscito totas istas cosas e post haver estato instruitos, si vos transgredete e andate contra toto lo que have estato declarato, usque al puncto de alontanar vos del Spirito del Senior, tanto que non pote plus haver placia in vos pro guidar vos in los sentieros de sageza, a fin que potete estar benedicitos, favoritos e preservatos.

Mosias 2:37 io vos dico que qui face isto se rebela apertamente contra Deo; ergo ilo obedere al spirito maligno, e diventa inimico de omne

justicia; ergo lo Senior non have placia in ilo, porque ilo non habita in templos impuros.

Mosias 2:38 ergo si tal homine non se repente, e more inimico de Deo, las exigencias de la justicia divina eveliaran in su anima imortale uno vivido sentimiento de su propria culpa, que lo facera fuger de la presencia del Senior e replenara su pecto de culpa, de dolor e de angustia, lo que esta como uno foco inextinguibile, cuja flama ascende pro sempre e in eterno.

Mosias 2:39 e ora io vos dico que la misericordia non have alcuno poter supra tal homine; ergo su infelice destino final esta lo de suportar uno tormento sin fin.

Mosias 2:40 Oh, vos totos, veteres, e aunque vos, juvenes, e vos infantes que potete comprender mis parolas, porque vos have parlato con clareza, a fin que potete comprender, io preco que vos eveliate memorando la horrible condicion de los que haven cadito in transgresion.

Mosias 2:41 E in ultra io desiderario que considerate lo stato beato e felice de los que obedien los comandamentos de Deo. Porque ilos estan benedicitos in todas las cosas, e temporales e spirituales; e si se mantienen fideles usque al fin estaran recipitos in celo, pro poter asi habitar con Deo in uno stato de felicitate sin fin. Oh, recordate, recordate que istas cosas estan veras; porque lo Senior Deo lo have declarato.

### Mosias Capitulo 3

Rege Benjamin continua su discurso - lo Senior Omnipotente disvelopara su ministerio in uno tabernaculo de creta - sangue le sortera de omne poro mentre expiara los pecatos del mundo - su nome esta l' unico nome per medio del qual venera la salvacion - Per medio del Expiacion los homines poten spoliar se del homine natural e diventar santos - lo tormento de los iniquos estara como uno laco de foco e de sulfur. Circa 124 a.C.

Mosias 3:1 E de novo, fratres mios, io volerio reapelar vostra atencion, porque have ancora qualcosa pro vos dicer circa lo que debера vener.

Mosias 3:2 E las cosas que vos dicero me estavan declaratas ista nocte per uno angelo inviato per Deo. E ilo me diceva: evelias te; e io me eveliavo, e ilo estava ante me.

Mosias 3:3 e ilo me diceva: evelias te e audes las parolas que te dicero; porque io veno a proclamar te bones novas de grande alegria.

Mosias 3:4 porque lo Senior have audito tus oraciones, have judicato tu rectitude, e me have mandato a proclamar te que potes gauder; e que potes proclamar lo a tu populo, a fin que aunque ilos poten estar replenatos de gaudio.

Mosias 3:5 porque venera lo tempo, e non esta multo lontano, quando lo Senior Omnipotente que regna, que estava e esta de eternitate in eternitate, descendera con poter del celo inter los filios de los homines, e demorara in uno tabernaculo de creta, e andara inter los homines, complendo potentes miraculos, como sanar los infirmos, resuscitar los mortos, facendo caminar los stropiatos, donando la vista a los cecos e facendo auder los surdos, e curando omne sorta de malatia.

Mosias 3:6 e ilo expulsara los demonios, overo los spiritos malignos que habitan nel corde de los filios de los homines.

Mosias 3:7 e ilo sufrera tentaciones, e dolores del corpo, fame, sete e fatiga aunque plus de quanto lo homine pote suportar sin morer; porque sangue sortera de omne su poro, asi grande estara su angustia per la perversitate e abominaciones de su populo.

Mosias 3:8 e ilo estara apelato Iesus Cristo, lo Filio de Deo, lo padre del celo e de la tera, lo creator de todas las cosas desde lo principio; e su matre se apelara Maria.

Mosias 3:9 e ilo venera inter su populo, a fin que la salvacion potera vener a los filios de los homines, si, per medio del fide in su nome; e aunque post toto isto, ilos lo consideraran uno homine e diceran que have uno demonio, lo flagelaran e lo crucificaran.

Mosias 3:10 e ilo resurgera de los mortos al tercio jorno e se erigera pro judicar lo mundo; e todas istas cosas se faceran a fin que uno justo juicio pote vener supra los filios de los homines.



**Mosias 3:11** porque su sangre expia aunque los pecados de los que haven cadito per la transgresion de Adam, que morevan sin cognoscer la voluntate de Deo, o que haven peccato per ignorancia.

**Mosias 3:12** Ma guai, guai a ilo que sape de rebelar se contra Deo! porque la salvacion non venera a necuno de istos, excepto per medio de la repentencia e la fide nel Senior Iesus Cristo.

**Mosias 3:13** E lo Senior Deo have mandato sus santos profetas inter totos los filios de los homines, pro proclamar istas cosas a omne tribo, nacion e lingua, a fin que totos los que creden que Cristo venera poteran reciper la remision de lores pecatos e gauder de uno gaudio imenso, como si ilo haveva ja venito inter ilos.

**Mosias 3:14** Totavia lo Senior Deo videva que su populo estava uno populo del colo duro, e les dava una lege, si, la lege de Moses.

**Mosias 3:15** E les monstrava multos signos e prodiges, simbolos e prefiguraciones circa su venita; e aunque los santos profetas les parlavan circa su venita; e totavia ilos induravan lor corde e non comprendevan que la lege de Moses non serve a nil, si non per medio del Expiacion de su sangue.

**Mosias 3:16** e si estava posible que los infantes potevan pecar, aunque ilos non poterian estar salvatos; ma io vos dico que ilos estan benedicitos; porque como in Adam, o per natura, ilos caden, asi lo sangue de Cristo expiara lores pecatos.

**Mosias 3:17** in ultra io vos dico que non estara dato alcuno altro nome, ni alcuno altro modo ni medio a fin que la salvacion pote pervener a los filios de los homines, excepto nel nome e per medio del nome de Cristo, lo Senior Omnipotente.

**Mosias 3:18** porque ilo judica, e su juicio esta justo; e l' infante que more nel infancia non perece; ma los homines biben la damnacion pro lor propria anima, a minus que se humilian e diventan como infantes, e creden que la salvacion estava, esta e venera per medio del sangue expiatorio de Cristo, lo Senior Omnipotente.

**Mosias 3:19** porque lo homine natural esta inimico de Deo, lo have estato desde la cadita de Adam, e lo estara pro sempre e in eterno, a minus que ceda al reapelo del Santo Spirito, se spolia del homine natural e se santifica per medio del Expiacion de Cristo, lo Senior, e diventa como uno infante, submitito, benigno, humile, paciente, pleno de amor, disposto a submiter se a todas las cosas que lo Senior crede conveniente infliger le, mesmo como uno infante se submitte a su patre.

**Mosias 3:20** E in ultra io vos dico que venera lo tempo quando la cognoscencia de uno Salvator se difundera in omne nacion, tribo, lingua e populo.

**Mosias 3:21** e quando venera eso tempo, necuno estara trovato sin culpa ante Deo excepto los infantes, si non per medio de la penitencia e la fide nel nome del Senior Deo Omnipotente.

**Mosias 3:22** E quando tu haveras inseniato a tu populo las cosas que lo Senior Deo te have comandato, allora ilos non estaran plus trovatos sin culpa a los oculos de Deo, excepto secundo las parolas que te dicevo.

**Mosias 3:23** e ora io have declarato las parolas que lo Senior Deo me have comandato.

**Mosias 3:24** E asi dice lo Senior: ilas estaran como uno luminoso testimonio contra isto populo nel jorno del juicio; e per ilas estaran judicatos, omne homine secundo sus operas, bones o perversas.

**Mosias 3:25** E si estan perversas ilos estaran consignatos a una teribile vision de sus culpas e abominaciones, que los facera fuger de la presencia del Senior a uno stato de infelicitate e de tormento infinito, del qual non poten plus retornar; dunque ilos haven bibito la damnacion pro lor anima.

**Mosias 3:26** ergo ilos haven bibito la cupa del ira de Deo, cuja justicia non potera sparniar los plus de quanto non poteva impedir que Adam cadeva post haver manjato del fructo prohibito; ergo la misericordia non potera plus reclamar los, pro sempre.

**Mosias 3:27** E lor tormento esta como uno laco de foco e de sulfur, cujas flamas estan inextinguibiles, e cujo fumo ascende pro

sempre e in eterno. Asi me have comandato lo Senior. Amen.

#### Mosias Capitulo 4

Rege Benjamin continua su discurso - La salvacion vene gracias al expiacion - credete in Deo pro estar salvatos - conservate la remision de vostros pecatos per medio del fidelitate - Dividete vostras substancias con los povres - facete omne cosa con sageza e con ordine. Circa 124 a.C.

Mosias 4:1 e ora adveneva que quando rege Benjamin haveva cesato de dicer las parolas que l' angelo del Senior le haveva comunicato, ilo ictava su vista circum super la multitudine, perque ilos havevan cadito per tera, perque lo timor del Senior haveva descendito supra ilos.

Mosias 4:2 e ilos se havevan vidito in lor stato carnal, inferior mesmo al pulver de la tera. E totos ilos critavan forte, con voce unanime, diciendo: Oh, habes misericordia de nos, e aplicas lo sangue expiatorio de Cristo a fin que nos podemos recipere lo perdono de nostros pecatos e nostro corde pote estar purificato; perque nos credemos in Iesus Cristo, lo Filio de Deo, que creava lo celo e la tera e totas las cosas, que descendera inter los filios de los homines.

Mosias 4:3 E adveneva post que havevan pronunciato istas parolas que lo Spirito del Senior descendeva supra ilos, e estavan replenatos de gaudio, havendo recipito la remision de lores pecatos e havendo la consciencia in pace a motivo de la grandisima fide que ilos havevan in Iesus Cristo que deberia vener, secundo las parolas que rege Benjamin les haveva dicit.

Mosias 4:4 E rege Benjamin apereva de novo la buca e comenciava a parlar les, diciendo: Amicos mios e fratres mios, mi stirpe e mi populo, io volerio reapelar de novo vostra atencion, a fin que potete auder e comprender lo resto de las parolas que vos dicero.

Mosias 4:5 perque si lo cognoscimento del bontate de Deo in isto momento have eveliato in vos lo sentimento de vostra nulitate e de vostro stato indigno e decadito --

Mosias 4:6 Io vos dico, si vos havete arivato al cognoscimento del bontate de Deo e su incomparable poter, su sageza, su paciencia e su longanimitate verso los filios de los homines, e aunque l' Expiacion que have estato preparata desde la fundacion del mundo, a fin que in tal modo la salvacion pote vener a qui reponeva su fiducia nel Senior e que esta diligente nel obeder sus comandamentos, e continua nel fide usque al fin de su vita, intendo la vita del corpo mortal --

Mosias 4:7 Io dico que isto esta lo homine que recipe la salvacion, per medio del Expiacion que estava preparata desde la fundacion del mundo pro tota la humanitate que have existito desde la cadita de Adam, que existe ora, e que sempre existera usque al fin del mundo.

Mosias 4:8 E isto esta lo medio per lo qual vene la salvacion. E non existe necuna altra salvacion, salvo ista del qual se have parlat; ni existen otras condiciones per las quales lo homine pote estar salvato, excepto las condiciones que vos havo declarato.

Mosias 4:9 credete in Deo; credete que ilo existe, e que have creato totas las cosas, e in celo e in tera; credete que ilo have tota la sageza e toto lo poter, e in celo e in tera; credete que lo homine non comprende totas las cosas que lo Senior pote comprender.

Mosias 4:10 E de novo credete que debete repenter vos de vostros pecatos e abandonar los, e humiliar vos ante Deo; e demandar con sinceritate de corde que vos perdona; e ora, si vos credete a totas istas cosas, facete las.

Mosias 4:11 E de novo, vos repeto, como havo ja dicit, que, asi como vos havete arivato al cognoscimento de la gloria de Deo, overo si havete cognoscito su bontate e havete gustato su amor, e havete recipito la remision de vostros pecatos, lo que produce una imensa felicitate in vostra anima, asi tambien io volerio que recordate, e que conservate sempre in memoria, la grandeza de Deo e vostra nulitate, su bontate e longanimitate verso vos, creaturas indignas, e que vos humiliate profundamente invocando quotidianamente lo nome del Senior e remanendo constantemente nel fide de Ilo que venera, como estava declarato per buca del angelo.

**Mosias 4:12** e io vos dico que si facete isto, gauderete sempre e vos estarete replenatos del amor de Deo, e manterete sempre la remision de vossos peccatos; e crescerete nel cognoscimento de la gloria de Ilo que vos have creato, overo nel cognoscimento de lo que esta justo e vero.

**Mosias 4:13** E non haverete in mente de facer mal l' uno al altro, ma de viver in pace e de render a cada uno lo que le esta debito.

**Mosias 4:14** E non permetterete que vossos filios vaden afamatos o nudos; ni permetterete que transgreden las leyes de Deo, que luctan e litigan l' uno con l' altro, e serven lo diabolo, que esta lo maestro del peccato, e que esta lo spirito maligno del qual haven parlato nostros patres, que esta inimico de tota justicia.

**Mosias 4:15** Ma les inseniarete a caminar in las vias del veritate e del sobrietate; les inseniarete a amar se l' uno l' altro e a server se l' uno l' altro.

**Mosias 4:16** E in ultra vos mesmos sucurerete los que haven besonio del vostro succurso; darete de vostras substancias a qui se trova nel besonio; e non permetterete que lo mendicante vos suplica in van, expelendo lo pro percer.

**Mosias 4:17** Forse tu diceras: isto homine se have procurato su mesma infelicitate; ergo io ocultaro mi man e non le daro de mi nutrimento, ni le impartero de mis substancias pro non sufrer, perque su punicion esta justa --

**Mosias 4:18** Ma io te dico, oh homine, quiunque face isto have grande motivo de repenter se; e a minus que se repente de lo que have facito, perecera pro sempre, e non haverá parte nel regno de Deo.

**Mosias 4:19** perque, non estamos totos mendicantes? Non dependemos totos del mesmo Eser, si, Deo, pro totas las substancias que havemos, e pro lo nutrimento e pro lo vestimento, pro l' auro e pro l' argento, e pro totas las riquezas que nos havemos de omne specie?

**Mosias 4:20** e mesmo in isto momento estavate invocando su nome e estavate implorando la remision de vossos peccatos. Have ilo permitido que supplicavate in van? No, ilo have reversato supra vos su Spirito facendo in modo que

vostro corde se replenava de gaudio, e faceva in modo que vostra buca se blocava, non trovando las parolas, tanto imensa estava vostro gaudio.

**Mosias 4:21** e ora, si Deo, que vos have creato, del qual dependete pro vostra vita e pro toto lo que havete e que estate, vos acorda qualunque cosa justa que vos le petete, con fide e credendo que la reciperete, oh, quanto plus deberiate vos imparter los unos a los otros las substancias que havete!

**Mosias 4:22** E si vos judicate lo homine que vos suplica, demandando de vostras substancias pro non percer, e lo condemnate, quanto plus justa estara vostra condemnacion per haver retenito vostras substancias, que non pertinen a vos ma a Deo, a qui apertine anque vostra vita; e totavia vos non lo precate, ni vos repentete de lo que havete facito.

**Mosias 4:23** Io vos dico: Guai a eso homine, perque sus substancias perceran con ilo; e ora io dico istas cosas a los que estan ricos per quanto concerne las cosas de isto mundo.

**Mosias 4:24** E de novo io dico a los povres, a vos que non havete, e totavia havete lo necesario pro superviver de jorno in jorno; intendo vos totos que refusate a los mendicantes perque non havete; io volerio que dicete in corde vostro: Non do perque non havo, ma si havevo dario.

**Mosias 4:25** e ora, si in corde vostro dicete isto, remanete sin culpa; altermente vos estate condemnatos; e vostra condemnacion esta justa, perque concupete lo que non havete recipito.

**Mosias 4:26** e ora, pro obtener istas cosas que vos havo declarato - overo al fin de mantener la remision de vossos peccatos de jorno in jorno, pro poter caminar sin culpa ante Deo - io volerio que impartete a los povres de vostras substancias, cada uno secundo lo que have, nutrete los afamatos, revestete los nudos, visitate los infirmos e providete a sucurer los, e spiritualmente e temporalmente, secundo lores besonios.

**Mosias 4:27** E videte que totas istas cosas las facete con sageza e ordine; perque non esta necesario que uno cure plus veloce de sus forcias. E de novo, esta oportuno estar diligente, a fin que potete in tal modo vincer lo

premio; ergo totas las cosas se deben facer con ordine.

**Mosias 4:28** E io volerio que vos recordate que si prendete in prestacion qualque cosa de vostro vicino, restituete tal cosa havita in prestacion, secundo los acordos, altermente comiterete pecato; e forse facerete in modo que aunque vostro vicino comite pecato.

**Mosias 4:29** E in fin io non vos poto describer totas las cosas per las quales potete comiter pecato; perque existen diversos modos e medios, tantos que non se poten contar.

**Mosias 4:30** Ma isto esta quanto io poto dicer vos: que si non controlate vos mesmos, vossos pensamientos, vostras parolas e vostras acciones, e non observate los comandamentos de Deo e non continuete nel fide in lo que havete audito circa la venita del nostro Senior, si, usque al fin de vostra vita, vos deberete perecer. E ora, oh homine, recorda lo, pro non perecer.

## **Mosias Capitulo 5**

Los santos diventan filios e filias de Cristo per medio del fide - ilos estan ahora apelatos con lo nome de Cristo - rege Benjamin los exorta a estar constantes e firmes in bones operas. Circa 124 a.C.

**Mosias 5:1** e adveneva que rege Benjamin post haver asi parlato a su populo, mandava mesageros inter ilos, desiderando saper si su populo credeva a las parolas que ilo les haveva declarato.

**Mosias 5:2** e totos ilos critavan con voce unanime diciendo: Si, nos credemos a totas las parolas que tu nos havas declarato; in ultra nos sapemos que ilas estan certas e veras, a motivo del Spirito del Senior Omnipotente que have operato in nos, overo in nuestro corde, uno potente cambiamento, asi que nos non havemos plus alcuna disposicion a facer lo mal, ma a facer continuamente lo ben.

**Mosias 5:3** E aunque nos, nos mesmos, per medio del infinita bontate de Deo e las manifestaciones de su Spirito, havemos grandes visiones de las cosas futuras; e si estaria oportuno, poteriamos profetizar sur omne cosa.

**Mosias 5:4** e esta la fide que nos havemos havito in las cosas que nostro rege nos have declarato que nos have portato a isto grande cognoscimento, e asi nos gaudemos de tal imensa felicitate.

**Mosias 5:5** E estamos dispuestos a intrar in aliancia con nuestro Deo de facer su voluntate e de estar obedientes a sus comandamentos in totas las cosas que ilo nos comandara, durante lo resto de nuestros jornos, pro non aportar supra nos uno tormento sin fin, como have estado declarato per l' angelo, pro non biber de la cupa del ira de Deo.

**Mosias 5:6** e ora istas estavan las parolas que rege Benjamin desiderava auder; e ergo ilo les diceva: havete declarato las parolas que io desideravo, e l' aliancia que havete facito esta una aliancia justa.

**Mosias 5:7** e ora, a motivo del aliancia que havete facito, vos estarete apelatos filios de Cristo, sus filios e filias; perque in isto jorno ilo vos have spiritualmente generato, perque dicete que vostro corde have cambiato, per medio del fide in su nome; ergo vos havete nascito de ilo e vos havete devenito sus filios e filias.

**Mosias 5:8** E sub isto conductor vos estate liberes, e non existe necuno altro chef mediante lo qual potete estar liberatos. Non estara dato alcuno altro nome per medio del qual venera la salvacion; dunque io volerio que prendete supra vos lo nome de Cristo, vos totos que havete intrato in aliancia con Deo de estar obedientes usque al fin de vostra vita.

**Mosias 5:9** E advenera que quiunque face isto se trovara a la dextra de Deo, perque cognoscera lo nome con lo qual estara apelato; perque estara apelato con lo nome de Cristo.

**Mosias 5:10** e ora advenera que quiunque non prendera supra se lo nome de Cristo debera estar apelato con qualque altro nome; ergo ilo se trovara a la sinistra de Deo.

**Mosias 5:11** E io volerio que recordate aunque que isto esta lo nome que io dicevo que vos haverio dato, nome que non estaria jamais cancelato, excepto per la transgresion; dunque facete ben atencion a non transgredir, a fin que lo nome non se cancela de vostro corde.

**Mosias 5:12** Io vos dico, volerio que vos recordate de conservar sempre lo nome scribito nel vostro corde, pro non estar trovatos a la sinistra de Deo, ma que audete e cognoscete la voce que vos apelara, e anque lo nome con lo qual ilo vos apelara.

**Mosias 5:13** porque, como cognosce uno homine lo patrono que non have servito, e que le esta extraneo e que esta lontano de los pensamientos e intenciones de su corde?

**Mosias 5:14** E in ultra, prendera uno homine uno asino que apertine a su vicino e se ocupa de ilo? Io vos dico: No, ilo non le permitera de pasturar con sus animales, ma lo expelera. Io vos dico que asi mesmo estara con vos, si non cognoscete lo nome con lo qual estarete apelatos.

**Mosias 5:15** Volerio dunque que estate constantes e firmes, abundando sempre in bones operas, a fin que Cristo, lo Senior Deo Omnipotente, potera sigilar vos como suos; a fin que potete vener portatos in celo pro haver la salvacion eterna e la vita eterna, per medio de la sageza, lo poter, la justicia e la misericordia de Ilo que have creato totas las cosas in celo e in tera, que esta Deo supra totos. Amen.

## **Mosias Capitulo 6**

Rege Benjamin registra los nomes de las personas e nomina sacerdotes pro instruer los - Mosias regna con justicia. Circa 124 - 121 a.C.

**Mosias 6:1** e ora, post haver finito de parlar al populo, rege Benjamin pensava que estava oportuno prender los nomes de totos los que havevan intrato in aliancia con Deo pro obeder sus comandamentos.

**Mosias 6:2** E adveneva que non haveva una so anima, excepto los infantes, que non havevan intrato in aliancia e non havevan prendito supra se lo nome de Cristo.

**Mosias 6:3** E in ultra adveneva que quando rege Benjamin haveva terminato totas istas cosas e haveva consacrato su filio Mosias pro estar governor e rege supra su populo, e le haveva dato totos los deberes concernentes lo regno, e haveva anque nominato sacerdotes pro instruer lo populo, a fin que ilos poterian

ascoltar e cognoscer los comandamentos de Deo, e pro stimular los al recordo del juramento que havevan facito, ilo congedava la multitudine; e ilos retornavan a sus proprias casas, cada uno secundo su familia.

**Mosias 6:4** E Mosias comenciava a regnar in vice de su patre. E ilo comenciava a regnar in su trentesimo ano de etate, havendo pasato circa quatro cento e septenta sex anos desde quando Lehi lasava Gerusalem.

**Mosias 6:5** E rege Benjamin viveva altros tre anos e moreva.

**Mosias 6:6** E adveneva que rege Mosias caminava in las vias del Senior e observava sus judicios e sus statutos, e obedeva sus comandamentos in totas las cosas que lo Senior comandava.

**Mosias 6:7** E rege Mosias faceva in modo que su populo cultivava la tera. E anque ilo mesmo cultivava la tera, pro non estar uno peso pro su populo, pro facer in omne cosa exactamente como su patre haveva facito. E non existevan contenciones inter toto su populo per lo spacio de tre anos.

## **Mosias Capitulo 7**

Amon trova la tera de Lehi-Nefi ubi regna Limi - lo populo de Limi esta in sclavitude sub los Lamanianos - Limi nara lor historia - Uno profeta (Abinadi) haveva testimoniato que Cristo esta Deo e patre de totas las cosas - Qui semina imondicia recoligera tempesta, e qui repone su fiducia nel Senior estara liberato. Circa 121 a.C.

**Mosias 7:1** e adveneva que rege Mosias, post haver gaudito de una pace continua per lo spacio de tre anos, desiderava haver noticias del populo que haveva ascendito a habitar nel pais de Lehi-Nefi, overo in la citate de Lehi-Nefi; porque su populo non haveva audito nil de ilos desde quando havevan exito del pais de Zarahemla; ergo lo populo lo molestava con lores demandas insistentes.

**Mosias 7:2** E adveneva que rege Mosias mandava dece sex de sus homines plus fortes al pais de Lehi-Nefi pro investigar circa lores fratres.

**Mosias 7:3** E adveneva que lo die seguente ilos iniciavan lor viage, havendo como chef uno certo Amon, que estava uno homine forte e potente, uno descendente de Zarahemla.

**Mosias 7:4** e ora ilos non sapevan in qual direcion viagar nel deserto pro arivar al pais de Lehi-Nefi; ergo vagavan per multos jornos nel deserto, si, vagavan per quarenta jornos.

**Mosias 7:5** E post haver vagato per quarenta jornos, arivavan a una colina que se trova al nord del pais de Shilom, e ibi instalavan lores tendas.

**Mosias 7:6** E Amon prendeva tre de sus fratres, e lores nomes estaban Amalaki, Helem e Hem, e ilos descendevan nel pais de Nefi.

**Mosias 7:7** e ilos incontravan lo rege del populo del pais de Nefi e del pais de Shilom, e venevan circumferitos per las guardas del rege, e venevan ligatos e clauditos in prision.

**Mosias 7:8** E adveneva que post haver estato in prision per du jornos, venevan disnodatos e de novo portatos ante al rege; e ilos estaban ante al rege e les estava permitito, o plus tosto comandato, de responder a las demandas que ilo les haveria facito.

**Mosias 7:9** e ilo les diceva: io esto Limi, filio de Noe, que estava filio de Zenif, que exeve del pais de Zarahemla pro hereditar isto pais, que estava la tera de lores patres, e que estava eligito rege per la voce del populo.

**Mosias 7:10** e ora io desidero cognoscer lo motivo de vostra harditeza pro avvicinar vos a las muralias de la citate, quando io mesmo, con mis guardas, estavamos foras de la porta.

**Mosias 7:11** e io permitevo que estavate sparniatos a fin que io vos poterio interrogar, altermente io haverio lasato que mis guardas vos ocidevan. Vos esta permitito de parlar.

**Mosias 7:12** e ora, quando Amon videva que le estava permitito de parlar, ilo avanciava e se inclinava ante lo re; e realtiando se diceva: Oh rege, esto multo grato ante Deo in isto die de estar ancora in vita e que me esta permitito de parlar; io me eforciaro de parlar con corage;

**Mosias 7:13** perque esto securo que si me haverias cognoscito, tu non haverias permitito

que me ligavan con istas cordas. Perque io esto Amon, uno descendente de Zarahemla, e havo exito del pais de Zarahemla pro inquirer circa nostros fratres que Zenif have portato foras del pais.

**Mosias 7:14** e post que Limi haveva audito las parolas de Amon, ilo estava felicisimo, e diceva: Ora sapo con certitude que mis fratres que se trovavan nel pais de Zarahemla estan ancora vivos. E ora io gaudero, e deman io facero in modo que anque mi populo gaude.

**Mosias 7:15** perque nos estamos in sclavitude sub los Lamanianos e estamos gravatos con una taxa que esta pesante de suportar. E ora, nostros fratres nos liberaran de nostra sclavitude, overo de las manes de los Lamanianos, e nos estaremos lor sclavos; perque esta melio estar sclavos de los Nefianos que pagar tributos al rege de los Lamanianos.

**Mosias 7:16** e ora, rege Limi comandava a sus guardas de non ligar plus Amon ni sus fratres, ma ilo los inviava a la colina que estava al nord de Shilom pro portar lores fratres in citate, pro poter manjar, biber e reposar se de las fatigas del viage; perque havevan suportato multas cosas: havevan sufrito la fame, la sete e la fatiga.

**Mosias 7:17** e adveneva que lo die seguente rege Limi inviava una proclamacion inter su populo, pro reuner se al templo pro auder las parolas que ilo les comunicaria.

**Mosias 7:18** E adveneva que quando estaban reunitos, Limi parlava al populo in ista maniera, dicendo: Oh populo mio, altiате la capite e consolate vos; perque esta vicino, o non esta multo lontano, lo tempo quando non estaremos plus submititos a nostros inimicos, nonobstante nostras multas vanes luctas; io confido totavia que remane ancora de compler una lucta decisiva.

**Mosias 7:19** altiате dunque la capite e gaudete, e reponete vostra fiducia in Deo; in eso Deo que estava lo Deo de Abraham, de Isaco e de Jacob e anque lo Deo que portava los filios de Israel foras del pais de Egipto e ilo faceva in modo que ilos transversavan lo Mar Rubio supra tera sica, los nutreva con la mana a fin que non perecevan nel deserto e ilo faceva multas altras cosas pro ilos.

**Mosias 7:20** E ancora, lo mesmo Deo have portato nostros patres foras del pais de Gerusalem e have custodiato e preservato su populo usque ora; e esta a causa de nostras iniquitate e abominaciones que ilo nos have portato in sclavitude.

**Mosias 7:21** E vos hodie estate totos testes que Zenif, rege de isto populo, estando tropo desideroso de hereditar la tera de sus patres, estava ergo fraudato per l' astucia e malicia de rege Laman, lo qual, havendo stipulato uno tractato con rege Zenif e havendo cedito in sus manes las posesiones de una parte del pais, overo la cite de Lehi-Nefi e la cite de Shilom, e las teras circumstantes --

**Mosias 7:22** Ilo faceva toto isto al so scopo de portar isto populo in subiecion o in sclavitude. E ora pagamos uno tributo al rege de los Lamanianos, in racion de la medietate de nostro mais, de nostro hordeo e anque de omne specie de cereales, e la medietate del acrescimento de nostras greges; e lo rege de los Lamanianos exige de nos anque la medietate de toto lo que nos havemos o que posedemos, o nostra vita.

**Mosias 7:23** e ora, non esta isto pesante de suportar? E non esta grande ista nostra afflicion? Ora, ece lo grande motivo que nos havemos de lamentar nos.

**Mosias 7:24** Si, io vos dico, grandes estan los motivos que nos havemos de luger; porque quantos de nostros fratres haven estado ociditos e lor sangue have estado versato in van, e toto a causa del iniquitate.

**Mosias 7:25** porque, si isto populo non haveva cadito in transgresion, lo Senior non haveria permitito que isto grande mal les cadeva supra. Ma ilos non volevan dar ascolta a sus parolas; e nascevan contenciones inter ilos, al puncto que efundevan lor proprio sangue.

**Mosias 7:26** e haven ocidito uno profeta del Senior, si, uno homine seligito per Deo, que denunciava lores perversitates e abominaciones, e profetizava multas cosas que deben advener, si, anque la venita de Cristo.

**Mosias 7:27** E porque les diceva que Cristo estava Deo, patre de todas las cosas, e les diceva que ilo prenderia supra se l' imagine de homine, que esta l' imagine secundo la qual lo homine

estava creato nel principio; o, in otras parolas, ilo diceva que lo homine estava creato a imagine de Deo, e que Deo descenderia inter los filios de los homines e prenderia supra se carne e sangue, e viveria supra la facia de la tera --

**Mosias 7:28** e ora, porque diceva isto, ilos lo ocidevan, e practicavan multas otras cosas, que faceva cader supra ilos l' ira de Deo. Ergo qui se surprende si ilos ora estan in sclavitude, e estan colpitos per graves affliciones?

**Mosias 7:29** porque lo Senior have dicitio: Io non sucurero mi populo nel jorno del transgresion; ma les bararo la strata, a fin que non prosperan; e lores acciones estaran como una petra de impingo sur lor camino.

**Mosias 7:30** E ancora ilo dice: Si mi populo seminara imondicia recoligera la vanatura nel huracan; e su efecto estara veneno.

**Mosias 7:31** E ancora ilo dice: Si mi populo seminara imondicia recoligera lo vento de oriente, que porta destruccion imediata.

**Mosias 7:32** e ora, la promisa del Senior esta complita, e vos estate castigatos e afligitos.

**Mosias 7:33** Ma si vos tornate al Senior con plena intencion de corde, e reponerete in ilo vostra fiducia, e lo serverete con tota la diligencia de vostra mente, si lo facerete ilo vos liberara del sclavitude, secundo su voler e su placer.

## Mosias Capitulo 8

Amon instrue lo populo de Limi - ilo vene a cognoscencia de las vinte quatro platas de los Jaredianos - los antiquos registros se poten traducir con los interpretes - lo dono de la clarividencia supera totos los otros donos. Circa 121 a.C.

**Mosias 8:1** E post que rege Limi haveva terminato de parlar a su populo, porque les diceva multas cosas e pocas somente io havo scribito in isto libro, ilo narava a su populo todas las cosas concernentes lores fratres que vivevan nel pais de Zarahemla.

**Mosias 8:2** E ilo peteva a Amon de altiar se ante la multitude pro repeter les toto lo que haveva ocurito a lores fratres desde quando

Zenif haveva sortito del pais usque al tempo quando ilo mesmo haveva exito foras del pais.

Mosias 8:3 e ilo les repeteva anque las ultimas parolas que rege Benjamin les haveva inseniato, e las explicava al populo de rege Limi, pro poter comprender totas las parolas que ilo haveva pronunciato.

Mosias 8:4 E adveneva post toto isto que rege Limi congedava la multitudine facendo retornar cada uno a su casa.

Mosias 8:5 E adveneva que ilo faceva portar ante Amon, pro poter las leger, las platas que continevan la historia de su populo desde quando havevan lasato lo pais de Zarahemla.

Mosias 8:6 Ora, post que Amon haveva vidito las platas, lo rege lo interrogava pro saper si poteva interpretar las linguas, e Amon le respondeva que non poteva.

Mosias 8:7 E lo rege le diceva: Estando io atristato per las afliciones de mi populo, io inviavo quarenta tre homines de mi populo in viage nel deserto pro poter in tal modo trovar lo pais de Zarahemla, pro poter facer apelo a nostros fratres de liberar nos del sclavitude.

Mosias 8:8 e ilos se perdevan nel deserto per lo spacio de multos jorns, nonobstante lor diligencia, ilos non trovavan lo pais de Zarahemla, ma haven retornato ici, havendo viagiato in una tera inter grandes aquas, havendo discoperito uno pais que estava recoperito de osos de homines e de animales, e estava pleno de ruinas de edificios de omne sorta, havendo discoperito uno pais que haveva estato habitato per uno populo tanto numeroso quanto lo populo de Israel.

Mosias 8:9 E a testimonio que las cosas que dicevan estaban veras, ilos haven portato vinte quatro platas que estan plenas de gravuras, e estan de auro puro.

Mosias 8:10 e haven anque portato grandes cuirasas de bronze e de cupro, perfectamente conservatas.

Mosias 8:11 E in ultra ilos haven portato spadas, cujas impugnaturas se havevan consumito e cujas laminas estaban coroditas per la ferugine; e non existe necuno nel pais capace de interpretar la lingua o las gravuras

que estan supra las platas. ergo per tal motivo te demandavo: sapes tu traducere?

Mosias 8:12 E te dico de novo: cognosces tu qualcuno que poteria traducere? perque desidero que istos registros venen traducitos in nostra lingua; perque forse nos daran cognoscimento de uno residuo del populo que have estato destruido, del qual provenen istos registros; o forse nos faceran cognoscer mesmo isto populo que have estato destruido; e io desidero cognoscer la causa de su destrucion.

Mosias 8:13 Ora Amon le diceva: Certamente io poto dicer te, oh rege, de uno homine que pote traducere los registros; perque ilo have quanto necesario pro poter leger e traducere totos los registros que estan de antiqua data; e isto esta uno dono de Deo. E tales instrumentos se apelan interpretes; e necuno pote usar los, excepto si le esta comandato, per timor que uno cerca lo que non deberia e perece. E quiunque have l' ordine de usar los, ilo esta apelato vidente.

Mosias 8:14 e lo rege del populo que esta nel pais de Zarahemla esta lo homine que have recipito lo comandamento de facer istas cosas e que posee isto excelso dono de Deo.

Mosias 8:15 E lo rege diceva que uno vidente esta plus grande de uno profeta.

Mosias 8:16 E Amon diceva que uno vidente esta uno revelator e anque uno profeta; e que necuno homine pote haver uno dono plus grande, excepto si ilo posee lo poder de Deo, que necuno homine pote haver; totavia Deo pote donar al homine grande poter.

Mosias 8:17 Ma uno vidente pote cognoscer cosas pasatas e anque cosas futuras, e per medio de ilos totas las cosas estaran revelatas, o plus tosto, cosas secretas estaran manifestatas, e cosas ocultatas veneran al luce, e cosas ignotas estaran cognitadas per medio de ilos, e per medio de ilos estaran anque notas cosas que altermente non poterian estar cognoscidas.

Mosias 8:18 asi Deo have fornecito los medios a fin que lo homine, per medio del fide, pote operar potentes miraculos; ergo ilo diventa uno grande beneficio pro sus similes.

Mosias 8:19 e ora, quando Amon haveva terminato de dicer istas parolas, lo rege



gaudeva grandemente e rendeva gracias a Deo, dicendo: Sin dubita uno grande misterio esta contenito in istas platas, e istos interpretes estavan sin dubita preparatos al scopo de disvelar totos istos misterios a los filios de los homines.

Mosias 8:20 Oh, quanto estan maraviliosas las operas del Senior, e quanto esta ilo longanime verso su populo; si, e quanto esta ceco e impenetrabile l' intendimento de los filios de los homines; porque non volen cercar la sageza, ni desideran que ila los governa!

Mosias 8:21 Si, estan como uno grege selvage que fuge del pastor, e se dispersa, e vene perseguito e devorato per las bestias de la foresta.

**HISTORIA DE ZENIF** - Una naracion de su populo, desde quando lasava lo pais de Zarahemla usque al tempo quando estavan liberatos de las manes de los Lamanianos. Comprende los capitulos del 9 al 22 inclusivo.

Mosias Capitulo 9

Zenif guida uno grupo desde Zarahemla pro prender posesion del pais de Lehi-Nefi - lo rege de los Lamanianos les permite de hereditar lo pais - guerra inter los Lamanianos e lo populo de Zenif. Circa 200 - 187 a.C.

Mosias 9:1 Io, Zenif, havendo estato instruito in la lingua de los Nefianos, e havendo una cognoscencia de la tera de Nefi, overo de la tera de la prima hereditate de nostros patres, e havendo estato mandato como spia inter los Lamanianos pro poter discoperer lores forciass, in modo que nostras armeas poterian cader supra ilos e destruir los, ma quando videvo lo que haveva de bon inter ilos, desideravo que ilos non venevan destruitos.

Mosias 9:2 Io dunque contendevo con mis fratres nel deserto, porque desideravo que nostro chef faceva uno tractato con ilos; ma estando ilo uno homine duro e asetato de sangue, comandava que me ocidevan; ma io estavo salvato per medio del efusion de multo sangue, porque patre combateva contra patre, fratre contra fratre, usque la major parte de nostra arma estava destruita nel deserto; e los que se havevan salvato, retornavan al pais de

Zarahemla pro narar ista vicisitude a lores uxores e a lores filios.

Mosias 9:3 E totavia, havendo uno grande desiderio de hereditar la tera de nostros patres, io reunevo totos los que desideravan andar a prender posesion del pais e repredevamos nostro viage nel deserto pro ascender al pais; ma estavamos colpitos per fame e per dolorosas afliciones; porque estavamos lentos a rememorar lo Senior nostro Deo.

Mosias 9:4 Nonobstante, post haver vagato per multos jornos nel deserto, instalavamos nostras tendas nel loco ubi nostros fratres estavan ociditos, que estava vicino a la tera de nostros patres.

Mosias 9:5 E adveneva que intravo de novo in citate con quatro de mis homines e me presentavo al rege, pro poter cognoscer la disponibilitate del rege, e pro saper si potevo intrar con mi populo e prender posesion del pais in pace.

Mosias 9:6 E me presentavo al rege, e ilo faceva aliancia con me que io potevo prender posesion del pais de Lehi-Nefi e del pais de Shilom.

Mosias 9:7 E ilo comandava anque a su populo de exer del pais, e io e mi populo intravamos e prendevamos posesion del pais.

Mosias 9:8 E comenciavamos a construir edificios e a reparar las muralias del citate, si, las muralias del citate de Lehi-Nefi, e del citate de Shilom.

Mosias 9:9 E comenciavamos a cultivar la tera, si, con omne sorta de semines, con semines de mais, de hordeo, de frumento, de neas, de sheum e con semines de omne sorta de fructos; e comenciavamos a multiplicar nos e a prosperar nel pais.

Mosias 9:10 Ora, estava per su astucia que rege Laman nos cedeva la tera pro poter miter mi populo in sclavitude.

Mosias 9:11 Adveneva dunque que, post que havevamos vivito nel pais per lo spacio de dece du anos, rege Laman comenciava a estar inquieto per timor que in qualque modo mi populo diventava forte nel pais e que ilos non haverian potito dominar lo e reducir lo in sclavitude.

**Mosias 9:12** Ora ilos estavan uno populo indolente e idolatra; ergo desideravan reducir nos in sclavitude pro poter se saciar de las fatigas de nostras manes; si, pro banquetar se con las greges de nostros campos.

**Mosias 9:13** Adveneva dunque que rege Laman comenciava a incitar su populo a contender con mi populo; comenciava dunque a haver gueras e contenciones nel pais.

**Mosias 9:14** e nel decimo tercio ano de mi regno nel pais de Nefi, lontano, al sud del pais de Shilom, mentre mi gente estava abiberando e pasturando lores greges e cultivando lores teras, una numerosa multitudine de Lamanianos cadeva supra ilos e comenciava a ocider los e a portar via lores greges e lo mais de lores campos.

**Mosias 9:15** Si, e adveneva que totos los que non estavan prenditos fugevan verso la citate de Nefi, e invocavan mi proteccion.

**Mosias 9:16** E adveneva que io los armavo de arcos, de sagitas, de spadas, de cimitaras, de fustes, de fundas e de omne sorta de armas que potevamos inventar, e io e mi populo andavamos a combatir contra los Lamanianos.

**Mosias 9:17** Si, in la forcia del Senior andavamos a combatir contra los Lamanianos; porque io e mi populo clamavamos ferventemente al Senior a fin que nos liberava de las manes de nostros inimicos, porque se haveva eveliato in nos la memoria del liberacion de nostros patres.

**Mosias 9:18** E Deo audeva nostro clamar e respondeva a nostras oraciones; e nos andavamos con su forcia; si, andavamos contra los Lamanianos e in uno jorno e una nocte ocidevamos tre mile e quarenta tre; e los ocidevamos usque a expeler los foras de nostro pais.

**Mosias 9:19** E io mesmo, con mis manes, adjutavo a interar lores mortos. E con nostro grande dolor e lamento, du cento e septenta nove de nostros fratres havevan perdido la vita.

## **Mosias Capitulo 10**

**Rege Laman more** - su populo diventa selvage e feroce e crede in falsas tradiciones - Zenif e su

populo triunfan contra sus opresores. Circa 187 - 160 a.C.

**Mosias 10:1** E adveneva que recomenciavamos a stabilecer lo regno e iniciavamos a viver nel pais in pace. E io facevo in modo que mi populo fabricava armas de guera de omne specie, a fin que ilos potevan haver las quando los Lamanianos venerian de novo a facer guera contra mi populo.

**Mosias 10:2** E ponevo guardas sur los confines del pais, a fin que los Lamanianos non nos sorprendevan e nos destruevan; e asi protegevo mi populo e mis greges e impedevo que cadevan in man de nostros inimicos.

**Mosias 10:3** E adveneva que hereditavamos la tera de nostros patres per multos anos, si, per lo spacio de vinte du anos.

**Mosias 10:4** E io facevo in modo que los homines laboravan la tera e cultivavan omne sorta de cereales e fructos de omne genero.

**Mosias 10:5** E facevo in modo que las feminas filavan, e estavan industriosas, laborando, e texendo omne sorta de texito fine, si, e textitos de omne specie pro poter revester nostra nuditate; e asi prosperavamos nel pais - e asi havevamos paxe continua nel pais per lo spacio de vinte du anos.

**Mosias 10:6** E adveneva que rege Laman moreva, e su filio comenciava a regnar in su vice. E ilo comenciava a incitar su populo al rebellion contra mi populo; ergo comenciava a preparar se pro la guera, pro vener a combatir contra mi populo.

**Mosias 10:7** Ma io havevo mandato mis spias a las fronteras del pais de Shemlon pro poter discoperer lores preparativos, pro poter me proteger contra ilos, a fin que ilos non sorprendevan mi populo e lo destruevan.

**Mosias 10:8** E adveneva que venevan del nord del pais de Shilom, con lores numerosas armeas, homines armatos de arcos e sagitas, de spadas e cimitaras, de petras e fundas; e havevan lor capite rasata e estavan nudos e cingitos con una cinctura de corio circum los lumbos.

**Mosias 10:9** E adveneva que io facevo ocultar nel deserto las feminas e los infantiles de mi

populo; e facevo tambien in modo que totos los homines, veteres e juvenes que potevan portar armas, se reunen pro combater contra los Lamanianos; e los disponevo in rangos, cada uno secundo su etate.

**Mosias 10:10** E adveneva que sortevamos a combater contra los Lamanianos; e aunque io, in mi vetuleza, andavo a combater contra los Lamanianos. E andavamos a combater con la forcia del Senior.

**Mosias 10:11** Ora, los Lamanianos non sapevan nil circa lo Senior, ni circa la forcia del Senior, ergo ilos contavan sur lor propria forcia. Totavia estavan uno populo forte, secundo la forcia humana.

**Mosias 10:12** estavan uno populo selvage, feroce e asetato de sangue, que credeva nel tradicion de lores patres, overo: Credevan de haver estato expulsatos del pais de Gerusalem a causa de las iniquitates de lores patres, e de haver estato tractatos injustamente nel deserto per lores fratres, e de haver estato tractatos injustamente aunque mentre transversavan la mar;

**Mosias 10:13** E in ultra, de haver estato tractatos injustamente nel pais de lor prima hereditate, post haver transversato la mar, e toto isto debito al facto que Nefi haveva estato plus fidel nel obedier los comandamentos del Senior - ergo ilo haveva estato favorito per lo Senior, porque lo Senior haveva audito e satisfacito sus oraciones, e ilo haveva prendito lo comando de lor viage nel deserto.

**Mosias 10:14** E sus fratres se havevan incoherizato con ilo porque non comprendevan la manera de ager del Senior; e se havevan incoherizato contra ilo aunque supra las aguas, porque havevan indurato lor corde contra lo Senior.

**Mosias 10:15** E ancora, quando arivavan a la tera promisa, se incoherizavan contra ilo porque dicevan que ilo haveva usurpato lo governo del populo; e cercavan de ocider lo.

**Mosias 10:16** E ancora, estavan incoherizados contra ilo porque haveva partito per lo deserto, como lo Senior le haveva comando, e haveva prendito los registros que estavan gravatos supra las platas de bronze, ergo ilos dicevan que Nefi los haveva robato.

**Mosias 10:17** E asi ilos havevan inseniato a lores filios que debewan odiar los, que debewan ocider los, que debewan robar los e spoliar los de lores haveres e facer toto lo posible pro destruir los; ergo ilos havevan uno odio eterno verso los filios de Nefi.

**Mosias 10:18** e per ista mesma racion rege Laman me haveva fraudato con su malicia, su mendace astucia e sus adulatorias promisas, e asi io portavo mi populo in isto pais in modo que ilos lo poterian destruir; si, e durante totos istos anos nos havemos sufrito nel pais.

**Mosias 10:19** e ora io, Zenif, post haver dicitto totas istas cosas a mi populo circa los Lamanianos, los estimulavo a vader e combater con forcia, reponendo lor fiducia nel Senior; ergo luctavamos contra ilos, facia a facia.

**Mosias 10:20** E adveneva que los expulsavamos de novo foras de nostro pais; e los ocidevamos con grande carnage, asi tantos que non los contavamos.

**Mosias 10:21** E adveneva que retornavamos de novo a nostro pais, e mi populo comenciava de novo a pasturar las greges e a cultivar la tera.

**Mosias 10:22** e ora io, estando vetulo, conferevo lo regno a uno de mis filios; ergo io non dico plus nil. E spero que lo Senior volera benedicer mi populo. Amen.

## Mosias Capitulo 11

Rege Noe regna con perversitate - ilo se delecta in una vita libertina con sus uxores e concubinas - Abinadi profetiza que lo populo estara portato in sclavitude - rege Noe cerca de ocider lo. Circa 160 - 150 a.C.

**Mosias 11:1** e adveneva que Zenif conferiva lo regno a Noe, uno de sus filios; ergo Noe comenciava a regnar in loco de Zenif; e ilo non caminava supra las vias de su patre.

**Mosias 11:2** porque ilo non obedeva los comandamentos de Deo, ma caminava secundo los desiderios de su corde. e haveva multas uxores e concubinas. E ilo faceva in modo que su populo comiteva peccato e faceva lo que estava abominabile a los oculos del Senior. Si, e

ilos comitevan prostituciones e omne sorta de perversitates.

Mosias 11:3 e ilo imponeva una taxa del quinto de toto lo que posedevan, uno quinto de lor auro e argento, e uno quinto de lor zif e cupro, bronze e fero; e uno quinto de lor bestiame; e anque uno quinto de toto lor cereal.

Mosias 11:4 E Noe predeva toto isto pro mantener se mesmo, sus uxores e sus concubinas, e anque sus sacerdotes, lores uxores e concubinas; e asi ilo haveva cambiato los afaceres del regno.

Mosias 11:5 perque destitua totos los sacerdotes que havevan estado consacratos per su padre, e consacrava otros novos in lor placia, e los havevan lor corde pleno de orgolio.

Mosias 11:6 e asi venevan mantenitos in lor indolencia, idolatria e prostituciones con las taxas que rege Noe haveva imposito supra su populo; e lo populo laborava duramente pro mantener l' iniquitate.

Mosias 11:7 Si, e diventavan anque idolatras, perque estaban fraudatos per las parolas de adulacion e flateria del rege e sus sacerdotes; perque los dicevan parolas blandas.

Mosias 11:8 E adveneva que rege Noe construera multos edificios elegantes e spaciosos; e los adornava con refinatas operas in ligno e de omne sorta de cosas preciosas de auro, de argento, de fero, de bronze, de zif e de cupro.

Mosias 11:9 E ilo faceva construir anque uno palacio spacioso, con uno trono nel medio, toto elaborato de ligno refinato e adornato de auro, de argento e de cosas preciosas.

Mosias 11:10 E ilo comandava que sus operarios facevan omne sorta de operas refinatas intro los muros del templo, de ligno refinato, de cupro e de bronze.

Mosias 11:11 E las sedias que estaban reservatas a los sumos sacerdotes, al de supra de totos las otras sedias, ilo las faceva adornar de auro puro; e faceva construir una balustrata in fronte a fin que los sacerdotes poterian apoiar lor corpo e lores bracios

mentre dicevan parolas mendaces e adulatorias al populo.

Mosias 11:12 E faceva construir una ture vicino al templo, si, una ture altissima, tanto alta, que ilo poteva estar in sumitate e vider lo pais de Shilom e anque lo pais de Shemlon que estava in poder de los Lamanianos; e ilo poteva vider anque tota la region circumstante.

Mosias 11:13 E adveneva que ilo faceva construir multos edificios nel pais de Shilom; e faceva anque construir una grande ture sur la colina al nord del pais de Shilom, que haveva estado uno refuge per los filios de Nefti quando fugevan del pais; e isto ilo faceva con las riquezas que obteneva taxando su populo.

Mosias 11:14 E ilo reponeva su corde in sus riquezas e pasava su tempo in una vita libertina con sus uxores e sus concubinas; e asi anque sus sacerdotes pasavan lor tempo con meretrices.

Mosias 11:15 E adveneva que ilo plantava vinias circum nel pais; e construera presas e ilo faceva vino in abundancia; e ergo diventava uno bibitor de vino, e asi tambien su populo.

Mosias 11:16 E adveneva que los Lamanianos comenciavan a atacar su populo, quando estaban in parves grupos, e a ocider los nel campo mentre pasturavan lores greges.

Mosias 11:17 E rege Noe mandava guardas a las fronteras del pais pro alontanar los Lamanianos; ma ilo non inviava uno numero suficiente, e los Lamanianos los atacavan e los ocidevan, e portavan multas greges foras del pais; asi los Lamanianos comenciavan a destruir los e a exercitar lor odio contra los.

Mosias 11:18 E adveneva que rege Noe mandava sus armeas contra los, e los Lamanianos venevan expulsatos, overo los facevan retroceder per uno certo tempo; e ergo que los retornavan gaudiosos de lor butino.

Mosias 11:19 e ora, a motivo de ista grande victoria, los se elevavan nel orgolio de lor corde; vantando se de lor forcia, diciendo que cinquenta de los potevan resistir contra milenias de Lamanianos; e asi se vantavan e se delectavan nel sangue, e nel efusion del sangue de lores fratres, e isto a causa del perversitate de lor rege e de lores sacerdotes.

**Mosias 11:20** E adveneva que viveva inter ilos uno homine cujo nome estava Abinadi, e ilo andava inter ilos e comenciava a profetizar, diciendo: asi dice lo Senior, e asi me have comandato, diciendo: Vade e dice a isto populo: asi dice lo Senior: Guai a isto populo, porque io have vidito sus abominaciones, su perversitate e sus prostituciones; e si non se repenten, io los visitaro con mi ira.

**Mosias 11:21** E a minus que se repenten e se tornan al Senior lor Deo, io los consignaro in las manes de lores inimicos; si, e estaran portatos in sclavitude, e estaran affligitos per man de lores inimicos.

**Mosias 11:22** E advenera que ilos saperan que io esto lo Senior lor Deo, e esto uno Deo zeloso, e castigo las iniquitates de mi populo.

**Mosias 11:23** E advenera que, a minus que isto populo se repente e se torna al Senior su Deo, estara portato in sclavitude; e necuno lo potera liberar, excepto lo Senior, Deo Omnipotente.

**Mosias 11:24** Si, e advenera que quando critaran a me, io estaro lento a auder lores critos; si, e io permitero que venen castigatos per lores inimicos.

**Mosias 11:25** E a minus que se repenten in sacco e cineres, e claman vementemente al Senior lor Deo, io non audero lores oraciones, e non los liberaro de lores afflictiones; e asi dice lo Senior, e asi me have comandato.

**Mosias 11:26** E adveneva que, quando Abinadi les haveva declarato istas parolas, ilos se incolerizavan contra ilo e cercavan de ocider lo; ma lo Senior lo liberava de lores manes.

**Mosias 11:27** Ora, quando rege Noe haveva audito las parolas que Abinadi haveva declarato al populo, aunque ilo se irava; e diceva: qui esta isto Abinadi, que io e mi populo debemos estar judicatos per ilo, o qui esta lo Senior, pro facer cader supra mi populo tal grande affliction?

**Mosias 11:28** Io vos comando ergo, de portar me ici Abinadi, asi que io lo poto ocider, porque have dicitto istas cosas pro incitar mi populo al ira los unos contra los otros, e pro suscitar contenciones inter mi populo; ergo io lo ocidero.

**Mosias 11:29** Ora, los oculos del populo estavan cecatos; ergo ilos induravan lor corde contra las parolas de Abinadi, e desde allora cercavan de prender lo. E rege Noe indurava su corde contra la parola del Senior e non se repenteva de sus iniquitates.

## Mosias Capitulo 12

Abinadi vene imprisionato per haver profetizato la destrucion del populo e la morte de rege Noe - los falsos sacerdotes citan las Scripturas e fingen de obedir la lege de Moses - Abinadi inicia a inseniar los Dece Comandamentos. Circa 148 a.C.

**Mosias 12:1** E adveneva que, post du anos, Abinadi retornava in medio al populo travestito, in modo que ilos non lo potevan recognoscer, e comenciava a profetizar, diciendo: asi me have comandato lo Senior, diciendo - Abinadi, vades e profetiza a isto mio populo, porque have indurato su corde contra mis parolas; non se have repentito de sus maleficios; ergo io lo castigaro con mi colera, si, con mi furiosa colera io lo castigaro per sus iniquitates e sus abominaciones.

**Mosias 12:2** Si, guai a ista generacion! E lo Senior me diceva: Extende tu man e profetiza, diciendo: asi dice lo Senior: advenera que ista generacion, a causa de sus iniquitates, estara portata in sclavitude e venera percutita supra las genas; si, e estara expulsata per los homines, e estara ocidita; e los vultures del aer, e los canes, si, e las bestias selvages, devoraran su carne.

**Mosias 12:3** E advenera que la vita de rege Noe estara valutata como una veste in una fornace calida; porque ilo sapera que io esto lo Senior.

**Mosias 12:4** E advenera que io colperio isto populo con dolorosas afflictiones, si, con fame e pestilencia; e lo facero gemer per toto lo jorno.

**Mosias 12:5** Si, e io facero in modo que cargas pesantes veneran ligatas supra lor dorso; e estaran pulsatos como asinos mutos.

**Mosias 12:6** E advenera que io mandaro supra ilos la grandine, que los colpera, e estaran tambien colpitos per lo vento del oriente; e los

**insectos infestaran lor pais e devoraran lor grano.**

**Mosias 12:7 E estaran colpitos per una grande pestilencia - e toto isto io lo facero a causa de lores iniquitates e de lores abominaciones.**

**Mosias 12:8 E advenera que, a minus que ilos si repenten, io los destruelo completamente de la facia de la tera; totavia ilos lasaran retro de se una historia, e io la preservaro pro otras naciones que posederan isto pais; si, aunque isto io facero, pro poder disvelar las abominaciones de isto populo a otras naciones. E Abinadi profetizava multas cosas contra isto populo.**

**Mosias 12:9 E adveneva que ilos se incolerizavan contra ilo; e lo prendevan e lo portavan ligato ante al rege, e dicevan al rege: nos havemos portato ante te uno homine que have profetizato disgracias circa tu populo e dice que Deo lo destruera.**

**Mosias 12:10 e ilo profetizava aunque disgracias super tu vita, e dice que tu vita estara como una veste in una fornace de foco.**

**Mosias 12:11 E ancora ilo dice que tu estaras como uno pedunculo, mesmo como uno pedunculo sico del campo, que vene abatito per las bestias e calcato sub los pedes.**

**Mosias 12:12 E ancora, ilo dice que tu estaras como la flor del cardo que, quando esta ben matura, suflando lo vento, vene diseminata supra la superficie de la tera. E asere que lo Senior lo have dicitio. E dice tambien que toto isto venera supra te si tu non te repentes, e isto a causa de tus iniquitates.**

**Mosias 12:13 e ora, oh rege, qual grande mal havas tu facito, o quales grandes pecatos have comitito tu populo, que nos debemos estar condemnatos per Deo o judicatos per isto homine?**

**Mosias 12:14 e ora, oh rege, nos estamos sin culpa, e tu, oh rege, non havas peccato; ergo isto homine have mentito circa te, e have profetizato in van.**

**Mosias 12:15 e nos estamos fortes, e non andaremos in sclavitude, overo non estaremos portatos sclavos per nostros inimicos; si, e tu havas prosperato nel pais, e prosperaras ancora.**

**Mosias 12:16 Ece lo homine; nos lo consignamos in tus manes; tu potes facer de ilo como te sembra justo.**

**Mosias 12:17 E adveneva que rege Noe mandava clauder Abinadi in prision; e comandava la reunion de los sacerdotes pro haver consilio super que cosa facer con Abinadi.**

**Mosias 12:18 E adveneva que ilos dicevan al rege: Porta lo ici, in nostra presencia, in modo que nos lo poderemos interogar; e lo rege comandava de portar Abinadi ante ilos.**

**Mosias 12:19 e ilos comenciavan a interogar lo pro poder lo contradicer, pro poder in tal modo haver motivo de acusar lo; ma ilo les respondeva coragiosamente, e resisteva a totas las demandas, si, con lor stupor; porque ilo les resisteva in totas las questiones, e los confundeva in totas lores parolas.**

**Mosias 12:20 E adveneva que uno de ilos le diceva: que significan las parolas que havan estado scribitas e inseniatas per nostros patres, que dicen:**

**Mosias 12:21 "Quanto estan belos supra los montes los pedes de qui porta bones novas, que anuncia la pax, que anuncia la salvacion, e dice a Sion: tu Deo regna!**

**Mosias 12:22 tu sentinela altiara la voce, e cantaran insimul con voce unanime; porque videran con lores oculos quando l' Eterno reportara Sion.**

**Mosias 12:23 gaudete, cantate insimul, oh ruinas de Gerusalem! porque lo Senior have consolato su populo, have redimito Gerusalem.**

**Mosias 12:24 lo Senior have denudato su bracio santo a los oculos de totas las naciones; e totas las extremitates de la tera videran la salvacion de nostro Deo".**

**Mosias 12:25 e ahora Abinadi les diceva: Vos estate sacerdotes, e pretendete de inseniar a isto populo e de comprender lo spirito de profecia, e totavia desiderate saper de me lo significato de istas parolas?**

**Mosias 12:26 Io vos dico: Guai a vos, porque pervertete las vias del Senior! porque, si vos**

comprendete istas cosas, non las havete inseniato; pertanto havete pervertito las vias del Senior.

Mosias 12:27 vos non havete applicato vostro corde pro comprender; pertanto, vos non havete estato sages. Que cosa inseniate dunque a isto populo?

Mosias 12:28 e ilos dicevan: Nos inseniamos la lege de Moses.

Mosias 12:29 E de novo ilo les diceva: Si inseniate la lege de Moses, porque non la obedete? porque deponete vostro corde in riquezas? porque comitete prostituciones e consumite vostras forcias con meretrices, e inducete isto populo a comiter peccato, motivando lo Senior a mandar me a profetizar contra isto populo, si, proprio, una grande disgracia contra isto populo?

Mosias 12:30 Non sapete vos que io dico la veritate? Si, vos sapete que io dico la veritate; e deberiate tremere ante Deo.

Mosias 12:31 E advenera que vos estarete castigatos per vostras iniquitates, porque havete dicitio que inseniate la lege de Moses. Que sapete vos circa la lege de Moses? Venera forse la salvacion per medio del lege de Moses? Que dicete vos?

Mosias 12:32 e ilos respondevan, dicendo que la salvacion veneva per medio del lege de Moses.

Mosias 12:33 Ma Abinadi les diceva: Certamente si obedete los comandamentos de Deo, vos estarete salvatos; si obedete los comandamentos que lo Senior have dato a Moses supra al monte Sinai, diciendo:

Mosias 12:34 "Io esto lo Senior tu Deo, que te have portato via del pais de Egipto, de la casa de sclavitude.

Mosias 12:35 Non haveras altro Deo ante me.

Mosias 12:36 Non faceras pro te sculptura alcuna ni imagine alcuna de las cosas in alto nel celo, o de las cosas que estan in baso supra la terra".

Mosias 12:37 Alora Abinadi les diceva: havete vos facito toto isto? Io vos dico: No, non lo

havete facito. Havete vos inseniato a isto populo que debe facer totas istas cosas? Io vos dico: No, non lo havete facito.

### Mosias Capitulo 13

Abinadi esta protegito per lo poder divino - insenia los Dece Comandamentos - La salvacion non vene so per medio del lege de Moses - Deo mesmo complera una expiacion e redimera su populo. Circa 148 a.C.

Mosias 13:1 e ora, quando lo rege haveva audito istas parolas, diceva a sus sacerdotes: portate via isto homine e ocidete lo; pois que havemos nos a que facer con ilo, pois ilo esta fol!

Mosias 13:2 e ilos avanciavan, e tentavan de miter le las manes supra, ma ilo les resisteva e les diceva:

Mosias 13:3 Non me tocate, porque Deo vos colpera si me mitete las manes supra, porque io non have ancora comunicato la mesage que lo Senior me mandava comunicar vos; ni have io ancora respondito a vostras demandas; ergo Deo non permitera que io veno destruito ora.

Mosias 13:4 Ma io debo expler los comandamentos que Deo me have dato; e porque vos have dicitio la veritate, vos estate incolerizatos con me. E ancora, porque vos have dicitio la parola de Deo, vos me havete judicato fol.

Mosias 13:5 Ora adveneva, post que Abinadi haveva dicitio istas parolas, que lo populo de rege Noe non ozava miter le las manes supra, porque lo spirito del Senior estava supra ilo; e su facia resplendeva de uno fulgor extraordinario, mesmo como la facia de Moses quando estava supra al monte Sinai, mentre parlava con lo Senior.

Mosias 13:6 e ilo parlava con poder e autoritate de Deo; e continuava sus parolas diciendo:

Mosias 13:7 Videte que non havete lo poder de ocider me, io termino pertanto mi mesage. Si, e vido que ilo vos penetra usque al corde porque vos dice la veritate super vostras iniquitates.

Mosias 13:8 Si, e mis parolas vos replenan de meravilia, de pavor e de colera.

**Mosias 13:9** Ma io termino mi mesage; e post non importa ubi vadero, a pacto de haver mi salvacion.

**Mosias 13:10** Ma isto io vos dico: Lo que vos facete de me, post isto, estara uno simbolo e una prefiguracion de cosas que estan pro advener.

**Mosias 13:11** e ora io vos lego lo resto de los comandamentos de Deo, porque io vido que ilos non estan scribitos in vostros cordes; e vido que havete studiato e inseniato l' iniquitate durante la major parte de vostra vita.

**Mosias 13:12** e ora recordate que vos dicevo: Non faceras pro te scultura alcuna ni imagine alcuna de las cosas que estan in alto nel celo o que estan in baso supra la tera o que estan in aqua sub la tera.

**Mosias 13:13** E ancora: Non te prostraras ante ilas e non las serveras, porque io, lo Senior tu Deo, esto uno Deo zeloso e castigo l' iniquitate de los patres super los filios usque la tercia e la quarta generacion de los que me odian.

**Mosias 13:14** E io monstro misericordia usque la milesima generacion de los que me aman e obedien mis comandamentos.

**Mosias 13:15** Non usaras in van lo nome del Senior tu Deo; porque lo Senior non considerara inocente qui usa su nome in van.

**Mosias 13:16** recorda lo jorno del reposo pro santificar lo.

**Mosias 13:17** labora sex jornos e face totas tus operas;

**Mosias 13:18** Ma lo septimo jorno, esta lo jorno de reposo del Senior tu Deo, non faceras labor alcuno, ni tu, ni tu filio, ni tu filia, ni tu servo, ni tu serva, ni tu bestiame, ni lo estrangiero que esta al interno de tus portas;

**Mosias 13:19** porque in sex jornos lo Senior creava lo celo, e la tera, e la mar e toto lo que existe in esos; pertanto lo Senior benediceva lo jorno del reposo e lo santificava.

**Mosias 13:20** Honora tu patre e tua matre, a fin que se prolongan tus jornos supra la tera que lo Senior tu Deo te da.

**Mosias 13:21** Non ocideras.

**Mosias 13:22** Non comiteras adulterio. Non robaras.

**Mosias 13:23** Non renderas falso testimonio contra tu proximo.

**Mosias 13:24** Non concuperas la casa de tu proximo; non concuperas l' uxor de tu proximo, ni su servo, ni su serva, ni su bove, ni su asino, ni cosa alcuna que apertine a tu proximo.

**Mosias 13:25** E post que Abinadi haveva terminato sus parolas, les diceva: havete inseniato a isto populo que debe facer omne cosa necesaria pro obedier los comandamentos de Deo?

**Mosias 13:26** Io vos dico: No, porque, si lo haveriate facito, lo Senior non me haveria mandato a profetizar disgracias a isto populo.

**Mosias 13:27** e ora, vos havete dicitio que la salvacion vene per medio del lege de Moses. Io vos dico que esta necesario que vos obedete al lege de Moses per ora; ma vos dico que venera lo tempo quando non estara plus necesario obedier la lege de Moses.

**Mosias 13:28** E in ultra io vos dico que la salvacion non venera somente per medio del lege; e si non estava per l' Expiacion que Deo mesmo facera pro los pecatos e las iniquitates de su populo, totos deberian inevitablemente perecer, nonobstante la lege de Moses.

**Mosias 13:29** e ora io vos dico que estava oportuno que una lege estava data a los filios de Israel, si, una lege multos rigida; porque ilos estaban uno populo del colo rigido, rapido a comiter iniquitate e lento a rememorar lo Senior su Deo.

**Mosias 13:30** pertanto les estava data una lege, si, una lege de ceremonias e de ordinancias, una lege que ilos debavan observar rigorosamente, jorno post jorno, pro conservar in ilos viva la memoria de Deo e de lor deber verso Ilo.

**Mosias 13:31** Ma io vos dico que totas istas cosas estaban simbolos de cosas futuras.



**Mosias 13:32** Ma comprendevan forse illos la lege? Io vos dico: No, non totos comprendevan la lege; a causa de la dureza de lor corde; porque non comprendevan que necuno homine se haveria potito salvar, excepto per medio del redencion de Deo.

**Mosias 13:33** porque non les profetizava forse Moses super la venita del Mesias, e que Deo haveria redimito su populo? Si, e anque totos los profetas que haven profetizado desde l' inicio del mundo - non haven illos parlatos plus o minus super istas cosas?

**Mosias 13:34** Non haven illos dicitos que Deo mesmo haveria descendito inter los filios de los homines, e haveria prendito forma de homine e haveria caminato in grande poter supra la faccia de la tera?

**Mosias 13:35** Si, e non haven anque dicitos que ilo haveria realizato la resurecion de los mortos. E que ilo mesmo haveria estato oprimito e afligito?

#### **Mosias Capitulo 14**

Isaias parla in senso Mesianico - se describe la humiliacion e las sufrencias del Mesias - ilo face de su anima una oferta per los pecatos e face intercesion per los transgresores - confrontar con Isaias 53. Circa 148 a.C.

**Mosias 14:1** Non dice forse anque Isaias: qui have dato credito a nostra predicacion? e a qui se have revelato lo bracio del Eterno?

**Mosias 14:2** Ece que crescera ante ilo como una tenera planta e como una radice que surge de uno arido solo; ilo non have forma ni gracia; e quando lo videremos, non trovaremos in ilo beltate pro desiderar lo.

**Mosias 14:3** ilo esta dispreato e reiectato per los homines, homine de dolor, e familiar con la sufrencia; e esta como si havevamos ocultato de ilo nostra faccia; estava dispreato, e nos non lo estimavamos.

**Mosias 14:4** Certamente ilo have portato nostras affliciones e have cargato supra se nostros dolores; totavia nos lo judicavamos uno afligito, castigato per Deo e oprimito.

**Mosias 14:5** Ma ilo have estato ferito per nostras transgresiones, have estato colpito per nostras iniquitates; lo castigo, de nostra pace, estava supra ilo, e per sus feritas nos havemos estato sanatos.

**Mosias 14:6** Nos totos estavamos erantes como oves, cada uno de nos se haveva perduto; e lo Senior have cargato supra ilo l' iniquitate de totos nos.

**Mosias 14:7** Estava oprimito e afligito, e totavia non apereva la buca. Estava portato como l' agno al abatitorio e non apereva la buca, como una ove que esta muta ante los tonsos.

**Mosias 14:8** estava liberato del prision e del juicio; e qui proclamara su generacion? porque haveva estato secato de la tera de los viventes; estava colpito per las transgresiones de mi populo.

**Mosias 14:9** e ilo haveva su tumba con los perversos, e con lo rico in la morte, porque non haveva comitito injusticia ni haveva fraude in su buca.

**Mosias 14:10** Totavia lo Senior have permitito que ilo estava ferito e afligito; ma quando haveria dato su vita como oferta per lo peccato, ilo videra su posteritate, prolongara sus jornos, e lo que place al Senior prosperara in sus manes.

**Mosias 14:11** ilo videra lo travallio del anima sua, e estara satisfacto; per su cognoscimento, mi servitor justo a multos justificara, porque portara via lores iniquitates.

**Mosias 14:12** ergo io le daro una parte inter los grandes, e ilo dividera lo butino con los fortes, porque have dato su anima a la morte, e have estato includito inter los transgresores; e have portato los pecatos de multos, e have intercedito per los transgresores.

#### **Mosias Capitulo 15**

Como Cristo esta lo patre e lo Filio - ilo intercedera e portara las transgresiones de su populo - Su populo e totos los santos profetas estan su posteritate - ilo realiza la resurecion - los infantes haven la vita eterna. Circa 148 a.C.

**Mosias 15:1** e ora Abinadi les diceva: Io volerio que vos comprendete que Deo mesmo descendera inter los filios de los homines e redimera su populo.

**Mosias 15:2** E porque demorara in la carne, ilo estara apelato Filio de Deo, e havendo submitito la carne al voluntate del Patre, esta lo Patre e lo Filio --

**Mosias 15:3** Patre, porque estava concipito per lo poter de Deo; e Filio, a causa de la carne, diventando asi lo Patre e lo Filio --

**Mosias 15:4** e ilos estan uno so Deo, si, mesmo lo patre Eterno del celo e de la tera.

**Mosias 15:5** E asi, la carne diventando submitita al Spirito, overo lo Filio al Patre, que esta uno so Deo, sufre la tentacion, e non cede a la tentacion, ma permite de estar burlato, flagelato, expelito e repudiato per su populo.

**Mosias 15:6** E post toto isto, post haver operato multos potentes miraculos inter los filios de los homines, ilo estara conducito, si, mesmo como diceva Isaias, como una ove muta ante sus tonsos; asi ilo non aperera su buca.

**Mosias 15:7** Si, de ista manera ilo estara conducito, crucificato e ocidito, e la carne diventa asi submitita anque a la morte, e la voluntate del Filio venera absorbita per la voluntate del Patre.

**Mosias 15:8** E asi Deo rumpe los ligamines de la morte, havendo reportato la victoria super la morte; dando al Filio lo poter de interceder per los filios de los homines --

**Mosias 15:9** Havendo ascendito al celo, havendo sus entrantias plenas de misericordia, estando pleno de compasion verso los filios de los homines, estando inter ilos e la justicia, havendo rumpito los ligamines de la morte, prendito supra de se lores iniquitates e lores transgresiones, havendo los redimito e havendo satisfacito las exigencias de la justicia.

**Mosias 15:10** e ora io vos dico: qui proclamara su generacion? io vos dico que quando su vita havera estato oferita in sacrificio per lo peccato, ilo videra su posteritate. E ora, que dicete? qui estara su posteritate?

**Mosias 15:11** io vos dico que quiunque have audito las parolas de los profetas, si, de totos los santos profetas que haven profetizado circa la venita del Senior - io vos dico que totos los que haven dato ascolta a lores parolas e haven credito que lo Senior haverá redimito su populo, e have atendito con anxietate eso jorno pro la remision de lores peccatos, io vos dico que esos estan su posteritate, overo ilos estan los herederos del regno de Deo.

**Mosias 15:12** porque estan ilos cuyos peccatos ilo portara supra se; estan istos per los cuales ilo morera, pro redimer los de lores transgresiones. E ora, non estan ilos su posteritate?

**Mosias 15:13** Si, e non estan los profetas, totos los que haven aperito la buca pro profetizar e que non haven cadito in transgresion, volio dicer, totos los santos profetas desde quando iniciava lo mundo? Io vos dico que ilos estan su posteritate.

**Mosias 15:14** E istos estan los que haven anunciado la pax, que haven portato bones novas de ben, que haven anunciado la salvacion e haven dicitto a Sion: tu Deo regna!

**Mosias 15:15** oh, quanto estaban belos lores pedes, supra los montes!

**Mosias 15:16** E ancora, quanto estan belos, supra los montes, los pedes de los que estan ancora anunciando la pax!

**Mosias 15:17** E ancora, como estaran belos, supra los montes, los pedes de los que desde ora in avante anunciaran la pax, si, desde isto tempo in avante e pro sempre!

**Mosias 15:18** e io vos dico: Isto non esta toto. Porque oh, quanto estan belos, supra los montes, los pedes de qui porta bones novas, que esta lo fundador de la pax, si, mesmo lo Senior, que redimera su populo; si, Ilo que portara la salvacion a su populo!

**Mosias 15:19** porque, si non estava per la redencion que ilo complera pro su populo, que estava preparata desde la fundacion del mundo, io vos dico, si non estava per isto, tota la humanitate deberia percer.

**Mosias 15:20** Ma los ligamines de la morte estaran rumpitos; e lo Filio regna e have poter

supra los mortos. Ergo ilo realiza la resurecion de los mortos.

Mosias 15:21 E haverá una resurecion, una prima resurecion; si, una resurecion de los que existevan, que existen, e que existeran usque al resurecion de Cristo. - Perque asi estara ilo apelato.

Mosias 15:22 e ora, la resurecion de totos los profetas e de totos los que haven credito in lores parolas, overo de totos los que haven obedito los comandamentos de Deo, advenera in la prima resurecion; ilos estan dunque la prima resurecion.

Mosias 15:23 ilos se altiaran pro habitar con Deo que los haverá redimitos; asi ilos haveran la vita eterna per medio de Cristo, que haverá rumpito los ligamines de la morte.

Mosias 15:24 E istos estan los que participan a la prima resurecion; e istos estan los que morevan prima de la venita de Cristo, in lor ignorancia, non les havendo estato proclamata la salvacion. E asi lo Senior realiza la restauracion de istos; e ilos participan a la prima resurecion, overo haven la vita eterna, havendo estato redimitos per lo Senior.

Mosias 15:25 e aunque los infantes haven la vita eterna.

Mosias 15:26 Ma timete e tremete ante Deo, perque deberiate tremar; perque lo Senior non redime necuno de los que se rebelan contra ilo e que moren in pecato; si, totos los que haven perecido in pecato desde lo principio del mundo, que se haven voluntariamente rebelato contra Deo, que haven cognoscito los comandamentos de Deo e non los haven volito obedir; istos estan los que non participaran a la prima resurecion.

Mosias 15:27 Non deberiate dunque tremar? perque la salvacion non ariva a necuno de istos; perque lo Senior non have redimito necuno de istos; si, ni lo Senior pote redimir los; perque ilo non pote renegar se mesmo; perque non pote renegar la justicia quando ista reclama sus dritos.

Mosias 15:28 e ora io vos dico que venera lo tempo quando la salvacion del Senior estara proclamata a omne nacion, tribo, lingua e populo.

Mosias 15:29 Si, Senior, tus sentinelas altiaran lor voce, cantaran con voce unanime; perque videran con lores propios oculos quando l' Eterno reportara Sion.

Mosias 15:30 critate de gaudio, cantate insimul, oh ruinas de Gerusalem! perque lo Senior have consolato su populo, have redimito Gerusalem.

Mosias 15:31 lo Senior have denudato su santo bracio a los oculos de totas las naciones; e totas las extremitates de la tera videran la salvacion de nostro Deo.

## Mosias Capitulo 16

Deo redime los homines de lor stato perdido e decadito - Ilos que estan carnales permanen como si non adveneva necuna redencion - Cristo realiza una resurecion a la vita eterna o a la danacion eterna. Circa 148 a.C.

Mosias 16:1 e ora adveneva post que Abinadi haveva declarato istas parolas, extendeva su man e diceva: venera lo tempo quando totos videran la salvacion del Senior; quando tota nacion, tribo, lingua e populo videra con sus mesmos oculos e confesara ante Deo que sus juicios estan justos.

Mosias 16:2 E ahora los iniquos estaran expulsatos, e haveran motivo de critar, de plorar, de gemer e de strider los dentes; e isto perque non volevan dar ascolta al voce del Senior; ergo lo Senior non los redime.

Mosias 16:3 perque estan carnales e diabolicos, e lo diablo have poter supra ilos; si, mesmo eso veter serpente que fraudava nostros primos patres, que estava la causa de lor cadita; que estava la causa del facto que tota la humanitate diventava carnal, sensual, diabolica, capace de distinguir lo ben del mal, submitendo se al diablo.

Mosias 16:4 asi tota la humanitate estava perdida; e esa estaria eternamente disviata si Deo non haveva redimito su populo de su stato perdido e decadito.

Mosias 16:5 Ma recordate que qui persiste in su natura carnal, e continua in las vias del pecato e del rebellion contra Deo, remane in su stato decadito e lo diablo have toto poter

supra ilo. Ergo ilo remane como si non existeva alcuna redencion, estando uno inimico de Deo; asi como lo diablo esta uno inimico de Deo.

Mosias 16:6 e ora, si Cristo non haveva venito al mundo, io vos parlo de cosas futuras como si ilas haven ja advenito, non haveria potito haver necuna redencion.

Mosias 16:7 E si Cristo non haveva resuscitato de los mortos. Overo si ilo non haveva rumpito los ligamines de la morte a fin que la tumba non haveva la victoria, e la morte non haveva l' aculeo, non haveria potito existir necuna resurecion.

Mosias 16:8 Ma existe una resurecion, e ergo la tumba non have la victoria, e l' aculeo de la morte esta anulato in Cristo.

Mosias 16:9 Cristo esta la luce e la vita del mundo; si, una luce infinita, que non pote jamais estar obscurata; si, e anque una vita que esta infinita, asi que non pote plus haver morte.

Mosias 16:10 Si, ista mortalitate se revestera de immortalitate e ista corrupcion se revestera de incorruptibilitate, e totos estaran portatos ante lo tribunal de Deo, pro estar judicatos per Ilo secundo lores bones o males operas --

Mosias 16:11 E si estan bones operas, vaderan al resurecion de vita eterna e de felicitate; e si estan males, al resurecion de danacion eterna, estando consignatos al diablo que los have subjugato, e ista esta la danacion--

Mosias 16:12 Havendo se comportato secundo lores apetitos e lores desiderios carnales, non havendo jamais invocato lo Senior, mentre los bracios misericordiosos estavan extenditos verso ilos; porque los bracios de misericordia estavan extenditos pro ilos, e ilos non volevan; havendo estato admonitos de lores iniquitates e totavia non volevan abandonar las; e les estava comandato de repenter se e totavia ilos non lo volevan facer.

Mosias 16:13 e ora, non deberiate tremar e repenter vos de vuestros pecatos, e recordar vos que so in Cristo e per medio de Cristo vos potete estar salvatos?

Mosias 16:14 ergo, si vos inseniate la lege de Moses, inseniate anque que ila esta una prefiguracion de esas cosas que deben vener.

Mosias 16:15 inseniate que la redencion vene per medio de Cristo lo Senior, que esta lo vero Patre Eterno. Amen.

## Mosias Capitulo 17

Alma crede a las parolas de Abinadi e las scribe - Abinadi sufre la morte per foco - ilo profetiza malatias e morte per foco a sus asasinios. Circa 148 a.C.

Mosias 17:1 e ora adveneva que quando Abinadi haveva finito de parlar, lo rege comandava a sus sacerdotes de prender lo e ocider lo.

Mosias 17:2 Ma haveva uno inter ilos de nome Alma, e estava anque ilo uno descendente de Nefi. E estava juven, e credeva a las parolas que Abinadi haveva declarato, porque ilo cognosceva las iniquitates que Abinadi haveva atestato contra ilos; decideva dunque de implorar lo rege a fin que ilo non se incolerizava contra Abinadi, ma le permiteva de vader in pace.

Mosias 17:3 Ma lo rege se incolerizava majormente e faceva expulsar anque Alma de lor medio, e mandava sus servos a perseguer Alma pro ocider lo.

Mosias 17:4 Ma Alma fugeva ante ilos e se ocultava in modo que ilos non lo potevan trovar. E remanendo ocultato per multos jornos, ilo scribeva totas las parolas que Abinadi haveva declarato.

Mosias 17:5 E adveneva que lo rege faceva in modo que sus guardas circumferevan Abinadi e lo prendevan; e ilos lo ligavan e lo imprisionavan.

Mosias 17:6 E post tre jornos, havendo se rege Noe consultato con sus sacerdotes, ilo mandava portar Abinadi de novo a su presencia.

Mosias 17:7 E lo rege le diceva: Abinadi, nos havemos trovato una acusa contra te, asi que tu meritas la morte.

Mosias 17:8 porque tu havas declarato que Deo mesmo deberia descender inter los filios de los homines; e ora per ista racion tu moreras, salvo que tu non renegas totas las parolas que

haves parlato de mal concernente me e mi populo.

Mosias 17:9 Ora Abinadi le diceva: Io te dico que non renegaro las parolas que te havo declarato concernente isto populo, perque ilas estan veras; e a fin que tu potes saper que ilas estan veras, io me lasavo cader in vostras manes.

Mosias 17:10 Si, e io sufrero anque la morte, ma non renegaro mis parolas, e ilas estaran como uno testimonio contra vos. E si vos me ocidete, vos versarete sangue inocente; e isto tambien servera de testimonio contra vos al ultimo jorno.

Mosias 17:11 e ora rege Noe estava sur puncto de liberar lo, perque timeva su parola, perque timeva que los juicios de Deo caderian supra se.

Mosias 17:12 Ma los sacerdotes altiavan la voce contra Abinadi e comenciavan a acusar lo, diciendo: Ilo have ultragiato lo rege. Ergo lo rege se incoherizava contra ilo e lo consignava pro vener ocidito.

Mosias 17:13 E adveneva que lo prendevan e lo ligavan, e flagelavan su pel con torchas, si, usque a la morte.

Mosias 17:14 e ora quando las flamas comenciavan a afliger lo, ilo critava diciendo:

Mosias 17:15 asi como havete facito a me, asi advenera que vostra posteritate facera que multos sufreran las dolores que io sufro, si, las dolores de la morte per medio del foco; e isto perque ilos crederan nel salvacion del Senior lor Deo.

Mosias 17:16 e advenera que vos estarete affligitos per omne sorta de malatias, a causa de vostras iniquitates.

Mosias 17:17 Si, vos estarete percutitos de omne parte, vos estarete expulsatos e dispersatos de ici e de ibi, como uno grege selvage esta caciato per bestias selvages e feroces.

Mosias 17:18 In eso jorno vos estarete perseguitos e estarete capturatos per man de vuestros inimicos, e ahora sufrerete, como io sufro, las penas de la morte per medio del foco.

Mosias 17:19 asi Deo exercita la vengancia super los que destruen su populo. Oh Deo, recipe mi anima.

Mosias 17:20 e havendo Abinadi declarato istas parolas, cadeva, havendo sufrito la morte per foco; si, havendo recipito la morte perque non voleva renegar los comandamentos de Deo, e sigilava la veritate de sus parolas con la morte.

## Mosias Capitulo 18

Alma predica in secreto - ilo describe l' aliancia del baptismo e baptiza in las aguas de Mormon - ilo organiza l' Iglesia de Cristo e ordina sacerdotes - ilos mantienen se mesmos e instruen lo populo - Alma e su populo fugen de rege Noe verso lo deserto. Circa 147-145 a.C.

Mosias 18:1 e ora adveneva que Alma, que haveva fugito de los servos del rege Noe, se repenteva de sus pecatos e de sus iniquitates e vadeva in secreto inter lo populo, e comenciava a inseniar las parolas de Abinadi --

Mosias 18:2 Si, concernente lo que debeva advener, e anque circa la resurecion de los mortos e la redencion del populo, que debeva vener realizata per medio del poter, las sufrenias e la morte de Cristo e su resurecion e ascension al celo.

Mosias 18:3 e Alma inseniava a quantos volevan ascoltar sus parolas. E les inseniava in secreto, a fin que isto non veneva a cognoscencia del rege. E multos credevan a sus parolas.

Mosias 18:4 E adveneva que quantos credevan in ilo vadevan in uno loco que se apelava Mormon, nome que rege Noe le haveva dato, estando a los confines del pais, e estando infestato a vices, overo in ciertas saisons, per animales selvages.

Mosias 18:5 Ora, a Mormon haveva una fonte de aqua pura, e ibi Alma se refugiava perque vicino al aqua haveva uno bosco ubi ilo se poteva ocultar durante lo jorno, pro fuger a las recercas del rege.

Mosias 18:6 E adveneva que totos los que credevan andavan ibi pro auder sus parolas.

**Mosias 18:7** E adveneva que post multos jornos uno bon numero se haveva reunito nel loco de Mormon pro auder las parolas de Alma. Si, se havevan reunito totos los que credevan a sus parolas, pro ascoltar lo. E ilo los instrueva, predicando les la penitencia, la redencion e la fide nel Senior.

**Mosias 18:8** E adveneva que ilo les diceva: Ece ici las aquas de Mormon (perque asi se apelavan), e ora, si vos havete desiderio de intrar nel grege de Deo e de estar apelatos su populo, e estate dispostos a portar las cargas los unos de los otros, a fin que poten estar plus legieras;

**Mosias 18:9** Si, e estate dispostos a plorar con los que ploran e a confortar los que haven besonio de conforto, e a estar como testes de Deo in omne momento e in omne cosa e in omne loco nel qual potete trovar vos, aunque usque a la morte, a fin que potete estar redimitos per Deo e estar incluidos con los de la prima resurecion perque potete haver la vita eterna --

**Mosias 18:10** Ora io vos dico, si isto esta lo desiderio de vostro corde, que havete in contrario de estar baptizatos nel nome del Senior, testimoniando ante ilo que havete intrato in aliancia con ilo, que lo serverete e obedereite a sus comandamentos, a fin que ilo potera reversar supra vos su Spirito plus abundantemente?

**Mosias 18:11** e ora, quando las personas havevan audito istas parolas, batevan las manes de gaudio, e exclamavan: isto esta de facto lo desiderio de nostro corde.

**Mosias 18:12** e ora adveneva que Alma prendeva Helam, que estava uno de los primos, e intravan in aqua e estando in pedes Alma clamava, diciendo: Oh Senior, reversas tu spirito super tu servitor, pro poter compler ista opera in santitate de corde!

**Mosias 18:13** E havendo parlato istas parolas lo Spirito del Senior descendeva supra ilo, que diceva: Helam, io te baptizo, havendo l' autoritate del Deo Omnipotente, a testimonio que havas intrato in aliancia pro server lo usque a la morte del corpo mortal; a fin que lo Spirito del Senior vene reversato supra te; e que ilo pote acordar te la vita eterna, per medio

del redencion de Cristo, que ilo have preparato desde la fundacion del mundo.

**Mosias 18:14** E post que Alma haveva dicitto istas parolas, ambos Alma e Helam se imergevan in aqua; e post, ilos se levavan e sortevan del aqua plenos de gaudio, estando repletos del Spirito.

**Mosias 18:15** E de novo Alma prendeva uno altro, intrava una secunda vice in aqua, e lo baptizava como lo primo, excepto que ilo non se imergeva de novo nel aqua.

**Mosias 18:16** In tal manera ilo baptizava totos los que havevan venito al loco de Mormon; e estavan circa du cento quatro animas; si, ilos estavan baptizatos in las aquas de Mormon, e estavan repletos de la gracia de Deo.

**Mosias 18:17** E desde allora ilos estavan apelatos l' eclesia de Deo, overo l' eclesia de Cristo. E adveneva que quiunque estava baptizato per lo poter e l' autoritate de Deo, estava adito a su eclesia.

**Mosias 18:18** E adveneva que Alma, havendo autoritate de Deo, ordinava sacerdotes; si, ilo ordinava uno sacerdote omne cinquenta personas, pro predicar les e inseniar les las cosas concernentes lo regno de Deo.

**Mosias 18:19** E les comandava de non inseniar nul altro que las cosas que ilo haveva inseniato, e que havevan estato declaratas per la buca de los santos profetas.

**Mosias 18:20** Si, e ilo les comandava de non predicar nul altro excepto la penitencia e la fide nel Senior, que haveva redimito su populo.

**Mosias 18:21** E les comandava de non contender los unos con los otros, ma que debavan mirar avante con uno so scopo, havendo una so fide e uno so baptismo, e havendo lores cordes ligatos in unitate e in amor los unos verso los otros.

**Mosias 18:22** E asi Alma les comandava de predicar. E asi ilos diventavan los filios de Deo.

**Mosias 18:23** E les comandava de observar lo jorno de reposo, e de santificar lo, e de render gracias al Senior lor Deo omne jorno.

**Mosias 18:24** E comandava anque que los sacerdotes que ilo haveva ordinato laboravan con lores manes per lor proprio sustentamento.

**Mosias 18:25** E Alma stabileceva uno jorno in cada septimana pro reuner se e inseniar al populo, e pro adorar lo Senior lor Deo, e debewan anque reuner se insimul tanto subinde quanto ilos potevan.

**Mosias 18:26** e los sacerdotes non debewan depender del populo pro lor sustentamento; ma per lor labor debewan ilos reciper la gracia de Deo, a fin que poterian reforciar se in spirito, havendo la cognoscencia de Deo, a fin que poterian inseniar con poter e autoritate de Deo.

**Mosias 18:27** E de novo Alma comandava que lo populo del eclesia donava de sus substancias, cada uno secundo quanto posedeva; si uno haveva plus abundantemente, ilo debeva dar plus abundantemente; e a qui haveva poco, poco estaria requirito; e qui non haveva nil, al tal estaria dato.

**Mosias 18:28** E asi ilos debewan donar de lores substancias de spontanea voluntate e con bones desiderios verso Deo, a los sacerdotes necesitatos, e omne anima nuda e necesitosa.

**Mosias 18:29** E isto Alma les diceva, havendo estado ordinato per Deo; e ilos caminavan rectamente ante Deo, adjutando se los unos a los otros temporal e spiritualmente, secundo lores besonios e necesitates.

**Mosias 18:30** e adveneva que toto isto adveneva a Mormon, si, nel bosco vicino a las aguas de Mormon; si, nel loco de Mormon, in las aguas de Mormon, in la foresta de Mormon, e como estan belos a los oculos de los que ibi arivavan al cognoscimento de lor redentor; si, e como estan benedicitos, perque ilos cantaran laudes pro sempre al Senior.

**Mosias 18:31** E istas cosas advenevan a los confines del pais, a fin que non venevan al cognoscimento del rege.

**Mosias 18:32** Ma adveneva que lo rege, havendo discoperito uno movimiento inter lo populo, mandava sus servos a spiar. Ergo, nel jorno que se havevan reunido pro auder la parola del Senior estavan denunciatos al rege.

**Mosias 18:33** e ora lo rege diceva que Alma estava incitando lo populo a la rebellion contra ilo; mandava dunque su armea a destruir los.

**Mosias 18:34** E adveneva que Alma e lo populo del Senior estando avisatos del arivata del armea del rege; prendevan lores tendas e lores familias e partevan verso lo deserto.

**Mosias 18:35** e ilos estavan circa quatro cento cincoenta animas.

## **Mosias Capitulo 19**

**Gedeon** tenta de ocider rege Noe - los Lamanianos invaden lo pais - rege Noe sufre la morte per foco - Limi governa como monarca tributario. Circa 145-221 a.C.

**Mosias 19:1** E adveneva que l' armea del rege retornava retro post haver cercato in van lo populo del Senior.

**Mosias 19:2** e las forcias del rege estavan pocas, havendo estado reducidas, e comenciava a haver una division inter lo resto del populo.

**Mosias 19:3** E la parte minor comenciava a pronunciar menacias contra lo rege, e comenciava a haver inter ilos una grande contencion.

**Mosias 19:4** e ora haveva inter ilos uno homine de nome Gedeon, e estando ilo uno homine forte e inimico del rege, disvainava dunque su spada e jurava in su ira que lo haveria ocidito.

**Mosias 19:5** E adveneva que Gedeon combateva contra lo rege; e quando lo rege videva que estava pro succumber, lo rege fugeva e ascendeva supra la ture que estava vicino al templo.

**Mosias 19:6** E Gedeon lo perseguiva e estava pro ascender anque ilo supra la ture pro ocider lo rege; e lo rege mirando in direccion de la tera de Shemlon, videva que l' armea de los Lamanianos avanciavan intro los confines del pais.

**Mosias 19:7** e ora lo rege critava con l' angustia de su anima, diciendo: Gedeon, sparnia me, perque los Lamanianos estan arivando e nos destrueran; si, ilos destrueran mi populo.

**Mosias 19:8** ora rege Noe non estava tanto preocupato per su populo quanto lo estava per su propria vita; nonobstante Gedeon le sparniava la vita.

**Mosias 19:9** E lo rege comandava al populo de fuger de los Lamanianos; e ilo mesmo los guidava, e fugevan verso lo deserto con lores uxores e filios.

**Mosias 19:10** E adveneva que los Lamanianos los perseguavan, e atingendo los comenciavan a ocider los.

**Mosias 19:11** Ora adveneva que lo rege comandava que totos los homines abandonavan lores uxores e filios e fugevan de los Lamanianos.

**Mosias 19:12** Ora multos non volevan abandonar lores uxores e filios, preferendo plus tosto restar e perecer insimul a ilos. Los otros lasavan uxores e filios e fugevan.

**Mosias 19:13** E adveneva que los que restavan con lores uxores e filios mandavan lores belas filias al incontro de los Lamanianos pro implorar los de non ocider los.

**Mosias 19:14** E adveneva que los Lamanianos havevan compasion de ilos, porque la beltate de lores feminas los haveva conquistato.

**Mosias 19:15** pertanto los Lamanianos sparniavan lor vita, e los portavan prisioneros a la tera de Nefi, e les concedevan de poseder lo pais, a condicion que ilos les consignavan lo rege Noe e que consignavan tambien lores proprietates, e aunque la medietate de toto lo que ilos posedevan, medietate de lor auro e argento e de totas lores cosas preciosas, e que las pagavan como tributo al rege de los Lamanianos de ano in ano.

**Mosias 19:16** e ora haveva uno de los filios del rege inter los que havevan estado imprisionatos, cujo nome estava Limi.

**Mosias 19:17** e ora Limi desiderava que su padre non veneva destruito; nonobstante Limi non ignorava las iniquitates de su padre, estando ilo mesmo uno homine justo.

**Mosias 19:18** E adveneva que Gedeon mandava homines in secreto al deserto, a cercar lo rege e los que estaban con ilo. E adveneva que ilos

incontravan lo populo nel deserto, totos salvo lo rege e sus sacerdotes.

**Mosias 19:19** Ora ilos havevan jurato in lores cordes que haverian retornato al pais de Nefi, e si lores uxores e filios havevan estado ociditos, asi como tambien los otros que havevan restato, ilos haverian cercato de vengar los, e haverian perecito aunque ilos.

**Mosias 19:20** E lo rege les comandava de non retornar; ma ilos se incoherizavan con lo rege, e lo facevan sufrir, si, usque a la morte, per medio del foco.

**Mosias 19:21** E estaban pro prender aunque los sacerdotes pro ocider los, ma los sacerdotes fugevan de ilos.

**Mosias 19:22** E adveneva que estaban pro retornar al pais de Nefi, quando incontravan los homines de Gedeon. E los homines de Gedeon les naravan toto lo que haveva ocurito a lores uxores e filios; e que los Lamanianos les havevan concedito de poseder lo pais, pagando uno tributo del medietate de toto lo que ilos posedevan.

**Mosias 19:23** E ilos dicevan a los homines de Gedeon que havevan ocidito lo rege, e que sus sacerdotes havevan fugito lontano nel deserto.

**Mosias 19:24** E post haver terminato lor naracion, ilos retornavan al pais de Nefi, plenos de gaudio, porque lores uxores e filios non havevan estado ociditos; e ilos naravan a Gedeon lo que havevan facito al rege.

**Mosias 19:25** E adveneva que lo rege de los Lamanianos les faceva uno juramento, que su populo non los haveria ocidito.

**Mosias 19:26** e Limi, estando lo filio del rege, e havendo le estado conferito lo regno per lo populo, ilo faceva uno juramento al rege de los Lamanianos que su populo les haveria pagato uno tributo, si, la medietate de toto lo que posedevan.

**Mosias 19:27** E adveneva que Limi comenciava a stabilecer lo regno e la pace inter su populo.

**Mosias 19:28** E lo rege de los Lamanianos poneva guardas a las fronteras del pais, pro continer lo populo de Limi nel pais, a fin que ilos non poterian fuger pro lo deserto; e ilo



manteneva sus guardas con lo tributo que recipeva de los Nefianos.

Mosias 19:29 e ora rege Limi haveva pace continua in su regno per lo spacio de du anos, porque los Lamanianos non los molestavan ni cercavan de destruir los.

## Mosias Capitulo 20

Alcunas filias de los Lamanianos estan rapitas per los sacerdotes de Noe - los Lamanianos facen guerra contra Limi e su populo - ilos estan repelitos e pacificatos. Circa 145 - 123 a.C.

Mosias 20:1 Ora haveva uno loco in Shemlon ubi las filias de los Lamanianos se reunen pro cantar, dansar e facer festa.

Mosias 20:2 E adveneva que uno jorno haveva uno parve numero reunido pro cantar e dansar.

Mosias 20:3 e los sacerdotes del rege Noe, vergoniando se de retornar a la citate de Nefi, si, e timendo aunque que lo populo los ocideva, non ozavan dunque retornar a lores uxores e lores filios.

Mosias 20:4 e havendo ilos restato nel deserto, e havendo discoperito las filias de los Lamanianos, ilos se ocultavan pro spiar las.

Mosias 20:5 E quando pocas de ilas se havevan reunido pro dansar, ilos sorteavan del loco de celamento, las prendevan e las portavan nel deserto; si, portavan nel deserto vinte quatro filias de los Lamanianos.

Mosias 20:6 E adveneva que quando los Lamanianos percipevan l' ausencia de lores filias, se incoherizavan contra lo populo de Limi, porque pensavan que haveva estato lo populo de Limi.

Mosias 20:7 pertanto mandavan lores armeas; si, lo rege mesmo marchava a capite de su populo a la tera de Nefi pro destruir lo populo de Limi.

Mosias 20:8 e ora Limi de supra la ture haveva discoperito totos lores preparativos de guerra; reuneva dunque su populo, e les facevan imboscatas in los campi e in las forestas.

Mosias 20:9 E adveneva que quando los Lamanianos se aproximavan, lo populo de

Limi cadeva supra ilos, e comenciava a ocider los.

Mosias 20:10 E adveneva que la batalia diventava asatis violenta, porque combatevan como leones per la preda.

Mosias 20:11 E adveneva que lo populo de Limi comenciava a repeler los Lamanianos; aunque si lor numero estava minus de la medietate de los Lamanianos. Ma ilos combatevan per lor vita, per lores uxores e per lores filios; pertanto ilos se eforciavan al maximo e combatevan como dracones.

Mosias 20:12 E adveneva que trovavan lo rege de los Lamanianos inter lo numero de lores mortos. Totavia ilo non estava morto, havendo estato ferito e abandonato sur campo de batalia, tanto rapida haveva estato la fuga de su populo.

Mosias 20:13 E lo prendevan e bandavan sus feritas, e lo portavan ante Limi, dicendo: Ece ici lo rege de los Lamanianos que havendo estato ferito have cadito inter lores mortos, e have estato abandonato; e nos lo havemos portato ante te; e ora lasa nos ocider lo.

Mosias 20:14 Ma Limi les diceva: Non lo oxidete, portate lo ici que io lo volio vider. E ilos lo portavan ante Limi. E Limi le diceva: que motivo havete pro vener a facer guerra contra mi populo? mi populo non have rumpito lo juramento que io te facevo; porque dunque rumpevas tu lo juramento que facevas a mi populo?

Mosias 20:15 e ora lo rege diceva: Havemos rumpito lo juramento porque tu populo have rapito las filias de mi populo; ergo, in mi ira have guidato mi populo in guerra contra tu populo.

Mosias 20:16 e ora Limi non haveva audito nil circa ista tema, pertanto diceva: io facero recercas inter mi populo, e quiunque have facito isto pegera. Ilo comandava dunque una investigacion inter su populo.

Mosias 20:17 Ora, quando Gedeon haveva audito istas parolas, estando ilo lo capitano del rege, ilo avanciava e diceva al rege: io te preco, expecta a facer recercas inter isto populo. Perque le faces ista acusacion?

**Mosias 20:18** pois non te recordas de los sacerdotes de tu padre, que isto populo have cercato de destruir? E non viven ilos nel deserto? E non estarian ilos los que haven rapito las filias de los Lamanianos?

**Mosias 20:19** e ora, parla al rege de los Lamanianos de istas cosas, a fin que ilo las pote dicer a su populo e ilos se poten pacificar con nos; porque ilos se estan ja preparando pro venter contra nos; e ece nos estamos pocos.

**Mosias 20:20** e ece que ilos venen con lor numerosa armea; e a minus que lo rege los face pacificar, nos securamente pereceremos.

**Mosias 20:21** non se estan forse complendo las parolas de Abinadi, que ilo profetizava contra nos - e toto isto porque nos non volevamos dar ascolta a las parolas del Senior e abandonar nostras iniquitates?

**Mosias 20:22** e ora pacificamos lo rege complendo lo juramento que havemos facito; porque esta melio viver in esclavitude que perder la vita; pertanto terminamos l' efusion de tanto sangue.

**Mosias 20:23** e ora Limi diceva al rege omne cosa super su padre e los sacerdotes que havevan fugito nel deserto, atribuyendo les lo rapimento de lores filias.

**Mosias 20:24** E adveneva que lo rege de los Lamanianos se pacificava con lo populo de Limi; e les diceva: Venite con me a incontrar mi populo, disarmatos; e io vos promito con uno juramento que mi populo non ocidera vostro populo.

**Mosias 20:25** E adveneva que ilos seguevan lo rege e avanciavan disarmatos a incontrar los Lamanianos. E quando los incontravan, lo rege de los Lamanianos se prostrava ante ilos e intercedeva in favor del populo de Limi.

**Mosias 20:26** E quando los Lamanianos videvan que lo populo de Limi estava disarmato, havevan compasion e se pacificavan con ilos, e retornavan con lor rege, in pace, a lor pais.

**Mosias Capitulo 21**

Lo populo de Limi esta colpito e vincito per los Lamanianos - lo populo de Limi incontra Amon e se converte - Limi parla a Amon de las vinte quatro platas Jaredianas. Circa 122 - 121 a.C.

**Mosias 21:1** E adveneva que Limi e su populo retornavan a la citate de Nefi, e comenciavan a habitar de novo in pace nel pais.

**Mosias 21:2** E adveneva que post multos jornos los Lamanianos comenciavan de novo a irar se contra los Nefianos e comenciavan a intrar in los confines del pais.

**Mosias 21:3** Ma non ozavan ocider los, a causa del juramento que lor rege haveva facito a Limi; ma los colpevan supra las genas, e exercitavan prepotencia super ilos; e comenciavan a poner pesantes cargas supra lores spatulas e a pulsar los como asinos mutos --

**Mosias 21:4** Si, toto isto adveneva pro compler la parola del Senior.

**Mosias 21:5** e ora las afliciones de los Nefianos estavan grandes, e non havevan modo de liberar se de lores manes, porque los Lamanianos los havevan circumferito de totos lateros.

**Mosias 21:6** E adveneva que lo populo comenciava a murmurar con lo rege a causa de lores afliciones, e comenciava a desiderar combater los Lamanianos. E tanto enoiavan lo rege con lores planctos que ilo concordava dunque de facer secundo lores desiderios.

**Mosias 21:7** e ilos se reunevan de novo, vestevan lores armaduras e vadevan contra los Lamanianos pro expeler los del pais.

**Mosias 21:8** E adveneva que los Lamanianos los batevan e los expelevan, ocidendo multos.

**Mosias 21:9** e ora haveva uno grande lucto e uno grande plancto inter lo populo de Limi, viduas plorando lores maritos, filios e filias plorando lores patres e fratres plorando lores fratres.

**Mosias 21:10** Ora havevan multissimas viduas nel pais, e ilas ploravan fortemente, de jorno in jorno, porque havevan uno grande timor de los Lamanianos.

**Mosias 21:11** E adveneva que lor continuo plorar incitava lo resto del populo de Limi al ira contra los Lamanianos; e ilos vadevan de novo a combater, ma estavan repelitos de novo, sufrendo multas perditas.

**Mosias 21:12** E ilos vadevan ancora una tercia vice, e sufrevan ancora uno altro defaite; e los que non havevan estato ociditos tornavan de novo a la citate de Nefi.

**Mosias 21:13** E ilos se humiliavan usque al pulver, subiectando se al jugo de sclavitude, submitendo se a las percusiones, a estar expelitos de ici e ibi, e cargatos de fardelos secundo los desiderios de lores inimicos.

**Mosias 21:14** E se humiliavan usque a la plus profunda humiliacion; e critavan fortemente a Deo; si, per toto lo jorno ilos critavan a lor Deo a fin que los liberava de lores afliciones.

**Mosias 21:15** e ora lo Senior estava lento a auder lores critos a causa de lores iniquitates; nonobstante lo Senior audeva lores critos, e comenciava a intenerar lo corde de los Lamanianos, que comenciavan a aleviar lores fardelos; totavia lo Senior non reteneva oportuno liberar los del sclavitude.

**Mosias 21:16** E adveneva que comenciavan a prosperar gradualmente nel pais, e comenciavan a cultivar cereales plus abundantemente e a elevar greges, e non sufrevan la fame.

**Mosias 21:17** Ora haveva uno numero de feminas multo plus grande de homines; pertanto lo rege Limi comandava que cada homine imparteva de sus substancias pro mantener las viduas e lores filios, a fin que non perecevan de fame; e ilos facevan isto a causa del grande numero de los que havevan estato ociditos.

**Mosias 21:18** Ora lo populo de Limi se agrupava lo plus posible como uno unico corpo, pro proteger sus cereales e sus greges.

**Mosias 21:19** E lo rege mesmo non ozava sortir foras de las muralias de la citate sin portar con se sus guardas, timendo de cader in qualque modo in las manes de los Lamanianos.

**Mosias 21:20** E ilo faceva in modo que su populo surveliava toto lo pais, pro poter in qualque modo prender esos sacerdotes que havevan fugito al deserto, que havevan rapito las filias de los Lamanianos e que havevan estato la causa de una tanto grande destruccion inter lo populo.

**Mosias 21:21** perque desideravan prender los pro poter los castigar; anque perque havevan intrato de nocte nel pais de Nefi e havevan robato lores cereales e multas altras cosas preciosas; ergo ilos estavan alerta.

**Mosias 21:22** E non havevan plus disputas inter los Lamanianos e lo populo de Limi usque quando Amon e sus fratres arivavan nel pais.

**Mosias 21:23** Ora lo rege, estando foras de las portas de la citate con sus guardas, discopereva Amon e sus fratres; e suponendo que estavan los sacerdotes de Noe, ilo los mandava prender, ligar e iectar in prision. E se ilos estavan los sacerdotes de Noe, haverian estato ociditos.

**Mosias 21:24** Ma quando Limi discopereva que ilos estavan sus fratres, e que venevan del pais de Zarahemla, ilo estava replenato de grande gaudio.

**Mosias 21:25** Ora rege Limi, prima del arivata de Amon, haveva mandato uno parve numero de homines a cercar lo pais de Zarahemla; ma ilos non lo havevan trovato e se havevan perduto nel deserto.

**Mosias 21:26** Nonobstante havevan trovato uno pais que haveva estato habitato; si, uno pais que estava recoperito de osos sicatos; si, uno pais que haveva estato habitato e que haveva estato destruito; e ilos, havendo suponito que estava lo pais de Zarahemla, tornavan al pais de Nefi, arivando al confin del pais non multos jornos prima del arivata de Amon.

**Mosias 21:27** E portavan con se uno registro, si la historia del populo del qual havevan trovato los osos; e estava gravata supra platas de metal.

**Mosias 21:28** e ora Limi estava de novo pleno de gaudio al saper de la buca de Amon que rege Mosias haveva uno dono de Deo, per medio del qual poteva interpretar tales gravuras; si, e anque Amon se alegrava.

**Mosias 21:29** Totavia Amon e sus fratres estavan plenos de dolor per haver audito que tantos de lores fratres havevan estato ociditos;

**Mosias 21:30** e anque perque rege Noe e sus sacerdotes havevan estato la causa de los tantos pecatos e iniquitates que lo populo comiteva contra Deo; e ploravan anque per la morte de Abinadi; e anque per la partida de Alma e de la gente que lo haveva acompaniato, que havevan formato l' eclesia de Deo per medio de la forcia e del poter de Deo e fide in las parolas que havevan estato pronunciadas per Abinadi.

**Mosias 21:31** Si, ploravan per lor partida, perque non sapevan ubi havevan fugito. E se haverian unito a ilos con gaudio, perque anque ilos havevan facito aliancia con Deo de server lo e obedier sus comandamentos.

**Mosias 21:32** pois desde la venita de Amon, anque rege Limi haveva facito aliancia con Deo, e anque multos de su populo, de server lo e obedier sus comandamentos.

**Mosias 21:33** E adveneva que rege Limi e multos de su populo desideravan estar baptizatos; ma non haveva necuno nel pais con autoritate de Deo. E Amon se refusava de facer lo, considerando se uno servitor indigno.

**Mosias 21:34** pertanto al epoca ilos non constituevan una eclesia, atendendo lo Spirito del Senior. Ora ilos desideravan diventar como Alma e sus fratres, que havevan fugito al deserto.

**Mosias 21:35** e desideravan estar baptizatos como testimonio que ilos estavan dispuestos a server Deo con toto lor corde; nonobstante postponevan lo momento; e una naracion de lor baptismo estara data plus tarde.

**Mosias 21:36** e ora, todos los eforcios de Amon e de su populo e de rege Limi e de su populo miravan a liberar se de las manes de los Lamanianos e del sclavitude.

## **Mosias Capitulo 22**

Planata la fuga del populo del sclavitude de los Lamanianos - los Lamanianos venen inebriatos con vino - lo populo fuge, tornando a Zarahemla e subiectando se al rege Mosias. Circa 121 - 120 a.C.

**Mosias 22:1** e ora adveneva que Amon e rege Limi comenciavan a consultar se con lo populo sur como potevan liberar se del sclavitude; e ilo faceva reuner toto lo populo pro poter cognoscer lo parer del populo super isto.

**Mosias 22:2** E adveneva que ilos non trovavan necuno modo pro liberar se del sclavitude, excepto lo de prender lores feminas e filios, e lores greges e tendas, e parter verso lo deserto; perque los Lamanianos estavan tanto numerosos, que estava imposible per lo populo de Limi afrontar los, pensando de liberar se del sclavitude per medio de la spada.

**Mosias 22:3** Ora adveneva que Gedeon se presentava al rege e le diceva: Ora oh rege, tu havas usque ora ascoltato multas vices mis parolas, quando debevamo afrontar nostros fratres, los Lamanianos.

**Mosias 22:4** e ora, oh rege, si non me havas trovato uno servo inutile, overo si havas usque ora ascoltato in qualque mensura mis parolas, e ilas te havan estato utiles, equalmente io volerio que tu das ascolta a mis parolas in ista ocasion, e io estaro tu servo e liberaro isto populo del sclavitude.

**Mosias 22:5** E lo rege le acordava de parlar. E Gedeon le diceva:

**Mosias 22:6** Ece que existe uno pasage trans lo muro posterior, in la parte posterior de la citate. Los Lamanianos, overo las guardas de los Lamanianos, se inebrian de nocte; mandamos dunque una proclamacion inter toto isto populo, a fin que ilos reunen totas sus greges pro poter las guidar nel deserto de nocte.

**Mosias 22:7** E io vadero secundo tus ordines, e pagaro l' ultimo tributo de vino a los Lamanianos, e ilos se inebriaran e nos pasaremos trans lo pasage secreto, a la sinistra del campo, quando ilos estaran inebriatos e adormentatos.

**Mosias 22:8** asi nos parteremos con nostras feminas, nostros filios e nostros greges verso lo deserto; e viajaremos circum al pais de Shilom.

**Mosias 22:9** E adveneva que lo rege dava ascolta a las parolas de Gedeon.

**Mosias 22:10** E rege Limi mandava su populo reunir sus greges; e mandava lo tributo de vino a los Lamanianos; e mandava aunque plus vino, como dono; e ilos bibevan abundantemente del vino que rege Limi les haveva mandato.

**Mosias 22:11** E adveneva que lo populo de rege Limi parteva de nocte verso lo deserto, con sus greges, e circumfereva lo pais de Shilom nel deserto, viaggiando in direcion del pais de Zarahemla, guidatos per Amon e sus fratres.

**Mosias 22:12** E portavan con se toto lor auro, argento e cosas preciosas que potevan transportar, asi como provisiones, e continuavan lor viage.

**Mosias 22:13** E post haver viaggiato multos jornos nel deserto, arivavan al pais de Zarahemla, se unevan al populo de Mosias e diventavan sus subditos.

**Mosias 22:14** E adveneva que Mosias los recipeva con gaudio; e recipeva tambien lores registros e aunque los registros que havevan estado trovatos per lo populo de Limi.

**Mosias 22:15** e ora adveneva que quando los Lamanianos percipevan que lo populo de Limi haveva fugito del pais de nocte, mandavan una armea al deserto a perseguer los.

**Mosias 22:16** E post haver los perseguito per du jornos, non potevan plus trovar lores tracias e se perdevan nel deserto.

**Naracion de Alma e del populo del Senior, que lo populo del rege Noe haveva expulsato al deserto. Comprende los capitulos 23 e 24.**

### **Mosias Capitulo 23**

**Alma se refusa de estar rege - ilo serve como sumo sacerdote - lo Senior castiga su populo, e los Lamanianos conquistan lo pais de Helam - Amulon, chef de los iniquos sacerdotes de rege Noe, governa como subdito del monarca Lamaniano. Circa 145 - 121 a.C.**

**Mosias 23:1** Ora Alma, havendo estado advertito per lo Senior que las armeas de rege Noe haverian cadito supra ilos, e havendo lo comunicato al populo, ilos reunevan dunque lores greges, prendevan una parte de lor cereal,

e fugevan verso lo deserto perseguitos per las armeas de rege Noe.

**Mosias 23:2** E lo Senior los fortificava, asi que lo populo de rege Noe non los poteva atinger pro destruir los.

**Mosias 23:3** E fugevan per octo jornos nel deserto.

**Mosias 23:4** E arivavan a una tera, si, uno pais multo belo e placente, una tera de aquas puras.

**Mosias 23:5** E instalavan las tendas e comenciavan a cultivar la tera, e comenciavan a construir edificios; si, estavan industriosos e laboravan asatis.

**Mosias 23:6** E lo populo desiderava que Alma estava lor rege, porque su populo lo amava.

**Mosias 23:7** Ma Alma les diceva: non esta oportuno haver uno rege; porque asi dice lo Senior: Non estimarete una carne plus de una altra, overo uno homine non se reputara superior a uno altro; pertanto io vos dico que non esta oportuno haver uno rege.

**Mosias 23:8** Nonobstante, si estava posible haver como rege sempre homines justos, estaria ben pro vos haver uno rege.

**Mosias 23:9** Ma recordate las iniquitates de rege Noe e de sus sacerdotes; e io mesmo havevo cadito in trapa, e facevo multas cosas abominabiles a los oculos del Senior, que me causavan una dolorosa penitencia.

**Mosias 23:10** Nonobstante, post multas tribulaciones, lo Senior audeva mis critos, e respondeva a mis oraciones, e have facito de me uno instrumento in sus manes pro portar tantos de vos al cognoscimento de su veritate.

**Mosias 23:11** Nonobstante, io non me glorifico per isto, porque io esto indigno de glorificar me de me mesmo.

**Mosias 23:12** e ora io vos dico, vos havete estado oprimitos per lo rege Noe, e vos havete estado sus sclavos e sclavos de sus sacerdotes, e ilos vos haven inducito al iniquitate, pertanto vos estavate ligatos con los ligamines del iniquitate.

**Mosias 23:13** e ora porque havete estado liberatos per lo poter de Deo de istos ligamines, si, overo de las manes de rege Noe e de su populo, e anque de los ligamines del iniquitate, equalmente desidero que vos restate firmes in ista libertate que vos have rendito liberes, e que non date fiducia a necuno homine de regnar supra vos.

**Mosias 23:14** E in ultra non date fiducia a necuno de estar vostro maestro ni vostro ministro, excepto si ilo esta uno homine de Deo, que camina in sus vias, obedendo sus comandamentos.

**Mosias 23:15** asi Alma inseniava a su populo, que cada homine debeva amar su proximo como se mesmo pro non haver contenciones inter ilos.

**Mosias 23:16** e ora Alma estava lor sumo sacerdote, estando ilo lo fundador del eclesia.

**Mosias 23:17** E adveneva que necuno recipeva l' autoritate de predicar o de inseniar excepto que de Deo, per medio de Alma. ergo Alma consacrava totos lores sacerdotes e totos lores maestros; e necuno estava consacrato si non estava uno homine justo.

**Mosias 23:18** ilos vigilavan dunque supra lo populo e lo nutreban de las cosas pertinentes a la rectitude.

**Mosias 23:19** E adveneva que comenciavan a prosperar grandemente nel pais; e apelavan lo pais Helam.

**Mosias 23:20** E adveneva que se multiplicavan e prosperavan grandemente nel pais de Helam; e construevan una citate que apelavan la citate de Helam.

**Mosias 23:21** Nonobstante lo Senior retene oportuno castigar su populo pro miter a la proba su paciencia e fide.

**Mosias 23:22** Nonobstante - quiunque repone su fiducia in ilo, estara elevato al ultimo jorno. Si, e asi estava con isto populo.

**Mosias 23:23** porque io vos mostraro que ilos havevan estado portatos in sclavitude, e necuno haveria potito liberar los si non lo Senior lor Deo, overo lo Deo de Abraham, de Isaco e de Jacob.

**Mosias 23:24** E adveneva que Deo los liberava, e les monstrava su grande poter, e grande estava lor gaudio.

**Mosias 23:25** porque adveneva que mentre estavan nel pais de Helam, si, in la citate de Helam, mentre cultivavan la tera, ece que una arnea de Lamanianos arivava a los confines del pais.

**Mosias 23:26** Ora adveneva que los fratres de Alma fugevan del campo e se reunevan in la citate de Helam; e estavan multo espaventatos a causa del arivata de los Lamanianos.

**Mosias 23:27** Ma Alma vadeva in medio a ilos, e los exortava a non haver pavor, ma a recordar se que lo Senior lor Deo los haveria liberato.

**Mosias 23:28** ilos calmavan dunque lores timores, e comenciavan a invocar lo Senior pro intenerar lo corde de los Lamanianos, a fin que los sparniavan, asi como lores uxores e filios.

**Mosias 23:29** E adveneva que lo Senior intenerava lo corde de los Lamanianos. E Alma e sus fratres avanciavan e se consignavan in lores manes; e los Lamanianos prendevan posesion del pais de Helam.

**Mosias 23:30** Ora las arneas de los Lamanianos, que havevan perseguito lo populo de rege Limi, se havevan perditos nel deserto per multos jornos.

**Mosias 23:31** e havevan trovato esos sacerdotes de rege Noe in uno loco que ilos apelavan Amulon e ilos havevan ja comenciatos a prender posesion del pais de Amulon e havevan comenciatos a cultivar la tera.

**Mosias 23:32** Ora lo nome del chef de esos sacerdotes estava Amulon.

**Mosias 23:33** E adveneva que Amulon implorava los Lamanianos; e mandava tambien lores uxores, que estavan las filias de los Lamanianos, a implorar lores fratres, a fin que non destruevan lores maritos.

**Mosias 23:34** E los Lamanianos havevan compasion de Amulon e de sus fratres, e non los destruevan, a causa de lores uxores.

**Mosias 23:35** E Amulon e sus fratres se umevan a los Lamanianos, e estavan viagiando nel deserto a la recerca de la tera de Nefi quando discoperevan la tera de Helam, que estava in posesion de Alma e de sus fratres.

**Mosias 23:36** E adveneva que los Lamanianos promitevan a Alma e a sus fratres que, si ilos les monstravan la via que conduceva a la tera de Nefi, les haverian concedito la vita e la libertate.

**Mosias 23:37** Ma post que Alma les haveva monstrato la via que conduceva a la tera de Nefi los Lamanianos non volevan mantener la promisa; ma lasavan guardas circum al pais de Helam, supra Alma e sus fratres.

**Mosias 23:38** E lo resto de ilos vadeva al pais de Nefi; e plus tarde una parte de ilos retornava a la tera de Helam, portando con se anque las uxores e los filios de las guardas que havevan restato nel pais.

**Mosias 23:39** E lo rege de los Lamanianos haveva acordato a Amulon de estar rege e governorator supra al populo que estava nel pais de Helam; nonobstante ilo non haveria alcuno poter de facer qualunque cosa contraria al voluntate del rege de los Lamanianos.

#### **Mosias Capitulo 24**

**Amulon perseguita Alma e su populo - Qui adora Deo vene condenato a morte - lo Senior face semblar legieros lores fardelos - los libera del sclavitude e ilos retornan a Zarahemla. Circa 145 - 120 a.C.**

**Mosias 24:1** E Adveneva que Amulon ganiava favor a los oculos del rege de los Lamanianos; pertanto lo rege de los Lamanianos nominava Amulon e sus fratres maestros de su populo, si, overo del populo que estava nel pais de Shemlon, e nel pais de Shilom, e nel pais de Amulon.

**Mosias 24:2** porque los Lamanianos havevan prendito posesion de totas istas teras; pertanto lo rege de los Lamanianos haveva nominato reges supra totas istas teras.

**Mosias 24:3** e ora lo nome del rege de los Lamanianos estava Laman, havendo ilo lo mesmo nome de su patre; e dunque se apelava

rege Laman. E ilo estava rege de uno populo numeroso.

**Mosias 24:4** e ilo nominava maestros, inter los fratres de Amulon, in omne pais que su populo posedeva; e asi la lingua de Nefi se comenciava a inseniar inter totos los Lamanianos.

**Mosias 24:5** e estavan uno populo amicabile los unos con los otros; nonobstante non cognoscevan Deo; ni los fratres de Amulon les inseniavan alco circa lo Senior lor Deo, ni circa la lege de Moses; ni les inseniavan las parolas de Abinadi;

**Mosias 24:6** Ma les inseniavan a tener lor historia e a scriber l' uno al altro.

**Mosias 24:7** E asi los Lamanianos comenciavan a acrescer lores riquezas, e comenciavan a comerciar los unos con los otros, e a diventar grandes, e comenciavan a estar uno populo astuto e sagace quanto a la sageza del mundo; si, uno populo multo astuto, que se delectava in omne sorta de perversitate e de saqueo, excepto inter lores propios fratres.

**Mosias 24:8** e ora adveneva que Amulon comenciava a exercitar autoritate super Alma e sus fratres, e comenciavan a perseguer los, e ilos lasavan anque sus filios perseguer lores filios.

**Mosias 24:9** porque Amulon sapeva que Alma haveva estato uno de los sacerdotes del rege, e que ilo haveva credito a las parolas de Abinadi e que haveva estato expelito de la presencia del rege; e pertanto estava incolerizado con ilo; Amulon estava subiecto a rege Laman, totavia exercitava su autoritate supra ilos, e les imponeva labores, e poneva vigilantes supra ilos.

**Mosias 24:10** E adveneva que lores afliciones estavan tanto grandes, que ilos comenciavan a invocar Deo a grande voce.

**Mosias 24:11** e Amulon les ordinava de cesar lores invocaciones; e poneva guardas pro vigilar los, a fin que quiunque invocava Deo estava condenato a morte.

**Mosias 24:12** e Alma e su populo non altiavan plus la voce al Senior lor Deo, ma aperevan a ilo lor corde; e Deo cognosceva los pensamientos de lores cordes.

**Mosias 24:13** E adveneva que la voce del Senior veneva a ilos in lores afliciones, dicendo: altiategue la capite e estategue de bon animo, porque io rememoro l' aliancia que havete facito con me; e io facero aliancia con mi populo e lo liberaro del sclavitude.

**Mosias 24:14** e alleviario tambien los fardelos que estaran ponitos supra vostras spatulas, in modo que non los poterete senter supra vos, mentre estarete in sclavitude; e isto io facero a fin que poterete estar como mis testes de ora in avante, e a fin que poterete saper con securitate que io, lo Senior Deo, conforto mi populo in sus afliciones.

**Mosias 24:15** e ora adveneva que los fardelos que havevan estato imponitos a Alma e a sus fratres devenevan legieros; si, lo Senior los fortificava pro poter portar facilmente lores fardelos, e ilos se submitevan alegremente e con paciencia a tota la voluntate del Senior.

**Mosias 24:16** E adveneva que tanto grande estava lor fide e paciencia, que la voce del Senior veneva a ilos de novo, diciendo: Estategue de bon animo, porque deman io vos liberaro del sclavitude.

**Mosias 24:17** e lo Senior diceva a Alma: Tu guidaras isto populo, e io vadero con te e liberaro isto populo del sclavitude.

**Mosias 24:18** e ora adveneva que, durante la nocte, Alma e su populo reunevan lores greges, e anque uno poco de cereal; si, per tota la nocte ilos reunevan lores greges.

**Mosias 24:19** E al matino lo Senior faceva cader uno profundo somno supra los Lamanianos, si, e totos lores guardas havevan uno somno profundo.

**Mosias 24:20** E Alma e su populo partevan verso lo deserto; e post haver viaggiato toto lo jorno instalavan las tendas in una val; e apelavan la val Alma, porque ilo los haveva guidato nel deserto.

**Mosias 24:21** Si, e nel val de Alma ilos exprimevan lor regraciamento a Deo porque haveva estato misericordioso verso ilos e haveva alleviato lores fardelos e los haveva liberatos del sclavitude; porque ilos estavan in

sclavitude, e necuno poteva liberar los excepto lo Senior lor Deo.

**Mosias 24:22** E rendevan gracias a Deo; si, totos los homines, totas las feminas e totos los infantes que potevan parlar altiavan la voce pro laudar Deo.

**Mosias 24:23** e ora lo Senior diceva a Alma: hastategue vos e sortetegue de isto pais, tu e tu populo, porque los Lamanianos se haven eveliato e te perseguen; sortetegue dunque de ista tera, e io stoparo los Lamanianos in ista val a fin que ilos non continuan a perseguer tu populo.

**Mosias 24:24** E adveneva que ilos sortevan del val e se mitevan in viage nel deserto.

**Mosias 24:25** E post haver estato per dece du jornos nel deserto arivavan al pais de Zarahemla; e rege Mosias los recipeva con gaudio.

#### **Mosias Capitulo 25**

Lo populo de Zarahemla (Mulekianos) diventan Nefianos - ilos aprenden del populo de Alma e de Zenif - Alma baptiza Limi e toto su populo - Mosias autoriza Alma a organizar la Iglesia de Deo. Circa 120 a.C.

**Mosias 25:1** e ora rege Mosias faceva reuner toto lo populo.

**Mosias 25:2** Ora non havevan tantos filios de Nefi, overo descendentes de Nefi, quantos estavan los del populo de Zarahemla, que estavan descendentes de Mulek, e los que havevan vadito con ilo nel deserto.

**Mosias 25:3** E lo populo de Nefi e lo populo de Zarahemla non estavan tanto numerosos quanto lo estavan los Lamanianos; si, non estavan ni la medietate.

**Mosias 25:4** e ora toto lo populo de Nefi estava reunito, asi como lo populo de Zarahemla, e estavan reunitos in du grupos.

**Mosias 25:5** E adveneva que Mosias legeva, e faceva leger, los registros de Zenif a su populo; si, ilo legeva los registros del populo de Zenif, desde quando ilos havevan lasato lo pais de Zarahemla usque a quando tornavan de novo.



**Mosias 25:6** E legeva anque la naracion de Alma e de sus fratres, e totas lores aflicciones, desde quando havevan lasato lo pais de Zarahemla usque al tempo quando retornavan.

**Mosias 25:7** e ora, quando Mosias haveva terminato de leger los registros, su populo, que haveva restato nel pais, estava meraviliato e stupefacito.

**Mosias 25:8** porque ilos non sapevan que pensar: porque, quando videvan los que havevan estato liberatos del sclavitude, estaban plenos de grande gaudio.

**Mosias 25:9** Ma quando pensavan a lores fratres que havevan estato ociditos per los Lamanianos, estava plenos de tristeza, e versavan anque multas lacrimas de dolor.

**Mosias 25:10** E ancora, quando pensavan al imediata bontate de Deo, e su potencia que liberava Alma e sus fratres de las manes de los Lamanianos e del sclavitude, altiavan la voce e rendevan gracias a Deo.

**Mosias 25:11** E ancora, quando pensavan a los Lamanianos, que estava lores fratres, a lor stato pecaminoso e corumpito, estava plenos de sufrenca e de angustia per lo ben de lores animas.

**Mosias 25:12** E adveneva que los que estaban filios de Amulon e de sus fratres, que havevan rapito e sponsato las filias de los Lamanianos, se atristavan per la conducta de lores patres e non volevan plus estar apelatos con lo nome de lores patres, pertanto prendevan supra se lo nome de Nefi, pro poter estar apelatos filios de Nefi e estar incluiditos inter los que se apelavan Nefianos.

**Mosias 25:13** e ora toto lo populo de Zarahemla estava incluidito inter los Nefianos, porque lo regno non haveva estato conferito a necuno excepto a los descendentes de Nefi.

**Mosias 25:14** e ora adveneva que quando Mosias haveva terminato de parlar e de leger al populo, desiderava que anque Alma parlava al populo.

**Mosias 25:15** E Alma les parlava, mentre estaban reunitos in grupos numerosos, e andava de uno grupo al altro, predicando al populo la penitencia e la fide nel Senior.

**Mosias 25:16** e exortava lo populo de Limi e sus fratres, totos los que havevan estato liberatos del sclavitude, a rememorar que estava lo Senior que los haveva liberato.

**Mosias 25:17** E adveneva que, post que Alma haveva inseniato multas cosas al populo e haveva terminato de les parlar, rege Limi desiderava de poter estar baptizato; e anque toto su populo desiderava de poter estar baptizato.

**Mosias 25:18** pertanto, Alma intrava nel aqua e los baptizava; si, los baptizava nel mesmo modo que haveva baptizato sus fratres in las aquas de Mormon; si, e totos los que ilo baptizava pertinevan al eclesia de Deo; porque ilos credevan in las parolas de Alma.

**Mosias 25:19** E adveneva que rege Mosias acordava a Alma de poter stabilecer eclesias in toto lo pais de Zarahemla; e le dava poter de ordinar sacerdotes e maestros in omne eclesia.

**Mosias 25:20** Ora se faceva isto porque haveva asi tantas personas que non potevan estar guidatas totas per uno so maestro; ni totas potevan aufer la parola de Deo in una so assemblea.

**Mosias 25:21** pertanto ilos se reunevan in diversos grupos que estava apelatos eclesias; e omne eclesia haveva sus sacerdotes e sus maestros, e omne sacerdote predicava la parola secundo quanto le haveva estato comunicato per buca de Alma.

**Mosias 25:22** E asi, nonobstante que havevan multas eclesias, formavan totas una so eclesia, si, la eclesia de Deo: porque in totas las eclesias non se predicava nil excepto la penitencia e la fide in Deo.

**Mosias 25:23** e ora havevan septe eclesias nel pais de Zarahemla. E adveneva que quiunque desiderava prender supra se lo nome de Cristo, o de Deo, se uneva a las eclesias de Deo.

**Mosias 25:24** e estaban apelatos lo populo de Deo. E lo Senior versava su Spirito supra ilos, e ilos estava benedecitos e prosperavan nel pais.

**Mosias Capitulo 26**

Multos miembros del eclesia estan inducidos al peccato per los incredulos - A Alma esta promittita la vita eterna - qui se repente e esta baptizato obtene lo perdono - los miembros del eclesia que pecan, si se repenten e se confesan a Alma e al Senior, estaran perdonatos; altermente estaran excomunicatos. Circa 120 - 100 a.C.

Mosias 26:1 Ora adveneva que havevan multos de la nova generacion que non potevan comprender las parolas de rege Benjamin, porque estavan parves infantes quando ilo haveva parlato a su populo; e ilos non credevan a las tradiciones de lores patres.

Mosias 26:2 ilos non credevan a quanto haveva estado declarato circa la resurecion de los mortos. Ni credevan ilos a la venita de Cristo.

Mosias 26:3 e ora, a causa de lor incredulitate, ilos non potevan comprender la parola de Deo; e lores cordes estavan induratos.

Mosias 26:4 E non volevan estar baptizatos; ni volevan uner se al eclesia. e estavan uno populo separato quanto a lor fide, asi restando desde allora, overo in lor stato carnal e pecaminoso; porque non volevan invocar lo Senior lor Deo.

Mosias 26:5 e ora nel regno de Mosias ilos estavan minus del medietate del populo de Deo; ma a causa de los disentimentos inter los fratres diventavan plus numerosos.

Mosias 26:6 porque adveneva que, con lores parolas adulatorias, fraudavan multos del eclesia, e los inducevan a comiter multos peccatos; pertanto estava oportuno que los que comitevan peccato, e que estavan miembros del eclesia, estarian admonitos per l' eclesia.

Mosias 26:7 E adveneva que estavan, conducitos ante los sacerdotes, e estavan consignatos a los sacerdotes per los maestros; e los sacerdotes los portavan ante Alma, que estava lo sumo sacerdote.

Mosias 26:8 Ora rege Mosias haveva dato a Alma autoritate super l' eclesia.

Mosias 26:9 E adveneva que Alma non sapeva nil super ilos; ma havevan multos testes contra ilos; si, lo populo se presentava abundantemente pro testimoniar contra lores iniquitates.

Mosias 26:10 Ora una cosa similar non haveva jamais ocurito in pasato nel eclesia: pertanto Alma estava turbato in spirito, e los faceva portar ante al rege.

Mosias 26:11 E diceva al rege: ici estan multas personas que nos havemos portato ante te, que estan acusatas per lores fratres; porque estavan sorprenditos a comiter diversas iniquitates. E ilos non se repenten de lores iniquitates; pertanto nos los havemos portatos ante te, a fin que tu los potes judicar secundo lores crimines.

Mosias 26:12 Ma rege Mosias diceva a Alma: io non los judicaro: ergo io los consigno in tus manes pro estar judicatos.

Mosias 26:13 e ora lo spirito de Alma estava novamente turbato; e ilo andava a demandar al Senior que deberia facer circa isto afacer, porque timeva de faler a los oculos de Deo.

Mosias 26:14 E adveneva post que Alma haveva reversato tota su anima a Deo, la voce del Senior veneva a ilo, diciendo:

Mosias 26:15 benedicto estas tu, Alma, e benedictos estan los que estavan baptizatos in las aguas de Mormon. Tu estas benedicto a motivo de tu grandisima fide unicamente in las parolas de mi servitor Abinadi.

Mosias 26:16 e ilos estan benedictos a motivo de lor grandisima fide unicamente in las parolas que tu les havas declarato.

Mosias 26:17 E benedicto estas tu porque havas stabilecito una eclesia inter isto populo; e ilos restaran stables, e estara mi populo.

Mosias 26:18 Si, benedicto esta isto populo que esta disposto a portar mi nome; porque estaran apelatos con mi nome; e ilos estan mios.

Mosias 26:19 E porque me havas demandato circa los transgresores, tu estas benedicto.

Mosias 26:20 Tu estas mi servitor; e io faco aliancia con te que tu haveras la vita eterna; e tu me serveras e vaderas avante in nome mio e reuneras mis oves.

Mosias 26:21 E qui audera mi voce estara una ove mia; e vos lo recipereite nel eclesia, e io tambien lo recipero.

**Mosias 26:22** porque ista esta mi eclesia: quiunque esta baptizato estara baptizato per penitencia. E quiunque vos reciperete e credera in mi nome; io lo perdonaro generosamente.

**Mosias 26:23** porque esto io que prendo supra me los pecatos del mundo; porque esto io que los havo creato; e esto io que acordo una placia a mi dextra a qui crede usque al fin.

**Mosias 26:24** porque ilos estaran apelatos con mi nome; e si me cognosceran, ilos se altiaran e haveran una placia a mi dextra eternamente.

**Mosias 26:25** e advenera que quando sonara la secunda trompa, allora los que oraa me cognoscevan se altiaran pro estar ante me.

**Mosias 26:26** E allora ilos saperan que io esto lo Senior lor Deo, que esto lor redentor; ma ilos non volevan estar redimitos.

**Mosias 26:27** E allora io les declararo que non los cognosco; e ilos vaderan al foco eterno preparato pro lo diabolo e sus angelos.

**Mosias 26:28** pertanto io te dico, que qui non audira mi voce, tu non lo reciperas in mi eclesia, porque io non lo recipero al ultimo jorno.

**Mosias 26:29** pertanto io te dico: Vades, e quiunque transgrede contra me, lo judicaras secundo los pecatos que have comitito; e si confesa sus pecatos ante te e me, e se repente in sinceritate de corde, tu lo perdonaras, e io tambien lo perdonaro.

**Mosias 26:30** Si, e omne vice que mi populo se repentera, io perdonaro lores transgresiones contra me.

**Mosias 26:31** E vos tambien perdonarete l' uno l' altro vostras transgresiones; porque in veritate io vos dico, que qui non perdona las transgresiones de su proximo repentito, ilo mesmo esta sub condemnacion.

**Mosias 26:32** Ora io te dico: Vades, e quiunque non se repentera de sus pecatos, non estara incluidito inter mi populo; e asi estara observato de ora in avante.

**Mosias 26:33** E adveneva que quando Alma haveva audito istas parolas, las scribeva pro

poter las haver, e pro poter judicar lo populo del eclesia secundo los comandamentos de Deo.

**Mosias 26:34** E adveneva que Alma vadeva e judicava los que havevan estato sorprenditos a comiter iniquitate, secundo la parola del Senior.

**Mosias 26:35** E quiunque se repenteva de sus pecatos e los confesava, ilo lo includeva inter lo populo del eclesia.

**Mosias 26:36** E los que non volevan confesar lores pecatos e repenter se de lores iniquitates, non estava incluiditos inter lo populo del eclesia, e lores nomes estava cancelatos.

**Mosias 26:37** E adveneva que Alma poneva in ordine totos los afaceres del eclesia; e comenciava de novo a haver pace e a prosperar grandemente los afaceres del eclesia, caminavan in rectitude ante Deo e recipevan e baptizavan multas personas.

**Mosias 26:38** e ora, Alma e sus companiones de labor que governavan l' eclesia facevan totas istas cosas caminando in tota diligencia, inseniando la parola de Deo in totas las cosas, sufriendo omne sorta de afliciones, estando perseguitos per totos los que non pertinevan al eclesia de Deo.

**Mosias 26:39** e ilos admonevan lores fratres; e estaban anque ilos admonitos, cada uno per la parola de Deo, secundo sus pecatos, overo los pecatos que haveva comitito, havendo recipito comandamento de Deo de orar sin cesar e render gracias in toto.

## **Mosias Capitulo 27**

**Mosias** proibe la persecucion injungendo l' equalitate Alma Junior e los quatro filios de Mosias cercan de destruir l' eclesia. Apare uno angelo que les comanda de desister de lor comportamiento perverso - Alma diventa muto - Pro obtener la salvacion tota la humanitate debe nacer de novo - Alma e los filios de Mosias proclaman bones novas. Circa 100 - 92 a.C.

**Mosias 27:1** e ora adveneva que las persecuciones infligitas al eclesia per los incredulos diventavan tanto grandes, que los miembros del eclesia comenciavan a murmurar e a lamentar se con lores dirigentes; e se

lamentavan con Alma. E Alma portava lo caso ante al rege Mosias. E Mosias se consultava con sus sacerdotes.

Mosias 27:2 E adveneva que rege Mosias mandava una proclamacion in toto lo pais circumstante, a fin que necuno miscredente perseguera alcuno de los que pertinevan al Ecclesia de Deo.

Mosias 27:3 E dava una ordine precisa a todas las ecclesias que non deberia haver persecuciones inter illos, e que debeva haver equalitate inter totos los homines;

Mosias 27:4 de non permitir al orgolio ni a la superbia de turbar lor pace; que omne homine debeva estimar su proximo como se mesmo, laborando con sus proprias manes per su sustentamento.

Mosias 27:5 Si, e totos lores sacerdotes e lores maestros debavan laborar con lores manes per lor sustentamento, salvo in caso de malatia o grande necessitate; e asi facendo, illos abundavan in la gracia de Deo.

Mosias 27:6 E una grande pace comenciava de novo a regnar nel pais; e lo populo comenciava a estar multo numeroso, e comenciava a difundir se ubique supra la facia de la tera, si, a nord e a sud, a oriente e a ocidente, construendo grandes citates e burgos in todas las partes del pais.

Mosias 27:7 E lo Senior los visitava e los faceva prosperar, e illos diventavan uno populo numeroso e rico.

Mosias 27:8 Ora los filios de Mosias estavan miscredentes; e aunque uno de los filios de Alma lo estava, e ilo se apelava Alma, como su padre; nonobstante, estava uno homine multo perverso e idolatra. E estava uno homine de multas parolas, e parlava con multa adulacion al populo; pertanto inducava multas personas a imitar sus iniquitates.

Mosias 27:9 E diventava uno grande obstaculo pro la prosperitate del ecclesia de Deo, amicano se lo corde del populo; causando una grande disension inter lo populo; dando al inimico de Deo l' oportunitate de exercitar su poter super illos.

Mosias 27:10 e ora adveneva que mentre ilo cercava de destruir l' ecclesia de Deo, porque ilo vadeva circum in secreto con los filios de Mosias cercando de destruir l' ecclesia, e de disviar lo populo del Senior, contrariamente a los comandamentos de Deo, asi como los del rege --

Mosias 27:11 E como vos dicevo, mentre andavan circum rebelando se contra Deo, l' angelo del Senior les apareva; descendendo como in una nube; parlando con voce de tonitro, que faceva tremar la tera supra la qual illos estavan.

Mosias 27:12 E tanto grande estava lor stupor, que cadevan a tera, non comprendendo las parolas que l' angelo les diceva.

Mosias 27:13 Ma l' angelo critava de novo, dicendo: Alma, altias te e venes avante: porque persegues tu l' Ecclesia de Deo? porque lo Senior have declarato: Ista esta mi ecclesia, e io la facero stabile; e nil la facera cader, salvo la transgression de mi populo.

Mosias 27:14 E de novo l' angelo diceva: lo Senior have audito las oraciones de su populo, e aunque las oraciones de su servitor Alma, tu padre; porque ilo have orato con grande fide concernente te, a fin que tu potes estar portato al cognoscimento de la veritate; dunque, per isto scopo io have venito a convincer te del poter e del autoritate de Deo, a fin que las oraciones de sus servitores poten estar acordatas, secundo lor fide.

Mosias 27:15 e ora potes tu forse disputar lo poter de Deo? forse mi voce non sucute la tera? E non me potes forse vider ante te? E io estavo mandato per Deo.

Mosias 27:16 Ora io te dico: Vades, e recorda la sclavitude de tus patres nel pais de Helam, e nel pais de Nefi: e recorda te quales grandes cosas lo Senior faceva pro illos; porque illos estavan in sclavitude, e lo Senior los have liberato. E ora io te dico, Alma, Vades per tu strata, e non cercar plus de destruir l' ecclesia, a fin que lores oraciones poten vener acordatas, aunque si tu mesmo preferes estar reiectato.

Mosias 27:17 e ora adveneva que istas estavan las ultimas parolas que l' angelo diceva a Alma, e se retirava.

**Mosias 27:18** e ora Alma e los que estavan con ilo cadevan de novo a tera, porque grande estava lor stupor; porque con lores propios oculos havevan vidito uno angelo del Senior; e su voce estava como uno tonitro, que haveva sucutito la tera; e ilos sapevan que nil, salvo lo poter de Deo, haveria potito sucuter la tera e facer la tremer usque al puncto de semblar rumper se.

**Mosias 27:19** e ora lo stupor de Alma estava tanto grande que ilo diventava muto, e non poteva parlar; si, e diventava debile, tanto que non poteva mover sus manes; pertanto estava portato per los que estavan con ilo e estava transportato inope, ante su patre.

**Mosias 27:20** e ilos repetevan a su patre toto lo que les haveva ocurito; e su patre gaudeva, porque sapeva que estava lo poter de Deo.

**Mosias 27:21** E ilo faceva reuner una multitude de personas, a fin que poterian testimoniar de lo que lo Senior haveva facito per su filio e anque per los que estavan con ilo.

**Mosias 27:22** E ilo faceva reuner los sacerdotes; e ilos comenciavan a gejunar e a orar al Senior lor Deo pro aperer la buca de Alma, pro poter parlar, e anque a fin que los miembros de su corpo poterian recipere forcia - e que los oculos del populo poterian estar aperitos pro vider e cognoscer la bontate e la gloria de Deo.

**Mosias 27:23** E post haver gejunato e orato per lo spacio de du jornos e du noctes, los miembros del corpo de Alma recipevan forcia, e ilo se altiava e comenciava a parlar, invitando totos a estar de bon animo:

**Mosias 27:24** porque, ilo diceva, io me havo repentito de mis pecatos, e havo estato redimito per lo Senior; e io nascevo de Spirito.

**Mosias 27:25** E lo Senior me have declarato: Non te meraviliar, porque tota la humanitate, si, homines e feminas, todas las naciones, tribos, linguas e populos deben nacer de novo; si, nacer pro Deo mutatos in lor stato carnal e decadito a uno stato de rectitude, estando redimitos per Deo, diventavando sus filios e sus filias;

**Mosias 27:26** E asi ilos diventan novas creaturas; e a minus que non lo facen ilos non

poteran in alcuno modo hereditar lo regno de Deo.

**Mosias 27:27** Io vos dico, si isto non advene, ilos deben estar reiectatos; e isto io lo sapo, porque estavo quasi pro estar reiectato io mesmo.

**Mosias 27:28** Nonobstante, post haver pasato trans multa tribulacion, repentendo me quasi usque a la morte, lo Senior in su misericordia have retenito oportuno salvar me del foco eterno, e io nascevo pro Deo.

**Mosias 27:29** mi anima have estato redimita del bile del amareza e de los ligamines del iniquitate. Io estavo nel abismo plus obscuro; ma ora vido la luce meravigliosa de Deo. Mi anima estava torturata per uno tormento eterno; ma estavo salvato, e mi anima non sofre plus.

**Mosias 27:30** Havevo reiectato mi redentor e havevo negato lo que haveva estato declarato per nostros patres; ma ora, a fin que ilos poten previder que ilo venera, e que ilo se ricorda de omne creatura de su creacion, ilo se manifestara a totos.

**Mosias 27:31** Si, omne geniculo se flectera, e omne lingua confesara ante ilo. Si, al ultimo jorno, quando totos se presentaran pro estar judicatos per ilo, allora confesaran que ilo esta Deo; allora, los que viven sin Deo nel mundo, confesaran que lo juicio de una punicion eterna esta justo; e ilos tremeran e se retiraran sub la vista de su oculo omnividente.

**Mosias 27:32** e ora adveneva que post isto evento Alma comenciava a inseniar al populo, asi como los que estavan con Alma quando l' angelo les apareva, viaggiando in toto lo pais, anunciando a totos, las cosas que havevan audito e vidito, e predicando la parola de Deo in grande tribulacion, estando grandemente perseguitos per los que estavan incredulos, estando anque percutitos per multos de ilos.

**Mosias 27:33** Ma nonobstante toto isto, ilos portavan multa consolacion al eclesia, reforciando lor fide e exortando los con longanimitate e con multo travaglio a obeder a los comandamentos de Deo.

**Mosias 27:34** E quatro de ilos estavan filios de Mosias; e lores nomes estavan Amon, Aaron,

Omner e Himni; istos estavan los nomes de los filios de Mosias.

Mosias 27:35 e ilos viaggiavan trans toto lo pais de Zarahemla, e inter totos los populos que estavan sub lo regno de rege Mosias, eforciando se con zelo de reparar totas las feritas que havevan causato al eclesia, confesando totos lores pecatos e anunciando totas las cosas que havevan vidito e explicando las profecias e las Scripturas a totos los que desideravan ascoltar los.

Mosias 27:36 E asi ilos estavan instrumentos in las manes de Deo portando multos al cognoscimento de la veritate, si, al cognoscimento de lor redentor.

Mosias 27:37 E quanto estavan benedictos! porque ilos anunciavan la pace; anunciavan bones novas de ben e proclamavan al populo que lo Senior regna.

#### Mosias Capitulo 28

Los filios de Mosias haveran la vita eterna - Vaden a predicar a los Lamanianos - Mosias traduce las platas Jaredianas per medio de las du petras del vidente. Circa 92 a.C.

Mosias 28:1 Ora adveneva, post que los filios de Mosias havevan facito totas istas cosas, prendevan con se uno parve numero de personas e tornavan a lor patre, lo rege, e le exprimevan lo desiderio de haver la concesion de poter vader, con los que haveva seligito, al pais de Nefi pro poter predicar las cosas que haveva audito, e pro poter imparter la parola de Deo a lores fratres, los Lamanianos --

Mosias 28:2 Pro poter los forse portar al cognoscimento del Senior lor Deo, e pro convincer los del iniquitate de lores patres; e pro poter los forse sanar de lor odio verso los Nefianos, a fin que anque ilos poterian estar portatos a gauder nel Senior lor Deo; a fin que poterian diventar amicabiles los unos verso los otros, e a fin que non haverian plus contenciones in toto lo pais que lo Senior lor Deo les haveva dato.

Mosias 28:3 Ora ilos desideravan que la salvacion veneva anunciata a omne creatura, porque non potevan suportar que una anima humana poteva perecer; si, anque so pensar

que qualche anima deberia suportar lo tormento infinito los faceva tremer.

Mosias 28:4 E asi lo Spirito del Senior operava in ilos, porque estavan los plus abiectos inter los peccatores. E lo Senior, in su infinita misericordia, reteneva oportuno sparniar los; nonostante ilos sufrevan multa angustia nel anima a causa de lores iniquitates, sufrendo multo e timendo de estar reiectatos pro sempre.

Mosias 28:5 E adveneva que suplicavan lor patre per multos jornos pro poter vader al pais de Nefi.

Mosias 28:6 E rege Mosias vadeva a demandar al Senior si debeva lasar sus filios andar inter los Lamanianos pro predicar la parola.

Mosias 28:7 E lo Senior diceva a Mosias: lasas los vader, porque multos crederan a lores parolas e haveran la vita eterna; e io liberaro tus filios de las manes de los Lamanianos.

Mosias 28:8 E adveneva que Mosias les consenteva de vader e facer secundo lor voluntate.

Mosias 28:9 E ilos viaggiavan nel deserto pro andar a predicar la parola inter los Lamanianos; e io facero plus tarde una naracion de lores actos.

Mosias 28:10 Ora rege Mosias non haveva necuno a qui asignar lo regno, porque necuno de sus filios lo voleva aceptar.

Mosias 28:11 pertanto ilo prendeva los registros que estavan gravatos supra las platas de bronze, e anque las platas de Nefi e totas las cosas que haveva conservato e preservato secundo los comandamentos de Deo, post haver traducito e mandato scriber los registros que estavan supra las platas de auro que lo populo de Limi haveva trovato, que les havevan estato consignatas per man de Limi;

Mosias 28:12 E ilo faceva isto a motivo del grande anxietate de su populo; porque ilos desideravan ultra mensura cognoscer eso populo que haveva estato destruito.

Mosias 28:13 e ora ilo los traduceva per medio de esas du petras que estavan fixatas in du orlos de uno arco.

**Mosias 28:14** Ora, isto instrumento estava preparato desde lo principio, e estava transmitito de generacion in generacion, al scopo de interpretar las linguas;

**Mosias 28:15** E estava conservato e preservato per la man del Senior, pro poter disvelar a omne creatura que haveria posedito lo pais, las iniquitate e las abominaciones de su populo;

**Mosias 28:16** E quiunque have isto instrumento se apela vidente, como in los tempos antiquos.

**Mosias 28:17** Ora, post que Mosias haveva finito de traducir istos registros, esos davan una naracion del populo que haveva estato destruito, desde su destruccion usque a la construccion del grande ture, quando lo Senior confundeva la lingua del populo e ilos estavan dispersatos ubique supra la facia de tota la tera, si, e anque desde allora usque a la creacion de Adam.

**Mosias 28:18** Ora ista naracion causava una grandisima tristeza al populo de Mosias; si, ilos estavan plenos de dolor; nonobstante isto les dava multo cognoscimento, e per eso ilos se alegravan.

**Mosias 28:19** E ista naracion estara scribita plus avante; perque esta oportuno que totos cognoscan las cosas que estan scribitas in ista naracion.

**Mosias 28:20** e ora, como vos dicevo, post que rege Mosias haveva facito istas cosas, prendeva las platas de bronze e todas las cosas que haveva conservato e las confereva a Alma Junior, lo filio de Alma; si, totos los registros, e anque los interpretes, e los confereva a ilo, e le comandava de conservar los e de preservar los, como tambien de tener una historia del populo, transmitendo la de una generacion al altra, mesmo como haveva estato transmitito desde quando Lehi haveva lasato Gerusalem.

## **Mosias Capitulo 29**

**Mosias propone l' eleccion de judices in vice de uno rege - reges injustos conducen lo populo al peccato - Alma Junior vene electo como giudice supremo per la voce del populo - ilo esta anque lo sumo sacerdote del ecclesia - Alma Senior e Mosias moren. Circa 92 - 91 a.C.**

**Mosias 29:1** Ora, post que Mosias haveva facito isto, emanava una proclamacion a toto lo pais, inter su populo, desiderando cognoscer lor voluntate circa qui deberia estar lor rege.

**Mosias 29:2** E adveneva que la voce del populo perveneva, dicendo: desideramos que Aaron, tu filio, esta nostro rege e nostro governor.

**Mosias 29:3** Ora Aaron haveva andato al pais de Nefi, pertanto Mosias non le poteva conferer lo regno; ni Aaron haveria acceptato lo regno, ni alcuno de los filios de Mosias estavan dispostos a aceptar lo regno.

**Mosias 29:4** pertanto rege Mosias emanava novamente una proclamacion al populo; si, mandava uno mesage scribito inter su populo. E istas estavan las parolas que haveva scribito:

**Mosias 29:5** oh vos mi populo, overo mis fratres, perque io vos estimo como tales, io desidero que vos considerate isto caso que vos apelo a considerar - perque vos desiderate haver uno rege.

**Mosias 29:6** Ora io vos dico que ilo al qual lo regno apertine de directo have renunciato, e non prendera supra se isto regno.

**Mosias 29:7** e ora, si uno altro vene nominato in su placia, io timo que poterian surger contenciones inter vos. E qui sape si mi filio, a qui apertine lo regno, non se iraria e non se portaria con se una parte de isto populo, lo que causaria gueras e contenciones inter vos, las quales estarian la causa de efusion de tanto sangue e del pervertimento de las vias del Senior, si, e destruiria las animas de multas personas.

**Mosias 29:8** Ora io vos invito a usar sageza e considerar istas cosas, perque nos non havemos alcuno directo de causar la ruina de mi filio, ni havemos alcuno directo de provocar la ruina de quinque altro que estara nominato in su vice.

**Mosias 29:9** E si mi filio retornaria de novo a su orgolio e a sus cosas vanes ilo poderia renegar las cosas que have declarato reclamando su directo al trono, lo que faceria comiter multos peccatos a ilo e a isto populo.

**Mosias 29:10** e ora usamos sageza, e providendo totas istas cosas, facemos in modo de conservar la paze de isto populo.

**Mosias 29:11** pertanto io estaro vostro rege per lo resto de mis jornos; nonobstante nominaremos judices pro judicar isto populo secundo nostra lege; e miteremos de novo in ordine los afaceres de isto populo, perque nominaremos como judices, homines sages, que judicaran isto populo secundo los comandamentos de Deo.

**Mosias 29:12** Ora esta melio que uno homine vene judicato per Deo, plus tosto que per los homines, perque los juicios de Deo estan sempre justos, ma los juicios de los homines non estan sempre justos.

**Mosias 29:13** pertanto, si estava posible haver sempre homines justos como reges pro facer observar las leges de Deo e pro judicar isto populo secundo sus comandamentos, si poteriate haver como reges de isto populo homines como mi patre Benjamin - io vos dico, si estava sempre asi, allora estaria oportuno haver sempre reges a gobernar supra vos.

**Mosias 29:14** e aunque io mesmo havo laborato con toto lo poter e totas las facultates que posedevo pro inseniar vos los comandamentos de Deo e pro stablecer la paze in toto lo pais, a fin que non havevan gueras, ni contenciones, ni furtos, ni saqueos, ni homicidios ni alcuna sorta de iniquitate;

**Mosias 29:15** E quiunque have comitito iniquitate, io lo havo punito secundo lo crimine que have comitito, secundo la lege que nos have estado data per nostros patres.

**Mosias 29:16** Ora io vos dico que, como non totos los homines estan justos, non esta oportuno pro vos haver uno rege, o reges, a gobernar vos.

**Mosias 29:17** perque, quanta iniquitate pote facer comiter uno rege perverso, e qual grande destruccion!

**Mosias 29:18** Si, recordate rege Noe, sus perversitates e abominaciones, e aunque las perversitates e abominaciones de su populo. Videte qual grande destruccion have venito supra ilos; e a causa de lores iniquitates estavan portatos in sclavitude.

**Mosias 29:19** E si non estava per l' intervencion de lor Creator Omnisciente, e aunque per lor sincera penitencia, ilos haverian inevitabilmente permanito in sclavitude usque ora.

**Mosias 29:20** Ma lo Senior los liberava perque ilos se humiliavan ante ilo; e perque ilos critavan insistentemente al Senior pro liberar los del sclavitude; e asi lo Senior opera con su poter in omne ocasion inter los filios de los homines, extendendo su bracio de misericordia verso qui repone su fiducia in ilo.

**Mosias 29:21** e ora io vos dico que non se pote detronizar uno rege iniquo salvo que con multas contenciones e con l' efusion de tanto sangue.

**Mosias 29:22** perque, uno rege iniquo have sus amicos in iniquitate, e have sus guardas que lo defenden; ilo lacera las leges de los que haven regnato in justicia prima de ilo, e calca sub los pedes los comandamentos de Deo;

**Mosias 29:23** e emana leges e las manda inter su populo; si, leges conformes a su perversitate; e quiunque non obede a sus leges, ilo lo destrue; e manda sus armeas in guera contra quiunque se rebela, e si pote lo destrue; e asi uno rege injusto perverte las vias de omne rectitude.

**Mosias 29:24** e ora ece io vos dico, non esta oportuno que tales abominaciones cadan supra vos.

**Mosias 29:25** pertanto seligete judices, per voce de isto populo, a fin que potete estar judicatos secundo las leges que vos estavan datas per nostros patres, que estan justas, e que estavan datas a ilos per la man del Senior.

**Mosias 29:26** Ora esta raro que la voce del populo desidera qualcosa contraria a lo que esta justo; ma subinde la minoritate del populo desidera lo que non esta justo; pertanto observate e tenete como lege lo siguiente: tractate omne afacer in acuerdo con la voce del populo.

**Mosias 29:27** E si arivara lo tempo quando la voce del populo seligera l' iniquitate, estara allora que los juicios de Deo caderan supra vos; si, estara allora quando ilo vos punera con



grandes destrucciones, como have punito usque ora isto pais.

Mosias 29:28 e ora, si haverete judices, e ilos non vos judicaran secundo la lege que have estato data, poterete facer los judicar per uno giudice superior.

Mosias 29:29 E si vuestros judices superiores non emanaran juicios justos, facerete in modo que uno parve numero de vuestros judices inferiores se reunen, pro judicar vuestros judices superiores, secundo la voce del populo.

Mosias 29:30 E io vos comando de facer istas cosas nel temor del Senior; e vos comando de facer istas cosas, e de non haver alcuno rege; asi, si isto populo comitera pecatos e iniquitate, esos caderan supra lores capites.

Mosias 29:31 porque, io vos dico, los pecatos de multa gente have estato causato per l' iniquitate de lores reges; pertanto lores iniquitates recaderan supra la capite de lores reges.

Mosias 29:32 e ora io desidero que ista inequalitate non existera plus in isto pais, specialmente inter isto populo; ma io desidero que isto pais esta uno pais de libertate, e que cada uno pote gauder equalmente de sus derechos e privilegios usque a quando lo Senior judicara oportuno lasar nos habitar e heredar lo pais, si, usque restara qualcuno de nostra posteritate supra la facia del pais.

Mosias 29:33 E multas otras cosas scribeva rege Mosias, describendo les totas las probas e dificultates de uno rege justo, si, totas las penas del anima per su populo, e aunque totos los lamentos del populo a su rege; e ilo les explicava toto isto.

Mosias 29:34 E les diceva que istas cosas non deberian existir; ma que lo fardelo deberia cader supra cada individuo, a fin que cada homine poteria portar su parte.

Mosias 29:35 e ilo les inseniava aunque totas las desventajas que haverian, si seligevan uno rege injusto pro gobernar los;

Mosias 29:36 Si, totas sus iniquitates e abominaciones, e totas las gueras, las contenciones, l' efusion de sangre, los hurtos, los saqueos, las prostituciones e omne sorta de iniquitate que non se pote enumerar - diciendo

les que istas cosas non deberian existir, porque estan claramente contrarias a los comandamentos de Deo.

Mosias 29:37 e ora adveneva, post que rege Mosias haveva inviato istas cosas inter su populo, que ilos se convincevan del veritate de sus parolas.

Mosias 29:38 pertanto renunciavan a lor desiderio de haver uno rege e diventavan extremadamente anxiosos que cada homine haveva equales oportunitates in toto lo pais, si, e cada homine manifestava la voluntate de responder de sus propios pecatos.

Mosias 29:39 pertanto adveneva que ilos se reunevan insimul in grupos per toto lo pais, pro votar los que deberian estar eligitos lores judices, pro judicar los secundo las leyes que les havevan estato datas; e ilos gaudeván grandemente a motivo del libertate que les estava acordata.

Mosias 29:40 E diventava forte in ilos l' amor per Mosias; si, lo estimavan plus de omne altro homine; porque non lo consideravan uno tirano in cerca de lucro, si, del lucro que corumpe l' anima; porque ilo non les haveva exigito alguna riqueza, ni se haveva delectato nel efusion de sangre; ma haveva stabilecito la pace nel pais, e haveva acordato a su populo de estar liber de omne sorta de esclavitude; pertanto lo estimavan grandemente, si, ultra mensura.

Mosias 29:41 E adveneva que ilos nominavan judices pro gobernar los, overo pro judicar los secundo la lege; e lo facevan in toto lo pais.

Mosias 29:42 E adveneva que Alma estava eligito primo giudice supremo, estando ilo aunque lo sumo sacerdote, havendo le su patre conferito tal officio e havendo lo incargato de totos los afaceres del eclesia.

Mosias 29:43 e ora adveneva que Alma caminava in las vias del Senior, e obedeva sus comandamentos, e emiteva juicios justos; e haveva pace continua in toto lo pais.

Mosias 29:44 E asi comenciava lo regno de los judices in toto lo pais de Zarahemla, inter totos los populos que estaban apelatos Nefianos; e Alma estava lo primo giudice e lo giudice supremo.

**Mosias 29:45** e ora adveneva que su patre moreva, al etate de octenta du anos, havendo vivito per compler los comandamentos de Deo.

**Mosias 29:46** E adveneva que anque Mosias moreva nel trentesimo tercio ano de su regno, al etate de sexenta tre anos; facendo in total cinco cento nove anos desde quando Lehi haveva lasato Gerusalem.

**Mosias 29:47** E asi terminava lo regno de los reges supra lo populo de Nefi; e asi terminavan los jornos de Alma, que estava lo fundator de lor ecclesia.

## LIBRO DE ALMA FILIO DE ALMA

*Historia de Alma, filio de Alma, primo iudice supremo del populo de Nefi e anque sumo sacerdote del ecclesia. Una naracion del regno de los iudices, de las gueras e de las contenciones inter lo populo. E anque lo naracion de una guerra inter los Nefianos e los Lamanianos, secundo la historia de Alma, primo iudice supremo.*

### Alma Capitulo 1

Neor insenia falsas doctrinas, funda una ecclesia, introduce intrigas clericales e ocide Gedeon - Esta condemnato a morte per sus crimines - las intrigas clericales e las persecuciones se propagan inter lo populo - los sacerdotes se mantienen de su travalio, lo populo provide a los povres e la ecclesia prospera. Circa 91 - 88 a.C.

**Alma 1:1** Ora adveneva que nel primo ano del regno de los iudices sur populo de Nefi, de isto tempo in avante, rege Mosias havendo andato per la via de omne mortal, havendo combatito uno bon combatimento, havendo caminato rectamente ante Deo, non havendo lasato necuno a regnar in su vice, nonobstante ilo stabileceva leges que estavan recognoscitas per lo populo; ilos estavan dunque obligatos a obedier las leges que ilo haveva stabilecito.

**Alma 1:2** E adveneva que nel primo ano del regno de Alma como iudice, conducevan uno homine ante ilo pro estar iudicato; uno homine grande e noto per su grande forcia.

**Alma 1:3** isto homine haveva andato circum inter lo populo predicando les lo que ilo apelava la parola de Deo, parlando contra l' ecclesia, proclamando al populo que cada sacerdote e maestro debeva gauder del favor del populo e que non debevan laborar con lores manes, ma que debevan estar mantenitos per lo populo.

**Alma 1:4** E atestava anque al populo que tota la humanitate haveria estato salvata al ultimo jorno, e que non debevan timer ni tremer, ma que potevan altiar lor capite e gauder; porque lo Senior haveva creato totos los homines e haveva tambien redimito totos los homines, e al fin totos los homines haverian recipito la vita eterna.

**Alma 1:5** E adveneva que inseniava istas cosas e multos credevan a sus parolas, si, tanto que comenciavan a mantener lo e a dar le denario.

**Alma 1:6** E comenciava a elevar se nel orgolio de su corde, e a usar vestimentas multo costosas, si, e comenciava anque a stabilecer una ecclesia secundo sus predicaciones.

**Alma 1:7** E adveneva que mentre andava predicando a los que credevan in sus parolas, incontrava uno homine que pertineva al ecclesia de Deo, si, uno maestro; e comenciava a contender con ilo con astucia, pro poter disviar lo populo del ecclesia; ma isto homine le resisteva, admonendo lo con las parolas de Deo.

**Alma 1:8** Ora, lo nome de isto homine estava Gedeon; e estava lo mesmo que haveva estato uno instrumento in las manes de Deo pro liberar lo populo de Limi del sclavitude.

**Alma 1:9** Ora, porque Gedeon le resisteva con las parolas de Deo, ilo se incoherizava contra Gedeon, e impugnando la spada comenciava a colper lo. Ora, estando Gedeon in etate multo avanciata, non poteva pertanto resistier a sus colpos, e estava ergo, ocidito con la spada.

**Alma 1:10** E lo homine que lo ocideva estava capturato per lo populo del ecclesia e veneva portato ante Alma, pro estar iudicato secundo los crimines que haveva comitito.

**Alma 1:11** E adveneva que ilo estando ante Alma se defendeva con multa defiancia.

**Alma 1:12** Ma Alma le diceva: ista esta la prima vice que intrigas clericales haven estato introducitas inter isto populo. E tu non samente estas culpabile de intrigas clericales, ma haves cercato de imponer las con la spada; e si las intrigas clericales estarian imponentas a isto populo isto causaria su completa destrucion.

**Alma 1:13** E tu haves versato lo sangue de uno homine justo, si, uno homine que have facito multo ben a isto populo; e si nos te perdonariamos, su sangue recaderia supra nos demandando vengancia.

**Alma 1:14** pertanto tu estas condemnato a morte, secundo la lege que nos have estato data per Mosias, nostro ultimo rege; e esa have estato recognoscita per isto populo; pertanto isto populo la debe observar.

**Alma 1:15** E adveneva que lo prendevan; e ilo se apelava Neor; e lo portavan supra la sumitate de la colina de Mantos, e ibi estava compelito, o plus tosto recognosceva, inter los celos e la tera, que lo que haveva inseniato al populo estava contrario a la parola de Deo; e ibi ilo sufrevia una morte ignominiosa.

**Alma 1:16** Nonobstante isto non terminava la difusion de intrigas clericales nel pais; porque haveva multos que amavan las cosas vanes del mundo e andavan predicando falsas doctrinas; e lo facevan per amor de las riquezas e de los honores.

**Alma 1:17** Nonobstante non ozavan menter, per timor de la lege, porque los mentitores estaban punitos; aserevan dunque de predicar secundo lor credo; e asi la lege non haveva necuno poter sur la credencia de qualcuno.

**Alma 1:18** E non ozavan robar, per timor de la lege, porque los robatores estaban punitos; ni ozavan rapinar, ni ocider, porque qui ocideva estava punito con la morte.

**Alma 1:19** Ma adveneva que quiunque non pertineva al Ecclesia de Deo comenciava a perseguer los que pertinevan al Ecclesia de Deo e havevan recipito lo nome de Cristo.

**Alma 1:20** Si, los perseguievan e los afligevan con omne sorta de parolas, e isto a causa de lor humiltate; porque non estaban orgullosos a sus propios oculos e porque difundevan la parola de Deo, los unos a los otros, sin denario e sin recompensa.

**Alma 1:21** Ora, haveva una lege severa inter lo populo del ecclesia, que necuno homine pertinente al ecclesia poteva perseguer los que non pertinevan al ecclesia, e tambien proibeva persecuciones inter ilos.

**Alma 1:22** Nonobstante haveva multos inter ilos que comenciavan a estar orgullosos e comenciavan a contender violentemente con lores adversarios, arivando mesmo a colper se; si, se colpevan reciprocamente con pugnos.

**Alma 1:23** Ora, isto ocureva nel secundo ano del regno de Alma, e estava causa de grandes afliciones per l' ecclesia; si, estava causa de grandes probas per l' ecclesia.

**Alma 1:24** porque lo corde de multos se haveva indurato, e lores nomes estaban cancelatos, asi que non estaban plus recordatos inter lo populo de Deo. E multos otros tambien se alontanavan.

**Alma 1:25** Ora, isto estava una grande proba pro los que estaban firmes in la fide; nonobstante ilos estaban constantes e tenaces nel obediencia a los comandamentos de Deo e suportavan con paciencia las persecuciones que se acumulavan supra ilos.

**Alma 1:26** E quando los sacerdotes lasavan lor labor pro inseniar la parola de Deo al populo, aunque lo populo lasava lor labor pro aunder la parola de Deo. E quando lo sacerdote terminava de inseniar la parola de Deo, totos retornavan de novo con diligencia a lores labores; e lo sacerdote non se considerava superior a sus auditores, porque qui predicava non estava melior de qui ascoltava, ni l' inseniante estava melior de qui aprendeva; e asi estaban totos equales, e totos laboravan, cada uno secundo su forcia.

**Alma 1:27** e ilos impartevan de lores substancias, cada uno secundo quanto posedeva, a los povres, a los necesitatos, a los malatos e a los afligitos; e non usavan vestimentos costosos, totavia estaban ordinatos e decorosos.

**Alma 1:28** E asi rendevan stables los afaceres del ecclesia; e asi comenciava a haver de novo una pace continua, nonobstante totas istas persecuciones.

**Alma 1:29** e ora, a motivo del stabilitate del ecclesia, ilos comenciavan a diventar asatis ricos, posedendo in abundancia totas las cosas que necesitavan - una abundancia de greges, de bestias de ingrasamento de omne specie, e aunque una abundancia de cereales, de auro, de argento e de cosas preciosas, e una abundancia de seta, de fines textitos de lino e de omne sorta de textitos domesticos.

**Alma 1:30** E asi, in lor stato de prosperitate, non lasavan alcuno disvestito o afamato ni asetato o malato ni necuno privato de nutrimento; e non havevan lor corde in

riquezas; estaban dunque liberales verso totos, veteres e juvenes, sclavos e liberes, masculos e feminas, pertinentes o non al ecclesia, sin facer distincion de personas inter los que se trovavan in necessitate.

**Alma 1:31** E asi prosperavan e diventavan multo plus ricos de los que non pertinevan a lor ecclesia.

**Alma 1:32** porque los que non pertinevan a lor ecclesia seguevan magias, idolatrias e vivevan in ociositate, comatrages, invidias e litigos, usando vestimentos costosos, elevando se nel orgolio de lores oculos, perseguendo, mentendo, robando, rapinando, comitendo prostituciones e homicidios e omne sorta de perversitate; nonobstante la lege veneva applicata sur totos los transgresores, per quanto estava possibile.

**Alma 1:33** E adveneva que, administrando se asi la lege, cada uno veneva punito secundo lores acciones, e diventavan plus tranquilos e non ozavan comiter apertamente perversitates; pertanto haveva grande pace inter lo populo de Nefi usque al quinto ano del regno de los judices.

## **Alma Capitulo 2**

Amlici aspira diventar rege e vene refusato per voce del populo - sus discipulos lo eligen rege - los Amlicianos facen guerra a los Nefianos e estan vincitos - los Lamanianos e los Amlicianos unen lores forcias ma estan vincitos - Alma ocide Amlici. Circa 87 a.C.

**Alma 2:1** E advene que al inicio del quinto ano de lor regno comenciava a haver contenciones inter lo populo; porque uno certo homine, de nome Amlici, estando uno homine asatis astuto, si, uno homine sage quanto a la sageza del mundo, que pertineva al ordine del homine que haveva ocidito Gedeon con la spada e que haveva estato condemnato a morte secundo la lege --

**Alma 2:2** Ora, isto Amlici haveva, con sus astucias, atraito a se multa gente, si, tantos que comenciavan a estar multo potentes; e comenciavan a tentar de stabilecer Amlici como rege sur populo.

**Alma 2:3** Ora, isto estava alarmante pro lo populo del ecclesia, e anque pro los que non

havevan estato atraitos per las persuasions de Amlici; porque sapevan que secundo la lege tales cosas debavan estar stabilecitas per medio de la voce del populo.

**Alma 2:4** pertanto si Amlici sucederia conquistar se lo favor del populo, estando ilo uno homine perverso, los haveria privato de los directos e privileges del ecclesia; porque estava su intencion destruir l' ecclesia de Deo.

**Alma 2:5** E adveneva que lo populo se reuneva in toto lo pais, cada uno secundo su eleccion, qui estava pro o contra Amlici, in grupos separatos, con multas disputas e incredibiles contenciones los unos contra los otros.

**Alma 2:6** E asi se reunevan pro facer auder lor voce in merito al question; e esa estava portata ante al judice.

**Alma 2:7** E adveneva que la voce del populo estava contra Amlici, asi que non estava eligito rege sur populo.

**Alma 2:8** Ora isto estava causa de grande gaudio nel corde de los que estaban contra ilo; ma Amlici incitava al ira los que estaban in su favor contra los que non lo estaban.

**Alma 2:9** E adveneva que se reunevan e consacravan Amlici como lor rege.

**Alma 2:10** Ora, post que Amlici estava consacrato rege les comandava de prender armas contra lores fratres; e ilo faceva isto pro poter los subiectar.

**Alma 2:11** Ora, lo populo de Amlici se distinguera con lo nome de Amlici, e estaban apelatos Amlicianos; e lo resto del populo estaban apelatos Nefianos, o populo de Deo.

**Alma 2:12** pertanto lo populo de los Nefianos cognoscevan l' intencion de los Amlicianos, e pertanto se preparavan a afrontar los; si, se armavan con spadas e con cimitaras, con arcos e con sagitas, con petras e con fundas, e con omne sorta de armas de guerra de omne specie.

**Alma 2:13** E asi estaban preparatos pro afrontar los Amlicianos al momento de lor arivata. E havevan nominato capitanos, capitanos superiores e capitanos supremos, secundo lor numero.

**Alma 2:14** E adveneva que Amlici armava sus homines con tota sorta de armas de guerra de tota specie; e aunque ilo nominava gobernadores e chefes sur su populo, pro conducir los a la guerra contra loes fratres.

**Alma 2:15** E adveneva que los Amlicianos arivavan supra la colina de Amniu, que estava a oriente del fluvio Sidon, que flueva juxta lo pais de Zarahemla, e ibi comenciavan a facer guerra a los Nefianos.

**Alma 2:16** Ora Alma, estando lo jndice supremo e lo governor del populo de Nefi, vadeva dunque con su populo, si, con sus capitanos e capitanos supremos, si, a capite de sus arreas, a combater contra los Amlicianos.

**Alma 2:17** E comenciava a ocider los Amlicianos supra la colina a oriente de Sidon. E los Amlicianos luctavan contra los Nefianos con grande forcia, tanto que multos Nefianos cadevan ante los Amlicianos.

**Alma 2:18** Nonobstante lo Senior fortificava las manes de los Nefianos, asi que ocidevan los Amlicianos con grande carnage, e los Amlicianos comenciavan a fuger.

**Alma 2:19** E adveneva que los Nefianos perseguavan los Amlicianos per tota la jornada, e los ocidevan con grande carnage, e havevan ocidito dece du mile cinco cento trenta du Amlicianos; e los Nefianos havevan perditto sex mile cinco cento sexenta du animas.

**Alma 2:20** E adveneva que quando Alma non poteva plus perseguer los Amlicianos, ilo comandava a su arrea de instalar las tendas nel val de Gedeon, val apelata con lo nome de eso Gedeon que haveva estato ocidito con la spada per man de Neor; e in ista val los Nefianos instalavan las tendas pro la nocte.

**Alma 2:21** e Alma mandava spias pro seguer lo resto de los Amlicianos, pro poter cognoscer loes planos e conspiraciones, pro poter in tal modo proteger se e preservar su populo de la destruccion.

**Alma 2:22** Ora los que havevan andato a spiar lo campo de los Amlicianos se apelavan Zeram, Amnor, Mantos e Limer; istos estaban los que havevan andato con loes homines a spiar lo campo de los Amlicianos.

**Alma 2:23** E adveneva que lo jorno siguiente ilos retornavan hastantes al campo de los Nefianos, replenatos de grande stupor e colpitos de grande timor, diciendo:

**Alma 2:24** nos havemos seguito los Amlicianos, e con nostro grande stupor havemos vidito, nel pais de Minon, supra lo pais de Zarahemla, in direccion del pais de Nefi, una numerosa arrea de Lamanianos; e los Amlicianos se havent unito a ilos;

**Alma 2:25** E estan combatendo contra nostros fratres in eso pais; e ilos estan fugendo con loes greges, loes uxores e filios verso nostra citate; e si non nos hastamos, ilos prenderan posesion de nostra citate; e nostros patres e nostras uxores e nostros filios estaran ociditos.

**Alma 2:26** E adveneva que lo populo de Nefi prendeva sus tendas e parteva del val de Gedeon verso la citate de Zarahemla.

**Alma 2:27** e mentre estaban transversando lo fluvio Sidon, los Lamanianos e los Amlicianos, que estaban, tanto numerosos quasi quanto la arena del mar, los asaltavan pro destruir los.

**Alma 2:28** Nonobstante los Nefianos estaban fortificatos per la man del Senior, havendo orato con fervor a fin que lo Senior los liberava de las manes de loes inimicos; lo Senior dunque audeva loes invocaciones e los fortificava, e los Lamanianos e los Amlicianos cadevan ante ilos.

**Alma 2:29** E adveneva que Alma luctava contra Amlici con la spada, facia a facia; e luctavan con grande energia l' uno contra l' altro.

**Alma 2:30** E adveneva que Alma, que estava uno homine de Deo, estando motivato per una grande fide, critava, diciendo: Oh Senior, havet pietate e sparnia mi vita, a fin que io poto estar uno instrumento in tus manes pro salvar e preservar isto populo.

**Alma 2:31** Ora havendo Alma parlato istas parolas luctava de novo contra Amlici; e havendo estato fortificato, ocideva Amlici con la spada.

**Alma 2:32** E luctava tambien con lo rege de los Lamanianos; ma lo rege de los Lamanianos

fugeva de Alma e mandava sus guardas a luctar con Alma.

**Alma 2:33** Ma Alma, con sus guardas, luctavan contra las guardas del rege de los Lamanianos, usque las ocidevan e las expelevan.

**Alma 2:34** E asi liberava lo tereno, o plus tosto la ripa que estava a ocidente del fluvio Sidon, iectando los corpos de los Lamanianos que havevan estado ociditos in las aguas del Sidon, a fin que su populo poteria in tal modo haver spacio pro transversar e pro luctar contra los Lamanianos e los Amlicianos sur la ripa occidental del fluvio Sidon.

**Alma 2:35** E adveneva que quando havevan totos transversato lo fluvio Sidon los Lamanianos e los Amlicianos comenciavan a fuger, nonobstante estaban tanto numerosos de non poter estar contatos.

**Alma 2:36** E fugevan de los Nefianos verso lo deserto que estava a ocidente e a nord, lontano, ultra los confines del pais; e los Nefianos los perseguievan con totas lores forcias e los ocidevan.

**Alma 2:37** Si, los havevan circumferito per omne lato, e ocidito e expelito, usque estaban dispersatos a ocidente e a nord, usque atingevan lo deserto, que se apelava Hermounts que estava la parte del deserto infestata per bestias selvages e voraces.

**Alma 2:38** E adveneva que multos morevan nel deserto a causa de lores feritas, e estaban devoratos per esas bestias e tambien per los vultures; e lores osos estaban trovatos e cumulatatos super la tera.

### **Alma Capitulo 3**

Los Amlicianos se marcan como haveva estado profetizato - los Lamanianos maledicitos per lor rebellion - los homines atraen supra se lores malediciones - los Nefianos vincen una altra arma Lamaniana. Circa 87 - 86 a.C.

**Alma 3:1** E adveneva que los Nefianos que non havevan estado ociditos con armas de guerra, post haver sepelito los que havevan estado ociditos - ora lo numero de los ociditos non haveva estado contato, a causa del grande numero - quando havevan finito de sepeler

lores mortos. Retornavan totos a lor tera, a lores casas, a lores uxores e a lores filios.

**Alma 3:2** Ora, multas feminas e multos infantes havevan estado ociditos con la spada, e aunque multos de lores greges; e aunque multos de lores campos de cereal havevan estado destruitos, perque havevan estado calcatos per las armeas.

**Alma 3:3** e ora totos los Lamanianos e los Amlicianos que havevan estado ociditos sur la ripa del fluvio Sidon estaban iectatos in las aguas del Sidon; e lores osos estan ora in las profunditates del mar, e ilos estan multos.

**Alma 3:4** E los Amlicianos se distinguevan de los Nefianos perque se havevan marcatos de rubio la fronte, a la manera de los Lamanianos; nonobstante non se havevan rasatos la capite como los Lamanianos.

**Alma 3:5** Ora la capite de los Lamanianos estava rasata; e estaban nudos, salvo per una pel que cingeva lores lumbos, e l' armatura, a la qual tambien se cingevan, e lores arcos, sagitas, petras, fundas, etc.

**Alma 3:6** E la pel de los Lamanianos estava obscura, secundo la marca que haveva estado placiata supra lores patres, que estava una maledicion supra ilos a causa de lor transgresion e rebellion contra lores fratres, Nefi, Jacob, Jose e Sam, que estaban homines justos e santos.

**Alma 3:7** E lores fratres cercavan de destruir los, pertanto estaban maledicitos; e lo Senior Deo poneva una marca in ilos, si, in Laman e Lemuel, e aunque in los filios de Ismael e in las feminas Ismaelianas.

**Alma 3:8** E isto pro distinguir lor posteritate de la posteritate de lores fratres, a fin que in tal modo lo Senior Deo poteria preservar su populo, a fin que non se mixturavan e non credevan in tradiciones eroneas que haverian causato lor destruccion.

**Alma 3:9** E adveneva que quiunque mixturava su posteritate con la posteritate de los Lamanianos reapelava la mesma maledicion supra su posteritate.

**Alma 3:10** pertanto quiunque se uneva a los Lamanianos estava apelato con lor nome, e una marca cadeva supra ilo.

**Alma 3:11** E adveneva que totos los que non volevan creder in las tradiciones de los Lamanianos, ma credevan in los registros que havevan estado portatos del pais de Gerusalem e aunque in las tradiciones de lores patres, que estavan justas, e que credevan in los comandamentos de Deo e les obedevan, estavan apelatos Nefianos o populo de Nefi, desde allora in avante --

**Alma 3:12** E estavan istos los que havevan conservato los veros registros de lor populo, e aunque del populo de los Lamanianos.

**Alma 3:13** Ora tornaremos de novo a los Amlicianos, porque aunque ilos havevan una marca; si, ilos mesmos marcavan sus frontes con una marca rubia.

**Alma 3:14** e asi la parola de Deo se haveva complito, porque istas estan las palabras que lo Senior diceva a Nefi: Io have maledicito los Lamanianos, e les ponero una marca supra a fin que ilos e lor posteritate poten estar separatos de te e tu posteritate, desde ora in avante e pro sempre, a minus que ilos se repenten de lor perversitate e tornan a me, a fin que io poto haver misericordia de ilos.

**Alma 3:15** E ancora, io ponero una marca supra qui mixtura su posteritate con tus fratres, a fin que aunque ilo vene maledicito.

**Alma 3:16** E ancora, io ponero una marca supra qui combate contra te e tu posteritate.

**Alma 3:17** E ancora, io te dico que qui se alontana de te non estara plus apelato tu posteritate; e io benedicero te, e quiunque estara apelato tu posteritate, desde ora in avante e pro sempre; e istas estavan las promisas del Senior a Nefi e su posteritate.

**Alma 3:18** Ora, los Amlicianos non sapevan que estavan cumplendo las palabras de Deo quando se marcavan la fronte; nonobstante se havevan apertamente rebelato contra Deo; estava dunque oportuno que la malediccion recadeva supra ilos.

**Alma 3:19** Ora io volerio que vos comprendete que ilos havevan atraito supra ilos mesmos la

malediccion; e esta asi que cada homine que esta maledicito atrae supra se la propria condemnacion.

**Alma 3:20** Ora adveneva que, non multos jorns post la batalia que haveva estado combatita nel pais de Zarahemla per Lamanianos, Amlicianos e Nefianos, que altra ardea de Lamanianos asaltava lo populo de Nefi, nel mesmo loco ubi l' altra ardea haveva combatito contra los Amlicianos.

**Alma 3:21** E adveneva que estava inviata una ardea pro expeler los del pais.

**Alma 3:22** Ora Alma, estando ilo mesmo sufrendo per una ferita, in ista ocasion non vadeva a combater contra los Lamanianos.

**Alma 3:23** Ma mandava una ardea numerosa contra ilos; e ila vadeva e ocideva multos Lamanianos e expeleva lo resto foras de los confines del pais.

**Alma 3:24** E tornavan de novo e comenciavan a restabiler la paze nel pais, non estando plus disturbatos per lores inimicos per qualque tempo.

**Alma 3:25** Ora, toto isto adveneva, si, todas istas gueras e istas contenciones havevan iniciato e terminato nel quinto ano del regno de los judices.

**Alma 3:26** E in uno ano milenar e decenas de milenar de animas havevan estado mandatas nel mundo eterno pro recoger lor recompensa secundo lores operas, o bones o males, pro recoger felicitate eterna o infelicitate eterna, secundo lo spirito a qui preferevan obedere, o uno spirito bon o uno perverso.

**Alma 3:27** porque cada homine recipe la recompensa de ilo al qual prefere obedere, e isto secundo las palabras del spirito de profecia; e isto ergo de acordo con la veritate. E asi terminava lo quinto ano del regno de los judices.

#### **Alma Capitulo 4**

Alma baptiza milenar de convertitos - L' iniquitate intra nel ecclesia e lo progreso del ecclesia esta obstaculato - Nefia esta nominato



**judice supremo - Alma, como sumo sacerdote, se dedica al ministerio. Circa 86 - 83 a.C.**

**Alma 4:1** Ora adveneva que nel sexto ano del regno de los judices sur populo de Nefi non existevan ni contenciones ni gueras nel pais de Zarahemla.

**Alma 4:2** Ma lo populo estava afligito, si, grandemente afligito per la perdita de lores fratres e anque per la perdita de lores greges e anque per la perdita de lores campos de cereal, que havevan estato calcatos e destruitos per los Lamanianos.

**Alma 4:3** E asi grandes estavan lores afliciones que omne anima haveva racion de lamentar se; e ilos credevan que estavan los judicios de Deo mandatos supra ilos a causa de lores perversitates e abominaciones; pertanto se eveliava in ilos lo senso del deber.

**Alma 4:4** E comenciavan a restabilecer l' eclesia plus completamente; si, e multos estavan baptizatos in las aguas de Sidon e estavan reunitos al eclesia de Deo; si, estavan baptizatos per man de Alma, que haveva estato consacrato sumo sacerdote del populo del eclesia per man de su padre Alma.

**Alma 4:5** E adveneva que nel septimo ano del regno de los judices circa tre mile cinco cento animas se unevan al eclesia de Deo e estavan baptizatas. E asi terminava lo septimo ano del regno de los judices sur populo de Nefi; e haveva pace continua per toto eso tempo.

**Alma 4:6** E adveneva, nel octavo ano del regno de los judices, que lo populo del eclesia comenciava a inorgoliar se a causa de sus imensas riquezas, de sus belas setas, de sus fines textos, e a causa de sus multas greges, e de su auro, argento e omne sorta de cosas preciosas que havevan obtenito per medio de su laboriositate; e in totas istas cosas ilos se elevavan nel orgolio de lores oculos, porque comenciavan a usar vestes multo costosas.

**Alma 4:7** Ora, isto estava causa de grande aflicion pro Alma, si, e pro multas de las personas que Alma haveva consacrato como maestros, sacerdotes e ancianos nel eclesia; si, multos de ilos estavan dolorosamente afligitos per la perversitate que, videvan, haveva comenciato a existir inter lor populo.

**Alma 4:8** porque videvan e observavan con grande dolor que lo populo del eclesia comenciava a elevar se nel orgolio de lores oculos e a miter lor corde in riquezas e in cosas vanes del mundo; que comenciavan a dispreciar se unos a los otros e comenciavan a perseguir los que non credevan secundo lor voluntate e lor placer.

**Alma 4:9** E asi, in isto octavo ano del regno de los judices, comenciava a haver grandes contenciones inter lo populo del eclesia; si, havevan invidias, luctas, malignitates, persecuciones e orgolio, usque a ultrapasar l' orgolio de los que non pertinevan al eclesia de Deo.

**Alma 4:10** E asi terminava l' octavo ano del regno de los judices; e la perversitate del eclesia estava una grande petra de impingo pro los que non pertinevan al eclesia; e asi comenciava a diminuir lo progreso del eclesia.

**Alma 4:11** E adveneva, al inicio del nono ano, que Alma videva la perversitate del eclesia, e videva tambien que l' exemplo del eclesia comenciava a pulsar los incredulos de una iniquitate a otra, causando asi la destruccion del populo.

**Alma 4:12** Si, videva una grande inequalitate inter lo populo; algunos que se elevavan in orgolio dispreciando los otros, ignorando los necesitatos, los denudatos, los afamatos, los asetatos, e los malatos e afligitos.

**Alma 4:13** Ora, isto estava grande causa de lamentos inter lo populo, mentre otros se humiliavan, sucurendo los que havevan besonio de adjuta, per exemplo impartendo de lores substancias a los povres e a los necesitatos, nutrendo los afamatos e sufrendo omne sorta de afliciones per amor de Cristo, que debeva vener secundo lo spirito de profecia;

**Alma 4:14** E atendevan con anxietate eso jorno, conservando in eso modo la remision de lores pecatos, estando plenatos de gaudio a motivo de la resurecion de los mortos, secundo la voluntate, lo poter e la liberacion de Iesus Cristo de los ligamines de la morte.

**Alma 4:15** e adveneva que Alma, havendo vidito las afliciones de los humildes discipulos de Deo e las persecuciones que les facevan lo resto del populo, e videndo tota esa inequalitate,

comenciava a atristar se multo; nonobstante lo spirito del Senior non lo abandonava.

**Alma 4:16** e ilo seligeva uno homine sage de inter los ancianos del eclesia, e le confereva poter, secundo la voce del populo, a fin que poteria haver autoritate de emanar leges conformes a las leges que havevan estado datas, e de miter las in acto secundo la perversitate e los crimines del populo.

**Alma 4:17** Ora lo nome de isto homine estava Nefia, e estava nominato giudice supremo; e ilo sedeva supra la sedia del juicio pro judicar e gobernar lo populo.

**Alma 4:18** Ora Alma non le confereva l' officio de sumo sacerdote del eclesia, ma manteneva l' officio de sumo sacerdote pro se mesmo e ilo cedeva la sedia del juicio a Nefia.

**Alma 4:19** E Alma faceva isto pro poter andar inter su populo, overo inter lo populo de Nefi, a predicar la parola de Deo, pro incitar los a rememorar lores deberes e pro poter abater, per medio de la parola de Deo, toto l' orgolio e astucia e totas las contenciones que existevan inter su populo, non videndo altro modo pro poter los recuperar, si non con la forcia de uno puro testimonio contra ilos.

**Alma 4:20** E asi, al inicio del nono ano del regno de los judices sur populo de Nefi, Alma cedeva la sedia del juicio a Nefia e se dedicava integralmente al sumo sacerdocio del santo ordine de Deo, a testimoniare la parola, secundo lo spirito de revelacion e de profecia.

## **Alma Capitulo 5**

Parolas que Alma, sumo sacerdote secundo lo santo ordine de Deo, diceva al populo in las citates e burgos de toto lo pais.

Pro reciper la salvacion los homines deben repenter se e obedere los comandamentos, nacer de novo, netar lores vestes per medio del sangue de Cristo, estar humildes e spoliarse del orgolio e del invidia e facer operas de rectitude - lo Buon Pastor apela su populo - Qui comite operas perversas esta filio del diablo - Alma testimonia del veritate de su doctrina e comanda a los homines de repenter se - los

nomes de los justos estaran scribitos nel libro de la vita. Circa 83 a.C.

**Alma 5:1** Ora adveneja que Alma comenciava a divulgar la parola de Deo inter lo populo, prima nel pais de Zarahemla e post in toto lo pais.

**Alma 5:2** E istas estan las parolas que ilo diceva al populo del eclesia que haveva estado fundata in la cite de Zarahemla, secundo su naracion que dice:

**Alma 5:3** Io, Alma, havendo estado consacrato per mi patre Alma pro estar sumo sacerdote del eclesia de Deo, havendo ilo recipito de Deo lo poter e l' autoritate de facer istas cosas, io vos dico que ilo comenciava a instituer una eclesia nel pais que estava a las fronteras de Nefi, si, lo pais apelato pais de Mormon; si, e ilo baptizava sus fratres in las aguas de Mormon.

**Alma 5:4** e io vos dico, ilos estavan liberatos de las manes del populo de rege Noe per medio de la misericordia e poter de Deo.

**Alma 5:5** e post estavan portatos in sclavitude per los Lamanianos, nel deserto; si, io vos dico, estavan in sclavitude, e de novo lo Senior los liberava del sclavitude per medio del poter de su parola; e nos haveva portato in isto pais, e ici comenciava a instituer l' eclesia de Deo, in toto isto pais.

**Alma 5:6** e ora io vos dico, fratres mios, vos que pertinete a ista eclesia, havete conservato suficientemente lo recuerdo del sclavitude de vuestros patres? Si, e havete suficientemente conservato lo recuerdo de la misericordia e longanimitate divina verso ilos? E in ultra, havete suficientemente conservato lo recuerdo que Deo have liberato lores animas del inferno?

**Alma 5:7** lo Senior mutava lor corde; si, los eveliava de uno somno profundo, e ilos se eveliavan pro Deo. Ilos estavan in medio a las tenebras; nonobstante lor anima estava iluminata del luce de la parola eterna; si, estavan circumferitos de los ligamines de la morte e de las catenas del inferno, e los atendeja una destruccion eterna.

**Alma 5:8** e ora io vos demando, fratres mios, estavan ilos destruitos? io vos dico: No, non lo estavan.

**Alma 5:9** E vos demando de novo: los ligamines de la muerte estavan ilos disnodatos e las catenas del inferno que los circumferevan estavan esas aperitas? Io vos dico; Si, estavan aperitas; e lor anima se expandeva, e cantavan l' amor redentor. E io vos dico que ilos estan salvatos.

**Alma 5:10** e ora io vos demando: A cuales condiciones estavan salvatos? Si, que base havevan pro sperar la salvacion? Qual estava lo motivo pro estar disnodatos de los ligamines de la muerte, si, e anque de las catenas del inferno?

**Alma 5:11** io vos dico: non credeva forse mi padre Alma a las parolas declarato per buca de Abinadi? E non estava Abinadi uno santo profeta? Non parlava Abinadi las parolas de Deo, e mi padre Alma non credeva in ilas?

**Alma 5:12** E secundo su fide, uno grande cambiamento se haveva realizato in su corde. Io vos dico que toto isto esta vero.

**Alma 5:13** e ilo predicava la parola a vuestros padres, e uno grande cambiamento operava anque in lores cordes, e ilos se humiliavan e reponevan lor fiducia nel Deo vero e vivente. E estavan fideles usque la fin; pertanto estavan salvatos.

**Alma 5:14** e ora io vos demando, mis fratres del eclesia: Havete vos nascito spiritualmente de Deo? havete recipito su imagine in vuestro visage? havete probato isto grande cambiamento in vuestro corde?

**Alma 5:15** Exercitate la fide nel redencion de Ilo que vos have creato? Mirate avante, con l' oculodel fide, e videte vos isto corpo mortal resuscitato in immortalitate, e ista corrupcion mutata in incorruptibilitate, pro presentar vos ante Deo e estar judicatos secundo las operas facitas nel corpo mortal?

**Alma 5:16** Io vos dico, potete imaginar vos de auder la voce del Senior, que vos dicera in eso jorno: Venete a me, vos benedicitos, porque vuestras operas estavan operas de rectitude sur la facia de la tera?

**Alma 5:17** O vos imaginate de poter menter al Senior in eso jorno, e dicer - Senior, nostras

operas estavan operas rectas sur la facia de la tera - e que ilo vos salvara?

**Alma 5:18** O altermente potete imaginar vos de estar portatos ante al tribunal de Deo con l' anima plena de culpa e de remorso, havendo lo recuerdo de totas vuestras culpas, si, uno perfecto recuerdo de tota vuestra perversitate, si, lo recuerdo que havete defiato los comandamentos de Deo?

**Alma 5:19** Io vos dico, poterete altiar la vista verso Deo in eso jorno, con corde puro e manes netas? Io vos dico, poterete altiar la vista, havendo l' imagine de Deo imprimita in vuestro visage?

**Alma 5:20** Io vos dico, poterete pensar de estar salvatos, havendo vos subiectato al diablo?

**Alma 5:21** Io vos dico: in eso jorno saperete que non vos potete salvar; porque necuno se pote salvar, a minus que sus vestes estan lavatas e blancas; si, sus vestes deben estar purificatas, netatas de omne macula, per medio del sangue de Ilo del qual parlavan nostros padres, que haveria venito a redimer su populo de sus pecatos.

**Alma 5:22** e ora vos demando, fratres mios, como se sentera cada uno de vos si estara ante lo tribunal de Deo con las vestes maculatas de sangue e de omne sorta de impuritate? Que atestaran istas cosas contra vos?

**Alma 5:23** non atestaran que vos estate homicidas, si, e anque que vos estate culpabiles de omne sorta de perversitate?

**Alma 5:24** fratres mios, suponete forse que una persona similar potera haver una placia pro seder se nel regno de Deo, con Abraham, con Isaco e con Jacob, e anque con totos los santos profetas cuyas vestes estan netas e imaculatas, puras e blancas?

**Alma 5:25** Io vos dico: No; a minus que facete nostro Creator uno mentitor desde lo principio, o suponete que ilo esta uno mendace desde l' inicio, vos non potete suponer que tales eseres poteran haver una placia nel regno de los celos; ma ilos estaran expelitos, porque estan filios del regno del diablo.

**Alma 5:26** e ora io vos dico, fratres mios, si havete probato uno cambiamento de corde, e si

havete sentito lo desiderio de cantar lo cantico del amor que redime, io volerio demandar vos, potete senter vos asi, ora?

Alma 5:27 havete caminato mantenendo vos sin blasma ante Deo? Potete dicer in corde vostro, si vos apela la morte in isto momento, que vos havete estato suficientemente humiles? que vostras vestes estavan netatas e blancatas per medio del sangue de Cristo, que venera a redimer su populo de sus pecatos?

Alma 5:28 vos havete spoliato del orgolio? Io vos dico, si non lo havete facito, vos non estate preparatos a incontrar Deo. Debete preparar vos rapidamente; perque lo regno de los celos esta a la porta, e una persona similar non havera la vita eterna.

Alma 5:29 io vos dico: existe qualcuno inter vos que non esta spoliato de invidia? Io vos dico que isto tal non esta preparato; e io volerio que ilo se prepara rapidamente, perque la hora esta quasi a la porta, e ilo non sape quando venera lo momento; perque lo tal non estara trovato inocente.

Alma 5:30 E ancora, vos dico: existe qualcuno inter vos que se burla de su fratre o que lo persegue?

Alma 5:31 Guai al tal, perque non esta preparato, e lo tempo esta a la porta quando debera repenter se, o non potera estar salvato!

Alma 5:32 Si, guai a vos totos, operadores de iniquitate; repentete vos, repentete vos, perque lo Senior Deo lo have comandato!

Alma 5:33 ilo invita totos los homines, perque sus bracios de misericordia estan extenditos; e ilo dice: repentete vos, e io vos recipero.

Alma 5:34 Si, ilo dice: Venete a me, e manjarete del fructo del arbor de la vita; si, manjarete e biberete liberamente del pan e del aqua de la vita;

Alma 5:35 Si, venete a me e producete operas de rectitude, e non estarete falcatos e iectatos nel foco --

Alma 5:36 perque esta arivando lo tempo quando quinnque non producera bones fructos, overo quinnque non facera operas de rectitude, havera motivo de gemer e de doler se.

Alma 5:37 Oh vos, operadores de iniquitate; vos que estate inflatos de las cosas vanes del mundo, vos que havete declarato de haver cognoscito las vias de rectitude e nonobstante vos havete perduto como oves que non haven pastor, nonobstante que uno pastor vos have apelato, e vos esta ancora apelando, ma vos non volete dar ascolta a su voce!

Alma 5:38 io vos dico que lo Bon Pastor vos apela; si, e vos apela in su mesmo nome, que esta lo nome de Cristo; e si non volete ascoltar la voce del Bon Pastor, e lo nome per medio del qual estarete apelatos, vos non estate las oves del Bon Pastor.

Alma 5:39 e ora, si vos non estate las oves del Bon Pastor, de qual grege estate vos? io vos dico que lo diablo esta vostro pastor, e apertinete a su grege, e ora, qui pote negar lo? Io vos dico, quinnque lo nega esta uno mentitor e uno filio del diablo.

Alma 5:40 perque io vos dico que toto lo que esta bon vene de Deo, e toto lo que esta perverso vene del diablo.

Alma 5:41 pertanto, si uno homine produce operas bones, ilo da ascolta a la voce del Bon Pastor e lo segue; ma quinnque produce operas perversas, devene filio del diablo, perque da ascolta a su voce e lo segue.

Alma 5:42 E quinnque face isto debe recipere su salario del diablo; pertanto como salario recipera la morte, quanto a las cosas que concernen la rectitude, estando mortos a todas las operas bones.

Alma 5:43 e ora, fratres mios, io volerio que me ascoltate, perque parlaro con l' energia de mi anima; perque vos have parlato con simplicitate a fin que non potete erar, overo vos have parlato secundo los comandamentos de Deo.

Alma 5:44 perque esto apelato a parlar in ista maniera, secundo lo santo ordine de Deo, que esta in Cristo Iesus; si, mi estava comandato de altiar me e de render testimonio a isto populo de las cosas que estavan declaratas per nostros patres circa las cosas que deben vener.

Alma 5:45 E isto non esta toto. Suponete forse que io non cognosco istas cosas per me mesmo?

vos dico que io sapo que istas cosas de las quales havo parlato estan veras. E como suponete que io sapo que estan veras?

**Alma 5:46** io vos dico que mi estavan monstratas per lo Santo Spirito de Deo. Io havo gejunato e orato multos jornos, pro poter cognoscer istas cosas per me mesmo. E ora sapo per me mesmo que estan veras; porque lo Senior Deo me las have manifestato per medio de su Santo Spirito; e isto esta lo spirito de revelacion que esta in me.

**Alma 5:47** E in ultra io vos dico que me have estato revelato, que las parolas que estavan declarato per nostros patres estan veras, mesmo secundo lo spirito de profecia que esta in me, e anque per la manifestacion del Spirito de Deo.

**Alma 5:48** Io vos dico que io sapo per me mesmo que qualunque cosa vos dicero circa quanto debe vener, esta vera; e vos dico que sapo que Iesus Cristo venera, si, lo Filio, l' Unigenito del Padre, pleno de gracia, de misericordia, e de veritate. E esta ilo que venera pro remover los pecatos del mundo, si, los pecatos de cada homine que crede firmemente in su nome.

**Alma 5:49** e ora io vos dico que esta ista l' ordine secundo la qual estavo apelato a predicar a mis delectos fratres, si, e a quiunque habita nel pais; si, a predicar a totos, veteres e juvenes, sclavos e liberes; si, dico a vos, ancianos, e anque a qui esta de media etate, e a la generacion nascente, si, vos dico que debete repenter vos e nascer de novo.

**Alma 5:50** Si, asi dice lo Spirito: repentete vos, vos totas extremitates de la tera, porque lo regno de los celos esta a la porta; si, lo Filio de Deo venera in su gloria, potencia, maiestate, poter e dominio. Si, mis delectos fratres, ece que lo Spirito dice: la gloria del rege de tota la tera e del celo, multo presto resplendera inter totos los filios de los homines.

**Alma 5:51** E lo Spirito mi dice anque, si, me crita con voce potente, diciendo: Vade a dicer a isto populo: repentete vos, porque, a minus que vos repentete, vos non potete in alcuno modo hereditar lo regno del celo.

**Alma 5:52** E de novo io vos dico que lo Spirito dice: l' ascia esta a la radice d'arbor; pertanto

omne arbor que non produce bones fructos estara abatito e iectato nel foco, si, uno foco que non pote consumer se, si, uno foco inextinguibile. E recordate, esta lo Santo que lo have declarato.

**Alma 5:53** e ora, mis delectos fratres, io vos dico: Potete resister a istas parolas; si, potete ignorar istas cosas e calcar lo Santo sub vostros pedes? Si, potete plenar de orgolio vostro corde? Si, continuarete ancora a usar vestes costosas e a poner vostro corde in cosas vanes del mundo, e in vostras riquezas?

**Alma 5:54** Si, continuarete a suponer que vos estate meliores de vostro proximo? Si, continuarete a perseguer vostros fratres, que se humilian e que caminan secundo lo santo ordine de Deo, per medio del qual haven estato portatos in ista ecclesia, havendo estato santificatos per lo Santo Spirito, e producen operas dignas de penitencia?

**Alma 5:55** Si, e continuarete a ignorar los povres e los necesitatos e a negar les vostras substancias?

**Alma 5:56** E in fin, vos totos que continuarete in vostras perversitates, io vos dico que istos estan los que estaran abatitos e iectatos nel foco, a minus que non se repenten inmediatamente.

**Alma 5:57** e ora dico a vos, vos totos que desiderate seguir la voce del Bon Pastor: exite de inter los iniquos e separate vos, e non tocate lores impuritates porque lores nomes estaran cancelatos, los nomes de los iniquos non se contarán con los nomes de los justos, a fin que potera estar complita la parola de Deo, que dice: los nomes de los iniquos non estaran mixturatos con los nomes de mi populo;

**Alma 5:58** porque los nomes de los justos estaran scribitos nel libro de la vita e a ilos io daro una hereditate a mi dextra. E ora, fratres mios, que havete a dicer contra isto? Io vos dico que si parlate contra isto, non importa, porque la parola de Deo debe estar complita.

**Alma 5:59** porque qual esta lo pastor inter vos, que havendo multas oves non velia supra ilas, a fin que los lupos non intran a devorar su grege? e si uno lupo intra in su grege, non lo expulsa forse foras? Si, e si pote, ilo lo destruera.

**Alma 5:60** e ora io vos dico que lo Bon Pastor vos apela, e si darete ascolta a su voce, ilo vos portara in su grege e vos estarete sus oves; e ilo vos comanda de non lasar intrar inter vos necuno lupo vorace, a fin que non vos destrue.

**Alma 5:61** e ora io, Alma, vos comando, nel language de Ilo que me have comando, de observar e de miter in pratica las parolas que vos have declarato.

**Alma 5:62** Io parlo per comandamento a vos que pertinete al ecclesia; e a vos que non pertinete al ecclesia, vos invito, dicendo: Venete e baptizate vos in penitencia, a fin que anque vos potete manjar del fructo del arbor de la vita.

## **Alma Capitulo 6**

L' ecclesia a Zarahemla vene purificata e mitita in ordine - Alma vade a predicar a Gedeon. Circa 83 a.C.

**Alma 6:1** e ora adveneva que, post que Alma haveva terminato de parlar al populo del ecclesia que haveva estato stabilecita in la citate de Zarahemla, ordinava sacerdotes e ancianos, imponendo les las manes secundo l' ordine de Deo, pro presider e veliar sur l' ecclesia.

**Alma 6:2** E adveneva que quiunque non pertineva al ecclesia e se repenteva de sus peccatos, estava baptizato in penitencia e recipito nel ecclesia.

**Alma 6:3** E adveneva que quiunque pertineva al ecclesia e non se repenteva de su perversitate e non se humiliava ante Deo - overo, los que se havevan elevato nel orgolio de lor corde - estaban reiectatos, e lores nomes estava cancelatos, asi que lores nomes non estava includitos inter los nomes de los justos.

**Alma 6:4** E asi se comenciava a stabilecer l' ordine del ecclesia in la citate de Zarahemla.

**Alma 6:5** Ora, io volerio que comprendete que la parola de Deo estava disponibile a totes, e que necuno estava privato del privilegio de reuner se pro auder la parola de Deo.

**Alma 6:6** Nonobstante a los filios de Deo estava comando de reuner se subinde e de uner se nel jejun e in fervente oracion in favor del

benestar de las animas de los que non cognoscevan Deo.

**Alma 6:7** e ora havendo Alma stabilecito istas regulas, se retirava del ecclesia que estava in la citate de Zarahemla, e vadeva a oriente del fluvio Sidon nel val de Gedeon, ubi haveva estato construita una citate que se apelava Gedeon; la qual se trovava nel val Gedeon, estando apelata con lo nome del homine que haveva estato ocidito con la spada per man de Neor.

**Alma 6:8** e Alma vadeva e comenciava a proclamar la parola de Deo al ecclesia que haveva estato fundata nel val de Gedeon, secundo la revelacion de la veritate de la parola que haveva estato declarata per sus patres, e secundo lo spirito de profecia que estava in ilo, secundo lo testimonio de Iesus Cristo, lo Filio de Deo, que veneria a redimer su populo de sus peccatos, e lo santo ordine per medio del qual haveva estato apelato. E asi esta scribito. Amen.

## **Alma Capitulo 7**

Parolas de Alma al populo in Gedeon, secundo su propria historia.

Cristo nascera de Maria - ilo disnodara los ligamines de la morte e portara supra se los peccatos de su populo - Los que se repenten, estan baptizatos e obeden a los comandamentos haveran la vita eterna - L' impuritate non pote hereditar lo Regno de Deo - requirita la humiltate, la fide, la sperancia e la caritate. Circa 83 a.C.

**Alma 7:1** Mis delectos fratres, vidito que me have estato permitito de vener a vos, tentaro dunque de parlar vos in mi language; si, con mi propria buca, vidito que esta ista la prima vice que vos have parlato con las parolas de mi buca, havendo me dedicato integralmente a la sede del juicio e havendo havito multos afaceres, que me impedevan de vener a vos.

**Alma 7:2** E non haverio potito vener ni mesmo ora, in ista ocasion, si la sede del juicio non haveva estato data a uno altro, pro regnar in mi vice; e lo Senior, con grande misericordia, me have acordato de vener a vos.

**Alma 7:3** e venevo con grande sperancia e multo desiderio de trovar vos humiliatos ante

Deo, continuando a suplicar su gracia, pro estar sin blasma ante ilo, e de trovar que non estate nel teribile dilema nel qual se trovavan nostros fratres de Zarahemla.

Alma 7:4 Ma benedicto lo nome de Deo porque me have dato a saper, si, me have dato lo grandisimo gaudio de saper que ilos estan novamente recuperatos in la via de su justicia.

Alma 7:5 E confido, secundo lo Spirito de Deo que esta in me, que haverlo gaudio anque con vos; nonobstante non desidero que mi gaudio concernente vos me vene a motivo de las tantas afliciones e del dolor que havevo per los fratres a Zarahemla, porque mi gaudio concernente ilos me veneva post haver transversato multas afliciones e multo dolor.

Alma 7:6 Ma confido que vos non estate in uno stato de asi grande incredulitate, como estavan vostros fratres; confido que non estate elevatos nel orgolio de vostro corde; si, confido que non havete placiato vostro corde in riquezas e in las cosas vanes del mundo; si, confido que non adorare idolos, ma que adorare lo Deo vero e vivente, havendo una fide perene e sperando la remision de vostros pecatos, que debe vener.

Alma 7:7 porque io vos dico que multas cosas deben vener; e existe una cosa que esta plus importante de totas - porque, lo tempo non esta multo lontano, quando lo redentor venera a viver inter su populo.

Alma 7:8 io non dico que venera inter nos quando demorara in su tabernaculo de carne; porque lo Spirito non me lo have declarato. Ora, quanto a isto io non lo sapo; ma sapo que lo Senior Deo have poter de facer totas las cosas que estan in acuerdo con su parola.

Alma 7:9 Ma lo Spirito me have declarato exactamente isto: parla a isto populo, diciendo - repentete vos, e preparate la via del Senior, e caminate in sus sentieros, que estan rectos; porque lo regno de los celos esta a la porta, e lo Filio de Deo venera supra la facia de la tera.

Alma 7:10 e ilo nascera de Maria, a Gerusalem, que esta la tera de nostros patres, estando ila una virgine, uno vaso precioso e seligito, que estara coperita per l' umbra e concipera per lo poter del Spirito Santo, e parturera uno filio, si, mesmo lo Filio de Deo.

Alma 7:11 e ilo vadera, sufriendo penas e afliciones e tentaciones de omne specie; e isto a fin que se comple la parola que dice: ilo prendera supra se las penas e las malatias de su populo.

Alma 7:12 E prendera supra se la morte, pro poter disnodar los ligamines de la morte que ligan su populo; e prendera supra se lores infirmitates, a fin que sus intranias poten estar plenas de misericordia, secundo la carne, a fin que ilo pote cognoscer, secundo la carne, como sucurer su populo in lores infirmitates.

Alma 7:13 Ora, lo Spirito cognosce omne cosa: nonobstante lo Filio de Deo sufrera, secundo la carne, pro poter prender supra se los pecatos de su populo, pro poter cancelar lores transgresiones, secundo lo poter de su liberacion; e ora, isto esta mi testimonio.

Alma 7:14 Ora io vos dico que debete repentir vos e nascer de novo; porque lo Spirito dice que si non nascete de novo non potete hereditar lo regno de los celos; venete dunque, e baptizate vos in penitencia, a fin que potete estar lavatos de vostros pecatos, a fin que potete haver fide nel Agno de Deo, que remove los pecatos del mundo, que esta potente pro salvar e pro purificar de omne injusticia.

Alma 7:15 Si, vos dico, venete sin timor; abandonate omne peccato, que vos asalta facilmente, que vos traina verso la destruccion; si, venete e monstrate a vostro Deo que vos estate dispuestos a repentir vos de vostros pecatos e a intrar in aliancia con ilo obedendo a sus comandamentos, testimoniando le hodie mesmo, intrando in las aguas del baptismo.

Alma 7:16 E quiunque lo facera, e obedera de ora in avante a los comandamentos de Deo, se recordara de mis parolas, si, recordara que le have declarato que ilo havera la vita eterna, secundo lo testimonio del Santo Spirito que testifica in me.

Alma 7:17 e ora, mis delectos fratres, credete vos in istas cosas? io vos dico si, io sapo que credete; e io sapo isto per la manifestacion del Spirito que esta in me. E ora, porque vostra fide esta forte concernente isto, si, sur las cosas de las qual haveo parlato, grande esta mi gaudio.

**Alma 7:18** porque, como vos have declarato desde lo principio que desideravo multo que vos non vos trovavate nel mesmo dilema de vuestros fratres, asi trovavo que mis desiderios haven estado satisfactos.

**Alma 7:19** porque sento que vos caminate supra sentieros de rectitude; sento que vos estate supra lo sentiero que conduce al regno de Deo; si, sento que vos estate disfalsando sus sentieros.

**Alma 7:20** Sento que vos have estado data cognoscencia, per medio del testimonio de su parola, que ilo non pote caminar per sentieros tortuosos, ni ilo varia de quanto have declarato; ni existe in ilo umbra de cambiamento, de la dextra a la sinistra, overo de lo que esta justo a lo que esta injusto; pertanto su curso esta uno circulo eterno.

**Alma 7:21** e ilo non habita in templos profanatos; ni pote l' imondicia o qualunque cosa impura vener acceptata nel regno de Deo; pertanto vos dico que arivara lo tempo, si, e estara al ultimo jorno, quando qui esta impuro restara in su impuritate.

**Alma 7:22** e ora, mis delectos fratres, vos have declarato istas cosas pro poter vos eveliar a vuestro deber verso Deo, a fin que potete caminar sin blasmos ante ilo, a fin que potete caminar secundo lo santo ordine de Deo, secundo lo qual vos haveste estado recipitos.

**Alma 7:23** e ora io volerio que estate humildes, submisos e gentiles, faciles de tractar, plenos de paciencia e de longanimitate, estando moderatos in omne cosa, estando diligentes in obedere a los comandamentos de Deo in omne ocasion; demandando qualunque cosa de la qual haveste besonio, spiritual o temporal, rendendo sempre gracias a Deo per todas las cosas que recipete.

**Alma 7:24** E asecurate vos de haver fide, sperancia e caritate. E allora vos abundarete siempre in bones operas.

**Alma 7:25** E utinam lo Senior vos benedice e mantene imaculatas vostras vestes a fin que potete al fin estar conducitos a seder con Abraham, Isaco e Jacob e los santos profetas que haven vivido desde lo principio del mundo, havendo vostras vestes imaculatas asi como

lores vestes estan imaculatas, nel regno de los celos, pro non sorter plus.

**Alma 7:26** e ora, mis delectos fratres, vos have declarato istas parolas secundo lo spirito que testifica in me; e mi anima gaude grandemente a motivo de la grandissima diligencia e atencion que haveste prestatu a mis parolas.

**Alma 7:27** e utinam la pace de Deo resta supra vos e supra vostras casas e supra vostras teras, supra vuestros greges, e supra toto lo que posedete, supra vostras feminas e supra vuestros filios, secundo vostra fide e vostras bones operas, desde ora in adelante e pro sempre. E asi have parlato. Amen.

## **Alma Capitulo 8**

**Alma predica e baptiza a Melek** - Esta refusato a Amonia e parte - Uno angelo le comanda de retornar e de proclamar al populo la penitencia - Esta recipito per Amulek e ambos predicant in Amonia. Circa 82 a.C.

**Alma 8:1** e ora adveneva que Alma retornava del pais de Gedeon, post haver inseniato al populo de Gedeon multas cosas que non se poten scriber, post haver restabilecito l' ordine del ecclesia, secundo quanto haveva facito prima nel pais de Zarahemla; ilo retornava a su casa a Zarahemla pro reposar se de las fatigas que haveva complito.

**Alma 8:2** E asi terminava lo nono ano del regno de los judices sur populo de Nefi.

**Alma 8:3** E adveneva, al principio del decimo ano del regno de los judices sur populo de Nefi, que Alma parteva pro viagar nel pais de Melek, a occidente del fluvio Sidon, a occidente juxta los confines del deserto.

**Alma 8:4** E comenciava a inseniar al populo nel pais de Melek secundo lo santo ordine de Deo, per medio del qual haveva estado apelato; e comenciava a inseniar al populo in toto lo pais de Melek.

**Alma 8:5** E adveneva que lo populo veneva a ilo de todos los confines del pais que estaban de la parte del deserto. E las personas estaban baptizatas ubique nel pais.



**Alma 8:6** Asi que, quando haveva finito su labor in Melek, parteva e viaggiava per tre jornos a nord del pais de Melek: e arivava a una citate apelata Amonia.

**Alma 8:7** Ora, estava costume del populo de Nefi apelar lores teras, citate e burgos, si, mesmo totos los parves burgos, con lo nome de qui per primo los haveva posedito; e asi estava per lo pais de Amonia.

**Alma 8:8** E post haver Alma arivato a la citate de Amonia, comenciava a predicar la parola de Deo.

**Alma 8:9** Ora, Satan haveva obtenito grande poter sur corde del populo de la citate de Amonia; pertanto ilos non volevan dar ascolta a las parolas de Alma.

**Alma 8:10** Nonobstante Alma se eforciava multo in spirito, luctando con lo Senior in potente oracion, petendo le de versar su Spirito supra los habitantes de la citate; a fin que ilo le consenteva de poter los baptizar in penitencia.

**Alma 8:11** Nonobstante ilos induravan lor corde, dicendo le: nos sapemos que tu estas Alma; e sapemos que estas sumo sacerdote sur l' eclesia que tu havas instituito in multas partes del pais, secundo vostras tradiciones; ma nos non estamos de tu eclesia e non credemos in tales foles tradiciones.

**Alma 8:12** e ora perque non apertinemos a tu eclesia, sapemos que tu non havas poter supra nos; e tu havas cedito la sede del juicio a Nefia: pertanto tu ora non estas plus lo iudice supremo.

**Alma 8:13** Ora, post que lo populo haveva dicitto isto, contrastato totas sus parolas, e havendo le sputato, ultragiato e expelito de lor citate, ilo se retirava partendo verso la citate apelata Aaron.

**Alma 8:14** E adveneva que, mentre viaggiava verso Aaron, estando oprimito de dolor per las multas tribulaciones e angustias del anima a causa de la perversitate de los habitantes de la citate de Amonia, adveneva que mentre Alma estava asi oprimito de dolor, uno angelo del Senior le apareva, dicendo:

**Alma 8:15** Tu estas benedicito, Alma; pertanto altia tu capite e gaude, perque havas grande motivo de gauder; perque havas estato fidel e obediente a los comandamentos de Deo desde quando recipevas tu primo mesage. E estavo io mesmo qui te lo comunicavo.

**Alma 8:16** e me have estato comandato de ordinar te de retornar a la citate de Amonia, e de predicar de novo al populo de la citate; si, predica les. Si, dice les que, a minus que se repenten, lo Senior Deo los destruera.

**Alma 8:17** perque in isto momento ilos estan ordendo pro poter destruir la libertate de tu populo, (asi dice lo Senior) lo que esta contrario a los statutos, juicios e comandamentos que Deo have dato a su populo.

**Alma 8:18** Ora adveneva que, post que Alma haveva recipito lo mesage del angelo del Senior, retornava rapidamente al pais de Amonia. e intrava in citate per una altra via, si, per la strata que esta a sud de la citate de Amonia.

**Alma 8:19** E mentre intrava in citate estava afamato, e diceva a uno homine: Darias a uno humile servo de Deo qualcosa de manjar?

**Alma 8:20** E lo homine le diceva: io esto Nefiano, e sapo que tu estas uno santo profeta de Deo, perque tu estas lo homine del qual uno angelo me diceva in vision: Tu lo reciperas. Pertanto, venes con me a casa mia, e te daro de mi nutrimento; e sapo que tu estaras una benedicion pro me e pro mi casa.

**Alma 8:21** E adveneva que lo homine lo recipeva in su casa; e isto homine se apelava Amulek; e portava a Alma pan e carne.

**Alma 8:22** E havendo Alma manjato del pan, se saciava; e benediceva Amulek e su casa, e rendeva gracias a Deo.

**Alma 8:23** E post haver manjato e estar saciato, diceva a Amulek: Io esto Alma, e esto lo sumo sacerdote del eclesia de Deo in toto lo pais.

**Alma 8:24** e havo estato apelato a predicar la parola de Deo inter toto isto populo, secundo lo spirito de revelacion e de profecia; e havo estato in isto pais, e ilos non haven volito

aceptar me, e me haven expelito, e io estavo pro virar lo dorso a isto pais pro sempre.

Alma 8:25 Ma mi have estato comandato de retornar de novo e de profetizar a isto populo, si, e atestar contra ilo a causa de lores iniquitates.

Alma 8:26 e ora, Amulek, porque me have nutrito e me have hospitato, tu estas benedicto; porque estavo afamato per haver gejunato per multos jornos.

Alma 8:27 E Alma restava multos jornos con Amulek, prima de comenciar a predicar al populo.

Alma 8:28 E adveneva que lo populo diventava sempre plus disoluto in sus iniquitates.

Alma 8:29 E la parola veneva a Alma dicendo: Vades, e dices tambien a mi servitor Amulek de vader e profetizar a isto populo, diciendo: repentete vos, porque asi dice lo Senior: a minus que vos repentete, io punero isto populo in mi ira, si, non retenendo mi ardente colera.

Alma 8:30 E Alma vadeva inter lo populo, e aunque Amulek, proclamando las palabras de Deo; e estavan plenos del Spirito Santo.

Alma 8:31 E havevan recipito poter, si tanto que non potevan estar clauditos in carcer; ni estava posible que alguno los ocideva; nonobstante ilos non exercitavan lor poter usque non estavan ligatos con cordas e iectatos in prision. Ora, isto estava facito a fin que lo Senior poteva mostrar su poter al populo.

Alma 8:32 E adveneva que ilos vadevan e comenciavan a predicar e a profetizar al populo secundo lo spirito e lo poter que lo Senior les haveva dato.

## Alma Capitulo 9

Parolas de Alma e de Amulek, proclamatas al populo del pais de Amonia. Ilos venen imprisonmentos, e post estan liberatos per lo poter miraculoso de Deo presente in ilos, secundo los scriptos de Alma. Comprende los capitulos del 9 al 14.

Alma comanda al populo de Amonia de repenter se - lo Senior estara misericordioso

con los Lamanianos in los ultimos dies - Si los Nefianos abandonaren la luce estaran destruitos per los Lamanianos - lo Filio de Deo venera presto - ilo redimera los que se repenteran, estaran baptizatos e haveran fide in Su nome. Circa 82 a.C.

Alma 9:1 E de novo io, Alma, havendo recipito de Deo l' ordine de prender Amulek e de andar a predicar de novo a isto populo, overo al populo de la citate de Amonia, adveneva que quando comenciavo a predicar, ilos comenciavan a contrastar me diciendo:

Alma 9:2 qui estas tu? Supones que nos crederiamos al testimonio de uno homine so, aunque si nos predicava que la tera finera?

Alma 9:3 Ora ilos non comprendevan las parolas que dicevan; porque non sapevan que la tera debera veramente finer.

Alma 9:4 E dicevan aunque: Non crederiamos a tus parolas, aunque si tu profetizavas que ista grande citate estara destruita in uno so jorno.

Alma 9:5 Ora, ilos non sapevan que Deo poteva compler tales operas maraviliosas, porque ilos estavan uno populo de corde duro e colo rigido.

Alma 9:6 E dicevan: qui esta Deo, que non manda a isto populo major autoritate que uno so homine, pro proclamar les la veritate super tales cosas grandes e maraviliosas?

Alma 9:7 E avanciavan pro prender me; ma non lo facevan. E io coragiosamente les proclamavo, si, les testificavo con corage, diciendo:

Alma 9:8 oh vos generacion iniqua e perversa, como havete potito oblidar la tradicion de vostros patres; si, quanto presto havete oblidato los comandamentos de Deo.

Alma 9:9 Non recordate que nostro patre Lehi have estato portato foras de Gerusalem per la man de Deo? Non recordate que totos ilos estavan conducito nel deserto?

Alma 9:10 E havete asi presto oblidato quantas vices Deo have liberato nostros patres de las manes de lores inimicos e los have preservato del destrucion, si, de las manes de lores mesmos fratres?

**Alma 9:11** Si, e si non haveva estato per su incomparabile poter, e su misericordia, e su longanimitate pro nos, haveriamos estato inevitabilmente secatos de la facia de la tera multo prima de ora e haveriamos estato forse consignatos a uno stato de infelicitate e miseria eterna.

**Alma 9:12** ora io vos dico que Deo vos comanda de repenter vos; e salvo que vos repentete, vos non poterete in alcuno modo hereditar lo regno de Deo. Ma isto non esta toto - Deo vos have comandato de repenter vos, altremente ilo vos destruera completamente de la facia de la tera; si, ilo vos visitara in su ira, e non retenera su ardente colera.

**Alma 9:13** non recordate las parolas que ilo diceva a Lehi: mentre obederete a mis comandamentos, vos prosperarete nel pais? E de novo, have estato declarato que: quando non obederete a mis comandamentos, vos estarete secatos de la presencia del Senior.

**Alma 9:14** Ora, io volerio que recordate que quando los Lamanianos non haven obedito a los comandamentos de Deo, haven estato secatos de la presencia del Senior. Ora videmos que la parola del Senior have estato confirmata in isto caso, e los Lamanianos haven estato secatos de su presencia, desde l' inicio de lores transgresiones nel pais.

**Alma 9:15** Nonobstante io vos dico que estara plus tolerabile pro ilos, nel jorno del juicio, que pro vos, si remanete in vuestros pecatos, si, e ancora plus tolerabile pro ilos in ista vita, que pro vos, a minus que vos repentete.

**Alma 9:16** porque muchas estan las promisas a los Lamanianos; porque esta a causa de las tradiciones de lores patres que ilos haven restato in eso stato de ignorancia; pertanto lo Senior estara misericordioso con ilos e prolongara lor existencia nel pais.

**Alma 9:17** E in uno certo tempo ilos estaran portatos a creder in su parola, e a reconocer l' eroneitate de las tradiciones de lores patres; e multos de ilos estaran salvatos, porque lo Senior estara misericordioso con totos los que invocan su nome.

**Alma 9:18** Ma io vos dico que si persistete in vostra perversitate, vuestros jornos non estaran prolongatos nel pais, porque los Lamanianos

estaran mandatos contra vos; e si non vos repentete, ilos veneran nel hora que vos non sapete, e vos estarete punitos con una completa destruccion; e isto estara secundo l' ardente ira del Senior.

**Alma 9:19** porque ilo non permitera que vivete in vostras iniquitates pro destruir su populo. Io vos dico: No; ilo prefereria plus tosto que los Lamanianos destruevan toto su populo apelato populo de Nefi, si ilos caderian nel peccato e in transgresion post haver recipito tanta luce e tanto cognoscimento del Senior lor Deo;

**Alma 9:20** Si, post haver estato uno populo asi altamente favorito per lo Senior; si, post haver estato favorito al de supra de omne altra nacion, tribo, lingua o populo, post que totas las cosas les estavan manifestatas, secundo lores desiderios, lor fide e lores oraciones, de toto lo que estava, lo que esta e lo que estara;

**Alma 9:21** Post haver estato visitatos per lo Spirito de Deo, haver conversato con angelos e havendo lo Senior les parlatto con su voce; havendo lo spirito de profecia e lo spirito de revelacion, e anque multos donos, lo dono de parlar in linguas, e lo dono de predicar e lo dono del Spirito Santo e lo dono del traduccion;

**Alma 9:22** Si, e post haver estato conducitos per Deo foras del pais de Gerusalem, per la man del Senior; post haver estato salvatos de la fame, de las malatias e de omne sorta de infirmitate de omne specie; e post haver estato fortificatos in batalia, a fin que non estarian destruitos; post haver estato salvatos del esclavitude de vice in vice, e haver estato protegitos e preservatos usque ora; e haver prosperato usque a devener ricos de omne sorta de cosas --

**Alma 9:23** e ora io vos dico que si isto populo, que have recipito tantas benediciones de la man del Senior, deberia transgredir in oposicion a la luce e al cognoscimento que posee, io vos dico que si deberia cader in transgresion, los Lamanianos recipieran uno tractamento multo plus tolerabile que ilos.

**Alma 9:24** porque las promisas del Senior estan extenditas a los Lamanianos, ma esas non estan extenditas a vos, si transgredete; porque non have lo Senior expresamente prometito e firmemente decretato que si vos rebelate contra

ilo vos estarete completamente destruidos de la facia de la tera?

Alma 9:25 e ora, per ista racion, a fin que potete estar preservatos, lo Senior have mandato su angelo a visitar multos de su populo, proclamando les que debewan andar a predicar ferventemente a isto populo diciendo: repentete vos, porque lo regno de los celos esta proximo;

Alma 9:26 E inter non multos jornos lo Filio de Deo venera in su gloria; e su gloria estara la gloria del Unigenito del Padre, pleno de gracia, de equitate e de veritate, pleno de paciencia, de misericordia e de longanimitate, pronto a auder lo clamor de su populo e a responder a sus oraciones.

Alma 9:27 e ilo venera pro redimer los que estaran baptizatos in penitencia, per medio del fide in su nome.

Alma 9:28 pertanto preparate la via del Senior, porque esta proximo lo tempo quando totos los homines recoligeran la recompensa de lores operas secundo lo que haven estado - si haven estado justos, recoligeran la salvacion de lor anima, secundo lo poter e la liberacion de Iesus Cristo; e si haven estado iniquos recoligeran la damnacion de lor anima, secundo lo poter e la captivitate del diabolo.

Alma 9:29 Ora, ista esta la voce del angelo, clamando al populo.

Alma 9:30 e ora, mis amatos fratres, porque vos estate mis fratres, e deberiate estar amatos, e deberiate producir operas dignas de penitencia, vidito que vostro corde have estado fortemente indurato contra la parola de Deo, e vidito que vos estate uno populo perduto e decadito.

Alma 9:31 Ora adveneva que quando io, Alma, havevo pronunciato istas parolas, ece que lo populo se incoherizava contra me, porque les havevo declarato que estavan uno populo duro de corde e de colo rigido.

Alma 9:32 e anque porque les havevo declarato que estavan uno populo perduto e decadito, se incoherizavan contra me e cercavan de prender me, pro incarcerar me.

Alma 9:33 Ma adveneva que in ista ocasion lo Senior non permiteva que me prendevan e me imprisonmentavan.

Alma 9:34 E adveneva que Amulek avanciava e comenciava tambien a predicar. E ora, las parolas de Amulek non estan scribitas totas, nonobstante parte de sus parolas estan scribitas in isto libro.

## Alma Capitulo 10

Lehi descendente de Manases - Amulek nara su conversion - las oraciones de los justos facen in modo que lo populo vene sparniato - Advocatos e judices iniquos ponen la base de la destruccion del populo. Circa 82 a.C.

Alma 10:1 Ora istas estan las parolas que Amulek predicava al populo del pais de Amonia, diciendo:

Alma 10:2 Io esto Amulek filio de Gidona, filio de Ismael, descendente de Aminadi; e estava lo mesmo Aminadi que interpretava la scriptura que estava sur muro del templo, que haveva estado scribita per lo digito de Deo.

Alma 10:3 E Aminadi estava descendente de Nefi, filio de Lehi, que sorteava del pais de Gerusalem, e Lehi estava uno descendente de Manases, filio de Jose que estava vendito in Egipto per sus fratres.

Alma 10:4 e io esto anque uno homine de non exigua reputacion inter totos los que me cognoscen; si, e havevo multos parentes e amicos, e havevo anque aquirito multas riquezas gracias a mi industriosite.

Alma 10:5 Nonobstante toto, non havevo jamais cognoscito multo de las vias del Senior, de sus misterios e de su poter maravilioso. Dicevo que non havevo jamais cognoscito multo de istas cosas; ma eravo, porque havevo vidito multos de sus misterios e de su poter maravilioso pro preservar la vita de isto populo.

Alma 10:6 Nonobstante induravo mi corde, porque estava apelato multas vices, e non volevo auder; pertanto io cognoscevo istas cosas e totavia non volevo cognoscer las; pertanto continuavo a rebelar me contra Deo, in la perversitate de mi corde, si, usque al

cuarto jorno de isto septimo mense, del decimo ano del regno de los judices.

**Alma 10:7** E mentre estava viajando pro visitar uno parente multo stricto, uno angelo del Senior me apareva e diceva: Amulek, torna a tu casa, porque debes nutrer uno profeta del Senior; si, uno santo homine seligito per Deo; porque ilo have gejunato multos jornos per los pecatos de isto populo, e esta afamato; lo reciperas in tu casa e lo nutreras, e ilo benedicera te e tu casa; e la benedicion del Senior restera supra te e tu casa.

**Alma 10:8** E adveneva que io obedevio a la voce del angelo, e tornavo verso mi casa. E mentre caminavo, trovavo lo homine del qual l' angelo me haveva dicitio: Lo reciperas in tu casa - e ilo esta lo mesmo homine que vos have parlato circa las cosas de Deo.

**Alma 10:9** E l' angelo me diceva que ilo esta uno santo homine; pertanto io sapo que esta uno santo homine, porque asi me have estado declarato per uno angelo de Deo.

**Alma 10:10** E de novo, io sapo que las cosas que ilo vos have testimoniato estan veras; porque io vos dico que, como lo Senior vive, asi ilo have mandato su angelo pro manifestar me istas cosas; e ilo lo have facito mentre isto homine, Alma, habitava in mi casa.

**Alma 10:11** porque Deo have benedicito mi casa; have benedicito me, mis feminas, mis filios, mi patre e mis parentes; si, have benedicito totos mis familiares, e la benedicion del Senior have restato supra de nos, secundo sus parolas.

**Alma 10:12** e ora, post que Amulek haveva declarato istas parolas, lo populo comenciava a maravilliar se, videndo que haveva plus de uno teste que atestava las cosas de las quales estaban acusatos, e aunque las cosas que debavan advener, secundo lo spirito de profecia que estava in ilos.

**Alma 10:13** Nonobstante haveva algunos inter ilos que pensavan de interrogar los, pro poter los atrapar in lores parolas per medio de astutas insidias, pro poter trovar uno testimonio contra ilos, pro poter los consignar a los judices pro estar judicatos secundo la lege, e estar condemnatos a morte o imprisonmentos,

secundo lo crimine que haverian potito simular o testimoniar contra ilos.

**Alma 10:14** Ora, istos homines que cercavan de destruir los estaban advocatos, que venevan ingagiatos o nominatos per lo populo pro administrar la lege in ocasion de lores procesos o in los procesos de los delictos del populo, ante los judices.

**Alma 10:15** Ora, istos advocatos estaban eruditos in totas las artes e las astucias del mundo; estando asi habiles in lor profesion.

**Alma 10:16** E adveneva que ilos comenciavan a interrogar Amulek, pro poter in tal modo facer lo impinger in sus parolas, overo contradicer las parolas que haveria declarato.

**Alma 10:17** Ora ilos non sapevan que Amulek poteva cognoscer lores designos. Ora adveneva que quando comenciavan a interrogar lo, ilo percipeva lores pensamientos e les diceva: Oh vos, generacion perversa e iniqua, vos advocatos e hipocritas, porque ponete las fundamento del diablo; porque usate trapas e insidias pro prender los santos de Deo.

**Alma 10:18** vos facete planos pro perverter las vias de los justos, e pro facer descender l' ira de Deo supra vostra capite si, usque a la completa destruccion de isto populo.

**Alma 10:19** Si, ben diceva Mosias, nostro ultimo rege, quando estava pro ceder lo regno e non haveva necuno a qui conferer lo; e ilo faceva in modo que isto populo se governava per su propria voce - si, ben diceva ilo que si veneria lo tempo quando la voce de isto populo seligeria l' iniquitate, ovej si veneria lo tempo quando isto populo caderia in transgresion, allora ilos estarian maturos pro la destruccion.

**Alma 10:20** e ora io vos dico que justamente lo Senior judica vostras iniquitates; justamente ilo clama a isto populo per voce de sus angelos: repentete vos! repentete vos! porque lo regno de los celos esta proximo.

**Alma 10:21** Si, justamente ilo clama per medio de la voce de sus angelos: Io descendero inter mi populo, con l' equitate e la justicia in mis manes.

**Alma 10:22** Si, e vos dico que si non estava per las oraciones de los justos que habitan ora nel

pais, vos estariate punitos desde ora con una destruccion completa; totavia non estaria per medio del diluvio, como adveneva al populo del tempo de Noe, ma estaria per medio de la fame, la pestilencia e la spada.

**Alma 10:23** Ma esta per las oraciones de los justos, que vos estate sparniatos; pertanto si expelerete los justos de inter vos, allora lo Senior non detenera su mano; ma in su ardente colera venera contra vos; e allora vos estarete colpitos de fame, de pestilencia e de spada; e lo tempo esta proximo, a minus que vos repenterete.

**Alma 10:24** e ora adveneva que lo populo estava ancora plus incoherizado con Amulek e critava, dicendo: isto homine ultragia nostras leges que estan justas, e nostros sages doctores que nos havemos seligito.

**Alma 10:25** Ma Amulek extendeva su man e critava ancora plus forte, diciendo: Oh vos, generacion perversa e iniqua, porque have Satan tanto poter supra vostro corde? porque volete submiter vos a ilo a fin que ilo pote haver poter supra vos, pro cecar vrostros oculos in modo de non comprender las parolas que vos estan comunicatas, secundo la veritate?

**Alma 10:26** porque havio io testificato forse contra vostra lege? vos non comprendete; vos dicete que io havio parlato contra vostra lege; ma io non lo havio facito; io havio parlato plus tosto in favor de vostra lege, pro vostra condemnacion.

**Alma 10:27** e ora io vos dico que comenciate a poner la base de la destruccion de isto populo a motivo de la dionestate de vrostros doctores e de vrostros judices.

**Alma 10:28** e ora adveneva que quando Amulek haveva declarato istas parolas, lo populo critava contra ilo, diciendo: Ora sapemos que isto homine esta uno filio del diabolo, porque nos have mentito; porque have parlato contra nostra lege e ora dice que non lo have facito.

**Alma 10:29** E de novo have insultato nostros advocatos e nostros judices.

**Alma 10:30** E adveneva que los doctores pensavan de rememorar istas cosas contra ilo.

**Alma 10:31** E haveva uno inter ilos de nome Zezrom que estava lo primo a acusar Amulek e Alma, estando uno de los plus expertos inter ilos, havendo ilo multo prestigio inter lo populo.

**Alma 10:32** Ora l' obiectivo de istos advocatos estava lo de obtener lucro; ilos ganiavan in proporcion a lor ingagiamento.

## Alma Capitulo 11

Definicion del sistema monetario Nefiano - Amulek contende con Zezrom - Cristo non salvara la gente in sus pecatos - Somente los que herediraran lo regno del celo estaran salvatos - totos los homines resurgeran in inmortalitate - Non havera plus morte post la resurecion. Circa 82 a.C.

**Alma 11:1** Ora secundo la lege de Mosias omne homine que estava giudice de la lege, overo los que estavan nominatos judices, deberian recipere uno salario per lo tempo que empleavan pro judicar los que les estavan portatos pro estar judicatos.

**Alma 11:2** Ora, si uno homine estava debitor de uno altro e non voleva pagar quanto debeva, e estava denunciato al giudice; e lo giudice exercitava su autoritate mandando oficiales pro portar tal persona ante ilo pro estar judicata secundo la lege e secundo las provas que se presentavan contra tal persona; e asi la persona estava compelita a pagar lo que debeva, o veneva flagelata o expelita de inter lo populo como robator e imbrotator.

**Alma 11:3** e lo giudice receiveva su salario secundo lo tempo empleato - uno senine de auro al jorno, o uno senum de argento, que equivaleva a uno senine de auro; e isto secundo la lege in vigor.

**Alma 11:4** Ora, istos estavan los nomes de las diversa monetas de auro e de argento, secundo lor valor. Nomes datos per los Nefianos, porque ilos non calculavan a la manera de los Judeos que habitavan a Gerusalem, ni mensuravan secundo la manera de los Judeos; ma havevan cambiato lor modo de calcular e lores mensuras, secundo la mentalitate e la situacion del populo, in omne generacion, usque al regno de los judices, que havevan estado institutos per rege Mosias.

**Alma 11:5** Ora lor modo de calcular estava asi: uno senine de auro, uno seon de auro, uno shum de auro e una limna de auro.

**Alma 11:6** Uno senum de argento, uno amnor de argento, uno ezrom de argento e uno onti de argento.

**Alma 11:7** Uno senum de argento estava equivalente a uno senine de auro, e ambos corespondevan a una mensura de hordeo o de qualunque altra specie de cereal.

**Alma 11:8** Ora, lo valor de uno seon de auro estava du vices lo valor de uno senine.

**Alma 11:9** E uno shum de auro estava du vices lo valor de uno seon.

**Alma 11:10** E lo valor de totos istos estavan una limna de auro.

**Alma 11:11** E uno amnor de argento equivalava a du senum.

**Alma 11:12** E uno ezrom de argento equivalava a quatro senum.

**Alma 11:13** E totos istos equivalavan a uno onti.

**Alma 11:14** Ora isto estava lo valor de lores mensuras menores:

**Alma 11:15** Uno shiblon estava la medietate de uno senum; pertanto uno shiblon vaveva media mensura de hordeo.

**Alma 11:16** E uno shiblum estava la medietate de uno shiblon.

**Alma 11:17** E una lea estava la medietate de uno shiblum.

**Alma 11:18** Ora, ista estava lor numeracion, secundo lor modo de calcular.

**Alma 11:19** Ora, uno antion de auro estava equal a tre shiblon.

**Alma 11:20** E estava con l' unico scopo de obtener lucro, porque recipevan lor salario secundo lo tempo empleato, que ilos incitavan lo populo a las rixas e a omne sorta de disordine e de perversitate, pro poter haver

plus travaglio, pro asi poter ganiar plus denario secundo las causas que les portavan; pertanto ilos incitavan lo populo contra Alma e Amulek.

**Alma 11:21** E isto Zezrom comenciava a questionar Amulek, dicendo: Responderas tu a algunas demandas que io te facero? Ora Zezrom estava experto in las insidias del diabolo, pro poter destruir lo que estava bon; pertanto ilo diceva a Amulek: Voles tu responder a las demandas que te facero?

**Alma 11:22** e Amulek le diceva: Si, si estaran in acordo con lo Spirito del Senior que esta in me, porque non dicero nil que esta contrario al Spirito del Senior. E Zezrom le diceva: ece sex ontis de argento, io te los daro totos si negaras l' existencia de uno Eser Supremo.

**Alma 11:23** Ora Amulek le diceva: Oh tu, filio del inferno, porque me tentas? Non sapes tu que los justos non ceden a tales tentaciones?

**Alma 11:24** Credes tu que Deo non existe? Io te dico que tu sapes que existe uno Deo, ma tu amas lo lucro plus de Deo.

**Alma 11:25** e ora tu me haveves mentito, ante Deo. Me haveves declarato: Ece ici sex ontis, que estan de grande valor, io te los daro; mentre tu havevas intencion de non dar me los; e tu unico desiderio estava lo de facer me negar lo Deo vero e vivente, pro poter haver motivo de destruir me. E ora per isto grande mal tu havevas tu recompensa.

**Alma 11:26** E Zezrom le diceva: Dices que existe uno Deo vero e vivente?

**Alma 11:27** e Amulek diceva: Si, existe uno Deo vero e vivente.

**Alma 11:28** Ora Zezrom diceva: existe plus de uno Deo?

**Alma 11:29** e Amulek respondeva: No.

**Alma 11:30** Ora Zezrom le diceva de novo: como sapes tu istas cosas?

**Alma 11:31** e Amulek diceva: Uno angelo me las dava a cognoscer.

**Alma 11:32** E Zezrom diceva de novo: qui esta ilo que debere vener? Esta lo Filio de Deo?

**Alma 11:33 e Amulek le diceva: Si.**

**Alma 11:34 E Zezrom diceva de novo: Salvara su populo in sus peccatos? e Amulek respondeva e le diceva: Io te dico que ilo non lo facera, porque esta imposible pro ilo renegar su parola.**

**Alma 11:35 Ora Zezrom diceva al populo: Rememorate istas cosas; porque ilo have declarato que non existe plus de uno so Deo; ma dice que lo Filio de Deo venera; ma que non salvara su populo, como si ilo have autoritate de comandar a Deo.**

**Alma 11:36 Ora, Amulek le diceva de novo: tu habes mentito, porque dices que io have parlato como havendo autoritate de comandar a Deo porque declaravo que ilo non salvara su populo in sus peccatos.**

**Alma 11:37 E io te dico de novo que ilo non pote salvar lo in sus peccatos; porque ilo non pote renegar su parola, e ilo have declarato que necuna cosa impura pote hereditar lo regno del celo; pertanto, como poterete estar salvatos, a minus que hereditate lo regno del celo? pertanto non poterete estar salvatos in vuestros peccatos.**

**Alma 11:38 Ora Zezrom le diceva de novo: Esta lo Filio de Deo lo mesmo Patre Eterno?**

**Alma 11:39 e Amulek le diceva: Si, ilo esta lo mesmo Patre Eterno del celo e de la tera, e de todas las cosas que in esos existen; ilo esta lo principio e la fin, lo primo e l' ultimo;**

**Alma 11:40 E venera al mundo pro redimer su populo; e prendera supra Se las transgresiones de los que creden in su nome; e estan istos los que haveran la vita eterna, e la salvacion non venera a necuno altro.**

**Alma 11:41 pertanto los iniquos permaneran como si non haveva necuna redencion, excepto que los ligamines de la morte estaran disnodatos; porque venera lo jorno quando todos resurgeran de los mortos e estaran ante Deo pro estar judicatos secundo lores operas.**

**Alma 11:42 Ora, existe una morte que se apela morte temporal; e la morte de Cristo disnodara los ligamines de ista morte temporal, a fin que todos poteran resuscitar de ista morte temporal.**

**Alma 11:43 Lo spirito e lo corpo estaran reunidos de novo in lor forma perfecta; los miembros e las juncturas estaran restituitas a lor propria forma, mesmo como estamos nos ora in isto momento; e estaremos portatos ante Deo, sapendo como sabemos ora; e haveremos uno claro recuerdo de todas nostras culpas.**

**Alma 11:44 Ora, ista restauracion venera pro todos, veteres e juvenes, sclavos e liberes, masculos e feminas, iniquos e justos; e non estara perdido ni uno capilo de lor capite; ma omne cosa estara restituita a su forma perfecta como se trova ora nel corpo, e estaran portatos e apelatos in juicio ante lo tribunal de Cristo, lo Filio, e Deo, lo Patre, e del Spirito Santo, que estan uno so Eterno Deo, pro estar judicatos secundo lores bones o males operas.**

**Alma 11:45 Ora, io vos have parlato circa la morte del corpo mortal, e anque circa la resurecion del corpo mortal. Io vos dico que isto corpo mortal estara resuscitato in uno corpo imortal, overo, pasara de la morte, si, de la prima morte, a la vita, pro non plus morer; lo spirito se reunera a su corpo pro non separar se plus; devenendo ista union spiritual e imortal, e non potera plus vider la corrupcion.**

**Alma 11:46 Ora, quando Amulek haveva finito istas parolas lo populo comenciava a estar de novo meraviliato, e anque Zezrom comenciava a tremer. E asi terminavan las parolas de Amulek, overo isto esta toto lo que io scribevo.**

## **Alma Capitulo 12**

**Alma contende con Zezrom - los misterios de Deo poten estar revelatos somente a los fideles - los homines estan judicatos per lores pensamientos, per lor fide, parolas e operas - los iniquos sufreran la morte spiritual - Ista vita mortal esta uno stato probatorio - lo plano de redencion face averar la resurecion e, per medio de la fide, la remision de los peccatos - los repentitos haven derecho a la misericordia per medio del Filio Unigenito. Circa 82 a.C.**

**Alma 12:1 Ora Alma, videndo que las parolas de Amulek havevan tacito Zezrom, porque ilo videva que Amulek lo haveva sorprendito in sus trapas e fraudes pro destruir lo, e videndo que ilo comenciava a tremer sub la consciencia de su culpa, apereva la buca e iniciava a hablar confirmando las parolas de Amulek e**



explicando las scripturas - ovvero disvelando las Scripturas ultra quanto haveva facito Amulek.

Alma 12:2 Ora las parolas que Alma diceva a Zezrom estavan auditas per lo populo toto circum; perque la multitudine estava grande, e ilo parlava in isto modo:

Alma 12:3 Zezrom, vides que habes estato sorprendito in tus mendacios e astucias, perque non habes mentito samente a los homines, ma habes mentito a Deo; perque ilo cognosce totos tus pensamientos, e tu vides que tus pensamientos nos estan manifestatos per su Spirito;

Alma 12:4 E vides que nos sapemos que tu plano estava uno plano multo astuto, secundo l' astucia del diablo, pro menter e fraudar isto populo, pro poter lo miter contra nos, pro ultragiar nos e expeler nos --

Alma 12:5 Ora, isto estava uno plano de tu adversario, e ilo have exercitato supra te su poter. Ora io volerio que te recordas que lo que dico a te lo dico a totos.

Alma 12:6 e io dico a totos vos que ista estava una trapa del adversario, que ilo have preparato pro prender isto populo, pro poter vos submiter a ilo, pro poter vos incatenar con sus catenas, pro poter vos atraer a una destruccion eterna, secundo lo poter de su sclavitude.

Alma 12:7 E post Alma haver declarato istas parolas, Zezrom comenciava a tremar plus fortemente, perque estava sempre plus convincito del poter de Deo; e estava tambien convincito que Alma e Amulek havevan uno cognoscimento de ilo, perque estava convincito que ilos cognoscevan los pensamientos e las intenciones de su corde; perque les haveva estato acordato lo poter de cognoscer istas cosas secundo lo spirito de profecia.

Alma 12:8 E Zezrom comenciava a informar se de ilos con diligencia, pro poter cognoscer de plus circa al regno de Deo. E diceva a Alma: que significa lo que have declarato Amulek circa la resurecion de los mortos. Que totos resurgeran de los mortos. Los justos e los injustos, e estaran portatos ante Deo pro estar judicatos secundo lores operas?

Alma 12:9 e ora Alma comenciava a exponer le istas cosas, dicendo: A multos esta dato de cognoscer los misterios de Deo, nonobstante ilos estan sub stricto comandamento de imparter samente la porcion de su parola que ilo acorda a los filios de los homines, secundo l' atencion e la diligencia que ilos le dan.

Alma 12:10 E pertanto qui indurara su corde recipera la minor porcion de la parola; e a qui non indurara su corde venera data la major porcion de la parola, usque a cognoscer los misterios de Deo in manera perfecta e plena.

Alma 12:11 E a los que induraran lor corde venera data la minor porcion de la parola, asi que non cognosceran nil de sus misterios; e ahora estaran prenditos prisioneros per lo diablo e estaran conducito a la destruccion de su voluntate. Ora, esta isto lo que se intende per catenas del inferno.

Alma 12:12 E Amulek have parlato con clareza circa la morte e la resurecion de ista mortalitate a uno stato de immortalitate, e al estar portatos ante lo tribunal de Deo pro estar judicatos secundo nostras operas.

Alma 12:13 Ahora, si nostro corde se have indurato o si havemos indurato nostro corde contra la parola, tanto que non se trova in nos, ahora nostra condicion estara teribile, perque ahora estaremos condemnatos.

Alma 12:14 perque nostras parolas nos condemnaran, si, totas nostras operas nos condemnaran; non estaremos trovatos imaculatos; e anque nostros pensamientos nos condemnaran; e in ista teribile condicion non ozaremos altiar la vista al nostro Deo; e estariamos ben felices si potevamos comandar a las rocas e a las montanias de cader supra nos pro ocultar nos de su presencia.

Alma 12:15 Ma isto non potera advener; deberemos in vice presentar nos pro estar ante ilo in su gloria, in su poter, e in su forcia, maiestate e dominio; e deberemos recognoscer a nostra eterna vergonia que totos sus judicios estan justos; que ilo esta justo in totas sus operas e que esta misericordioso verso de los filios de los homines, e que have toto lo poter pro salvar omne homine que crede in su nome e que produce fructos dignos de penitencia.

**Alma 12:16** e ora io vos dico que alora venera una morte, si, una secunda morte, que esta una morte spiritual; alora arivara lo tempo quando quiunque more in sus peccatos, quanto a la morte temporal, morera tambien de una morte spiritual; si, more quanto a las cosas que concernen la rectitude.

**Alma 12:17** Estara alora lo tempo quando lores tormentos estaran como uno laco de foco e de sulfur, cujas flamas ascenden pro sempre e in eterno; e alora estara lo tempo quando estaran incatenatos a una destruccion eterna, secundo lo poter e la sclavitude de Satan, havendo los subjugato secundo su voluntate.

**Alma 12:18** Alora, io vos dico, ilos estaran como si non existeva alcuna redencion; perque secundo la justicia de Deo ilos non poten estar redimitos; e non poteran morer, vidito que non existera plus corrupcion.

**Alma 12:19** Ora adveneva que quando Alma haveva cesato de dicer istas parolas, lo populo comenciava a estar ancora plus meraviliato;

**Alma 12:20** Ma haveva uno certo Antiona, que estava uno de los principales governatores inter ilos, que diceva: que esta isto que havés declarato, que lo homine resurgera de los mortos e estara mutato de isto stato mortal a uno stato imortal e que l' anima non pote jamais morer?

**Alma 12:21** que significa la Scriptura que dice que Deo poneva Querubinos con una spada flamante a oriente del jardin de Eden, pro impedir que nostros primos patres intravan e manjavan del fructo del arbor de la vita vivendo pro sempre? E asi videmos que non existeva pro ilos necuna possibilitate de viver pro sempre.

**Alma 12:22** Ora, Alma le diceva: isto esta lo que io estavo pro explicar vos. Ora, videmos que Adam cadeva per haver manjato del fructo proibito, secundo la parola de Deo; e asi videmos que, per medio de su cadita, tota la humanitate diventava uno populo perdido e decadito.

**Alma 12:23** e ora io vos dico que si haveva estado posible a Adam manjar lo fructo del arbor de la vita in eso tempo, non haveria havito la morte, e la parola haveria estado van,

facendo de Deo uno mentitor, perque ilo diceva: Si manjas, moreras certamente.

**Alma 12:24** E videmos que la morte veneva supra la humanitate, si, la morte de la qual have parlato Amulek, que esta la morte temporal; nonobstante estava acordato al homine uno tempo durante lo qual poteria repenter se; pertanto ista vita diventava uno stato probatorio, uno tempo pro preparar nos a incontrar Deo; uno tempo pro preparar nos a lo stato sin fin del qual havemos parlato, que venera post la resurecion de los mortos.

**Alma 12:25** Ora, si non estava per lo plano de redencion, que haveva estado designato desde la fundacion del mundo, non haveria potito advener la resurecion de los mortos. Ma haveva estado designato uno plano de redencion, que facera averar la resurecion de los mortos de la qual havemos parlato.

**Alma 12:26** e ora si haveva estado posible a nostros primos patres manjar del fructo del arbor de la vita, ilos haverian vivito pro sempre infelices, non havendo uno stato preparatorio; e asi lo plano de redencion haveria estado frustrato, e la parola de Deo haveria estado van, e non haveria havito necuno efecto.

**Alma 12:27** Ma non estava asi; estava in vice decretato que los homines deberian morer; e post la morte deberian presentar se in juicio, si, lo mesmo juicio del qual havemos parlato, que esta la fin.

**Alma 12:28** E post que Deo haveva stabilecito que istas cosas advenerian al homine, ilo videva que estava oportuno pro lo homine cognoscer istas cosas designatas pro ilos;

**Alma 12:29** pertanto Deo mandava angelos a conversar con ilos e a facer los contemplar su gloria.

**Alma 12:30** e los homines comenciavan, desde eso tempo in avante, a invocar su nome; pertanto Deo conversava con los homines e les faceva cognoscer lo plano de redencion, que haveva estado preparato desde la fundacion del mundo; e isto Deo les faceva cognoscer, secundo lor fide, lor penitencia e lores operas santas.

**Alma 12:31** Pertanto Deo dava a los homines comandamentos, post que ilos havevan transgredito los primos comandamentos quanto a las cosas temporales, e havevan devenito como deos, sapendo distinguir lo ben del mal, havendo los colocato in condicion de ager - overo havevan estato colocatos in la condicion de ager secundo lor voluntate e lor placer, pro facer lo mal o pro facer lo ben.

**Alma 12:32** pertanto post haver les facito cognoscer lo plano de redencion, Deo les comandava de non practicar lo mal, sub pena de la secunda morte, que esta una morte eterna concernente las cosas de la rectitude; perque supra isto lo plano de redencion non poteria haver alcuno poter, perque las operas de la justicia non poten estar anulatas, secundo la suprema bontate de Deo.

**Alma 12:33** Ma Deo apelava los homines, nel nome de su Filio (estando isto lo plano de redencion que estava stabilecito), dicendo: Si vos repenterete e non indurarete vostro corde, ahora havero misericordia de vos, per medio de mi Filio Unigenito;

**Alma 12:34** pertanto quiunque se repente e non indura su corde, havera directo a la misericordia, per medio de mi Filio Unigenito, pro la remision de sus pecatos; e istos intraran in mi reposo.

**Alma 12:35** E quiunque indurara su corde e comitera iniquitate, juro in mi ira que non entrara in mi reposo.

**Alma 12:36** e ora, fratres mios, io vos dico que si indurarete vostro corde non intrarete nel reposo del Senior; pertanto vostra iniquitate lo provocara, e ilo facera descender supra vos su ira como in la prima provocacion, si, secundo su parola, nel ultima provocacion asi como in la prima, pro la destrucion eterna de vostra anima; pertanto, secundo su parola, nel ultima morte asi como in la prima.

**Alma 12:37** e ora, fratres mios, vidito que sapemos istas cosas, e que ilas estan veras, repentemos nos non indurando nostro corde, pro non provocar lo Senior nostro Deo a facer cader supra nos su ira, in istos secundos comandamentos que ilo nos have dato; e asi intramos nel reposo de Deo, que esta preparato secundo su parola.

## **Alma Capitulo 13**

Los homines estan apelatos como sumos sacerdotes per lor grande fide e lores bones operas - ilos deben inseniar los comandamentos - Per lor rectitude ilos estan santificatos e intran nel reposo del Senior - Melquisedek estava uno de ilos - los angelos proclaman bones novas in toto lo pais - ilos revelaran l' efectiva venita de Cristo. Circa 82 a.C.

**Alma 13:1** E de novo, fratres mios, io volerio portar vostra mente al tempo nel qual lo Senior Deo declarava istos comandamentos a sus filios; e io volerio que vos recordate que lo Senior Deo ordinava sacerdotes secundo su santo ordine, que estava secundo l' ordine de su Filio, pro inseniar istas cosas al populo.

**Alma 13:2** E istos sacerdotes estaban ordinatos secundo l' ordine de su Filio de modo que lo populo poteria cognoscer in que manera atender su Filio pro la redencion.

**Alma 13:3** E ista esta la manera como estaban ordinatos - estando apelatos e preparatos desde la fundacion del mundo, secundo la presciencia de Deo, a causa de lor grandisima fide e de lores bones operas; havendo in primo loco la libertate de seliger lo ben o lo mal; pertanto, havendo ilos seligito lo ben e exercitando una grandisima fide, estaban apelatos con uno santo apelo, si, con lo santo apelo que haveva estato preparato con, e in acuerdo a, una redencion preparatoria pro ilos.

**Alma 13:4** E ergo asi estaban apelatos a isto sacro apelo a causa de lor fide, mentre otros haverian reiectato lo Spirito de Deo a causa de la dureza de lor corde e de la cecitate de lor mente, mentre, si non haveva estato per isto, haverian potito haver uno privilege tanto grande quanto lo de lores fratres.

**Alma 13:5** Overo, al principio ilos estaban sur lo mesmo plano de lores fratres; asi per medio del expiacion del Filio Unigenito que estava preparata, se disponeva isto santo apelo preparato desde la fundacion del mundo pro los que non haverian indurato lor corde.

**Alma 13:6** E asi, estando apelatos per medio de isto santo apelo e ordinatos al sumo sacerdocio del santo ordine de Deo, pro inseniar sus comandamentos a los filios de los homines, a

fin que aunque illos poterian intrar in su reposo -

-

Alma 13:7 isto sumo sacerdocio estando secundo l' ordine de su Filio, ordine que existeva desde la fundacion del mundo; o, in otras parolas, que esta sin principio de jorns o fin de anos, estando preparato desde l' eternitate a tota l' eternitate, secundo su prescencia de todas las cosas --

Alma 13:8 Ora, illos estaban ordinatos in esta manera - estando apelatos con uno santo apelo e ordinatos con una santa ordinancia, e prendendo supra se lo sumo sacerdocio del santo ordine; apelata, ordinancia e sumo sacerdocio que esta sin principio ni fin --

Alma 13:9 asi illos devenen sumos sacerdotes pro sempre, secundo l' ordine del Filio, l' Unigenito del Padre, que esta sin principio de jorns o fin de anos, que esta pleno de gracia, de equitate e de veritate. E asi esta. Amen.

Alma 13:10 Ora, como io dicevo circa al santo ordine, overo a isto sumo sacerdocio, haveva multos que estaban ordinatos e diventavan sumos sacerdotes de Deo; e estava a motivo de lor grandissima fide e de lor penitencia, e de lor rectitude ante Deo, havendo illos seligito de repenter se e de practicar la rectitude plus tosto que perecer;

Alma 13:11 pertanto estaban apelatos secundo isto santo ordine, e estaban santificatos, e lores vestes estaban lavatas e blancatas per medio del sangue del Agno.

Alma 13:12 Ora esos, post haver estado santificatos per lo Spirito Santo, e havendo blancato lores vestes, estando puros e imaculatos ante Deo, non potevan vider lo peccato excepto con horror; e haveva multos, multisimos, que estaban purificatos e intravan nel reposo del Senior lor Deo.

Alma 13:13 e ora, fratres mios, io volerio que vos humiliate ante Deo e que producte fructos dignos de penitencia, a fin que potete aunque vos intrar in eso reposo.

Alma 13:14 Si, humiliate vos, como lo populo al tempo de Melquisedek, que estava aunque ilo uno sumo sacerdote secundo isto mesmo ordine del qual havo parlato, e que prendeva aunque ilo supra se lo santo sacerdocio, pro sempre.

Alma 13:15 e estava lo mesmo Melquisedek a qui Abraham pagava la decima, si, mesmo nostro padre Abraham pagava la decima parte de todo lo que posedeva.

Alma 13:16 Ora, istas ordinancias estaban datas per ista racion, a fin que in tal modo lo populo poteria pensar al Filio de Deo, estando uno modelo de su ordine, overo estando su ordine, e isto a fin que poterian atender lo con anxietate pro la remision de lores peccatos, pro poter intrar nel reposo del Senior.

Alma 13:17 Ora, isto Melquisedek estava rege del pais de Salem; e su populo haveva crescido grandemente in iniquitate e in abominaciones; si, todos se havevan disviato; estaban plenos de omne sorta de perversitate;

Alma 13:18 Ma Melquisedek, havendo exercitato una grande fide e havendo recipito l' officio del sumo sacerdocio secundo lo santo ordine de Deo, predicava la penitencia a su populo. E illos se repentevan; e Melquisedek stabileceva la pax nel pais a sus jorns; pertanto estava apelato principe de la pax, porque estava rege de Salem; e regnava sub su padre.

Alma 13:19 Ora, haveva multos ante de ilo, e haveva multos aunque post ilo, ma necuno estava plus grande; pertanto se face plus particularmente mencion de ilo.

Alma 13:20 Ora, non havo besonio de repeter istas cosas; lo que havo declarato pote bastar. Las Scripturas estan ante vos; si las volete distorquer, estara pro vostra destruccion.

Alma 13:21 e ora adveneva que, quando Alma les haveva declarato istas parolas, extendeva la man verso de illos e critava con voce potente, diciendo: Ora esta lo momento de repenter se, porque lo jorno de la salvacion esta proxima;

Alma 13:22 Si, e la voce del Senior lo proclama a todas las naciones per buca de los angelos; si, lo proclama a fin que illos poten haver bones novas de grande alegria; si, e ilo face resonar istas bones novas inter todo su populo, si, aunque a los que estan dispersatos supra la faccia de la terra; pertanto arivavan aunque usque a nos.

Alma 13:23 E nos estaban manifestatas in terminos simplices, a fin que nos potemos

comprender sin error; e isto porque vivimos errantes in uno pais extranjero; pertanto estamos in tal modo altamente favoritos, porque istas bonas novas nos estavan proclamatas in omne parte de nostra vinya.

Alma 13:24 porque los angelos las estan proclamando a multos in isto momento in nostro pais; e isto al scopo de preparar lo corde de los filios de los homines a recipere su parola al tempo de su venita in su gloria.

Alma 13:25 e ora nos atendemos solamente de auder la gaudiosa novela de su venita proclamata per la buca de los angelos; porque lo tempo venera, non sapemos quanto presto. Utinam toto isto advenera in mis jornos; ma si estara ante o postea, io gaudero equalmente.

Alma 13:26 e toto isto estara manifestato a homines justos e santos per la buca de los angelos, al tempo de su venita, a fin que las palabras de nostros patres poten estar complitas, secundo quanto ilos haven declarato al respecto, que estava secundo lo spirito de profecia que estava in ilos.

Alma 13:27 e ora, fratres mios, io desidero del plus profundo del mi corde, si, con grande anxietate, usque a sufrer, que date ascolta a mis palabras, que reiectate vostros peccatos e que non procrastinate lo jorno de vostra penitencia;

Alma 13:28 Ma que vos humiliate ante al Senior, e que invocate su santo nome, e que veliate e peccate continuamente, pro non estar tentatos plus de quanto vos potete suportar, e estar asi guidatos per lo Santo Spirito, diventando humiles, benignos, submititos, pacientes, plenos de amor e de omne longanimitate;

Alma 13:29 Havendo fide nel Senior; havendo la speranza de recipere la vita eterna; havendo sempre in vostro corde l' amor de Deo, pro poter estar altiatos al ultimo jorno e intrare in su reposo.

Alma 13:30 E utinam lo Senior vos acordara la penitencia, a fin que non cadera supra vos su ira, a fin que non estarete incatenatos con las catenas del inferno, a fin que non deberete subjacer a la secunda morte.

Alma 13:31 E Alma diceva al populo multas otras palabras, que non estan scribitas in isto libro.

#### Alma Capitulo 14

Alma e Amulek estan imprisionatos e percutitos - los credentes e lores Sacras Scripturas estan arditas nel foco - istos martires estan recipitos per lo Senior in gloria - los muros de la prision se rumpen e caden - Alma e Amulek estan liberatos e lores persecutores estan ociditos. Circa 82 - 81 a.C.

Alma 14:1 E adveneva que, post haver cesato de parlar al populo, multos de ilos credevan in sus palabras e comenciavan a repenter se e a investigar las Scripturas.

Alma 14:2 Ma la major parte de ilos desiderava poter destruir Alma e Amulek; porque estavan incolerizatos con Alma a causa de la clareza de las palabras dicitas a Zezrom; ilos dicevan tambien que Amulek les haveva mentito, e que haveva ultrajato lor lege e anque lores advocatos e judices.

Alma 14:3 e estavan anque incolerizatos con Alma e Amulek; e porque havevan atestato tanto claramente contra lor perversitate e cercavan de disfacere se de ilos secretamente.

Alma 14:4 Ma adveneva que non lo facevan; ma los prendevan e los ligavan con fortes cordas, e los portavan ante al giudice supremo del pais.

Alma 14:5 E lo populo se presentava pro testimoniar contra ilos, atestando que havevan ultrajato la lege, lores advocatos e los judices del pais, e anque toto lo populo que habitava nel pais; e que havevan anque atestato que non existeva que uno so Deo, e que ilo haveria mandato su Filio inter lo populo ma que non lo haveria salvato; e multas cosas similes lo populo atestava contra Alma e Amulek. Ora toto isto estava facito ante al giudice supremo del pais.

Alma 14:6 E adveneva que Zezrom restava meraviliato de las palabras que le estavan dicitas; e ilo sapeva anque de la cecitate de mente que ilo haveva provocato inter lo populo con sus palabras mendaces; e su anima comenciava a estar angustiata de la

cognoscencia de su culpa; si, comenciava a estar circumferito per las penas del inferno.

**Alma 14:7** E adveneva que comenciava a critar al populo, diciendo: io esto culpabile, e istos homines estan sin macula ante Deo. E comenciava, desde allora a interceder per ilos; ma lo populo lo ultrajava, diciendo: estas aunque tu posedito per lo diabolo? E le sputavan supra e lo expelevan de inter ilos, como tambien totos los que credevan in las parolas declaratas per Alma e Amulek; e los expulsavan e mandavan homines pro lapidar los.

**Alma 14:8** E reunevan lores uxores e lores filios, e quiunque credeva o haveva estato instruito a creer in la parola de Deo, lo facevan iectar nel foco; e portavan foras aunque lores registros que continevan las Sacras Scripturas e los iectavan tambien nel foco, pro estar comburitos e destruitos per medio del foco.

**Alma 14:9** E adveneva que prendevan Alma e Amulek e los portavan al loco del martirio, a fin que poterian estar testes de la destrucion de los que estaban consumitos per lo foco.

**Alma 14:10** E quando Amulek videva las sufrenias de las feminas e de los infantes que se consumevan nel foco, estava aunque ilo in pena e diceva a Alma: como podemos nos asister a ista horibile scena? Extendemos dunque la man e usamos lo poter de Deo que esta in nos, pro salvar los de las flamas.

**Alma 14:11** Ma Alma le diceva: Lo Spirito me constringe a non facer lo; perque lo Senior los recipe con Se in su gloria; e Deo permite que ilos facen isto overo que lo populo les face isto, secundo la dureza de lor corde, a fin que los judicios que Deo exercitara supra ilos in su ira poteran estar justos; e lo sangue de los inocentes estara como uno teste contra ilos, si, e critara potentemente contra ilos al ultimo jorno.

**Alma 14:12** Allora Amulek diceva a Alma: forse arderan aunque nos.

**Alma 14:13** e Alma diceva: Estara facito secundo la voluntate del Senior. Ma nostra opera non esta ancora terminata; ergo ilos non nos arderan.

**Alma 14:14** Ora adveneva que quando los corpos de los que havevan estato iectatos nel foco estaban consumitos, asi como los registros que havevan estato iectatos insimul a ilos, lo iudice supremo del pais se presentava ante Alma e Amulek, mentre ilos estaban ligados; e los colpeva con la man supra las genas e diceva: Post quanto havete vidito, predicarete ancora a isto populo que ilo estara iectato in uno laco de foco e de sulfur?

**Alma 14:15** Videte que non havevate lo poter de salvar los que estaban iectatos nel foco; ni Deo los have salvato aunque si ilos estaban de vostra fide. E lo iudice los colpeva de novo supra las genas e demandava: que dicete de vos mesmos?

**Alma 14:16** Ora, isto iudice estava del ordine e fide de Neor, que haveva ocidito Gedeon.

**Alma 14:17** E adveneva que Alma e Amulek non le respondevan nil; e ilo los colpeva de novo e los consignava a los soldados pro estar imprisionatos.

**Alma 14:18** E post haver estato imprisionatos per tre jornos, venevan multos advocatos, iudices, sacerdotes e maestros que estaban de la confesion de Neor; e intravan in prision pro vider los, e los interrogavan sur multas cosas; ma ilos non respondevan nil.

**Alma 14:19** E adveneva que lo iudice estava ante ilos e diceva: perque non respondete a las questiones de isto populo? Non sapete vos que io havo lo poter de consignar vos a las flamas? E les comandava de parlar; ma ilos non respondevan nil.

**Alma 14:20** E adveneva que se retiravan, ma venevan de novo lo jorno seguente; e lo iudice los colpeva de novo supra las genas. E multos otros avanciavan tambien e los colpevan diciendo: vos altiaretis ancora pro iudicar isto populo e pro condemnar nostra lege? Si havete uno asi grande poter, perque non vos liberate?

**Alma 14:21** E multas cosas similes ilos les dicevan, stridendo los dentes, sputando les supra e diciendo: que aspecto haveremos, quando estaremos damnatos?

**Alma 14:22** E multas cosas similes, si, omne sorta de similes cosas ilos les dicevan; e asi se burlavan de ilos per multos jornos. E los

privavan de nutrimento e de aqua pro facer los sufrir fame e sete; e les retiravan tambien lores habitos lasando los nudos; e estaban asi ligatos con fortes cordas e clauditos in prision.

**Alma 14:23** E adveneva, post que havevan asi sufrito per multos jorns (e estava lo decimo secundo jorno, del decimo mense, del decimo ano del regno de los judices sur populo de Nefi), que lo giudice supremo del pais de Amonia, e multos de lores maestros e advocatos, intravan in prision ubi Alma e Amulek estaban ligatos con cordas.

**Alma 14:24** E lo giudice supremo estava ante ilos e los colpeva de novo, e diceva: Si havete lo poter de Deo, liberate vos de istos ligamines, e ahora crederemos que lo Senior destruera isto populo secundo vostras parolas.

**Alma 14:25** E adveneva que totos ilos los colpevan, diciendo las mesmas parolas, si, usque al ultimo; e quando l' ultimo haveva parlato, lo poter de Deo descendeva supra Alma e Amulek, e ilos se altiavan in pedes.

**Alma 14:26** e Alma critava, diciendo: Per quanto tempo sufreremos istas grandes affliciones, oh Senior? Oh Senior, da nos la forcia, secundo nostra fide que esta in Cristo, pro liberar nos. E ilos rumpevan las cordas que los ligavan; e quando lo populo videva isto, comenciava a fuger, porque lo timor de la destruccion haveva descendito supra ilos.

**Alma 14:27** E adveneva que lor timor estava tanto grande que cadevan a tera, e non potevan arivar a la porta externa de la prision; e la tera tremeva forte, los muros de la prision se rumpevan in du e cadevan a tera; e lo giudice supremo, los advocatos, los sacerdotes e los maestros que havevan colpito Alma e Amulek morevan sub los detritos.

**Alma 14:28** E Alma e Amulek sortevan del prision, e non estaban feritos; porque lo Senior les haveva dato poter, secundo lor fide que estava in Cristo. E sortevan subito del prision; e estaban liberatos de los ligamines; e la prision haveva cadito a tera e omne anima inter sus muros, salvo Alma e Amulek, haveva estato ocidita; e ilos intravan subito in citate.

**Alma 14:29** Ora havendo lo populo audito uno grande rumor, acurevan in multitudine pro cognoscer la causa; e quando videvan Alma e

Amulek sorter foras del prision, e que los muros de ista havevan cadito a tera, estaban colpitos de grande pavor e fugevan de la presencia de Alma e de Amulek como una capra fuge con sus parves ante du leones; e asi ilos fugevan de la presencia de Alma e de Amulek.

## Alma Capitulo 15

Alma e Amulek vaden a Sidom e instituen una ecclesia - Alma sana Zezrom, que se une al ecclesia - multos estan baptizatos e l' ecclesia prospera - Alma e Amulek vaden a Zarahemla. Circa 81 a.C.

**Alma 15:1** E adveneva que a Alma e Amulek estava comandato de sorter de la citate; e ilos asi facevan, e vadevan al pais de Sidom; e ibi trovavan toto lo populo que haveva fugito del pais de Amonia o que havevan estato expelitos e lapidatos porque havevan credito in las parolas de Alma.

**Alma 15:2** e ilos refereran al populo toto lo que haveva ocurito a lores uxores e filios, e aunque a ilos propios, e les parlavan del poter que los haveva liberato.

**Alma 15:3** E que in ultra Zezrom jaceva infirmo a Sidom, con una febre ardente que estava causata de las grandes tribulaciones de su mente a causa de su perversitate, porque pensava que Alma e Amulek non vivevan plus; e pensava que havevan estato ociditos a causa de sus iniquitates. E isto grande peccato e sus multos otros peccatos angustiava su mente usque a diventar grandemente afflicta, non havendo pausa; pertanto ilo sufrevan de una febre ardente.

**Alma 15:4** Ora, quando audeva que Alma e Amulek estaban nel pais de Sidom, su corde comenciava a haver corage; e les mandava inmediatamente uno message, desiderando vider los.

**Alma 15:5** E adveneva que ilos vadevan inmediatamente, obedendo al message que ilo les haveva mandato; e intravan in casa de Zezrom; e lo trovavan a lecto, malato e asatis abatito con una febre ardente; e aunque su mente estava profundamente afflicta a causa de sus iniquitates; e quando ilo los videva, extendeva su man e los suplicava de sanar lo.

**Alma 15:6** E adveneva que Alma le diceva, prendendo lo per man: Creδες tu nel poter de Cristo pro la salvacion?

**Alma 15:7** e ilo respondeva dicendo: Si, io credo a totas las parolas que tu haveś inseniato.

**Alma 15:8** E Alma diceva: Si tu creδες nel redencion de Cristo, potes estar sanato.

**Alma 15:9** e ilo diceva: Si, io credo secundo tus parolas.

**Alma 15:10** E allora Alma critava al Senior, dicendo; Oh Senior, nostro Deo, haveś pietate de isto homine, e sana lo, secundo su fide in Cristo.

**Alma 15:11** E quando Alma haveva parlato istas parolas, Zezrom saltava in pedes e comenciava a caminar; e isto adveneva con grande meraviglia de toto lo populo; e se difundeva la fama in toto lo pais de Sidom.

**Alma 15:12** E Alma baptizava Zezrom nel Senior; e desde eso tempo in avante ilo comenciava a predicar al populo.

**Alma 15:13** e Alma institueva una eclesia nel pais de Sidom, e consacrava sacerdotes e maestros nel pais, pro baptizar nel Senior quiunque desiderava estar baptizato.

**Alma 15:14** E adveneva que estaban in multos; porque acurevan de tota la region circumstante a Sidom pro estar baptizatos.

**Alma 15:15** Ma quanto al populo que estava nel pais de Amonia, restava uno populo de corde duro e de colo rigido: e non se repentevan de lores peccatos, atribuendo al diabolo toto lo poter de Alma e de Amulek; porque estaban de la confesion de Neor e non credevan in la penitencia de lores peccatos.

**Alma 15:16** E Amulek haveva abandonato, per la parola de Deo, toto su auro, su argento e sus cosas preciosas, que estaban nel pais de Amonia, havendo estado repelito per los que havevan estado sus amicos e anque per su patre e sus parentes;

**Alma 15:17** Pertanto, post que Alma haveva instituito l' eclesia Sidom, videndo uno grande cambiamento, si, videndo que lo populo haveva

mutato quanto al orgolio de su corde, haveva comenciato a humiliar se ante Deo e haveva comenciato a reuner se in sus santuarios pro adorar Deo ante al altar, veliando e orando continuamente pro poter estar liberatos de Satan, de la morte e del destrucion --

**Alma 15:18** Ora, como dicevo, havendo Alma vidito totas istas cosas, predeva dunque Amulek e vadeva al pais de Zarahemla conducendo lo a su casa, e lo consolava in sus tribulaciones e lo fortificava nel Senior.

**Alma 15:19** E asi terminava lo decimo ano del regno de los judices sur populo de Nefi.

## **Alma Capitulo 16**

**Los Lamanianos destruen lo populo de Amonia - Zoram guida los Nefianos a la victoria sur los Lamanianos - Alma e Amulek e multos otros predicar la parola - insenian que, post su resurecion, Cristo aparera a los Nefianos. Circa 81-77 a.C.**

**Alma 16:1** E adveneva, nel decimo primo ano del regno de los judices sur populo de Nefi, nel quinto jorno del secundo mense, havendo havito una grande pace nel pais de Zarahemla, non havendo havito gueras ni contenciones per uno certo numero de anos, si, usque al quinto jorno del secundo mense del decimo primo ano, que se audeva uno crito de guerra in toto lo pais.

**Alma 16:2** porque las arneas de los Lamanianos havevan intrato, del deserto, in los confines del pais, si, intro la citate de Amonia, e havevan comenciato a ocider lo populo e a destruir la citate.

**Alma 16:3** e ora adveneva, ante que los Nefianos potevan recoliger una arnea suficiente pro expeler los foras del pais, que ilos havevan ja destruito lo populo que estava in la citate de Amonia e anque algunos circum los confines de Noe, e otros havevan portato prisioneros nel deserto.

**Alma 16:4** Ora adveneva que los Nefianos desideravan reprender los que havevan estado portatos via prisioneros nel deserto.

**Alma 16:5** pertanto lo que haveva estado nominato comandante supremo de las arneas de los Nefianos (e su nome estava Zoram, e



haveva du filios, Lehi e Ahah) - ora Zoram e sus du filios, sapendo que Alma estava sumo sacerdote del eclesia, e havendo audito que haveva lo spirito de profecia, andavan dunque a ilo, desiderando saper ubi lo Senior voleva que andavan, nel deserto, a recercar lores fratres que havevan estato portatos prisioneros per los Lamanianos.

**Alma 16:6** E adveneva que Alma demandava al Senior concernente isto. E Alma retornava e les diceva: los Lamanianos transversaran lo fluvio Sidon nel deserto meridional, lontano, ultra los confines del pais de Manti. E ibi vos los encontrarete, a oriente del fluvio Sidon, e ibi lo Senior vos consignara vostros fratres que haven estato portatos prisioneros per los Lamanianos.

**Alma 16:7** E adveneva que Zoram e sus filios transversavan lo fluvio Sidon con lores armeas e marchavan lontano, ultra los confines de Manti, nel deserto meridional que estava sur latero oriental del fluvio Sidon.

**Alma 16:8** E ilos asaltavan ibi las armeas Lamanianas, e los Lamanianos estavan dispersatos e expelitos nel deserto; e ilos prendevan lores fratres que havevan estato portatos prisioneros per los Lamanianos, e ni una so anima de los que havevan estato portatos prisioneros se perdeva. E ilos retornavan a prender posesion de lores teras.

**Alma 16:9** E asi terminava lo decimo primo ano de los judices, e los Lamanianos estava expelitos foras del pais e lo populo de Amonia estava destruido; si, omne anima viviente de los Amonianos estava destruida, como tambien lor grande citate que, ilos dicevan, Deo non poteva destruir a motivo de su grandeza.

**Alma 16:10** Ma in uno so jorno esa estava lasata desolata; e los cadaveres estavan laceratos per los canes e las bestias selvages del deserto.

**Alma 16:11** Nonobstante, post multos jornos los corpos de los mortos estava cumulos supra la facia de la tera, e estavan coperitos con una copertura superficial. E tanto grande estava lor fetor, que lo populo non prendeva posesion del pais de Amonia per multos anos. E estava apelata la Desolacion de Neor, perque los que havevan estato ociditos estavan de la

confesion de Neor; e lores teras restavan desolatas.

**Alma 16:12** E los Lamanianos non venevan plus a facer guera contra los Nefianos usque al decimo quarto ano del regno de los judices sur populo de Nefi. E asi per tre anos lo populo de Nefi haveva pace continua in toto lo pais.

**Alma 16:13** E Alma e Amulek andavan ubique, predicando la penitencia al populo in lores templos e santuarios, e anque in lores sinagogas que estavan construitas secundo la manera de los Judeos.

**Alma 16:14** E a quantos volevan ascoltar lores parolas ilos impartevan la parola de Deo, sin alcuna distincion de persona.

**Alma 16:15** E asi Alma e Amulek e anque multos otros que havevan estato seligitos pro l' opera, vadevan a predicar la parola in toto lo pais. E lo reforciamento del eclesia diventava general in toto lo pais, in totas las regiones circumstantes, inter toto lo populo de los Nefianos.

**Alma 16:16** E non havevan inequalitates inter ilos; lo Senior reversava su Spirito supra tota la facia del pais pro preparar la mente de los filios de los homines, overo pro preparar lor corde a reciper la parola que estaria inseniata inter ilos al tempo de su venita --

**Alma 16:17** a fin que poterian non indurar se contra la parola, a fin que poterian non estar incredulos e vader verso la destrucion; ma a fin que reciperian la parola con gaudio e estarian insertatos, como uno ramo, sur la vera vite, pro poter intrar nel reposo del Senior lor Deo.

**Alma 16:18** Ora, esos sacerdotes que vadevan inter lo populo predicavan contra omne mendacio e fraude, invidia e contencion, malicia e ultrage, rapina, furto e saqueo, homicidio e adulterio e omne sorta de lascivitate, proclamando que tales cosas debavan cesar --

**Alma 16:19** e exponevan las cosas que presto advenerian; si, exponevan la venita del Filio de Deo, sus sufrenias e su morte e anque la resurecion de los mortos.

**Alma 16:20** E multos inter lo populo demandavan circa al loco ubi deberia aparer lo

Filio de Deo; e les estava inseniato que ilo les apareria post su resurecion; e lo populo audeva isto con grande gaudio e alegria.

Alma 16:21 e ora, post que l' eclesia haveva estato instituita in toto lo pais - e havendo obtenito la victoria sur diabolo, e estando predicata la parola de Deo in su pureza in toto lo pais e havendo lo Senior reversato sus benediciones sur populo - asi terminava dunque lo decimo quarto ano del regno de los judices sur populo de Nefi.

#### Alma Capitulo 17

Historia de los filios de Mosias, que renunciavan a lores derechos al regno pro la parola de Deo e vadevan al pais de Nefi a predicar a los Lamanianos; lores sufrencias e liberacion - secundo la historia de Alma. Comprende los capitulos 17-27.

Los filios de Mosias haven lo spirito de profecia e de revelacion - vaden separatamente a proclamar la parola a los Lamanianos - Amon vade nel pais de Ismael e diventa servo de rege Lamoni - Amon salva las greges del rege e ocide sus inimicos a las Aguas de Sebus. Versetos 1-3, circa 77 a.C.; verseto 4, circa 91-77 a.C.; e versetos 5-39, circa 91 a.C.

Alma 17:1 e ora adveneva que mentre Alma viaggiava per lo pais de Gedeon verso sud, in direcion del pais de Manti, ece que, con su stupor, incontrava los filios de Mosias que viaggiavan verso Zarahemla.

Alma 17:2 Ora, istos filios de Mosias estavan con Alma quando l' angelo les apareva per la prima vice; pertanto Alma provava uno grande gaudio al vider sus fratres; e, lo que plus aumentava su gaudio, estava que ilos ancora estavan sus fratres nel Senior; si, e se havevan reforciato nel cognoscimento de la veritate, porque estavan homines de sano intendimento e havevan scrutato diligentemente las Scripturas pro poter cognoscer la parola de Deo.

Alma 17:3 Ma isto non esta toto; ilos se havevan dedicato a longo al oracion e al gejun; ilos havevan dunque lo spirito de profecia e lo spirito de revelacion, e quando inseniavan, lo facevan con lo poter e l' autoritate de Deo.

Alma 17:4 e ilos havevan inseniato la parola de Deo per lo spacio de dece quatro anos inter los Lamanianos, obtenendo grande suceso nel portar multos al cognoscimento de la veritate; si, per medio del poter de lores parolas, multos havevan estato portatos ante l' altar de Deo pro invocar su nome e confesar lores pecatos ante ilo.

Alma 17:5 Ora, istas estan las circunstancias que los havevan acompaniato in lores viages, porque havevan sufrito grandes afliciones; havevan sufrito multo, e nel corpo e nel mente, como la fame, la sete, la fatiga e grandes tribulaciones in spirito.

Alma 17:6 Ora, istos estavan lores viages: post haver salutato lor padre Mosias, nel primo ano de los judices havendo refusato lo regno que lor padre les desiderava conferer, e tal estava anque l' intencion del populo;

Alma 17:7 Nonobstante ilos partevan del pais de Zarahemla prendendo lores spadas, lanceas, arcos, sagitas e fundas; e lo facevan a fin de poter procurar nutrimento mentre se trovavan nel deserto.

Alma 17:8 E asi ilos viaggiavan nel deserto, con los que ilos havevan seligito, pro vader al pais de Nefi a predicar la parola de Deo a los Lamanianos.

Alma 17:9 E adveneva que viaggiavan per multos jornos nel deserto, e gejunavan multo e oravan multo, a fin que lo Senior les acordava una porcion de su Spirito pro acompaniar los e pro restar con ilos; a fin que poterian estar uno instrumento in las manes de Deo pro portar, si estava posible, lores fratres, los Lamanianos, al cognoscimento de la veritate, e de la baseza de las tradiciones de lores patres, que non estavan justas.

Alma 17:10 E adveneva que lo Senior los visitava con su Spirito, e les diceva: Consolate vos. E ilos recipevan consolacion.

Alma 17:11 E lo Senior les diceva anque: andate inter los Lamanianos, vostros fratres, e stablecete mi parola; totavia estate pacientes suportando las afliciones, pro poter mostrar les uno bon exemplo in me; e io facero de vos uno instrumento in mis manes pro la salvacion de multas animas.

**Alma 17:12** E adveneva que los cordes de los filios de Mosias, e anque de los que estavan con ilos, prendevan corage pro vader inter los Lamanianos a proclamar la parola de Deo.

**Alma 17:13** E adveneva que quando havevan arivato a los confines del pais de los Lamanianos, ilos se separavan e se dividevan los unos de los otros, confidando nel Senior que se haverian incontrato de novo al termine de la recolta; porque comprendevan que grande estava l' opera que ilos havevan interprendito.

**Alma 17:14** E securamente estava grande, porque ilos se proponevan de predicar la parola de Deo a uno populo selvage, indurato e feroce; uno populo que se delectava ocidendo los Nefianos, robando los e sacqueando los; e lor corde estava in las riquezas, overo nel auro, argento e petras preciosas; totavia cercavan de obtener istas cosas ocidendo e saqueando, pro non deber laborar per esas con lores manes.

**Alma 17:15** asi estavan uno populo multos indolente; multos de ilos adoravan idolos, e la maledicion de Deo haveva cadito supra ilos a causa de las tradiciones de lores patres; nonobstante las promisas del Senior estavan extenditas a ilos, a condicion que ilos se repentevan.

**Alma 17:16** pertanto ista estava la racion per la qual los filios de Mosias havevan interprendito ista opera, pro poter los forse portar a la penitencia; pro poter los forse portar a cognoscer lo plano de redencion.

**Alma 17:17** pertanto se separavan los unos de los otros e andavan in medio a los Lamanianos, cada uno per su strata, secundo la parola e lo poter de Deo que estava data a cada uno.

**Alma 17:18** Ora Amon, que estava lo chef inter ilos, o plus tosto ilo estava a lor servicio, se separava de ilos, post haver los benedicito secundo lores diversas situaciones, post haver les impartito la parola de Deo, overo post haver los asistito ante de parter; e asi iniciavan cada uno su viage nel pais.

**Alma 17:19** E Amon andava al pais de Ismael, pais que prendeva lo nome de los filios de Ismael, que havevan anque ilos devenito Lamanianos.

**Alma 17:20** E quando Amon intrava nel pais de Ismael, los Lamanianos lo prendevan e lo ligavan, como estava lor costume ligar totos los Nefianos que cadevan in lores manes e portar los ante lo rege; e estava asi lasato al placer del rege, si ocider los o tener los in sclavitude, o si clauder los in prision o expulsar los foras del pais, secundo su voluntate e su placer.

**Alma 17:21** E asi Amon estava portato ante lo rege que regnava sur pais de Ismael; e su nome estava Lamoni; que estava uno descendente de Ismael.

**Alma 17:22** E lo rege demandava a Amon si estava su desiderio habitar nel pais inter los Lamanianos overo inter su populo.

**Alma 17:23** E Amon le diceva: Si, io desidero habitar qualche tempo inter isto populo; si, e forse usque al jorno de mi morte.

**Alma 17:24** E adveneva que rege Lamoni restava multo satisfacto con Amon, e mandava disnodar sus ligamines; e voleva que Amon prendeva in uxor una de sus filias.

**Alma 17:25** Ma Amon le diceva: No, ma estaro tu servo. Amon diventava dunque servo de rege Lamoni. E adveneva que estava colocato inter los otros servos pro custodiar las greges de Lamoni, secundo l' uso de los Lamanianos.

**Alma 17:26** E post haver estato per tre jornos al servicio del rege, mentre estava andando con los servos Lamanianos e lores greges al abiberatorio, que estava apelato Aquas de Sebus, ubi totos los Lamanianos conducevan lores greges pro abiberar se--

**Alma 17:27** Dunque, mentre Amon e los servos del rege estavan conducendo lores greges a isto abiberatorio, uno certo numero de Lamanianos que ja havevan abiberato lores greges, se altiavan e dispersavan las greges de Amon e de los servos del rege, e las dispersavan facendo las fuger in varias direcciones.

**Alma 17:28** Allora, los servos del rege comenciavan a murmurar, diciendo: Ora lo rege nos ocidera, como have facito con nostros fratres porque sus greges estavan dispersatas per la perversitate de istos homines. E comenciavan a plorar fortemente, diciendo: nostras greges se haven dispersato.

**Alma 17:29** Ora ilos ploravan per timor de estar ociditos. E quando Amon videva isto, su corde se alegrava, porque diceva: monstraro a istos mis companiones mi poter, overo lo poter que esta in me, restituendo istas greges al rege, e asi potero conquistar lo corde de istos mis companiones pro poter los inducer a creder in mis parolas.

**Alma 17:30** e ora, istos estaban los pensamientos de Amon, quando videva las aflicciones de los que ilo determinava sus fratres.

**Alma 17:31** E adveneva que ilo los consolava con sus parolas, diciendo: Fratres mios, estate de bon animo, vados a cercar las greges: las reuneremos e las reportaremos de novo al abiberatorio; e asi preservaremos las greges del rege, e ilo non nos ocidera.

**Alma 17:32** E adveneva que vadevan a cercar las greges, e seguavan Amon, e curendo con grande rapiditate, blocavan las greges del rege e las reunavan de novo al abiberatorio.

**Alma 17:33** E eses homines se altiavan de novo pro dispersar lores greges; ma Amon diceva a sus fratres: Circumferete las greges a fin que ilas non fugen; e io vado a lutar con istos homines que dispersan nostras greges.

**Alma 17:34** ilos facevan dunque como Amon les haveva comando; e Amon vadeva a lutar con los que estaban juxta las aguas de Sebus; e ilos non estaban pocos in numero.

**Alma 17:35** pertanto ilos non timevan Amon, porque pensavan que uno de ilos poteria ocider lo secundo lor placer, porque non sapevan que lo Senior haveva prometito a Mosias que haveria liberato sus filios de lores manes; ni sapevan nil circa al Senior; pertanto se delectavan in destruir lores fratres; e per isto motivo se havevan altiato pro dispersar las greges del rege.

**Alma 17:36** Ma Amon avanciava e comenciava a lancear petras con su funda contra ilos; si, con grande potencia ilo lanceava petras in medio a ilos e ocideva asi uno certo numero, tanto que ilos comenciavan a stupefacer se de su poter; nonostante ilos se incoherizavan per l' ocision de lores fratres, e estaban deciditos a facer lo cader, pertanto, videndo que non

potevan colper lo con lores petras, ilos avanciavan con bastones pro ocider lo.

**Alma 17:37** Ma a omne homine que altiava lo baston pro colper Amon, ilo le taliava lo bracio con su spada; porque Amon resisteva a lores colpos, colpendo lores bracios con lo filo de la spada, tanto que se stupefacevan e comenciavan a fuger de Amon; si, e non estaban pocos de numero; e Amon los faceva fuger con la forcia de su bracio.

**Alma 17:38** Ora, sex de ilos havevan cadito per medio de su funda, ma Amon non haveva ocidito necuno con la spada, salvo lor chef; e haveva taliato totos los bracios que se havevan altiato contra ilo, e non estaban pocos.

**Alma 17:39** E post haver los expelito lontano, retornava, e abiberava las greges e las reconduceva a la pastura del rege; e ilos intravan a la presencia del rege, portando los bracios que havevan estato taliatos con la spada de Amon, a los que havevan cercato de ocider lo; e estaban portatos al rege como testimonio de las cosas que ilos havevan facito.

## **Alma Capitulo 18**

**Rege Lamoni** supone que Amon esta lo Grande Spirito - Amon instrue lo rege sur la creacion, sur las relaciones de Deo con los homines e sur la redencion que venera per medio de Cristo - Lamoni crede e cade a tera como morto. Circa 90 a.C.

**Alma 18:1** E adveneva que rege Lamoni ordinava a sus servitores de presentar se e atestar totas las cosas que havevan vidito concernente al facto.

**Alma 18:2** E quando havevan totos atestato las cosas que havevan vidito e ilo haveva sapito del fidelitate de Amon in proteger sus greges, e aunque de su grande poter nel lutar contra los que cercavan de ocider lo, estava grandemente stupito e diceva: securamente isto esta plus que uno homine. Non estara forse lo Grande Spirito que manda tales grandes puniciones supra isto populo a causa de sus homicidios?

**Alma 18:3** e ilos respondevan al rege e dicevan: Si ilo esta lo Grande Spirito o uno homine, nos non lo sapemos; ma sapemos somente isto: que ilo non pote estar ocidito per los inimicos del

rege, ni ilos poten dispersar las greges del rege quando ilo esta con nos, a motivo de su habilitate e grande forcia; sapemos dunque que ilo esta amico del rege. E ora, oh rege, nos non credemos que uno homine have uno asi grande poter, perque sapemos que ilo non pote estar ocidito.

**Alma 18:4** Alora, quando lo rege haveva audito istas parolas, les diceva: Ora sapo que ilo esta lo Grande Spirito; e ilo have descendito in ista ocasion pro preservar vostra vita, a fin que io non vos ocideva como facevo con vostros fratres. Ora, isto esta lo Grande Spirito del qual haven parlato nostros patres.

**Alma 18:5** Ora, ista estava la tradicion de Lamoni, que haveva recipito de su patre: que existeva uno Grande Spirito. Nonobstante ilos credevan in uno Grande Spirito, suponevan que qualunque cosa facevan estava justa; nonobstante Lamoni comenciava a timer grandemente, per timor de haver facito mal ocidendo sus servos;

**Alma 18:6** perque ilo haveva ocidito multos perque lores fratres havevan dispersato las greges nel abiberatorio; e perque las greges havevan estado dispersatas, ilos estaban ociditos.

**Alma 18:7** Ora, estava consuetude de istos Lamanianos estar juxta las Aguas de Sebus pro dispersar las greges del populo, pro poter in tal modo portar verso lores teras multas de esas que se dispersavan, estando ista una pratica de saqueo inter ilos.

**Alma 18:8** E adveneva que rege Lamoni demandava a sus servitores: Ubi esta isto homine que have uno asi grande poter?

**Alma 18:9** e ilos le dicevan: ilo esta nutrendo tus cavalos. Ora, lo rege haveva comandato a sus servitores, ante que ilos vadevan a abiberar las greges, de preparar los cavalos e los caros e de conducir lo al pais de Nefi; perque una grande festa haveva estado preparata nel pais de Nefi per lo patre de Lamoni, que estava rege sur toto lo pais.

**Alma 18:10** Ora, quando rege Lamoni audeva que Amon estava preparando los cavalos e los caros, estava ancora plus stupito a motivo del fidelitate de Amon, diciendo: securamente non have existito necuno servo inter totos mis

servos tanto fidel quanto isto homine; perque ilo ricorda totos mis ordines pro exeguer los.

**Alma 18:11** Ora io sapo con certitude que isto esta lo Grande Spirito, e io volerio vider lo, ma io non ozo facer lo.

**Alma 18:12** E adveneva que quando Amon haveva preparato los cavalos e los caros pro lo rege e sus servos, intrava a la presencia del rege e videva que lo rege haveva cambiato expresion; estava dunque pro retirar se de su presencia.

**Alma 18:13** E uno de los servos del rege le diceva: Rabana, que interpretato significa potente o grande rege; perque consideravan los rege potentes; e asi le diceva: Rabana lo rege desidera que tu remanes.

**Alma 18:14** pertanto Amon se girava verso lo rege e le diceva: Que voles que io faco pro te, oh rege? E lo rege non le respondeva per lo spacio de una hora secundo lor tempo, perque non sapeva que dicer.

**Alma 18:15** E adveneva que Amon le diceva de novo: Que desideras de me? Ma lo rege non le respondeva.

**Alma 18:16** E adveneva que Amon, estando repleto del Spirito de Deo, percipeva dunque los pensamientos del rege. E le diceva: Forse tu havas audito que io defendevo tus servos e tus greges, e ocidevo con la funda e con la spada septe de lores fratres, e taliavo los bracios de otros, pro defender tus greges e tus servos; esta dunque isto que causa tu meraviglia?

**Alma 18:17** Perque te meraviglias tanto? io esto uno homine, e esto tu servo; pertanto qualunque cosa tu desideras, estando justa, io la facero.

**Alma 18:18** Ora, quando lo rege haveva audito istas parolas, se meravigliava de novo, perque videva que Amon poteva discerner sus pensamientos; ma nonobstante lo rege Lamoni apereva la buca e le diceva: qui estas tu? estas tu eso Grande Spirito que cognosce omne cosa?

**Alma 18:19** Amon respondeva e le diceva: No.

**Alma 18:20** E lo rege diceva: como cognosces los pensamientos de mi corde? potes parlar liberamente e dicer me istas cosas; e dicer me

tamben per medio de qual poter haveas tu ocidito e tialiato los bracios de mis fratres que dispersavan mis greges --

Alma 18:21 e ora, si tu mi parlaras de istas cosas, io te daro qualunqu cosa tu desideras; e si estava necesario, io te protegeria con mis armeas; ma sapo que tu estas plus potente de totos ilos; nonobstante te acordaro qualunqu cosa tu desideras de me.

Alma 18:22 Ora Amon, con astucia, ma inocentemente, diceva a Lamoni: Daras tu ascolta a mis parolas, si te dico per medio de qual poter facevo istas cosas? Isto esta lo que io desidero de te.

Alma 18:23 E lo rege le respondeva, e diceva: Si, credero a totas tus parolas. E asi estava prendito con l' astucia.

Alma 18:24 E Amon comenciava a parlar con hardimento, diciendo: Credeas tu que existe uno Deo?

Alma 18:25 e ilo respondeva, diciendo: Io non comprendo lo que eso significa.

Alma 18:26 E allora Amon diceva: Credeas tu que existe uno Grande Spirito?

Alma 18:27 e ilo diceva: Si.

Alma 18:28 E Amon diceva: isto Grande Spirito esta Deo. E Amon le diceva de novo: Credeas tu que isto Grande Spirito, que esta Deo, have creato totas las cosas que estan in celo e in tera?

Alma 18:29 e ilo diceva: Si, credo que ilo have creado totas las cosas que estan in tera; ma io non cognosco lo celo.

Alma 18:30 E Amon le diceva: lo celo esta lo loco ubi habitan Deo e totos sus santos angelos.

Alma 18:31 E rege Lamoni diceva: Esta lo celo super la tera?

Alma 18:32 E Amon diceva: Si, e Deo mira desde l' alto totos los filios de los homines; e cognosce totos los pensamientos e las intenciones del corde; porque totos estavan creatos per su man desde lo principio.

Alma 18:33 E rege Lamoni diceva: Io credo a totas istas cosas que haveas declarato. Estas tu mandato per Deo?

Alma 18:34 Amon le diceva: Io esto uno homine, e lo homine nel principio estava creato a imagine de Deo; e io estava apelato per su santo Spirito a inseniar istas cosas a isto populo, a fin que ilo pote cognoscer lo que esta justo e vero.

Alma 18:35 E una porcion de isto Spirito habita in me, dando me cognoscimento e anque poter, secundo mi fide e mis desiderios que estan in Deo.

Alma 18:36 Ora, post Amon haver declarato istas parolas, comenciava la naracion de la creacion del mundo e anque de la creacion de Adam, e le diceva omne cosa circa la cadita del homine, e ilustrava e exponeva ante al rege los registros e las sacras Scripturas del populo, que havevan estato declaratas per los profetas usque al tempo quando lor padre, Lehi lasava Gerusalem.

Alma 18:37 E les narava tamben (perque Amon parlava al rege e a sus servos) totas las viages de lores patres nel deserto, totas lores sufrencias per fame e sete, lores tribulaciones, etc.

Alma 18:38 E les narava tamben las rebeliones de Laman e Lemuel e de los filios de Ismael, si, les parlava de totas lores rebeliones; e exponeva totos los registros e las Scripturas, desde quando Lehi lasava Gerusalem usque allora.

Alma 18:39 Ma isto non esta toto; perque ilo les exponeva lo plano de redencion, que estava preparato desde la fundacion del mundo; e ilo les faceva cognoscer anque la venita de Cristo, e les faceva cognoscer totas las operas del Senior.

Alma 18:40 E adveneva, post haver declarato e exponito totas istas cosas al rege, que lo rege credeva a totas sus parolas.

Alma 18:41 E comenciava a clamar al Senior, diciendo: O Senior, haveas misericordia; secundo tu grande misericordia que haveas per lo populo de Nefi. Haveas misericordia anque pro me e pro mi populo!

**Alma 18:42** e ora, post haver declarato isto, cadeva a tera como morto.

**Alma 18:43** E adveneva que sus servos lo prendevan e lo portavan a su uxor, e lo cubavan supra uno lecto; e ilo jaceva como morto per lo spacio de du jornos e du noctes; e su uxor, sus filios e sus filias lo lugevan secundo l' uso de los Lamanianos, lamentando grandemente su perdita.

## **Alma Capitulo 19**

Lamoni recipe la luce de la vita eterna e vide lo redentor - sus familiares perden los sentitos e algunos viden angelos - Amon esta salvato miraculosamente - ilo baptiza multos e institue inter ilos una eclesia. Circa 90 a.C.

**Alma 19:1** E adveneva que, post du jornos e du noctes, ilos estavan pro prender su corpo e deponer lo in uno sepulcro que havevan facito al scopo de sepeler lores mortos.

**Alma 19:2** Ora la regina, havendo cognoscito la fama de Amon, lo mandava dunque a clamar pro vener in su presencia.

**Alma 19:3** E adveneva que Amon faceva como le estava comandato e vadeva a la presencia de la regina desiderando saper lo que ila voleva.

**Alma 19:4** e ila le diceva: los servitores de mi marito me haven decito que tu estas uno profeta de uno santo Deo, e que habes lo poter de compler multas operas potentes in su nome;

**Alma 19:5** pertanto, si esta asi, io volerio que tu vades a vider mi marito, perque ilo have estado in su lecto per lo spacio de du jornos e du noctes; e algunos dicen que ilo non esta morto mentre otros dicen que lo esta e que fete, e deberia estar sepelito; secundo me ilo non fete.

**Alma 19:6** Ora, isto estava quanto Amon desiderava, perque sapeva que rege Lamoni estava sub lo poter de Deo; ilo sapeva que l' obscuro velo del incredulitate hæva estado removito de su mente e la luce que haveva iluminato su mente, que estava la luce de la gloria de Deo, que estava la meravigliosa luce de su bontate - si, ista luce haveva infundito uno tal gaudio in su anima, dato que la nube de tenebras haveva estado dissipata e que la luce de la vita eterna haveva estado acendita in su

anima, si, ilo sapeva que isto haveva dominato lo corpo natural del rege e que ilo haveva estado rapito in Deo --

**Alma 19:7** Pertanto lo que la regina le demandava estava l' unicodesiderio de Amon. Pertanto ilo intrava a vider lo rege, secundo quanto la regina le haveva demandato; e videndo lo, Amon sapeva que lo rege non estava morto.

**Alma 19:8** E diceva a la regina: ilo non esta morto, ma dorme in Deo; e deman ilo se altiara de novo; dunque non lo sepelete.

**Alma 19:9** E Amon le diceva: Credes tu a isto? e ila le diceva: Io non havo altro teste, salvo tu parola e la parola de nostros servos; nonobstante io credo que advenera secundo tus parolas.

**Alma 19:10** E Amon le diceva: Tu estas benedicita a motivo de tu grandisima fide; io te dico oh mulier, que non have estado una asi grande fide inter totos los populos de los Nefianos.

**Alma 19:11** E adveneva que ila veliava al lecto de su marito, desde eso momento usque al die seguente quando Amon haveva indicato que ilo se haveria altiato.

**Alma 19:12** E adveneva que ilo se altiava, secundo las parolas de Amon; e mentre se altiava extendeva la man verso su uxor dicendo: benedicito esta lo nome de Deo, e benedicita estas tu.

**Alma 19:13** perque, securamente como tu vives, io videvo mi redentor; e ilo venera e nascera de una femina e redimera tota la humanitate que crede in su nome. Ora, quando haveva declarato istas parolas, su corde se inflava pleno de gaudio e ilo cadeva de novo; e anque la regina cadeva, dominata per lo Spirito.

**Alma 19:14** Ora Amon, videndo que lo Spirito del Senior se reversava secundo sus oraciones supra los Lamanianos sus fratres, que havevan estado causa de tanto lucto inter los Nefianos, overo inter toto lo populo de Deo, a causa de lores iniquitates e de lores tradiciones, cadeva in genculos e comenciava a reversar su anima in oracion e in ringraziamento a Deo per lo que ilo haveva facito per sus fratres; e anque ilo

estava dominato per l' alegra; e asi totos los tre havevan cadito a tera.

**Alma 19:15** Ora, quando los servos del rege videvan que havevan cadito, comenciavan aunque ilos a clamar a Deo, porque lo timor del Senior haveva venito aunque supra ilos; porque havevan estado ilos que havevan atestado al rege del grande poter de Amon.

**Alma 19:16** E adveneva que ilos invocavan lo nome del Senior con totas lores forcias, e totos cadevan a tera, salvo una de las feminas Lamanianas, cujo nome estava Abish, que se haveva convertita al Senior desde multos anos in consecuencia de una extraordinaria vision de su padre --

**Alma 19:17** asi, havendo se convertita al Senior, sin jamas haver lo revelato, dunque, quando videva que totos los servos de Lamoni havevan cadito a tera, e aunque su patrona, la regina, lo rege e Amon jacevan prostratos a tera, ila sapeva que haveva estado lo poter de Deo, e coligendo ista ocasion pro facer cognoscer al populo quanto haveva ocurito inter ilos, asi que videndo la scena lo populo poteria estar inducido a creder nel poter de Deo, dunque ila cureva de casa in casa clamando lo populo.

**Alma 19:18** e ilos comenciavan a reuner se in la casa del rege. E arivava una multitude, e con lor stupor videvan lo rege, la regina e lores servos, cubatos a tera; e jacevan totos como estando mortos. E videvan aunque Amon, que estava uno Nefiano.

**Alma 19:19** Alora, comenciavan a murmurar inter ilos; algunos dicevan que estava uno grande mal que haveva descendito supra ilos, overo sur rege e su casa, porque haveva permitito al Nefiano de permaner nel pais.

**Alma 19:20** Ma otros los reprochavan diciendo: lo rege have clamato isto mal supra su casa per haver ocidito sus servos cujas greges havevan estado dispersatas a las Aguas de Sebus.

**Alma 19:21** e estaban aunque reprochatos per los homines que havevan estado a las Aguas de Sebus e havevan dispersato las greges que pertinevan al rege, porque estaban incolerizatos contra Amon a causa del numero de lores fratres que ilo haveva ocidito a las

Aguas de Sebus, mentre defendeva las greges del rege.

**Alma 19:22** Ora, uno de esos, cujo fratre haveva estado ocidito per la spada de Amon, estando multo incolerizato contra Amon, extraeva la spada e se aproximava pro farcer la cader supra Amon, pro ocider lo; e como altiava la spada per colper lo, cadeva morto.

**Alma 19:23** Ora videmos que Amon non poteva estar ocidito, porque lo Senior haveva declarato a Mosias, su padre: Io lo sparniaro, e le estara facito secundo tu fide - dunque Mosias lo haveva confidato al Senior.

**Alma 19:24** E adveneva que quando la multitude videva que lo homine que haveva altiato la spada pro ocider Amon haveva cadito morto, lo timor descendeva supra totos ilos, e non ozavan extender la man pro tocar lo o alcuno de los que jacevan a tera; e comenciavan de novo a demandar inter se qual poteria estar la causa de isto grande poter, overo que poteva significar totas istas cosas.

**Alma 19:25** E adveneva que haveva multos de ilos que dicevan que Amon estava lo Grande Spirito, e otros dicevan que ilo haveva estado mandato per lo Grande Spirito

**Alma 19:26** Ma otros reprochavan totos ilos, diciendo que estava uno monstro, que haveva estado mandato per los Nefianos pro tormentar los.

**Alma 19:27** E haveva algunos que dicevan que Amon haveva estado mandato per lo Grande Spirito pro afliger los a causa de lores iniquitates; e que estava lo Grande Spirito que haveva sempre asistito los Nefianos, que los haveva sempre liberato de lores manes; e dicevan que estava isto Grande Spirito que haveva destruito tantos de lores fratres, los Lamanianos.

**Alma 19:28** E asi la contencion comenciava a estar multo aspera inter ilos. E mentre estaban asi discutendo, arivava la serva que haveva facito reuner la multitude, e quando videva la contencion que existeva inter la multitude estava grandemente atristata, usque a plorar.

**Alma 19:29** E adveneva que ila prendeva la regina per la man, pro poter la forse altiav de tera; e tosto le tocava la man ila se altiava e



estava in pedes, e clamava a alta voce, dicendo: O Iesus benedicito, que me habes salvata de uno teribile inferno! O Deo benedicito, habes misericordia de isto populo!

Alma 19:30 E quando haveva dicitio isto bateva las manes, estando plena de gaudio, pronunciando multas parolas que non estavan comprenditas; e post haver facito isto prendeva lo rege Lamoni per mano; e ilo se altiava e estava in pedes.

Alma 19:31 e ilo inmediatamente, videndo la contencion inter su populo, avanciava e comenciava a reprochar los e a inseniar les las parolas que haveva audito de la buca de Amon; e totos los que audevan sus parolas credevan e se convertavan al Senior.

Alma 19:32 Ma haveva multos inter ilos que non volevan ascoltar sus parolas; pertanto se retiravan.

Alma 19:33 E adveneva que quando Amon se altiava, ilo tambien inseniava al populo, e lo facevan anque totos los servos de Lamoni; e totos ilos proclamavan al populo la mesma cosa: que lor corde haveva estato mutato; que non havevan plus alcuno desiderio de facer lo mal.

Alma 19:34 e multos proclamavan al populo de haver vidito angelos e de haver conversato con ilos; e que ilos les havevan declarato las cosas de Deo e de su justicia.

Alma 19:35 E adveneva que haveva multos que credevan a lor parolas; e totos los que credevan estavan baptizatos; e diventavan uno populo justo e stabilecevan una ecclesia inter ilos.

Alma 19:36 E asi comenciava l' opera del Senior inter los Lamanianos; asi lo Senior iniciava a reversar su Spirito supra ilos; e videmos que su bracio esta extendito a totas las personas que volen repenter se e creder in su nome.

## Alma Capitulo 20

Lo Senior manda Amon a Midoni a liberar sus fratres imprisionatos, - Amon e Lamoni incontran lo patre de Lamoni, que esta rege de toto lo pais - Amon obliga lo veter rege a

consenter a la liberacion de sus fratres. Circa 90 a.C.

Alma 20:1 E adveneva, quando havevan stabilecito una ecclesia in eso pais, que rege Lamoni voleva que Amon lo acompaiava al pais de Nefi, pro poter lo presentar a su patre.

Alma 20:2 E la voce del Senior veneva a Amon, dicendo: Non vades al pais de Nefi, porque, lo rege cercara de ocider te; ma vades in vice al pais de Midoni; porque tu fratre Aaron, e anque Muloki e Ama, estan in prision.

Alma 20:3 Ora, adveneva que quando Amon haveva audito isto diceva a Lamoni: mi fratre e mis companiones estan in prision a Midoni, e io vadero pro poter los liberar.

Alma 20:4 Alora Lamoni diceva a Amon: Io sapo que con la forcia del Senior tu potes facer omne cosa. Ma io vadero con te al pais de Midoni; porque lo rege del pais de Midoni cujo nome esta Antiomno, esta mi amico; vadero dunque al pais de Midoni pro blander lo rege del pais, e ilo liberara tus fratres de prision. Ora, Lamoni le demandava: qui te have declarato que tus fratres estan in prision?

Alma 20:5 E Amon le diceva: necuno me lo have dicitio, salvo Deo; ilo me diceva: Vades a liberar tus fratres, porque estan in prision nel pais de Midoni.

Alma 20:6 Ora quando Lamoni haveva audito isto, ilo comandava a sus servos de preparar los cavalos e los caros.

Alma 20:7 E diceva a Amon: Venes, io vadero con te nel pais de Midoni e ibi imploraro lo rege pro liberar tus fratres de prision.

Alma 20:8 E adveneva que mentre Amon e Lamoni estavan viaggiando verso Midoni, incontravan lo patre de Lamoni, que estava rege de toto lo pais.

Alma 20:9 e lo patre de Lamoni diceva a su filio: porque non habes tu venito a la festa in eso grande jorno quando io facevo una festa pro mis filios e pro mi populo?

Alma 20:10 E diceva anque: ubi estas andando con isto Nefiano, que esta uno de los filios de uno mentitor?

**Alma 20:11** E adveneva que Lamoni le diceva ubi estava andando, porque timeva de ofender lo.

**Alma 20:12** E le diceva anque totos los motivos que lo havevan detenito in su regno, pro non poter vader a la festa que ilo haveva preparato.

**Alma 20:13** e ora, quando Lamoni le haveva narato totas istas cosas, con su stupor, su patre se incolerizava contra ilo, e diceva; Lamoni, tu vades a liberar istos Nefianos, que estan filios de uno mentitor. Ilo robava nostros patres; e ora anque sus filios haven venito inter nos pro fraudar nos con lor astucia e lores mendacios, pro robar nos de novo de nostras proprietates.

**Alma 20:14** Ora, lo patre de Lamoni le comandava de ocider Amon con la spada. E le comandava anque de non vader al pais de Midoni, ma de retornar con ilo al pais de Ismael.

**Alma 20:15** Ma Lamoni le diceva: Io non ocidero Amon, e non retornaro al pais de Ismael; ma io vado al pais de Midoni pro facer liberar los fratres de Amon, porque io sapo que ilos estan homines justos e santos profetas del vero Deo.

**Alma 20:16** Ora, quando su patre audeva istas parolas, se incolerizava contra de ilo e estraeva la spada pro abater lo.

**Alma 20:17** Ma Amon avanciava e le diceva: tu non ocideras tu filio; nonobstante estaria melio cader ilo, plus tosto que tu, porque ilo se have repentito de sus pecatos; ma si tu caderias in isto momento, in tua colera, tu anima non se poteria salvar.

**Alma 20:18** E de novo, esta oportuno que tu te retenes; porque si tu ociderias tu filio, que esta inocente, su sangue critaria vengancia desde la tera al Senior su Deo; e tu forse perderias tu anima.

**Alma 20:19** Ora, quando Amon le haveva dicitio istas parolas, ilo le respondeva diciendo: Io sapo que si ocideria mi filio versaria sangue inocente, porque estas tu que havas cercato de destruir lo.

**Alma 20:20** E ilo altiava su man pro ocider Amon. Ma Amon resisteva a sus colpos e lo colpeva tambien al bracio pro non poter lo usar.

**Alma 20:21** Ora, quando lo rege videva que Amon poteva ocider lo, comenciava a implorar Amon de sparniar le la vita.

**Alma 20:22** Ma Amon altiava la spada e le diceva: io te colpero a minus que tu me acordas la liberacion de mis fratres.

**Alma 20:23** Ora lo rege, timendo de perder la vita, diceva: Si tu me sparniaras io te acordaro qualunque cosa demandaras, anque la medietate de mi regno.

**Alma 20:24** Ora, quando Amon videva que haveva inducito lo veter rege a facer secundo sus desiderios, le diceva: Si tu me acordaras que mis fratres poten sortir de prision, e anque que Lamoni pote conservar su regno e que tu non estaras incolerizato con ilo, ma le concederas de ager secundo sus desiderios in qualunque cosa, allora io te sparniaro; altermente io te abatero.

**Alma 20:25** Ora, post haver Amon dicitio istas parolas, lo rege comenciava a gauder per su vita.

**Alma 20:26** E quando videva que Amon non haveva alcuno desiderio de destruir lo, e quando videva tambien lo grande amor que ilo haveva per su filio Lamoni, estava grandemente meraviliato, e diceva: porque isto esta toto lo que havas desiderato, overo, de permitir de liberar tus fratres e permitir a mi filio Lamoni de conservar su regno, io te acordaro que mi filio pote conservar su regno, desde ora e pro sempre; e io non governaro plus supra ilo.

**Alma 20:27** E te acordero tambien que tus fratres poten sortir de prision, e tu e tus fratres poterete vener a me, in mi regno, porque io desidero grandemente revider te. Porque lo rege estava multo meraviliato de las parolas que Amon haveva declarato, e anque de las parolas que haveva declarato su filio Lamoni, pertanto estava desideroso de aprender las.

**Alma 20:28** E adveneva que Amon e Lamoni continuavan lor viage verso Midoni. E Lamoni trovava favor a los oculos del rege del pais; pertanto los fratres de Amon estavan liberatos de prision.

**Alma 20:29** E quando Amon los incontrava estava grandemente atristato, perque ilos estaban nudos e lor pel estava excoriata profundamente perque havevan estato ligatos con fortes cordas. E havevan anque sufrito la fame, la sete e omne specie de afliciones; nonobstante isto havevan estato pacientes in totas lores sufrencias.

**Alma 20:30** E ilos havevan cadito in manes de uno populo plus indurato e de colo plus rigido; que non haveva volito dar ascolta a lores parolas e los havevan expelitos, colpito e refusato de casa in casa, de loco in loco, usque arivavan nel pais de Midoni; e ibi havevan estato incarceratos, e ligatos con fortes cordas e post haver estato in prision per multos jornos ilos havevan estato liberatos per Lamoni e Amon.

### **Alma Capitulo 21**

Naracion de la predicacion de Aaron, de Muloki e de lores fratres a los Lamanianos. Comprende los capitulos 21 al 26 inclusivo.

Aaron instrue los Amalekianos in merito a Cristo e su expiacion - Aaron e sus fratres estan imprisionatos a Midoni - Post lor liberacion ilos insenian in las sinagogas e facen multos convertitos - Lamoni acorda la libertate de religion al populo del pais de Ismael. Circa 90-77 a.C.

**Alma 21:1** Ora, quando Amon e sus fratres se separavan a los confines del pais de los Lamanianos, Aaron interprendeve su viage verso uno pais que los Lamanianos apelavan Gerusalem, perque lo apelavan secundo lo pais natal de lores patres; e estava lontano, juxta los confines de Mormon.

**Alma 21:2** Ora, los Lamanianos, los Amalekianos e lo populo de Amulon havevan construido una grande citate, apelata Gerusalem.

**Alma 21:3** Ora, los Lamanianos estaban de per se bastante induratos, ma los Amalekianos e los Amulonianos estaban ancora plus duros; facevan dunque in modo que los Lamanianos induravan lor corde, reforciando se in perversitate e in abominaciones.

**Alma 21:4** E adveneva que Aaron vadeva a la citate de Gerusalem e comenciava a predicar

prima a los Amalekianos. E comenciava a predicar in lor sinagogas, perque ilos havevan construido sinagogas secundo l' ordine de los Neor; perque multos de los Amalekianos e de los Amulonianos estaban del ordine de los Neor.

**Alma 21:5** Quando dunque Aaron intrava in una de lores sinagogas pro predicar al populo, mentre estava parlando, se levava uno Amalekiano que comenciava a contender con ilo, diciendo: que esta isto que havas atestado? havas tu vidito uno angelo? perque los angelos non aparen anque a nos? isto populo non esta forse justo quanto lo tuo?

**Alma 21:6** tu dices tambien que, a minus que nos repentemos, pereceremos. Como potes tu cognoscer los pensamientos e intenciones de nostro corde? como sapes tu que nos havemos besonio de repenter nos? como sapes tu que nos non estamos uno populo justo? nos havemos construido santuarios, e nos reunemos pro adorar Deo. Nos credemos que Deo salvara totos los homines.

**Alma 21:7** Alora, Aaron le diceva; Credes tu que lo Filio de Deo venera pro redimer la humanitate de sus pecatos?

**Alma 21:8** E lo homine diceva: Nos non credemos que tu sapes una tal cosa. Non credemos a istas foles tradiciones. Non credemos que tu cognosces las cosas futuras, ni credemos que tus patres e ni anque nostros patres cognoscevan las cosas que dicevan concernente lo que debe vener.

**Alma 21:9** Ora, Aaron comenciava a explicar les las Scripturas concernente la venita de Cristo, e anque esas que concernen la resurecion de los mortos. E que non poteria haver redencion pro la humanitate, si non per medio de la morte e las sufrencias de Cristo e l' Expiacion de su sangue.

**Alma 21:10** E adveneva que mentre comenciava a exponer les istas cosas, ilos se incoherizavan contra ilo e comenciavan a burlar se de ilo; e non volevan ascoltar las parolas que ilo diceva.

**Alma 21:11** pertanto, quando Aaron videva que ilos non volevan ascoltar sus parolas, ilo sorteva de lor sinagoga e vadeva a uno burgo apelato Ani-Anti, e ibi trovava Muloki que

predicava la parola, e anque Ama e sus fratres. E ilos discutevan con multos in merito a la parola.

**Alma 21:12** E adveneva que videvan que lo populo indurava lo corde; pertanto partevan e intravan nel pais de Midoni. E predicavan la parola a multos, ma pocos credevan a las parolas que ilos inseniavan.

**Alma 21:13** Nonobstante Aaron e uno certo numero de sus fratres estavan inprisionatos, e lo resto de ilos fugeva del pais de Midoni in las regiones circumstantes.

**Alma 21:14** E los que havevan estato inprisionatos sufrevan multo, e estavan liberatos per man de Lamoni e de Amon, e estavan nutritos e revestitos.

**Alma 21:15** E vadevan de novo a proclamar la parola; e asi estavan liberatos per la prima vice de prision; e asi ilos havevan sufrido.

**Alma 21:16** E vadevan ubique estavan conducitos per lo Spirito del Senior, predicando la parola de Deo in omne sinagoga de los Amalekianos, o in omne assemblea de los Lamanianos ubi potevan estar admititos.

**Alma 21:17** E adveneva que lo Senior comenciava a beneder los, tanto que ilos conducevan multos al cognoscimento de la veritate; si, convincevan multos de lores peccatos e de las tradiciones de lores patres, que non estavan justas.

**Alma 21:18** E adveneva que Amon e Lamoni retornavan del pais de Midoni al pais de Ismael, que estava la tera de lor hereditate.

**Alma 21:19** E rege Lamoni non permetteva a Amon de server lo, overo de estar su servo.

**Alma 21:20** Ma ilo mandava construir sinagogas nel pais de Ismael, e ilo faceva in modo que su populo, overo lo populo que estava sub su regno, se reunevan.

**Alma 21:21** e Lamoni jubilava in ilos, e les inseniava multas cosas. E les diceva anque que nonobstante ilos estavan uno populo sub su jurisdiction ilos estavan uno populo liber, que estavan libres del opresion del rege su patre; perque su patre le haveva acordato de regnar

sur populo que estava nel pais de Ismael e in toto lo pais circumstante.

**Alma 21:22** E les proclamava tambien que havevan la libertate de adorar lo Senior lor Deo secundo lores desiderios ubique ilos se trovavan in totas las regiones que pertinevan al regno de rege Lamoni.

**Alma 21:23** e Amon predicava al populo de rege Lamoni; e adveneva que Amon les inseniava omne cosa concernente la rectitude. E los exortava quotidianamente, in tota diligencia; e ilos prestavan atencion a su parola e estavan zelantes nel observar los comandamentos de Deo.

## Alma Capitulo 22

Aaron instrue lo patre de Lamoni in merito a la creacion, a la cadita de Adam e al plano de redencion per medio de Cristo - lo rege e totos sus familiares se convierten - como lo pais estava dividito inter Nefianos e Lamanianos. Circa 90-77 a.C.

**Alma 22:1** Ora, mentre Amon estava asi instruendo continuamente lo populo de Lamoni, nos tornaremos a la naracion de Aaron e de sus fratres; perque, post que ilo haveva lasato lo pais de Midoni, estava conducito per lo Spirito al pais de Nefi, mesmo al habitacion del rege que regnava super toto lo pais excepto lo pais de Ismael; e estava lo patre de Lamoni.

**Alma 22:2** E adveneva que ilo intrava nel palacio del rege, con sus fratres, e se inclinavan ante lo rege diciendo: oh rege, nos estamos los fratres de Amon, los que tu havas liberato de la prision.

**Alma 22:3** e ora, oh rege, si tu voleras sparniar nos la vita, nos estaremos tus servos. E lo rege les diceva: altiaste vos, perque vos acordaro la vita, e non permitero que estate mis servos; ma insisto perque me inseniate, perque mi mente have estato multo turbata a motivo de la generositate e de la grandeza de las parolas de vostro fratre Amon; e desidero cognoscer per qual motivo ilo non have venito a Midoni con vos.

**Alma 22:4** E Aaron diceva al rege: lo Spirito del Senior lo have apelato in altro loco; ilo

vadeva al pais de Ismael pro instruer lo populo de Lamoni.

**Alma 22:5** Ora, lo rege les diceva: que esta isto que havete dicito circa lo Spirito del Senior? esta ista la cosa que mi turba.

**Alma 22:6** E ancora, que esta eso que diceva Amon: Si vos repenterete, vos estarete salvatos, e si non vos repenterete vos estarete reiectatos al ultimo jorno?

**Alma 22:7** E Aaron le respondeva dicendo: Credes tu que existe uno Deo? E lo rege diceva: Io sapo que los Amalekianos dicen que existe uno Deo, e io les acordavo de edificar santuarios pro poter reunir se a adorar lo. E si tu ora dices que existe uno Deo, io te credo.

**Alma 22:8** Ahora, quando Aaron audeva isto, su corde comenciava a gauder, e diceva: certamente como tu vives, oh rege, existe uno Deo.

**Alma 22:9** E lo rege diceva: Deo esta eso Grande Spirito que have portato nostros patres foras del pais de Gerusalem?

**Alma 22:10** E Aaron le diceva: Si, ilo esta eso Grande Spirito; e have creato omne cosa, in celo e in tera. Credes tu in isto?

**Alma 22:11** e ilo diceva: Si, io credo que lo Grande Spirito have creato omne cosa, e desidero que tu me parlas circa totas istas cosas; e io credero a tus parolas.

**Alma 22:12** E adveneva que quando Aaron videva que lo rege haveria credito a sus parolas, iniciava desde la creacion de Adam, legendo al rege las Scripturas: como Deo creava lo homine a sua propria imagine, e que Deo les dava comandamentos, e que a causa de la transgresion lo homine haveva cadito.

**Alma 22:13** E Aaron le exponeva las Scripturas desde la creacion de Adam, explicando le la cadita del homine, e su stato carnal, e anque lo plano de redencion que haveva estato preparato desde la fundacion del mundo, per medio de Cristo, pro totos los que haverian credito in su nome.

**Alma 22:14** E havendo lo homine cadito, ilo non poteva meritar nil per se mesmo; ma las sufrenias e la morte de Cristo expian per sus

pecatos, per medio de la fide e la penitencia, etc.; e ilo rumpe los ligamines de la morte, a fin que la tumba non have la victoria e l' aculeo de la morte esta inglutito per la sperancia de gloria; e Aaron exponeva totas istas cosas al rege.

**Alma 22:15** E post que Aaron le haveva exponito totas istas cosas, lo rege diceva: que debero facer pro poter haver ista vita eterna de la qual tu havas parlato? Si, que debero facer pro poter nascer pro Deo, post haver extirpato isto spirito perverso de mi pecto, e reciper su Spirito, a fin de poter estar replenato de gaudio, e pro non estar reiectato al ultimo jorno? Io renunciaro a toto lo que posedo, si, abandonar mi regno, pro poter reciper isto grande jubilo.

**Alma 22:16** Ma Aaron le diceva: Si tu desideras istas cosas, si te prostraras ante Deo, si te repenteras de totos tus pecatos e te prostraras ante Deo e invocaras su nome con fide, credendo que reciperas, allora tu obteneras la sperancia que desideras.

**Alma 22:17** E adveneva que quando Aaron haveva dicito istas parolas, lo rege se prostrava ante lo Senior in geniculos; si, se prostrava a tera e clamava fortemente, diciendo:

**Alma 22:18** Oh Deo, Aaron me have inseniato que existe uno Deo; e si existe uno Deo, e si tu estas Deo, faces me lo saper, e io abandonar totos mis pecatos pro cognoscer te, e pro poter estar resuscitato de los mortos e estar salvato al ultimo jorno. E ora, quando lo rege haveva dicito istas parolas, ilo cadeva como morto.

**Alma 22:19** E adveneva que sus servos curevan a dicer a la regina toto lo que haveva ocurito al rege. E ila arivava e quando lo videva jacer como morto, e videva tambien Aaron e sus fratres in pedes como si estavan la causa de su cadita, ila se incoherizava contra ilos e comandava a sus servos, overo a los servos del rege, de prender los e de ocider los.

**Alma 22:20** Ora, los servos havevan vidito la causa de la cadita del rege, pertanto non ozavan miter las manes supra Aaron e sus fratres; e imploravan la regina, diciendo: perque nos comandas de ocider istos homines, quando uno so de ilos esta plus potente de nos totos? Dunque nos caderemos ante ilos.

**Alma 22:21** Ora, quando la regina videva lo timor de los servos, comenciava ila tambien a timer grandemente que qualche mal cadeva supra ila. E comandava a sus servos de vader e apelar lo populo pro ocider Aaron e sus fratres.

**Alma 22:22** Ora, quando Aaron videva la determinacion de la regina, cognoscendo anque la dureza de corde del populo, timeva que se reuneria una grande multitudine e que haveria una grande contencion e disordines inter ilos; Aaron dunque extendeva la man e altiava lo rege de tera, e le diceva: altias te. E ilo se altiava in pedes, recuperando sus forcias.

**Alma 22:23** Ora, isto estava facito in presencia de la regina e de multos de los servos. E quando ilos videvan isto, se meraviliavan grandemente e comenciavan a timer. E lo rege avanciava e comenciava a predicar les: E predicava in modo que tota su familia estava convertita al Senior.

**Alma 22:24** Ora, una multitudine se haveva reunita a causa del ordine de la regina; e comenciava a haver grande murmuracion inter ilos a causa de Aaron e sus fratres.

**Alma 22:25** Ma lo rege avanciava inter lo populo e les parlava. E ilos se pacificavan con Aaron e los que estaban con ilo.

**Alma 22:26** E adveneva que quando lo rege videva que lo populo se haveva pacificato, ilo faceva in modo que Aaron e sus fratres avanciavan in medio a la multitudine pro predicar les la parola.

**Alma 22:27** E adveneva que lo rege emanava una proclamacion in toto lo pais, inter toto lo populo que habitava in sus dominios e in totas las regiones circumstantes, los quales confinavan con la mar, a oriente e a occidente, e estava dividito per lo pais de Zarahemla per una stricta fascia de deserto que cureva desde la mar oriental usque al mar occidental, e circumferevan la costa e los confines del deserto que estaban a nord, juxta lo pais de Zarahemla, usque a los confines de Manti, juxta la fonte del fluvio Sidon, que flueva de oriente verso occidente. E asi estaban separatos los Lamanianos e los Nefianos.

**Alma 22:28** Ora, la parte plus indolente de los Lamanianos viveva nel deserto e habitava in tendas; e estava dispersato in toto lo deserto a

occidente, nel pais de Nefi; si, e anque a occidente del pais de Zarahemla, in los confines juxta la costa, e a occidente nel pais de Nefi, nel loco de la prima hereditate de lores patres; e asi los confines curevan longo la costa.

**Alma 22:29** haveva tambien multos Lamanianos a oriente, juxta la costa, ubi los Nefianos los havevan expelito. E asi los Nefianos estaban quasi circumferitos per los Lamanianos; nonobstante los Nefianos se haveva apropiato de totas las partes septentrionales del pais que confinava con lo deserto, al fonte del fluvio Sidon, de oriente a occidente, confinando con lo deserto; a nord, usque a arivar al pais que ilos apelavan Abundancia.

**Alma 22:30** E confinavan con lo pais que apelavan Desolacion, que estava tanto remoto a nord penetrando nel pais que haveva estado habitato per uno populo e haveva estado destruito, de cuyos osos nos havemos ja parlato, que estava discoperito per lo populo de Zarahemla, estando lo loco de lor primo disbarcamento.

**Alma 22:31** E de ibi ilos ascendevan usque al deserto meridional. Asi lo pais a nord estava apelato Desolacion, e lo pais a sud estava apelato Abundancia, estando pleno de omne sorta de animales selvages de omne specie, una parte de los quales havevan venito del nord in cerca de nutrimento.

**Alma 22:32** e ora, la distancia inter la mar oriental a la mar occidental, sur la linea inter Abundancia e Desolacion, estava samente de uno jorno e medio de viage pro uno Nefiano; e asi lo pais de Nefi e lo pais de Zarahemla estaban quasi circumferitos per l' aqua, e haveva una stricta banda de tera inter la tera del nord e la tera del sud.

**Alma 22:33** E adveneva que los Nefianos se havevan instalato nel pais de Abundancia, desde la mar oriental usque a la mar occidental, e asi los Nefianos in lor sageza, con lores guardas e armeas, havevan continito los Lamanianos al sud, a fin que in tal modo non potevan haver plus posedimentos a nord, pro non invader lo pais al nord.

**Alma 22:34** pertanto los Lamanianos non potevan haver otros posedimentos salvo nel pais de Nefi e nel deserto circumstante. Ora,

isto estava prudente de parte de los Nefianos: porque estando los Lamanianos lor inimicos, ilos non volevan subjacer a lores ataques de omne parte, havendo asi uno territorio ubi poter fuger secundo lores desiderios.

Alma 22:35 e ora io, post haver narato isto, retorno de novo a la historia de Amon e Aaron, Omner, Himni e de lores fratres.

### Alma Capitulo 23

Esta proclamata la libertate de religion - los Lamanianos de septe paises e citates estan convertitos - Ilos prenden lo nome de Anti-Nefi-Lehi e estan liberatos de la maledicion - los Amalekianos e los Amulonianos reiectan la veritate. Circa 90-77 a.C.

Alma 23:1 ora adveneva que lo rege de los Lamanianos emanava una proclamacion inter toto su populo, que necuno debeva tocar in Amon, Aaron, Omner, o Himni, ni alcuno de lores fratres que haverian andato a predicar la parola de Deo, in qualunque loco, in qualunque parte de lor pais.

Alma 23:2 Si, emanava uno decreto inter ilos: que non debevan ligar los o imprisionar los; ni debevan sputar les, percuter los, o expulsar los de lores sinagogas, o flagelar los; o lapidar los, ma que ilos havevan liber acceso a lores casas e anque a lores templos e a lores santuarios.

Alma 23:3 E que poterian asi vader a predicar la parola secundo lores desiderios, porque lo rege e totos sus familiares se havevan convertito al Senior; ilo mandava dunque su proclamacion a su populo in toto lo pais, a fin que la parola de Deo non trovava impedimento, ma poteria difunder se in toto lo pais, a fin que su populo poteria convincer se circa las perversas tradiciones de lores patres e poterian convincer se que estaban totos fratres e que non debevan ocider, ni saquear, ni robar, ni comiter adulterio, ni comiter alcuno tipo de perversitate.

Alma 23:4 e ora adveneva, quando lo rege haveva emanato ista proclamacion, que Aaron e sus fratres andavan de citate in citate, e de una casa de culto al altra, instituendo ecclesias e consacrando sacerdotes e maestros inter los Lamanianos, ubique nel pais, pro predicar e

inseniari inter ilos la parola de Deo; e asi comenciavan a haver grande sucesos.

Alma 23:5 E milenias havevan estado portatos a la cognoscencia del Senior; si, milenias havevan estado portatos a creder in las tradiciones de los Nefianos; e estaban instruitos circa los registros e las profecias que havevan estado transmitidas usque al tempo presente.

Alma 23:6 E como vive lo Senior, igualmente totos los que credevan, overo totos los que havevan estado portatos a cognoscer la veritate per medio de la predicacion de Amon e de sus fratres, secundo lo spirito de revelacion e de profecia e lo poter de Deo que operava in ilos miraculos, si, io vos dico, como lo Senior vive, totos los Lamanianos que credevan in lor predicacion e se convertevan al Senior jamas se alontanavan.

Alma 23:7 porque diventavan uno populo recto; deponendo las armas de la rebellion, pro non combater plus contra Deo, ni contra alcuno de lores fratres.

Alma 23:8 Ora, istos estan los que estaban convertitos al Senior:

Alma 23:9 lo populo de los Lamanianos que habitava nel pais de Ismael;

Alma 23:10 e anque parte del populo de los Lamanianos que habitava nel pais de Midoni;

Alma 23:11 E anque parte del populo de los Lamanianos que habitava in la citate de Nefi;

Alma 23:12 E anque parte del populo de los Lamanianos que habitava nel pais de Shilom, e nel pais de Shemlon, e in la citate de Lemuel, e in la citate de Shimnilom.

Alma 23:13 E istos estan los nomes de las citates de los Lamanianos que se convertevan al Senior; e istos estan los que deponen las armas de la rebellion, si, todas lores armas de guerra; e estaban totos Lamanianos.

Alma 23:14 E los Amalekianos non se havevan convertito, excepto uno; ni se haveva convertito alcuno de los Amulonianos; ma ilos induravan lor corde, e anque lo corde de los Lamanianos que demoravan in esa parte del pais, si, in totos lores burgos e in todas lores citates.

**Alma 23:15** Havemos dunque mencionato totas las citate de los Lamanianos ubi ilos se repentevan e se convertevan arivando al cognoscimento de la veritate.

**Alma 23:16** e ora adveneva que lo rege e los que se havevan convertito desideravan haver uno nome pro poter se distinguir de lores fratres; pertanto lo rege se consultava con Aaron e algunos de sus sacerdotes circa al nome que debewan seliger pro poter se distinguir de lores fratres.

**Alma 23:17** E adveneva que seligevan como nome Anti-Nefi-Lehi; e estavan apelatos con isto nome e non estavan plus apelatos Lamanianos.

**Alma 23:18** E comenciavan a estar uno populo multo industrioso; si, e estavan amicabiles con los Nefianos, pertanto stabilecevan bones relaciones con ilos, e la maledicion de Deo non los seguiva plus.

#### **Alma Capitulo 24**

Los Lamanianos venen contra lo populo de Deo - lo populo Anti-Nefi-Lehi gaude in Cristo e estan visitatos per angelos - Seligen de subjacer a la morte plus tosto que defender se - otros Lamanianos se convierten. Circa 90-77 a.C.

**Alma 24:1** E adveneva que los Amalekianos, los Amulonianos e los Lamanianos que estavan nel pais de Amulon, e nel pais de Helam, e nel pais de Gerusalem, overo in totas las teras circumstantes, que non havevan estato convertitos e non havevan adoptato lo nome de Anti-Nefi-Lehi, estavan incitatos al ira contra lores fratres per los Amalekianos e per los Amulonianos.

**Alma 24:2** E lor odio contra ilos diventava extremamente violento, tanto que comenciavan a rebelar se contra lor rege, e non lo volevan como rege; pertanto prendevan las armas contra lo populo de Anti-Nefi-Lehi.

**Alma 24:3** Ora lo rege confereva lo regno a su filio, e le dava lo nome de Anti-Nefi-Lehi.

**Alma 24:4** E lo rege moreva nel mesmo ano quando los Lamanianos comenciavan a facer preparativos de guerra contra lo populo de Deo.

**Alma 24:5** Ora, quando Amon, sus fratres e totos los que havevan venito con ilo videvan los preparativos de los Lamanianos pro destruir lores fratres, ilos vadevan al pais de Madian, e ibi Amon incontrava totos sus fratres; e post vadevan al pais de Ismael, pro reuner se in consilio con Lamoni e anque con su fratre Anti-Nefi-Lehi, concernente lo que deberian facer pro defender se contra los Lamanianos.

**Alma 24:6** Ora, non existeva una so anima inter toto lo populo que se haveva convertito al Senior que voleva prender armas contra sus fratres; no, non volevan facer alguno preparativo de guerra; si, e anque lor rege les comandava de non facer lo.

**Alma 24:7** Ora, istas estan las parolas que lo rege diceva al populo circa la question: Io regracio Deo, mi delecto populo, que nostro grande Deo nos have mandato in su bontate istos nostros fratres, los Nefianos, pro predicar nos e pro convincer nos de las tradiciones de nostros iniquos patres.

**Alma 24:8** e io regracio mi grande Deo de haver nos dato una porcion de su Spirito pro intenerar nostro corde, pro establecer asi bones relaciones con istos fratres Nefianos.

**Alma 24:9** e regracio tambien mi Deo, que, havendo stabileciendo istas bones relaciones, nos havemos convincito de nostros pecatos e de los multos homicidios que nos havemos comitito.

**Alma 24:10** E regracio tambien mi Deo, si, mi grande Deo, que nos have acordato de poter nos repenter de istas cosas, e que nos have anque perdonato los multos pecatos e homicidios que nos havemos comitito, e have levato la culpa de nostro corde per medio de los meritos de su Filio.

**Alma 24:11** e ora fratres mios, toto lo que potevamo facer (perque estavamos los plus perditos de tota la humanitate) estava de repenter nos de totos nostros pecatos e de los multos homicidios que nos havemos comitito a fin que Deo los levava de nostro corde, perque isto estava toto lo que potevamos facer pro repenter nos suficientemente ante Deo, a fin que ilo nos levava nostra macula --

**Alma 24:12** Ora, mis amatisimos fratres, ja que Deo have levato nostras maculas e nostras



spadas diventavan splendentes, allora nos non macularemos plus nostras spadas con lo sangue de nostros fratres.

Alma 24:13 io vos dico: No; nos reteneremos nostras spadas, pro non macular se plus con lo sangue de nostros fratres; porque forse, si nos maculamos de novo nostras spadas, non poteran plus lavar se e restar splendentes per medio del sangue del Filio de nostro grande Deo, que estara versato pro l' Expiacion de nostros peccatos.

Alma 24:14 E lo grande Deo haveva misericordia de nos e nos have facito cognoscer istas cosas a fin que nos non perecemos; si, e nos have facito cognoscer istas cosas in anticipacion porque ilo ama nostras animas asi como ama nostros filios; dunque, in su misericordia, ilo nos visita per medio de sus angelos, a fin que lo plano de salvacion nos pote estar notificato asi como a las generaciones futuras.

Alma 24:15 Oh, quanto esta misericordioso nostro Deo! e ora ja que isto estava toto lo potevamos facer pro haver nostras maculas levatas, e nostras spadas haven diventato splendentes, las ocultaremos pro poter las conservar splendentes, como testimonio a nostro Deo al ultimo jorno, overo quando estaremos portatos ante ilo pro estar judicatos, porque nos non havemos maculato nostras spadas nel sangue de nostros fratres desde quando ilo nos have impartito su parola e nos have purificato.

Alma 24:16 e ora, fratres mios, si nostros fratres cercaran de destruir nos, nos ocultaremos nostras spadas, si, nos las sepeliremos profundamente sub la tera, a fin que ilas se poten mantener splendentes, como testimonio al ultimo jorno que nos non las havemos jamas usato; e si nostros fratres nos destrueran, nos andaremos a nostro Deo e estaremos salvatos.

Alma 24:17 e ora adveneva que quando lo rege haveva terminato de parlar, e toto lo populo estava reunito, ilos prendevan lores spadas e totas las armas que havevan usato pro versar sangue humano e las sepelivan profundamente sub la tera.

Alma 24:18 E ilos facevan isto, estando a lores oculos uno testimonio a Deo, e aunque a los

homines, que ilos non haverian jamas plus usato las armas pro versar sangue humano; e ilos facevan isto garantendo e facendo aliancia con Deo que plus tosto que versar lo sangue de lores fratres haverian dato lor propria vita; e plus tosto que levar alco a uno fratre, le haverian dato; e plus tosto que pasar lores jornos in indolencia, ilos haverian laborato duramente con lores manes.

Alma 24:19 E asi videmos que quando istos Lamanianos estavan portatos a creder e a cognoscer la veritate, estavan resolutos e haverian sufrito aunque la morte plus tosto que comiter peccato; e asi videmos que ilos sepelivan las armas de pace, overo ilos sepelivan lores armas de guerra pro la pace.

Alma 24:20 E adveneva que lores fratres, los Lamanianos, facevan preparativos de guerra, e ascendevan al pais de Nefi al scopo de destruir lo rege e de poner uno altro in su placia, e aunque de exterminar lo populo de Anti-Nefi-Lehi del pais.

Alma 24:21 Ora, quando lo populo videva que estavan arivando contra ilos, exevan a incontrar los e si prosternavan a tera ante ilos, e comenciavan a invocar lo nome del Senior; e asi estavan in ista atitute quando los Lamanianos comenciavan a cader supra ilos e a ocider los con la spada.

Alma 24:22 E asi, sin incontrar alcuna resistencia, los Lamanianos ocidevan mile e cinco; e sapemos que ilos estan benedictos, porque vadevan a habitar con lor Deo.

Alma 24:23 Ora, quando los Lamanianos videvan que lores fratres non fugevan de la spada, ni se displaciavan a dextra o a sinistra, ma que remanevan a tera a percer, e que laudavan Deo mentre morevan sub la spada --

Alma 24:24 Ora, quando los Lamanianos videvan isto, se refrenavan de ocider los; e in multos Lamanianos se inflava lo corde pro lores fratres que havevan cadito sub la spada, porque se repentevan de las cosas que havevan facito.

Alma 24:25 E adveneva que lasavan lores armas de guerra e non volevan plus reprender las, porque estavan tormentatos per los homicidios que haveva comitito; e cadevan a tera mesmo como lores fratres, confidando in

la misericordia de los que havevan los brazos altiados pro ocider los.

Alma 24:26 E adveneva que in eso jorno se adicionavan al populo de Deo uno numero major de los que havevan estato ociditos; e los que havevan estato ociditos estavan personas justas; dunque nos non havemos racion de dubitar que estan salvatos.

Alma 24:27 E non estava ocidito inter ilos uno unico perverso; ma estavan plus de mile los que havevan estato portatos a cognoscer la veritate; asi vemos que lo Senior opera in multos modos pro la salvacion de su populo.

Alma 24:28 Ora, la major parte de los guereros que havevan ocidito tantos de lores fratres estavan Amalekianos e Amulonianos, la major parte de los quales estavan del ordine de Neor.

Alma 24:29 Ora, inter los que se unevan al populo del Senior non haveva necuno Amalekiano o Amuloniano o del ordine de Neor, ma estavan veros descendentes de Laman e de Lemuel.

Alma 24:30 E asi nos podemos claramente discernir que, post que uno populo have estato una vice iluminato per lo Spirito de Deo e have havito grande cognoscencia de las cosas pertinentes a la rectitude, e post have cadito nel peccato e nel transgresion, diventa plus indurato, e asi su stato devene peyor que si non haveva jamais cognoscito istas cosas.

## Alma Capitulo 25

Las agresiones lamanianas se propagan - La posteritate de los sacerdotes de Noe perece per medio del foco como profetizava Abinadi - multos Lamanianos se convierten e se unen al populo de Anti-Nefi-Lehi-- creden in Cristo e respectan la lege de Moses. Circa 90-77 a.C.

Alma 25:1 e ora adveneva que esos Lamanianos estavan ancor plus incoherizatos porque havevan ocidito lores fratres; pertanto juravan vengancia sur los Nefianos; e de momento non tentavan plus de ocider lo populo de Anti-Nefi-Lehi.

Alma 25:2 Ma prendevan lores armeas e ultrapasavan los confines del pais de

Zarahemla, e cadevan sur populo que estava nel pais de Amonia e lo destruevan.

Alma 25:3 E, post isto, havevan multas batalias con los Nefianos, in las quales estavan expelitos e ociditos.

Alma 25:4 E inter los Lamanianos que estavan ociditos haveva quasi tota la posteritate de Amulon e de sus fratres, que estavan los sacerdotes de Noe; e estavan ociditos per man de los Nefianos.

Alma 25:5 E los remanentes, havendo fugito nel deserto oriental e havendo usurpato lo poter e l' autoritate supra los Lamanianos, ilos facevan in modo que multos Lamanianos perecevan con lo foco a motivo de lor fide.

Alma 25:6 porque multos de ilos, post haver sufrito multas perditas e tantas afliciones, comenciavan a agitar se al recuerdo de las parolas que Aaron e sus fratres les havevan predicato in lor pais; comenciavan dunque a non creder plus a las tradiciones de lores patres e a creder nel Senior, e que ilo haveva dato grande poter a los Nefianos; e asi multos de ilos se convertevan nel deserto.

Alma 25:7 E adveneva que esos chefes que estavan lo remanente de los filios de Amulon facevan ocider totos los que credevan in istas cosas.

Alma 25:8 Ora, isto martirio provocava l' ira de multos de lores fratres; e comenciava a haver contenciones nel deserto; e los Lamanianos comenciavan a perseguir la posteritate de Amulon e de sus fratres, e comenciavan a ocider los; e ilos fugevan nel deserto oriental.

Alma 25:9 e ilos estan ancora hodie perseguitos per los Lamanianos. Asi se complevan las parolas que Abinadi diceva circa la posteritate de los sacerdotes que lo facevan morer per medio del foco.

Alma 25:10 porque ilo les diceva: isto que me facete, estara simbolo de cosas futuras.

Alma 25:11 e ora, Abinadi estava lo primo a morer per medio del foco a motivo de su fide in Deo; ora, lo que ilo intendeva estava que multos haverian sufrito la morte per medio del foco, asi como la haveva sufrita ilo.

Alma 25:12 e ilo diceva a los sacerdotes de Noe que lor posteritate haveria ocidito multos in manera similar a la sua e que haverian estado dispersatos e ociditos, mesmo como una ove que non have pastor esta perseguita e ocidita per las bestias selvages; e ora istas parolas estavan complitas, porque los Lamanianos los expelevan, perseguavan, e ocidevan.

Alma 25:13 E adveneva que los Lamanianos, quando videvan que non potevan dominar los Nefianos, retornavan de novo a lor pais; e multos de ilos venevan a habitar nel pais de Ismael e nel pais de Nefi unendo se al populo de Deo, que estava lo populo de Anti-Nefi-Lehi.

Alma 25:14 E aunque ilos sepelevan lores armas de guera, asi como havevan facito lores fratres, e comenciavan a estar uno populo recto; e caminavan in las vias del Senior, prestando atencion a sus comandamentos e respectando sus statutos.

Alma 25:15 Si, e respectavan la lege de Moses; porque estava oportuno respectar la lege de Moses ancora, porque non estava tota complita. Ma nonobstante la lege de Moses, ilos atendevan con anxietate la venita de Cristo, retenendo que la lege de Moses estava uno simbolo de su venita, e credendo de deber respectar esos ritos exteriores usque al tempo quando ilo se haveria revelato a ilos.

Alma 25:16 Ora, ilos non credevan que la salvacion veneva per medio de la lege de Moses, ma la lege de Moses serveva a reforciar lor fide in Cristo; e asi mantenevan una sperancia, per medio de la fide, in la salvacion eterna, confidando nel spirito de profecia que parlava de istas cosas futuras.

Alma 25:17 e ora Amon, Aaron, Omner e Himni e lores fratres gaudevan grandemente del suceso que havevan havito inter los Lamanianos, videndo que lo Senior les haveva acordato secundo lores oraciones e les haveva aunque confirmato su parola in omne particular.

## Alma Capitulo 26

Amon exulta nel Senior - los fideles estan fortificatos per lo Senior e les esta dato cognoscimento - Mediante la fide los homines poten portar milenias de animas a la penitencia

- Deo have toto lo poter e comprende totas las cosas. Circa 90-77 a.C.

Alma 26:1 e ora istas estan las parolas de Amon a sus fratres: Fratres mios e mis confratres, io vos dico, qual grande motivo havemos de gauder; havemos forse nos imaginato, quando partevamos del pais de Zarahemla, que Deo nos haveria acordato benediciones tanto grandes?

Alma 26:2 e ora io vos demando, quales grandes benediciones ilo have reversato supra nos? lo sapete dicer?

Alma 26:3 io respondero pro vos; porque nostros fratres, los Lamanianos, estavan in tenebras, si, nel plus profundo abismo, ma quantos de ilos haven estado portatos a contemplar la maravillosa luce de Deo! E ista esta la benedicion que have estado reversata supra nos: que havemos estado instrumentos in las manes de Deo pro realizar ista grande opera.

Alma 26:4 milenias de ilos gaudevan e haven estado portatos nel grege de Deo.

Alma 26:5 lo campo estava maturo e vos estate benedictos, porque havete prendito la falce e havete recoltato con forcia, si, havete laborato toto lo jorno; e mirate lo numero de vostras fasceas! E estaran reunitas in los granarios, pro non estar disipatas.

Alma 26:6 Si, non estaran abatitas de la tempesta al ultimo jorno; si, ni estaran dispersatas per las turbinas; ma, quando venera la tempesta, estaran recoltatas insimul in lor placia, a fin que la tempesta non las pote atinger; si, e ni estaran pulsatas per feres ventos ubique vole l' inimico.

Alma 26:7 Ma ilas estan in las manes del Senior de la recolta, e ilas estan suas, e ilo las elevava al ultimo jorno.

Alma 26:8 benedicto esta lo nome de nostro Deo; nos cantamos sus laudes, e rendemos gracias a su santo nome, porque ilo opera con justicia in eterno.

Alma 26:9 porque si non havevamos exito del pais de Zarahemla, istos nostros fratres, que nos havemos amato asi caramente, estarian

ancora tormentatos per l' odio contra nos, si, e estarian anque estranieros ante Deo.

**Alma 26:10** E adveneva que quando Amon haveva dicito istas parolas, su fratre Aaron lo reprochava diciendo: Amon, io timo que tu gaudio te porta a la vanteria.

**Alma 26:11** Ma Amon le diceva: Io non me vanto de mi forcia, ni de mi propria sageza; ma mi gaudio esta completo, si, mi corde esta pleno de gaudio, e jubilo in mi Deo.

**Alma 26:12** Si, io sapo que io non esto nil; quanto a mi forcia, esto debile; dunque non me vantaro de me mesmo, ma io me vantaro de mi Deo, perque con su forcia io poto facer omne cosa; si, nos havemos operato in isto pais multos grandes miraculos, per los quales laudaremos su nome pro sempre.

**Alma 26:13** quantas milenias de nostros fratres ilo have liberato de las penas del inferno; e ilos estavan portatos a cantar l' amor que redime, e isto a motivo del poter de su parola que esta in nos; dunque, non havemos nos grande racion de jubilar?

**Alma 26:14** Si, nos havemos racion de laudar lo pro sempre, perque ilo esta l' Altisimo Deo, e have liberato nostros fratres de las catenas del inferno.

**Alma 26:15** Si, ilos estavan circumferitos per tenebras eternas e per destruccion; ma ilo les have portato su luce eternal, si, pro eternal salvacion; e ilos estan circumferitos per l' incomparable abundancia de su amor; si, e nos havemos estato instrumentos in sus manes pro compler ista opera grande e maravillosa.

**Alma 26:16** nos exultamos dunque; si, nos glorificaremos nel Senior; si, gauderemos, perque nostra felicitate esta completa; si, nos laudaremos nostro Deo pro sempre. Qui pote glorificar se tropo nel Senior? Si, qui pote dicer tropo de su grande poter, de su misericordia e de su longanimitate verso los filios de los homines? io vos dico que io non poto dicer la minima parte de quanto sento.

**Alma 26:17** qui haveria potito suponer que nostro Deo haveria estato asi misericordioso de subtraer nos al nostro stato terribile, pecaminoso e impuro?

**Alma 26:18** nos andavamos con ira, con grandes menacias, pro destruir su eclesia.

**Alma 26:19** perque allora ilo non nos consignava a una terribile destruccion, si, perque non lasava cader supra nos la spada de su justicia e non nos condemnava a la desesperacion eternal?

**Alma 26:20** Mi anima, quasi fuge al pensar lo. Ilo non exercitava su justicia supra nos, ma, in su grande misericordia ilo nos have portato ultra eso infinito abismo de morte e de infelicitate, usque a salvar nostra anima.

**Alma 26:21** e ora fratres mios, qual esta lo homine natural que cognosce istas cosas? Io vos dico, non existe alcuno que cognosce istas cosas, salvo lo penitente.

**Alma 26:22** Si, qui se repente e exercita la fide e produce bones operas, orando continuamente sin cesar: a isto estara dato de cognoscer los misterios de Deo; si, a isto estaran revelatas cosas jamais ante revelatas; si, e a isto estara dato lo poter de portar milenias de animas a la penitencia, mesmo como have estato dato a nos de portar istos nostros fratres a la penitencia.

**Alma 26:23** Ora, fratres mios, vos recordate que dicevamos a nostros fratres nel pais de Zarahemla: nos vademos al pais de Nefi, pro predicar a nostros fratres, los Lamanianos; e ilos se burlavan de nos?

**Alma 26:24** perque nos dicevan: suponete de poter portar los Lamanianos al cognoscimento de la veritate? suponete de poter convincer los Lamanianos del eroneitate de las tradiciones de lores patres, uno populo del colo rigido como ilos, cujo corde se delecta in versar sangue, que pasan los jornos in la plus vile iniquitate, cuyas vias estavan desde lo principio las vias de la transgresion? Ora, fratres mios, vos recordate que istas estavan lores parolas.

**Alma 26:25** E dicevan in ultra: Estaria melio prender las armas contra ilos, pro exterminar los del pais insimul a lor iniquitate, pro evitar que nos dominan e nos destruen.

**Alma 26:26** Ma mis delectos fratres, nos venevamos nel deserto non con l' intencion de destruir nostros fratres, ma con l' intencion de poter forse salvar qualcuna de lores animas.

**Alma 26:27** Ora, quando nostro corde estava depresso e estavamos pro retornar retro, lo Senior nos confortava, dicendo: andate inter vobros fratres, los Lamanianos, e suportate con paciencia vobras afflictiones, e io vos daro lo suceso.

**Alma 26:28** e ora havemos venito e havemos estado inter illos; e havemos estado pacientes in nostras sufencias, e nos havemos sufrito omne privacion; si, nos havemos viajato de casa in casa, confidando in la misericordia del mundo; non so in la misericordia del mundo, ma in la misericordia de Deo!

**Alma 26:29** E havemos intrato in lores casas e los havemos instruitos e los havemos instruitos anque in lores stratas; si, e los havemos instruitos supra lores colinas; e havemos anque intrato in lores templos e in lores sinagogas, e los havemos instruito; e havemos estado expelitos, burlatos, percutitos sur las genas, recoperitos de sputos, e havemos estado lapidatos, prenditos e ligatos con fortes cordas e imprisionatos; e per medio de la potencia e la sageza de Deo havemos estado de novo liberatos.

**Alma 26:30** E havemos sufrito omne sorta de afflictiones, e toto isto pro poter forse estar lo medio pro salvar qualque anima; e nos suponevamos que nostro gaudio haveria estado completo si haveriamos forse potito estar lo medio pro salvar qualcuno.

**Alma 26:31** Ora nos potemos mirar avante e vider lo fructo de nostras fatigas; e estan illos pocos? Io vos dico: No, estan multos; si, e nos potemos testimoniar de lor sinceritate, a motivo de lor amor verso lores fratres e anque verso nos.

**Alma 26:32** porque illos haven preferito sacrificar lor vita, plus tosto que prender la vita de lor inimico; e illos haven interato lores armas de guerra profundamente sub la tera, a motivo de lor amor verso lores fratres.

**Alma 26:33** e ora io vos dico, haveva jamais estado uno amor asi grande in toto lo pais? io vos dico: No, ni inter los Nefianos.

**Alma 26:34** porque illos haverian prendito las armas contra lores fratres; e non se lasarian ocider. Ma quantos de istos haven depositato

lor vita; e sapemos que haven vadito a lor Deo, per lor amor e lor odio per lo peccato.

**Alma 26:35** Ora, non havemos nos racion de jubilar? Si, vos dico que jamais necuno, desde l' inicio del mundo, haveva tanta racion de gauder quanto nos; si, e mi gaudio me porta usque a vantare me in mi Deo, porque ilo have omne poter, omne sageza e omne inteligencia; ilo comprende omne cosa e esta uno Eser misericordioso, usque a la salvacion pro totos los que se repenten e creden in su nome.

**Alma 26:36** Ora, si isto esta vanteria, allora io me vantaro; porque ista esta mi vita e mi luce, mi gaudio e mi salvacion e mi redencion de una angustia eternal. Si, benedicto esta lo nome de mi Deo que se recordava de isto populo que esta uno ramo del arbor de Israel e se have perduto in una tera estraniera lontano de su trunco; si, io repeto, benedicto esta lo nome de mi Deo que se have recordato de nos, pelegrinos in tera estraniera.

**Alma 26:37** Ora, fratres mios, nos videmos que Deo se recorda de omne populo, ubique eso se trova; si, ilo conta su populo, e sus intranias de misericordia coperen tota la tera. Ora, isto esta mi gaudio e mi gratitudine; si, e io rendero gracias a mi Deo pro sempre. Amen.

## **Alma Capitulo 27**

Lo Senior comanda a Amon de conducir lo populo Anti-Nefi-Lehi al seguro - Al incontro con Alma, Amon perde sus forcias pleno de jubilo - los Nefianos dan al populo Anti-Nefi-Lehi lo pais de Gerson - illos estan apelatos populo de Amon. Circa 90-77 a.C.

**Alma 27:1** Ora adveneva que quando esos Lamanianos que havevan andato in guerra contra los Nefianos havevan discoperito que, post multas luctas pro destruir los, estava inutil cercar de vencer los, tornavan de novo al pais de Nefi.

**Alma 27:2** E adveneva que los Amalekianos estaban grandemente incoherizados a causa de lores perditas. E quando videvan que illos non potevan vengar se de los Nefianos, comenciavan a incitar lo populo al ira contra lores fratres, lo populo de Anti-Nefi-Lehi; pertanto comenciavan de novo a destruir los.

**Alma 27:3** Ora, isto populo refusava de novo de prender armas e se lasava ocider secundo lo desiderio de sus inimicos.

**Alma 27:4** Ora quando Amon e sus fratres videvan ista opera de destruccion inter los que ilos amavan asi teneramente, e inter los que los havevan asi teneramente amato - porque ilos havevan estato tractatos como angelos mandatos per Deo pro salvar los de la destruccion eterna - pertanto, quando Amon e sus fratres videvan ista grande opera de destruccion, se plenavan de compasion e dicevan al rege:

**Alma 27:5** Reuneremos isto populo del Senior e vaderemos al pais de Zarahemla, a nostros fratres, los Nefianos, fugendo de las manes de nostros inimicos, pro non estar destruitos.

**Alma 27:6** Ma lo rege les diceva: Ece los Nefianos nos destrueran a causa de los multos homicidios e pecatos que nos havemos comitito contra ilos.

**Alma 27:7** E Amon le diceva: vadero a demandar al Senior, e si ilo nos dice de vader a nostros fratres, vos vaderete?

**Alma 27:8** E lo rege le diceva: Si, si lo Senior nos dice de vader, nos vaderemos a nostros fratres, e estaremos lores esclavos, usque a repagar los de los multos homicidios e pecatos que nos havemos comitito contra ilos.

**Alma 27:9** Ma Amon le diceva: la esclavitude esta contra la lege de nostros fratres, stabilecita per mi patre; vademos dunque, confidando in la misericordia de nostros fratres.

**Alma 27:10** Ma lo rege le diceva: Demanda al Senior; e si ilo nos dice de andar, nos andaremos, altermente pereceremos nel pais.

**Alma 27:11** E adveneva que Amon andava a demandar al Senior, e lo Senior le diceva:

**Alma 27:12** Portate isto populo foras del pais, pro non perecer; porque Satan have grande poter sur corde de los Amalekianos, que incitan los Lamanianos al ira contra lores fratres pro ocider los; exete dunque de isto pais; e isto populo in ista generacion estara benedicito, porque io lo preservaro.

**Alma 27:13** e ora adveneva que Amon andava a dicer al rege totas las parolas que lo Senior le haveva dicitto.

**Alma 27:14** E reunevan toto lo populo, si, toto lo populo del Senior, e reunevan lores greges e lasavan lo pais, intrando nel deserto que divideva lo pais de Nefi del pais de Zarahemla; e venevan vicino a los confines del pais.

**Alma 27:15** E adveneva que Amon les diceva: io e mis fratres intraremos nel pais de Zarahemla, e vos restarete ici usque nos retornaremos; e nos sondaremos lo corde de nostros fratres, pro vider si ilos volen que vos intrate in lor pais.

**Alma 27:16** E adveneva, que mentre Amon intravan in Zarahemla, que ilo e sus fratres incontravan Alma nel loco ja mencionato; e isto estava uno gaudioso incontro.

**Alma 27:17** Ora, lo gaudio de Amon estava extremamente grande; si, ilo estava submergito nel gaudio de su Deo al puncto de perder las forcias; cadendo a tera.

**Alma 27:18** Ora, non estava isto uno imenso gaudio? isto esta lo gaudio que necuno recipe, salvo lo vero penitente e lo humile recercator de felicitate.

**Alma 27:19** Ora, lo gaudio de Alma al incontrar sus fratres estava veramente grande, e anque la felicitate de Aaron, de Omner e de Himni; ma lor felicitate non estava tal de dominar lores forcias.

**Alma 27:20** e ora adveneva que Alma reconduceva sus fratres nel pais de Zarahemla, mesmo a su casa. E ilos andavan a dicer al iudice supremo totas las cosas que les havevan ocurito nel pais de Nefi, inter lores fratres, los Lamanianos.

**Alma 27:21** E adveneva que lo iudice supremo mandava una proclamacion in toto lo pais, demandando lo parer del populo circa al admision de lores fratres, lo populo Anti-Nefi-Lehi.

**Alma 27:22** E adveneva que perveneva lo parer del populo, que diceva: cederemos lo pais de Gerson, que esta a oriente, juxta la mar, adiacente al pais de Abundancia, que esta a sud del pais de Abundancia; e isto pais de Gerson

esta lo pais que nos daremos como hereditate a nostros fratres.

Alma 27:23 e nos disponeremos nostras armeas inter lo pais de Gerson e lo pais de Nefi, pro proteger nostros fratres nel pais de Gerson; e faceremos isto pro nostros fratres, a causa de lor timor a prender las armas contra lores fratres timendo de comiter peccato; e isto lor grande timor have venito a causa de la dolorosa penitencia a motivo de lores multos homicidios e lor teribile perversitate.

Alma 27:24 e ora nos faceremos isto pro nostros fratres, a fin que ilos poten hereditar lo pais de Gerson; e los protegeremos de lores inimicos con nostras armeas a condicion que ilos nos daran una parte de lores substancias pro adjutar nos a mantener nostras armeas.

Alma 27:25 Ora adveneva que quando Amon haveva audito isto, retornava con Alma al populo de Anti-Nefi-Lehi nel deserto, ubi ilos havevan instalato lores tendas, e les diceva totas istas cosas. E in ultra Alma les narava su conversion, con Amon, Aaron e sus fratres.

Alma 27:26 E adveneva que isto estava motivo de grande gaudio inter ilos. E descendevan al pais de Gerson, e prendevan posesion del pais de Gerson; e estaban apelatos per los Nefianos lo populo de Amon; pertanto de allora in post estaban cognoscitos per isto nome.

Alma 27:27 e ilos facevan parte del populo de Nefi, e estaban anque includitos inter lo populo que pertineva al ecclesia de Deo. E se distinguevan per lor zelo verso Deo e anque verso los homines; porque estaban perfectamente honestos e integros in omne cosa; e estaban firmes in la fide in Cristo usque al fin.

Alma 27:28 E consideravan la efusion de sangue de lores fratres con la plus grande repugnancia; e non se poteva jamas inducer los a prender armas contra lores fratres; e non consideravan jamas la morte con lo minimo terror, gracias a lor sperancia e fide in Cristo e in la resurecion; pertanto la morte estava pro ilos inglutita per la victoria de Cristo super esa.

Alma 27:29 haverian pertanto sufrito la morte in la manera peyor e plus dolorosa que poteva estar infligita per lores fratres, in vice de prender la spada o la cimitara pro defender se.

Alma 27:30 E asi estavan uno populo zelante e amato, uno populo altamente favorito per lo Senior.

## Alma Capitulo 28

Los Lamanianos estan vincitos in una tremenda batalia - Ocidentes decenas de milenias - los iniquos estan consignatos a uno stato de infinita disgracia; los justos obtenen una felicitate sin fin. circa 77-76 a.C.

Alma 28:1 e ora adveneva que, post que lo populo de Amon se haveva stabilecito nel pais de Gerson, e una ecclesia estava tambien stabilecita nel pais de Gerson, e las armeas de los Nefianos circumferevan lo pais de Gerson, si, in totos los confines circum lo pais de Zarahemla; las armeas de los Lamanianos perseguavan lores fratres nel deserto.

Alma 28:2 E haveva asi una tremenda batalia, si, tal que non se haveva jamas vidito ante una similar inter toto lo populo del pais desde quando Lehi haveva lasato Gerusalem; si, e decenas de milenias de Lamanianos estaban ocidentes e dispersatos in omne direccion.

Alma 28:3 e haveva tambien una tremenda carnage inter lo populo de Nefi; nonobstante los Lamanianos estaban expelitos e dispersatos, e lo populo de Nefi retornava de novo a su pais.

Alma 28:4 e ora, isto adveneva in uno tempo quando se audeván grandes gemitos e planctos in toto lo pais, inter toto lo populo de Nefi --

Alma 28:5 Si, lo clamor de las viduas que ploravan lores maritos, e anque de los patres que ploravan lores filios, e la filia lo fratre, e lo fratre lo patre; e asi lo clamor se audeva inter totos ilos, plorando lores parentes que havevan estado ocidentes.

Alma 28:6 e ora, certamente isto estava uno jorno doloroso, si, uno tempo de solemnitare e uno tempo de multos jejunes e oracion.

Alma 28:7 E asi terminava lo decimo quinto ano del regno de los judices sur populo de Nefi.

Alma 28:8 E ista esta la naracion de Amon e de sus fratres: lores viages nel pais de Nefi, lores sufrencias nel pais, lores dolores e lores aflicciones e lor imensa felicitate, e la recepcion

e la salvacion de lores fratres nel pais de Gerson. E ora, utinam lo Senior, lo redentor de totos los homines, benedice pro sempre lores animas.

**Alma 28:9** E isto esta la naracion de las gueras e contenciones inter los Nefianos, e anque de las gueras inter los Nefianos e los Lamanianos; terminando asi lo decimo quinto ano del regno de los judices.

**Alma 28:10** E desde lo primo al decimo quinto ano se destruevan muchas milenias de vitas humanas; si, una teribile scena de efusion de sangue.

**Alma 28:11** E los corpos de muchas milenias jacen sub tera, mentre los corpos de muchas milenias se estan putrefacendo supra la facia de la tera; si, e muchas milenias ploran la perdita de lores parentes, porque haven racion de timer, secundo las promisas del Senior, que ilos venen consignatos a uno stato de infinita miseria.

**Alma 28:12** Mentre muchas milenias de otros in veritate ploran la perdita de lores parentes, totavia gauden e exultan in la sperancia, porque sapen que, secundo las promisas del Senior, ilos estaran elevatos pro habitar a la dextra de Deo, in uno stato de felicitate sin fin.

**Alma 28:13** E asi videmos quanto esta grande la inequalitate de los homines a causa del peccato e de la transgresion, e del poter del diabolo, que procede per medio de planos astutos que ilo have excogitato pro atrapar lo corde de los homines.

**Alma 28:14** E asi videmos la grande necesitate que los homines haven de laborar in la vinia del Senior; e asi comprendemos lo grande motivo de dolor e anque de gaudio - de dolor a causa de la morte e de la destruccion inter los homines, e de gaudio a motivo de la luce vivificante de Cristo.

## **Alma Capitulo 29**

Alma desidera clamar penitencia con zelo angelico - lo Senior acuerda maestros a todas las naciones --- Alma exulta per la opera del Senior e per lo suceso de Amon e de sus fratres. Circa 76 a.C.

**Alma 29:1** Oh!, si io estava uno angelo, e poteva vider satisfacito lo desiderio de mi corde; e poter vader e parlar con la trompa de Deo, con una voce que sucute la tera, e critar penitencia a omne populo!

**Alma 29:2** Si, io proclamaria a omne anima, como con voce de tonitro, la penitencia e lo plano de redencion, a fin que totos se repenten e venen a nostro Deo, a fin que non existe plus dolor supra la superficie de la tera.

**Alma 29:3** Ma io esto solamente uno homine e io pecco in mi desiderio, porque io deberio estar felice de las cosas que lo Senior me have concedito.

**Alma 29:4** Non deberio, in mis desiderios, subverter lo firme decreto de uno Deo justo, porque io sapo que ilo acuerda a los homines secundo lores desiderios, o pro la morte o pro la vita; si, io sapo que ilo concede a los homines, si, ilo concede a los homines, secundo lor voluntate, o pro la salvacion o pro la destruccion.

**Alma 29:5** Si, e io sapo que lo ben e lo mal estan ante totos los homines; e qui non distingue lo ben del mal esta sin blasma; ma a qui cognosce lo ben e lo mal estara acordato secundo sus desiderios, o desiderios de ben o de mal, la vita o la morte, la felicitate o lo remorso de consciencia.

**Alma 29:6** Ora, vidito que io cognosco istas cosas, porque deberio desiderar de plus que compler l' opera a la qual io have estado apelato?

**Alma 29:7** porque deberio desiderar de estar uno angelo pro poter parlar a todas las extremitates de la tera?

**Alma 29:8** porque lo Senior acuerda a todas las naciones inseniando in lor lingua pro inseniar su parola, si, in su sageza, toto lo que ilo crede justo que ilos aprenden, pertanto videmos que lo Senior consilia in sageza, secundo lo que esta justo e vero.

**Alma 29:9** Io sapo lo que lo Senior me have comandato, e io me glorifico in isto. Io non me glorifico de me mesmo, ma me glorifico in lo que lo Senior me have comandato; si, ista esta mi gloria: que forse io podero estar uno instrumento in las manes de Deo pro conducir



qualque anima a la penitencia; e ista esta mi felicitate.

Alma 29:10 e quando io vido multos de mis fratres sinceramente penitentes, venendo al Senior lor Deo, allora mi anima se replena de gaudio; allora recuerdo lo que lo Senior have facito pro me; si, que ilo have audito mi oracion; si, allora recuerdo su bracio misericordioso que ilo have extendito verso me.

Alma 29:11 Si, e recuerdo tambien la sclavitude de mis patres; porque io sapo con certitude que lo Senior los liberava del sclavitude, e asi stabileceva su ecclesia; si, lo Senior Deo, lo Deo de Abraham, de Isaco e de Jacob los liberava del sclavitude.

Alma 29:12 Si, io recuerdo sempre la sclavitude de mis patres; e lo mesmo Deo que los liberava de las manes de los Egipcianos, los liberava tambien del sclavitude.

Alma 29:13 Si, e lo mesmo Deo institueva su ecclesia inter ilos; si, e lo mesmo Deo me have apelato con uno santo apelo a predicar la parola a isto populo, e me have dato multos sucesos, nel qual mi gaudio esta completo.

Alma 29:14 Ma io non gaudio samente del mi suceso; ma mi gaudio esta ancora plus completo a motivo del suceso de mis fratres, que haven estato nel pais de Nefi.

Alma 29:15 ilos haven laborato extraordinariamente e haven producito multos fructos; e quanto estara grande lor recompensa!

Alma 29:16 Ora, quando penso al suceso de istos mis fratres, mi anima esta rapita e sembra quasi separar se del corpo, tanto grande esta mi gaudio.

Alma 29:17 e ora, utinam pote Deo acordar a istos mis fratres de poter seder nel regno de Deo; si, e anque a totos los que estan lo fructo de lores fatigas, de non disviar se jamais, ma de poter lo laudar pro sempre. E utinam pote Deo acordar que isto advene secundo mis parolas, de acordo con lo que dicevo. Amen.

Alma Capitulo 30

Korihor, l' anticristo, mite in ridiculo Cristo, l' Expiacion e lo spirito de profecia: ilo insenia

que non existe Deo, ni la cadita del homine, ni castigacion per lo peccato, ni Cristo - Alma atesta que Cristo venera e que todas las cosas denotan que existe uno Deo - Korihor demanda uno signo e diventa muto - lo diabolo apare a Korihor in veste de angelo e le insenia lo que ilo debe decir - ilo vene calcato e more. Circa 76-74 a.C.

Alma 30:1 ora adveneva que, post que lo populo de Amon se haveva stabilecito nel pais de Gerson, si, e post que los Lamanianos estavan expelitos del pais e lores mortos estavan interatos per lo populo del pais --

Alma 30:2 Ora, lores mortos non estavan contatos a causa de su grande numero, ni estavan contatos los mortos de los Nefianos, ma adveneva, post que ilos havevan interato lores mortos e tambien post algunos jorns de jejun, de luger e de oracion (e se estava nel decimo sexto ano del regno de los judices sur populo de Nefi), que comenciava a haver pax continua in toto lo pais.

Alma 30:3 Si, e lo populo faceva atencion a obedier a los comandamentos del Senior; e observava strictamente las ordinancias de Deo secundo la lege de Moses; porque estavan instruitos a obedier a la lege de Moses usque a que ila non estava complita.

Alma 30:4 E asi non haveva plus disordines inter lo populo durante toto lo decimo sexto ano del regno de los judices sur populo de Nefi.

Alma 30:5 E adveneva que al inicio del decimo septimo ano del regno de los judices haveva pax continua.

Alma 30:6 Ma adveneva al fin del decimo septimo ano, que veneva al pais de Zarahemla uno homine, qui estava uno anticristo, porque ilo comenciava a predicar al populo contra las profecias que havevan estato pronunciatas per los profetas circa la venita de Cristo.

Alma 30:7 Ora, non haveva necuna lege contra lo credo de uno homine; porque estava expresamente contrario a los comandamentos de Deo l' existencia de una lege pro miter los homines in una condicion de inequalitate.

Alma 30:8 porque asi dice la Scriptura: seligete hodie a qui volete server.

**Alma 30:9** Ora, si uno homine desiderava server Deo, isto estava su privilegio; o plus tosto, si ilo credeva in Deo estava su privilegio server lo; ma si ilo non credeva in Deo, il non haveva necuna lege pro puner lo.

**Alma 30:10** Ma si uno ocideva, ilo estava punito con la morte; e si uno rapinava, ilo estava tambien punito; e si uno robava ilo estava tambien punito; e si uno comiteva adulterio, ilo estava tambien punito; si, per totas istas perversitates uno estava punito.

**Alma 30:11** Perque haveva una lege secundo la qual los homines debewan estar judicatos secundo lores crimines. Nonobstante non haveva necuna lege contra lo credo de uno homine; uno homine dunque veneva punito samente per los crimines que comiteva; pertanto totos los homines se trovavan al mesmo livello.

**Alma 30:12** E isto anticristo, cujo nome estava Korihor (e supra ilo la lege non haveva poter), comenciava a predicar al populo que non existeva necuno Cristo. E in isto modo ilo predicava, dicendo:

**Alma 30:13** Oh vos, que vos havete subjugatos a una speranza fol e van, perque vos ponete sub lo jugo de tales folias? perque atendetes vos uno Cristo? necuno homine pote cognoscer nil circa lo futuro!

**Alma 30:14** Iestas cosas que vos apelate profecias, que dicete estar vos transmitas per santos profetas, estan foles tradiciones de vuestros patres.

**Alma 30:15** Como sapete vos que estan veras? vos non potete saper de cosas que non videte; dunque vos vos potete saper que haverá uno Cristo.

**Alma 30:16** Vos mirate avante e dicete que videte la remision de vuestros pecatos. Ma isto esta l' efecto de una mente delirante; e ista confusion de vostra mente estava causata per las tradiciones de vuestros patres, que vos inducevan a creer in cosas que non existen.

**Alma 30:17** E ilo les diceva multas otras cosas similes, diciendo les que non haveria alguna expiacion per los pecatos de los homines, ma que cada homine viveva in ista vita secundo su habilitate; pertanto omne homine prosperava

secundo sus capacitates e omne homine conquistava secundo su forcia; e qualunqu cosa uno homine faceva non estava crimine.

**Alma 30:18** E asi ilo les predicava, disviando lo corde de multos, induciendo los a altiar la capite in lor perversitate, si, induciendo multas feminas e anque homines a comiter actos de prostitucion, diciendo les que quando uno homine moreva, toto terminava.

**Alma 30:19** Ora, isto homine vadeva tambien al pais de Gerson pro predicar istas cosas inter lo populo de Amon, que una vice estava lo populo de los Lamanianos.

**Alma 30:20** Ma ilos estavan plus sages de multos Nefianos; perque lo prendevan, lo ligavan e lo portavan ante Amon, que estava lo sumo sacerdote del populo.

**Alma 30:21** E adveneva que Amon lo faceva expeler foras del pais. E ilo vadeva al pais de Gedeon, e comenciava a predicar anque a ilos; e ici ilo non haveva multo suceso, perque estava prendito, ligato e portato ante lo sumo sacerdote, e anque ante al giudice supremo del pais.

**Alma 30:22** E adveneva que lo sumo sacerdote le diceva: perque vades tu circum a perverter las vias del Senior? perque insenias tu a isto populo que non haverá necuno Cristo, pro interumper lor jubilo? perque parlas tu contra totas las profecias de los santos profetas?

**Alma 30:23** Ora, lo nome del sumo sacerdote estava Gidona. E Korihor le diceva: perque non insenio las foles tradiciones de vuestros patres e perque non insenio a isto populo a subjugar se a las absurdas ordinancias e ceremonias imponentas per antiquos sacerdotes, pro usurpar poter e autoritate super ilos, pro mantener los nel ignorancia a fin que non altian la capite, estando submititos secundo tus parolas.

**Alma 30:24** Vos dicete que isto populo esta uno populo liber. Io vos dico que ilo esta in esclavitude. Vos dicete que esas antiquas profecias estan veras. Io vos dico que vos non sapete si esas estan veras o falsas.

**Alma 30:25** vos dicete que isto populo esta uno populo culpabile e decadito a causa del transgresion de uno progenitor. Io vos dico que

uno infante non esta culpabile a causa de sus patres.

**Alma 30:26** E vos dicete anque que Cristo venera. Ma io vos dico que vos non sapete si havera uno Cristo. E vos dicete tambien que ilo estara ocidito per los pecatos del mundo --

**Alma 30:27** E asi disviate isto populo secundo las foles tradiciones de vuestros patres e secundo vuestros propios desiderios; e lo tenete subiecto, mesmo como se ilo estava in sclavitude, pro poter vos asi saciar de las fatigas de lores manes, e a fin que ilos non ozan altiar la vista e non ozan gauder de lores derechos e privilegios.

**Alma 30:28** Si, ilos non ozan facer uso del que esta lor per timor de ofender lores sacerdotes que los subiectan secundo lores desiderios e que, con lores tradiciones lores sonios, lores fantasias, lores visiones e lores misterios, los have portato a creer que, si ilos non havevan facito secundo lores parolas, haverian ofendito uno qualque eser incognito que ilos dicen estar Deo; uno eser que necuno jamais have vidito o cognoscito, que non have jamais existito ni jamais existera.

**Alma 30:29** Ora, quando lo sumo sacerdote e lo giudice supremo videvan la dureza de su corde, si, quando videvan que haveria pronunciato insultos mesmo contra Deo, ilos non volevan dar necuna responsa a sus parolas; ma ilos lo facevan ligar e lo mitevan in las manes de las guardas e lo mandavan nel pais de Zarahemla, e ilo estava portato ante Alma e al giudice supremo que estava governor de toto lo pais.

**Alma 30:30** E adveneva que quando ilo estava portato ante Alma e al giudice supremo ilo continuava in la mesma manera como haveva facito nel pais de Gedeon; si, ilo continuava a blasfemar.

**Alma 30:31** E ilo se altiava ante Alma usando parolas arogantes, e ilo insultava los sacerdotes e maestros, acusando los de disviar lo populo secundo las insensatas tradiciones de lores patres, al scopo de saciar se con las fatigas del populo.

**Alma 30:32** Alora Alma le diceva; Tu sapes que nos non vivemos de las fatigas de isto populo; porque, io have laborato con mis manes per mi mantenimiento desde lo principio del regno de

los judices usque ora, nonobstante mis multos viages per toto lo pais pro proclamar la parola de Deo a mi populo.

**Alma 30:33** E nonobstante los multos labores que io have complito nel ecclesia, io non have oraa recipito ni uno so senine per mi labor, ni lo have recipito alcuno de mis fratres, salvo in nuestro labor de giudice; e in tal circunstancia nos havemos recipito somente quanto stabilecito per lege, secundo lo tempo de servicio.

**Alma 30:34** e ora, si nos non recipemos nil per nostras fatigas nel ecclesia, qual profito havemos per laborar nel ecclesia, si non lo de proclamar la veritate pro poter gauder del alegria de nostros fratres?

**Alma 30:35** Alora, porque dices tu que nos predicamos a isto populo pro obtener lucro, quando tu mesmo sapes que nos non recipemos nil? e ora, tu credes que isto populo have tanto gaudio in corde per lo facto que nos lo fraudamos?

**Alma 30:36** E Korihor le respondeva: Si.

**Alma 30:37** E alora Alma le diceva: Credes tu que existe uno Deo?

**Alma 30:38** e ilo respondeva: No.

**Alma 30:39** Alora Alma le diceva: Negaras de novo que non existe uno Deo, e negaras anque lo Cristo? porque io te dico; Io sapo que existe uno Deo e anque que Cristo venera.

**Alma 30:40** e ora, que proba have tu que non existe uno Deo, o que Cristo non venera? Io te dico que tu non have necuna, salvo tu propria parola.

**Alma 30:41** Ma io have todas las cosas a testimonio que istas cosas estan veras; e tu tambien have todas las cosas a testimonio que esas estan veras; e voles tu negar las? Credes tu que istas cosas estan veras?

**Alma 30:42** io sapo que tu credes, ma tu estas posedito per uno spirito mentitor, e tu have expelito lo Spirito de Deo, a fin que ilo non pote haver placia in te; ma lo diablo have poter super te e te porta ici e ibi, operando astucias pro poter destruir los filios de Deo.

**Alma 30:43** Alora Korihor diceva a Alma: Si tu mi monstraras uno signo, a fin que io pote convincer me que existe uno Deo, si, mostra me que ilo have poter, e alora io me convincero del veritate de tus parolas.

**Alma 30:44** Ma Alma le diceva: de signos tu habes havito bastantes; voles tu tentar tu Deo? Tu dices: mostra me uno signo, quando tu habes lo testimonio de totos istos tus fratres, e anque de totos los santos profetas? las Scripturas estan avante te; si, e todas las cosas atestan que existe uno Deo; si, anque la tera e todas las cosas que estan sur la facia de la tera, si, e su movimiento, si, e anque totos los planetas que se moven in lor ordine stabilecito testimonian que existe uno supremo Creator.

**Alma 30:45** E totavia tu vades ici e ibi disviando lo corde de isto populo, atestando les que non existe Deo? E ancora negaras, nonobstante totos istos testimonios? e ilo diceva: Si, negaro, a minus que tu me monstraras uno signo.

**Alma 30:46** e ora, adveneva que Alma le diceva: io esto affligito a causa de la dureza de tu corde, si, porque tu voles ancora oponer te al spirito de veritate, a fin que tu anima estara destruita.

**Alma 30:47** Ma esta melio que se perde tu anima, plus tosto que tu estaras lo medio pro portar multas animas al destrucion per medio de tus parolas mendaces e adulatorias; pertanto, si tu lo negaras ancora, Deo te colpera e tu deveneras mutto, e non poteras aperer plus tu buca, e non fraudaras plus isto populo.

**Alma 30:48** Ora, Korihor le diceva: Io non nego la existencia de uno Deo, ma io non credo que existe uno Deo; e io te dico anque que tu non sapes si existe o non uno Deo; e a minus que tu me monstras uno signo, io non credero.

**Alma 30:49** Ora, Alma le diceva: isto io te daro como signo, que tu diventaras mutto secundo mis parolas; io te dico nel nome de Deo que tu diventaras mutto, e non poteras plus pronunciar parola.

**Alma 30:50** Ora, quando Alma diceva istas parolas, Korihor deveneva mutto, e non poteva plus pronunciar parola, secundo las parolas de Alma.

**Alma 30:51** e ora, quando lo giudice supremo videva isto, ilo scribeva a Korihor, lo seguente: estas ora convincito del poter de Deo? sur qual desideravas que Alma te monstrava uno signo? Volevas forse tu que ilo affligeva uno altro, pro mostrar te uno signo? ilo te have monstrato uno signo; e ora voles tu ancora disputar?

**Alma 30:52** E Korihor extendeva la man e scribeva: Io sape que esto mutto, porque io non pote parlar; e io sape que nil, salvo lo poter de Deo haveria potito facer me isto; si, e io have sempre sapito que existe uno Deo.

**Alma 30:53** Ma lo diablo me have fraudato; porque ilo me have aparito in forma de uno angelo e me have dicitto: Vades a recuperar isto populo, porque se haven totos perdidos seguendo uno Deo incognito. E ilo me have declarato: Non existe alcuno Deo; si, e ilo me have inseniato lo que io debeva dicer. E io have inseniato sus parolas; e io las have inseniato porque ilas estavan placentes pro la mente carnal; e io las have inseniato usque havevo multo suceso, tanto que io mesmo have credito veramente que estavan veras; e per isto motivo have resistito al veritate, si, usque have atraito supra me ista grande maledicion.

**Alma 30:54** Ora, post que Korihor haveva declarato isto, ilo suplicava que Alma orava Deo, a fin que la maledicion le poteria estar levata.

**Alma 30:55** Ma Alma le diceva: Si ista maledicion te estara levata, tu disviaras de novo los cordes de isto populo; pertanto te estara facito como volera lo Senior.

**Alma 30:56** E adveneva que la maledicion non le estava levata; ma ilo estava expelito e andava circum de casa in casa mendicando su nutrimento.

**Alma 30:57** Ora, la noticia de lo que haveva ocurito a Korihor se haveva difundita imediatamente de una parte al altra del pais; si, una proclamacion estava emanata per lo giudice supremo a totos los habitantes del pais, declarando a los que havevan credito a las parolas de Korihor que debewan repenter se rapidamente per timor de estar colpitos per los mesmos judicios.

**Alma 30:58** E adveneva que ilos se convincevan totos de la perversitate de Korihor; pertanto totos se convertevan de novo al Senior; e isto miteva fin al iniquitate causata per Korihor. E Korihor andava circum de casa in casa, mendicando nutrimento per su sustenimento.

**Alma 30:59** E adveneva que mentre andava in medio al populo, si, in medio a uno populo que se haveva separato de los Nefianos e se apelava Zoramianos estando guidato per uno homine que se apelava Zoram, mentre andava inter ilos, cadeva a tera e moreva calcato per la multitudine.

**Alma 30:60** E asi videmos la fin de qui perverte las vias del Senior; e asi videmos que lo diablo non sustene sus filios al ultimo die, ma los traina in baso rapidamente in inferno.

### **Alma Capitulo 31**

**Alma** guida una mision pro recuperar los Zoramianos apostatas - los Zoramianos negan Cristo, creden in uno falso concepto de eleccion e adoran con oraciones prestabilecitas - los misionarios estan replenatos del santo Spirito - lores aflicciones estan dominatas per lo jubilo in Cristo. Circa 74 a.C.

**Alma 31:1** Ora adveneva que, post la fin de Korihor, havendo Alma recipito noticia que los Zoramianos pervertevan las vias del Senior e que Zoram, que estava lor chef, induceva lo corde del populo a prostrar se ante idolos mutos, su corde comenciava a estar mal de novo a causa del iniquitate del populo.

**Alma 31:2** porque estava causa de grande dolor pro Alma cognoscer la perversitate de su populo; pertanto su corde estava profundamente atristato a causa del separacion de los Zoramianos de los Nefianos.

**Alma 31:3** Ora, los Zoramianos se havevan reunido in uno pais que apelavan Antionum, que estava a oriente del pais de Zarahemla que se extendeva quasi a confinar con la costa; que estava a sud del pais de Gerson e que confinava anque con lo deserto a sud, deserto que estava pleno de Lamanianos.

**Alma 31:4** Ora, los Nefianos timevan grandemente que los Zoramianos stablecevan relaciones con los Lamanianos e que isto

poteria estar causa de grandes perditas de parte de los Nefianos.

**Alma 31:5** e ora, como la predicacion de la parola tendeva grandemente a conducir lo populo a facer lo que estava justo, si, haveva sur la mente del populo uno efecto plus potente que la spada, o qualunque altra cosa, pertanto Alma pensava que estava oportuno que ilos mitevan a la proba la virtude de la parola de Deo.

**Alma 31:6** ilo prendeva dunque Amon, Aaron e Omner, e lasava Himni nel eclesia de Zarahemla; ma prendeva con se los primos tre, e anque Amulek e Zezrom, que estaban a Melek; e prendeva anque du de sus filios.

**Alma 31:7** ma ilo non prendeva con se lo major de sus filios, cujo nome estava Helaman, ma los nomes de los que ilo prendeva con se estaban Shiblón e Corianton; e istos estan los nomes de los que andavan con ilo inter los Zoramianos pro predicar la parola.

**Alma 31:8** Ora, los Zoramianos estaban descendentes de los Nefianos; dunque la parola de Deo les haveva ja estado predicata.

**Alma 31:9** Ma ilos havevan cadito in grandes erores, porque non volevan ingagiar se nel respecto de los comandamentos de Deo e sus statutos, secundo la lege de Moses.

**Alma 31:10** E ni volevan ilos observar los ritos del eclesia, ni continuar in oracion e in suplicas quotidianas a Deo pro non intrar in tentacion.

**Alma 31:11** E in fin ilos havevan pervertito las vias del Senior in multisimas ocasiones; dunque, per isto motivo, Alma e sus fratres intravan in lor pais pro predicar les la parola.

**Alma 31:12** Ora, quando havevan intrato nel pais, ece que, con lor stupor, trovavan que los Zoramianos haveva construido sinagogas e que se reunevan in uno jorno de la septimana, jorno que ilos apelavan lo jorno del Senior; e adoravan Deo in uno modo que Alma e sus fratres non havevan jamais vidito;

**Alma 31:13** porque ilos havevan construido una placia al centro de la sinagoga, una placia que estava in alto supra las capites, cuja sumitate permiteva l' aceso de una so persona, in la qual se estava in pede.

**Alma 31:14** pertanto, quĩunque desiderava adorar Deo debeva ascender e estar in alto, extender las manes verso lo celo e critar a alta voce, dicendo:

**Alma 31:15** santo, santo Deo, nos credemos que tu estas Deo e credemos que tu estas santo, que tu estavas uno spirito, que estas uno spirito e que estaras uno spirito pro sempre.

**Alma 31:16** santo Deo, nos credemos que tu nos habes separato de nostros fratres; e non credemos a las tradiciones de nostros fratres, que les estavan transmititas per la puerilitate de lores patres; ma credemos que nos havemos estato electos pro estar tus santos filios; e tu nos habes anque facito cognoscer que non havera necuno Cristo.

**Alma 31:17** Ma tu esta lo mesmo heri, hodie e pro sempre; e tu nos habes electo pro estar salvatos, mentre totos circum nos estan electos pro estar iectatos nel inferno de tu ira; per tu santitate, oh Deo, nos te laudamos; e te regratiamos tambien de haver nos electo, a fin que nos non estamos dupatos per las foles tradiciones de nostros fratres, que los subjugan a la credencia de uno Cristo, que conduce lor corde a vagar lontano de te, nostro Deo.

**Alma 31:18** E de novo nos te regratiamos, oh Deo, de estar uno populo seligito e santo. Amen.

**Alma 31:19** Ora adveneva que, post haver audito istas oraciones, Alma e sus fratres e sus filios estavan meraviliatos ultra omne mensura.

**Alma 31:20** porque omne homine avantiava e ofereva ista mesma oracion.

**Alma 31:21** e ista placia estava per ilos apelata cuprouptom, lo que, interpretato, significa sacro podio.

**Alma 31:22** Ora, de isto podio ilos oferevan cada uno la mesma identica oracion a Deo, regraciando lo de haver estato seligitos per ilo e de non haver estato per ilo dupatos secundo las tradiciones de lores fratres, e porque lor corde non haveva estato seducito a creder in cosas futuras, de las cuales ilos non sapevan nil.

**Alma 31:23** Ora, post que las personas haveva totas dato gracias in ista manera, ilos tornavan

a propria casa, sin plus parlar de lor Deo usque a quando se haverian de novo reunito al sacro podio pro render gracias secundo lor manera.

**Alma 31:24** Ora, quando Alma videva isto, su corde estava atristato, porque videva que ilos estavan uno populo perverso e iniquo; si, ilo videva que lor corde estava amante del auro, del argento e de omne sorta de obiectos refinatos.

**Alma 31:25** Si, e videva tambien que lor corde se haveva elevato in grandes vanterias, in lor orgolio.

**Alma 31:26** E altiava su voce al celo e clamava, diciendo: Oh Senior, usque a quando permiteras tu que tus servitores habitaran ici in la carne, pro vider una asi grave perversitate inter los filios de los homines?

**Alma 31:27** Vides oh Deo, ilos claman a te, e totavia lor corde esta inglutito per lo orgolio. Vides, o Deo, ilos oran a te con la buca, mentre estan inflatos usque al exceso de las cosas vanes del mundo.

**Alma 31:28** Miras, oh mi Deo, lores vestimentos luxuosos, lores anelos, lores brazaletos e lores ornamentos de auro e totas las cosas preciosas de las cuales estan adornatos; e lor corde esta in istas cosas, e totavia claman a te e dicen: nos te regratiamos, oh Deo, de haver estato seligito per te, mentre los otros pereceran.

**Alma 31:29** Si, e dicen que tu les habes facito saper que non existe alcuno Cristo.

**Alma 31:30** Oh Senior Deo, usque a quando permiteras que existe una tal perversitate e infidelitate inter isto populo? Oh Senior, da me forcia a fin que io poto suportar mis debilitates. Porque esto debile, e una tal perversitate inter isto populo face sufrer mi anima.

**Alma 31:31** Oh Senior, mi corde esta profundamente atristato; confortas mi anima in Cristo oh Senior, acordas me de haver forcia, a fin que io poto suportar con paciencia istas afliciones que caderan supra me a causa del iniquitate de isto populo.

**Alma 31:32** Oh Senior, confortas mi anima e das me suceso, e anque a mis companiones de labor que estan con me, si, Amon, Aaron e

Omner, como tambien Amulek e Zezrom, e aunque a mis du filios; si, oh Senior, confortas aunque totos ilos. Si, confortas lor anima in Cristo.

Alma 31:33 acordas les de haver forcia, a fin que ilos poten suportar las afliciones que caderan supra ilos a causa del iniquitate de isto populo.

Alma 31:34 Oh Senior, acordas nos de haver suceso pro portar los de novo a te, in Cristo.

Alma 31:35 Oh Senior, lores animas estan preciosas, e multos de ilos estan nostros fratres; das nos dunque, oh Senior, poter e sageza a fin que nos poderemos portar de novo a te istos nostros fratres.

Alma 31:36 Ora adveneva que Alma, post haver parlato istas parolas, imponeva las manes supra totos los que estaban con ilo. E mentre les posava las manes supra, ilos estaban replenatos del Spirito Santo.

Alma 31:37 E post ilos se separavan l' uno del altro, sin preocupar se de se mesmos, per lo que haverian manjato o bibito o de que se haverian vestito.

Alma 31:38 E lo Senior provideva pro ilos, a fin que non havevan fame ni sete; si, e tambien les dava forcia, a fin que non sufrevan alguna sorta de afliciones, salvo las que estarian absorvitas per lo jubilo in Cristo. Ora, isto estava secundo la oracion de Alma; e isto porque ilo haveva orato con fide.

## Alma Capitulo 32

Alma insenia a los povres humiliatos a motivo de lores afliciones - La fide esta una sperancia in lo que non se vide ma esta vero - Alma porta testimonio que los angelos insenian los homines, las feminas e los infantes - Alma compara la parola a uno semine - lo semine debe estar plantato e nutrito - post cresce e diventa una arbor del qual se recoge lo fructo de la vita eterna. Circa 74 a.C.

Alma 32:1 E adveneva que ilos andavan e comenciava a predicar la parola de Deo al populo, intrando in lor sinagogas e in lor casas; si, e ilos predicavan aunque la parola in lor stratas.

Alma 32:2 E adveneva que, post multo labor, ilos comenciavan a haver suceso inter la clase plus povre del populo; porque ilos havevan estado expelitos de las sinagogas per via de lores vestimentos rudes --

Alma 32:3 Pertanto non les estava permitito intrar in lor sinagogas pro adorar Deo, estando consideratos imondos; porque estaban povres; si, estaban consideratos como feces per lor fratres; porque estaban povres quanto a las cosas del mundo; e estaban tambien povres in lor corde.

Alma 32:4 Ora, mentre Alma estava inseniando e predicando al populo supra la colina de Onida, veneva a ilo una grande multitude de istos povres de qui havemos parlato, que estaban povres de corde a causa de lor pobreza quanto a las cosas del mundo.

Alma 32:5 E venevan a Alma; e ilo que estava lor chef le diceva: que poten facer istos mis fratres, porque estan dispreatos per totos los homines per lor pobreza, si, e in particular per nostros sacerdotes? porque ilos nos haven expulsato de nostras sinagogas, pro construir las quales nos havemos laborato duramente con nostras manes; e nos haven expelito per nostra extrema pobreza; e nos non havemos necuno loco pro adorar nostro Deo; que faceremos?

Alma 32:6 e ora, quando Alma audeva isto, se tornava verso ilo, e lo mirava con grande gaudio; porque ilo videva que lores afliciones los havevan veramente humiliato e que ilos estaban preparatos pro ascoltar la parola.

Alma 32:7 Pertanto Alma non parlava plus al resto del multitude; ma extendeva la man e critava a los que videva e que se havevan veramente repentitos, e les diceva:

Alma 32:8 io vido que vos estate humildes de corde; e si asi esta, vos estate benedictos.

Alma 32:9 vostro fratre me have demandato: que debemos facer? - porque estamos expelitos de nostras sinagogas, asi que non potemos adorar nostro Deo.

Alma 32:10 io vos dico, pensate vos de non poter adorar Deo, salvo que in vostras sinagogas?

**Alma 32:11** E in ultra io volerio demandar vos: pensate vos de non deber adorar Deo plus que una vice a la septimana?

**Alma 32:12** Io vos dico: esta uno ben que vos haven expelito de vostras sinagogas, pro poter humiliar vos e aprender sageza; perque esta necesario que vos aprendete sageza; perque estava per lo facto de haveres estato expelitos e dispreciatos per vuestros fratres a causa del vostra extrema povreza, que vos havete humiliato vuestros cordes; perque asi vos haven obligato a humiliar vos.

**Alma 32:13** e ora, perque vos estavate obligatos a humiliar vos, vos estate benedictos; perque lo homine algunas veces, si esta obligato a humiliar se, cerca la penitencia; e ora, securamente, quiunque se repente trovara misericordia; e qui trova misericordia e persevera usque al fin, eso estara salvato.

**Alma 32:14** e ora, como vos have declarato que, per haver estato obligatos a humiliar vos, vos estate benedictos, e ahora quanto plus benedictos estaran los que se humilian veramente a motivo de la parola?

**Alma 32:15** Si, ilo que se humilia veramente e se repente de sus pecatos, e persevera usque al fin, eso estara benedicto; si, mucho plus benedicto de los que estan obligatos a humiliar se a causa de lor extrema povreza.

**Alma 32:16** pertanto benedictos estan los que se humilian sin estar obligatos a humiliar se; o plus tosto, in otras parolas, benedicto esta ilo que crede in la parola de Deo e esta baptizato sin obstinacion de corde, si, sin estar obligato a cognoscer la parola, ante de voler creer.

**Alma 32:17** Si, il have multos que dicen: Si nos mostraras uno signo del celo, ahora nos saberemos con certitude; ahora credermos.

**Alma 32:18** Ora, io vos demando, esta isto fide? io vos dico: No; perque si uno homine cognosce una cosa ilo non have plus alguno motivo de creer, desde lo momento que la cognosce.

**Alma 32:19** e ora, quanto plus esta maledicto ilo que cognosce la voluntate de Deo e non la face, de ilo que crede samente o have samente motivo de creer, e cade in transgresion?

**Alma 32:20** Ora, super isto vos debete judicar. Io vos dico que asi estara de una manera mesmo como estara de otra; e cada uno recipera secundo sus operas.

**Alma 32:21** e ora, como have declarato circa la fide, la fide non significa haver uno cognoscimento perfecto de las cosas; pertanto, si havete fide, vos sperate in cosas que non se viden, ma que estan veras.

**Alma 32:22** e ora io vos dico, e io volerio que vos lo recordate, que Deo esta misericordioso verso todos los que creden in su nome; pertanto ilo desidera in primo loco que vos credete, si, in su parola.

**Alma 32:23** e ora, ilo imparte su parola a los homines per medio de los angelos; si, e non so a los homines, ma aunque a las feminas. Ora, isto non esta toto; a los infantes muchas veces venen datas parolas que confunden los sages e los eruditos.

**Alma 32:24** e ora, mis delectos fratres, como desiderate saper de me lo que debete facer per haver estato afligitos e expelitos, ora, io non desidero que vos pensate que io intenda judicar vos samente secundo lo que esta vero --

**Alma 32:25** perque io non volo dicer que vos, todos vos estavate obligatos a humiliar vos; perque io credo in veritate que have algunos inter vos que se haverian humiliato in qualunqu circunstancia.

**Alma 32:26** Ora, como vos have dicitio circa la fide - que ila non esta una cognoscencia perfecta - asi tambien esta per mis parolas. Al inicio vos non potete saper que estan veras, in modo perfecto, asi como la fide nos esta uno cognoscimento perfecto.

**Alma 32:27** Ma si vos eveliarete e stimulatete vostras facultates, si, pro facer uno experimento de mis parolas, e exercitarete una particula de fide, si, aunque si non estara nil altro que lo desiderio de creer, lasate isto desiderio operar in vos usque a que credete, in modo que potete facer placia a una porcion de mis parolas.

**Alma 32:28** Ora, nos compararemos la parola a uno semine. Ora, si facete placia a fin que uno semine pote estar plantato in vuestro corde, si ilo esta uno vero semine, overo uno bon semine,



si vos non lo expulsate per vostra incredulitate, oponendo vos al Spirito del Senior, eso comenciara a inflar se in vostro pecto; e quando vos sentirete ista sensacion de crecimiento, vos comenciarete a dicer inter vos: isto esta necessariamente uno bon semine, overo que la parola esta bon, perque comencia a dilatar mi anima; si, comencia a iluminar mi intelecto, si, comencia a estar me deliciosa.

**Alma 32:29** Ora non aumentara isto vostra fide? Si, io vos dico; nonobstante esa non have ancora cresciuto usque a uno cognoscimento perfecto.

**Alma 32:30** Ma como lo semine se infla, germina e comencia a crescer, vos deberete allora necessariamente dicer que lo semine esta bon, perque ilo se infla, germina e comencia a crescer. E ora, isto non renforciara vostra fide? Si, la renforciara, perque vos dicerete: Io sapo que isto esta uno bon semine, perque ilo germina e comencia a crescer.

**Alma 32:31** e ora, estate vos securos que isto esta uno bon semine? Io vos dico: Si, perque omne semine produce secundo su propria similitude.

**Alma 32:32** pertanto, si uno semine cresce, esta bon, ma si non cresce, non esta bon, dunque estara iectato foras.

**Alma 32:33** e ora, perque havete tentato lo experimento e plantato lo semine, e eso se infla, germina e comencia a crescer, debete necessariamente recognoscer que lo semine esta bon.

**Alma 32:34** e ora, vostra cognoscencia esta perfecta? Si, vostra cognoscimento de ista cosa esta perfecto, e vostra fide dorme; e isto perque ora vos sapete, perque sapete que la parola have inflato vostra anima e sapete anque que have germinato, que vostro intelecto comencia a estar illuminato e que vostra mente comencia a expande se.

**Alma 32:35** Oh, allora, non esta isto real? Io vos dico: Si, perque isto esta luce; e toto lo que esta luce esta bon, perque se pote discernere, pertanto debete recognoscer que esta bon; e ora post que havete gustato ista luce, vostro cognoscimento esta eso perfecto?

**Alma 32:36** io vos dico: No; ni debete abandonar vostra fide, perque vos la havete exercitato samente pro plantar lo semine, pro poter experimentar si lo semine estava bon.

**Alma 32:37** e post que l' arbor comencia a crescer, vos dicerete: Nutremos lo con grande cura, a fin que ilo pote crear radices, a fin que pote crescer e producer fructos. E ora si vos lo nutrerete con multa cura ili creara radices, crescerà e producerà fructos.

**Alma 32:38** Ma si vos negligete l' arbor e non vos ocupate de su nutrimento, ilo non creara alcuna radice, e quando venera lo calor del sol ilo se sicara, perque non have radices, e vos lo extirparete e lo iectarete foras.

**Alma 32:39** Ora, isto non ocureva perque lo semine non estava bon, ni perque su fructo non estava desiderabile, ma estava perque vostra tera esta sterile e vos non volete nutrer l' arbor; pertanto vos non potete haver del fructo.

**Alma 32:40** E asi, si non volete nutrer la parola, mirando in avante a su fructo con l' oculo de la fide, vos non poterete jamais coliger lo fructo del arbor de la vita.

**Alma 32:41** Ma si vos nutrerete la parola, si, si nutrerete l' arbor mentre ilo comencia a crescer, per medio de vostra fide, con grande diligenza e con paciencia, atendendo lo fructo, eso creara radice; e estara una arbor que crescerà usque a la vita eterna.

**Alma 32:42** E per medio de vostra diligenza, vostra fide e paciencia con la parola nutrendo la, pro poter crear radice in vos, in breve vos coligerete lo fructo que esta preciosissimo, que esta plus dulce de toto lo que esta dulce e que esta plus blanco de toto lo que esta blanco, si, e plus puro de toto lo que esta puro; e facerete uno banquete de isto fructo, usque a que estarete saciatos, e non haverete plus fame ni sete.

**Alma 32:43** Allora, fratres mios, vos recoligerete la recompensa de vostra fide e de vostra diligenza, paciencia e longanimitate atendendo que l' arbor vos dara su fructo.

**Alma Capitulo 33**

Zenos insenia que los homines deben orar e adorar in omne loco, e que los juicios estan levatos a motivo del Filio - Zenoc insenia que la misericordia vene concedita a motivo del Filio - Moses haveva altiato nel deserto uno simbolo del Filio de Deo. Circa 74 a.C.

Alma 33:1 Ora, post que Alma haveva declarato istas parolas, mandavan mesageros a ilo desiderando saper si debavan creer in uno so Deo pro poter obtener isto fructo del qual haveva parlato, o como debavan plantar lo semine, overo la parola de la qual ilo haveva parlato, que como ilo haveva dicitio debava estar plantata in lor corde; o in que modo deberian comenciar a exercitar lor fide.

Alma 33:2 E Alma les diceva: havete dicitio que non potete adorar vostro Deo porque havete estato expelitos de vostras sinagogas. Ma io vos dico, si credete de non poter adorar Deo erate grandemente e deberiate scrutar las Scripturas; e si pensate que esas vos insenian isto, vos non las comprendete.

Alma 33:3 vos recordate de haver legito lo que Zenos, l' antiquo profeta, diceva in merito al oracion o al adoracion?

Alma 33:4 porque ilo diceva: Tu estas misericordioso, oh Deo, porque havas audito mi oracion anque quando io estava nel deserto; si, estavas misericordioso quando io oravo a favor de mis inimicos, e tu los havas avvicinato a me.

Alma 33:5 Si, oh Deo, e estavas misericordioso quando io clamavo a te in mi campo; quando io clamavo a te in oracion, e tu me audevas.

Alma 33:6 E de novo, oh Deo, quando io tornavo a casa, tu mi audevas in mi oracion.

Alma 33:7 E quando tornavo a mi camera, oh Senior, e oravo a te, tu mi audevas.

Alma 33:8 Si, tu esta misericordioso verso tus filios quando claman a te pro estar auditos per te e non per los homines, e tu los ascoltas.

Alma 33:9 Si, oh Deo, tu havas estato misericordioso verso me e have audito mis clamor in medio a tus congregaciones.

Alma 33:10 Si, e me havas audito anque quando io estava expelito e dispreato per mis inimicos; si, tu havas audito mis critos e te

havas incolerizado contra mis inimicos, e los havas visitatos in tu colera con una rapida destruccion.

Alma 33:11 E me audistes a causa de mis afliciones e de mi sinceritate; e esta gracias a tu Filio que havas estato asi misericordioso verso de me; pertanto io critaro a te in totas mis afliciones, porque in te esta mi gaudio; porque gracias a tu filio havas levato de me tus juicios.

Alma 33:12 Alora Alma les diceva: credete in esas Scripturas que estavan scribitas per los antiquos?

Alma 33:13 si lo facete, vos debete creer in lo que diceva Zenos, porque ilo diceva: Tu havas levato tus juicios gracias a tu Filio.

Alma 33:14 Ora fratres mios, io voleria demandar vos si havete legito las Scripturas. Si lo havete facito, como potete non creer nel Filio de Deo?

Alma 33:15 porque esta scribito que non somente Zenos parlava de istas cosas, ma de istas cosas have parlato anque Zenoc --.

Alma 33:16 porque ilo diceva: Tu esta incolerizado, oh Senior, con isto populo, porque non vole comprender la misericordia que les havas concedito a motivo de tu Filio.

Alma 33:17 e ora, fratres mios, videte que uno altro antiquo profeta have atestato del Filio de Deo, e porque lo populo non voleva comprender sus parolas, lo lapidava a morte.

Alma 33:18 Ma isto non esta toto; ilos non estan los unicos que havan parlato del Filio de Deo.

Alma 33:19 parlava anque Moses; si, e uno simbolo estava altiato nel deserto, a fin que quiunque lo haveria mirato poteria viver. E multos lo miravan e vivevan.

Alma 33:20 Ma pocos comprendevan lo significato de istas cosas, e isto a causa de la dureza de lor corde. Ma multos havevan indurato lor corde e non volevan mirar, pertanto perecevan. Ora, la racion de non voler mirar estava porque ilos non credevan que eso los haveria sanato.

**Alma 33:21** Oh fratres mios, si vos poteriate estar sanatos simplemente mirando, non lo faceriate rapidamente? O indurariate plus tosto vostro corde in incredulitate e estariate tanto indolentes de non mirar pro asi perecer?

**Alma 33:22** Si asi esta, la disgracia cadera supra vos; ma si non esta asi, allora altiave vuestros oculos e comenciate a creer nel Filio de Deo; que ilo venera pro redimer su populo e que sufrera e morera pro expiar per lores pecatos; e que ilo resurgera de los mortos lo que facera averar la resurecion; e totos los homines estaran ante ilo pro estar judicatos al ultimo jorno, secundo lores operas.

**Alma 33:23** e ora, fratres mios, io desidero que vos plantate ista parola in vostro corde, e si tosto que comencia a germinar nutrete con la fide. E esa diventara una arbor que crescera in vos usque a la vita eterna. E allora utinam Deo vos concede que vuestros fardelos estan legieros, per medio del gaudio in su Filio. E toto isto vos lo potete facer, si lo volete. Amen.

#### **Alma Capitulo 34**

Amulek atesta que la parola esta in Cristo, per la salvacion - A minus que non se comple una expiacion, tota la humanitate debere perecer - Tota la lege de Moses esta adresata al sacrificio del Filio de Deo - lo plano eterno de redencion esta baseato sur la fide e sur la penitencia - orar per las benediciones materiales e spirituales - Ista vita esta lo tempo nel qual los homines se preparan a incontrar Deo - Compler la propria salvacion con timor ante Deo. Circa 74 a.C.

**Alma 34:1** e ora adveneva que, post haver les declarato istas parolas, Alma se sedeva per tera, e Amulek se altiava e comenciava a instruer los, dicendo:

**Alma 34:2** Fratres mios, io penso que esta imposible que vos ignorete las cosas de las cuales se have parlato circa la venita de Cristo, que nos proclamamos estar lo Filio de Deo; si, io sapo que istas cosas estavan inseniatas abundantemente ante vostra disension con nos.

**Alma 34:3** E como havete desiderato que mi delecto fratre vos faceva cognoscer lo que vos deberiate facer a causa de vostras affliciones; e ilo vos have parlato uno poco pro preparar

vostra mente; si, e vos have exortato a la fide e a la paciencia --

**Alma 34:4** Si, a fin que vos havete fide quanto basta pro plantar la parola in vostro corde, pro poter tentar lo experimento de su bontate.

**Alma 34:5** E nos havemos vidito que la grande demanda que havete in mente esta, si la parola esta nel Filio de Deo, o si non havera alcuno Cristo.

**Alma 34:6** E vos videte tambien que mi fratre vos have demonstrato multas vices que la parola esta in Cristo, pro la salvacion.

**Alma 34:7** mi fratre have citato las parolas de Zenos, dicendo que la redencion veneva per medio del Filio de Deo, e anque las parolas de Zenoc; e have tambien citato Moses, pro demonstrar que istas cosas estan veras.

**Alma 34:8** e ora, io mesmo vos daro testimonio que istas cosas estan veras. Io vos dico que io sapo veramente que Cristo venera inter los filios de los homines pro prender supra se las transgresiones de su populo, e que ilo expiara per los pecatos del mundo; perque lo Senior Deo lo have declarato.

**Alma 34:9** perque esta oportuno que esta facita una expiacion; perque, secundo lo grande plano del Eterno Deo, debe estar facita una expiacion, altermente tota la humanitate debere inevitabilmente perecer; si, totos estan induratos; si, totos estan decaditos e perditos, e deben perecer, a minus que vene la Expiacion.

**Alma 34:10** perque esta necesario que existe uno grande e ultimo sacrificio; si, non uno sacrificio de homines, ni de bestias, ni de alguna sorta de volatiles; perque non estara uno sacrificio humano; ma debere estar uno sacrificio infinito e eterno.

**Alma 34:11** Ora, non existe alcuno homine que pote sacrificar su proprio sangue pro expiar los pecatos de uno altro homine. Ora, si uno homine ocide, nostra lege, que esta justa, levare la vita de su fratre? Io vos dico: No.

**Alma 34:12** Ma la lege require la vita de ilo que have ocidito; pertanto nil de minus de una expiacion infinita pote bastar pro expiar los pecatos del mundo.

**Alma 34:13** Esta necesario pertanto uno grande e ultimo sacrificio; e postea finera, overo esta oportuno que termina la efusion de sangue; agora la lege de Moses estara complita; si, estara tota complita, omne iota, omne tilde, e nil estara anulato.

**Alma 34:14** e isto esta lo integro significato del lege; omne plus parve parte indica eso grande e ultimo sacrificio; e eso grande e ultimo sacrificio estara lo sacrificio del Filio de Deo, si, infinito e eterno.

**Alma 34:15** E asi ilo portara la salvacion a totos los que crederan in su nome; porque estando ista l' intencion de isto ultimo sacrificio: eveliar las intranias de la misericordia, la qual vince la justicia e procura a los homines los medios a fin que ilos poten haver fide e repenter se.

**Alma 34:16** E asi la misericordia pote satisfacer las exigencias de la justicia e las circumfere con los bracios del salvacion, mentre qui non exercita la fide usque a repenter se esta exponito al integra lege de las exigencias de la justicia; pertanto solamente pro ilo que have fide e se repente se realiza lo grande e eterno plano del redencion.

**Alma 34:17** dunque utinam Deo vos concede, fratres mios, de poter iniciar a exercitar la fide usque a repenter vos, pro comenciar a invocar su santo nome, a fin que ilo pote haver misericordia de vos.

**Alma 34:18** Si, invocate lo pro haver misericordia; porque ilo have lo poter de salvar.

**Alma 34:19** Si, humiliate vos e continuete a precar Lo.

**Alma 34:20** Invocate lo quando estate in vuestros campos, si, in favor de vuestros greges.

**Alma 34:21** Invocate lo a casa vostra, in favor de vostra familia, al matino, al mediodie e al vespera.

**Alma 34:22** Si, invocate lo contra lo poter de vuestros inimicos.

**Alma 34:23** Invocate lo contra lo diablo, que esta inimico de omne forma de rectitude.

**Alma 34:24** Invocate lo per la recolta de vuestros campos, a fin que vos potete haver prosperitate.

**Alma 34:25** Invocate lo per las greges de vuestros campos, a fin que ilos poten multiplicar se.

**Alma 34:26** Ma isto non esta toto; vos debete aperer vostra anima in vostras cameras, in locos apartatos e in locos desiertos.

**Alma 34:27** Si, e quando non invocate lo Senior, que vuestro corde esta pleno, continuamente perseverante in oracion a ilo per vuestro bienestar, e aunque per lo bienestar de los que vos estan vicino.

**Alma 34:28** e ora mis delectos fratres, io vos dico: non pensate que isto esta toto; porque, post que haverete facito totas istas cosas, si expelete los necesitatos e los indigentes e non visitate los malos e los afligidos, e non impartete de vostras substancias, si las havete, a los que se trovan in indigencia, io vos dico, si non facete istas cosas, vostra oracion esta van e a nil vos serve, e vos estate como los hipocritas que negan la fide.

**Alma 34:29** pertanto, si non vos recordate de estar caritabiles, vos estate como las scorias que los funditores iectan foras (non havendo alcuno valor) e que estan calcatas per los homines.

**Alma 34:30** e ora, fratres mios, post haver recipito tantos testimonios, viendo que las sacras Scripturas atestan istas cosas, io volerio que vos venete avante e portate fructos de penitencia.

**Alma 34:31** Si, io volerio que vos venete avante e non indurate plus vuestro corde; porque ora esta lo momento e lo jorno de vostra salvacion; e dunque, si vos repenterete e non indurarete vuestro corde, lo grande plano de redencion se realizara inmediatamente pro vos.

**Alma 34:32** porque, ista vita esta per los homines lo tempo pro preparar se a incontrar Deo; si, lo jorno de ista vita esta pro los homines lo jorno pro preparar se a compler lores operas.

**Alma 34:33** e ora, como vos have declarato ante, como havete havito tantos testimonios, io

vos suplico dunque de non procrastinar lo jorno de vostra penitencia usque al fine; porque, post isto jorno de vita que nos have estato dato pro preparar nos pro l' eternitate, si non facemos bon uso de nostro tempo durante ista vita, allora venera la nocte tenebrosa in la qual non se pote compler necuna opera.

**Alma 34:34** Non poterete dicer, quando estarete portatos a esa teribile crise: io me repentero e retornaro a mi Deo. No, vos non poterete dicer lo; porque lo mesmo spirito que posee vostro corpo al momento de vostra morte, isto mesmo spirito haverá lo poter de poseder vostro corpo in eso mundo eterno.

**Alma 34:35** porque si havete procrastinato lo jorno de la repentencia usque a la morte, vos estarete subjugatos al spirito del diablo e ilo vos sigila como suos; pertanto lo Spirito del Senior se retira de vos e non have plus placia in vos, e lo diablo have supra vos omne poter; e isto esta lo stato final de los perversos.

**Alma 34:36** E io sapo isto porque lo Senior have declarato que ilo non habita in templos impuros, ma habita nel corde de los justos; si, e have anque declarato que los justos sederan in su regno, pro non sorter plus; ma lores vestes deben estar blancatas per medio del sangue del Agno.

**Alma 34:37** e ora, mis delectos fratres, io desidero que vos recordate istas cosas e que operate vostra salvacion con timor ante Deo, e non negate plus la venita de Cristo;

**Alma 34:38** e non luctate plus contra lo Spirito Santo, ma recipete lo e prendete supra vos lo nome de Cristo; que vos humilia usque la pulver e adorare Deo, in qualunque loco potete estar, in spirito e in veritate; e vivete quotidianamente in gratitudine per los numerosos actos de misericordia e benediciones que ilo vos concede.

**Alma 34:39** e ora, fratres mios, vos exorto tambien a veliar constantemente in oracion, pro non estar dupatos per las tentaciones del diablo, a fin que ilo non vos pote dominar, a fin que non diventate subiectos a ilo al ultimo jorno; porque, ilo non vos recompensara con nil de bon.

**Alma 34:40** e ora, mis delectos fratres, io volerio exortar vos a haver paciencia e a

suportar omne sorta de afliciones; a non imprecar contra los que vos expelen a causa de vostra extrema povreza, a fin que non diventate pecatores como ilos;

**Alma 34:41** Ma havete paciencia e suportate istas afliciones, con la firme speranza que uno jorno vos reposarete de totas vostras afliciones.

## Alma Capitulo 35

La predicacion de la parola dismasca l' astucia de los Zoramianos --Ilos expelen los convertitos, que se unen al populo de Amon in Gerson - Alma esta atristato a causa del perversitate del populo. Circa 74 a.C.

**Alma 35:1** Ora adveneva que, post que Amulek haveva terminato de parlar, ilos lasavan la multitude e venevan al pais de Gerson.

**Alma 35:2** Si, e lo resto de los fratres, post haver predicato la parola a los Zoramianos, venevan tambien al pais de Gerson.

**Alma 35:3** E adveneva que, post que la parte plus influente de los Zoramianos se haveva consultato circa las parolas que les havevan estato predicatas, ilos se incoherizavan a causa de la parola, porque ila dismascava lor astucias; pertanto ilos non volevan dar ascolta a las parolas.

**Alma 35:4** E ilos mandavan reuner toto lo populo desde uno capite al altro de toto lo pais e ilos se consultavan con lo populo circa las parolas que les havevan estato predicatas.

**Alma 35:5** Ora, los governantes, los sacerdotes e los maestros non facevan saper al populo lor intencion; inquirevan dunque secretamente l' opinion del populo.

**Alma 35:6** E adveneva, post que ilos havevan inquirito l' opinion de toto lo populo, que los que estavan a favor de las parolas declarato per Alma e sus fratres estavan expelitos del pais; e estavan multos. E vadevan anque ilos al pais de Gerson.

**Alma 35:7** E adveneva que Alma e sus fratres se prendevan cura de ilos.

**Alma 35:8** Ora, lo populo de los Zoramianos estava incoherizado contra lo populo de Amon

que estava a Gerson, e lo governor chef de los Zoramianos, estando uno homine multo perverso, inviava mesageros al populo de Amon, petendo l' expulsion del pais de totos los que se havevan ibi refugiato.

**Alma 35:9** E pronunciava multas menacias contra ilos. E ora, lo populo de Amon non timeva lores parolas, pertanto ilos non los expelevan, ma recipevan totos los povres de los Zoramianos que venevan a ilos; e los nutreban, los vestevan, e les davan teras in hereditate; e los auxiliavan secundo lores necessitates.

**Alma 35:10** Ora, isto induceva los Zoramianos a incolerizar se contra lo populo de Amon que comenciavan a mixturar se a los Lamanianos e a incitar anque ilos al ira contra lo populo de Amon.

**Alma 35:11** E asi los Zoramianos e los Lamanianos comenciavan a facer preparativos de guerra contra lo populo de Amon, e anque contra los Nefianos.

**Alma 35:12** E asi terminava lo decimo septimo ano del regno de los judices sur populo de Nefi.

**Alma 35:13** E lo populo de Amon parteva del pais de Gerson e vadeva al pais de Melek, e lasava placia nel pais de Gerson a las armeas de los Nefianos, a fin que ilos poterian lutar contra las armeas de los Lamanianos e las armeas de los Zoramianos; e asi comenciava una guerra inter los Lamanianos e los Nefianos, nel decimo octavo ano del regno de los judices; e plus avante estara data una naracion de lores gueras.

**Alma 35:14** e Alma, Amon e lores fratres, e anque los du filios de Alma, tornavan al pais de Zarahemla, post haver estato instrumentos in las manes de Deo pro portar multos Zoramianos al penitencia; e totos los que havevan estato portatos al penitencia estavan expelitos de lor pais; ma ilos recipevan teras in hereditate nel pais de Gerson, e ilos prendevan armas pro defender se mesmos, lores uxores, lores filios e lores teras.

**Alma 35:15** Ora Alma, estando afligito per l' iniquitate de su populo, si, per las gueras, las efusiones de sangue e las contenciones que haveva inter ilos; e havendo estato a proclamar la parola, overo havendo mandato a proclamar la parola, inter toto lo populo, in omne citate, e

videndo que lo corde del populo comenciava a indurar se e que ilos comenciavan a ofender se a causa del severitate de la parola, su corde se atristava grandemente.

**Alma 35:16** pertanto ilo faceva reuner sus filios, pro poter dar a cada uno de ilos separatamente, su carga, in merito a las cosas relativas a la rectitude. E nos havemos una naracion de los comandamentos que ilo les declarava, secundo sus mesmos registros.

-----  
Los comandamentos de Alma a su filio Helaman. Comprende los capitulos 36 e 37.

### Alma Capitulo 36

Alma testimonia a Helaman de su conversione per medio de uno angelo - ilo sufre las penas de una anima condemnata; invoca lo nome de Iesus, e nasce pro Deo - Uno dulce gaudio replena su anima - vide turbas de angelos que laudan Deo - sus convertitos gauden como ilo. Circa 74 a.C.

**Alma 36:1** Filio mio, presta aures a mis parolas; porque io te juro que mentre obederas a los comandamentos de Deo, tu prosperaras nel pais.

**Alma 36:2** io volerio que tu facevas como io, rememorando la sclavitude de nostros patres; porque ilos estavan in sclavitude e necuno haveria potito liberar los, excepto lo Deo de Abraham, Isaco e Jacob; e securamente ilo los liberava de lor afliciones.

**Alma 36:3** e ora, oh filio mio Helaman, tu estas in tu juventude e pertanto io te suplico de voler ascoltar mis parolas e de aprender de me; porque io sapo que quunque reponera su fiducia in Deo estara sustenito in sus probas, in sus difficultates e in sus afliciones, e estara elevato al ultimo jorno.

**Alma 36:4** E io non volo que tu pensas que io sapo isto per me mesmo; io non lo sapo con la mente temporal ma con la spiritual, non per la mente carnale, ma per Deo.

**Alma 36:5** Ora, io te dico que si io non havevo nascito in Deo io non haverio cognoscito istas cosas; ma Deo me las have facito cognoscer per buca de su santo angelo e non per merito mio;

**Alma 36:6** porque io vadevo circum con los filios de Mosias, cercando de destruir la eclesia de Deo; e Deo mandava su santo angelo pro haltar nos longo lo camino.

**Alma 36:7** e ilo nos parlava con una voce de tonitro, e la tera integra tremeva sub nostros pedes; e nos cadevamos totos per tera, porque lo timor del Senior veneva supra nos.

**Alma 36:8** Ma la voce me diceva: altia te. E io mi altiavo e estavo in pedes, e io videvo l' angelo.

**Alma 36:9** e ilo me diceva: Si voles, destrues te mesmo, ma non cercar plus de destruir la eclesia de Deo.

**Alma 36:10** E adveneva que io cadevo per tera; e io estavo per lo spacio de tre jornos e tre noctes sin poter aperer la buca, ni facer uso de mis miembros.

**Alma 36:11** E l' angelo me diceva altras cosas que audevan mis fratres; ma io non las audevo; porque quando havevo audito las parolas - "Si voles, destrues te mesmo, ma non cercar plus de destruir la eclesia de Deo" - io estavo colpito de uno imenso timor e stupor, per pavor de estar forse destruido, que io cadevo per tera e non audevo plus nil.

**Alma 36:12** E io estavo angustiato per uno tormento eterno; porque mi anima estava lacerata al maximo grado e angustiato per totos mis pecatos.

**Alma 36:13** Si, recordavo totos mis pecatos e totas mis iniquitates, per las cuales io estavo tormentato per las penas del inferno; si, videvo que me havevo rebelato contra mi Deo, e que non havevo obedito a sus santos comandamentos.

**Alma 36:14** Si, e io havevo ocidito multos de sus filios, o plus tosto los havevo conducito al destruccion; si, e in fin talmente grandes estavan mis iniquitates, que so lo pensamiento de estar a la presencia del mi Deo angustiava mi anima con uno horror inexprimibile.

**Alma 36:15** Oh, pensavo, si io poterio estar expelito e extinguer mi anima e corpo, pro non estar portato a la presencia de mi Deo, pro estar judicato per mis acciones!

**Alma 36:16** e ora, per tre jornos e per tre notas estavo angustiato, si, con las penas de una anima condemnata.

**Alma 36:17** E adveneva que mentre estavo asi angustiato per isto tormento, mentre estavo lacerato per lo recuerdo de mis multos pecatos, ece que io me recordavo tambien de haver audito mi patre profetizar al populo circa la venita de uno certo Iesus Cristo, uno Filio de Deo, pro expiar los pecatos del mundo.

**Alma 36:18** Ora, mentre mi mente haveva isto pensamiento, io clamavo in mi corde: Oh Iesus, tu, Filio de Deo, havas misericordia de me que esto nel bile del amaritude e esto circumferito per las catenas eternas de la morte.

**Alma 36:19** e ora, quando io pensavo isto, non potevo plus rememorar mis penas; si, io non estavo plus lacerato per lo recuerdo de mis pecatos.

**Alma 36:20** E, oh! qual gaudio e qual luce meravigliosa videvo; si, mi anima estava replenata de uno gaudio tanto grande quanto haveva estado mi pena!

**Alma 36:21** Si, io te dico, filio mio, que non pote haver nil de plus intenso e plus amaro de quanto lo estavan mis penas. E te dico de novo, filio mio, que de altra parte non pote haver nil de plus intenso e dulce de quanto lo estava mi felicitate.

**Alma 36:22** Si, me pareva de vider, como videva nostro patre Lehi, Deo sedito supra su trono, circumferito per innumerables turbas de angelos, in atitude de cantar e laudar lor Deo; si, e mi anima desiderava estar ibi.

**Alma 36:23** Ma mis miembros recipevan lor forcia, e io me altiavo in pede, e testimoniavo al populo que havevo nascito in Deo.

**Alma 36:24** Si, e desde eso momento usque ora io havo laborato sin pausa pro portar las animas a la penitencia, pro portar las a gustar l' imenso gaudio que io havevo gustato, a fin que anque ilos poterian nacer in Deo, e estar replenatos del Spirito Santo.

**Alma 36:25** Si, e ora filio mio, lo Senior me concede una alegriza imensa con lo fructo de mis fatigas;

**Alma 36:26** porque a motivo de la parola que ilo me have impartito, multos haven nascitos in Deo e haven gustato, como have gustato io, e vidito con lores propios oculos, como io have vidito; pertanto illos cognoscent istas cosas de las qual vos have parlato, como io las cognosco; e lo cognoscimento que have vene de Deo.

**Alma 36:27** E io have estado sustenito in probas e dificultates de omne genero, si, e in omne sorta de afflictiones; si, Deo me have liberato de la prision, de las catenas e de la morte; si, e io mito in ilo mi fiducia, e ilo me liberara ancora.

**Alma 36:28** E io sapo que ilo me resuscitara al ultimo jorno pro habitar con ilo in gloria; si, e io lo laudaro pro sempre, porque ilo have portato nostros patres foras del Egipto, e ilo have inglutito los Egipcianos nel Mar Rubio; e los have conducito per medio de su poter in la tera promitita; si, e los have liberato repetitamente del servitude e del sclavitude.

**Alma 36:29** Si, ilo have tambien portato nostros patres foras del pais de Gerusalem; e los have tambien liberato, con su poter eterno, del servitude e del sclavitude, repetitamente usque a hodie; e io have sempre conservato lo recuerdo de lor sclavitude; si, e tu tambien deberias conservar lo recuerdo de lor sclavitude, como have facito io.

**Alma 36:30** Ma filio mio, isto non esta toto; porque deberiate saper, como io sapo, que si vos obedereite a los comandamentos de Deo, vos prosperareite nel pais, e deberiate aunque saper que si vos non obedereite a los comandamentos de Deo, vos estareite secatos de su presencia. Ora, isto esta secundo su parola.

#### **Alma Capitulo 37**

Las platas de bronze e otras Scripturas estan preservatas pro portar las animas al salvacion - los Jaredianos estava destruitos a causa de lor perversitate - lores juramentos e aliancias secretas deben estar ocultatos al populo - consilia te con lo Senior in totas tus acciones - como la Liahona guida los Nefianos, asi la parola de Cristo guida los homines a la vita eterna. Circa 74 a.C.

**Alma 37:1** e ora, filio mio Helaman, io te comando de prender los registros que mi haven estado confidatos.

**Alma 37:2** E te comando tambien de tener una historia de isto populo, asi como have facito io, sur las platas de Nefi, e de tener sacras totas istas cosas que have conservato, como las have conservato io; porque ilas estavan conservatas pro uno sage scopo.

**Alma 37:3** E istas platas de bronze, que continen istas registros que continen las sacras Scripturas, con la genealogia de nostros ancestrales, si, desde lo principio --

**Alma 37:4** have estado profetizato per nostros patres que ilas haverian estado conservatas e transmititas de una generacion al otra, e conservatas e preservatas per man del Senior, usque a quando ilas haverian andato a omne nacion, tribo, lingua e populo, a fin que totos poten cognoscer los misterios que illos continen.

**Alma 37:5** e ora, si ilas estaran ben conservatas, ilas deben mantener su fulgor, si, e ilas manteneran su fulgor asi como tambien totas las platas que continen las Sacras Scripturas.

**Alma 37:6** Ora, tu potes suponer que isto esta folia de parte mia; ma io te dico que per medio de cosas parves e simplices se faceran grandes cosas; e in multos casos los parves medios confunden los grandes.

**Alma 37:7** E lo Senior Deo opera con istos medios pro realizar sus grandes e eternos propositos; e con parves medios lo Senior confunde los grandes e realiza la salvacion de multas animas.

**Alma 37:8** e ora, estava per la sageza de Deo que istas cosas estavan preservatas; porque esas haven ampliato la memoria de isto populo, si, e haven convincito multos del eror de lores vias e los have portato a cognoscer lor Deo pro la salvacion de lor anima.

**Alma 37:9** Si, io te dico, que si non estava per las cosas que istos registros continen, que estan supra istas platas, Amon e sus fratres non haverian potito convincer tantas milenias de Lamanianos de las erroneas tradiciones de lores patres; si, istos registros e lores parolas los portavan a repenter se, overo los portavan a cognoscer lo Senior lor Deo, e a gauder in Iesus Cristo, lor redentor.



**Alma 37:10** E qui sape si ilas estaran lo medio pro portar multas milenias de ilos, si, e anque milenias de nostros obstinatos fratres, los Nefianos, que estan ora indurando lo corde nel peccato e in las iniquitate, a cognoscer lor redentor?

**Alma 37:11** Ora, istos misterios non me haven estato ancora plenamente disvelatos; pertanto io non parlo plus.

**Alma 37:12** E basta dicer que ilos estavan preservatos pro uno sage scopo, scopo que esta noto a Deo; perque ilo consilia con sageza in merito a totas sus operas, e sus sentieros estan directos, e su curso esta uno circulo eterno.

**Alma 37:13** Oh, recorda, recorda, filio mio Helaman, quanto strictos estan los comandamentos de Deo. Ilo diceva: Si obedereite a mis comandamentos, vos prosperarete nel pais - ma si non obedereite a sus comandamentos vos estarete secatos de su presencia.

**Alma 37:14** e ora recorda, filio mio, que Deo te have confidato istas cosas, que estan sacras, que ilo conservava sacras e que ilo tambien las preservava pro uno sage scopo, pro poter mostrar su poter a las generaciones futuras.

**Alma 37:15** e ora io te dico, per spirito de profecia, que si transgredes los comandamentos de Deo, istas cosas que estan sacras te estaran levatas per medio del poter de Deo e tu estaras consignato a Satan pro setasar te, como vanatura al vento.

**Alma 37:16** Ma si tu obedes a los comandamentos de Deo, e si faces istas cosas que estan sacras secundo lo que lo Senior te comanda (perque tu debes consultar lo Senior sur toto lo que debes facer con ilas), necuno poter de la tera o del inferno potera levar te las, perque Deo esta potente pro expler totas sus parolas.

**Alma 37:17** perque ilo mantenera totas las promisas que te faceva, perque ilo have mantenito las promisas que have facito a nostros patres.

**Alma 37:18** perque ilo les promiteva que haveria preservato istas cosas pro uno su sage scopo, pro mostrar su poter a las generaciones futuras.

**Alma 37:19** e ora ilo have complito uno scopo, perque ilo reportava multas milenias de Lamanianos a cognoscer la veritate; e in ilos ilo have monstrato su poter; e in ilos continuara ancora a mostrar su poter a las generaciones futuras; pertanto ilas estaran preservatas.

**Alma 37:20** pertanto, filio mi Helaman, io te comando de estar diligente nel compler totas mis parolas, e de estar tambien diligente nel obedere a los comandamentos de Deo, como ilos estan scribitos.

**Alma 37:21** e ora, io te parlaro de esas vinte quatro platas, a fin que tu las conservas, a fin que los misterios e las operas tenebrosas e lores operas secretas, overo las operas secretas de esos populos que haven estato destruitos, poten estar manifestatas a isto populo; si, totos lores homicidios, lores robos, lores saqueos, totas lores perversitates e abominaciones poten estar manifestatas a isto populo; si, e a fin que tu conservas istos interpretes.

**Alma 37:22** perque lo Senior videva que su populo comenciava a operar in las tenebras, si, a operar homicidios e abominaciones secretas; pertanto lo Senior diceva que, si non se haverian repentito, ilos estarian destruitos de supra la facia de la tera.

**Alma 37:23** E lo Senior diceva: Io prepararo pro mi servitor Gazelem una petra que facera resplender su luce in las tenebras, pro poter disvelar a mi populo que me serve, pro poter disvelar les las operas de lores fratres, si, lores operas secretas, lores operas tenebrosas, lores perversitate e abominaciones.

**Alma 37:24** e ora, filio mio, istos interpretes estavan preparatos a fin que se poteria expler la parola de Deo, que ilo pronunciava, diciendo:

**Alma 37:25** io facero sorter ab la obscuritate a la luce totas lores operas secretas e lores abominaciones; e a minus que ilos non se repentin, io los scoparo de la facia de la tera; e io facero vener a la luce totos lores secretos e lores abominaciones, ante omne nacion que de ora in avante posedera ista tera.

**Alma 37:26** e ora, filio mio, nos videmos que ilos non se repentin; pertanto ilos estavan destruitos, e usque ici la parola de Deo se have complita; si, lores abominaciones secretas

haven estado facitas exer ab la obscuritate e nos estavan datas a cognoscer.

Alma 37:27 e ora, filio mio, io te comando de non revelar totos los juramentos, las aliancias e los pactos de lores abominaciones secretas; si, e totos lores signos e lores maravillas tu los ocultaras a isto populo, a fin que ilos non los cognoscen, per timor que ilos poten tambien cader in las tenebras e estar destruitos.

Alma 37:28 porque existe una malediccion sur toto isto pais, que la destruccion venera sur totos istos operadores de iniquitate, secundo lo poter de Deo, quando estaran plenamente maturos; pertanto io desidero que isto populo vene preservato.

Alma 37:29 pertanto ocultaras a isto populo istos planos secretos de lores juramentos e de lores aliancias, e les faceras cognoscer samente lor perversitate, lores homicidios e lores abominaciones; e les inseniaras a senter repugnancia de tal perversitate, abominaciones e homicidios; e les inseniaras tambien que isto populo estava destruito a causa de lor perversitate, de lores abominaciones e de lores homicidios.

Alma 37:30 porque ilos ocidevan totos los profetas del Senior que venevan inter ilos pro proclamar lores iniquitates; e lo sangue de los que ilos haven ocidito critavan vengancia al Senior lor Deo, contra los que los haven ociditos; e asi los castigos de Deo cadevan supra istos operadores de iniquitate e de combinaciones secretas.

Alma 37:31 Si, e maledicito esta pro sempre lo pais pro istos operadores de iniquitate e de combinaciones secretas, usque a la destruccion, a minus que ilos se repenten ante de estar plenamente maturos.

Alma 37:32 e ora, filio mio, recorda las parolas que te havo declarato; non confidar esos planos secretos a isto populo, ma insenia les uno odio eterno contra lo peccato e l' iniquitate.

Alma 37:33 Predica les la penitencia e la fide nel Senior Iesus Cristo; insenia les a humiliar se e a estar benignos e humildes de corde; insenia les a resister a omne tentacion del diablo, con lor fide nel Senior Iesus Cristo.

Alma 37:34 insenia les a non fatigar se jamais de las bones operas, ma a estar benignos e humildes de corde; porque istos trovaran reposo per lor anima.

Alma 37:35 Oh, recorda, filio mio, e aprende la sageza in tu juventude; si, aprende in tu juventude a obeder a los comandamentos de Deo.

Alma 37:36 Si, e invoca Deo per omne tu necessitate; si, que totas tus acciones estan pro lo Senior, e ubique tu vaderas, vade nel Senior; si, que totos tus pensamientos estan directos al Senior, si, que los afectos de tu corde estan nel Senior, pro sempre.

Alma 37:37 Prende consilio del Senior in totas tus acciones, e ilo te dirigera per lo ben; si, quando te cubas la nocte, cubas te nel Senior, a fin que ilo pote veliar supra te durante lo somno; e quando te altias al matino, que tu corde esta pleno de gratitudine verso Deo; e si tu faceras istas cosas, tu estara elevato al ultimo jorno.

Alma 37:38 e ora, filio mio, io havo qualcosa a dicer te in merito al obiecto que nostros patres apelavan sfera o indicator - o plus tosto ilos lo apelavan Liahona, que interpretato significa busola; preparata per lo Senior.

Alma 37:39 e necuno homine poteria laborar con tanta singular habilitate. E ila estava facita pro mostrar a nostros patres la via que ilos debavan seguir nel deserto.

Alma 37:40 E ila funcionava secundo lor fide in Deo; pertanto, si ilos havevan fide credendo que Deo poteva facer in modo que las flechas indicavan la via que ilos debavan seguir, asi estava facito; pertanto ilos havevan isto miraculo, e anque multos otros miraculos productos per lo poter de Deo, jorno per jorno.

Alma 37:41 Nonobstante, con eses miraculos facitos con parves medios, les estavan manifestatas operas maravillosas. Ma ilos estavan indolentes e oblidavan de exercitar lor fide e lor diligencia, e alora esas operas maravillosas cesavan e ilos non progredavan in lor viage.

Alma 37:42 pertanto ilos diferevan nel deserto, overo non seguevan una via directa, e estavan

affligitos per la fame e per la sete a causa de lores transgresiones.

Alma 37:43 e ora, filio mio, io volerio que tu comprendevas que istas cosas non estan carentes de simbolismos; porque quando nostros patres estavan indolentes in prestar atencion a ista busola (e istas cosas estavan materiales), ilos non prosperavan; e asi esta con las cosas spirituales.

Alma 37:44 porque esta tanto facile prestar atencion a la parola de Cristo, que te indicara una via directa verso l' eterna felicitate, quando estava facile pro nostros patres prestar atencion a ista busola, que les haveria indicato una via directa verso la tera promitita.

Alma 37:45 e ora io te dico, non have forse uno simbolo in isto? porque, mesmo como isto indicator conduceva nostros patres a la tera promitita siguiendo su indicacion, asi tambien las parolas de Cristo, si las seguimos nos portaran ultra ista val de dolor, in una ben melior tera promitita.

Alma 37:46 Oh filio mio, non estamos indolentes a motivo de la facilitate del camino; porque asi ocureva con nostros patres; porque asi haveva estato preparato pro ilos, a fin que si ilos miravan, ilos poterian viver; asi tambien esta pro nos. La via esta preparata, e si nos volem mirar, nos podemos viver pro sempre.

Alma 37:47 e ora, filio mio, prende te cura de istas cosas sacras; si, confida in Deo e vive. Ora vade a isto populo e proclama la parola, e estas sobrio. Filio mio, adeo.

## Alma Capitulo 38

Los comandamentos de Alma a su filio Shiblón - Shiblón estava perseguito a motivo de su rectitude - La salvacion esta in Cristo que esta la vita e la luce del mundo - comandamento de tener a freno las pasiones. Circa 74 a.C.

Alma 38:1 Filio mio, presta aures a mis parolas, porque io te dico, como ja diceva a Helaman, que si tu obederas a los comandamentos de Deo vos prosperarete nel pais; e si non obederete a los comandamentos de Deo, vos estarete secatos de su presencia.

Alma 38:2 e ora, filio mio, io confido que haverio grande gaudio in te a motivo de tu firmeza e de tu fidelitate a Deo; porque, asi como havas comenciato in juventude a mirar al Senior tu Deo, asi io spero que continuaras a obedere a sus comandamentos; benedicito in facto esta qui persevera usque al fin.

Alma 38:3 Io te dico, filio mio, que havo ja havito grande gaudio per tu fidelitate e tu diligencia, per tu paciencia e tu longanimitate inter lo populo de los Zoramianos.

Alma 38:4 porque sapo que tu estavas imprisionato, si, e sapo tambien que estavas lapidato a motivo de la parola; e tu suportavas totas istas cosas con paciencia porque lo Senior estava con te; e ora sapes que lo Senior te have liberato.

Alma 38:5 e ora, filio mi Shiblón, io volerio recordar te que si tu haveras fiducia in Deo, tu estaras liberato de tus provas, de tus males e de tus afliciones, e estaras elevato al ultimo jorno.

Alma 38:6 Ora, filio mio, io non volerio que tu pensavas que io sapo istas cosas per me mesmo, ma estava lo Spirito de Deo que esta in me que me faceva cognoscer istas cosas, porque si io non estava nascito in Deo, io non haverio potito saper istas cosas.

Alma 38:7 Ma lo Senior in su grande misericordia mandava su angelo pro anunciar me que io debo cesar l' opera de destrucion inter su populo; si, e havo vidito uno angelo facia a facia, e ilo me parlava, e su voce estava como uno tonitro que sucuteva la tera intera.

Alma 38:8 E adveneva que per tre jornos e tre noctes io estava nel plus amaro dolor e nel angustia del anima: e samente quando io imploravo la misericordia del Senior Iesus Cristo, io recipevo la remision de mis pecatos. E io lo invocavo, e trovavo la paxe pro mi anima.

Alma 38:9 e ora, filio mio, io te declaravo isto a fin que tu potes aprender la sageza, a fin que tu potes aprender de me que non existe alcuna altra via o medio per medio del qual lo homine pote estar salvato, si non in Cristo e per medio de Cristo. Ilo esta la vita e la luce del mundo. Ilo esta la parola de veritate e de rectitude.

**Alma 38:10** e ora, como habes comenciatu a inseniar la parola, asi io volerio que tu continuavas a inseniar la; e io volerio que tu estavas diligente e temperante in omne cosa.

**Alma 38:11** Recorda te de non elevar te in orgolio; si, recorda te de non vantar te de tu sageza ni de tu grande forcia.

**Alma 38:12** Recorda te de estar intrepido, ma non arogante; e recorda anque de tener a freno totas tus pasiones, a fin que tu potes estar replenato de amor; recorda te de evitar la ociositate.

**Alma 38:13** Non orar como facen los Zoramianos, porque habes vidito que ilos oran pro estar audits per los homines e pro estar laudatos per lor sageza.

**Alma 38:14** Non dices: Oh Deo, te regracio porque estamos meliores de nostros fratres; ma dices plus tosto: Oh Senior, perdona mi indignitate, e recorda te con misericordia de mis fratres - si, recognosce in omne ocasion tu indignitate ante Deo.

**Alma 38:15** E utinam lo Senior benedice tu anima, e te recipe in su regno al ultimo jorno, pro reposar in pace. E ora vade, filio mio, e insenia la parola a isto populo. Estas sobrio. Filio mio, adeo.

Los comandamentos de Alma su filio Corianton.  
Comprende los capitulos dal 39 al 42 inclusivo.

### Alma Capitulo 39

Lo peccato sexual esta una abominacion - los peccatos de Corianton impedevan a los Zoramianos de reciper la parola - La redencion de Cristo esta retroactiva pro salvar los fideles que la haven precedita. Circa 74 a.C.

**Alma 39:1** e ora, filio mio, io havo qualcosa de plus a dicer te de quanto dicevo a tu fratre; porque tu non habes observato la firmeza de tu fratre, su fidelitate e su diligencia nel obedere a los comandamentos de Deo? non te have ilo dato uno bon exemplo?

**Alma 39:2** porque tu non habes prestato multa atencion a mis parolas como lo have facito tu fratre, inter lo populo de los Zoramianos. Ora,

isto esta lo que io havo contra te: tu habes continuato a vantar te de tu forcia e de tu sageza.

**Alma 39:3** E isto non esta toto, filio mio. Tu habes facito lo que pro me estava multo penoso; porque tu habes abandonato lo ministerio e habes vadito al pais de Siron, inter las fronteras de los Lamanianos, cercando la meretrice Isabela.

**Alma 39:4** Si, ila have seducito lo corde de multos; ma ista non estava una excusa pro te, filio mio. Tu haverias debito dedicar te al ministerio que te haveva estato confidato.

**Alma 39:5** Non sapes, filio mio, que istas cosas estan una abominacion a los oculos del Senior; si, plus abominabiles de totos los peccatos, salvo versar sangue inocente o renegar lo Spirito Santo?

**Alma 39:6** porque si tu renegas lo Spirito Santo una vice que tu lo habes recipito, e tu sapes de renegar lo, isto esta uno peccato imperdonabile; si, e, quunque ocide malgrado la luce e la cognoscencia de Deo, non esta facile pro ilo obtener lo perdono; si, io te dico, filio mio, que pro ilo non esta facile obtener lo perdono.

**Alma 39:7** e ora, filio mio, io preco Deo que tu non estas culpabile de uno asi grave crimine. Io non te recordario tus crimines, pro lacerar tu anima, si isto non estava pro tu ben.

**Alma 39:8** Ma tu non potes ocultar tus crimines a Deo; e, a minus que tu non te repentes, ilos estaran como una testimonio contra te al ultimo jorno.

**Alma 39:9** Ora, filio mio, io volerio que te repentes e que abandones tus peccatos, e que non seques plus la lusura de tus oculos, ma que te abstines de compler istas cosas: porque si non lo faces, tu non podras in alcuno modo hereditar lo regno de Deo. Oh, recorda te, e eforcia te de facer totas istas cosas.

**Alma 39:10** E io te comando de recordar te de prender consilio de tus fratres majores in tus interprisas; porque tu estas ancora juven e habes besonio de estar guidato per tus fratres. E presta atencion a lores consilios.

**Alma 39:11** Non lasar te disviar per alcuna cosa vana o stulta; non lasar que lo diablo

seduce de novo tu corde con esas perversas meretrices. Vides, oh filio mio, qual grande iniquitate tu habes facito cader sur los Zoramianos; perque, quando ilos videvan tu conducta, ilos non volevan plus creder a mis parolas.

Alma 39:12 e ora lo Spirito del Senior mi dice: ordina a tus filios de facer lo ben, per timor que ilos seducen lo corde de multas personas, usque a destruir las; pertanto io te comando, filio mio, nel timor de Deo, de abandonar tus iniquitate;

Alma 39:13 e de orar al Senior con tota tu mente, forcia e facultate; de non seducer plus lo corde de necuno pro non ager iniquamente; ma plus tosto de retornar a ilos e de recognoscer tus faltas e lo mal que habes facito.

Alma 39:14 Non cercar riquezas, ni cosas vanes de isto mundo; perque tu non poteras portar las con te.

Alma 39:15 e ora, filio mio, io volerio dicer te qualcosa circa la venita de Cristo. Io te dico que que certamente ilo venera pro levar los pecatos del mundo; si, ilo venera pro proclamar bones novas de salvacion a su populo.

Alma 39:16 e ora, filio mio, isto estava lo ministerio al qual tu estavas apelato, overo proclamar istas bones novas a isto populo, pro preparar lor mente, o plus tosto a fin que ilos recipen la salvacion, e que poten preparar la mente de lores filios a auder la parola al tempo de su venita.

Alma 39:17 e ora io volerio tranquilizar uno poco tu mente sur isto tema. Tu te meravilias que tales cosas estan cognoscitas anticipatamente. Io te dico, esque forse una anima non esta equalmente preciosa pro Deo in isto momento, quanto lo estara al tempo de su venita?

Alma 39:18 Non esta forse necesario render noto lo plano de redencion tanto a isto populo quanto a lores filios?

Alma 39:19 Non pote forse lo Senior mandar su angelo a proclamar istas bones novas tanto facilmente hodie a nos e a nostros filios quanto lo poteria facer depost de su venita?

## Alma Capitulo 40

Cristo realiza la resurecion de totos los homines - Post la morte, los justos vaderan in paradiso e los iniquos in las tenebras de foras a expectar lo jorno de la resurecion - in la resurecion totas las cosas estaran restauratas a lor forma corecta e perfecta. Circa 74 a.C.

Alma 40:1 Ora, filio mio, io volerio dicer te qualcosa de plus; perque io percipo que tu mente esta turbata in merito al resurecion de los mortos.

Alma 40:2 io te dico que non havera necuna resurecion - o in otras parolas, que isto corpo mortal non se revestera de immortalitate, ista corrupcion non se revestera de incoruptibilitate - ante la venita de Cristo.

Alma 40:3 ilo realiza la resurecion de los mortos. Ma filio mio, la resurecion non existe ancora. Ora io te explica uno misterio; nonobstante haven multos misterios que estan celatos, que necuno cognosce, salvo Deo mesmo. Ma io te monstro una cosa que have insistentemente demandato al Senior de poter cognoscer in merito al resurecion.

Alma 40:4 existe uno tempo fixato nel qual totos resuscitaran de los mortos. Ora, quando isto tempo arivara necuno lo sape; ma Deo cognosce lo tempo fixato.

Alma 40:5 Ora, que si have uno tempo, o uno secundo tempo o uno tercio tempo nel qual los homines resuscitaran de los mortos. Non esta importante; perque Deo cognosce totas istas cosas; me basta saper que esta asi: que have uno tempo fixato nel qual totos se levaran de los mortos.

Alma 40:6 Ora debe haver uno intervalo inter lo momento de la morte e lo momento de la resurecion.

Alma 40:7 e ora io have volito demandar que ocure a las animas de los homines desde la morte usque al tempo fixato pro la resurecion?

Alma 40:8 Ora si existe plus de uno tempo fixato nel qual los homines resuscitan, non importa, perque non totos moren al mesmo tempo, e isto non importa; toto esta como uno

so jorno pro Deo, e lo tempo esta mensurato so pro los homines.

Alma 40:9 pertanto existe uno tempo fixato pro los homines pro resuscitar de los mortos e existe uno intervalo inter lo momento de la morte e la resurecion. E ora, in merito a isto intervalo de tempo, que ocure a las animas de los homines esta lo que io have demandato insistentemente al Senior; e isto esta lo que io aprendevo.

Alma 40:10 Quando venera lo tempo quando totos resuscitaran, allora saperan que Deo cognosce totos los tempos que estan fixatos pro lo homine.

Alma 40:11 Ora, circa la condicion del anima inter la morte e la resurecion - ece que mi have estato inseniato per uno angelo que los spiritos de totos los homines, si tosto que haven lasato isto corpo mortal, si, los spiritos de totos los homines, bones o males, estan conducitos a eso Deo que les dava la vita.

Alma 40:12 E allora advenera que los spiritos de los que estan justos estaran recipitos in una condicion de felicitate, que se apela paradiso, una condicion de reposo, una condicion de pace, ubi ilos se reposaran de totas lores affliciones, de totas las preocupaciones e dolores.

Alma 40:13 E post advenera que los spiritos de los perversos, si, los iniquos - perque ilos non haven ni parte ni porcion alcuna del Spirito del Senior, perque ilos seligevan las operas del mal plus tosto que del ben: pertanto lo spirito del diablo have intrato in ilos prendendo posesion de lor casa - e istos estaran expelitos in las tenebras de foras; ibi havera lamentaciones, planctos e stridor de dentes, e isto a causa de lores iniquitates, estando conducitos prisioneros per la voluntate del diablo.

Alma 40:14 Ora ista esta la condicion de las animas de los perversos, si, in las tenebras, e in una condicion de horibile e timibile expectativa del ardente indignacion del ira de Deo supra ilos; asi ilos permanen in ista condicion, como los justos in paradiso, usque al tempo de lor resurecion.

Alma 40:15 Ora have algunos que consideran ista condicion de felicitate e ista condicion de infelicitate del anima, ante de la resurecion,

una prima resurecion. Si, io admito que se pote apelar resurecion, l' elevacion del spirito o del anima e su consigna a la felicitate o a la infelicitate, secundo las parolas que estavan dicitas.

Alma 40:16 e tambien have estato declarato que havera una prima resurecion, una resurecion de totos los que haven vivito, que viven o que viveran usque a la resurecion de Cristo.

Alma 40:17 Ora, nos non credemos que ista prima resurecion, de la qual se parla in istos terminos, pote estar la resurecion de las animas e lor consigna al felicitate o al infelicitate. Tu non potes suponer que isto esta su significato.

Alma 40:18 io te dico: No; ma isto esta la reunion del anima con lo corpo de los que haven vivito desde los jornos de Adam usque a la resurecion de Cristo.

Alma 40:19 Ora, io non dico que l' anima e lo corpo de istos de los qual se have parlato estaran totos reunitos in una so vice, los iniquos como los justos; basta dicer que ilos se levaran totos; o, in otras parolas, que lor resurecion advenera ante de la resurecion de los que moreran post la resurecion de Cristo.

Alma 40:20 Ora, filio mio, io non dico que lor resurecion advenera al tempo de la resurecion de Cristo; ma io lo dico como mi opinion personal, que las animas e los corpos de los justos estaran reunitos al tempo de la resurecion de Cristo e su ascension al celo.

Alma 40:21 Ma io non dico que isto advenera durante su resurecion, o deposit; io dico so isto, que havera uno intervalo inter la morte e la resurecion del corpo, e una condicion de felicitate o de infelicitate pro l' anima usque al tempo fixato per Deo pro la resurecion de los mortos. Pro estar reunitos, anima e corpo, e reportatos ante Deo pro estar judicatos secundo lores operas.

Alma 40:22 Si, isto realiza la restauracion de esas cosas parlatas per buca de los profetas --

Alma 40:23 L' anima estara restituita al corpo e lo corpo al anima; si, omne membro e junctura estaran restituitos a lor corpo; si, e non se perdera ni uno capilo de la capite; ma totas las cosas estaran restituitas a lor forma justa e perfecta.

**Alma 40:24** e ora, filio mio, ista esta la restauracion de la qual haven parlato los profetas --

**Alma 40:25** E allora los justos resplenderan nel regno de Deo.

**Alma 40:26** Ma una horibile morte se abatera supra los perversos; porque ilos moren pro las cosas que concernen la rectitude; porque ilos estan impuros, e necuna cosa impura pote hereditar lo regno de Deo; ma estaran expelitos e consignatos a recoliger los fructos de lores fatigas, overo de lores acciones, que estavan perversas; e ilos biberan lo residuo de una cupa amara.

#### **Alma Capitulo 41**

In la resurecion los homines se levantan in una condicion de infinita felicitate o infinita infelicitate - La perversitate non estava jamas felicitate - los homines carnales nel mundo estan sin Deo - In la restauracion omne persona recipe de novo las características e los atributos aquisitos in la vita terena. Circa 74 a.C.

**Alma 41:1** e ora, filio mio, io have qualcosa a dicer in merito al restauracion de la qual se have parlato; porque, algunos haven distorcido las Scripturas e per isto se haven dupado. E io percipo que aunque tu mente have estado turbata circa isto tema. Ma io te lo explicaro.

**Alma 41:2** Io te dico, filio mio, que lo plano de restauracion esta esencial pro la justicia de Deo; porque esta esencial que todas las cosas estaran reportadas a lor mesmo ordine. Esta esencial e justo, secundo lo poter e la resurecion de Cristo, que l' anima del homine estara restituida a su corpo, e que omne parte del corpo estara restituida a se mesma.

**Alma 41:3** e esta esencial pro la justicia de Deo que los homines estaran judicatos secundo lores operas; e si lores operas estavan bones in ista vita, e si bones estavan los desiderios de lor corde, estaran aunque ilos al ultimo jorno, restituidos a lo que esta bon.

**Alma 41:4** E si lores acciones estan perversas, ilos estaran restituidos al mal. Pertanto omne cosa estara restituida a su mesmo ordine, omne cosa a su ordine natural - la mortalitate elevada

al immortalitate, la corrupcion al incorruptibilitate - elevada a una eterna felicitate pro hereditar lo regno de Deo, o al infelicitate sin fin pro hereditar lo regno del diablo, l' uno de una parte, l' altro del altra-

**Alma 41:5** L' uno resuscitado al felicitate, secundo sus desiderios de felicitate, o al ben, secundo sus desiderios de ben; e l' altro al mal, secundo sus desiderios de mal; porque, como have desiderato facer lo mal toto lo jorno, asi ilo havera su recompensa de mal quando venera la nocte.

**Alma 41:6** E de otra parte, si ilos se haven repentido de sus pecatos e haven desiderato la rectitude usque al fin de sus jornos, asi tambien estaran recompensados con la rectitude.

**Alma 41:7** istos estan los que estaran redimidos per lo Senior; si, istos estan los que estaran liberados de esa nocte de tenebras sin fin; e asi o resisten o caden; porque ilos estaran lores propios judices, pro facer lo ben o pro facer lo mal.

**Alma 41:8** Ora, los decretos de Deo estan inalterables; pertanto la via esta preparata a fin que qui vole pote caminar in esa e estar salvato.

**Alma 41:9** e ora filio mio, non riscar de ofender ancora una vice tu Deo super esos punctos de doctrina supra los quales tu havas usque ora riscato de comiter peccato.

**Alma 41:10** Non suponer, porque se have parlato de restauracion, que tu estaras restituido ab lo peccato a la felicitate. Io te dico que la perversitate non estara jamas felicitate.

**Alma 41:11** e ora, filio mio, todos los homines que estan in uno stato natural, o io deberio dicer in uno stato carnale, ilos estan nel bile del amareza e in los ligamines del iniquitate; ilos estan sin Deo nel mundo, e haven vadido contra la natura de Deo; pertanto estan in una condicion contraria a la natura de la felicitate.

**Alma 41:12** e ora qual esta lo significato de la parola restauracion? Esta ila de prender una cosa de su condicion natural e miter la in una condicion inatural, o miter la in una condicion oposta a su natura?

**Alma 41:13** No filio mio, non esta asi; ma lo significato de la parola restauracion esta la restitucion del mal al mal, o lo carnal al carnal, o lo diabolico al diabolico - lo ben al ben, la rectitude a lo que esta recto, la justicia a lo que esta justo, la misericordia a lo que esta misericordioso.

**Alma 41:14** Pertanto, filio mio, ricorda te de estar misericordioso verso tus fratres; age con justicia, judica rectamente e face continuamente lo ben; e si faceras totas istas cosas allora reciperas tu recompensa; si, la misericordia te estara restituita de novo, la justicia te estara de novo restituita; te estara de novo restaurato uno justo juicio; e te estara recompensato lo ben.

**Alma 41:15** porque lo que tu faceras te retornara e te estara restaurato; pertanto la parola restauracion condemna plus plenamente lo peccator, e non lo justifica absolutamente.

#### **Alma Capitulo 42**

La vita terena esta uno tempo de proba pro permitir al homine de repenter se e de server Deo - La Cadita portava la morte fisica e spiritual sur tota la humanitate - La redencion advene per medio de la penitencia - Deo mesmo expia los pecatos del mundo --La misericordia esta pro ilos que se repenten - totos los otros estan subiectos a la justicia de Deo - La misericordia advene per medio del expiacion - Samente lo vero penitente se salvara. Circa 74 a.C.

**Alma 42:1** e ora, filio mio, io percipo que haveas ancora qualcosa que preocupa tu mente, que tu non potes comprender, lo que concerne la justicia de Deo e la punicion del peccator; porque tu te eforcias de retener que esta injusto que lo peccator vene consignato a una condicion de infelicitate.

**Alma 42:2** Ora filio mio, io te explicaro ista cosa. Porque post que lo Senior Deo haveva expelito nostros primos patres foras del jardin de Eden, pro cultivar la tera de la qual havevan estado creatos - si, ilo expeleva lo homine e poneva sur latero oriental del jardin de Eden querubinos, e una spada flamante que circulava per omne parte, pro proteger l' arbor de la vita --

**Alma 42:3** Ora, nos videmos que lo homine haveva devenito como Deo, cognoscendo lo ben e lo mal; e per tema que ilo extendeva la man e prendeva aunque lo fructo del arbor de la vita, e manjando viveva pro sempre, lo Senior Deo poneva querubinos e la spada flamante, a fin que ilos non manjavan lo fructo --

**Alma 42:4** E asi videmos que estava acordato al homine uno tempo pro repenter se, si, uno tempo de proba, uno tempo pro repenter se e server Deo.

**Alma 42:5** porque si Adam haveva extendito subito la man, e haveva manjato lo fructo del arbor de la vita, haveria vivito pro sempre, secundo la parola de Deo, sin haver lo tempo de repenter se; si, e in ultra la parola de Deo haveria restato sin efecto, e lo grande plano de salvacion haveria estado frustrato.

**Alma 42:6** Ma estava stabilecito que lo homine moreva - pertanto, asi como ilos estaban secatos per l' arbor de la vita, ilos debewan estar secatos de la faccia de la tera - e lo homine diventava perduto pro sempre, si, diventava decadito.

**Alma 42:7** e ora, per isto io videvo que nostros primos patres estaban secatos fisicamente e spiritualmente de la presencia del Senior; e asi videmos que diventavan subiectos a seguir lor propria voluntate.

**Alma 42:8** Ora non estava oportuno que lo homine estava redimito de ista morte fisica, porque isto haveria destruito lo grande plano de felicitate.

**Alma 42:9** pertanto, como l' anima non pote jamais morer e la cadita haveva portato sur tota la humanitate una morte spiritual e una morte fisica, overo estaban secatos de la presencia del Senior, ergo, estava necesario que la humanitate estava redimita de ista morte spiritual.

**Alma 42:10** pertanto, como havevan devenito carnales, sensuales e diabolicos per natura, ista condicion de proba diventava per ilos una condicion pro preparar se; diventava una condicion preparatoria.

**Alma 42:11** e ora ricorda, filio mio, si non haveva estado per lo plano de redencion (lasando lo de parte), lor anima, quando



estarian mortos, haveria estato infelice, havendo estato secatos de la presencia del Senior.

Alma 42:12 e ora, non existeva alcuno medio pro liberar los homines de ista condicion decadita, que lo homine haveva reapelato supra se a causa de su disobediencia;

Alma 42:13 pertanto, secundo justicia, lo plano de redencion non haveria potito estar realizato si non a condicion que los homines se repentevan in isto stato de proba, si, in isto stato preparatorio; porque, si non haveva estato a istas condiciones, la misericordia non haveria potito haver efecto sin destruir l' opera de la justicia. Ora, l' opera de la justicia non poteva estar destruita; si asi estava, Deo cesaria de estar Deo.

Alma 42:14 E asi videmos que tota la humanitate estava decadita, e estava in las manes de la justicia; si, la justicia de Deo que la haveva consignata a estar secata pro sempre de su presencia.

Alma 42:15 e ora, lo plano de misericordia non haveria potito estar realizato, a minus que estava complita una expiacion; pertanto Deo mesmo expia los pecatos del mundo, pro realizar lo plano de misericordia, pro placar las demandas de la justicia, a fin que Deo pote estar uno Deo perfecto e justo, e anque uno Deo misericordioso.

Alma 42:16 Ora, la penitencia non haveria potito vener a los homines, a minus que non existeva una punicion, que estava in ultra eterna, como debe estar la vita del anima, fixata in oposicion al plano de felicitate, que estava tambien equalmente eterno quanto la vita del anima.

Alma 42:17 Ora, como poteria uno homine repenter se, si non haveva pecato? como poteria pecar, si non existeva una lege? como poteria haver una lege, si non existeva una punicion?

Alma 42:18 Ora, haveva estato fixata una punicion e haveva estato data una lege justa, lo que produce nel homine lo remorso de consciencia.

Alma 42:19 Ora, si non haveva estato data una lege - que si uno homine ocideva debeva morer - haveria ilo pavor de morer si haveva ocidito?

Alma 42:20 E in ultra, si non haveva estato data una lege contra lo pecato, los homines non haverian pavor de pecar.

Alma 42:21 E si non haveva estato data una lege, si los homines pecavan que poteva facer la justicia, o anque la misericordia, porque non haverian havito necuno derecho sur la creatura?

Alma 42:22 Ma have estato data una lege, e una punicion have estato fixata, e have estato concedita la penitencia; penitencia que la misericordia exige; altermente la justicia reclama la creatura e aplica la lege, e la lege inflige la punicion. Si non estava asi, las operas de la justicia estaria destruitas, e Deo cesaria de estar Deo.

Alma 42:23 Ma Deo non cesa de estar Deo, e la misericordia reclama lo penitente, e la misericordia vene a causa del expiacion; e l' Expiacion face avera la resurecion de los mortos. E la resurecion de los mortos reconduce los homines a la presencia de Deo; e asi ilos estan restitutos a su presencia, pro estar judicatos secundo lores operas, secundo la lege e la justicia.

Alma 42:24 porque la justicia pone in acto totas sus requestas, e anque la misericordia reclama toto lo que esta suo; e asi necuno, si non qui se repente veramente, estara salvato.

Alma 42:25 Porque tu credes que la misericordia pote robar la justicia? Io te dico: No, in necuno puncto. Si asi estava, Deo cesaria de estar Deo.

Alma 42:26 E asi Deo realiza sus grandes e eternos propositos que estaban preparatos desde la fundacion del mundo. E asi advene la salvacion e la redencion de los homines, e anque lor destrucion e lor infelicitate.

Alma 42:27 pertanto, oh filio mio, quiunque vole pote vener a biber liberamente las aguas de vita; e qui non vole vener, non esta obligato; ma al ultimo jorno le estara restituito secundo sus actos.

**Alma 42:28** Si ilo have desiderato facer lo mal e non se have repentito durante sus jornos, le estara restituito lo mal, secundo la restauracion de Deo.

**Alma 42:29** e ora, filio mio, io desidero que tu non te lasas plus turbar per istas cosas, e que te lasas turbar samente per tus peccatos, con esa turbacion que te portara a la penitencia.

**Alma 42:30** Oh filio mio, io desidero que tu non negas plus la justicia de Deo. Non cercar plus de justificar te minimamente a causa de tus peccatos, negando la justicia de Deo; ma lasa que la justicia de Deo, su misericordia e su longanimitate haven amplo spacio in tu corde; e lasa que isto te abasa in la pulver in humiltate.

**Alma 42:31** e ora, filio mio, tu estas apelato per Deo a predicar la parola a isto populo. E ora, filio mio, Vade per tu via, proclama la parola con veritate e sobrietate, a fin que tu potes conducir las animas a la penitencia, a fin que lo grande plano de misericordia pote reclamar las. E que pote Deo acordar te secundo mis palabras. Amen.

#### **Alma Capitulo 43**

Alma e sus filios predicar la parola - los Zoramianos e otros Nefianos disidentes diventano Lamanianos - los Lamanianos vaden in guerra contra los Nefianos - Moroni arma los Nefianos con armaduras defensivas - lo Senior revela a Alma la strategia de los Lamanianos -- Los Nefianos defenden lores casas, lor libertate, lores familias e lor religion - las armeas de Moroni e de Lehi circumferen los Lamanianos. Circa 74 a.C.

**Alma 43:1** e ora adveneva que los filios de Alma vadevan inter lo populo pro proclamar les la parola. E Alma mesmo non poteva permaner inactivo, e vadeva aunque ilo.

**Alma 43:2** Ora non dicemos nil altro circa lor predicacion, excepto que ilos predicavan la parola e la veritate, secundo lo spirito de profecia e de revelacion; e predicavan secundo lo santo ordine de Deo, per medio del qual havevan estato apelatos.

**Alma 43:3** e ora retornamos al naracion de las gueras inter Nefianos e Lamanianos, nel decimo octavo ano del regno de los judices.

**Alma 43:4** porque adveneva que los Zoramianos diventavan Lamanianos; pertanto al inicio del decimo octavo ano, lo populo de los Nefianos videva que los Lamanianos estavan venendo contra ilos e ergo ilos facevan preparativos pro la guerra, si, reunevan lores armeas nel pais de Gerson.

**Alma 43:5** E adveneva que los Lamanianos venevan con lores milenias; e venevan nel pais de Antionum, que estava lo pais de los Zoramianos; e uno homine de nome Zerahemna estava lor chef.

**Alma 43:6** e ora, porque los Amalekianos havevan in se mesmos una disposicion plus perversa e sanguinaria de los Lamanianos, Zerahemna nominava dunque comandantes sur los Lamanianos, e ilos estavan totos Amalekianos e Zoramianos.

**Alma 43:7** Ora, ilo faceva isto pro tener vivo lor odio verso los Nefianos, pro poter los render subiectos usque a realizar sus designos.

**Alma 43:8** porque sus designos estava incitar los Lamanianos al ira contra los Nefianos, e lo faceva pro poter usurpar uno grande poder supra ilos, e aunque pro poter adquirir poder supra los Nefianos, reduciendo les in sclavitude.

**Alma 43:9** e ora, lo designo de los Nefianos estava de defender lores teras, lores casas, lores uxores e lores filios, pro poter los preservar de las manes de lores inimicos; e aunque pro poter preservar lores directos e lores privilegios, si, e aunque lor libertate, pro poter adorar Deo secundo lores desiderios.

**Alma 43:10** porque sapevan que si haverian cadito in las manes de los Lamanianos, los Lamanianos haverian destruito quiunque haveria adorato Deo, lo unico vero Deo vivente, in spirito e veritate.

**Alma 43:11** Si, e ilo cognosceva tambien l' odio extremo de los Lamanianos verso lores fratres, que estava lo populo Anti-Nefi-Lehi, que haveva estato apelato populo de Amon - e ilos non haverian prendito las armas, si, havevan stipulato una aliancia e non la haverian violata

- pertanto, si illos caderian in las manes de los Lamanianos, estarian destruitos.

Alma 43:12 E los Nefianos non volevan permitir que illos estarian destruitos; pertanto les havevan dato teras como lor hereditate.

Alma 43:13 E lo populo de Amon dava a los Nefianos una grande parte de sus substancias, pro mantener lores armeas; e asi los Nefianos estavan obligatos a resister sos a los Lamanianos que estavan constituitos per Laman e Lemuel e los filios de Ismael e per totos los que se havevan separato de los Nefianos, que estavan Amalekianos e Zoramianos, e los descendentes de los sacerdotes de Noe.

Alma 43:14 Ora, istos descendentes estavan numerosos quasi quanto los Nefianos; e asi los Nefianos estavan obligatos a bater se contra lores fratres, usque al efusion de sangue.

Alma 43:15 E adveneva que, quando las armeas de los Lamanianos se havevan reunito nel pais de Antionum, las armeas de los Nefianos estavan prontas a afrontar los nel pais de Gerson.

Alma 43:16 Ora, lo chef los Nefianos, overo lo homine que haveva estato nominato comandante de los Nefianos, comandava totas las armeas de los Nefianos - e su nome estava Moroni.

Alma 43:17 E Moroni prendeva toto lo comando e lo governo de lores gueras. E ilo haveva samente vinte cinco anos quando estava nominato comandante chef de las armeas de los Nefianos.

Alma 43:18 E adveneva que ilo incontrava los Lamanianos a los confines de Gerson, e su populo estava armato de spadas, de cimitaras e de omne sorta de armas de guerra.

Alma 43:19 E quando las armeas de los Lamanianos videvan lo populo de Nefi, overo que Moroni haveva preparato su populo con armaduras pro coperer corpo e bracios, si, e anque con scutos pro defender la capite, e in ultra illos havevan vestes spisas --

Alma 43:20 Ora l' aranea de Zerahemna non estava asi ben preparata; illos havevan samente las spadas e las cimitaras, los arcos e las

flechas, las petras e las fundas; e estava nudos, salvo una cintura a los flancos; si, estavan totos nudos, salvo los Zoramianos e los Amalekianos;

Alma 43:21 Ma non estavan armatos de pectorales, ni de scutos - pertanto estavan grandemente espaventatos per las armeas de los Nefianos a causa de lores armaduras, nonobstante lor numero estava ben plus grande de los Nefianos.

Alma 43:22 e ora adveneva que illos non ozavan vader contra los Nefianos a los confines de Gerson; lasavan dunque lo pais de Antionum per lo deserto e se mitevan in viage nel deserto verso la fonte del fluvio Sidon, pro poter vener al pais de Manti e prender posesion del pais; illos non suponevan in facto que las armeas de Moroni poteria saper ubi illos vadevan.

Alma 43:23 Ma adveneva, tosto illos havevan partito verso lo deserto, que Moroni mandava spias nel deserto a observar lor campo; e Moroni in ultra, cognoscendo las profecias de Alma, le mandava algunos homines a fin que Alma demandava al Senior ubi debevan vader las armeas de los Nefianos pro defender se de los Lamanianos.

Alma 43:24 E adveneva que la parola del Senior veneva a Alma, e Alma informava los mesageros de Moroni que las armeas de los Lamanianos estavan marchando circum al deserto pro poter intrar nel pais de Manti, pro poter comenciar uno ataco contra la parte plus debile del populo. E istos mesageros vadevan a consignar lo message a Moroni.

Alma 43:25 Ora Moroni, lasando parte de su aranea nel pais de Gerson, timendo que una parte de los Lamanianos poteria vener nel pais e prender posesion de la citate, prendeva una parte de su aranea e marchava verso la tera de Manti.

Alma 43:26 E ilo faceva in modo que toto lo populo in eso sector del pais se reuneva pro combater contra los Lamanianos, pro defender lores teras e lor pais, lores directos e lor libertate; estavan dunque preparatos pro recipir los Lamanianos.

Alma 43:27 E adveneva que Moroni faceva in modo que su aranea se ocultava nel val que

estava vicino al ripa del fluvio Sidon, que estava a ocidente del fluvio Sidon, nel deserto.

**Alma 43:28** E Moroni miteva sus spias circum, pro poter saper quando haveria venito l' armea de los Lamanianos.

**Alma 43:29** e ora, porque Moroni cognosceva las intenciones de los Lamanianos, que estava lor intencion destruir lores fratres o de subjugar los e de reducir los in sclavitude pro poter se stabilecer uno regno super toto lo pais;

**Alma 43:30** E sapendo tambien que lo unico desiderio de los Nefianos estava lo de preservar lores teras, lor libertate e lor ecclesia, pertanto ilo non reteneva peccato defender los per medio de uno stratagema; pertanto ilo discopereva, per medio de sus spias, qual percurso haverian facito los Lamanianos.

**Alma 43:31** pertanto ilo divideva su armea e conduceva una parte nel val e la ocultava a oriente e a sud de la colina de Ripla.

**Alma 43:32** E lo resto de su armea ilo lo ocultava nel val a ocidente, a ocidente del fluvio Sidon, e in baso inter los confines del pais de Manti.

**Alma 43:33** E havendo asi imboscato su armea secundo su desiderio, estava preparato a afrontar los.

**Alma 43:34** E adveneva que los Lamanianos arivavan del nord de la colina, ubi estava ocultata una parte del armea de Moroni.

**Alma 43:35** E como los Lamanianos havevan ultrapasato la colina de Ripla, e havevan descendito la val e comenciavan a transversar lo fluvio Sidon, l' armea que estava ocultata a sud de la colina, que estava guidata per uno homine cujo nome estava Lehi, e ilo conduceva avante su armea e circumfereva los Lamanianos a oriente, a lor spatulas.

**Alma 43:36** E adveneva que los Lamanianos, quando videvan que los Nefianos los atacavan a las spatulas, se voltavan e comenciavan a combater contra l' armea de Lehi.

**Alma 43:37** E l' opera de morte comenciava in ambas las partes, ma estava ben plus teribile de la parte de los Lamanianos porque lor nuditate estava exponita a los pesantes colpos de los

Nefianos con lores spadas e lores cimitaras que portavan la morte quasi a omne colpo.

**Alma 43:38** Mentre de altra parte haveva de tanto in tanto uno homine que cadeva, inter los Nefianos, de spada e exsangue, estando ilos protegitos in las partes plus vitales del corpo, overo las partes plus vitales del corpo estavan protegitas de los colpos de los Lamanianos, per los pectorales, para-bracios e cascos; e asi los Nefianos proseguavan lor opera de morte inter los Lamanianos.

**Alma 43:39** E adveneva que los Lamanianos se impavorivan a causa de la grande destrucion inter ilos, e comenciavan a fuger verso lo fluvio Sidon.

**Alma 43:40** E estavan perseguitos per Lehi e sus homines; e estavan pulsatos per Lehi in las aquas del Sidon e transversavan las aquas del Sidon. E Lehi refrenava sus arneas sur la ripa del fluvio Sidon e ilos non lo transversavan.

**Alma 43:41** E adveneva que Moroni e su armea afrontavan los Lamanianos nel val, del altra parte del fluvio Sidon, e comenciavan a ocider los.

**Alma 43:42** E los Lamanianos fugevan de novo verso del pais de Manti, e estavan de novo afrontatos per las arneas de Moroni.

**Alma 43:43** Ora ista vice los Lamanianos se batevan furiosamente; si, jamais se haveva visto los Lamanianos combater con forcia e corage tanto grandes, no, ni mesmo desde lo principio.

**Alma 43:44** e estavan incitatos per los Zoramianos e per los Amalekianos, que estavan lores comandantes e lores chefes, e per Zerahemna, que estava lor comandante in chef, overo lor chef supremo e comandante; si, ilos se batevan como dracones, e multos inter los Nefianos estava ociditos per lor manes, si, porque ilos taliavan in du multos de lores cascos e transpasavan multos de lores pectorales e taliavan multos de lores bracios; e asi los Lamanianos colpevan con lor ira feroce.

**Alma 43:45** Totavia los Nefianos estavan inspiratos per una melior causa, porque ilos non combatevan per la monarquia o per lo poter, ma ilos combatevan per lores casas e lor libertate, lores uxores e lores filios, per toto

quanto illos posedevan, si per lores ritos de culto e lor eclesia.

**Alma 43:46** E facevan lo que sentevan estar lo deber que illos havevan verso Deo, porque lo Senior les haveva declarato, e anque a lores patres: si vos nos estate culpabiles de la prima ofensa, ni de la secunda, non vos lasarete ocider per man de vostros inimicos.

**Alma 43:47** E ancora, lo Senior have declarato: Vos defenderete vostras familias usque al efusion de sangue. Pertanto per isto motivo los Nefianos combatevan contra los Lamanianos, pro defender se mesmos e lores familias, lores teras, lor pais, lores directos e lor religion.

**Alma 43:48** E adveneva que quando los homines de Moroni videvan la ferocitate e l' ira de los Lamanianos, estavan sur puncto de abandonar e fuger de illos. E Moroni, rendendo se conto de lores intenciones, los pulsava e incoragiava con istos pensamientos, si, lo pensamientos de lores teras, de lor libertate, si, lor libertate del sclavitude.

**Alma 43:49** E adveneva que illos se cargavan contra los Lamanianos, e invocavan con una so voce lo Senior lor Deo, per lor libertate del sclavitude.

**Alma 43:50** E comenciavan a resister con forcia a los Lamanianos; e nel momento mesmo que illos invocavan lo Senior per lor libertate, los Lamanianos comenciavan a fuger de illos; e fugevan usque a las aquas del fluvio Sidon.

**Alma 43:51** Ora, los Lamanianos estavan plus numerosos, si, plus del duplo del numero de los Nefianos; nonobstante estavan expelitos al puncto tal que se havevan reunito in uno so corpo nel val, juxta la ripa del fluvio Sidon.

**Alma 43:52** pertanto las armeas de Moroni los circumferevan, si, de ambas las partes del fluvio, porque a oriente havevan los homines de Lehi.

**Alma 43:53** pertanto, quando Zerahemna videva los homines de Lehi a oriente del fluvio Sidon, e las armeas de Moroni a occidente del fluvio Sidon, e que illos estavan circumferitos per los Nefianos, illos estavan terrorizatos.

**Alma 43:54** Ora Moroni, videndo lor terror, comandava a sus homines de cesar de efunder lor sangue.

#### Alma Capitulo 44

Moroni comanda a los Lamanianos de stipular una aliancia de pax pro non estar destruitos - Zerahemna repele l' oferta e la batalia continua - las armeas de Moroni baten los Lamanianos. Circa 74 - 73 a.C.

**Alma 44:1** E adveneva que illos se fermavan e aretravan uno paso. E Moroni diceva a Zerahemna: Zerahemna, nos non desideramos estar sanguinarios. Tu sapes que vos estate in nostras manes, totavia nos non desideramos ocider vos.

**Alma 44:2** nos non havemos venito in batalia contra vos pro versar vostro sangue pro obtener poter; e non desideramos portar necuno de vos sub lo jugo del sclavitude. Ma ista esta mesmo la causa per la qual vos havete venito contra nos; si, e vos estate incolerizatos con nos a causa de nostra religion.

**Alma 44:3** Ma ora vos videte que lo Senior esta con nos; e videte que illos vos have dato in nostras manes. E ora io voleria que vos comprendete que isto nos have estato acordato a motivo de nostra religion e de nostra fide in Cristo. E ora videte que vos non potete destruir ista nostra fide.

**Alma 44:4** Ora videte que ista esta la vera fide in Deo; si, videte que Deo nos adjutara e nos protegera e nos preservara, usque nos estaremos fideles a illo e a nostra fide e a nostra religion; e jamais lo Senior permitera que estamos destruitos, a minus que nos cademos in transgresion e renegamos nostra fide.

**Alma 44:5** e ora, Zerahemna, io te comando, in nome de eso Deo Omnipotente que have rinforsciato nostros bracios, a fin que nos poteva haver la victoria super vos, per nostra fide, per nostra religion, per nostros ritos de culto, per nostra eclesia e per lo sacro mantenimiento que nos debemos a nostras uxores e a nostros filios, per la libertate que nos liga a nostras teras e a nostro pais; si, e anque per mantener la sacra parola de Deo a la qual debemos tota nostra felicitate; e per toto lo que nos esta plus car -

**Alma 44:6** Si, e isto non esta toto; te comando, per totos los desiderios que havete de viver, de consignar nos vostras armas de guerra, e nos non cercaremos vuestro sangue, ma nos vos sparniaremos vostras vidas, si vos vaderete per vostra strata e non venirete plus a facer nos guerra.

**Alma 44:7** e ora, si non lo facete, vos estate in nostras manes, e io comandaro a mis homines de cader supra vos e de infliger a vuestros corpos feritas mortales, a fin que vos poterete estar ociditos; e ahora videremos qui havera poter super isto populo; si, videremos qui estara portato in sclavitude.

**Alma 44:8** e ora adveneva que quando Zerahemna haveva audito istas parolas, ilo avanciava e consignava su spada, su cimitara e su arco in las manes de Moroni diciendo: Ece ici nostras armas de guerra; nos las consignamos, ma nos non aceptaremos de facer uno juramento con vos que sabemos que nos violaremos, e aunque nostros filios; ma prendete nostras armas de guerra e permitete nos de parter; altermente nos conservaremos nostras spadas, e pereceremos o venceremos.

**Alma 44:9** nos non estamos de vostra fide; nos non credemos que estava Deo que nos have dato in vostras manes; ma credemos que estava vostra astucia que vos have preservato de nostras spadas. Estava vuestros pectorales e vuestros scutos que vos have preservato.

**Alma 44:10** e ora, quando Zerahemna haveva cesato de dicer istas parolas, Moroni le restituvea la spada e las armas de guerra que haveva recipito, diciendo: termineremos la batalia.

**Alma 44:11** Ora, io non poto renegar las parolas que havo declarato, pertanto, como vive lo Senior, vos non parterete, a minus que non facete juramento que non tornarete de novo a combater contra nos. Ora, como vos estate in nostras manes, nos versaremos vuestro sangue sur tereno, opure vos submitterete a las condiciones que havo proposto.

**Alma 44:12** e ora, quando Moroni haveva declarato istas parolas, Zerahemna prendeva su spada; e estava incolerizado contra Moroni, e ilo se precipitava pro ocider Moroni; ma mentre ilo altiava la spada, uno de los soldados

de Moroni la colpeva, facendo la cader a tera rumpendo l' impugnatura; e colpeva tambien Zerahemna, e taliava su scalpo que cadeva a tera. E Zerahemna se ocultava inter sus soldados.

**Alma 44:13** E adveneva que lo soldato que haveva colpito Zerahemna, recoligeva lo scalpo per los capilos e lo infilava sur la puncta de su spada e la tendeva verso ilos, diciendo a alta voce:

**Alma 44:14** asi como have cadito a tera isto scalpo, que esta lo scalpo de vuestro chef, asi caderete a tera totos vos a minus que non consignate vostras armas de guerra e partete con una alianza de pace.

**Alma 44:15** Ora haveva multos que, quando audeván istas parolas e videvan lo scalpo que estava sur la spada, estaban colpitos de pavor; e multos avanciavan e deponevan lores armas de guerra a los pedes de Moroni, e ilos facevan una alianza de pace. E a totos los que facevan alianza estava permitito de parter.

**Alma 44:16** Ora adveneva que Zerahemna estava extremadamente incolerizado e incitava lo resto de sus soldados al ira, pro lutar plus infatigabilemente contra los Nefianos.

**Alma 44:17** Ahora Moroni se irava, a causa del obstinacion de los Lamanianos, pertanto comandava a su populo de cargar los e de ocider los. E adveneva que ilos comenciavan a ocider los; si, e los Lamanianos se batevan con lores spadas e con totas lores forcias.

**Alma 44:18** Ma lor pel nuda e lores capites discoperitas los exponevan a las afilatas spadas de los Nefianos; si, ilos estava transfigitos e colpitos, e cadevan multo rapidamente sub las spadas de los Nefianos; e comenciavan a estar ociditos, como haveva profetizado lo soldato de Moroni.

**Alma 44:19** Ora Zerahemna, quando videva que estaban totos sur puncto de estar destruitos, critava con forcia a Moroni, prometendo que ilo, como tambien su populo, haveria facito alianza de non retornar a facer les guerra si ilos sparniavan la vita de los superviventes,

**Alma 44:20** E adveneva que Moroni comandava a sus soldados de fermar l' opera de

destruccion inter inter los Lamanianos. E prendeva las armas de guerra de los Lamanianos; e post que ilos havevan stipulato una alianza de pax, les estava concedido de parter.

Alma 44:21 Ora lo numero de lores mortos non estava contato a causa del grande numero; si, lo numero de lores mortos estava asatis grande, e inter los Nefianos e inter los Lamanianos.

Alma 44:22 E adveneva que iectavan lores mortos in las aguas del Sidon, que estaban trainatos per la aqua e sepelitos in las profunditate del mar.

Alma 44:23 E las arreas de los Nefianos, o de Moroni, retornavan a lor casas e a lor teras.

Alma 44:24 E asi terminava lo decimo octavo ano del regno de los judices sur populo de Nefi. E asi terminava la historia de Alma que estava scribita supra las platas de Nefi.

La naracion del populo de Nefi, de sus gueras e de sus disensiones al tempo de Helaman, secundo los registros de Helaman, que ilo faceva durante sus jornos.

Comprende los capitulos desde lo 45 al 62 inclusivo.

#### Alma Capitulo 45

Helaman crede a las parolas de Alma - Alma profetiza la destruccion de los Nefianos - ilo benedice e maledice lo pais - Alma esta rapito per lo Spirito como Moses - crescen las disensiones nel eclesia. Circa 73 a.C.

Alma 45:1 ora adveneva que lo populo de Nefi se alegrava imensamente perque lo Senior los haveva de novo liberato de las manes de lores inimicos; pertanto ilos rendevan gracias al Senior lor Deo, si, e gejunavan e oravan multo e adoravan Deo con gaudio imensamente grande.

Alma 45:2 E adveneva, nel decimo nono ano del regno de los judices sur populo de Nefi, que Alma veneva a su filio Helaman e le diceva: Credes tu a las parolas que te dicevo in merito a los registros que haven estado scribitos?

Alma 45:3 e Helaman le diceva: Si, io credo.

Alma 45:4 e Alma diceva de novo: Credes tu in Iesus Cristo, que venira?

Alma 45:5 e ilo diceva: Si, credo a totas las parolas que haves declarato.

Alma 45:6 e Alma le diceva de novo: obederas a mis comandamentos?

Alma 45:7 e ilo diceva: Si, obedero a tus comandamentos con toto mi corde.

Alma 45:8 Alora Alma le diceva: Tu esta benedicto; e lo Senior te facera prosperar in isto pais.

Alma 45:9 Ma io te debo profetizar qualcosa; ma lo que io te profetizaro tu non lo faceras cognoscer; si, lo que io te profetizaro non estara dato a cognoscer usque a quando la profecia se complera; pertanto scribe las parolas que io te dicero.

Alma 45:10 E istas estan las parolas: secundo lo spirito de revelacion que esta in me, io percipo que isto populo, los Nefianos, inter quatro cento anos desde quando Iesus Cristo se manifestara a ilos, degenerara in incredulitate.

Alma 45:11 Si, e alora ilos videran gueras e pestilencias, si, penurias e efusiones de sangue usque a que lo populo de Nefi estara extinguito --

Alma 45:12 Si, e isto perque ilos degeneraran in incredulitate e caderan in las operas tenebrosas, in la lascivitate e in omne sorta de iniquitate; si, io te dico que perque ilos pecaran contra una asi grande luce e cognoscimento, si, io te dico que, in eso jorno, la quarta generacion non pasara tota ante que vene ista grande iniquitate.

Alma 45:13 E quando venera eso grande jorno, arivara tosto lo tempo quando los que estan ora includitos con lo populo de Nefi, overo lor posteritate, non estara plus includito inter lo populo de Nefi.

Alma 45:14 Ma quiunque supervivera e non estara destruido in eso jorno grande e espaventabile, estara includito inter los Lamanianos e devenera como ilos, totos salvo pocos, que estaran apelatos los discipulos del Senior; e los Lamanianos los persegueran

usque a lor extincion. E ora, a causa del iniquitate, ista profecia se complera.

**Alma 45:15** e post que Alma haveva declarato istas parolas a Helaman, lo benediceva, e aunque sus otros filios; e benediceva aunque la tera per amor de los justos.

**Alma 45:16** E diceva: asi dice lo Senior Deo - maledicito estara lo pais, si, isto pais, usque a la destrucion, per totas las naciones, tribos, linguas e populos que practican lo mal, quando estaran plenamente maturos; e como have declarato, asi estara; porque ista esta la malediccion e la benedicion de Deo sur pais, porque lo Senior non pote considerar lo pecato con lo minimo grado de indulgencia.

**Alma 45:17** e ora, quando Alma haveva declarato istas parolas, benediceva la ecclesia, si, totos los que desde ahora in avante haverian restato firmes in la fide.

**Alma 45:18** E quando Alma haveva facito isto, parteva verso lo pais de Zarahemla, como pro vader al pais de Melek. E adveneva que necuno have audito plus parlar de ilo; e quanto a su morte o tumba, nos non sapemos nil.

**Alma 45:19** sapemos isto: que ilo estava uno homine recto; e se difundeva isto nel ecclesia, que ilo haveva estato rapito per lo Spirito, overo sepelito per la man del Senior, asi como Moses. Ma, las Scripturas dicen que lo Senior prendeva a Se Moses; e nos suponemos que ilo have recipito a Se aunque Alma nel spirito; pertanto, per isto motivo, non sapemos nil circa su morte e su tumba.

**Alma 45:20** e ora adveneva, al inicio del decimo-nono ano del regno de los judices sur populo de Nefi, que Helaman vadeva inter lo populo pro proclamar les la parola.

**Alma 45:21** e per via de lores gueras con los Lamanianos e de las multas parves disensiones e disordines que haveva inter lo populo, se revelava oportuno que la parola de Deo estava proclamata inter ilos, si, pro dar una regula in tota la ecclesia.

**Alma 45:22** pertanto Helaman e sus fratres partevan pro recuperar la ecclesia in toto lo pais, si, in omne citate desde una parte al altra del pais que estava posesito per lo populo de Nefi. E adveneva que ilos nominavan

sacerdotes e maestros ubique nel pais, in totas las ecclesias.

**Alma 45:23** e ora adveneva post que Helaman e sus fratres havevan nominato sacerdotes e maestros in las ecclesias, surgevan disensiones inter ilos e ilos non volevan plus prestar atencion a las parolas de Helaman e de sus fratres.

**Alma 45:24** Ma ilos se inorgoliavan, elevando se in superbia, a causa de lores imensas riquezas; pertanto ilos comenciava a considerar se ricos e non volevan plus prestar atencion a lor parolas, pro caminar rectamente ante Deo.

## **Alma Capitulo 46**

**Amalikia** conspira pro devener rege - Moroni altia lo moto de libertate - ilo apela a la union lo populo pro defender lor religion - los veros credentes estan apelatos Cristianos - Uno residuo de Jose estara preservato - Amalikia e los disidentes fugen al pais de Nefi - Los que non volen sustener la causa del libertate estan punitos a morte. Circa 73-72 a.C.

**Alma 46:1** E Adveneva que totos los que non volevan ascoltar las parolas de Helaman e de sus fratres se reunevan contra lores fratres.

**Alma 46:2** e ora estaban grandemente incoherizados, al puncto que estaban determinatos a ocider los.

**Alma 46:3** Ora, lo chef de los que estaban incoherizados contra lores fratres estava uno homine grande e forte; e su nome estava Amalikia.

**Alma 46:4** e Amalikia desiderava estar rege; e aunque los que estaban incoherizados desideravan que ilo estava lor re; e ilos estaban per la major parte, judices inferiores del pais, e aspiravan al poter.

**Alma 46:5** e ilos havevan estato convincitos per las adulaciones de Amalikia que si lo sustenevan e lo stabilicevan lor rege, ilo los haveria facito governatores del populo.

**Alma 46:6** asi ilos estaban incitatos per Amalikia a la disension, nonostante la predicacion de Helaman e de sus fratres, si,



nonobstante lor imensa preocupacion per la eclesia, porque ilos estavan sumos sacerdotes del eclesia.

**Alma 46:7** E haveva multos nel eclesia que credevan a las parolas adulatorias de Amalikia, pertanto ilos disentivan mesmo del eclesia; e asi los afaceres del populo de Nefi estavan multos precarios e periculosos, nonobstante la grande victoria que ilos havevan havito supra los Lamanianos e lo grande gaudio que ilos havevan havito per haver estato liberatos per la man del Senior.

**Alma 46:8** asi videmos con quanta rapiditate los filios de los homines oblidan lo Senior lor Deo, si, con quanta rapiditate comiten iniquitate e se lasan disviar per lo maligno.

**Alma 46:9** Si, e videmos tambien la grande perversitate que uno so homine multo perverso pote causar inter los filios de los homines.

**Alma 46:10** Si, videmos que Amalikia, porque estava uno homine multo astuto e uno homine de multas parolas adulatorias, induceva lo corde de multas personas a ager con perversitate; si, e a cercar de destruir la eclesia de Deo e de destruir la fundamenta del libertate que Deo les haveva acordato, overo la benedicion que Deo haveva mandato sur la facia de la tera per amor de los justos.

**Alma 46:11** e ora adveneva que quando Moroni, que estava lo comandante chef de las armeas de los Nefianos, haveva audito de istas disensiones, se incoherizava con Amalikia.

**Alma 46:12** E adveneva que ilo lacerava su mantelo; e ilo prendeva uno bordo de ilo e scribeva supra - In memoria de nostro Deo, de nostra religion, del libertate, de nostra pace, de nostras uxores e de nostros filios - e lo fixava nel culmine de una pertica.

**Alma 46:13** E ilo vesteva lo casco, lo pectoral e prendeva lo scuto, e ilo se cingeva la armatura circum los flancos; e prendeva la pertica con lo bordo de su mantelo sur la sumitate (e lo apelava lo moto de la libertate), se inclinava usque a tera e precava ardentemente su Deo a fin que las benediciones de la libertate restavan supra sus fratres usque uno grupo de cristianos remaneva in posesion del pais -

**Alma 46:14** de facto totos los veros credentes in Cristo, que pertinevan al eclesia de Deo, estava asi apelatos per los que non pertinevan al eclesia.

**Alma 46:15** E los que pertinevan al eclesia estavan fideles; si, totos los que estava veros credentes in Cristo prendevan supra se voluntariamente lo nome de Cristo, overo Cristianos, como estavan apelatos, a motivo de lor fide in Cristo, que debeva vener.

**Alma 46:16** E pertanto Moroni, a eso tempo, precava a fin que la causa de los Cristianos e la libertate del pais poterian estar favoritas.

**Alma 46:17** E adveneva post que ilo haveva aperito su anima a Deo, ilo denominava tota la tera a sud del pais Desolacion, si, tota la tera, a nord e a sud: pais electo e pais de la libertate.

**Alma 46:18** E ilo diceva: Certamente Deo non permitera que nos, que estamos dispreatos porque havemos prendito lo nome de Cristo, estamos calcatos e destruitos, usque nos non reapelamos ista condemnacion supra nos per nostras transgresiones.

**Alma 46:19** E quando Moroni haveva declarato istas parolas, vadeva inter lo populo brandindo in aer lo bordo de su mantelo, a fin que totos poterian vider la inscripcion que ilo haveva scribito supra, critando a alta voce, diciendo:

**Alma 46:20** totos los que volen mantener isto moto sur pais, venen avante in la forcia del Senior, pro facer aliancia de mantener lores directos e lor religion, a fin que lo Senior Deo pote benedicer los.

**Alma 46:21** E adveneva que quando Moroni haveva proclamato istas parolas, lo populo veneva con las armaturas cingitas sur los flancos lacerando lor vestes in signo, overo como aliancia, que ilos non haverian abandonato lo Senior lor Deo; o, in otras parolas, se ilos haverian transgredito a los comandamentos de Deo, o haverian cadito in transgresion, e si ilos se vergoniaran de prender supra se lo nome de Cristo, lo Senior los haveria lacerato, como ilos havevan lacerato lores vestes.

**Alma 46:22** Ora estava isto lo pacto que ilos facevan, e ilos ictavan lores vestes a los pedes de Moroni, diciendo: Nos facemos aliancia con

nostro Deo que estaremos destruidos, como nuestros fratres del pais a nord, si nos caderemos in transgresion; si, ilo nos pote iectar a los pedes de nuestros inimicos, mesmo como nos havemos iectato nostras vestes a tus pedes pro estar calcatas sub los pedes, si nos caderemos in transgresion.

**Alma 46:23** Moroni les diceva: nos estamos uno residuo del posteritate de Jacob; si, nos estamos uno residuo del posteritate de Jose, cujo mantelo estava lacerato per sus fratres in multos fragmentos; si, e ora nos debemos recordar de obedier a los comandamentos de Deo, o nostras vestes estaran laceratas per nuestros fratres e nos estaremos iectatos in prision, o venditos, o ociditos.

**Alma 46:24** Si, prenservamos nostra libertate, como uno residuo de Jose; si, recordamos las parolas de Jacob ante de su morte, perque ilo videva que uno bordo del mantelo de Jose haveva estato preservato e non se haveva decomponito. E ilo diceva: asi como isto residuo del veste de mi filio have estato preservato, asi uno residuo del posteritate de mi filio estara preservato per la man del Senior, que lo prendera a Se, mentre lo resto del posteritate de Jose perecera, mesmo como lo resto de su veste.

**Alma 46:25** Ora isto porta dolor a mi anima; nonobstante mi anima jubila in mi filio, a motivo del parte de su posteritate que estara conducita a Deo.

**Alma 46:26** Ora istas estavan las parolas de Jacob.

**Alma 46:27** e ora, qui sape si lo residuo del posteritate de Jose que perecera como su veste, estan los que se havan separato de nos? Si, e ibi estaremos aunque nos, si nos non restamos firmes in la fide in Cristo.

**Alma 46:28** e ora adveneva que quando Moroni haveva declarato istas parolas, avanciava e mandava aunque reuner, in totas las partes del pais nel qual existevan disensiones, totas las personas que desideravan mantener lor libertate, resister a Amalikia e a los que se havevan separato, que estavan apelatos Amalikianos.

**Alma 46:29** E adveneva que quando Amalikia videva que lo populo de Moroni estava plus

numeroso de los Amalikianos - e videva tambien que su populo haveva dubitas in merito al justicia de la causa que ilos havevan interprendito - pertanto, timendo de non poter atinger lo scopo, ilo prendeva los de su populo que volevan seguer lo e ilo vadeva al pais de Nefi.

**Alma 46:30** Ora Moroni pensava que non estava oportuno que los Lamanianos recipevan ulteriores reforciamento; pertanto ilo pensava de reseca lo populo de Amalikia, overo de prender los e de portar los retro e de poner a morte Amalikia; si, perque ilo sapeva que ilos haverian incitato los Lamanianos al ira e los haverian inducito a combater contra de ilos; e sapeva tambien que Amalikia lo haveria facito pro poter obtener sus scopos.

**Alma 46:31** pertanto Moroni pensava que estava oportuno prender sus armeas, que se havevan reunido e armato e havevan stipulato l' aliancia de mantener la paxe e adveneva que ilo prendeva su arma e marchava con sus tendas nel deserto pro taliar la strata a Amalikia nel deserto.

**Alma 46:32** E adveneva que ilo faceva secundo sus desiderios, e marchava nel deserto e atingeva las armeas de Amalikia.

**Alma 46:33** E adveneva que Amalikia fugeva con uno parve numero de sus homines, e los remanentes estavan consignatos in las manes de Moroni e estavan portatos retro nel pais de Zarahemla.

**Alma 46:34** Ora Moroni, estando uno que haveva estato nominato per los judices supremos e per la voluntate del populo, pertanto haveva poter, secundo su voler, sur las armeas de los Nefianos, pro stabilecer e exercitar autoritate supra ilos.

**Alma 46:35** E adveneva que ilo poneva a morte quiunque, inter los Amalikianos, non voleva intrar in aliancia pro sustener la causa de libertate, a fin que poterian mantener uno governo liber; e somente pocos refusavan l' aliancia de librtate.

**Alma 46:36** E adveneva tambien que ilo faceva in modo que lo moto de libertate estava hisato supra omne ture que estava in toto lo pais posedito per los Nefianos; e asi, Moroni

instalava lo standardo de libertate inter los Nefianos.

Alma 46:37 E comenciava a haver de novo pace nel pais; e asi ilos mantenevan la pace nel pais usque quasi al fin del decimo nono ano del regno de los judices.

Alma 46:38 e Helaman e los sumos sacerdotes mantenevan tambien l' ordine nel eclesia; si, per lo spacio de quatro anos havevan tanta pace e gaudio in la eclesia.

Alma 46:39 E adveneva que haveva multos que morevan credendo firmamente que lor anima haveva estato salvata per lo Senior Iesus Cristo; asi ilos lasavan isto mundo con alegria.

Alma 46:40 E haveva algunos que morevan de febres que estavan asatis frecuentes nel pais in certas saisons del ano - ma non tanto per las febres, a motivo de las excelentes qualitates de multas plantas e radices que Deo haveva preparato pro remover la causa de las malatias a las quales los homines estavan subiectatos per la natura del clima --

Alma 46:41 Ma haveva multos que morevan longevos; e los que morevan nel fide in Cristo estan felices con ilo, como nos debemos suponer.

#### Alma Capitulo 47

Amalikia usa lo tradimento, lo homicidio e l' intriga pro devener rege de los Lamanianos. Los descendentes de los Nefianos estan plus iniquos e feroces de los Lamanianos. Circa 72 a.C.

Alma 47:1 Nos tornaremos ora a la nostra historia a Amalikia e a los que havevan fugito con ilo al deserto; porque, ilo haveva prendito los que havevan vadito con ilo e haveva ascendito al pais de Nefi, inter los Lamanianos, e incitava los Lamanianos al ira contra lo populo de Nefi, al puncto que lo rege de los Lamanianos emanava una proclamacion in toto su pais, inter toto su populo, a fin que ilos se reunen de novo pro vader a combater contra los Nefianos.

Alma 47:2 E adveneva que quando la proclamacion haveva estato difundito inter ilos,

ilos havevan grande timor; si, ilos timevan de displacer al rege, e ilos timevan tambien de vader a combater contra los Nefianos, timendo de perder la vita. E adveneva que ilos non volevan, overo la major parte de ilos non voleva, obedier a los comandamentos del rege.

Alma 47:3 e ora adveneva que lo rege se incoherizava a causa de lor disobediencia; pertanto ilo dava a Amalikia lo comando que la parte de su arma que haveva estato obediente a sus ordines de vader a obligar a prender las armas a los disobedientes.

Alma 47:4 Ora isto estava lo desiderio de Amalikia, porque, estando ilo uno homine mucho astuto in facer lo mal, concipeva dunque in su corde uno plano pro distronar lo rege de los Lamanianos.

Alma 47:5 e ora ilo haveva obtenito lo comando de esas partes de los Lamanianos que estavan in favor del rege; e cercava postea de ganar aunque lo favor de los que non estava obedientes; pertanto andava al loco que estava apelato Onida, porque ibi havevan fugito totos los Lamanianos; porque ilos haveva vidito l' arma que arivava, e supondo que ilos estavan venendo pro destruir los, ilos havevan dunque fugito a Onida, nel loco del armas.

Alma 47:6 e ilos haveva nominato uno homine que estava lor rege e chef, havendo prendito in lor mente la determinata resolucion que ilos non se haverian subiugato a vader contra los Nefianos.

Alma 47:7 E adveneva que ilos se havevan reunido sur la sumitate del monte que se apelava Antipa, pro preparar se a combater.

Alma 47:8 Ora Amalikia non haveva l' intencion de combater secundo los comandamentos del rege; ma ilo haveva l' intencion d'obtener lo favor de las armas de los Lamanianos pro poter miter se a lor capite, distronar lo rege e prender posesion del regno.

Alma 47:9 e adveneva que ilo faceva in modo que su arma instalava las tendas nel val que estava juxta lo monte Antipa.

Alma 47:10 E adveneva que de nocte ilo mandava una ambasciata secreta sur monte Antipa, desiderando que lo chef de los que estavan sur monte, cujo nome estava Lehonti,

descendeva al pede del monte, porque ilo desiderava parlar le.

**Alma 47:11** E adveneva que quando Lehonti recipeva lo mesage, ilo non ozava descender al pede del monte. E adveneva que Amalikia mandava de novo una secunda vice a invitar lo a descender. E adveneva que Lehonti non voleva; e ilo mandava de novo, per la tercia vice.

**Alma 47:12** E adveneva que quando Amalikia videva que non poteva convincer Lehonti a descender del monte, ascendeva ilo sur monte, quasi usque al campo de Lehonti; e mandava per la quarta vice su mesage a Lehonti, invitando lo a descender e a portar con se sus guardas.

**Alma 47:13** E adveneva que quando Lehonti haveva descendito con sus guardas usque a Amalikia, Amalikia lo invitava a descender con su arnea durante la nocte e a circumferer lor campamento los homines supra los quales lo rege le haveva dato lo comando; e ilo los haveria consignato in las manes de Lehonti, a pacto que Lehonti haveria facito Amalikia lo secundo comandante del integra arnea.

**Alma 47:14** E adveneva que Lehonti descendeva con sus homines e circumfereva los homines de Amalikia, e ante que ilos se eveliavan al alba del jorno, ilos estavan circumferitos per las arneas de Lehonti.

**Alma 47:15** E adveneva que quando ilos videvan de estar circumferitos ilos suplicavan Amalikia de permitir que ilos se unevan a lores fratres, pro non estar destruitos. Ora, isto estava mesmo lo que Amalikia desiderava.

**Alma 47:16** E adveneva que ilo consignava sus homines, contrariamente a los ordines del rege. Ora isto estava lo que Amalikia desiderava, pro poter realizar sus designos de distronar lo rege.

**Alma 47:17** Ora, estava uso inter los Lamanianos, que si lor comandante veneva ocidito, nominar lo secundo comandante como comandante supremo.

**Alma 47:18** E adveneva que Amalikia mandava uno de sus servos administrar veneno a parves doses a Lehonti, e ilo moreva.

**Alma 47:19** Ora, quando Lehonti estava morto, los Lamanianos nominavan Amalikia lor chef e comandante supremo.

**Alma 47:20** E adveneva que Amalikia marchava con sus arneas (perque ilo haveva obtenito lo que desiderava) usque al pais de Nefi, al citate de Nefi, que estava la citate principal.

**Alma 47:21** E lo rege sorteava a incontrar lo con sus guardas, porque ilo suponeva que Amalikia haveva complito sus ordines e que Amalikia haveva reunito una asi grande arnea pro vader a combater contra los Nefianos.

**Alma 47:22** Ma quando lo rege sorteava a incontrar lo, Amalikia mandava sus servos al incontro del rege. E ilos vadevan e se inclinavan ante al rege, como pro honorar lo a causa de su grandeza.

**Alma 47:23** E adveneva que lo rege extendeva la man pro altiar los, como estava de uso inter los Lamanianos, in signo de pace, uso que ilos havevan prendito de los Nefianos.

**Alma 47:24** E adveneva que quando los haveva altiato lo primo, isto pugnava lo rege al corde; e lo rege cadeva a tera.

**Alma 47:25** Alora los servos del rege fugevan; e los servos de Amalikia critava, diciendo:

**Alma 47:26** los servos del rege lo haven pugnato al corde, e ilo have cadito, e ilos haven fugito; venite a vider.

**Alma 47:27** E adveneva que Amalikia comandava a sus arneas de avanzar pro vider que cosa haveva evenito al rege; e quando havevan arivato al loco e havevan trovato lo rege que jaceva in su sangue, Amalikia fingeva de estar incoherizado e diceva: Quiunque amava lo rege, persegue sus servos, a fin que ilos poten estar ociditos.

**Alma 47:28** E adveneva que totos los que amavan lo rege, quando audevan istas parolas, vadevan a perseguer los servos del rege.

**Alma 47:29** Ora, quando los servos del rege videvan una arnea que los perseguera, ilos se espaventavan de novo e fugevan al deserto; e ilos arivavan al pais de Zarahemla e ilos se unevan al populo de Amon.

**Alma 47:30** E l' ardea que los perseguava tornava retro, post haver los perseguito in van; e asi Amalikia, con fraude, conquistava lo corde del populo.

**Alma 47:31** E adveneva que lo die seguente ilo intrava in la citate de Nefi con sus ardeas e prendeva posesion del citate.

**Alma 47:32** e ora adveneva que la regina, quando haveva audito que lo rege haveva estato ocidito - porque Amalikia haveva mandato una ambasciata al regina pro informar la que lo rege haveva estato ocidito per sus servos, que ilo los haveva perseguito con su ardea, in van, e que ilos havevan fugito --

**Alma 47:33** pertanto, quando la regina haveva recipito isto mesage, ila mandava a peter a Amalikia de sparniar lo populo del citate; e ila desiderava anque que ilo intrava in su demora; e ila lo invitava anque a portar con se los testes pro atestar circa la morte del rege.

**Alma 47:34** E adveneva que Amalikia prendeva lo mesmo servo que haveva ocidito lo rege, e totos los que estavan con ilo, e vadeva al la regina, al loco ubi ila estava sedita; e totos davan testimonio ante ila que lo rege haveva estato ocidito per sus servos; e dicevan anque: ilos haven fugito; non esta forse isto uno testimonio contra ilos? E asi ilos satisfacevan la regina circa la morte del rege.

**Alma 47:35** E adveneva que Amalikia conquistava lo corde de la regina e ilo la prendeva in sposa; e asi, con fraude e con la adjuta de sus astutos servitores, ilo obteneva lo regno; si, ilo estava recognoscito rege in toto lo pais, inter toto lo populo de los Lamanianos, que estava composto per Lamanianos, Lemuelianos e per Ismaelianos e per totos los descendentes de los Nefianos, desde lo regno de Nefi usque al tempo presente.

**Alma 47:36** Ora istos descendentes, havendo la mesma instruccion e lo mesmo cognoscimento de los Nefianos, si, havendo stato instruito nel mesmo cognoscimento del Senior, nonostante isto, extranio a dicer lo, non multo tempo post haver se separato, ilos devenivan plus induratos e impenitentes, plus selvages, iniquos e feroces de los Lamanianos --abiberando se de las tradiciones de los Lamanianos, cedendo al

indolencia e a omne sorta de lascivitate; si, oblidando integralmente lo Senior lor Deo.

## **Alma Capitulo 48**

Amalikia incita los Lamanianos contra los Nefianos - Moroni prepara su populo a defender la causa del Christianos - ilo gaude del libertate e del obediencia e esta uno potente homine de Deo. Circa 72 a.C.

**Alma 48:1** e ora adveneva que quando Amalikia haveva obtenito lo regno, ilo comenciava a incitar lo corde del Lamanianos contra lo populo de Nefi; si, ilo apelava algunas personas a parlar al Lamanianos del lor tures contra los Nefianos.

**Alma 48:2** E asi ilo incitava lor corde contra los Nefianos, e asi in l' ultima parte del decimo nono ano del regno del judices, havendo ilo realizato usque a isto puncto sus designos, si, havendo ilo devenito rege del Lamanianos, ilo cercava anque de regnar super toto lo pais e super totos los populos que estavan nel pais, super los Nefianos como tambien super los Lamanianos.

**Alma 48:3** ergo ilo haveva realizato sus designos, porque ilo haveva indurato lo corde del Lamanianos e cecato lor mente, e ilo les haveva incitato al ira, asi que ilos havevan reunito una numerosa ardea pro vader a combater contra los Nefianos.

**Alma 48:4** porque ilo haveva decidito, gracias al superioritate numerica de su populo, a dominar los Nefianos e a reducir los in sclavitude.

**Alma 48:5** E asi ilo nominava capitanos in capite al Zoramitas, estando istos plus familiares con las forcias del Nefianos, con lor refugios e con los punctos debiles de lores citates; ergo ilo los nominava capitanos in capite de sus ardeas.

**Alma 48:6** E adveneva que ilos levavan lo campo e ilos se movevan verso lo pais de Zarahemla, nel deserto.

**Alma 48:7** E adveneva que, dum Amalikia estava in tal modo obtenendo lo poter per medio del intrico e fraude, Moroni, de altera

parte, haveva preparato la mente del populo a remaner fidel al Senior lor Deo.

**Alma 48:8** Si, ilo haveva reforciato las armeas del Nefianos e ilo haveva construido fortes e refugios; altiando circum a ilos, teraplenos pro proteger sus armeas, e ilo haveva erigito tambien muros de petra, circum a lores citates e sur las fronteras de lores teras; si, circum lo pais.

**Alma 48:9** E ilo disponeva lo plus grande numero de homines in las fortificaciones plus debiles; e asi ilo fortificava e reforciava lo pais posedito per los Nefianos.

**Alma 48:10** E asi ilo se preparava a sustener lor libertate, lor teras, lor uxores, lor filios e lor pace, a fin que ilos poterian viver nel Senior lor Deo e a fin que ilos poterian mantener lo que estava apelato per lor inimicos; la causa del Cristianos.

**Alma 48:11** E Moroni estava uno homine forte e potente; ilo estava uno homine de perfecto intendimento; si, uno homine que non haveva placer in versar sangue; uno homine cuja anima gaudeva del libertate e del independencia del servitude e del sclavitude, de su pais e de sus fratres;

**Alma 48:12** Si, uno homine cujo corde estava inflato de gratitude verso su Deo per los multos privileges e las multas benediciones que ilo haveva versato supra su populo; uno homine que laborava infatigablemente per lo ben e la securitate de su populo.

**Alma 48:13** Si, e ilo estava uno homine firme in la fide in Cristo, e ilo haveva jurato solemnemente de defender su populo, sus directos, su pais, su religion anque a costo de su sangue.

**Alma 48:14** Ora, al Nefianos haveva estato inseniato a defender se contra lores inimicos, usque al efusion de sangue, si estava necesario; si, e les haveva estato inseniato a non ofender jamais, si, e a non usar jamais la spada excepto que contra uno inimico, e solamente pro defender lor vita.

**Alma 48:15** E ista estava lor fide, que, agendo asi, Deo los haveria facito prosperar nel pais, o, in otras parolas, si ilos estarian fideles e

obedientes al comandamentos de Deo, ilo les haveria facito prosperar nel pais; si, ilo les haveria advertito de fugir o de preparar se al guerra, secundo lo periculo;

**Alma 48:16** e anque que Deo les haveria dato a cognoscer ubi ilos deverian vader pro defender se contra lores inimicos; e, asi facendo, lo Senior les haveria liberato; e tal estava la fide de Moroni, e su corde in isto se glorificava; "non in efusion de sangue ma in facer lo ben, in preservar su populo, si, in obeder al comandamentos de Deo, si, e in resister al iniquitates.

**Alma 48:17** Si, in veritate, in veritate io vos dico, si totos los homines estavan, estarian ora o estaran jamais in futuro similes a Moroni, los poderes del inferno estarian vincitos pro sempre; si, lo diablo non haveria plus poter super lo corde del filios del homines.

**Alma 48:18** ilo estava uno homine similar a Amon, filio de Mosias, si, e anque al otros filios de Mosias, si, e anque como Alma e sus filios; perque ilos estavan totos homines de Deo.

**Alma 48:19** Ora Helaman e sus fratres non estavan minus utiles de Moroni al populo; perque ilos predicavan la parola de Deo e ilos baptizavan a la penitencia totos los que volevan ascoltar lores parolas.

**Alma 48:20** E asi ilos vadevan circum, e lo populo se humiliava a motivo de lores parolas, al puncto que ilos estavan altamente favoritos per lo Senior e asi ilos estavan liberatos del gueras e del contenciones internas, si, per lo spacio de ben quatro anos.

**Alma 48:21** Ma, como io ha dicitio, nel ultima parte del decimo nono ano, si, nonobstante la pace que existeva inter ilos, ilos estavan obligatos con reluctancia a bater se contra lores fratres, los Lamanianos.

**Alma 48:22** Si, e al fin lores gueras contra los Lamanianos non cesavan jamais per lo spacio de multos anos, nonobstante lor grande reluctancia.

**Alma 48:23** Ora, ilos estavan displacitos de prender armas contra los Lamanianos, perque ilos non trovavan placer in versar sangue; si, e isto non estava toto – ilos estavan displacitos de

estar lo medio pro mandar tantos de lores fratres foras de isto mundo, in uno mundo eternal, non preparatos a incontrar lor Deo.

**Alma 48:24** Nonobstante ilos non potevan permitir se de sacrificar lor vita, e que lores uxores e lores filios estarian masacratos per la barbara crueltate de qui una vice estavan lores fratres, si, e que se haveva separato de lor eclesia, e que les haveva abandonato e ora ilos venivan a destruir los, unitos al Lamanianos.

**Alma 48:25** Si, ilos non potevan suportar que lores fratres gaudevan del sangue del Nefianos, dum existeva qualcuno que obedeva al comandamentos de Deo, porque las promisa del Senior estavan que, si ilos obedevan a sus comandamentos, ilos haverian prosperato nel pais.

#### Capitulo 49

Los Lamanianos invasores non atingen a prender las citates fortificatas de Amoniha e Noe - Amalikia maledice Deo e jura de biber lo sangue de Moroni - Helaman e su fratres continuan a reforciar la eclesia. Circa 72 a.C.

**Alma 49:1** e adveneva que nel decimo primo mense del decimo nono ano, nel decimo jorno del mense, las armeas del Lamanianos se videvan avvicinar al pais de Amoniha.

**Alma 49:2** e la citate haveva estato reconstruita e Moroni haveva stacionato una arnea apud los confines de la citate, e ilos havevan acumulato del tereno circum pro proteger se de las flechas e de las petras del Lamanianos; porque ilos combatevan con petras e con flechas.

**Alma 49:3** io dicevo que la citate de Amoniha haveva estato reconstruita. Si, io vos dico, que ila haveva estato reconstruita in parte; e pois que los Lamanianos la havevan destruita una vice a causa del iniquitate del populo, ilos suponevan que esa estaria de novo una facile preda pro ilos.

**Alma 49:4** Ma quanto estava grande lor delusion; porque los Nefianos havevan excavato un teraplano circum, que estava talmente alto que los Lamanianos non potevan lancear lor petras e lor flechas contra los

Nefianos in modo efficace, ni ilos potevan atacar los Nefianos, salvo trans la porta de entrata.

**Alma 49:5** ora, in ista ocasion los principales capitanos del Lamanianos estavan grandemente stupitos a causa de la sageza del Nefianos in preparar lor placias de defensa.

**Alma 49:6** Porque los chefes del Lamanianos havevan credito que, a causa de lor grande numero, si, ilos havevan suponito que ilos haverian estato favoritos nel ataco como ilos havevan estato usque a allora; si, ilos se havevan tambien preparatos con scutos e cuirasas; e ilos estavan anque preparatos con vestes de pel, si, vestes multo spisas pro coperir lor nuditate.

**Alma 49:7** e asi preparatos, ilos suponevan de poter facilmente dominar e submiter lor fratres al jugo del sclavitude, o ocider los e masacrar los facilmente.

**Alma 49:8** Ma con lor extremo stupor, los Nefianos se havevan preparato in una manera que non se haveva oraa ante vidito inter los filios de Lehi. Ilos estavan dunque preparatos pro combater los Lamanianos secundo las instrucciones de Moroni.

**Alma 49:9** E adveneva que los Lamanianos, o in altras parolas los Amalikitias, estavan grandemente stupitos per lor modo de preparar se a la guerra.

**Alma 49:10** ora, si rege Amalikia haveva descendito del pais de Nefi a capite de su arnea, forse ilo haveria comandato que los Lamanianos atacavan los Nefianos in la citate de Amoniha, porque ilo non se curava del sangue de su populo.

**Alma 49:11** Ma Amalikia non haveva venito in persona a combater. E sus principales capitanos non ozavan atacar los Nefianos in la citate de Amoniha, porque Moroni haveva modificato la direcion del afaceres del Nefianos, tanto que los Lamanianos estavan frustratos ante lores locos de refugio e ilos non potevan atacar los.

**Alma 49:12** ergo ilos se retiravan al deserto, ilos levavan lo campo e marchavan verso lo pais de Noe, ilos suponevan que Noe estava lo

loco plus vicin e plus facile pro combater contra los Nefianos.

Alma 49:13 pois que los non sapevan que Moroni haveva fortificato, o in otras parolas ilo haveva construido fortificaciones de defensa in omne citate, in toto lo pais circumstante; los dunque marchavan verso la tera de Noe con una firme determinacion; si, lores principales capitanos se reunivan e los juravan que los haverian destruido lo populo de la citate.

Alma 49:14 Ma con lor stupor, la citate de Noe que usque a ahora haveva estado un loco debile, haveva ora devenito forte per merito de Moroni; si, usque a superar la forcia de la citate de Amoniha.

Alma 49:15 e isto estava sage de parte de Moroni; porque ilo haveva pensato que los se haverian espaventato a la citate de Amoniha; e como la citate de Noe haveva estado usque a ahora la parte plus debile del pais, ergo los haverian marchato ibi pro combater; e asi estava secundo su plano.

Alma 49:16 e Moroni nominava Lehi como principal capitano de la citate; e ilo estava lo mesmo Lehi que haveva combatito contra los Lamanianos nel val a oriente del fluvio Sidon.

Alma 49:17 e adveneva que quando los Lamanianos percipevan que Lehi comandava la citate, los estaban novamente deluditos, porque los timevan grandemente Lehi; nonostante lores principales capitanos havevan jurato solemnemente de atacar la citate; ergo los facevan avanzar lores armeas.

Alma 49:18 ora, los Lamanianos non potevan entrar in lores fortes de defensa per necuna altra via salvo l' intrata, a causa del altitude del margines que havevan estado altiados e del profunditate del fosato que haveva estado excavato circum, excepto que ante l' intrata.

Alma 49:19 E asi los Nefianos estaban promptos con petras e flechas pro destruir qui tentava la scalata pro entrar nel forte per qualunque altro loco.

Alma 49:20 los estaban asi preparatos, si, con uno corpo de lores homines plus fortes, con spadas e fundas, pro abater qui haveria tentato de intrar in lor loco de defensa trans la porta

de intrata; e asi los estaban preparatos a defender se contra los Lamanianos.

Alma 49:21 E adveneva que los capitanos del Lamanianos portavan lores armeas ante la porta de intrata e los comenciavan a lutar con los Nefianos, con l' intencion de intrar nel forte; ma los estaban repulsatos varias vices, e los sufrevan enormes perditas.

Alma 49:22 ora, quando los percipevan que los non potevan dominar los Nefianos trans lo pasage, los comenciavan a demoler los margines de tera pro obtener uno pasage pro lores armeas, pro haver equal possibilitate de combater; ma in ista tentativa los estaban scopatos via per las petras e per las flechas que estaban lanceatas contra los; e in vice de replenar lo fosato con la tera del margines, esos estaban replenatos in certa mensura con lores corpos mortos e feritos.

Alma 49:23 asi los Nefianos potevan dominar completamente lores inimicos; ma los Lamanianos continuavan a cercar de destruir los Nefianos usque totos lores capitanos estaban ociditos; si, e plus de mil Lamanianos estaban ociditos; dum, del altro canto, non existeva una so anima del Nefianos que haveva estado ocidita.

Alma 49:24 E haveva circa cinquenta que estaban feritos, inter los qui havevan estado exponitos a las flechas del Lamanianos trans lo pasage; ma los estaban protegitos per lores scutos, cuirasas e cascos, ergo lores feritas estaban a las gambas, multas de las quales estaban graves.

Alma 49:25 E adveneva que quando los Lamanianos videvan que lores principales capitanos havevan estado totos ociditos, los fugivan verso lo deserto. E adveneva que los tornavan al pais de Nefi pro informar lo rege Amalikia, qui estava Nefiano de nascencia, circa las grandes perditas.

Alma 49:26 E adveneva que Amalikia estava grandemente incolorizato con su populo, porque los non havevan realizato sus desiderios sur Nefianos; los non los havevan subjugato a la sclavitude.

Alma 49:27 Si, ilo estava grandemente incolorizato, e ilo malediceva Deo, e anque



Moroni, e ilo jurava solemnemente que ilo haveria bibito su sanguine; e isto porque Moroni haveva obedito a los comandamentos de Deo al preparar la salvacion de su populo.

Alma 49:28 in vice lo populo de Nefi dava gracias al Senior lor Deo per su incomparabile poter pro liberar les de las manes de lores inimicos.

Alma 49:29 E asi terminava lo decimo nono ano del regno del judices sur populo de Nefi.

Alma 49:30 Si, e existeva paxe continua inter ilos e una grandisima prosperitate nel ecclesia, a motivo del obediencia e del diligencia que ilos prestavan a la parola de Deo que les estava proclamata per Helaman, Shiblon, Corianton e per Amon e per su fratres si, e per totos ilos qui havevan estado ordinatos per lo santo ordine de Deo, estando ilos baptisatos con lo baptismo de penitencia e in viatos a predicar inter lo populo.

#### Alma Capitulo 50

Moroni fortifica las teras del Nefianos – ilo construe multas novas citates - gueras e destruciones inter los Nefianos in los dies de lor perversitate e abominaciones - Morianton e sus disidentes estan batitos per Teancum - Nefiah more e su filio Pahoran ocupa la sede del juicio. Circa 72-67 a.C.

Alma 50:1 e ora adveneva que Moroni continuava a facer preparativos de guera pro defender su populo contra los Lamanianos; porque, al principio del vintesimo ano del regno del judices, ilo faceva in modo que sus armeas comenciavan a excavar cumulos de tera circum a todas las citates, ubique in toto lo pais que estava posedito per los Nefianos.

Alma 50:2 E supra istos cumulos de tera ilo faceva plantar truncos, si, palisatas construitas al alteza de homine circum la citate.

Alma 50:3 E supra istas palisatas ilo faceva construir una estructura de picos, construitas circum que estaban fortes e altos.

Alma 50:4 E ilo faceva eriger tures plus altas que las construciones de picos, e faceva tambien construir placias de defensa supra istas tures, asi que las petras e las flechas del Lamanianos non los poteria ferir.

Alma 50:5 e asi ilos potevan lancear petras de esas tures, secundo lor placer e secundo lor forcias, e ocider qui tentava de avvicinar se al muros del citate.

Alma 50:6 e asi Moroni preparava fortificaciones circum omne citate del pais pro defender los de lores inimicos.

Alma 50:7 E adveneva que Moroni faceva avanciar sus armeas nel deserto oriental; si, e ilos avanciavan e expelevan totos los Lamanianos que estaban nel deserto oriental e obligavan los Lamanianos a tornar a lores proprias teras, situatas a sud del pais de Zarahemla.

Alma 50:8 E lo pais de Nefi se extendeva in linea recta desde la mar oriental usque al mar occidental.

Alma 50:9 E adveneva que quando Moroni haveva expelito totos los Lamanianos foras del deserto oriental, que estava a nord de las teras in lor posesion, ilo faceva in modo que los habitantes del pais de Zarahemla e del pais circumstantes avanciavan nel deserto oriental, usque al confines apud la ripa del mar, pro prender posesion del pais.

Alma 50:10 E Moroni stacionava anque armeas a sud, al confines de lores territorios, e ilo les faceva eriger fortificaciones pro oferer securitate a su soldados e a su populo contra lores inimicos.

Alma 50:11 E asi Moroni confinava totos las forcias del Lamanianos nel deserto oriental, si, e anque a occidente, fortificando la frontiera inter Nefianos e Lamanianos inter lo pais de Zarahemla e lo pais de Nefi, desde la mar occidental, pasando juxta la fonte del fluvio Sidon - e los Nefianos havevan toto lo pais a nord, si, toto lo pais que estava a nord del pais de Abundancia, a lor disposicion.

Alma 50:12 asi Moroni, con sus armeas, que aumentavan omne jorno a motivo de las garantias de proteccion que sus construciones oferevan, cercava de truncar la fortia e lo poter del Lamanianos de las teras in lor posesion, a fin que los Lamanianos non havevan plus poter sur las teras in lor posesion.

**Alma 50:13** E adveneva que los Nefianos comenciavan a fundar una citate, e ilos la apelavan con lo nomine de Moroni, e ila estava juxta la mar oriental a sud, sur la frontiera del territorios del Lamanianos.

**Alma 50:14** E ilos comenciavan tambien a fundar una citate inter la citate de Moroni e la citate de Aaron, que uneva los confines de Aaron e de Moroni; e ilos la apelavan, citate o pais de Nefiah.

**Alma 50:15** E in eso mesmo ano ilos comenciavan aunque a construir muchas citates a nord, e in una de ilas que apelavan Lehi, que estava a nord, juxta la ripa del mar, ilos usavan uno stilo particular.

**Alma 50:16** E asi finiva lo vintesimo ano.

**Alma 50:17** E lo populo de Nefi se trovava in istas condiciones de prosperitate al inicio del vintesimo primo ano del regno del judices sur populo de Nefi.

**Alma 50:18** E ilos prosperavan grandemente devenendo multo ricos, si, e ilos se multiplicavan e devenivan fortes nel pais.

**Alma 50:19** E asi nos videmos quanto estan misericordiosos e justos totos los actos del Senior qui compleva totas sus parolas pro los filios de los homines; si, nos pote vider que aunque in ista ocasion se complivan las parolas que ilo diceva a Lehi:

**Alma 50:20** benedicite estas tu e tus filios; e ilos estaran benedicitos; dum ilos obediran a mis comandamentos ilos prosperaran nel pais. Ma recorda, que si ilos non obediran a mis comandamentos, ilos eseran secatos de la presencia del Senior.

**Alma 50:21** E nos videmos que se complevan istas promisas facitas al populo de Nefi; porque estaban lores litigios e contenciones, si, lores homicidios e saqueos, lor idolatria e actos de luxuria e lores abominaciones, que portavan supra ilos las gueras e las destrucciones.

**Alma 50:22** E qui estava fidel e obediente al comandamentos del Senior estava liberato in omne ocasion, dum milenias de lores iniquos fratres estaban destinatos al sclavitude o a

perecer de spada o a degenerar in incredulitate e a miscer se con los Lamanianos.

**Alma 50:23** Ma non haveva existito jamais uno periodo plus felice inter lo populo de Nefi, desde los dies de Nefi, que al tempo de Moroni, si, mesmo in eso tempo, nel vintesimo primo ano del regno de los judices.

**Alma 50:24** E adveneva que aunque lo vintesimo secundo ano del regno de los judices terminava in pace, si, e aunque lo vintesimo tercio ano.

**Alma 50:25** E adveneva que al inicio del vintesimo quarto ano del regno de los judices haveria potito haver pace inter lo populo de Nefi, si non haveva surgito una contencion relativa al pais de Lehi e al pais de Morianton, que estaban contiguos, sur los confines de Lehi; ambos ilos estaban apud la ripa del mar.

**Alma 50:26** porque lo populo que posedeva lo pais de Morianton reclamava una parte del pais de Lehi; haveva dunque una acendita contencion inter ilos, e lo populo de Morianton prendeva las armas contra lores fratres; e ilos estaban deciditos a ocider los con la spada.

**Alma 50:27** Ma lo populo que posedeva lo pais de Lehi fugeva al campo de Moroni e ilos se apelavan a ilo pro haver adjuta; porque ilos non estaban in torto.

**Alma 50:28** E adveneva que quando lo populo de Morianton, que estava guidato per uno homine de nomine Morianton, discopereva que lo populo de Lehi haveva fugito al campo de Moroni, timeva grandemente que la armean de Moroni los atacava e los destrueva.

**Alma 50:29** ergo Morianton los convinceva a fuger al pais del nord, que estava coperto de grandes extensiones de aqua, e prender posesion de ilo.

**Alma 50:30** e ilos haverian actuate isto plano (lo que haveria constituito motivo de regret), ma Morianton, estando uno homine asatis irascibile, se incolerizava dunque contra una de sus servas, e ilo la castigava cruelmente.

**Alma 50:31** E adveneva que ila fugeva e veneva al campo de Moroni, e ila narava a Moroni omne cosa circa la question e aunque circa lores intenciones de fuger al pais del nord.

**Alma 50:32** ora lo populo que estava nel pais de Abundancia, o plus tosto Moroni, timeva que ilos haverian prestato aures a las parolas de Morianton e se haverian unito a su populo, e asi ilo haveria obtenito la posesion de esas partes del pais, lo que estaria fonte de serias consecuencias pro lo populo de Nefi, si, consecuencias que haverian potito conducir a la perdita de lor libertate.

**Alma 50:33** ergo Moroni inviava una arnea, con lor campamento a afrontar lo populo de Morianton, pro stopar lor fuga verso lo pais del nord.

**Alma 50:34** E adveneva que la arnea non los atingeva ante que ilos arivavan al confines del pais de Desolacion; e ibi la arnea los afrontava, apud lo stricto pasage que conduceva longo la mar a la tera a nord; si, longo la mar a ocidente e a oriente.

**Alma 50:35** E adveneva que la arnea que estava inviata per Moroni, guidata per uno homine apelato Teancum, incontrava lo populo de Morianton; e lo populo de Morianton estava asi obstinato (estando inspirato per la perversitate e per las parolas adulatorias de su chef) que comenciava inter ilos una batalia in la qual Teancum ocideva Morianton e bateva su arnea, e ilo los prendeva captivos, e los conduceva al campo de Moroni. E asi terminava lo vintesimo quarto ano del regno de los judices sur populo de Nefi.

**Alma 50:36** E asi lo populo de Morianton estava reportato retro. E post haver ilos concordato uno tractato de pace, ilos estaban restituitos al pais de Morianton, e on faceva una union inter ilos e lo populo de Lehi; e les estaban anque restituitas lores teras.

**Alma 50:37** E adveneva que nel mesmo ano nel qual estava restabilicita la pace inter lo populo de Nefi, Nefiah, lo secundo giudice supremo, moreva post haver ilo ocupato la sede del juicio con perfecta integritate ante Deo.

**Alma 50:38** nonobstante isto ilo haveva refusato de prender in consigna los registros e las cosas que Alma e sus patres consideravan las plus sacras; ergo Alma las haveva consignato a su filio Helaman.

**Alma 50:39** adveneva que lo filio de Nefiah estava nominato a ocupar la sede del juicio in vice de su patre; si, ilo estava nominato giudice supremo e governor del populo, con uno juramento e una sacra ordinancia, pro judicar rectamente, pro mantener la pace e la libertate del populo e pro acordar les lo sacro privilegio de adorar lo Senior lor Deo, si, pro sustener e incoragiar la causa de Deo durante totos sus dies, e pro portar los iniquos ante la justicia secundo lores crimines.

**Alma 50:40** ora su nomine estava Pahoran. E Pahoran ocupava la sede de su patre, e ilo iniciava su regno sur populo de Nefi al fin del vintesimo quarto ano.

## **Alma Capitulo 51**

Los “homines del rege” cercan de cambiar las leges e de intronar uno rege - Pahoran e los “homines liberos” estan apoiatos per la voce del populo - Moroni constringe los “homines del rege” a defender lor libertate o a estar condemnatos a morte - Amalikia e los Lamanianos conquistan multas citates fortificatas - Teancum repele l' invasion Lamaniano e ilo ocide Amalikia in su tenda. Circa 67-66 a.C.

**Alma 51:1** e ora adveneva que al inicio del vintesimo quinto ano del regno del judices sur populo de Nefi, havendo se stabilecito la pace inter lo populo de Lehi e lo populo de Morianton circa lores teras, e se haveva iniciato in pace lo vintesimo quinto ano;

**Alma 51:2** Nonobstante non haveva uno longo tempo de pace nel pais, perque comenciava a haver una contencion inter lo populo circa lo giudice supremo Pahoran; perque haveva una parte del populo que desiderava que algunos puntos particulares de la lege estava modificata.

**Alma 51:3** Ma Pahoran non voleva modificar, ni permiteva que estava modificata la lege; ergo ilo non dava ascolta a qui faceva tal petition, circa la modificacion de la lege.

**Alma 51:4** ergo qui desiderava que la lege estava modificata se incoherizava contra Phaoram e ilos non volevan que ilo estava plus

lo giudice supremo del pais; surgeva dunque una inflamata disputa circa la question, ma non haveva efusion de sangue.

**Alma 51:5** E adveneva que qui desiderava que Pahoran estava destituito del cargo de giudice estava apelato ‘homines del rege’, porque ilos desideravan que la lege estava modificata pro poter subverter lo liber governmento e stabilecer un rege sur pais.

**Alma 51:6** E qui desiderava que Pahoran remaneva giudice supremo del pais prendeva supra se lo nomine de "homines liberes"; e asi estava la division inter ilos, porque los "homines liberes" havevan jurato, o plus tosto, ilos havevan facito una aliancia, de mantener lores directos e los privilegios de lor religion per medio de un liber governmento.

**Alma 51:7** E adveneva que ista question estava resolvita per la voce del populo. E adveneva que la voce del populo estava a favor de los "homines liberes" e Pahoran conservava la sede del juicio, lo que estava causa de grande gaudio inter los fratres de Pahoran e anque inter multas de las personas amantes de la libertate, e isto faceva tacer los ‘homines del rege’, asi que ilos non ozavan oponer se plus, ma ilos estaban obligatos a sustener la causa de la libertate.

**Alma 51:8** Ora, qui estava a favor del rege estava de alta lignage, e ilos cercavan de devener reges; e ilos estaban apoiatos per ilos qui cercavan poter e autoritate sur populo.

**Alma 51:9** Ma isto ocureva in un momento critico inter lo populo de Nefi; porque Amalikia haveva de novo incitato lo corde del populo del Lamanianos contra lo populo del Nefianos e ilo reuneva soldados de omne parte del pais, e ilo los armava e los preparava a la guerra con tota diligencia; porque ilo haveva jurato de biber lo sangue de Moroni.

**Alma 51:10** Ma nos videra que lo juramento que ilo faceva estava precipitata; nonobstante ilo preparava se mesmo e sus armeas pro vener a combater contra los Nefianos.

**Alma 51:11** ora, su armeas non estava asi grande como haveva esite usque a alora, a causa del multe miles que haveva esite ocidite per mano del Nefianos; ma, nonobstante lor

grande perditas Amalikia haveva reunite un armae prodigiosamente grande, asi que ilo non timeva de descender in le pais de Zarahemla.

**Alma 51:12** Si, lo mesmo Amalikia descendeva a capite del Lamanianos. E isto adveneva in lo vintesimo quinto ano del regno del judices; in lo mesmo periodo nel qual se haveva comenciato a resolver la question de lores contenciones circa lo giudice supremo Pahoran.

**Alma 51:13** E adveneva que quando los homines que estaban apelatos ‘homines del rege’ havevan audito que los Lamanianos venevan pro combater contra lo populo, ilos estaban felices; e ilos se refusavan de prender armas, porque ilos estaban tanto incoherizatos con lo giudice supremo e anque con las personas amantes del libertate, que ilos non volevan prender armas pro defender lor patria.

**Alma 51:14** E adveneva que quando Moroni videva isto, e videva tambien que los Lamanianos se aproximavan del confines del pais, ilo estava grandemente incoherizato a causa del obstinacion del populo que ilo haveva cercato con tanta diligencia de proteger; si, Moroni estava grandemente incoherizato; su anima se replenava de ira contra ilos.

**Alma 51:15** E adveneva que Moroni mandava una petition con la voce del populo al governor del pais, e Moroni demandava al governor de leger lo e de dar a ilo (Moroni) lo poter de constringer eses disidentes a defender lor patria, o de condemnar los a morte.

**Alma 51:16** porque su prima preocupacion estava la de poner fin a tales contenciones e disensiones inter lo populo; porque isto haveva estado usque a alora, la causa de omne lor destruccion. E adveneva que su petition le estava acordata secundo la voce del populo.

**Alma 51:17** E adveneva que Moroni ordinava a su armae de vader contra los ‘homines del rege’ pro abater lor orgolio e lor nobilitate, e humiliar los in la pulver, o obligar los a prender las armas pro sustener la causa del libertate.

**Alma 51:18** E adveneva que las armeas marchavan contra ilos e abatevan lor orgolio e lor nobilitate, de tal modo que quando ilos altiavan lores armas de guerra pro combater

contra los homines de Moroni, ilos estavan subjugatos e lanceatos a tera.

**Alma 51:19** E adveneva que haveva quatro mil de eses disidentes que estavan subjugatos per la spada; e lor chefes que non estavan ociditos in batalia estavan incarceratos, porque in ese momento non haveva tempo pro procesar los.

**Alma 51:20** lo resto de eses disidentes, plus tosto que estar abatitos per la spada, se rendevan al standardo del libertate e ilos estavan obligatos a hisar lo moto del libertate supra lor tures e in lor citates, e a prender las armas pro defender lor patria.

**Alma 51:21** E asi Moroni poneva fin a eses "homines del rege", asi que non haveva plus necuno cognoscito con lo apelativo de 'homines del rege'; e asi ilo poneva fin al obstinacion e al orgolio del populo que profesava sangue nobile; ma ilos estavan obligatos a estar humiles como lores fratres, e a combater valorosamente in defensa del libertate.

**Alma 51:22** adveneva que dum Moroni cercava asi de domar las gueras e las contentiones inter su populo e cercava de subjugar lo populo a la pace e a la civiltate, e dum ilo emanava las directivas pro preparar se a la guerra contra los Lamanianos, ece que los Lamanianos havevan intrato nel pais de Moroni, que estava supra los confines juxta la ripa del mar.

**Alma 51:23** E adveneva que los Nefianos non etavan bastante fortes in la cite de Moroni, ergo ilos estavan expelitos per Amalikia, e multos Nefianos estavan ociditos. E adveneva que Amalikia prendeva posesion de la cite, si, ilo prendeva posesion de totas lores fortificaciones.

**Alma 51:24** E qui fugeva de la cite de Moroni veneva al cite de Nefia; e ibi ilos se reuneva a los habitantes de la cite de Lehi e ilos se preparavan pro combater los Lamanianos.

**Alma 51:25** Ma adveneva que Amalikia non permiteva a los Lamanianos de vader contra la cite de Nefia pro combater, ma ilo los teneva, apud la ripa del mar e ilo lasava homines in omne cite pro tener la e defender la.

**Alma 51:26** e ilo avanciava asi, e prendeva posesion de multas citates: la cite de Nefia, la

cite de Lehi, la cite de Morianton, la cite de Omner, la cite de Gid, la cite de Mulek, totas ilas supra los confines orientales, apud la ripa del mar.

**Alma 51:27** E asi los Lamanianos conquestavan con l' astucia de Amalikia e con lor numerosa arnea, multas citates que estavan totas solidamente fortificatas a la manera de las fortificaciones de Moroni; e totas ilas devenivan placias fortes pro los Lamanianos.

**Alma 51:28** E adveneva que ilos marchava usque al confines del pais de Abundantia, e ilos expeleva los Nefianos e ilos ocideva multos.

**Alma 51:29** Ma adveneva que ilos incontrava Teancum, que haveva ocidite Morianton e haveva afrontate su populo in fuga.

**Alma 51:30** E adveneva que Teancum afrontava anque Amalikia, dum ilos marchava con su numerose arnea pro prender posesion del pais de Abundantia e anque del pais del nord.

**Alma 51:31** Ma ilos haveva un delusion porque ilos estava repelite per Teancum e per su homines, porque ilos estava grande guereros; porque omne homine de Teancum ultrapasava los Lamanianos in fortia e in habilitate de guerra, asi que ilos prendeva advantage supra los Lamanianos.

**Alma 51:32** E adveneva que ilos atacava e ocideva los Lamanianos usque al crepusculo. E adveneva que Teancum e su homines instalava le tentas sur le confines del pais de Abundantia; e Amalikia instalava su tentas, sur le plagia, juxta le ripa del mar; e in isto manera los Lamanianos estava expelite.

**Alma 51:33** E adveneva que al anoctar Teancum e su servo sortiva furtivamente, e ilos

vadeva al campo de Amalikia; e los Lamanianos estava dominate per le somno per le grande fatiga causate per le batalia e per le calor del jornata.

**Alma 51:34** E adveneva que Teancum se introduceva secretamente in la tenda del rege e le plantava una lancea nel corde; e isto causava la morte inmediata del rege, asi que ilo non eveliava sus servos.

**Alma 51:35** e ilo retornava furtivamente a su campo dum sus homines dormivan; e ilo los eveliava e les narava totas las cosas que ilo haveva facito.

**Alma 51:36** E ilo comandava a sus armeas de altiar se e estar promptas per timor que los Lamanianos se eveliavan e los atacavan.

**Alma 51:37** E asi terminava lo vintesimo quinto ano del regno de los judices sur populo de Nefi; e asi terminavan los jornos de Amalikia.

## **Alma Capitulo 52**

Amoron sucede a Amalikia como rege de los Lamanianos - Moroni, Teancum e Lehi guida los Nefianos in una guerra victoriosa contra los Lamanianos - La citate de Mulek esta reprecitada e Jacob lo Lamaniano esta ocidito. Circa 66-64 a.C.

**Alma 52:1** e adveneva que in lo vintesimo sexto ano del regno del judices sur populo de Nefi, quando los Lamanianos se eveliavan lo primo matino del primo mense, ilos discoperivan que Amalikia estava morto in su tenda; e ilos videvan anque que Teancum estaa prompto a dar les batalia in ese jorno.

**Alma 52:2** e ora, quando los Lamanianos videvan isto ilos estaban terrorisatos; e ilos abandonavan lor desegno de marchar al pais del nord, e ilos se retiravan con tota lor arma in la citate de Mulek, e ilos cercavan proteccion intra lor fortificaciones.

**Alma 52:3** E adveneva que lo fratre de Amalikia estava nominato rege sur populo; e su nomine estava Amoron; asi rege Amoron,

fratre de rege Amalikia, estava nominato a regnar in su vice.

**Alma 52:4** E adveneva que ilo comandava a su populo de mantener istas citates, que ilos havevan prendito con efusion de sanguine; porque ilos non havevan prendito necuna citate salvo con la perdita de multo sangue.

**Alma 52:5** e ora, Teancum videva que los Lamanianos estaban deciditos a mantener las citates que ilos havevan prendito e esas partes del pais que ilos havevan conquestato; e al vider anque la enormitate de lor numero, Teancum pensava que non estava oportuno cercar de atacar los in lor fortes.

**Alma 52:6** Ma ilo teneva su homines circum, como si ilo faceva preparativos de guerra; si, e in realitate ilo se preparava pro defender se de ilos, construendo muros circum e preparando locos de refugio.

**Alma 52:7** E adveneva que ilo continuava asi a preparar se al guerra, usque Moroni haveva inviato uno grande numero de homines a reforciar su arma.

**Alma 52:8** E Moroni le mandava tambien ordines pro retener totos los prisioneros que havevan cadite in su manes; porque, como los Lamanianos havevan facito multos prisioneros, ilo doveva conter totos los prisioneros Lamanianos como redempcion pro ilos qui los Lamanianos havevan prendito.

**Alma 52:9** E ilo mandava tambien ordines a fin que ilo fortificava lo pais de Abundancia e defendeva lo stricto pasage que conduceva al pais del nord, per timor que los Lamanianos conquestavan eso puncto e havevan asi lo poter de perseguer les de omne parte.

**Alma 52:10** E Moroni le mandava dicer que desiderava que ilo remaneva fidel in mantener la parte del pais e que ilo cercava omne ocasion de flagelar los Lamanianos, per quanto estava in su poter, e que forse ilo poteria reprecender, con stratagemas o in qualque altra maniera, esas citates que les havevan estado preprecitadas; e que in ultra ilo fortificava e reforciava las citates circumstantes, que non havevan cadite in le manes del Lamanianos.

**Alma 52:11** e Moroni le diceva anque: Io voleria vener a vos; ma, los Lamanianos estan supra nos al confines del pais, apud la mar occidental, e io vado contra ilos, ergo io non potio venir a vos.

**Alma 52:12** Ora lo rege (Amoron) haveva partito pro lo pais de Zarahemla e ilo haveva facito saper a la regina de la morte de su fratre; e ilo haveva reunito uno grande numero de homines e ilo haveva marchato contra los Nefianos sur los confines, juxta la mar occidental.

**Alma 52:13** E ilo se eforciava asi de perseguer los Nefianos e de atraer una parte de lor forcias in esa parte del pais, dum ilo haveva comandato a qui haveva lasato a guardar la citate que ilo haveva prendito, de perseguer anque ilos los Nefianos sur los confines apud la mar oriental e de prender posesion de lores teras, per quanto estava in lor poter, secundo la potencia de lor armeas.

**Alma 52:14** E asi los Nefianos se trovavan in ista situacion periculosa al fin del vintesimo sexto ano del regno del judices sur populo de Nefi.

**Alma 52:15** Ma adveneva, nel vintesimo septimo ano del regno del judices, que Teancum, per ordine de Moroni, que haveva stabilito armeas a proteger los confines meridional e occidental del pais e haveva iniciato la marcha verso lo pais de Abundancia, pro adjutar Teancum e su homines a reprendre las citates que ilos havevan perdito --

**Alma 52:16** E adveneva que Teancum haveva recipito ordine de facer un ataco contra la citate de Mulek, e de reprendre la si estava possibile.

**Alma 52:17** E adveneva que Teancum faceva preparativos pro facer un ataco contra la citate de Mulek e marchar con su arma contra los Lamanianos; ma ilo videva que le estava imposible dominar los dum ilos remanevan in lores fortificaciones; ilo abandonava dunque sus designos e retornava de novo a la citate de Abundancia pro atender la venita de Moroni, pro poter recipere reinforcimientos pro su arma.

**Alma 52:18** E adveneva que Moroni arivava con su arma al pais de Abundancia in l' ultima parte del vintesimo septimo ano del regno del judices sur populo de Nefi.

**Alma 52:19** E al initio del vintesimo octavo ano Moroni, Teancum e multos de los principales capitanos tenevan un consilio de guera – sur lo que deberia ilos facer a fin que los Lamanianos sortivan a combater contra ilos; o pro poter los in qualque modo adular a sorter de lor placias fortes, pro poter obtener uno advantage super ilos e reprendre la citate de Mulek.

**Alma 52:20** E adveneva que ilos mandavan ambasatas al arma del Lamanianos que protegava la citate de Mulek, a lor chef, cujo nomine estava Jacob, pro peter les de sortir con sus armeas pro combater sur la plana inter le du citates. Ma Jacob, que estava Zoramita, non voleva sortir con su arma pro combater sur la plana.

**Alma 52:21** E adveneva que Moroni, non havendo speranza de incontrar los sur tereno aperito, decideva dunque uno plano pro poter atraer los Lamanianos foras de lor placias fortes.

**Alma 52:22** ilo comandava a Teancum de prender uno parve numero de homines e descender verso la ripa del mar; e Moroni e su arma marchava de nocte nel deserto, a ocidente del citate de Mulek; e asi lo die seguente, quando las guardas del Lamanianos discoperivan Teancum, ilos curevan a dicer lo a Jacob lor chef.

**Alma 52:23** E adveneva que las armeas del Lamanianos marchavan contra Teancum, ilos suponevan que con lor numero potevan dominar Teancum, a motivo del exigitate del numero de su arma. E quando Teancum videva las armeas del Lamanianos venir contra ilo, comenciava a retirar se longe la ripa del mar, verso nord.

**Alma 52:24** E adveneva que quando los Lamanianos videvan que ilos comenciavan a fuger, ilos prendevan corage e los perseguavan con plus vigor. E dum Teancum disbandava asi los Lamanianos que los perseguavan in van, Moroni comandava que una parte de su arma marchava verso la citate e prendeva posesion de ila.

**Alma 52:25** E asi ilos facevan, e ilos ocidevan totos ilos qui havevan remanito a proteger la citate, si, qui non voleva ceder lor armas de guerra.

**Alma 52:26** E asi Moroni obteneva la posesion del citate de Mulek con una parte de su arnea, dum ilo marchava con lo resto pro incontrar los Lamanianos quando ilos haverian retornato de perseguer Teancum.

**Alma 52:27** E adveneva que los Lamanianos perseguavan Teancum usque ilos arivavan vicino a la citate de Abundancia; e allora ilos se incontravan con Lehi e una parve arnea que haveva estato lasata a proteger la citate de Abundancia.

**Alma 52:28** e quando los principales capitanos del Lamanianos videva Lehi con su arnea que veniva contra ilos, ilos fugivan in grande confusion, per timor forse de non poter atinger la citate de Mulek ante que Lehi los atingeva; porque ilos estaban fatigatos a causa de la marcha, dum los homines de Lehi estaban frescos.

**Alma 52:29** Ora los Lamanianos non sapevan que Moroni haveva estato in lor retroguarda con su arnea; ergo toto lo que ilos timevan estava Lehi e sus homines.

**Alma 52:30** Ora, Lehi non desiderava atinger los usque a quando ilos non incontravan Moroni e su arnea.

**Alma 52:31** E adveneva que ante que los Lamanianos se retiravan multo, ilos estaban circumferitos per los Nefianos, per los homines de Moroni de una parte e per los homines de Lehi del altra, e ilos estaban totos frescos e plenos de forcia; ma los Lamanianos estaban fatigatos a causa de la longa marcha.

**Alma 52:32** E Moroni ordinava a sus homines de cader supra ilos usque ilos consignavan lores armas de guerra.

**Alma 52:33** E adveneva que Jacob, que estava lor chef, esendo anque uno Zoramita e havendo uno spirito indomabile, conduceva avante los Lamanianos a combater contra Moroni con extremo furor.

**Alma 52:34** Estando Moroni sur lor curso de marcha, Jacob estava dunque decidito a ocider los e a secar inter ilos una via verso la citate de Mulek. Ma Moroni e sus homines estaban plus fortes; ergo ilos non fugivan del Lamanianos.

**Alma 52:35** E adveneva que se combateva de ambas partes con extremo furor; e haveva multas ocisiones de ambos lateres; si, e Moroni estava ferito e Jacob estava ocidito.

**Alma 52:36** E Lehi premeva a lor retroguarda con tal furor con sus homines forte, que los Lamanianos del retroguarda consignavan lor armas de guerra; e lo resto, esendo multo confunditos, non sapevan ubi vader o colper.

**Alma 52:37** E Moroni, al vider lor confusion, les diceva: Si vos consignarete vostras armas de guerra, nos stopara de sparger vostro sangue.

**Alma 52:38** E adveneva que quando los Lamanianos audeván istas parolas, lores principales capitanos, totos ilos qui non havevan estato ociditos, venevan avante e jectavan las armas de guerra al pedes de Moroni, e ilos comandavan tambien a lores homines de facer lo mesmo.

**Alma 52:39** Ma haveva multos qui non volevan; e ilos qui non volevan consignar lores spadas estaban prenditos e ligatos, e les estaban levatas lores armas de guerra, e ilos estaban obligatos a marchar con lores fratres verso lo pais de Abundancia.

**Alma 52:40** e ora, lo numero del prisioneros que estaban prenditos superava de multo lo numero de ilos qui havevan estato ociditos, si, plus del qui havevan estato ociditos de ambas las partes.

## **Alma Capitulo 53**

Los prisioneros Lamanianos estan empleatos pro fortificar la citate de Abundancia – disidencias inter los Nefianos da loco a victorias Lamanianos - Helaman prende lo comando del duo mile juvenes filios del populo de Amon. Circa 64-63 a.C.

**Alma 53:1** E adveneva que se ponevan guardas super los prisioneros Lamanianos, e ilos



estaban constringitos a sepelir lores mortos. Si, e anque los mortos del Nefianos; e Moroni stableceva guardas super los Lamanianos dum ilos laboravan.

**Alma 53:2** E Moroni vadeva con Lehi al citate de Mulek, e ilo prendeva la citate e dava lo comando del citate a Lehi. Ora isto Lehi estava uno homine que haveva estado con Moroni in la major parte de totas sus batalias; e ilo estava uno homine similar a Moroni, e ilos gaudevan ambos per la salvacion uno del altro; si, ilos estaban afecionatos uno al altro e ilos estaban anque amatos per toto lo populo de Nefi.

**Alma 53:3** E adveneva post que los Lamanianos havevan terminato de sepelir lores mortos e anque los mortos del Nefianos, que ilos estaban conducitos a la tera de Abundancia; e Teancum, per ordine de Moroni, les faceva laborar pro excavar uno fosato circum lo pais o citate de Abundancia.

**Alma 53:4** E Teancum les faceva construir uno para-pecto de truncos sur margine interno del fosato; e ilos acumulavan del tera foras del fosato contra lo para-pecto de truncos; e asi ilo faceva laborar los Lamanianos, usque ilos havevan circumferito la citate de Abundancia con uno forte muro de truncos e de tera, usque a una grande altitude.

**Alma 53:5** E desde allora ista citate deveneva una potente fortaleza; e in ista citate estaban custodiatos los prisioneros Lamanianos, si, mesmo intra lo muro que haveva estado construido con lores manes. Ora, Moroni estava obligato a facer laborar los Lamanianos porque estava plus facile guardar los dum ilos travaliavan; e Moroni desiderava haver totas sus forcias quando ilo haveria atacato los Lamanianos.

**Alma 53:6** E adveneva que Moroni haveva asi obtenito una victoria super una de las plus grandes armeas de los Lamanianos e ilo haveva conquestato la citate de Mulek, que estava una de las plus fortes placias de los Lamanianos nel pais de Nefi; e ilo haveva asi anque construido una fortaleza pro guardar sus prisioneros.

**Alma 53:7** E adveneva que in eso ano ilo non cercava plus batalia con los Lamanianos, ma ilo empleava sus homines pro preparar se al guerra, si, e pro facer las fortificaciones pro

proteger se del Lamanianos, si, e anque pro liberar lores feminas e lores filios del fame e del afliciones e pro procurar nutrimento pro lores armeas.

**Alma 53:8** e adveneva que las armeas del Lamanianos, sur mar occidental, a sud, durante la ausencia de Moroni a causa de ciertas intrigas inter los Nefianos que havevan causate disension inter ilos, havevan ganiato tereno supra los Nefianos, si, tanto que ilos havevan prendito posesion de uno certo numero de lores citates in la parte del pais.

**Alma 53:9** E asi, a causa del iniquitate presente inter ilos, si, a causa del disensiones e intrigas, ilos estaban in una situacion periculosa.

**Alma 53:10** e ora io have qualcosa a dicer circa lo populo de Amon, los qui al principio estaban Lamanianos; ma ilos havevan estado convertitos al Senior per Amon e per sus fratres, o plus tosto per lo poter e per la parola de Deo; e ilos havevan estado portatos nel pais de Zarahemla, e desde allora ilos havevan estado sempre protegitos per los Nefianos.

**Alma 53:11** E a motivo de lor juramento les haveva estado impedito de prender las armas contra lores fratres; porque ilos havevan jurato que ilos non haverian jamas plus versato sangue; e secundo lor juramento, ilos haverian perecito; si, ilos se haverian lasato cader in las manes de lores fratres, si non estava per la pietate e lo grandisimo amor que Amon e sus fratres havevan per ilos.

**Alma 53:12** E per isto motivo ilos havevan estado portatos nel pais de Zarahemla; e ilos havevan estado siempre protegitos per los Nefianos.

**Alma 53:13** Ma adveneva que quando ilos videvan lo periculo e las multas afliciones e tribulaciones que los Nefianos suportavan per lor causa, ilos estaban plen de compasion e ilos desideravan prender las armas in defensa de lor patria.

**Alma 53:14** Ma dum ilos estaban sur puncto de prender lor armas de guerra, ilos estava persuaditos per Helaman e sus fratres, porque ilos estava sur puncto de infringir lo juramento que ilos havevan facito.

**Alma 53:15** e Helaman timeva que asi facendo ilos haverian perdido lor anima; ergo totos ilos qui havevan stipulato esa aliancia ilos estaban obligatos a reguardar las afliciones de lores fratres, in la periculosa situacion de eso momento.

**Alma 53:16** Ma adveneva que ilos havevan multos filios qui non havevan prestato juramento de non prender armas de guera pro defender se contra lores inimicos; ilos se reunevan dunque in ista ocasion, totos ilos qui estaban capaces de prender armas, e ilos prendevan lo nome de Nefianos.

**Alma 53:17** E ilos stipulavan aliancia de combater per la libertate del Nefianos, si, de proteger su patria, aunque con lo sacrificio del ipse vita; si, ilos facevan aunque aliancia que ilos non renunciarian oraa a lor libertate, e a combater in omne caso pro proteger los Nefianos e se ipse del sclavitude.

**Alma 53:18** E haveva du mile de esos juvenes, que stipulavan ista aliancia e ilos prendevan lores armas de guera pro defender lor patria.

**Alma 53:19** e como usque a allora ilos non havevan representato uno disavantage per los Nefianos, ora ilos devenivan, in esa ocasion, uno grande auxilio; porque ilos prendevan lores armas de guera e ilos desideravan que Helaman los guidava.

**Alma 53:20** e ilos estaban totos juvenes e multo valorosos, ilos estaban dotatos de grande corage e aunque de forcia e vigor; ma isto non estava toto – ilos estaban homines fideles in omne ocasion in qualnque interprisa les estava confidita.

**Alma 53:21** Si, ilos estava homines qui amavan la libertate e la sobrietate, porque ilos havevan aprendito a respectar los comandamentos de Deo e a caminar rectamente ante Ile.

**Alma 53:22** e adveneva que Helaman marchava a capite de sus du mile juvenes soldados, in sucursu del populo que estava supra los confines del pais, a sud, juxta la mar occidental.

**Alma 53:23** E asi terminava lo vintesimo octavo ano del regno del judices sur populo de Nefi.

## **Alma Capitulo 54**

**Alma 54:1** e adveneva que, al inicio del vintesimo nono ano del judices, Amoron proponeva a Moroni de intercambiar prisioneros.

**Alma 54:2** E adveneva que Moroni se alegrava grandemente de ista requesta, porque ilo desiderava que las provisiones destinadas al sustentamento del prisioneros Lamanianos, estaban destinadas al sustentamento de su populo; e ilo desiderava tambien lo retorno de su gente pro reforciar su arnea.

**Alma 54:3** Ora, los Lamanianos havevan imprisionato multas feminas e multos infantes, dum non haveva ni una femina ni uno infante inter totos los prisioneros de Moroni; ergo Moroni decideva uno stratagema pro obtener del Lamanianos lo plus grande numero posible de prisioneros Nefianos.

**Alma 54:4** Moroni scribeva dunque una epistola e la inviava per medio del servo de Amoron, lo mesmo qui haveva portato una epistola a Moroni. Ora, isto estan las parolas que ilo scribeva a Amoron:

**Alma 54:5** Amoron, io te scribo qualcosa circa ista guera que tu interprendevas contra mi populo, o plus tosto que tu fratre have interprendito contra nos e que tu estas ancora decidito a portar avante post su morte.

**Alma 54:6** io voleria dicer te qualcosa circa la justicia de Deo e la spada de su ira Omnipotente que pende supra te, a minus que tu te repentes e retiras tus arneas in tu tera, o plus tosto in la tera que tu posesdes, que esta lo pais de Nefi.

**Alma 54:7** Si, io voleria dicer te istas cosas si tu voles ascoltar las; si, io voleria parlar te de eso horrible inferno que atende de reciper los homicidas como estavas tu e tu fratre, a minus que tu te repentes e renuncias a tus propositos homicidas e retornas con tus armeas a tus teras.

**Alma 54:8** Ma como tu habes ja rejeitado una vice istas cosas e tu habes combatito contra lo populo del Senior, io supono que tu lo faceras de novo.

**Alma 54:9** ma nos estamos promptos a reciper te; si, e a minus que tu non renuncias a tus propositos, tu atraeras la ira de eso Deo que tu reiectavas, usque a tu complets destruccion.

**Alma 54:10** Ma como vive lo Senior, a minus que tu te retiras, nostras armeas vos atacaran e vos estarete tosto punitos con la morte, porque nos conservaremos nostras citates e nostras teras; si, nos manteneremos nostra religion e la causa de nostro Deo.

**Alma 54:11** Ma io supono de parlar te in van circa istas cosas; alias io supono que tu estas un filio del inferno; ergo io claudo mi epistola diciendo que io non excambiaro los prisioneros, salvo a condicion que tu liberas uno homine, su uxor e sus filios per uno prisionero tuo; e si tu concordas, allora io facero lo intercambio.

**Alma 54:12** e si tu non faceras asi, io arivaro contra vos con mis armeas; si, io arimaro aunque las feminas e los infantes e io arivaro contra vos, e io vos perseguero usque vostra tera, que esta ls tera de nostra prima hereditate; si, e estara sangue per sangue, si, vita per vita; e io vos daro batalia usque vos estarete destruitos de la facia de la tera.

**Alma 54:13** io esto incolerizado, e aunque mi populo lo esta; vos havete cercato de ocider nos, e nos havemos samente cercato de defender nos. Ma si tu cercaras ancora de destruir nos, nos cercaremos de destruir vos, si, e nos reclamaremos nostra tera, la tera de nostra prima hereditate.

**Alma 54:14** ora io claudo mi epistola. Mi nome esta Moroni; io esto uno chef del populo Nefiano.

**Alma 54:15** E adveneva que quando Amoron recipeva ista epistola, ilo se incolerizava; e scribeva una altra epistola a Moroni, e istas estan las parolas que ilo scribeva:

**Alma 54:16** Io esto Amoron, rege del Lamanianos; io esto fratre de Amalickiah que vos ocidevate. Io vengiaro su sangne super vos; si, io vos atacaro con mis armeas porque io non timo vostras menacias.

**Alma 54:17** porque vuestros padres haven fraudato lores fratres, pro robar lor derecho al governmento, pois que ilo les pertineva de derecho.

**Alma 54:18** e ora si vos consignate vostras armas e vos submitete a estar gobernatos per ilos a qui lo governmento pertine de derecho, allora io facera in modo que mi populo depone lores armas, e non havera plus guerra inter nos.

**Alma 54:19** tu pronunciavas multas menacias contra me e mi populo; ma nos non timemos tus menacias.

**Alma 54:20** Nonobstante io acepto con placer de intercambiar los prisioneros secundo tu requesta, pro poder asi conservar mi nutrimento pro mis guereros; e nos conducemos una guerra que estara eterna, o pro submiter lo Nefianos a nostra autoritate, o pro extinguir los in eterno.

**Alma 54:21** E circa eso Deo que tu dices que nos repingevamo, nos non cognoscemos un tal eser, e ni vos lo cognoscete; ma si existe un tal eser, nos sapemos samente que ilo have creato tanto nos que vos.

**Alma 54:22** E si existe uno diablo e uno inferno, es que non te inviara ilo a habitar con mi fratre que vos ocidevate, e que secundo tu insinuacion esta ja ibi? Ma istas cosas non haven importancia.

**Alma 54:23** Io esto Amoron, uno descendente de Zoram, que tus padres obligavan a abandonar Jerusalem.

**Alma 54:24** e io esto uno prode Lamaniano; e ista guerra estava interprendita pro vengiar lores tortos e pro mantener e conquistar lores derechos al governmento; e io claudo mi epistola a Moroni.

## **Alma Capitulo 55**

**Moroni refusa de intercambiar prisioneros - los guardas Lamanianos estan inducitas a inebriarse e los prisioneros Nefianos estan liberatos -- La citate de Gid esta prendita sin efusion de sangre. Circa 63-62 a.C.**

**Alma 55:1 E adveneva que quando Moroni recipeva ista epistola ilo estava ancora plus incholerizato porque ilo sapeva que Amoron haveva una perfecta cognoscencia de su fraude; si, ilo sapeva que Amoron estava plenamente conscio que non estava una justa causa que lo haveva inducito a facer guerra contra lo populo de Nefi.**

**Alma 55:2 e Moroni diceva: io non intercambio prisioneros con Amoron, salvo si ilo desiste del su proposito, como io especificava in mi epistola; porque io non le concedero de haver major poder de lo que ilo ja have.**

**Alma 55:3 io cognosco la loco ubi los Lamanianos guardan los prisioneros, e como Amoron non vole aceptar mi proposition, io facero secundo mi parolas; si, io seminario la morte inter ilos usque ilos implorara pax.**

**Alma 55:4 e adveneva que post haver Moroni pronunciato istas parolas, ilo faceva recercar inter sus homines pro vider si on poteva trovar inter ilos uno descendente de Laman.**

**Alma 55:5 E adveneva que on trovava uno, cujo nome estava Laman; e ilo estava uno del servos del rege que haveva estado ocidito per Amalickiah.**

**Alma 55:6 ora, Moroni inviava Laman e uno parve numero de sus homines a los guardas que surveliavan los prisioneros nefianos.**

**Alma 55:7 ora, los Nefianos estaban custodiatos in la citate de Gid; ergo Moroni encargava Laman e ilo portava con se uno parve numero de homines.**

**Alma 55:8 E quando estava nocte Laman vadeva a los guardas que surveliavan los Nefianos; e quando ilos lo videvan arivar ilos clamavan a grande voce; ma Laman les respondeva: Vos non debete timer, io esto uno**

**Lamaniano. Nos fugivamos del Nefianos, e ilos dormen; e nos prendevamo de lor vino e nos lo have portato con nos.**

**Alma 55:9 E quando los Lamanianos audivan istas parolas, los recipevan con gaudio; e les dicevan: Da nos de tu vino a fin que nos lo podemos biber; nos estamos felices que vos portavan del vino, porque nos estamos fatigatos.**

**Alma 55:10 Ma Laman les diceva: Esta melio tener lo vino usque nos vadera a combater contra los Nefianos. Ma istas parolas los facevan desiderar plus ardentemente biber del vino;**

**Alma 55:11 e ilos dicevan: nos estamos fatigatos; prendemos dunque isto vino, porque inter breve nos reciperemos nostra racion de vino, que nos fortificara pro marchar contra los Nefianos.**

**Alma 55:12 E Laman les diceva: Vos potete facer secundo vuestros desiderios.**

**Alma 55:13 E adveneva que ilos bibevan vino abundantemente; e eso estava de lor gusto, ergo ilos lo bibevan plus abundantemente; e eso estava uno vino forte porque haveva estado preparato forte.**

**Alma 55:14 E adveneva que ilos bibevan e se alegravan, e tosto ilos devenivan totos ebrios.**

**Alma 55:15 e ora, quando Laman e sus homines videva que ilos estaban totos ebrios e sub uno somno profundo, ilos tornavan a Moroni e le dicevan toto lo que haveva ocurito.**

**Alma 55:16 e ora, isto estava secundo lo plano de Moroni. E Moroni haveva preparato sus homines con armas de guerra; e ilo vadeva a la citate de Gid, dum los Lamanianos estaban profundamente adormitos e ebrios, e ilo distribueva armas de guerra a los prisioneros, e asi ilos estaban totos armatos;**

**Alma 55:17 Si, mesmo lores feminas e totos lores infantes, a quantos estaban capaces de usar una arma de guerra, quando Moroni haveva armato totos los prisioneros; e totas istas cosas estaban facitas in uno profundo silencio.**

**Alma 55:18** Ma si los Lamanianos se eveliavan ilos estavan ebrios, e los Nefianos haverian potito ocider los.

**Alma 55:19** Totavia isto non estava lo desiderio de Moroni; ilo non se complacea in homicidios o in efusion de sangue, ma ilo se complacea in salvar su populo del destrucion; e per isto motivo ilo non voleva incurer in una injusticia; ilo non voleva cader supra los Lamanianos pro destruir los in lor stato de ebrietate.

**Alma 55:20** Ma ilo haveva obtenito quanto desiderava; porque ilo haveva armato los prisioneros nefianos que estavan intra lo muro de la cite, e ilo les haveva dato la capacitate de prender posesion del parte interna al muro del cite.

**Alma 55:21** E postea ilo faceva regreder de uno poco los homines que estavan con ilo, e faceva circumferer la arnea del Lamanianos.

**Alma 55:22** E toto isto estava facito de nocte, asi que quando los Lamanianos se eveliavan, al matino, ilos videvan que estavan circumferitos per los Nefianos in la parte exterior del cite e que lores prisioneros estavan armatos al interno.

**Alma 55:23** E los Lamanianos videvan que los Nefianos havevan poter super ilos; e in istas circunstancias ilos non credevan oportuno combater con los Nefianos; ergo lores comandantes recoligevan lores armas de guera, e las portavan foras e las lanceavan a los pedes de los Nefianos, e ilos petevan misericordia.

**Alma 55:24** ora isto estava lo desiderio de Moroni. Ilo los faceva prisioneros de guera e prendeva posesion del cite e faceva in modo que todos los prisioneros nefianos estavan liberatos; e ilos se unevan al arnea de Moroni constituyendo uno grande reforciamento pro su arnea.

**Alma 55:25** E Moroni obligava los Lamanianos, que haveva capturato a laborar pro reforciar las fortificaciones circum la cite de Gid.

**Alma 55:26** E adveneva que post haver fortificato la cite de Gid, secundo sus

desiderios, ilo faceva portar los prisioneros al cite de Abundancia; e protegeva anque la cite con forcias considerabiles.

**Alma 55:27** E nonobstante totas las intrigas del Lamanianos, ilos conservavan e protegevan todos los prisioneros que havevan capturato, e mantenevan tambien toto lo territorio e advantage que havevan conquistato.

**Alma 55:28** E adveneva que los Nefianos recomenciavan a triunfar e a reaquirer lores derechos e privileges.

**Alma 55:29** muchas veces los Lamanianos tentavan de circumferer los de nocte, ma in istas tentativas los Lamanianos perdevan multos prisioneros.

**Alma 55:30** E muchas veces ilos tentavan administrar lor vino al Nefianos, pro ocider los con veneno o pro inebriar los.

**Alma 55:31** Ma los Nefianos non estavan lentos a rememorar lo Senior lor Deo in isto tempo de aflicion. Ilos non potevan estar prenditos con insidias; si, ilos non volevan biber lor vino, salvo haver lo dato ante a uno prisionero lamaniano.

**Alma 55:32** e ilos estavan tan prudentes que necuno veneno les poteva estar administrato; porque, si lor vino invenenava uno Lamaniata, haveria anque invenenato uno Nefiano; e asi ilos probavan totas lores bibitas.

**Alma 55:33** e adveneva que estava oportuno que Moroni se preparava a atacar la cite de Morianton; porque con lor labor los Lamanianos havevan fortificato la cite de Morianton usque a facer la devenir una excepcional fortaleza.

**Alma 55:34** E ilos recipevan continuamente novas forcias in la cite, e anque fornecimentos de provisiones.

**Alma 55:35** E asi terminava lo vintesimo nono ano del regno del judices sur populo de Nefi.

**Alma Capitulo 56**

Helaman invia una epistola a Moroni pro describer lo stato de la guera con los Lamanianos - Antipus e Helaman obtenen una grande victoria sur los Lamanianos - los du mile juvenes filios de Helaman combaten con poter miraculoso e necuno de ilos esta ocidito.

Versetto 1, circa 62 a.C.; versetos 2-19, circa 66 a.C.; e versetos 20-57, circa 65-64 a.C.

Alma 56:1 e adveneva, al inicio del trentesimo ano del regno del judices, lo secundo die del primo mense, que Moroni recipeva de Helaman una epistola, que exponeva la situacion del populo in esa parte del pais.

Alma 56:2 E istas estan las parolas que ilo scribeva: mi car fratre Moroni, e nel Senior e in las tribulaciones de nostra guera; mi amato fratre, io have qualque cosa a dicer te circa nostra guera in ista parte del pais.

Alma 56:3 du mile filios de esos homines que Amon portava foras del pais de Nefi - ora, tu sapes que ilos estan descendente de Laman, filio major de nostro patre Lehi;

Alma 56:4 ora, io non have besonio de exponer te lores tradiciones o lor incredulitate, perque tu cognosces totas istas cosas --

Alma 56:5 Me basta dunque dicer te que du mile de istos juvenes prendevan armas de guera e haven volito que io estava lor chef; e nos havemos sortito pro defender nostra patria.

Alma 56:6 e tu cognosces tambien la aliancia que lor patres facevan, que ilos non haverian plus prendito armas de guera contra lores fratres pro dispersar sangue.

Alma 56:7 Ma in lo vintesimo sexto ano, quando ilos videvan nostras afliciones e nostras tribulaciones per ilos, ilos estaban sur puncto de infringir la aliancia que ilos havevan facito e prender las armas de guera in nostra defensa.

Alma 56:8 Ma io non permitevo que ilos frangevan ista aliancia que ilos havevan facito, io suponevo que Deo nos haveria reforciato, e nos non haveriamos sufrito plus a motivo del complimento del juramento que ilos havevan facito.

Alma 56:9 Ma ece qualcosa de la qual nos potemos haver grande gaudio. Perque in lo vintesimo sexto ano, io, Helaman, marchavo a capite de istos du mile juvenes verso la citate de Judea pro adjutar Antipus, que tu nominavas chef del populo in esa parte del pais.

Alma 56:10 E io unevo mi duo mile filios (perque ilos estan dignos de estar apelatos filios) al arnea de Antipus, per lo qual reforciamento Antipus gaudeva grandemente; perque su arnea haveva estato reducita per los Lamanianos perque lores forcias havevan ocidito uno grande numero de nostros homines, e per isto nos havemos motivo de plorar.

Alma 56:11 Nonobstante nos potemos consolar nos in isto: que ilos morevan per la causa de lor pais e de lor Deo, si, e ilos estan felices.

Alma 56:12 E los Lamanianos capturavan anque multos prisioneros, totos ilos comandantes, perque a necuno altro estava sparniata la vita. E nos supone que ora, in isto momento, ilos estan in lo pais de Nefi; debe estar asi, si ilos non estaban ociditos.

Alma 56:13 e ora, istas estan las citates que los Lamanianos conquistavan con la efusion de sanguine de multos nostros homines valorosos:

Alma 56:14 lo pais o citate de Manti, la citate de Zeezrom, la citate de Cumeni e la citate de Antiparah.

Alma 56:15 E istas estan las citates que ilos posedevan quando io arivavo al citate de Judea; e io trovavo Antipus e sus homines que laboravan con forcia pro fortificar la citate.

Alma 56:16 Si, e ilos estaban discoragiatos nel corpo e in lo spirito, perque ilos havevan combatito valorosamente de die e travaliato de nocte pro mantener lores citates, e ilos havevan asi sufrito grandes afliciones de tota specie.

Alma 56:17 e ilos estaban deciditos a vincer o a morer in eso loco; tu potes dunque ben suponer que ista parve forcia que io portava con me, si, esos mi filios, les dava grande sperancias e multo gaudio.

Alma 56:18 e ora, adveneva que quando los Lamanianos videvan que Antipus recipeva

major reforciamento a su arnea, ilos estavan obligato per ordine de Amoron a non atacar nos in la citate de Judea.

**Alma 56:19** E asi nos estavamos favorito per lo Senior; perque, si ilos nos havevan atacato in nostra debilitate, ilos haverian forse potito destruir nostra parve arnea; ma asi nos estavamos preservatos.

**Alma 56:20** ilos recipevan de Amoron lo ordine de mantener esas citates que ilos havevan conquistato. E asi terminava lo vintesimo sexto ano. E al inicio del vintesimo septimo ano nos havevamos preparato nostra citate e nos mesmos pro la defensa.

**Alma 56:21** E nos desideravamos que estavan los Lamanianos a atacar nos; perque nos non desideravamos atacar los in lor fortalezas.

**Alma 56:22** E adveneva que nos stacionavamos spias circum pro surveiar los movimientos del Lamanianos, a fin que ilos non nos ultrapasavan, ni de nocte ni de die, pro vader atacar nostras altras citates al nord.

**Alma 56:23** perque nos sapevamos que esas citates non estavan bastante fortes pro afrontar los; ergo, si ilos nos ultrapasavan, nos desideravamos perseguer los e cader les al spatulas al mesmo tempo que ilos estavan atacatos de fronte. Nos pensavamos asi de poter los dominar, ma nos estavamos deluditos de isto nostro desiderio.

**Alma 56:24** ilos non ozavan ultrapasar nos con tota lor arnea, ni ilos ozavan facer lo con una parte de lor arnea, per timor de non estar bastantes fortes e de succumber.

**Alma 56:25** E ni ozava ilos marchar contra la citate de Zarahemla; ni ozavan ilos transversar la fonte del fluvio Sidon, pro atinger la citate de Nefiah.

**Alma 56:26** E asi ilos estavan deciditos a tener con lores forcias esas citates que ilos havevan conquistato.

**Alma 56:27** e adveneva que nel secundo mense de isto ano nos estavan portatas multas provisiones per los patres de esos mi du mile filios.

**Alma 56:28** e nos estava anque mandato du mile homines del pais de Zarahemla. E asi nos estavamos promptos con dece mile homines, con provisiones pro ilos e anque pro lor uxores e filios.

**Alma 56:29** E los Lamanianos, videndo asi nostras forcias aumentar quotidianamente e arivar provisiones pro nostro mantenimiento, ilos comenciavan a haver timor e faceva tentativas pro impedir, si estava possibile, que nos recipevamos provisiones e reforcimientos.

**Alma 56:30** E quando nos videvamos que los Lamanianos comenciavan a inquietar se in isto modo, nos pensavamos de utilizar uno stratagema contra ilos; ergo Antipus me dava l' ordine de marchar con mis filios verso una citate vicina, como si nos portavamos provisiones a esa citate.

**Alma 56:31** E nos debevamo pasar vicino a la citate de Antiparah, como si nos volevamos vader a una citate plus ultra, sur los confines apud lo litoral.

**Alma 56:32** E adveneva que nos partivamos, facendo les creder que portavamos provisiones, pro esa citate.

**Alma 56:33** E adveneva que Antipus sorteava con una parte de su arnea, lasando lo resto a defender la citate. Ma ilo non sorteava ante que io havevo sortito con mi parve arnea e que nos estavamos vicino a la citate de Antiparah.

**Alma 56:34** e ora, in la citate de Antiparah stacionava la plus forte arnea del Lamanianos, si, la plus numerosa.

**Alma 56:35** E quando los Lamanianos estavan informatos per lores spias, ilos sorteavan con lor arnea e ilos marchavan contra nos.

**Alma 56:36** E adveneva que nos fugivamos in direcion del nord. E asi nos conducevamos lontano la plus potente arnea del Lamanianos;

**Alma 56:37** Si, mesmo a una distancia considerable, e quando ilos videvan que l' arnea de Antipus los perseguera con sus fortias, ilos non se voltavan ni a dextra ni a sinistra, ma ilos continuavan lor marcha in linea recta, post nos; e como nos suponevamos

estava lor intencion ocider nos ante que Antipus los atingeva, pro non estar circumferitos per nostros homines.

**Alma 56:38** e quando Antipus, nos videva in periculo, ilo acelerava la marcha de su arma. Ma estava nocte; dunque los Lamanianos non nos atingevan, ni Antipus los atingeva; nos dunque campavamos per la nocte.

**Alma 56:39** E adveneva que ante del alba matutina, los Lamanianos iniciavan a perseguer nos. Ora, nos non estavamos bastante fortes pro combater con ilos; si, io non haverio suportato que mi parves filios cadevan in lores manos; nos continuavamos ergo nostra fuga, e nos iniciavamos a marchar nel deserto.

**Alma 56:40** E ilos non ozavan voltar se ni a dextra ni a sinistre, per timor de estar circumferitos; ni io ozavo voltar me a dextra o a sinistra, per timor de estar atingito; e nos non haveriamos potito resister les, ma ilos nos haverian exterminatos e postea haverian escapato; e asi nos fugevamos nel deserto toto eso die usque a quando descendeva la nocte.

**Alma 56:41** E adveneva que de novo, quando arivava la luce del matino, nos videvamos los Lamanianos supra nos, e nos fugivamos ante ilos.

**Alma 56:42** Ma adveneva que ilos non nos perseguavan a longo ante de haltar se; e estava la matina del tercio die del septimo mense.

**Alma 56:43** e nos non sapevamos si ilos havevan estato atingitos per Antipus; e io diceva a mis homines: nos non sapemos si ilos se haltavan al scopo de facer nos vader contra ilos, pro poter nos prender in trapa;

**Alma 56:44** ergo, qual esta vostro parer filios mios? Esque vos volete vader a combater?

**Alma 56:45** e ora io te dico, mi amato fratre Moroni, que jamais io videvo uno asi grande corage, no, ni inter totos los Nefianos.

**Alma 56:46** porque, como io los havevo sempre apelato filios mios (esendo ilos totos juvenisimos), asi ilos me dicevan: Padre, nostre Deo esta con nos e ilo non permitera que nos

cademos. Vademos ahora; nos non ocideriamos nostros fratres, si ilos nos lasavan in pace; vademos dunque, pro evitar que ilos dominan l' arma de Antipus.

**Alma 56:47** ora, ilos non havevan jamais combatito, totavia ilos non timevan la morte; e ilos pensavan plus al libertate de lores patres que a lor vita; si, lor matres les havevan inseniato que, si ilos non dubitavan, Deo los haveria liberato.

**Alma 56:48** E ilos me repetevan las parolas de lores matres, diciendo: Nos non dubitamos que nostras matres lo sapevan.

**Alma 56:49** E adveneva que io tornava con mis du mile contra los Lamanianos que nos havevan perseguito. E ora l' arma de Antipus los haveva atingito e haveva comenciato una teribile batalia.

**Alma 56:50** la arma de Antipus, esendo fatigata per la longa marcha in asi breve spacio de tempo, estava al puncto de cader in las manes del Lamanianos; e si io non havevo tornato con mi du mile, ilos haverian atingite lor scopo.

**Alma 56:51** porque Antipus e multos de sus chefes havevan cadito per la spada, a causa del fatiga causata per la velocitate de lor marcha - los homines de Antipus dunque, esendo confunditos a causa del morte de lor chefes, comenciavan a ceder ante los Lamanianos.

**Alma 56:52** E adveneva que los Lamanianos se incoragiavan e comenciavan a perseguer los; e los Lamanianos los perseguavan con grande vigor, quando Helaman arivava al retroguarda con sus du mile e comenciava a ocider los, e ahora tota la arma del Lamanianos se tornava contra Helaman.

**Alma 56:53** ora, quando la gente de Antipus videva que los Lamanianos se tornavan, ilos reunevan lores homines e atacavan de novo la retroguarda del Lamanianos.

**Alma 56:54** e adveneva que nos, la gente de Nefi, la gente de Antipus e io con mis du mile, circumferavamos los Lamanianos e los ocidevamos, si, e ilos estaban obligatos a consignar las armas de guerra e anque se mesmos como prisioneros de guerra.



**Alma 56:55** e post que los Lamanianos se rendevan a nos, io contava los juvenes que havevan combatito con me, timendo que multos de ilos havevan estado ociditos.

**Alma 56:56** Ma con mi grande gaudio, ni uno de ilos haveva cadito sur tereno; si, e ilos havevan combatito como si ilos havevan la forcia de Deo; si, jamais on haveva sapito de homines que havevan combatito con una forcia asi miraculosa; ilos havevan cadito supra los Lamanianos con una potencia asi grande que intimidavan los Lamanianos, e per ista racion los Lamanianos se consignavan como prisioneros de guerra.

**Alma 56:57** E como non nos havevamos placia pro nuestros prisioneros, pro poter los surveciar e tener los lontano del armean del Lamanianos, nos los portavamos al pais de Zarahemla, con una parte de los homines de Antipus que havevan supervivito; e lo resto del armean de Antipus io la uneva a mis juvenes amonianos, e nos retornavamos a la cite de Judea.

## **Alma Capitulo 57**

Helaman describe la conquista de Antiparah e la defensa de Cumeni - sus juvenes amonianos combaten valorosamente; todos estan feritos, ma necuno esta ocidito - Gid refere la ocision e la fuga del prisioneros lamanianos. Circa 63 a.C.

**Alma 57:1** e adveneva que io recipeva una epistola de Amoron, lo rege, que diceva que si io liberava los prisioneros de guerra que nos havevamos capturato, ilo nos haveria consignato la cite de Antiparah.

**Alma 57:2** Ma io inviavo una epistola al rege, diciendo de estar seguro que nostra armean estava suficiente pro prender la cite de Antiparah con nostras forcias; e que estava poco sage liberar los prisioneros, e in ultra nos haveria liberato los prisioneros somente como intercambio.

**Alma 57:3** e Amoron refusava mi proposicion porque ilo non voleva intercambiar los prisioneros; ergo nos comenciamos a facer preparativos pro atacar la cite de Antiparah.

**Alma 57:4** Ma ilos abandonavan la cite de Antiparah e fugivan a una altra cite que ilos posedevan pro fortificar la; e asi la cite de Antiparah cadeva in nostras manes.

**Alma 57:5** E asi terminava lo vintesimo octavo ano del regno del judices.

**Alma 57:6** E adveneva que, al inicio del vintesimo nono ano, nos recipevamos del pais de Zarahemla e del pais circunstante uno fornecimento de provisiones, e aunque uno reforciamento a nostra armean de circa sex mile homines, ultra sexenta filios de los amonianos que venivan a uner se a lores fratres, mi parve corpo de du mile. E nos devenivamos fortes, si, e nos recipevamos aunque provisiones in abundancia.

**Alma 57:7** E adveneva que nos desideravamos ingagiar batalia con la armean que protegeva la cite de Cumeni.

**Alma 57:8** e ora, io te mostraro que nos realizavamos tosto nostro desiderio; nos circumferevamos de nocte, si, con nostras validas forcias, alias, con una parte de ilas, la cite de Cumeni, poco ante que ilos recipevan uno fornecimento de provisiones.

**Alma 57:9** E adveneva que nos campavamos circum al cite per multas noctes; ma nos dormivamos supra nostras spadas e nos havevamos guardas, a fin que los Lamanianos non nos sorprendevan de nocte e non nos ocidevan; lo que ilos tentavan multas vices, ma cata vice que ilos tentavan, estava versato lor sangue.

**Alma 57:10** finalmente arivavan lores provisiones, e quando ilos estavan sur puncto de entrar in cite de nocte, in vice de trovar los Lamanianos trovavan nos que estavamos Nefianos, ergo nos capturavamos los homines e lores provisiones.

**Alma 57:11** E nonobstante que los Lamanianos havevan perdite lor sucurso, ilos estavan ancora deciditos a retener la cite; deveneva dunque necesario que nos prendevamos esas provisiones e las mandavamos a Judea, e nos portavamos los prisioneros al pais de Zarahemla.

**Alma 57:12** E adveneva que non pasava multos jornos ante que los Lamanianos comenciavan a perder omne sperancia de recipere sucursos; ergo illos abandonavan la citate in nostras manes; e asi nos atingevamo nostro scopo de conquistar la citate de Cumeni.

**Alma 57:13** Ma adveneva que nostros prisioneros estavan tan numerosos que, nonobstante la enormitate del nostros homines, nos estavamos obligatos a emplear totas nostras forcias pro custodiar los, o ocider los.

**Alma 57:14** perque illos evadevan in grande numero e illos combatevan con petras e con bastones, o con qualcunqu cosa illos trovavan, de modo que nos ocidevamos plus de du mile, post que illos se havevan rendito como prisioneros de guerra.

**Alma 57:15** deveniva dunque necesario pro nos o ocider los, o escortar los de spada in man, usque al pais de Zarahemla; e in ultra nostras provisiones estavan somente suficientes pro nostro populo, nonobstante las que havevamos prendito a los Lamanianos.

**Alma 57:16** e in esas circunstancias criticas, deveniva uno problema multo serio decider circa istos prisioneros de guerra; nonobstante nos resolvavamo de portar los al pais de Zarahemla; seligevamo dunque una parte de nostros homines e nos los incargavamo de portar los prisioneros al pais de Zarahemla.

**Alma 57:17** Ma adveneva que lo die sequente illos retornavan. Ma nos non les demandava circa los prisioneros; perque los Lamanianos nos atacavan e illos retornavan justo in tempo pro salvar nos de cader in lores manes. Perque Amoron haveva mandato in lor sucursu uno novo fornecimento de provisiones e anque una numerosa arma de homines.

**Alma 57:18** E adveneva que los homines que nos havevamos mandato con los prisioneros arivavan justo in tempo pro detener los Lamanianos dum illos estavan sur puncto de dominar nos.

**Alma 57:19** Ma mi parve multitudine de du mile sexenta combateva desperatamente; si, illos remanevan firmes de fronte a los Lamanianos e illos ocidevan quicunqu se oponeva a illos.

**Alma 57:20** E dum lo resto de nostra arma estava pro ceder ante los Lamanianos, esos du mile sexenta remanevan stables e impavidos.

**Alma 57:21** Si, e illos obedevan e prestavan atencion a exeguer scrupulosamente omne comando; si, e les estava facito mesmo secundo lor fide; e io recordava las parolas que illos me dicevan haver aprendito de lores matres.

**Alma 57:22** e nos debemos ista grande victoria a istos mis filios e a los homines que estavan seligitos pro transferer los prisioneros; perque illos batevan los Lamanianos e los repulsavan a la citate de Manti.

**Alma 57:23** E nos conservavamo la citate de Cumeni, e nos escapavamo de estar totos destruitos per la spada; nonobstante nos havevamos sufrito grandes perditas.

**Alma 57:24** E adveneva que, post haver los Lamanianos fugito, io dava inmediatamente ordine que mis homines cercavan inter los mortos os qui estavan feritos pro estar curatos.

**Alma 57:25** E adveneva que havevan du centos, de mis du mile e sexenta, que havevan evanescito a causa del perdita de sangue; nonobstante, secundo la bontate de Deo e con nostro grande stupor, e anque con gaudio del integra arma, non haveva una so anima inter illos que pereceva; si, e non haveva una so anima inter illos que non haveva recipito multas vulneres.

**Alma 57:26** E lor preservacion estava stupefacente pro tota nostra arma; si, que illos havevan estado sparniatos dum plus de mile nostros fratres havevan estado ociditos. E isto, nos lo atribueva justamente al poter miraculoso de Deo, a motivo de lor grandissima fide in lo que les haveva estado inseniato a creder: que existeva uno Deo justo, e que quicunqu non dubitava estava preservato per su meravilioso poter.

**Alma 57:27** E ista estava la fide de los quales io have parlato; illos estan juvenes e lor mente esta firme, e illos ponen constantemente lor fiducia in Deo.

**Alma 57:28** e adveneva que post haver nos curato nostros homines feritos e haver sepelito nostros mortos e anque los mortos de los

Lamanianos, que estavan multos, ece que nos informavamos de Gid circa los prisioneros que ilos havevan comenciato a transfere al pais de Zarahemla.

Alma 57:29 Gid estava lo comandante chef del grupo que haveva estato nominato pro escortar los verso Zarahemla.

Alma 57:30 e istas estan las parolas que me diceva Gid: nos havevamos comenciato a descender al pais de Zarahemla con nostros prisioneros. E adveneva que nos incontravamos nostras spias que havevan estato mandatas a surveliar lo campo del Lamanianos.

Alma 57:31 e ilos critavan verso nos, dicendo: la arnea del Lamanianos esta in marcha verso la cite de Cumeni; e ilos caderan supra nostros fratres e ilos destruera nostra gente.

Alma 57:32 E quando los prisioneros audivan lores critos, ilos prendevan corage; e se rebelavan contra nos.

Alma 57:33 E adveneva que a causa de lor rebellion nos estavamos obligatos a atacar los con nostras spadas. E adveneva que ilos se lanceavan como uno so homine supra nostras spadas, e la major parte de ilos estava ocidito; e lo resto apereva uno pasage e escapava.

Alma 57:34 e post que ilos havevan fugito sin que nos los potevamos atinger, nos marchavamos rapidamente verso la cite de Cumeni; e arivavamos justo in tempo pro adjutar nostros fratres a defender la cite.

Alma 57:35 e asi nos estavamos de novo liberato de las manes de nostros inimicos. E benedicito esta lo nomine de nostre Deo; porque esta ilo que nos have liberato; si, que have complito pro nos ista grande cosa.

Alma 57:36 E adveneva que quando io, Helaman, havevo audito istas parolas de Gid, io estavo replenato de uno imenso gaudio a motivo del bontate de Deo in preservar nos, pro non percer; si, e io confido que las animas de los que estavan ociditos haven entrato nel reposo de lor Deo.

Helaman, Gid e Teomner prenden la cite de Manti per medio de uno stratagema - los Lamanianos se retiran - los filios del populo de Amon estan protegitos dum ilos resisten in defensa de lor libertate e de lor fide. Circa 63-62 a.C.

Alma 58:1 e adveneva que nostro proximo obiectivo estava conquistar la cite de Manti; ma non existeva alcuno modo de facer los sorter foras del cite con nostra parve arnea. Perque ilos se recordavan de lo que nos havevamos ja facito; ergo nos non potevamos atraer los lontano de lores fortalezas.

Alma 58:2 e ilos estavan multo plus numerosos de nostra arnea, ergo nos non ozavamos aproximar nos e atacar los in lores fortalezas.

Alma 58:3 Si, e deveneva oportuno que nos empleavamos nostros homines pro mantener esas partes del pais que nos havevamos reconquistato como nostra posesion; deveneva dunque necesario expectar pro vider si nos potevamos reciper major reforciamentos del pais de Zarahemla, e anque uno novo fornecimento de provisiones.

Alma 58:4 E adveneva que io mandavo asi una ambasata al governor de nostro pais, pro informar lo de la situacion de nostro populo. E adveneva que nos expectavamos de reciper provisiones e reforciamentos del pais de Zarahemla.

Alma 58:5 Ma isto nos estava de poco profito; porque anque los Lamanianos recipevan de jorno in jorno grandes reforciamentos e anque multas provisiones; e istas estavan nostras conditiones in tal periodo.

Alma 58:6 E los Lamanianos de tanto in tanto facevan incursiones contra nos, con lo scopo de destruir nos con stratagemas; nonobstante nos non potevamos exer a combater contra ilos, a causa de lores refugios e fortalezas.

Alma 58:7 E adveneva que nos expectavamos in istas dificiles conditiones per lo spacio de multos menses, e nos estavamos sur puncto de morer per manco de nutrimento.

**Alma 58:8** Ma adveneva que nos recipevamos provisiones que estavan escortatas per una armea de du mile homines pro assister nos. E isto esta toto lo auxilio que nos recipevamos, pro defender nos mesmos e nostro pais de cader in man del inimico, si, pro luctar con un inimico numeroso.

**Alma 58:9** e lo motivo de nostras difficultates, o le racion per la qual nos non recipevamos major reforciamento, nos non lo sapevamos; ergo nos estavamos atristatos e anque plenos de timor que los judicios de Deo potevan cader supra nostro pais, pro provocar nostra cadita e completa destruccion.

**Alma 58:10** Nos versavamos dunque nostra anima in oracion a Deo, a fin que ilo nos reforciava e nos liberava del manes de nostros inimicos, si, e nos dava anque forcia pro poter conservar nostras citates, nostras teras e nostras posesiones pro lo sustentamento de nostro populo.

**Alma 58:11** E adveneva que lo Senior nostro Deo nos visitava con la certitude que ilo nos haveria liberato; si, e isto plenava de pace nostra anima e nos dava una grande fide, e isto nos faceva sperar in ilo pro nostra liberacion.

**Alma 58:12** E la parve forcia que nos havevamos recipito nos dava corage, e nos estavamos firmes in la determinacion de dominar nostro inimico e de mantener nostras teras, nostras posesiones, nostras uxores, nostros filios e la causa de nostra libertate.

**Alma 58:13** E asi nos marchavamos con tota nostra forcia contra los Lamanianos al citate de Manti; e nos instalavamos las tendas del parte del deserto que estava proxima al citate.

**Alma 58:14** E adveneva que lo die seguente, quando los Lamanianos videvan que nos estavamos sur los confines apud lo deserto vicino al citate, ilos mandavan lores spias circum nos pro discoperer lo numero e la forcia de nostra armea.

**Alma 58:15** E adveneva que quando ilos videvan que nos non estavamos numerosos, e timendo que nos potevamos interceptar lores fornecimentos salvo si ilos venivan a combater contra nos e a ocider nos, e ilos suponevan anque de poter nos facilmente destruir con

lor numerosa armea, ilos iniciavan dunque a facer preparativos pro venir a combater contra nos.

**Alma 58:16** E quando nos videvamos que ilos facevan preparativos pro venir contra nos, io mandava ocultar Gid con uno parve numero de homines nel deserto, e io mandava tambien ocultar Teomner uno parve numero de homines nel deserto.

**Alma 58:17** ora, Gid e sus homines estavan a dextra e los otros a sinistra; e quando ilos se havevan asi ocultato, io remanevo con lo resto de mi armea nel mesmo loco ubi nos haveva instalato las tendas expectando que los Lamanianos sortevan a combater.

**Alma 58:18** E adveneva que los Lamanianos sortevan contra nos con lor numerosa armea. E quando ilos estavan sur puncto de cader supra nos con lores spadas, io comandavo a mis homines, que estavan con me, de retirar se nel deserto.

**Alma 58:19** E adveneva que los Lamanianos nos perseguavan con grande rapiditate, perque ilos desideravan grandemente atinger nos pro poter nos ocider; ilos dunque nos perseguavan nel deserto; e nos pasavamos mesmo in medio a Gid e Teomner, ma los Lamanianos non los videvan.

**Alma 58:20** E adveneva que quando los Lamanianos haveva pasato ultra, o quando la armea haveva pasato inter Gid e Teomner ilos sortevan de lor loco secreto e ilos interceptavan las spias de los Lamanianos, a fin que ilos non potevan tornar al citate.

**Alma 58:21** E post que ilos haveva interceptato las spias de los Lamanianos, ilos curevan a la citate e cadevan supra las guardas que custodiavan la citate, e ilos los ocidevan e prendevan posesion de la citate.

**Alma 58:22** E isto estava possibile perque los Lamanianos havevan partito con quasi tota la armea, salvo pocos guardas samente.

**Alma 58:23** E adveneva que in isto modo Gid e Teomner haveva obtenito la posesion de lores fortalezas. E adveneva que nos, post haver multo viaggiato nel deserto, nos dirigevamos verso lo pais de Zarahemla.

**Alma 58:24** E quando los Lamanianos videvan que ilos marchavan verso lo pais de Zarahemla, ilos estavan multo espaventatos, timendo que existeva uno plano proiectato pro conducir los al destrucion; ergo ilos comenciavan a retirar se de novo nel deserto, si, per la mesma via per la qual ilos havevan venito.

**Alma 58:25** e estava nocte e ilos instalavan lores tendas, porque los comandantes del Lamanianos suponevan que los Nefianos estavan fatigatos a causa de la marcha; e ilos pensavan de haver persecuto tota lor arma, ergo ilos non se preocupavan per la citate de Manti.

**Alma 58:26** E adveneva que, quando estava nocte, io non facevo dormir mis homines e les facevo marchar per una altra strata, verso lo pais de Manti.

**Alma 58:27** E a motivo de ista nostra marcha nocturna, lo die seguente nos estava ultra los Lamanianos, e nos arivavamos ante de ilos a la citate de Manti.

**Alma 58:28** E adveneva que per medio de isto stratagema nos conquistava la citate de Manti sin efusion de sangue.

**Alma 58:29** E adveneva que quando las armeas de los Lamanianos arivavan a la citate e ilos videvan que nos estavamos preparatos pro afrontar los, ilos estavan extremamente sorprenditos e intimidatos, ergo, ilos fugevan verso lo deserto.

**Alma 58:30** E adveneva que las armeas del Lamanianos fugevan de tota ista parte del pais. Ma ilos portavan con se, foras del pais, multas feminas e infantes.

**Alma 58:31** E esas citates que estavan prenditas per los Lamanianos, hodie totos ilos estan in nostra posesion; e nostros patres, nostras feminas e nostros filios have tornato a lor casas; totos, excepto los que estavan capturatos como prisioneros e portatos via per los Lamanianos.

**Alma 58:32** Ma, nostras armeas estan insuficientes pro mantener uno asi grande numero de citates e tan grandes posesiones.

**Alma 58:33** Ma nos confidamos in nostro Deo, que nos dava la victoria supra esas teras, porque nos have potito reconquistar las citates e las teras que estavan nostras.

**Alma 58:34** E nos non cognoscemos lo motivo per lo qual lo governmento non nos acorda major reforciamentos; ni los homines que arivavan a nos sapen sape porque nos non recipevamos grandes reforciamentos.

**Alma 58:35** nos non sapemos nil salvo que vos non havevate suceso e que forse vos havete inviato vostras forcias in otras partes del pais; si asi esta, nos non desideramos murmurar.

**Alma 58:36** E si non esta asi, nos timemos que existe qualque facion nel governmento, porque nos non recipemos uno major numero de homines pro adjutar nos; porque nos sapemos que ilos estan plus numerosos de los que nos havemos recipito.

**Alma 58:37** Ma non importa nos confidamos que Deo nos liberara, nonobstante la debilitate de nostras armeas; si, e ilo nos liberara del manes de nostros inimicos.

**Alma 58:38** isto esta la fin del vintesimo nono ano, e nos estamos in posesion de nostras teras; e los Lamanianos fugevan al pais de Nefi.

**Alma 58:39** E esos filios del populo de Amon, de los cuales io vos parlavo tan favorablemente, estan con me in la citate de Manti; e lo Senior los susteneva e preservava de modo que ni una so anima estava ocidita.

**Alma 58:40** Ma ilos recipevan multas vulneres; nonobstante ilos persisten in la libertate con la qual Deo los faceva libres; e ilos estan rigorosos in recordar se de jorno in jorno del Senior lor Deo; si, ilos prestan atencion a respectar sus statutos, sus judicios e sus comandamentos continuamente; e lor fide in las profecias circa las cosas futuras esta forte.

**Alma 58:41** e ora, mi amato fratre Moroni, io spero que lo Senior nostro Deo, que nos redimeva e liberava, te conserva continuamente in su presencia; si, e que pote ilo favorer isto populo, pro haver suceso e obtener la posesion de toto lo que los Lamanianos nos prendevan, que estava pro

nostra subsistencia. E io claudio mi epistola. Io esto Helaman, filio de Alma.

## Alma Capitulo 59

Moroni pete a Pahoran de reforciar la arnea de Helaman - los Lamanianos prenden la cite de Nefiah - Moroni se incoheriza contra lo governmento. Circa 62 a.C.

Alma 59:1 E adveneva, nel trentesimo ano del regno del judices sur populo de Nefi, que Moroni, post haver recipito e haver legito la epistola de Helaman, ilo estava imensamente felice per la prosperitate, si, per l' imenso suceso obtenito per Helaman al reconquistar las teras que havevan perduto.

Alma 59:2 Si, e ilo rendeva noto a toto su populo, in toto lo pais circumstante a la zona in la qual ilo se trovava, a fin que ilos tambien poteria gauder.

Alma 59:3 E adveneva que ilo inviava imediatamente una epistola a Pahoran, e le peteva de inviar homines pro reforciar Helaman o las arneas de Helaman, a fin que ilo poteria con facilitate mantener la parte del pais que asi miraculosamente ilo haveva reconquistato.

Alma 59:4 E adveneva que quando Moroni haveva mandato ista epistola al pais de Zarahemla, iniciava de novo a facer uno plano pro poter conquistar lo resto de las posesiones e de las citates que los Lamanianos les havevan prendito.

Alma 59:5 E adveneva que dum Moroni faceva preparativos pro vader a combater contra los Lamanianos, lo populo de Nefiah, que se haveva reunido ex la cite de Moroni, ex la cite de Lehi e ex la cite de Morianton, estava atacato per los Lamanianos.

Alma 59:6 Si, e aunque los Lamanianos qui havevan estado obligatos a fuger del pais de Manti e de la tera circumstante, se unevan al Lamanianos in esa parte del pais.

Alma 59:7 E ilos estaban numerosisimos, si, porque ilos recipevan reforciamentos de jorno in jorno, e sub lo comando de Amoron ilos marchavan contra lo populo de Nefiah e ilos comenciavan a ocider los, facendo una grande carnage.

Alma 59:8 E lor arneas estaban asi numerosas que lo resto del populo de Nefiah estava obligato a fuger ante ilos, pro reuner se al arnea de Moroni.

Alma 59:9 e pois que Moroni suponeva que havevan inviato homines a la cite de Nefiah pro adjutar lo populo a tener la cite, pois ilo sapeva que estava plus facile impedir a una cite de cader in las manes de los Lamanianos que reconquistar la postea; ilo pensava que ilos haverian potito facilmente defender la cite.

Alma 59:10 Moroni ergo teneva totas sus forcias pro defender esas localitates que ilo haveva reconquistato.

Alma 59:11 e quando Moroni videva que la cite de Nefiah estava perduto, ilo estava extremamente atristato, e ilo comenciava a pensar si a causa de la perversitate de su populo ilos non estarian totos dominatos per lores fratres.

Alma 59:12 E aunque totos sus comandantes havevan isto mesmo sentimento. Ilos in efecto se meraviliavan de la perversitate del populo, e ilos timevan que isto estava la causa del suceso de los Lamanianos supra ilos.

Alma 59:13 E adveneva que Moroni se iritava contra lo governmento, a causa de su indiferencia circa la libertate de lor pais.

## Alma Capitulo 60

Moroni se lamenta con Pahoran de la negligencia del governmento - lo Senior permite que los justos seitan ociditos - los Nefianos deven usar toto lor poter e totos lores medios pro liberar se de lores inimicos - Moroni menacia de combater contra lo governmento a minus que ilos invian auxilio a sus arneas. Circa 62 a.C.

**Alma 60:1** E adveneva que ilo scribeva de novo al governor del pais, que estava Pahoran, e isto estan las parolas que ilo scribeva, diciendo: io adreso mi epistola a Pahoran, que esta lo giudice supremo e lo governor del pais, in la citate de Zarahemla, e anque a totos los que have estato seligitos per isto populo pro governar e pro diriger los afaceres de ista guera.

**Alma 60:2** porque io havo qualcosa a dicer vos a titulo de recriminacion; porque vos mesmos sapete de haver estato nominatos pro recoger homines, pro armar les de spadas, de cimitaras e de omne sorta de armas de guera de omne specie e pro mandar los contra los Lamanianos in qualunque parte ilos entraran in nostras teras.

**Alma 60:3** e ora ece, io vos dico que io, e anque mis homines e anque Helaman e sus homines, haven sufrito enormes sufrecias, si, la fame, la sete, la fatiga e afliciones de omne specie.

**Alma 60:4** Ma si isto estava toto lo que nos have sufrito, nos non murmurariamos ni nos lamentariamos.

**Alma 60:5** Ma grande estava la carnage inter nostro populo; si, miles cadeva per la spada, dum isto haveria potito estar evitato si vos havevate inviato reforciamentos e sucursos suficientes a nostras armeas. Si, grande estava vostra negligencia verso nos.

**Alma 60:6** e ora nos desideramos saper lo motivo de ista extrema negligencia; si, nos desideramos cognoscer la racion de vostra indiferencia.

**Alma 60:7** Potete forse vos creder de poter remaner seditos supra vostro trono in uno stato de indiferente torpor, dum vostros inimicos spargen operas de morte circum vos? Si, dum ilos ocide miles de vostros fratres?

**Alma 60:8** Si, mesmo ilos que confidavan in vostra proteccion, que vos colocavan in posicion pro poter los sucurer, si, vos haveriate potito mandar les tropas pro reforciar los, e vos haveriate potito asi salvar miles de cader per la spada.

**Alma 60:9** Ma isto non esta toto: vos les havete refusato vostras provisiones, e multos de ilos

haven combatito e versato lor sanguine a motivo del grande desiderio que ilos havevan de salvar isto populo; si, e ilos lo facevan anque si ilos estaban sur puncto de morer de fame a causa de vostra enorme negligencia verso ilos.

**Alma 60:10** e ora, mis amatos fratres porque vos deveriate estar amatos; si, e vos haveriate devito laborar plus diligentemente pro lo bienestar e la libertate de isto populo; ma vos lo havete abandonato, e lo sanguine de miles de ilos cadera supra vostras capites pro vengiancia; si, porque totos lores critos e totas lores sufrecias estan notas a Deo -

**Alma 60:11** potete vos suponer de poter seder supra vostros tronos e a motivo del imensa bontate de Deo restar sin facer nil, e que ilo vos liberara? si vos lo havete suponito, vostra suposicion esta van.

**Alma 60:12** Vos suponete que la causa de tantos vostros fratres haver estato ociditos, estaa a causa de lor perversitate? Io vos dico: si vos lo havete suponito, vostra suposicion esta van; porque io vos dico que multos que cadevan per la spada, e isto esta pro vostra condemnacion;

**Alma 60:13** porque lo Senior permite que los justos estan ociditos a fin que su justicia e sus juicios poten cader supra los perversos; ergo vos non devete suponer que los justos estan perditos porque ilos haven estato ociditos; ma ilos entran nel reposo del Senior lor Deo.

**Alma 60:14** e ora io vos dico, io timo grandemente que los juicios de Deo caderan supra isto populo per su extrema indolencia, si, e per l' indolencia de nostro governmento e per su extrema negligencia verso lores fratres, si, verso los que estaban ociditos.

**Alma 60:15** porque si non estava per la perversitate, que have comenciato a nostros vertices, nos haveria potito resister a nostros inimicos, e ilos non haverian havito poter supra nos.

**Alma 60:16** E si non estava per la guera que deflagrava inter nos; si non estava per esos "homines del rege", que causavan una asi grande efusion de sangue inter nos; si quando nos luctava inter nos, nos haveva unito nostras forcias como nos sempre faceva; si non estava

per lo desiderio de poter e de autoritate que havevan esos "homines del rege" super nos; si ilos haverian estato fideles a la causa del libertate e si ilos haverian estato unitos con nos e haverian vadito contra nostros inimicos, in vice de altiar la spada contra nos, lo que estava causa de una asi grande efusion de sangue inter nos; si nos havevamos vadito contra ilos con la forcia del Senior, nos haveriamos dispersato nostros inimicos, perque isto haveria estato facito in complimento de su parola.

**Alma 60:17** Ma ora los Lamanianos nos atacan, e ilos prenden posesion de nostras teras e ilos ociden nostra gente con la spada, si, nostras feminas e nostros filios, e ilos los portan captivos facendo los patir omne sorta de affliciones, e isto a causa de la grande perversitate de los que cercan poter e autoritate, si, esos 'homines del rege'?

**Alma 60:18** Ma perque deveria io prolongar me super isto tema? perque nos non sapemos si anque vos cercate autoritate. Nos non sapemos si anque vos estate traitores de vostra patria.

**Alma 60:19** O forse vos nos abandonavate perque vos estate nel centro del pais circumferitos de securitate, asi que vos non nos havete mandato nutrimento ni homines pro reforciar nostras armeas?

**Alma 60:20** havete vos oblidato los comandamentos del Senior vostro Deo? Si, havete vos oblidato la sclavitude de nostros patres? Havete vos oblidato las multas vices que nos estavamos liberatos de las manes de nostros inimicos?

**Alma 60:21** O credete vos que lo Senior nos liberara ancora, dum nos sedemos supra nostro trono sin usar los medios que lo Senior nos have fornecito?

**Alma 60:22** Esque sederete vos in ociositate, dum vos estate circumferitos per miles, si, e decenas de miles que tambien seden in ociositate, dum have miles circum vos, sur los confines del pais, que caden per la spada, feritos e sanguinantes?

**Alma 60:23** Suponete vos que Deo vos considerara inocentes, dum vos sedete tranquilos a reguardar istas cosas? io vos dico: no. Ora io volerio que vos recordate que Deo

diceva que l' interno del vaso devera estar netato ante, e postea estara netato anque l' externo.

**Alma 60:24** e ora, salvo que vos vos repentete de lo que vos faceva e comenciate a altiar vos e a ager, e nos inviate nutrimento e homines, e a Helaman tambien, a fin que ilo pote mantener esas partes del pais que ilo reprendeve, e a fin que nos podemos reconquistar lo resto de nostras posesiones in istas regiones, estara necesario que nos non luctamos plus contra los Lamanianos usque nos havemos ante netato l' interno de nostro vaso, si, mesmo la grande capite de governmento.

**Alma 60:25** E salvo que vos date concesion a mi litera, e vos movete, e vos me demonstrate uno vero spirito de libertate e vos eforciate de reforciar e fortificar nostras armeas e les inviate nutrimento pro lor mantenimiento, ece que io lasaro una parte de mis 'homines libres' pro mantener ista parte de nostro pais, e io lasaro supra ilos la forcia e las benediciones de Deo, a fin que necun altro poter pote prevaler contra ilos -

**Alma 60:26** E isto a motivo de lor imensa fide e paciencia in las tribulaciones -

**Alma 60:27** E io veniro a vos, e si existe qualcuno inter vos que have desiderio de libertate, si havera anque una so scintila de libertate, io suscitaro inter vos insureciones, usque a que ilos qui haven lo desiderio de usurpar lo poter e l' autoritate estan eliminatos.

**Alma 60:28** Si, io non timo vostro poter ni vostra autoritate, ma esta mi Deo que io timo; e esta conforme a sus comandamentos que io prendo la spada pro defender la causa de mi patria; e esta a causa de vostras iniquitates que nos havemos sufrito tantas perditas.

**Alma 60:29** Ece que isto esta lo tempo, si, lo tempo esta a las portas quando, salvo que vos providete a defender vostro pais e vostos infantes, la spada de la justicia estara suspendita supra vos; si, e ila cadera supra vos e vos colpera usque a vostre completa destrucion.

**Alma 60:30** Ece, io atendo vostra asistencia; e excepto que vos nos fornecete succurso, ece, io venero a vos, in lo pais de Zarahemla e io vos



colpera con la spada, tanto que vos non haverete plus lo poter de impedir lo progreso de isto populo in la causa de nostra libertate.

**Alma 60:31** perque lo Senior non permitera que vos vivete e vos reinforciate in vostra iniquitate pro destruir su populo justo.

**Alma 60:32** Esque potete vos suponer que lo Senior vos sparniara e sortera in iudicio contra los Lamanianos, quando lor odio esta causato per las tradiciones de lores patres, si, e isto estava reduplato per los disidentes inter nos, dum la vostra iniquitate esta causata per vostro amor per la gloria e per las cosas vanes del mundo?

**Alma 60:33** vos sapete que vos transgredete las leges de Deo, e vos sapete que las calcate sub los pedes. lo Senior me diceva: Si los que estavan nominatos vuestros governatores non se repenten de lores pecatos e de lores iniquitates, vos vaderete a combater contra ilos.

**Alma 60:34** e ora io, Moroni, esto constringito, secundo l' aliancia que io stipulava de obedere a los comandamentos de Deo. Io volerio dunque que vos aderete a la parola de Deo e me mandate rapidamente provisiones e homines, e anque a Helaman.

**Alma 60:35** e si vos non lo facete, io venero a vos tosto; perque Deo non permitera que nos moremos de fame; ergo ilo nos dara de vostro nutrimento, anque si isto se devera facer con la spada. Ora, videte de complir la parola de Deo.

**Alma 60:36** io esto Moroni, vostro comandante chef. Io non cerco lo poter, salvo pro abater lo. Io non cerca los honores del mundo, ma la gloria de mi Deo e la libertate e lo bienestar de mi patria. E asi io concludo mi epistola.

## **Alma Capitulo 61**

Pahoran nara a Moroni del insurreccion e del rebelion contra le governo - los "homines del rege" conquistan Zarahemla e facen aliancia con los Lamanianos - Pahoran demanda adjuta militar contra los rebelos. Circa 62 a.C.

**Alma 61:1** E adveneva que, poco post que Moroni haveva inviato su epistola al

governator, ilo recipeva una epistola del governator Pahoran. E istas estan las parolas que ilo legeva:

**Alma 61:2** Io, Pahoran, que esto lo governator de isto pais, invio istas parolas a Moroni, comandante chef del arma. Io te dico, Moroni, que io non gaudo de las vostras grandes afliciones, in vice, ilas atristan mi anima.

**Alma 61:3** Ma have algunos que gaudevan de vostras afliciones, si, tanto que ilos se rebelavan contra me e anque contra mi populo que estan los 'homines libres'; si, e los rebelos estan asatis numerosos.

**Alma 61:4** E los que cercavan de levar me la sede del iudicio estavan la causa de ista grande iniquitate; perque ilos usavan grandes adulaciones pro disviar lo corde de multas personas, lo que estava causa de graves afliciones inter nos; ilos retenevan nostros fornecimientos e intimidavan nostros 'homines libres' pro non vener in vostra adjuta.

**Alma 61:5** e ilos me expelevan, e io fugivo al tera de Gedeon con totos los homines que me estava posible recoliger.

**Alma 61:6** e io inviavo una proclamacion ubique in ista parte del pais; e nos recipemos reinforciamientos omne die, homines que vole prender armas, in defensa de lor pais e de lor libertate e pro vengiar nostros ultrages.

**Alma 61:7** E multos se unevan a nos, ergo los rebelos estan intimidatos e ilos non ozan vener a combater contra nos.

**Alma 61:8** e los rebelos prendevan posesion del pais, o citate de Zarahemla; ilos nominavan uno rege inter ilos, lo qual scribeva al rege del Lamanianos pro facer una aliancia con ilo; e secundo tal aliancia, lo rege de los rebelos concordava de tener la citate de Zarahemla suponiendo que in tal modo ilo facilitara a los Lamanianos la conquista del resto del pais; e ilo spera de estar nominato rege de isto populo, quando eso estara conquistato per los Lamanianos.

**Alma 61:9** in tu epistola tu me censuravas, ma isto non importa; io non esto incolerizado, io in vice esto felice per lo grandor de tu corde. Io, Pahoran, non cerco poter, ma samente de

mantener mi sede de juicio, pro poter preservar los derechos e la libertate de mi populo. Mi anima persiste in la libertate in la qual Deo nos faceva libres.

Alma 61:10 e ece, nos resisteremos al perversitate anque usque al efusion de sangue. Nos non versariamos lo sangue de los Lamanianos, si ilos remanevan in lor pais.

Alma 61:11 Nos non versariamos lo sangue de nostros fratres, si ilos non se rebelavan e non prendevan la spada contra nos.

Alma 61:12 E nos nos subjugariamos al jugo del sclavitude, si la justicia de Deo lo requireva, o si ilo nos comandava de facer lo.

Alma 61:13 Ma ilo non nos comanda de subjugar nos a nostros inimicos, ma de poner nostra fiducia in ilo, e ilo nos liberara.

Alma 61:14 Dunque, mi amato fratre Moroni, nos vade a resister al mal; e a qualcunque mal nos non potera resister con las parolas, como las rebeliones e las disensiones, nos vade a resister con nostras spadas, pro poter conservar nostra libertate, pro poter gauder del grande privilegio de nostra ecclesia e del causa del nostro redemptor e nostro Deo.

Alma 61:15 ergo vene tosto a me con alcunos de tus homines e lasa lo resto sub la custodia de Lehi e de Teancum; da a ilos l' autoritate pro conducir la guera in esa parte del pais, secundo lo spirito de Deo, que esta anque lo spirito de libertate que esta in ilos.

Alma 61:16 io les mandava provisiones, a fin que ilos non perecen dum tu veniras a me.

Alma 61:17 Durante tu marcha in ista direccion reune totas las forcias posibles, e nos vadera rapidamente contra esos disidentes in la forcia de nostro Deo, secundo la fide que esta in nos.

Alma 61:18 E nos prenderemos posesion de la citate de Zarahemla, pro obtener plus nutrimento pro mandar a Lehi e a Teancum; si, nos vadera contra ilos in la forcia del Senior e nos ponera fin a istas grandes iniquitates.

Alma 61:19 e ora, Moroni, io gaudevo multo per haver recipito tu epistola, porque io estava alquanto preocupato sur lo que io deberia

facer; si estava justo o non marchar contra nostros fratres.

Alma 61:20 Ma tu dicevas que, a minus que ilos se repenten, lo Senior te ha comandato de vader contra ilos.

Alma 61:21 Vides de fortificar Lehi e Teancum nel Senior; dice a ilos de non timer, porque Deo los liberara, si, e anque totos los que persisten in la libertate gracias a la qual Deo los faceva libres. E ora io concludo mi litera a mi amato fratre Moroni.

## Alma Capitulo 62

Moroni marcha al pais de Gedeon pro adjutar Pahoran - los "homines del rege" que refusan de defender lor patria estan ponitos a morte - Pahoran e Moroni reconquestan Nefiah - multos Lamanianos se unen al populo de Amon - Teancum ocide Amoron e esta anque ilo ocidito - los Lamanianos estan expelitos del pais e se restablece la pace - Helaman retorna al ministerio e consolida la ecclesia. Circa 62-57 a.C.

Alma 62:1 e adveneva que, quando Moroni recipeva ista epistola, su corde prendeva corage e ilo estava replenato de imenso gaudio a motivo del fidelitate de Pahoran, que non estava uno traitor del libertate e del causa de su pais.

Alma 62:2 Ma ilo estava anque grandemente afligito a causa del iniquitate de ilos qui havevan expelito Pahoran del sede del juicio, si, in suma a causa de los que se havevan rebelato contra lor pais e anque contra lor Deo.

Alma 62:3 E adveneva que Moroni prendeva uno parve numero de homines, secundo lo desiderio de Pahoran, e dava a Lehi e a Teancum lo comando sur resto de su armean e ilo partiva verso lo pais de Gedeon.

Alma 62:4 e ilo altiava la standardo del libertate in omne loco ubi ilo pasava e durante su marcha verso lo pais de Gedeon ilo recoligeva totas las forcias que poteva.

Alma 62:5 E adveneva que miles se agregavan sub su standardo e ilos impugnaban la spada in defensa de lor libertate, pro non cader in sclavitude.

**Alma 62:6** E asi, quando Moroni haveva reunito totos los homines que ilo poteva durante su marcha, ilo veniva al tera de Gedeon; e uneva sus forcias a las de Pahoran, e ilos devenivan fortisimos, e anque plus fortes de los homines de Pachus, que estava lo rege de esos disidentes que havevan expelito los "homines libres" del pais de Zarahemla e havevan prendito posesion del pais.

**Alma 62:7** E adveneva que Moroni e Pahoran descendevan con lores armeas al pais de Zarahemla, ilos avanciavan contra la citate e afrontavan los homines de Pachus qui sortevan in combato.

**Alma 62:8** e Pachus estava ocidito, sus homines estaban capturatos como prisioneros e Pahoran retornava al sede del juicio.

**Alma 62:9** E los partisanos de Pachus estaban judicatos secundo la lege, e anque los "homines del rege" qui havevan estado imprisionatos; e ilos estaban executatos in conformitate con la lege, si, los partisanos de Pachus e los "homines del rege"; quiunque non haveva prendito armas in defensa de su patria, ma haveva combatito contra ila, estaban ponitos a morte.

**Alma 62:10** E estava oportuno que ista lege estava rigidamente observata, pro la securitate del pais; si, e quiunque estava trovato a renegar la libertate estava promptamente executato, secundo la lege.

**Alma 62:11** E asi terminava lo trentesimo ano del regno del judices sur populo de Nefi; Moroni e Pahoran havevan restabilito la paxe nel pais de Zarahemla, inter lor populo, e ilo haveva condemnato a morte totos ilos qui non estaban fideles al causa del libertate.

**Alma 62:12** E adveneva que, al principio del trentesimo primo ano del regno del judices sur populo de Nefi, Moroni faceva mandar inmediatamente provisiones e anque sex mile homines a Helaman, pro adjutar lo a defender esa parte del pais.

**Alma 62:13** E ilo faceva anque mandar sex mile homines con una suficiente quantitate de nutrimento al armeas de Lehi e Teancum. E adveneva que isto estava facito pro fortificar lo pais contra los Lamanianos.

**Alma 62:14** E adveneva que Moroni e Pahoran, lasavan nel pais de Zarahemla una grande quantitate de homines, e marchavan con una grande quantitate de homines verso lo pais de Nefiah, e ilos estaban deciditos a bater los Lamanianos in esa citate.

**Alma 62:15** E adveneva que, durante lor marcha verso lo pais, ilos capturavan una grande quantitate de Lamanianos; e ilos ocidevan multos e les prendevan lores provisiones e lores armas de guerra.

**Alma 62:16** E adveneva que, post haver los capturato, ilos los obligavan a facer una aliancia de non prender plus armas de guerra contra los Nefianos.

**Alma 62:17** E post que ilos havevan stipulato ista aliancia, los mandavan a habitar con lo populo de Amon; e estava circa quatro mile los que non havevan estado ociditos.

**Alma 62:18** E adveneva que post haver los mandato via, ilos continuavan lor marcha verso lo pais de Nefiah. E adveneva que quando ilos arivavan al citate de Nefiah, ilos instalavan las tendas in la plana de Nefiah, que esta vicino a la citate de Nefiah -

**Alma 62:19** E Moroni desiderava que los Lamanianos sortevan a combater contra ilos in la plana; ma los Lamanianos cognoscendo lor imenso corage e videndo la vastitate de lor numero, ilos non ozavan ergo sorter a combater; ilos non venivan dunque a combater in eso jorno.

**Alma 62:20** E quando arivava la nocte, Moroni sorteva in las tenebras del nocte e ascendeva supra lo muro, pro spiar in qual parte del citate los Lamanianos havevan campato lor arma.

**Alma 62:21** E adveneva que ilos estaban a levante, apud l' ingreso; e ilos estaban totos adormitos. Allora Moroni tornava a su arma e faceva preparar hastivamente fortes cordas e scalas pro ascender supra los muros e entrar in la citate.

**Alma 62:22** E adveneva que Moroni faceva ascender sus homines supra los muros e ilos entravan in la parte interna del citate ubi los

**Lamanianos non se havevan campato con lor armeas, si, a ponente.**

**Alma 62:23 E adveneva que ilos intravan totos intro la citate de nocte, per medio de lor fortes cordas e scalas; asi, quando arivava la matina, ilos estavan totos intro los muros del citate.**

**Alma 62:24 E quando los Lamanianos se eveliavan e videvan que las armeas de Moroni estavan intro los muros, ilos estavan terrorisatos, e fugivan foras del citate per la porta.**

**Alma 62:25 Alora, quando Moroni videva que los Lamanianos fugevan, ilo faceva avanzar sus homines contra ilos e sus homines ocidevan multos, circumferendo altros e ilos capturavan los Lamanianos como prisioneros; e lo resto de ilos fugeva al pais de Moroni, que estava sur los confines juxta lo litoral.**

**Alma 62:26 asi Moroni e Pahoran prendevan posesion del citate de Nefiah sin perder una so anima; e multos Lamanianos estavan ociditos.**

**Alma 62:27 E adveneva que multos Lamanianos que estavan capturatos desideravan uner se al populo de Amon e devener uno populo liber.**

**Alma 62:28 E adveneva que a qui lo desiderava, estava acordato secundo lor desiderio.**

**Alma 62:29 ergo totos los prisioneros lamanianos se unevan al populo de Amon e ilos comenciavan a laborar alacrememente, a sarcular la tera e a cultivar omne sorta de grano e a elevar greges de omne specie; e asi los Nefianos estavan alleviados de uno grande fardelo; si, ilos estavan alleviados de totos los prisioneros lamanianos.**

**Alma 62:30 E adveneva que Moroni, post haver prendite posesion del citate de Nefiah, haveva capturato multos prisioneros, lo que haveva reducito asatis las armeas de los Lamanianos, in ultra ilo haveva liberato multos Nefianos que havevan estado prisioneros, e isto haveva reforciato grandemente la arnea de Moroni; Moroni dunque vadeva de la tera de Nefiah al tera de Lehi.**

**Alma 62:31 E adveneva que quando los Lamanianos videvan que Moroni veneva contra ilos, estavan de novo terrorisatos e fugevan del arnea de Moroni.**

**Alma 62:32 E adveneva que Moroni e su arnea los perseguava de citate in citate, usque ilos estavan afrontatos per Lehi e Teancum; e los Lamanianos fugevan de Lehi e Teancum e ilos descendevan verso los confines apud lo litoral usque arivar al pais de Moroni.**

**Alma 62:33 E las armeas del Lamanianos se agrupavan totas pro formar uno so corpo, nel pais de Moroni. Ora Amoron, rege del Lamanianos, estava tambien con ilos.**

**Alma 62:34 E adveneva que Moroni, Lehi e Teancum campavan lores armeas circum los confines del pais de Moroni, de modo que los Lamanianos remanevan circumferitos sur los confines del deserto a sud e sur los confines del deserto a oriente.**

**Alma 62:35 E asi ilos campavan per la nocte. Perque, los Nefianos e anque los Lamanianos estavan fatigatos a causa de la longa marcha; ergo ilos non preparavan necuno stratagema durante la nocte, salvo Teancum; perque ilo estava grandemente incoherizado con Amoron, e ilo reteneva que Amoron e Amalickiah, su fratre, estavan la causa de ista grande e interminabile guerra inter ilos e los Lamanianos, que haveva estado motivo de tantas batalias e efusion de sangue, si, e de tanta fame.**

**Alma 62:36 E adveneva que Teancum, in su colera, parteva per lo campo del Lamanianos e ilo ultrapasava los muros del citate. E con una corda ilo vadeva de loco in loco, usque trovar lo rege e ilo le lanceava una lancea que lo transfigeva vicino al corde. Ma lo rege eveliava su servos ante de morer, e los servos perseguavan Teancum e lo ocidevan.**

**Alma 62:37 E adveneva que, quando Lehi e Moroni recipevan la noticia que Teancum estava morto, ilos estavan grandemente atristatos, perque Teancum haveva estado uno homine que haveva combatito valorosamente per su patria, si, uno vero amico del libertate; e ilo haveva sufrito multimas afliciones extremamente dolorosas. Ma ilo estava morto, e haveva vadito per la via de omne mortal.**

**Alma 62:38** E adveneva que lo jorno seguente Moroni atacava los Lamanianos, e ilo faceva una grande carnage; e los expeleva foras del pais, e ilos fugivan, e non tornavan plus in eso momento pro atacar los Nefianos.

**Alma 62:39** E asi terminava lo trentesimo primo ano del regno del judices sur populo de Nefi; e haveva havito gueras, efusiones de sanguine, fame e afliciones per lo spacio de multos anos.

**Alma 62:40** E haveva havito multos homicidios, luctas, disensiones e omne sorta de iniquitate inter lo populo de Nefi; nonobstante, gracias a los justos, si, a motivo de las oraciones de los justos, ilos havevan estado sparniatos.

**Alma 62:41** Ma a causa del longhissima durata del guera inter Nefianos e Lamanianos, multos havevan indurato lor corde, a causa del durata longhissima del guera, e multos se havevan intenerato a motivo de lor afliciones, e ilos se humiliavan ante Deo, mesmo in profunda humilitate.

**Alma 62:42** E adveneva que, post que Moroni haveva fortificato las partes del pais que estaban plus exponitas a los Lamanianos usque ilos estaban suficientemente solidas, ilo retornava al citate de Zarahemla; e anque Helaman tornava al loco de su hereditate; e ancora una vice la pace estava stabilicita inter lo populo de Nefi.

**Alma 62:43** E Moroni consignava lo comando del armeas in las manes de su filio, de nomine Moroniah, e ilo se retirava in su domo pro viver in pace lo resto de sus jornos.

**Alma 62:44** E Pahoran tornava al sede del juicio; e Helaman se dedicava de novo a predicar al populo la parola de Deo; porque a causa de tantas gueras e contenciones estava necesario que se restableceva ordine nel ecclesia.

**Alma 62:45** ergo Helaman e sus fratres vadevan a proclamar la parola de Deo con grande poter, usque a convincer multas personas de lor perversitate, lo que las faceva repentir de lores peccatos e estar baptizatas nel Senior lor Deo.

**Alma 62:46** E adveneva que on restableceva de novo la ecclesia de Deo ubique in toto lo pais.

**Alma 62:47** E se emanavan regulaciones circa las leyes. E se seligevan judices e judices supremos.

**Alma 62:48** E lo populo de Nefi recommenciava a prosperar nel pais, e comenciavan de novo a multiplicar se e a devener multo fortes nel pais. E ilos comenciavan a devener multo ricos.

**Alma 62:49** Ma nonobstante lor riquezas, lor forcia e lor prosperitate, ilos non se altiavan nel orgolio de lor oculos; ni ilos estaban lentos a recordar se del Senior lor Deo; ma ilos se humiliavan grandemente ante ilo.

**Alma 62:50** Si, ilos recordavan qual grandes cosas lo Senior haveva facito pro iles; que los haveva liberato del morte, del sclavitude, del prision e de omne sorta de afliciones, e que los haveva liberato de las manes de lores inimicos.

**Alma 62:51** E ilos oravan constantemente al Senior lor Deo, e lo Senior los benediceva, secundo su parola, e ilos devenevan fortes e prosperos nel pais.

**Alma 62:52** E adveneva que totas istas cosas se complivan. E Helaman moreva, nel trentesimo quinto ano del regno del judices sur populo de Nefi.

## **Alma Capitulo 63**

Shiblon e plus tarde Helaman prenden posesion de los sacros registros - multos Nefianos viagian verso lo pais del nord - Hagot construe naves que quitan per la mar occidental - Moroniah bate los Lamanianos in batalia. Circa 56-52 a.C.

**Alma 63:1** E adveneva que, al inicio del trentesimo sexto ano del regno del judices sur populo de Nefi, Shiblon prendeva posesion de las cosas sacras que Alma haveva consignato a Helaman.

**Alma 63:2** E ilo estava uno homine justo, e caminava rectamente ante Deo e prestava

atencion a facer continuamente lo ben, a obedier a los comandamentos del Senior su Deo; e asi tambien faceva su fratre.

**Alma 63:3** E adveneva que aunque Moroni moreva. E asi terminava lo trentesimo sexto ano del regno del judices.

**Alma 63:4** E adveneva que nel trentesimo septimo ano del regno de los judices haveva uno grande grupo de personas, uno numero de cinco mile e quatro cento homines, con lores uxores e lores filios, qui emigravan del pais de Zarahemla al pais que estava al nord.

**Alma 63:5** E adveneva que Hagot, estando uno homine extramente habile, construera una grandisima nave, sur los confines del pais de Abundancia, juxta lo pais de Desolacion, e la pulsava in la mar occidental, apud lo stricto istmo que conduce a la tera del nord.

**Alma 63:6** e multos Nefianos se imbarcavan in ilo con multas provisiones, e aunque multas feminas e infantes; e ilos se dirigevan a nord. E asi terminava lo trentesimo septimo ano.

**Alma 63:7** E nel trentesimo octavo ano isto homine construera altras naves. E la prima nave retornava e multas plus personas se imbarcavan in ila; e ilos prendevan aunque multas provisiones e partivan de novo per lo pais del nord.

**Alma 63:8** E adveneva que non se audeva plus parlar de ilos. E se supone que ilos necavan nel abismo del mar. E adveneva que una altra nave quitava tambien, e ubi ila vadeva nos non lo sapemos.

**Alma 63:9** E adveneva que, in eso ano, haveva multas personas que vadevan verso la tera del nord. E asi terminava lo trentesimo octavo ano.

**Alma 63:10** E adveneva que nel trentesimo nono ano del regno del judices aunque Shiblón moreva, e Coriantón haveva vadito in nave al pais del nord, pro portar provisiones al populo que haveva vadito in esas teras.

**Alma 63:11** deveneva dunque necesario que Shiblón, ante de morer, confereva las cosas sacras al filio de Helaman, que se apelava Helaman, havendo recipito su nome de su padre.

**Alma 63:12** ora totos los registros que estaban in posesion de Helaman estaban transcritos e difunditos ubique nel pais inter los filios de los homines, salvo las partes que Alma haveva comandate de non divulgar.

**Alma 63:13** Nonobstante totas istas cosas debavan estar consideratas sacras e transmitidas de una generacion a una altra; ergo eso ano ilos estaban conferitos a Helaman, ante del morte de Shiblón.

**Alma 63:14** E adveneva que in eso ano haveva algunos disidentes que vadevan a los Lamanianos e ilos incitavan los Lamanianos de novo contra los Nefianos.

**Alma 63:15** E in isto mesmo ano, con una numerosa armeer, ilos descendevan in guerra contra lo populo de Moroniah, o contra la armeer de Moroniah; ma ilos estaban batitos e expelitos retro in lor teras con grandes perditas.

**Alma 63:16** E asi terminava lo trentesimo nono ano del regno de los judices sur populo de Nefi.

**Alma 63:17** E asi terminava la naracion de Alma e de Helaman su filio, e aunque de Shiblón, que estava su filio.

## LIBRO DE HELAMAN

*Naracion sur los Nefianos. lores gueras, contenciones e disensiones. E anque las profecias de multos santos profetas, ante del venita de Cristo secundo los registros de Helaman, que estava filio de Helaman, e anque secundo los registros de sus filios, usque a la venita de Cristo. anque multos de los Lamanianos estan convertitos. Naracion de lor conversion. Naracion del rectitude del Lamanianos e del perversitate e del abominaciones del Nefianos, secundo la historia de Helaman e de sus filios, usque al venita de Cristo, que esta apelato Libro de Helaman.*

### Helaman Capitulo 1

Pahoran II devene giudice supremo e esta ocidito per Kishkumen - Pacumeni ocupa la sede del juicio - Coriantumr conduce las armeas lamanianas, prende Zarahemla e ocide Pacumeni - Moroniah bate los Lamanianos e reprende Zarahemla, e Coriantumr esta ocidito. Circa 52-50 a.C.

Helaman 1:1 e adveneva que al principio del quarentesimo ano del regno del judices sur populo de Nefi comenciava a haver graves dificultates inter lo populo de Nefi.

Helaman 1:2 porque Pahoran moreva, ilo vadeva per la via de totos los mortales, ergo comenciava a haver una grave contencion circa qui deberia haver la sede del juicio inter los fratres que estaban los filios de Pahoran.

Helaman 1:3 ora, istos estaban los nomes de los que se contendevan la sede del juicio e que portavan anque lo populo al contencion: Pahoran, Paanchi e Pacumeni.

Helaman 1:4 ora, istos non estaban totos los filios de Pahoran (pois que haveva multos) ma istos estan los que contendevan per la sede del juicio; ilos ergo causavan tres divisiones inter lo populo.

Helaman 1:5 Nonobstante adveneva que Pahoran estava nominato, per voce del populo, giudice supremo e governorator sur populo de Nefi.

Helaman 1:6 E adveneva que Pacumeni, quando videva de non poter obtener la sede del juicio, ilo se uneva al voce del populo.

Helaman 1:7 Ma ece que Paanchi e la parte del populo que desiderava que ilo estava lor governorator estava grandemente in colera; ilo

estava dunque sur puncto de persuader esas personas a sublevar se in rebellion contra lores fratres.

Helaman 1:8 E adveneva que dum ilo estava sur puncto de facer isto, ilo estava incarcerato e procesato secundo le voce del populo, e condemnato a morte; porque ilo incitava al rebellion e haveva cercato de destruir la libertate del populo.

Helaman 1:9 ora, quando esas personas que desideravan que ilo estava lor governorator videvan que ilo haveva estado condemnato a morte, ilos se incoherizavan, e mandavan uno certo Kishkumen al sede del juicio de Pahoran pro ocider Pahoran dum ilo sedeva supra la sede del juicio.

Helaman 1:10 E Kishkumen estava perseguito per los servos de Pahoran; ma la fuga de Kishkumen estava tan rapida que nemo lo poteva capturar.

Helaman 1:11 e ilo tornava a qui lo haveva mandato; e ilos totos facevan aliancia e juravan sur lor eterno Creator que ilos non haverian revelato a nemo que Kishkumen haveva ocidito Pahoran.

Helaman 1:12 ergo Kishkumen non haveva estado recognoscito inter lo populo de Nefi, porque ilo estava travestito quando haveva ocidito Pahoran. E Kishkumen, e su banda qui havevan facito aliancia con ilo, se miscevan con lo populo in modo tal que ilos non potevan estar discoperitos; ma totos los que estaban discoperitos estaban condemnatos a morte.

Helaman 1:13 e ora Pacumeni estava nominato, secundo la voce del populo, giudice supremo e governorator sur populo, pro regnar in vice de su fratre Pahoran; e isto estava secundo su directo. E toto isto adveneva nel

quarentesimo ano del regno del judices; e asi terminava.

**Helaman 1:14** E adveneva que nel quarentesimo primo ano del regno del judices los Lamanianos reunevan una enorme armean de homines armatos con spadas, con cimitaras, con arcos e flechas, con cascos, e pectorales, e con omne sorta de scutos de omne specie.

**Helaman 1:15** E ilos venivan de novo a combater contra los Nefianos. E ilos estavan guidatos per uno homine cujo nomine estava Coriantumr; e ilo estava uno descendente de Zarahemla e tambien uno disidente del Nefianos; e ilo estava un homine grande e potente.

**Helaman 1:16** ergo lo rege del Lamanianos, cujo nomine estava Tubaloth e que estava filio de Amoron, suponendo que Coriantumr, que estava uno homine potente, haveria potito resistir al Nefianos con su forcia e anque con su grande sageza, e al mandar lo ilo haveria dominato los Nefianos --

**Helaman 1:17** ilo incitava dunque al ira los Lamanianos e reuneva sus armean e nominava Coriantumr como lor chef, e ilo les faceva marchar verso lo pais de Zarahemla pro combater contra los Nefianos.

**Helaman 1:18** E adveneva que, a causa de las tantas contenciones e tantas dificultates nel governmento, los Nefianos non havevan mantenito guardas suficientes nel pais de Zarahemla; perque ilos havevan suponito que los Lamanianos non haverian ozato intrar nel corde del pais pro atacar la grande citate de Zarahemla.

**Helaman 1:19** Ma adveneva que Coriantumr marchava a capite de su numerosa armean e cadeva supra los habitantes del citate; e lor marcha estava talmente rapida que los Nefianos non havevan tempore de reunir lores armean.

**Helaman 1:20** Coriantumr dunque eliminava las guardas al intrata del citate e marchava con tota su armean al citate, e ilos ocidevan quiunque se oponeva a ilos, e asi conquistavan la intera citate.

**Helaman 1:21** E adveneva que Pacumeni, que estava lo judice supremo, fugiva de Coriantumr usque al muro del citate. E adveneva que Coriantumr lo bateva contra lo muro, e ilo moreva; e asi terminavan los jornos de Pacumeni.

**Helaman 1:22** e quando Coriantumr videva de estar in posesion del citate de Zarahemla e videva que los Nefianos havevan fugito, e havevan estato ociditos o capturatos e jectatos in prision, e ilo haveva obtenito la posesion del major fortaleza de toto lo pais, su corde se incoragiava tanto que ilo pretendeva atacar toto lo pais.

**Helaman 1:23** ergo ilo non se deteneva nel pais de Zarahemla, ma proseguava la marcha con una grande armean si, verso la citate de Abundancia; perque su determinacion estava de avanzar e aperir se la strata con la spada, pro poter obtener las partes septentrionales del pais.

**Helaman 1:24** E, suponendo que las forcias majores del Nefianos estarian nel centro del pais, ilo continuava dunque su marcha, sin dar al Nefianos tempore pro reunir se, salvo in parves grupos; e in isto modo ilo cadeva supra los Nefianos e los destrueva.

**Helaman 1:25** Ma ista marcha de Coriantumr trans lo centro del pais dava a Moroniah una grande advantage, nonobstante lo grande numero de Nefianos que havevan estato ociditos.

**Helaman 1:26** perque Moroniah haveva suponito que los Lamanianos non haverian ozato intrar nel centro del pais, ma que ilos haverian atacato las citates circum, al confines, como havevan facito usque a allora; ergo Moroniah haveva stacionato sus armean plus fortes in las partes circum, juxta los confines.

**Helaman 1:27** Ma lo timor non haveva detenito los Lamanianos como ilo desiderava, ma ilos havevan intrato nel centro del pais, e haveva prendito la capital, que estava la citate de Zarahemla, e ora ilos marchavan trans las partes vitales del pais, a ocider lo populo con grande carnage, homines, feminas e infantes, conquistando multas citates e multas fortalezas.



**Helaman 1:28** Ma quando Moroniah discoperiva isto, ilo mandava inmediatamente Lehi con una arnea a circumferer los ante que ilos arivavan al pais de Abundancia.

**Helaman 1:29** E asi Lehi los atingeva ante que ilos arivavan al pais de Abundancia; e Lehi les dava batalia e los Lamanianos se retiravan verso lo pais de Zarahemla.

**Helaman 1:30** E adveneva que Moroniah los interceptava durante la retraite e los combatevan in una batalia que deveneva extremamente sanguinante; si, multos estaban ociditos, e inter los mortos on trovava anque Coriantumr.

**Helaman 1:31** e los Lamanianos non potevan retirar se in necuna direcion, ni al nord ni al sud, ni al est ni al west, porque ilos estaban circumferitos de omne later per los Nefianos.

**Helaman 1:32** E asi Coriantumr haveva guidato los Lamanianos in medio al Nefianos, de manera que ilos cadevan in poter del Nefianos, e ilo mesmo estava ocidito, e los Lamanianos se consignavan in man al Nefianos.

**Helaman 1:33** E adveneva que Moroniah repredeva posesion del citate de Zarahemla, e faceva in modo que los Lamanianos que havevan estato capturatos partivan in pace.

**Helaman 1:34** E asi terminava lo quarentesimo primo ano del regno del judices.

## **Helaman Capitulo 2**

**Helaman filio de Helaman** devene giudice supremo - Gadianton guida la banda de Kishkumen - lo servo de Helaman ocide Kishkumen, e la banda de Gadianton fuge al deserto. Circa 50-49 a.C.

**Helaman 2:1** E adveneva que nel quarentesimo secundo ano del regno del judices, post que Moroniah haveva stabilecito de novo la pace inter los Nefianos e los Lamanianos, non existeva necuno a ocupar la sede del juicio; comenciava ergo a haver de novo una contencion inter lo populo circa qui deveria ocupar la sede del juicio.

**Helaman 2:2** E adveneva que Helaman, filio de Helaman, estava nominato per la voce del populo a ocupar la sede del juicio.

**Helaman 2:3** Ma Kishkumen, que haveva ocidito Pahoran, se preparava pro destruir anque Helaman; e ilo estava apoiato per su banda, que haveva facito aliancia a fin que necuno discoperiva su perversitate.

**Helaman 2:4** porque haveva uno certo Gadianton, que estava extremamente habile in multas parolas e anque in astucia pro complir operas secretas de homicidios e furtos; ilo deveneva dunque lo chef del banda de Kishkumen.

**Helaman 2:5** ergo ilo adulava la banda, e anque Kishkumen, que si ilos lo adjutavan a apropiari se del sede del juicio ilo haveria acordato a qui pertineva a su banda de reciper poter e autoritate inter lo populo; ergo Kishkumen planificava destruir Helaman.

**Helaman 2:6** E adveneva que dum ilo vadeva al sede del juicio pro destruir Helaman, uno del servos de Helaman, que haveva sortito de nocte e gracias a uno travestimento haveva sapito del plano que la banda haveva preparato pro destruir Helaman --

**Helaman 2:7** E adveneva que lo servo se incontrava con Kishkumen e le dava uno signo; ergo Kishkumen le comunicava su objectivo e le peteva de conducir lo al sede del juicio, pro poter ocider Helaman.

**Helaman 2:8** E quando lo servo de Helaman cognosceva la intencion de Kishkumen e que lo homicidio estava su objectivo, e anque que lo objectivo de su banda estava lo de comiter homicidios, de robar, e obtener poter (e estava isto lor plano secreto e lor conspiracion), lo servo de Helaman diceva a Kishkumen: Vamos al sede del juicio.

**Helaman 2:9** ora, isto faceva multo placer a Kishkumen, porque ilo suponeva de poter actuar su plano; ma dum ile vadevan al sede del juicio, lo servo de Helaman pugnava Kishkumen al corde e ilo cadeva morto sin uno gemito. E lo servo cureva a referer a Helaman toto lo que haveva vidito, audito e facito.

**Helaman 2:10** E adveneva que Helaman mandava capturar la banda de predadores e asasinos secretos, a fin que ilos poterian estar condemnatos secundo la lege.

**Helaman 2:11** Ma quando Gadianton videva que Kishkumen non retornava, ilo timeva de estar destruito; ilo dunque, conduceva su banda per uno camino secreto e ilos fugevan del pais, verso lo deserto; e ilos qui Helaman mandava a capturar lo, non lo potevan trovar.

**Helaman 2:12** E de isto Gadianton nos parlaremos ancora plus avante. E asi terminava lo quarentesimo secundo ano del regno del judices sur populo de Nephi.

**Helaman 2:13** e ece que al fin de isto libro nos videremos que isto Gadianton estava la causa de la ruina, si, la quasi total destruccion del populo de Nephi.

**Helaman 2:14** io non intendo la fin del libro de Helaman, ma la fin del libro de Nephi, del qual io prendevo la naracion que scribevo.

### **Helaman Capitulo 3**

Multos Nefianos emigran al pais del nord – ilos construen habitaciones de cemento e scriben registros - decenas de milenias estan convertitos e baptizados - la parola de Deo conduce los homines al salvacion - Nefi, lo filio de Helaman, ocupa la sede del juicio. Circa 49-39 a.C.

**Helaman 3:1** e adveneva que nel quarentesimo tercio ano del regno del judices non haveva necuna contencion inter lo populo de Nefi, salvo uno poco de orgolio que existeva nel eclesia e que causava qualque parve disension inter lo populo, las cuales questiones estavan resolvitas al fin del quarentesimo tercio ano.

**Helaman 3:2** E nel quarentesimo quarto ano non haveva necuna contencion inter lo populo, ni haveva multas contenciones nel quarentesimo quinto ano.

**Helaman 3:3** E adveneva que nel quarentesimo sexto, haveva multas contenciones e multas disensiones; nel curso de las cuales haveva multos que lasavan lo pais de Zarahemla e ilos vadevan al pais del nord, pro hereditar la tera.

**Helaman 3:4** E ilos viaggiavan per una grandisima distancia, e trovavan grandes extensiones de aqua e multos fluvios.

**Helaman 3:5** Si, e ilos se difundevan in totas las partes del pais, in totas esas partes que non estavan desolatas e sin arbores, a causa de los multos habitantes que havevan in precedencia habitato istas teras.

**Helaman 3:6** e necuna parte del territorio estava desolata, excepto per manco de arbores; ma ilo haveva estato apelato desolato a causa de la vastitate de la destruccion facita per lo populo que haveva habitato lo pais in precedencia.

**Helaman 3:7** e como haveva carencia de arbores sur la facia del pais, lo populo que ibi arivava deveneva expertisimo a laborar con lo cemento; ergo ilos construevan habitaciones de cemento, in las qual ilos habitavan.

**Helaman 3:8** E adveneva que ilos se multiplicavan e se difundevan, e vadevan desde lo territorio meridional usque al territorio septentrional; e ista difusion comenciava a coperer la facia de tota la tera, desde la mar del sud al mar del nord, desde la mar occidental al mar oriental.

**Helaman 3:9** E lo populo que habitava lo pais del nord demorava in tendas e in habitaciones de cemento; e ilos lasavan crescer qualcunqu arbor que germinava sur la facia de la tera, pro poter haver, in futuro, ligno pro construir lores casas, citates, templos, sinagogas, santuarios e omne sorta de edificios.

**Helaman 3:10** E adveneva que, como lo ligno estava extremadamente exiguo nel pais del nord, ilos mandavan multo per nave.

**Helaman 3:11** E asi lo populo del pais del nord estava capace de construir multas citates, con ligno e con cemento.

**Helaman 3:12** E adveneva que multos del populo de Amon, que estavan lamanianos de nascencia, vadevan tambien in eso pais.

**Helaman 3:13** e multas personas de isto populo scribeva multos registros detaliatos e extensos sur las vicisitudes de isto populo.

**Helaman 3:14** Ma ista opera non pote contemner la centesima parte de las vicisitudes de isto populo, si, la naracion del Lamanianos e del Nefianos, e lores gueras, contenciones e disensiones, e lores predicaciones, profecias, navegaciones, e lor construccion de naves, edificacion de templos, sinagogas, e santuarios, e lor rectitude, perversitate, homicidios, furtos, e saqueos e omne sorta de abominaciones e de prostituciones.

**Helaman 3:15** Ma, have muchos libros e muchos registros de omne specie, e ilos estavan scribitos principalmente per los Nefianos.

**Helaman 3:16** E ilos estavan transmititos per los Nefianos de una generacion al altra, usque a que ilos cadevan in transgresion e estavan ociditos, depredatos, perseguitos, expelitos, ociditos e dispersatos sur la facia de la tera, e ilos se miscevan con los Lamanianos e non eseva plus apelatos Nefianos, e devenevan perversos, selvages, feroces, si, ilos devenevan mesmo como los Lamanianos.

**Helaman 3:17** e ora io retorno de novo a mi naracion; dunque, toto lo que io dicevo eveniva post haver grandes contenciones e perturbaciones, e gueras e disensiones inter lo populo de Nefi.

**Helaman 3:18** E lo quarentesimo sexto ano del regno del judices terminava.

**Helaman 3:19** E adveneva que haveva ancora grandes contenciones nel pais, in nel quarentesimo septimo que nel quarentesimo octavo ano.

**Helaman 3:20** Nonobstante Helaman ocupava la sede del juicio con justicia e equitate; si, ilo prestava atencion a respectar los statutos, los juicios e los comandamentos de Deo, e ilo faceva continuemente lo que estava justo al oculos de Deo; e ilo caminava sur las vias de su padre de manera que ilo prosperava nel pais.

**Helaman 3:21** E adveneva que ilo haveva duo filios. Ilo dava al major lo nomine de Nefi e al plus juven lo nomine de Lehi. E ilos comenciavan a crescer nel Senior.

**Helaman 3:22** E adveneva que las gueras e las luctas iniciavan poco a poco a cesar inter lo populo del Nefianos verso la fin del

quarentesimo octavo ano del regno del judices sur populo de Nefi.

**Helaman 3:23** E adveneva que nel quarentesimo nono ano del regno del judices estava stabiliito nel pais una pace continua; con excepcion per las asociaciones secretas que Gadianton, lo predator, haveva constituito in las partes plus populatas del pais, e que in eso tempo non estavan notas a los chefes del governmento; esas dunque non estavan extirpate del pais.

**Helaman 3:24** E adveneva que nel mesmo ano haveva una imensa prosperitate nel eclesia, e milenias de personas se univan al eclesia e ilos estavan baptizatos al penitencia.

**Helaman 3:25** E la prosperitate del eclesia estava tan grande, e tantas las benediciones versatas sur populo, que mesmo los sumos sacerdotes e los maestros se meraviliavan ultra modo.

**Helaman 3:26** E adveneva que l' opera del Senior prosperava, decenas de milenias de animas se baptisavan e se univan al eclesia de Deo.

**Helaman 3:27** Asi nos podemos vider que lo Senior esta misericordioso verso totos ilos que, in sinceritate de corde, invocan su santoe nomine.

**Helaman 3:28** Asi nos videmos que la porta del celo esta aperita a totos, si, a totos los que creden nel nomine de Iesus Cristo, que esta lo Filio de Deo.

**Helaman 3:29** Si, nos videmos que quiunque vole pote aderer a la parola de Deo, que esta rapida e potente, e reseca totas las astucias, las trapas e las fraudes del diablo, e conducera lo homine de Cristo supra una via stricta e limitata, trans eso eterno abismo de infelicitate que esta preparato pro inglutir los perversos.

**Helaman 3:30** E esa portara lores animas, si, lores animas imortales, a la dextra de Deo nel regno del celo, pro seder se con Abraham, Isaac e Jacob, e con totos nostros santos patres, pro non sorter jamais plus.

**Helaman 3:31** E in eso ano haveva gaudio continuo nel pais de Zarahemla e in totas las regiones circumstantes, si, in toto lo pais que estava posedito per los Nefianos.

**Helaman 3:32** E adveneva que nel resto del quarentesimo nono ano haveva pace e imenso gaudio; si, e haveva tambien pace continua e grande felicitate nel cincoentesimo ano del regno del judices.

**Helaman 3:33** E aunque nel cincoentesimo primo ano del regno del judices haveva pace, con excepcion per l' orgolio que iniciava a intrar nel eclesia; non nel eclesia de Deo, ma nel corde de ilos qui profesavan de pertiner al eclesia de Deo.

**Helaman 3:34** ilos se elevavan in orgolio, usque a perseguir multos de lores fratres. Ora, isto estava uno grande mal, que faceva in modo que la parte plus humile del populo sufrevan grandes persecuciones e pateva multas afliciones.

**Helaman 3:35** Nonobstante ilos gejunavan e oravan subinde, e ilos devenevan sempre plus fortes in humiltate, sempre plus firmes nel fide in Cristo, usque a replenar lor anima de felicitate e de consolacion, si, usque a purificar e santificar lores cordes, santificacion que ilos obtenevan perque consignavan lor corde a Deo.

**Helaman 3:36** E adveneva que aunque lo cincoentesimo secundo ano fineva in pace, con excepcion per l' imenso orgolio que haveva penetrato nel corde del populo; que estava causato per lores imensas riquezas e lor prosperitate nel pais; orgolio que cresceva in ilos de jorno in jorno.

**Helaman 3:37** E adveneva que nel cincoentesimo tercio ano del regno del judices Helaman moreva, e su filio major Nefi comenciava a regnar in su vice. E adveneva que ilo ocupava la sede del juicio con justicia e equitate; si, ilo respectava los comandamentos de Deo e caminava supra las via de su patre.

#### **Helaman Capitulo 4**

Los disidentes Nefianos e los Lamanianos unen las forcias e prenden lo pais de Zarahemla - la

defaite del Nefianos esta causata per lor perversitate - l' eclesia declina e lo populo devene debile como los Lamanianos. Circa 38-30 a.C.

**Helaman 4:1** E adveneva que nel cincoentesimo quarto ano haveva multas disensiones nel eclesia, e haveva aunque una contencion inter lo populo, tanto que haveva multa efusion de sangue.

**Helaman 4:2** E los rebelos estaban ociditos e expelitos foras del pais, e vadevan al rege del Lamanianos.

**Helaman 4:3** E adveneva que ilos tentavan incitar los Lamanianos al guera contra los Nefianos; ma los Lamanianos estaban asatis espaventatos, que ilos non davan ascolta al parolas de esos disidentes.

**Helaman 4:4** Ma adveneva que nel cincoentesimo sexto ano del regno del judices haveva disidentes del Nefianos que vadevan al Lamanianos; e ilos havevan suceso a incitar los Lamanianos al ira contra los Nefianos; e per toto eso ano ilos se preparavan al guera.

**Helaman 4:5** E nel cincoentesimo septimo ano ilos vadevan a combater contra los Nefianos e comenciava l' opera de morte, si, tanto que nel cincoentesimo octavo ano del regno del judices ilos havevan suceso a prender posesion del pais de Zarahemla; si, e aunque de totas las teras usque al pais que estava vicino al pais de Abundancia.

**Helaman 4:6** E los Nefianos e las armeas de Moronihah estaban pulsatas usque al pais de Abundancia.

**Helaman 4:7** E ilos se fortificavan contra los Lamanianos, desde la mar occidental usque al mar oriental; e estava una jornada de viage pro uno Nefiano, longo la linea que ilos havevan fortificato e sur la qual ilos havevan stationato lores armeas pro defender lor pais a nord.

**Helaman 4:8** E asi esos Nefianos disidentes, con l' adjuta de una numerosa armean de Lamanianos, haveva obtenito totas las posesiones del Nefianos que estaban nel pais del sud. E toto isto eveneva nel cincoentesimo octavo e cincoentesimo nono ano del regno del judices.

**Helaman 4:9** E adveneva que nel sexentesimo ano del regno del judices Moronihah atingeva obtener con sus armeas multas partes del pais; si, reconquistando multas citates que havevan cadito in manes del Lamanianos.

**Helaman 4:10** E adveneva que nel sexentesimo primo ano del regno del judices ilos atingevan reconquistar la medietate de totas lores posesiones.

**Helaman 4:11** Ora, ista grande perdita del Nefianos e la grande carnage que haveva inter ilos non haveria ocurito si non estava per la perversitate e las abominaciones que existeva inter ileo; si, e isto eveneva tambien inter los que profesavan de pertiner al eclesia de Deo.

**Helaman 4:12** E estava a causa del orgolio de lor cordes, a causa de lor grandisimas riquezs, si, estava a causa de lor opresion sur los povres, per negar lor nutrimento al afamato, per negar lor vestes al nudo e per colpar sur las genas lores humildes fratres, per burlar se de lo que estava sacro, negando lo spirito de profecia e de revelacion, e per ocider, saquear, menter, robar, comiter adulterio, e per las grandes contenciones e desercciones del Nefianos, verso los Lamanianos.

**Helaman 4:13** E a causa de ista lor grande perversitate e de lores vanterias sur lor proprias forcias, ilos estaban abandonatos a lor ipse forcias; ergo ilos non prosperavan, ma estaban affligiose, colpitos e pulsatos per los Lamanianos usque a perder la posesion de quasi totas lores teras.

**Helaman 4:14** Ma Moronihah predicava multas cosas al populo, a causa de lor iniquitate; e anque Nephi e Lehi, los filios de Helaman, predicavan multas cosas al populo, si, e ilos profetisavan multas cosas circa lor iniquitate e circa lo que haveria venito supra ilos si non se repentevan de lores pecatos.

**Helaman 4:15** E adveneva que ilos se repentevan, e post lor repentencia ilos comenciavan a prosperar.

**Helaman 4:16** E quando Moronihah videva que ilos se repentevan, ilo se aventurava a conducir los de loco in loco e de citate in citate, usque que ilos reconquistavan la medietate del proprietates e la medietate de totas lores teras.

**Helaman 4:17** E asi finiva le sexentesimo-prime ano del regno del judices.

**Helaman 4:18** E adveneva que, in le sexentesimo-secunde ano del regno del judices, Moronihah non poteva conquirir plus necun posesion ex los Lamanianos.

**Helaman 4:19** Ile debeva dunque abandonar le designo de reconquirir le resto del teras, perque los Lamanianos eseva tan numerose que eseva imposible per los Nefianos obtener major poter super iles; ergo Moronihah empleava tote su armeas pro mantener le partes que ile haveva prendite.

**Helaman 4:20** E adveneva que a causa del grandisime numero del Lamanianos, los Nefianos haveva grande timor de eser dominate, calcate, acidite e destruite.

**Helaman 4:21** Si, iles iniciava a rememorar le prophetias de Alma, e anque le parolas de Mosiah; e iles recognesceva de eser un populo del colo dur e que iles non haveva obedite in necun modo al comandamentos de Deo;

**Helaman 4:22** E que iles haveva alterate e calcate sub le pedes le leges de Mosiah, o sia le lege que le Senior le haveva comandate de dar al populo; e iles videva que lor leges haveva devenite corrupte e que iles haveva devenite un populo perverse, e iles eseva iniques como los Lamanianos.

**Helaman 4:23** E a causa de lor iniquitate le eclesia haveva initiate a declinar e iles comenciava a non creder in le spirito de prophetia e in le spirito de revelation; e le judicios de Deo eseva ante lor oculos.

**Helaman 4:24** E ilos videvan que ilos havevan devenito debiles como lores fratres, los Lamanianos, e que lo Spirito del Senior non los protegeva plus; si, ilo se haveva retirato de ilos, perque lo Spirito del Senior non habita in templos impuros --

**Helaman 4:25** Lo Senior cesava dunque de proteger los con su poter miraculoso e incomparable, perque ilos havevan cadito in uno stato de incredulitate e de teribile perversitate; e videvan que los Lamanianos estaban asatis plus numerosos que ilos e que, a

minus que illos non estarian fideles al Senior Ior Deo, deberian inevitabilmente percer.

Helaman 4:26 porque illos videvan que la forcia del Lamanianos estava equivalente a lor forcia, si, mesmo homine contra homine. E asi illos havevan cadito in ista grande transgresion; si, havevan devenito debiles a causa de lores transgresiones nel espacio de non multos anos.

## Helaman Capitulo 5

Nefi e Lehi se dedica al predicacion - lor nomines estaan una invitacion a modelar lor vita al maniera de lor ancestrales - Christo redime qui se repente - Nefi e Lehi facen multos conversos, illos estan imprisionatos e lo foco los circumfere - una nube de obscuritate copere tre cento personas - la tera treme e una voce comanda al homines de repentir se - Nefi e Lehi conversan con angelos e la multitude esta circumferita per foco. Circa 30 a.C.

Helaman 5:1 E adveneva que in isto mesmo ano, Nefi lasava la sede del juicio a uno homine cujo nomine estava Cezoram.

Helaman 5:2 pois que lor leges e lor governmentos estava stabilita per la voce del populo, e illos qui seligevan lo mal estaban plus numerosos de illos qui seligevan lo ben, ergo illos estaban maturatos pro la destruccion, porque las leges havevan devenito corruptas.

Helaman 5:3 Si, e isto non estava toto; illos estaban uno populo del colo rigido, tanto que illos non potevan estar governatos ni per la lege ni per la justicia, salvo pro lor ipse destruccion.

Helaman 5:4 E adveneva que Nefi estava exhausto a causa de lor iniquitates; e ilo cedeva la sede del juicio e prendeva supra se lo cargo de predicar la parola de Deo per lo resto de sus jornos, e su fratre Lehi tambien, per toto lo resto de sus jornos;

Helaman 5:5 porque illos recordavan las palabras que lor padre Helaman les haveva dicitio; e isto estan las palabras que ilo haveva declarato:

Helaman 5:6 filios mios, io desidero que vos recordate de respectar los comandamentos de Deo; e io volerio que vos proclamate al populo istas palabras. Io vos apelavo con lo nomine de

nostros primos patres, qui venivan ab la tera de Jerusalem; e io lo facevo a fin que quando vos recordate vuestros nomines, vos potete recordar nostros patres; e quando vos los recordarete, vos potete rememorar lor operas; e quando vos recordarete lor operas, vos potete saper, como estava dicitio e scribito que ilas estaban bones.

Helaman 5:7 ergo, filios mios, io volerio que vos facete lo que esta ben, a fin que potera estar dicitio e aunque scribito de vos mesmos quanto estava dicitio e scribito de illos.

Helaman 5:8 e ora, filios mios, il ha ancora una cosa que io desidero de vos; mi desiderio esta que vos non facete istas cosas pro vantarse, ma que vos facete istas cosas pro aumentar vuestro tesoro in celo, si, que esta eterno e non se disipa; a fin que vos potete haver eso dono precioso del vita eterna que, como nos havemos racion de creer, estava data a nostros patres.

Helaman 5:9 Oh, recordate, recordate, filios mios, las palabras que rege Benjamin diceva a su populo; si, recordate que non have necuno altro medio ni alcuno altra via per medio del qual lo homine pote estar salvato, excepto per medio del sangue expiator de Iesus Cristo, que venera; si, recordate que ilo venera pro redimer lo mundo.

Helaman 5:10 E recordate tambien las palabras que Amulek diceva a Zeezrom in la citate de Amonihah; porque ilo diceva que lo Senior haveria certamente venito pro redimer su populo, ma que ilo non haveria venito a redimer lo in sus pecatos, ma a redimer lo de sus pecatos.

Helaman 5:11 E ilo have lo poder recipito ab lo Padre pro redimer lo populo de lor pecatos per medio del penitencia; ergo ilo inviava sus angelos a proclamar las novas de las condiciones del penitencia, que porta al poder del redemptor, pro la salvacion de lor animas.

Helaman 5:12 e ora, filios mios, recordate, recordate que esta supra la roca de nuestro redemptor, que esta Cristo, lo Filio de Deo, que vos debete construir vuestros fundamentos; a fin que, quando lo diablo mandara sus furiosos ventos, si, e sus harpones nel turbine, si, quando tota su grandine e su potente tempesta se abatera supra vos, il non haveria

super vos alcuno poter de trainar vos nel abismo de infelicitate e de dolor sin fin, a motivo de la roca supra la qual vos estade edificatos, que esta uno fundamento seguro, uno fundamento supra lo qual si los homines edifican, ilos non caderan.

**Helaman 5:13** E adveneva que istas estavan las parolas que Helaman inseniava a sus filios; si, ilo les inseniava multas cosas que non estan scribitas, e anque multas cosas que estan scribitas.

**Helaman 5:14** E ilos se recordavan de sus parolas; e ergo ilos partevan, respectando los comandamentos de Deo, pro inseniar la parola de Deo inter toto lo populo de Nefi, a comenciar del citate de Abundancia;

**Helaman 5:15** E postea ilos vadevan al citate de Gid; e del citate de Gid al citate de Mulek.

**Helaman 5:16** Si, de una citate al altra, usque ilos havevan vadito inter toto lo populo de Nefi que estava nel pais del sud; e postea nel pais de Zarahemla, inter los Lamanianos.

**Helaman 5:17** E adveneva que ilos predicavan con grande poter, tanto que ilos confundevan multos de esos disidentes que se havevan separato ex los Nefianos, e ilos venivan e confesavan lor pecatos e ilos estavan baptisatos in penitencia, e retornavan inmediatamente a los Nefianos pro tentar de reparar los tortos que les havevan facito.

**Helaman 5:18** E adveneva que Nefi e Lehi predicavan a los Lamanianos con tan grande poter e autoritate, porque les havevan estado dato lo poter e l' autoritate de poter parlar, e les haveva estado anque inseniato lo que ilos debevan dicer --

**Helaman 5:19** Ilos parlavan dunque, con grande stupor del Lamanianos, usque a convencer los, e octo mile Lamanianos que habitavan lo pais de Zarahemla e circum estavan baptisatos in penitencia e ilos se convincevan del perversitate del tradiciones de lor patres.

**Helaman 5:20** E postea, Nefi e Lehi partivan pro vader al pais de Nefi.

**Helaman 5:21** E adveneva que ilos estavan capturatos per una ardea de Lamanianos e imprisionatos; si, nel mesma prision in la qual Amon e sus fratres havevan estado incarceratos per los servos de Limhi.

**Helaman 5:22** E post que ilos havevan estado iectatos in prision per multos jornos sin nutrimento, los Lamanianos venivan al prision a prender los pro ocider los.

**Helaman 5:23** E adveneva que Nefi e Lehi estavan circumferitos con flamas de uno foco, e los Lamanianos non ozavan tocar les, per timor de estar comburitos. Nonobstante Nefi e Lehi non estavan comburitos; ilos estavan in pede in medio al foco ma ilos non ardevan.

**Helaman 5:24** E quando Nefi e Lehi videvan de estar circumferitos per una columna de foco, e que ilos non ardevan, lor corde se incoragiava.

**Helaman 5:25** porque ilos videvan que los Lamanianos non ozavan tocar los, ni ozavan aproximar se, e los Lamanianos remanevan como mutos per lo stupor.

**Helaman 5:26** E adveneva que Nefi e Lehi comenciavan a parlar les diciendo: Vos non debete timer, porque esta Deo que vos have monstrato ista cosa meravigliosa, con la qual ilo vos mostra que vos non havete lo poter de ocider nos.

**Helaman 5:27** E post haver declarato istas parolas, la tera tremeva fortemente e los muros del prision tremevan como si ilos estavan sur puncto de cader, ma ilos non colabevan. E ilos qui estavan presentes ibi estavan Lamanianos e disidentes Nefitas.

**Helaman 5:28** E adveneva que ilos estavan coperitos per una nube de obscuritate, e uno teribile e solemne timor descendeva supra ilos.

**Helaman 5:29** E adveneva que ilos audivan una voce que proveniva de supra la nube obscura, diciendo: repentite vos, repentite vos, e non cercate plus de destruir mis servitores que io vos have mandato pro proclamar bones novas.

**Helaman 5:30** E adveneva que quando ilos audeván ista voce, e comprendeva que ila non estava uno ruido de tonitro ni estava uno rumor tumultuoso, ma que estava una voce tranquila

de perfecta suavitate, como uno susuro que penetrava mesmo in fundo al anima --

**Helaman 5:31** E nonostante la suavitate del voce, la tera tremeva fortemente e los muros del prision tremevan de novo como si ilos estavan sur puncto de cader; e la nube tenebrosa que los haveva coperito non se dispersava --

**Helaman 5:32** E la voce perveniva de novo, dicendo: repentite vos, repentite vos, porque lo regno del celo esta al porta; e non cercate plus de destruir mis servitores. E adveneva que la tera tremeva de novo, e los muros tremevan.

**Helaman 5:33** E de nove on audeva la voce, per la tercia vice, que diceva parolas meravigliosas que non poten estar pronunciadas per lo homine; e los muros tremevan de novo e la tera tremeva como si estava sur puncto de finder se.

**Helaman 5:34** E adveneva que los Lamanianos non potevan fuger, a causa del nube obscura que los copereva; si, e ilos estavan tambien immobiles a causa del timor que haveva descendito supra ilos.

**Helaman 5:35** Ora, haveva inter ilos uno qui estava Nefiano de nascencia, qui haveva una vice pertinuto al eclesia de Deo se haveva postea separato.

**Helaman 5:36** E adveneva que ilo se tornava, e videva trans la nube de obscuritate los visages de Nefi e de Lehi que brillavan extraordinariamente, como visages de angelos. E ilo videva que ilos altiavan los oculos al celo, e parlavan o elevavan lor voces a qualche eser que ilos videvan.

**Helaman 5:37** E adveneva que isto homine critava al multitude a fin que ilos se tornavan e reguardavan. E les estava data la forcia pro tornar se e reguardar; e ilos videvan los visages de Nefi e de Lehi.

**Helaman 5:38** E ilos demandavan al homine: que significan tote istas cosas, e qui esta ilo con qui conversan isto homines?

**Helaman 5:39** Ora, lo nomine del homine estava Aminadab. E Aminadab diceva: Ilos conversan con los angelos de Deo.

**Helaman 5:40** E adveneva que los Lamanianos le demandavan: que debemos nos facer, a fin que ista nube de obscuritate que nos copere se retira?

**Helaman 5:41** E Aminadab les diceva: vos debete repentir vos e invocar la voce usque haver fide in Cristo, como vos estava inseniato per Alma, Amulek e Zeezrom; e quando vos facerete isto, la nube obscura que vos recopere estara removita.

**Helaman 5:42** E adveneva que todos iniciavan a invocar la voce de ilo qui haveva sucutito la tera; si, ilos lo invocavan usque que la nube obscura estava dispersata.

**Helaman 5:43** E adveneva que quando ilos reguardavan circum ilos videvan que la nube obscura que los recopereva se haveva dissipato, e ilos videvan que estavan circumferitos, si, omne anima, per una columna de foco.

**Helaman 5:44** E Nefi e Lehi estava in medio a ilos; si, ilos estavan circumferitos; como si ilos se trovavan in medio a un foco flamante, totavia ilos non ardevan, ni ardevan los muros del prision; e estava replenatos de inefabile gaudio e plenos de gloria.

**Helaman 5:45** E lo Spirito Santo de Deo descendeva ab lo celo e entrava in lor corde, e ilos estavan replenatos como de foco e potevan pronunciar parolas meravigliosas.

**Helaman 5:46** E adveneva que una voce perveniva a ilos, si, una voce placente, como uno susuro, que diceva:

**Helaman 5:47** Pace, pace a vos, a motivo de vostra fide in mi Amato que existeva desde la fundacion del mundo.

**Helaman 5:48** E post auder isto, ilos reguardavan in alto pro vider de ubi veniva la voce; e videvan los celos aperitos e angelos que descendevan ab lo celo pro inseniar les.

**Helaman 5:49** E havevan circa tre cento animas que videvan e audeván istas cosas; e ilos estavan exortatos a vader e a non meravigliar se, ni dubitar.

**Helaman 5:50** E adveneva que ilos vadevan e inseniavan al populo, proclamando ubique, in



totas las regiones circumstantes, totas las cosas que illos havevan audito e vidito, e la mayor parte del Lamanianos estava convincita, a motivo del grandor de las manifestaciones que havevan recipitpo.

Helaman 5:51 E totos illos qui estavan convincitos deponevan lor armas de guerra, e anque lor odio e las tradiciones de lor patres.

Helaman 5:52 E adveneva que illos restituievan al Nefianos las teras de lor proprietate.

## Helaman Capitulo 6

Los Lamanianos justos predicaban al Nefianos iniquos - ambos populos prosperaban durante una era de pax e de abundancia - Lucifer, l' autor del peccato, incita lo corde de los iniquos e de los predadores de Gadianton a practicar homicidios e perversitate - los predadores prenden lo governmento nefiano. Circa 29-23 a.C.

Helaman 6:1 E al termino del sexagesimo secundo ano del regno del iudices, totas istas cosas havevan ocurito e los Lamanianos havevan devenito in mayor parte uno populo justo, de modo que lor justicia ultrapasava la de los Nefianos, a motivo de lor stabilitate e de lor constancia in la fide.

Helaman 6:2 porque haveva multos inter los Nefianos que havevan devenito duros, impenitentes e extremamente perversos, de modo que illos repulsaban la parola de Deo e totas las predicaciones e profecias que haveva inter illos.

Helaman 6:3 Nonobstante lo populo del ecclesia haveva grande felicitate per la conversion del Lamanianos, si, a motivo del ecclesia de Deo que haveva estata stabilita inter illos. E illos fraternizaban los unos con los otros, e illos se alegraban los unos con los otros con grande gaudio.

Helaman 6:4 E adveneva que multos Lamanianos descendevan al pais de Zarahemla pro proclamar al populo del Nefianos como haveva evenito lor conversion, e illos exortaban los Nefianos al fide e al penitencia.

Helaman 6:5 Si, e multos predicaban con grandisimo poter e autoritate, e multos

Nefianos se humiliaban profundamente, pro devener los humildes discipulos de Deo e del Agno.

Helaman 6:6 E adveneva que multos Lamanianos vadevan al pais del nord; e anque Nefi e Lehi vadevan al pais del nord, pro predicar al populo. E asi terminava lo sexagesimo tercio ano.

Helaman 6:7 e haveva pax in toto lo pais, de modo que los Nefianos potevan vader in qualunque parte del pais illos volevan, inter los Nefianos e inter los Lamanianos.

Helaman 6:8 E adveneva que anque los Lamanianos potevan vader ubique illos volevan inter los Lamanianos e inter los Nefianos; e havevan asi liberas relaciones los unos con los otros, pro comprar e vender, e pro ganar, secundo lor desiderio.

Helaman 6:9 E adveneva que illos devenevan extremamente ricos, e los Lamanianos e los Nefianos; e haveva grande abundancia de auro, de argento e de omne sorta de metales preciosos, e nel pais meridional e nel pais septentrional.

Helaman 6:10 Ora, lo pais meridional estava apelato Lehi, e lo pais septentrional estava apelato Mulek, secundo lo filio de Zedekiah; porque lo Senior haveva portato Mulek nel pais septentrional e Lehi nel pais meridional.

Helaman 6:11 E haveva omne sorta de auro, de argento e de metales preciosos de omne specie in ambas istas teras; e existeva tambien habiles obreros que laboraban omne specie de metales e los refinaban; e asi illos devenivan ricos.

Helaman 6:12 E illos cultivaban cereales in abundancia, al nord e al sud; e prosperaban asatis, al nord e al sud. E se multiplicaban e devenivan multo fortes nel pais. E elevaban multos greges, si, e multas bestias de ingrasamento.

Helaman 6:13 Lor feminas filaban e texevan, facendo omne sorta de textos, de lino finamente textos e textos de omne tipo, pro vestir lor nuditate. E asi illos pasaban in pax lo sexagesimo quarto ano.

**Helaman 6:14** E aunque nel sexentesimo quinto ano ilos havevan grande gaudio e pace, e tambien multas predicaciones e multas profecias circa lo que doveva venir. E asi pasava lo sexentesimo quinto ano.

**Helaman 6:15** E adveneva que nel sexentesimo sexto ano del regno del judices, Cezoram estava asasinato per man incognita dum ilo sedeva supra la sede del juicio. E adveneva que nel mesmo ano su filio, que haveva estato nominato per le populo in su vice, estava tambien asasinato. E asi terminava lo sexentesimo sexto ano.

**Helaman 6:16** E al principio del sexentesimo septimo ano lo populo comenciava a devener de novo extremamente perverso.

**Helaman 6:17** porque le Senior los haveva benedicito asatis per longo tempo con las riquezas del mundo, e ilos non havevan estato incitados al ira, ni a gueras, ni a efusiones de sanguine; ergo ilos comenciavan a poner lor corde in lor riquezas; si, ilos comenciavan a cercar de obtener lucro pro poter se elevar los unos supra los otros; ergo ilos comenciavan a comiter homicidios in secreto, a robar e a saquear pro poter obtener lucro.

**Helaman 6:18** Ora, istos homicidas e istos saqueadores pertinevan a una banda que haveva estata formata per Kishkumen e Gadianton. E adveneva que haveva multos robatores del banda de Gadianton aunque inter los Nefianos. Ma ilos estaban plus numerosos inter la parte plus perversa del Lamanianos. E ilos estaban apelatos robatores e asasinos de Gadianton.

**Helaman 6:19** E havevan estato ilos los asasinos del giudice supremo Cezoram e su filio, dum ilos ocupavan la sede del juicio; e ece que ilos non haveva estato discoperitos.

**Helaman 6:20** E adveneva que quando los Lamanianos percipevan que inter ilos havevan robatores, ilos estaban extremamente atristatos e usavan omne medio in lor poter pro exterminar los del facia del tera.

**Helaman 6:21** Ma Satan incitava lo corde del major parte del Nefianos, de modo que ilos se unevan con esa banda de robatores, stipulando aliancias e juramentos, que se haverian

protegito e preservato los unos a los otros in qualunque difficile circunstancia in la qual ilos poterian trovar se, pro non estar punitos per lor homicidios, saqueos e furtos.

**Helaman 6:22** e adveneva que havevan lor signos, si, lor signos secretos e lor parolas secretas; e isto pro poter distinguir uno fratre que haveva entrato in aliancia, a fin que qualunque perversitate su fratre comiteva ilo non estava damnificato per uno fratre o quionque pertineva al banda, que haveva facito ista aliancia.

**Helaman 6:23** E ilos asi potevan ocider, saquear, robar e comiter actos de luxuria e omne sorta de perversitate, in contrasto con las leges de lor pais e aunque con las leges de Deo.

**Helaman 6:24** E quionque pertineva a lor banda e revelava al mundo lor perversitate e abominaciones, estava procesato non secundo las leges de lor pais, ma secundo las leges de lor perversitate, que les estaban datas per Gadianton e per Kishkumen.

**Helaman 6:25** Ora estaban esos juramentos e aliancias secretas que Alma comandava a su filio de non divulgar al mundo, per timor que ilos poterian estar uno medio pro portar lo populo al destruction.

**Helaman 6:26** Ora esos juramentos e aliancias secretas non estaban transmititas a Gadianton per los registros consignatos a Helaman; ma ilos estaban mititos in corde a Gadianton per lo mesmo eser que instigava nostros primos patres a manjar lo fructo prohibito.

**Helaman 6:27** Si, lo mesmo eser que diceva a Cain que si ilo ocideva su fratre Abel, su crimine non estaria noto al mundo. E desde allora isto eser faceva uno pacto con Cain e sus discipulos.

**Helaman 6:28** E ilo esta tambien lo mesmo eser que miteva in corde al populo de construir una ture bastante alta pro arivar al celo. E estava lo mesmo eser que fraudava lo populo que veniva de la ture a ista tera; e ilo difundeva las operas tenebrosas e las abominaciones supra tota la facia del pais, usque trainar lo populo a una completa destruction e a uno eternal inferno.

**Helaman 6:29** Si, ilo esta lo mesmo eser que miteva in corde a Gadianton de continuar las operas tenebrosas de homicidios secretos; e ilo los have divulgato desde l' origine del homine usque a isto die.

**Helaman 6:30** E esta ilo l' autor de totos los pecatos. E ilo continua sus operas de tenebras e de homicidios secretos, e transmite de generacion in generacion lor conspiraciones, juramentos, aliancias e los planos de teribile perversitate, in mensura tal que ilo pote haver poter super los cordes de los filios de los homines.

**Helaman 6:31** E ilo haveva obtenito grande poter super los cordes del Nefianos, si, de modo que ilos havevan devenito extremamente perversos; si, la major parte de ilos haveva lasato la via de rectitude e haveva calcato sub los pedes los comandamentos de Deo, caminando per lor ipse vias, e construyendo idolos con lor auro e lor argento.

**Helaman 6:32** E adveneva que totas istas iniquitates venivan supra ilos in lo spatio de non multos anos, pois que la major parte de istas cosas aparevan inter ilos nel sexentesimo septimo ano del regno del judices sur populo de Nefi.

**Helaman 6:33** E ilos crescevan in iniquitate aunque nel sexentesimo octavo ano, con grande dolor e planctos del justos.

**Helaman 6:34** E asi nos videmos que los Nefianos comenciavan a degenerar in incredulitate e a crescer in perversitate e abominaciones, dum los Lamanianos comenciavan a crescer grandemente nel cognoscimento de lor Deo; si, ilos comenciavan a respectar sus statutos e sus comandamentos, e a caminar in veritate e integritate ante Deo.

**Helaman 6:35** E asi nos videmos que lo Spirito del Senior comenciava a retirar se del Nefianos, a causa del perversitate e del dureza de lor cordes.

**Helaman 6:36** E asi nos videmos que lo Senior comenciava a versar su Spirito supra los Lamanianos, a motivo de lor docilitate e disponibilitate a creer in sus parolas.

**Helaman 6:37** E adveneva que los Lamanianos perseguavan la banda del robatores de Gadianton, predicando la parola de Deo al parte plus perversa de ilos, de modo que ista banda de robatores estava completamente destruida de inter los Lamanianos.

**Helaman 6:38** E adveneva, de altra parte, que los Nefianos consolidavan e sustenevan istos predatores, a comenciar per la parte plus perversa, usque que ilos se difundevan in toto lo pais del Nefianos e seducevan la majoritate del justos a creer in lor operas e a divider lor saqueos e a uner se a ilos in lor homicidios secretos e in lor asociaciones.

**Helaman 6:39** E asi la banda obteneva lo controllo absoluto del governmento, e ilos calcavan sub los pedes, colpavan, oprimevan e voltavan las spatulas a los povres, a los benignos e a los humildes discipulos de Deo.

**Helaman 6:40** E asi nos videmos que ilos se trovavan in uno stato teribile, maturando pro una eternal destrucion.

**Helaman 6:41** E adveneva que asi terminava lo sexentesimo octavo ano del regno del judices sur populo de Nefi.

**Profecia de Nefi, filio de Helaman** Deo menacia lo populo de Nefi de visitar lo in su ira, usque a destruir lo completamente, salvo que ilo se repente de lor perversitate. Deo colpe lo populo de Nefi con pestilencia; ilos se repenten e tornan a Deo. Samuel, uno Lamaniano, profetiza al Nefianos.

Comprende los capitulos desde lo 7 al 16 inclusivo.

## **Helaman Capitulo 7**

Al nord Nefi esta repelito e torna a Zarahemla ora supra la ture de su jardin e postea ilo apela lo populo al repentencia. Circa 23 21 a.C.

**Helaman 7:1** E adveneva nel sexentesimo nono ano del regno del judices sur populo del Nefianos, que Nefi, filio de Helaman tornava al pais de Zarahemla ab lo pais del nord.

**Helaman 7:2** perque ilo haveva predicato la parola de Deo e profetizato multas cosas al populo qui viveva nel pais del nord.

**Helaman 7:3** E ilos havevan repulsato totas sus parolas, de modo que ilo non haveva potito permaner inter ilos, ma retornava a su pais de nascencia.

**Helaman 7:4** E al vider lo populo in uno stato de asi teribile perversitate, e esos robatores de Gadianon que ocupavan la sede del juicio, havendoe usurpato lo poter e l' autoritate del pais, renegando los comandamentos de Deo; si, e ilos non agevan corectamente, e non facevan justicia al filios del homines;

**Helaman 7:5** ilos condemnavan los justos a motivo de lor rectitude e lasavan vader impunitos los culpabiles e los iniquos a causa de lor moneta; e isto pro estar mantenitos in lor cargo a capite del governmento, pro dominar e ager secundo lor voluntate, pro poter obtener lucro e la gloria del mundo, e pro poter plus facilmente comiter adulterio, e robar, e ocider e facer secundo lor propria voluntate

**Helaman 7:6** Ora, ista grande iniquitate haveva venito supra los Nefianos nel spacio de non multos anos; e quando Nefi videva isto, su corde se inflava de dolor in su pecto; e nel agonia de su anima ilo exclamava:

**Helaman 7:7** Oh, si io haveva vivito mis jornos quando mi patre Nefi sortiva del tera de Jerusalem, io haveria potito gauder con ilo in la tera promitita; agora su populo estava facile de persuader, firme in respectar los comandamentos de Deo, lento a comiter iniquitate; e prompto a ascoltar la parola del Senior.

**Helaman 7:8** Si io haveva vivito mis jornos in eso tempo, agora mi anima haveria havito gaudio nel rectitude de mis fratres.

**Helaman 7:9** Ma esta decretato que istos estan mis jornos, e que mi anima esta plena de tristeza a causa del perversitate de mis fratres.

**Helaman 7:10** E quanto segue adveneva supra una ture que estava nel jardin de Nefi, apud la strata principal que conduceva al mercado principal, ture que estava in la citate de

Zarahemla; Nefi dunque se geniculava supra la ture que estava in su jardin, e la ture estava tambien vicino al porta del jardin que se aperiva verso la strata principal.

**Helaman 7:11** E adveneva que certos homines pasavan per la strata e videvan Nefi dum ilo versava su anima a Deo supra la ture; e ilos curevan a dicer al populo lo que ilos havevan vidito, e se reuniva una grande multitude pro poter cognoscer la causa de una asi grande lamentacion per la perversitate del populo.

**Helaman 7:12** E quando Nefi se altiava, videva la multitude de personas que se havevan reunito.

**Helaman 7:13** E adveneva que ilo aperiva la buca e diceva: perque vos havete reunito? A fin que io poto parlar vos de vostras iniquitates?

**Helaman 7:14** Si, perque io ascendevo supra mi ture pro poter versar mi anima a mi Deo, a causa del extremo dolor de mi corde, que esta causato per vostras iniquitates!

**Helaman 7:15** E a causa de mi clamor e de mi plancto, vos havete reunito, e vos meraviliate; si, e vos have grande besonio de maraviliar vos; si, vos deberiate maraviliar vos per haver permitito al diablo de haver grande poter supra vostros cordes.

**Helaman 7:16** Si, como ha potito vos ceder al seduciones de ilo que cerca de jectar vostra anima nel abismo del eternal miseria e nel infelicitate sin fin?

**Helaman 7:17** Oh, repentete vos, si, repentete vos! perque desiderate vos morer? Si, tornate, tornate al Senior vostro Deo. Perque vos ha ilo abandonato?

**Helaman 7:18** Perque vos induravate vostro corde; si, vos non volete ascoltar la voce del Bon Pastor; si, vos lo provocavate al ira contra vos.

**Helaman 7:19** E in vice de reunir vos, salvo que vos repentete, ilo vos dispersara, pro devener alimento pro canes e bestias feroces.

**Helaman 7:20** Oh, como havete potito vos oblidar vostro Deo nel mesmo die que ilo vos liberava?

**Helaman 7:21** Ma esta pro obtener lucro, pro estar laudatos per los homines, si, e pro poter haver auro e argento. E vos ponevate vobro corde in las riquezas e in las cosas vanes de isto mundo, pro las quales vos ocidete, e saqueate, e robate e date falso testimonio contra vobro proximo e vos comitete omne sorta de iniquitates.

**Helaman 7:22** E per isto motivo la disgracia venera supra vos, a minus que vos repentete. Perque, si non vos repenterete, ista grande citate, e anque totas las grandes citates que estan circum las qual estan de nostra posesion, ilas estaran prenditas e vos non haverete plus placia in ilas; perque lo Senior non vos dara la forcia de resister contra vobros inimicos, como ilo faceva usque ora.

**Helaman 7:23** perque asi dice lo Senior: Io non monstraro al perverso mi forcia, a uno plus que al altro, salvo a ilos qui se repenten de lor peccatos e ascoltan mis parolas. Dunque, fratres mios, io volerio que vos comprendete que estara melio pro los Lamanianos que pro vos, a minus que vos repentete.

**Helaman 7:24** perque los Lamanianos estan plus justos que vos, perque ilos non pecavan contra lo grande cognoscimento que vos havete recipito; ergo lo Senior estara misericordioso con ilos; si, ilo prolongara lor dies e multiplicara lor progenie, dum vos estarete completamente destruitos, a minus que vos repentete.

**Helaman 7:25** Si, guai a vos per ista grande abominacion que existe in medio a vos; e vos univate a esa, si, a esa banda secreta fundata per Gadianon!

**Helaman 7:26** Si, disgracias veneran supra vos a causa del orgolio que vos lasava entrar in vobro corde, que vos exaltava supra lo que es bon, a causa de vostras imensas riquezas!

**Helaman 7:27** Si, guai a vos, a causa de vostra perversitate e de vostras abominaciones!

**Helaman 7:28** E a minus que vos repentete, vos perirete; e anque vostras teras vos estaran levatas e vos estarete exterminatos de la facia de la tera!

**Helaman 7:29** ora io non parlo per me mesmo que tales cosas adveneran, perque io non las sapo per me mesmo; ma io sapo que istas cosas estan veras perque lo Senior Deo me las faceva cognoscer, ergo io atesto que ilas adveneran.

## Helaman Capitulo 8

Judices corruptos cercan de incitar lo populo contra Nefi --Abraham, Moses, Zenos, Zenock, Ezias, Isaias, Geremias, Lehi e Nefi testifican totos de Cristo - Nefi anuncia per inspiracion lo homicidio del iudice supremo. Circa 23-21 a.C.

**Helaman 8:1** E adveneva que, quando Nefi haveva declarato istas parolas, haveva homines que estavan iudices e que pertinevan tambien al banda secreta de Gadianon, e ilos estavan incoherizatos e critavan contra Nefi, dicendo al populo: perque vos non prendete isto homine e non lo portate foras pro estar condemnato secundo sus crimines?

**Helaman 8:2** perque vos regardate isto homine e lo ascolta insultar isto populo e nostras leges?

**Helaman 8:3** perque Nefi les haveva parlato circa la corrupcion de lor leges; si, Nefi diceva multas cosas que non poten estar scribitas; e ilo non diceva nil contrario al comandamentos de Deo.

**Helaman 8:4** E esos iudices estavan incoherizatos con ilo perque les parlava claramente circa lor operas secretas de tenebras; nonobstante ilos non ozavan miter las manes supra ilo perque timevan que lo populo se oponeva a ilos.

**Helaman 8:5** ilos critavan dunque al populo, dicendo: perque permitete vos que isto homine nos insulta? perque ilo condemna toto isto populo al destrucion; si, ilo pretende que istas nostras grandes citates estaran prenditas, e nos non haveremos plus placia in ilas.

**Helaman 8:6** e ora, nos sapemos que isto esta imposible, perque nos estamos potentes e nostras citates estan grandes, ergo nostros inimicos non poten haver necuno poter super nos.

**Helaman 8:7** E adveneva que ilos incitavan asi lo populo al ira contra Nefi, sublevando contenciones inter ilos; perque haveva algunos que critavan: lasa in pace isto homine, perque ilo esta uno homine bon, e las cosas que declarava securamente adveneran, a minus que nos repentemos.

**Helaman 8:8** Si, totos los juicios que ilo nos anunciava caderan supra nos, perque nos sapemos que ilo testimoniava justamente circa nostras iniquitates. E esas estan multas, e como ilo cognosce nostras iniquitates, asi ilo cognosce totas las cosas que nos ocureran.

**Helaman 8:9** Si, e si ilo non estavan uno profeta non haveria potito testimoniar circa totas istas cosas.

**Helaman 8:10** E adveneva que esas personas que cercavan de destruir Nefi estavan refrenatas, a causa de lor timor, e ilos non les mitevan las manes supra; Nefi dunque comenciava de novo a parlar, videndo que ilo haveva trovato favor al oculos de algunos, de modo que lo restante de ilos haveva timor.

**Helaman 8:11** Nefi estava dunque pulsato a parlar les ancora, diciendo: fratres mios, non havete vos legito que Deo dava poter a uno homine, si, a Moses, de colper las aguas del Mar Rubio e ilas se separavan de modo que los Israelianos, que estavan nostros patres, transversavan a pede esugato, e las aguas se claudeván supra las armeas del Egipcianos e los inglutivan?

**Helaman 8:12** E ora si Deo dava a Moses uno tal poter, perque ahora vos disputate inter vos diciendo que Deo non me have dato necuno poter pro poter cognoscer los juicios que caderan supra vos, si vos non vos repentite?

**Helaman 8:13** Ma vos non solo negate mis parolas, ma negate tambien totas las parolas que vos estavan declaratas per nostros patres, e aunque las parolas que estavan declaratas per isto homine, Moses, al qual estava dato uno asi grande poter, si, las parolas que ilo diceva circa la venita del Mesias.

**Helaman 8:14** Esque non dava forse ilo testimonio que lo Filio de Deo haveria venito? E como ilo altiava lo serpente de cupro nel deserto, asi estara altiato ilo que venera.

**Helaman 8:15** E como quiunque reguardavan eso serpente vivevan, asi tambien quiunque reguardara lo Filio de Deo con fide, havendo lo spirito contrito, potera viver, e reciper la vita eterna.

**Helaman 8:16** E non solo Moses testimoniava istas cosas, ma aunque totos los santos profetas, desde sus jornos usque a los jornos de Abraham.

**Helaman 8:17** Si, e Abraham videva su venita e estava replenato de alegria e gaudio.

**Helaman 8:18** Si, e io vos dico que non solo Abraham cognosceva istas cosas, ma haveva multos ante de Abraham que estavan apelatos secundo lo Ordine de Deo; si, secundo lo Ordine de su Filio; e isto pro mostrar al populo, multas milenias de anos ante de su venita, que la redempcion haveria venito aunque pro ilos.

**Helaman 8:19** E ora, io volerio que vos sapete que desde los jornos de Abraham haveva multos profetas que testimoniavan de istas cosas; si, lo profeta Zenos lo testimoniava harditamente, e per isto ilo estava ocidito.

**Helaman 8:20** E aunque Zenock, e aunque Ezias, e aunque Isaias e Geremias (e Geremias esta lo mesmo profeta que atestava del destruccion de Gerusalem), e ora nos sapemos que Gerusalem estava destruita, secundo las parolas de Geremias. Oh, ahora, perque lo Filio de Deo non deberia vener, secundo su profecia?

**Helaman 8:21** Esque vos miterete in dubita que Gerusalem estava destruita? Dicerete forse vos que los filios de Zedekiah non estavan totos ociditos, excepto Mulek? Si, e non videte vos que la posteritate de Zedekiah esta con nos, havendo estato expelita del tera de Gerusalem? Ma isto non esta toto --

**Helaman 8:22** Nostro patre Lehi estava expelito de Gerusalem perque ilo testimoniava istas cosas. Nefi tambien testimoniava istas cosas, e aunque quasi totos nostros patres, usque al tempo nostro; si, ilos haven testimoniato del venita de Cristo e ilos haven reguardato avante, e haven jubilato in su jorno, que debe vener.

**Helaman 8:23** E ilo esta Deo, e ilo esta con ilos, e ilo se manifestava a ilos, ergo ilos estavan redimitos per ilo; e ilos lo glorificavan, a motivo de lo que debe vener.

**Helaman 8:24** E ora, vidito que vos cognoscete istas cosas e que vos non los potete negar sin menter, in isto vos pecavate, perque vos repelevate totas istas cosas nonobstante las tantas probas que vos havete recipito; si, vos recipevate mesmo totas las cosas, e cosas que estan in celo e totas las cosas que estan in tera, a testimonio que ilas estan veras.

**Helaman 8:25** Ma vos reiectavate la veritate e vos rebelavate contra vostro santo Deo; e aunque in isto momento, in vice de acumular tesauros in celo, ubi nil corumpe e ubi nil que es impuro pote vener, vos acumulate la ira del jorno del juicio.

**Helaman 8:26** Si, aunque in isto momento vos estate maturando pro una eternal destrucion a causa de vuestros homicidios, e de vuestros adulterios e de vostra perversitate; si, salvo que vos repentite, ilo venera tosto supra vos.

**Helaman 8:27** Si, ilo esta ja al porta; si, vadete vos a vider al sede del juicio; ece que vostro giudice estava ocidito e jace in su sangue; e ilo estava ocidito per su fratre, que aspira a haver la sede del juicio.

**Helaman 8:28** e ambos pertinen a vostra banda secreta, cujo autor esta Gadianon e eso eser maligno que cerca de destruir las animas del homines.

## **Helaman Capitulo 9**

Los mensajeros trovan lo giudice supremo morito al sede del juicio – ilos estan imprisionatos e postea liberatos - Per inspiracion Nefi identifica Seantum como lo homicida - Nefi esta aceptato per algunos como profeta. Circa 23-21 a.C.

**Helaman 9:1** E adveneva que post haver Nefi dicitio istas parolas, certos homines que estavan ibi curevan al sede del juicio; e estavan cinco los que vadevan, e ilos dicevan inter se, dum ilos curevan:

**Helaman 9:2** ora nos saberemos con certitude si isto homine esta uno profeta e si Deo le ha

comandato de profetizar nos cosas asi extraordinarias. Nos non le credemos; nos non credemos que ilo esta uno profeta; nonobstante, si lo que ilo have declarato circa lo giudice supremo esta vero, si ilo esta morito, allora nos crederemos aunque que las otras parolas que ilo diceva estan veras.

**Helaman 9:3** E ilos curevan con totas lor forcias, e intravan al sede del juicio; e lo giudice supremo estava cadito a tera, e jaceva in su sangue.

**Helaman 9:4** e ora al vider isto ilos restavan extremadamente meraviliatos, e cadevan a tera; perque ilos non havevan credito a las parolas que Nefi haveva dicitio re lo giudice supremo.

**Helaman 9:5** Ma quando ilos lo videvan, allora credevan, e ilos estavan espaventatos timendo que totos los juicios del quales Nefi haveva parlato haverian venito supra lo populo; ergo ilos vacilavan e cadevan a tera.

**Helaman 9:6** Ora, quando lo giudice haveva estado ocidito - havendo ilo estado pugnato per su fratre gracias a uno travestimento, e havendo l' asasino fugito- inmediatamente los servitores curevan a dicer lo al populo, critando del homicidio inter ilos.

**Helaman 9:7** e lo populo se reuneva nel loco del sede del juicio; e con lor stupor ilos videvan esos cinco homines que havevan cadito a tera.

**Helaman 9:8** e lo populo non sapeva nil circa la multitude que estava reuneta apud lo jardin de Nefi, ergo ilos diceva inter se: istos homines haven ocidito lo giudice, e Deo los ha colpito a fin que ilos non potevan fuger.

**Helaman 9:9** E adveneva que ilos los prendevan, los ligavan e los claudeva in prision. E estava mandata ubique una proclamacion que lo giudice haveva estado ocidito, e que los homicidas havevan estado capturatos e imprisionatos.

**Helaman 9:10** E adveneva que lo die siguiente lo populo se reuneva pro luger e pro gejunar al tumba del grande giudice supremo que haveva estado ocidito.

**Helaman 9:11** E asi aunque esos juicios que havevan estado apud lo jardin de Nefi e que

havevan audito sus parolas se reunevan pro lo funeral.

**Helaman 9:12** E adveneva que ilos se informavan inter lo populo, dicendo: ubi estan los cinco homines que estavan mandatos a informar se si lo giudice supremo estava morito? e ilos respondevan, e dicevan: Circa istos cinco homines que vos dicete de haver mandato, nos non sapemos nil; ma nos capturavamos cinco homines que estan los homicidas, e nos los havemos imprisionato.

**Helaman 9:13** E adveneva que los judices desideravan que istos cinco venivan portatos a lor presencia; e ilos estavan portatos, e estava los cinco que havevan estato mandatos; e los judices los interogavan pro saper lo que haveva ocurito, e ilos dicevan totos lo que havevan facito, diciendo:

**Helaman 9:14** Nos curevamos e arivavamos al loco del sede del juicio, e quando nos videvamos totas las cosas exactamente como Nefi haveva testimoniato, nos remanevamos meraviliatos e cadevamos a tera; e quando nos recuperavamos de nostro stupor, estavamos imprisionatos.

**Helaman 9:15** Ora, quanto al asasinio de isto homine, nos non sapemos qui lo have comitito; nos sapemos so isto; nos curevamos secundo vostros desiderios e arivando nos videvamos que ilo estava morito, secundo las parolas de Nefi.

**Helaman 9:16** e adveneva que los judices exponevan la question al populo e ilos critavan contra Nefi, diciendo: nos sapemos que isto Nefi debe haver concordato con qualcuno pro ocider lo giudice, e pro poter post proclamar lo a nos, pro poter nos converter a su fide, pro poter se elevar como uno grande homine, eligito per Deo e profeta.

**Helaman 9:17** e ora nos dismaskaremos isto homine, e ilo confesara su culpa e revelara lo vero homicida del giudice.

**Helaman 9:18** E adveneva que lo jorno del funeral los cinco homines estavan liberatos. Nonobstante isto ilos reprochavan los judices per las parolas que ilos havevan dicitto contra Nefi, contendendo con ilos un a un, de modo que los confundevan.

**Helaman 9:19** Nonobstante los judices facevan prender Nefi e lo facevan ligar e portar ante la multitudine; e ilos iniciavan a interogar lo in diversas maneras pro poter lo sorprenden in contradicion, pro poter le acusar e condemnar a morte.

**Helaman 9:20** ilos dicevan: Tu estas uno complice; qui esta ilo qui comiteva isto homicidio? Dice lo ora e recognosce tu culpa; ece hic denario, e in ultra nos te concederemos aunque la vita si tu nos diceras e recognosceras la aliancia que tu facevas con ilo.

**Helaman 9:21** Ma Nefi les diceva: Oh nescios, vos incircumcisos de corde, e vos cecos, e vos gente del colo rigido! Usque quando credete vos que lo Senior vostro Deo permitera que vos continuete in ista vostra via de peccato?

**Helaman 9:22** Oh, vos deberiate comenciar a criticar e a luger a causa del grande destrucion que in isto momento vos atende, a minus que vos repentite.

**Helaman 9:23** Vos dicete que io facevo aliancia con uno homine a fin que ilo ocideva Seezoram, nostro giudice supremo. Ma io vos dico que isto esta a causa de mi testimonio pro facer vos cognoscer tal cosa; si, como testimonio pro vos, que io sapevo del perversitate e del abominaciones que existen inter vos.

**Helaman 9:24** E per tal racion, vos dicete que io concordavo con uno homine a fin que ilo faceva isto crimine; si, porque io vos monstravo isto signo vos estate incolerizatos con me e vos cercate de ocider me.

**Helaman 9:25** e ora io vos monstraro uno altro signo, pro vider si per isto vos cercarete de destruir me.

**Helaman 9:26** Ece que io vos dico: vadete al casa de Seantum, qui esta lo fratre de Seezoram, e demandate le:

**Helaman 9:27** Esque Nefi, lo pretensio profeta que profetizava tantos males circa isto populo, se aliava con te, e que tu ocidevas Seezoram, tu fratre?

**Helaman 9:28** e ilo vos dicera: No.



**Helaman 9:29** E vos le dicerete: Esque habes tu ocidito tu fratre?

**Helaman 9:30** e dominado per lo pavor ilo non sapera que responder. E ece que ilo negara, e ilo simulara de estar meraviliato; nonobstante isto ilo vos dicera que ilo esta inocente.

**Helaman 9:31** Ma vos lo examinarete e vos trovarete sangue supra los orlos de su mantelo.

**Helaman 9:32** E quando viderete isto, vos dicerete: de ubi vene isto sangue? Forse non sapemos nos que ilo esta sangue de tu fratre?

**Helaman 9:33** E allora ilo tremera e palidira, mesmo como si la morte veniva supra ilo.

**Helaman 9:34** E allora vos dicerete: A causa de isto timor e de isto palor de tu visage, nos sapemos que tu estas culpabile.

**Helaman 9:35** E allora uno plus grande timor lo asaltara; e allora ilo vos confesara, e non negara plus, de haver comitito isto homicidio.

**Helaman 9:36** E allora vos dicera que io, Nefi, non sapevo nil circa tal question, salvo lo que me haveva estato revelato per lo poter de Deo. E allora vos saperete que io esto uno homine honesto e que io vos estavo mandato per Deo.

**Helaman 9:37** E adveneva que ilos vadevan e faceva mesmo como Nefi les haveva dicitio. E las parolas que ilo haveva dicitio estaban veras; porque secundo tales parolas Seantum negava, e anque secundo tales parolas ilo confesava.

**Helaman 9:38** E Seantum estava portato a demonstrar que ilo mesmo estava lo homicida, de maniera que los cinco homines estaban liberatos, e lo estava anque Nefi.

**Helaman 9:39** E haveva algunos Nefianos que credevan a las parolas de Nefi, e haveva anque algunos que credevan a motivo del testimonio de los cinco homines, porque ilos se havevan convertito dum estaban in prision.

**Helaman 9:40** e ora haveva algunos inter lo populo que dicevan que Nefi estava uno profeta.

**Helaman 9:41** E haveva otros que dicevan: ilo esta uno deo, porque si ilo non estava uno deo,

ilo non haveria potito cognoscer totas istas cosas. Porque ilo nos declarava los pensamientos de nostros cordes e nos declarava multas cosas; e nos revelava lo vero homicida de nostro iudice supremo.

## **Helaman Capitulo 10**

Lo Senior consola Nefi con promisas de grande poter - le esta conferito lo poter de ligar e disnodar sur la tera e in celo - ilo comanda al populo de repenter se o perecera. Circa 21-20 a.C.

**Helaman 10:1** E adveneva que surgeva una division inter lo populo, de modo que ilos se separavan de ici e de ibi, seguendo lor strata lasando Nefi so, dum ilo estava in medio a ilos.

**Helaman 10:2** E adveneva que Nefi vadeva per su strata, verso su casa, meditando sur las cosas que lo Senior le haveva monstrato.

**Helaman 10:3** E adveneva que dum estava ilo asi a meditar, estando profundamente afligito per la perversitate del populo nefiano, per lor operas secretas de tenebras, e per lor homicidios, e lor saqueos e omne sorta de iniquitate, adveneva, dum ilo estava asi meditando in corde suo, que le perveniva una voce que diceva:

**Helaman 10:4** benedicito estas tu, Nefi, per las cosas que tu facevas; porque io videva como tu proclamavas infatigabilmente a isto populo las parolas que io te dava. E tu non lss havas timito e non havas cercato de salvar tu vita, ma tu havas cercato de facer mi voluntate e de respectar mis comandamentos.

**Helaman 10:5** e ora, porque tu facevas isto con tanta perseverancia, io te benedicero in eterno; e io te facero potente in parolas e in actos, in fide e in operas; si, al puncto que totas las cosas se realizaran secundo tu parola, porque tu non demandaras lo que esta contrario a mi voluntate.

**Helaman 10:6** tu estas Nefi, e io esto Deo. In presencia de mis angelos io te declaro que tu haveras poter super isto populo e tu colparas la tera de fame, de pestilencia e de destruccion, secundo la perversitate de isto populo.

**Helaman 10:7** io te do lo poter a fin que qualunque cosa tu sigilaras in tera ila estara sigilata in celo; e qualunque cosa tu disnodaras in tera estara disnodata in celo; e asi tu haveras poter inter isto populo.

**Helaman 10:8** E asi, si tu diceras a isto templo que se finde in du, asi advenera.

**Helaman 10:9** E si tu diceras a ista montania: Abasa te e devene plana, asi advenera.

**Helaman 10:10** e si tu diceras que Deo colpara isto populo, asi advenera.

**Helaman 10:11** e ora io te comando de vader a proclamar a isto populo que lo Senior Deo, que esta l' Omnipotente dice: A minus que vos repentite, vos estarete colpitos, usque al destrucion.

**Helaman 10:12** e ora adveneva que quando lo Senior declarava istas parolas a Nefi que ilo stopava e non vadeva a su ipse casa, ma ilo tornava a las multitudes que estavan dispersatas sur la facia del pais e comenciava a proclamar les la parola que lo Senior le haveva declarato circa lor destrucion si ilos non se repentivan.

**Helaman 10:13** Ora nonostante los grande miraculos que Nefi haveva facito, anunciando la morte del giudice supremo, ilos induravan lor corde e non ascoltaván las parolas del Senior.

**Helaman 10:14** Nefi proclamava dunque a ilos la parola del Senior, dicendo: A minus que vos repentite, asi dice lo Senior, vos estarete colpitos usque al destrucion.

**Helaman 10:15** E adveneva que quando Nefi les haveva proclamato la parola, ilos induravan ancora plus lor corde e non volevan ascoltar sus parolas; ilos dunque insultavan Nefi e cercavan de captura lo pro poter lo iectar in prision.

**Helaman 10:16** Ma lo poter de Deo estava con ilo e ilos non potevan prender lo pro imprisionar lo, perque ilo estava prendito per lo Spirito e portato via lontano de ilos.

**Helaman 10:17** E adveneva que ilo vadeva asi, in lo Spirito, de multitudine in multitudine, a proclamar la parola de Deo, usque que ilo la

declarava a totos ilos o la inviava inter toto lo populo.

**Helaman 10:18** E adveneva que ilos non volevan ascoltar sus parolas; e iniciava a haver contenciones inter ilos, de modo que ilos se dividevan e iniciavan a ocider se los unos a los otros con la spada.

**Helaman 10:19** E asi terminava lo septentesimo-primo ano del regno del judices sur populo de Nefi.

## Helaman Capitulo 11

Nefi persuade lo Senior a substituer lor guera con una fame - multas personas moren - ilos se repeniten e Nefi insiste con lo Senior pro haver la pluvia - Nefi e Lehi recipen multas revelaciones - los robatores de Gadianon se reinforcian in lo pais. Circa 20-6 a.C.

**Helaman 11:1** e adveneva que in lo septentesimo secundo ano del regno del judices las contenciones aumentavan, de modo que havevan gueras ubique in toto lo pais, inter toto lo populo de Nefi.

**Helaman 11:2** e estava ista banda secreta de robatores que proseguava ista opera de destrucion e de perversitate. E ista guera durava toto eso ano; e continuava tambien in lo septentesimo tercio ano.

**Helaman 11:3** e adveneva que in isto ano Nefi critava al Senior, diciendo:

**Helaman 11:4** Oh Senior, non permites que isto populo esta destruito per la spada; ma, oh Senior, lasa plus tosto que vene una fame nel pais, pro spononar los a rememorar lo Senior lor Deo, e forse ilos se repenteran e tornaran a Te.

**Helaman 11:5** E asi adveneva, secundo las parolas de Nefi. E haveva una grande fame in lo pais, inter toto lo populo de Nefi. E asi, in lo septentesimo quarto ano, la fame continuava, e l' opera de destrucion per la spada cesava, ma se agravava per la fame.

**Helaman 11:6** E ista opera de destrucion continuava anque in lo septentesimo quinto

ano. Perque la terra estava colpita con ariditate e non produceva grano in la saison del grano; e la tera integra estava colpita e inter los Lamanianos e inter lo Nefianos, asi ilos estavan colpatos, de modo que miles de ilos perivan in las partes plus perversas del pais.

**Helaman 11:7** E adveneva que lo populo videva que ilos estavan sur puncto de percer de fame, e ilos comenciavan a recordar se del Senior lor Deo; e comenciava a rememorar las parolas de Nefi.

**Helaman 11:8** E lo populo comenciava a implorar sus judices supremos e sus chefes, a fin que ilos dicevan a Nefi: nos sapemos que tu estas uno homine de Deo, invoca dunque lo Senior nostro Deo a fin que ilo remove de nos ista fame, per timor que totas las parolas que ilo diceva circa nostra destrucion se comple.

**Helaman 11:9** E adveneva que los judices parlavan a Nefi, secundo las parolas del populo. E adveneva que quando Nefi videva que lo populo se haveva repentitio e que se humiliava con vestes de sacco, ilo critava de novo al Senior, diciendo:

**Helaman 11:10** Oh Senior, reguarda, isto populo que se repenteva e expeleva de lor medio la banda de Gadianton de modo que se extingueva, e ilos ocultavan los planos secretos sub la tera.

**Helaman 11:11** Ora, oh Senior, a motivo de ista lor humilitate, calma tu ira, e lasa que tu colera se placa con la destrucion de esos homines iniquos que tu have ja destruito.

**Helaman 11:12** Oh Senior, retira tu furor, si, tu ira ardente, e face in modo que ista fame pote cesar in istoe pais.

**Helaman 11:13** Oh Senior, ascolta me e face in modo que se face secundo mis parolas; e manda la pluvia supra la facia de la tera, a fin que ila pote producir su fructo, e su grano in su propria saison.

**Helaman 11:14** Oh Senior, tu ascoltavas mis parolas, quando io te dicevo: lasa que vene la fame, a fin que pote cesar la pestilencia de la spada; e io sapo que, anque ista vice, tu ascoltaras mis parolas, perque tu dicevas: Si isto populo se repente, io lo sparniario.

**Helaman 11:15** Si, oh Senior, e Tu videvas que ilo se repenteva, a causa de la fame, e de la pestilencia e de la destrucion que ha venito supra ilos.

**Helaman 11:16** e ora, oh Senior, retira tu ira pro probar de novo a vider si ilos te serviran? E si estara asi, oh Senior, tu los potes benedicer, secundo las parolas que tu haveas declarato.

**Helaman 11:17** E adveneva que nel septentesimo sexto ano lo Senior retirava su ira del populo e faceva cader la pluvia supra la tera, e ila produceva sus fructos in la propria saison. E adveneva que produceva lo grano in la propria saison.

**Helaman 11:18** e lo populo jubilava e glorificava Deo, e tota la facia del pais estava replenata de alegria; e ilos non cercavan plus de destruir Nefi, ma lo estimavan como uno grande profeta e homine de Deo, dotato de grande poter e autoritate de Deo.

**Helaman 11:19** e su fratre Lehi non estava minor de ilo in las cosas concernentes la rectitude.

**Helaman 11:20** E asi adveneva que lo populo de Nefi comenciava a prosperar de novo nel pais e iniciava a reconstruer los locos desolatos e iniciava a multiplicar se e a difundir se, usque a coperer tota la facia del pais, a nord a sud, desde la mar occidental al mar oriental.

**Helaman 11:21** E adveneva que lo septentesimo sexto ano terminava in pace. E lo septentesimo septimo ano comenciava in pace; e la ecclesia se difundeva ubique super tota la facia del pais; e la major parte del populo, Nefianos e Lamanianos, pertinevan al ecclesia; e haveva grandissima pace nel pais. E asi terminava lo septentesimo septimo ano.

**Helaman 11:22** e haveva pace anque nel septentesimo octavo ano, salvo qualque contencion circa algunos puntos de doctrina que haveva estato exponito per los profetas.

**Helaman 11:23** E nel septentesimo nono ano comenciava a haver multos conflictos. Ma adveneva que Nefi e Lehi, e multos de lor fratres que cognoscevan los veros puntos de doctrina, havendo quotidianamente multas

revelaciones, predicaban dunque al populo, de modo que terminavan los conflictos in lo mesmo ano.

**Helaman 11:24** E adveneva que, nel octentesimo ano del regno del judices sur populo de Nefi, haveva uno certo numero de disidentes del populo de Nefi, que algunos anos ante havevan pasato al Lamanianos e ilos havevan recipito lo nome de Lamanianos, e anque uno certe numero que estavan legitimos descendentes del Lamanianos, estando incitatos al ira per esos disidentes, comenciavan dunque una guerra con lor fratres.

**Helaman 11:25** E ilos comitevan homicidios e saqueos, e postea ilos se retiravan in las montanias, in lo deserto o in locos secretos, ocultando se pro non estar discoperitos, e ilos recipevan quotidianamente novas adersiones, pois que havevan disidentes que se unevan a ilos.

**Helaman 11:26** E asi, con lo tempo, si, nel spacio de non multos anos, ilos devenivan una grandisima banda de robatores; e trovavan totos los planos secretos de Gadianton, e asi ilos devenivan los robatores de Gadianton.

**Helaman 11:27** Ora istos robatores facevan grandes devastaciones, si, grande destruciones inter lo populo de Nefi e anque inter lo populo del Lamanianos.

**Helaman 11:28** E adveneva que estava necesario que se terminava ista opera de destrucion; ergo se mandava una armean de fortes homines nel deserto e super las montanias pro cercar ista banda de robatores e destruir los.

**Helaman 11:29** Ma adveneva que nel mesmo ano ista armean estava repulsata in lor proprias teras. E asi terminava l' octentesimo ano del regno del judices sur populo de Nefi.

**Helaman 11:30** E adveneva que al inicio del octentesimo primo ano l' armean avanciava de novo contra ista banda de robatores e destruevan multos; e ilos tambien havevan multas perditas.

**Helaman 11:31** E ilos estavan de novo obligatos a abandonar lo deserto e las montanias pro retornar a lor proprias teras, a causa del

imenso numero del robatores que infestava las montanias e lo deserto.

**Helaman 11:32** E adveneva que asi terminava isto ano. E los robatores aumentavan ancora e ilos devenevan fortes, de modo que defian totas las armean del Nefianos e anque del Lamanianos; e ilos terrorizavan lo populo sur tota la facia del pais.

**Helaman 11:33** Si, perque ilos atacavan multas partes del pais facendo grande destrucion; si, ilos ocidevan multos, portando via otros nel deserto como esclavos, si e plus specialmente las feminas e los infantes.

**Helaman 11:34** Ora ista grande calamitate que colpeva lo populo a causa de su iniquitate lo sponovava novamente a recordar se del Senior lor Deo.

**Helaman 11:35** E asi terminava l' octentesimo primo ano del regno del judices.

**Helaman 11:36** E nel octentesimo secundo ano ilos recomenciavan a olvidar lo Senior lor Deo. E nel octentesimo tercio ano ilos recomenciavan a crescer in iniquitate. E nel octentesimo quarto ano ilos non melioravan.

**Helaman 11:37** E adveneva que nel octentesimo quinto ano ilos crescevan sempre de plus in orgolio e perversitate; e asi estavan de novo maturando pro la destrucion.

**Helaman 11:38** E asi terminava l' octentesimo quinto ano.

## **Helaman Capitulo 12**

Los homines estan instables, nescios e promptos a practicar lo mal - lo Senior castiga su populo - la nulitate del homines comparata al poder de Deo - nel jorno del juicio los homines obteneran la vita eternal o la eternal damnacion. Circa 6 a.C.

**Helaman 12:1** E asi nos podemos vider la falsitate e anque la inconstancia del corde de los filios de los homines; si, nos podemos vider que lo Senior in su grande, infinita bontate benedice e face prosperar qui pone in ilo su fiducia.

**Helaman 12:2** Si, e nos podemos vider que mesmo in istos momento in los qual ilo face prosperar su populo, si, aumentando lor recoltas, lor greges, lor auro, lor argento e omne sorta de cosas preciosas de omne specie e arte, sparniando lor vita e liberando los de las manes de lor inimicos, placando lo corde de lor inimicos a fin que non les declaran guerra, si, e in fin facendo totas las cosas pro lo ben e la felicitate de su populo, si, esta alora lo momento nel qual ilos induran lor corde, e oblidan lo Senior lor Deo, e calcan sub los pedes lo Sancto; si, e isto a causa de lor comoditate e de lor grandisima prosperitate.

**Helaman 12:3** E asi nos videvamos que, a minus que lo Senior castiga su populo con multas afliciones, si, excepto que los pune con la morte, con lo terror, con fame e con omne sorta de pestilencias, ilos non se recordaran de ilo.

**Helaman 12:4** Oh, quanto nescios e quanto vanes, e quanto iniquos e diabolicos, e quanto prompts a compler iniquitates e quanto lentos a facer lo ben estan los filios de los homines; si, como ilos estan prompts a ascoltar las parolas del Maligno e a poner lor cordes in las cosas vanes del mundo!

**Helaman 12:5** Si, como ilos estan prompts a elevar se in l' orgolio; si, como ilos estan prompts a vantar se e a compler omne sorta de iniquitate; e como ilos estan lentos a recordar se del Senior lor Deo e a prestar aures a sus consilios; si, como ilos estan lentos a caminar in lo sentieros del sageza!

**Helaman 12:6** ilos non desideran que lo Senior lor Deo, que los ha creato, los governa e regna supra ilos; nonobstante su grande bontate e su misericordia verso ilos, ilos minusprecian sus consilios e non volen que ilo esta lor guida.

**Helaman 12:7** Oh, como esta grande la nulitate de los filios de los homines; si, ilos estan minus anque del pulver del tera.

**Helaman 12:8** porque la pulver del tera se move de ici e de ibi, usque a divider se, al comando del nostro grande e eterno Deo.

**Helaman 12:9** Si, a su voce las colinas tremen e las montanias fremen.

**Helaman 12:10** E per lo poter de su voce ilos se rumpen e devenen planos, si, mesmo como una val.

**Helaman 12:11** Si, per lo poter de su voce la tera intera esta sucutita;

**Helaman 12:12** Si, per lo poter de su voce los fundamentos oscilan, si, usque al centro.

**Helaman 12:13** Si, e si ilo dice al tera – Move te - ila se move.

**Helaman 12:14** Si, e si ilo dice al tera - Vade retro, in modo que lo die se prolonga de multas horas – asi advene.

**Helaman 12:15** E asi, secundo su parola, la tera vade retro e pare al homine que lo sol esta immobile; si, e esta asi, porque esta certamente la tera que se move, e non lo sol.

**Helaman 12:16** e in ultra, si ilo dice al aqua del grande abismo – Sica te – asi advene.

**Helaman 12:17** e si ilo dice a ista montania – altia te e vade a cader supra istas citate, a fin que ila esta sepelita – asi advene.

**Helaman 12:18** e si un homine oculta un tesauo sub la tera e lo Senior dice – que ilo esta maledicito, a causa del iniquitate de su propietario que lo ocultava – ilo estara maledicito.

**Helaman 12:19** E si lo Senior dicera - Esta maledicito, in modo que necuno homine te trovara de ora in avante e pro sempre - necuno homine lo trovara de alora e pro sempre.

**Helaman 12:20** e si lo Senior dicera a un homine - A causa de tus iniquitates tu estaras maledicito pro sempre – asi advenera.

**Helaman 12:21** E si lo Senior dicera - A causa de tus iniquitates tu estaras secato de mi presencia – ilo facera que asi advene.

**Helaman 12:22** E guai al homine a qui lo Senior dicera isto, porque estara contra se mesmo que tal homine complera l' iniquitate, e ilo non potera estar salvato; ergo, per isto motivo dunque, a fin que los homines poten estar salvatos, estava proclamata la penitencia.

**Helaman 12:23** benedicto dunque qui se repentera e ascoltera la voce del Senior lor Deo; porque istos estan los que estaran salvatos.

**Helaman 12:24** E que pote Deo conceder, in su condescendencia, que los homines estan portatos al penitencia e a facer bon operas, a fin que ilos poten estar restauratos a la gracia per la gracia, secundo lor operas.

**Helaman 12:25** E io volerio que totos los homines poten estar salvatos. Ma nos legevamos que nel grande e ultimo die haverá algunos que estaran expelitos, si, expelitos del presencia del Senior.

**Helaman 12:26** Si, ilos qui estaran consignatos a una condicion de infinita infelicitate, pro compler las parolas que dicen: qui practicaran lo ben haveran vita eterna; e qui practicara lo mal haverá damnacion eterna. E asi esta. Amen.

**Profecia de Samuel lo Lamaniano al Nefianos.**

**Comprende los capitulos del 13 al 15 inclusive.**

### **Helaman Capitulo 13**

**Samuel lo Lamaniano profetiza la destruccion del Nefianos, si ilos non se repenten - ilos e lor riquezas estan maledicitas - ilos repelen e lapidan los profetas, ilos estan circumferitos per demonios e cercan la felicitate comitendo iniquitate. Circa 6 a.C.**

**Helaman 13:1** e ora adveneva que nel octentesimo sexto ano, los Nefianos remanevan ancora in lor perversitate; si, in grande perversitate, dum los Lamanianos prestavan una scrupulosa atencion a respectar los comandamentos de Deo, secundo la lege de Moses.

**Helaman 13:2** E adveneva que in eso ano haveva uno certo Samuel, uno Lamaniano, que veneva al pais de Zarahemla e comenciava a predicar al populo. E adveneva que ilo predicava la penitencia al populo per multos jornos, e lo populo lo expeleva, e ilo estava sur puncto de retornar a su pais.

**Helaman 13:3** Ma la voce del Senior le diceva, de tornar de novo e profetizar al populo qualunque cosa le veniva in corde.

**Helaman 13:4** E adveneva que lo populo non le permiteva entrar in la citate; ilo dunque ascendeva supra lo muro del citate, extendeva su mano e critava a alta voce e profetizava al populo todas las cosas que lo Senior le miteva in corde.

**Helaman 13:5** E ilo les diceva: io Samuel, uno Lamaniano, proclamo las parolas que lo Senior comunica a mi corde; e ilo me poneva in corde de dicer a isto populo que la spada de la justicia estan suspensas supra isto populo; e quatro cento anos non pasaran sin que la spada del justicia cade supra isto populo.

**Helaman 13:6** Si, una pesante destruccion atende isto populo, e venera securamente supra isto populo, e nil potera salvar lo, salvo la penitencia e la fide nel Senior Iesus Cristo, lo qual securamente venera al mundo, e sufrera multas cosas e estara ocidito per su populo.

**Helaman 13:7** e uno angelo del Senior me lo have proclamato, e have portato bon novas a mi anima. E io vos estava inviato pro proclamar las anque a vos, a fin que vos potete recipere bon novas; ma vos non havete volito recipere me.

**Helaman 13:8** ergo, asi dice lo Senior: A causa del dureza de corde del populo del Nefianos, a minus que ilos se repenten, io retiraro de ilos mi parola e mi Spirito e non los toleraro plus e io tornaro contra ilos lo cordes de lor fratres.

**Helaman 13:9** E non pasaran quatro cento anos ante que io los castigaro; si, io los puniro con la spada, con la fame e con la pestilencia.

**Helaman 13:10** Si, io los puniro in mi ira ardente, e qui supervivera del quarta generacion de vostros inimicos, videran vostra completa destruccion; e isto advenera securamente, salvo que vos repentite, dice lo Senior; e los superviventes del quarta generacion videra vostra destruccion.

**Helaman 13:11** Ma si vos repentite e vos tornate al Senior vostro Deo, io retiraro mi ira, dice lo Senior; asi dice lo Senior, benedictos

están ilos qui se repentiran e tornaran a me, ma guai a qui non se repente.

Helaman 13:12 Si, guai a ista grande citate de Zarahemla; porque ila esta salvata in virtute del justos; si, guai a ista grande citate, porque io percipo, dice lo Senior, que multos, si, la major parte de sus habitantes, induraran lor cordes contra me, dice lo Senior.

Helaman 13:13 Ma benedicitos están los que se repenteran, porque io los sparniario. Ma si non estava per los justos que habitan in ista grande citate, io facerio descender foco del celo pro destruir la.

Helaman 13:14 Ma ilas están sparniatas per amor del justos. Ma dice lo Senior, venera lo tempo quando vos expelerete los justos de inter vos, ahora vos estarete maturos pro la destruccion; si, guai a ista grande citate, a causa de la perversitate e de las abominaciones que están in ila.

Helaman 13:15 Si, e guai a la citate de Gedeon, per la perversitate e las abominaciones que están in ila.

Helaman 13:16 Si, guai a totas las citates que están nel pais circunstante e que están poseditas per los Nefianos, a causa de la perversitate e de las abominaciones que están in ilas.

Helaman 13:17 e una maledicion colpera lo pais, dice lo Senior del Armeas, per culpa del populo que la habita, si, a causa de lor perversitate e de lor abominacion.

Helaman 13:18 E advenera, dice lo Senior del Armeas, si, nostro grande e vero Deo, que quiunque ocultara tesauros sub la tera non los trovara plus, a causa de la grande maledicion del pais, salvo que ilo esta uno homine justo e lo ocultara pro lo Senior.

Helaman 13:19 porque io volerio, dice lo Senior, que ilos ocultarian lor tesauros pro me; e maledicitos qui non ocultara lor tesauros pro me; porque nemo ocultara su tesoro pro me salvo los justos, e qui non ocultara su tesoro pro me estara maledicito, e anque lo tesoro, e necuno potera recuperar lo, a causa del maledicion del pais.

Helaman 13:20 E venira lo jorno quando ilos ocultaran lor tesauros, porque ilos poneva lor cordes in lor riquezas; e per ista racion io ocultaro lor tesauros quando ilos fugeran de lor inimicos, porque ilos non volevan ocultar los pro me, maledicito están ilos e anque lor tesauros; e in eso jorno ilos estarán colpitos, dice lo Senior.

Helaman 13:21 Reguardate vos, populo de ista grande citate, e ascoltate mis parolas; si, ascoltate las parolas que dice lo Senior; porque ilo dice que vos estate maledicitos a causa de vostras riquezas, e vostras riquezas están tambien maledicitas porque vos ponevate in ilas vostro corde e vos non ascoltavate las parolas de ilo que vos las dava.

Helaman 13:22 E vos non recordate lo Senior vostro Deo e las bendiciones que ilo vos dava, ma vos recordate sempre las riquezas, non pro regraciar lo Senior, vostro Deo; si, vostro corde non cerca lo Senior, ma se infla de grande orgolio usque a vantarse, e a inflarse asatis, con invidia, con luctas, con malicia, con persecuciones e homicidios e con omne sorta de iniquitates.

Helaman 13:23 Per isto motivo lo Senior faceva in modo que veneva una maledicion a isto pais, e anque a vostras riquezas, e isto a causa de vostras iniquitates.

Helaman 13:24 Si, guai a isto populo a causa del hora que arivava, porque vos expelete los profetas, vos burlate de iles, los lapidate, los oxidete e comitete omne sorta de iniquitate, como facevan vuestros patres in tempos antiquos.

Helaman 13:25 e ora, quando vos parlate, vos dicete: Si nos vivevamos al tempo de nostros antiquos patres, nos non haveriamos oxidito los profetas; nos non los haveriamos lapidado e expelito.

Helaman 13:26 vos estate peiores de ilos; porque, como vive lo Senior, si uno profeta vene inter vos e vos proclama la parola del Senior, que atesta vuestros pecatos e vostras iniquitates, vos incolerizate contra ilo, vos lo repelete e cercate omne medio pro destruir lo; si, vos dicete que ilo esta uno falso profeta, que esta uno peccador, e que esta del diablo, porque ilo atesta que vuestros actos están perversos.

**Helaman 13:27** Ma si uno homine vene inter vos e dice: vos potete facer isto que non esta iniquitate; vos lo potete facer e vos non sufrerete; si, ilo dicera: Vos potete caminar secundo l' orgolio de vostro corde; si, vø potete viver secundo l' orgolio de vostros oculos e facer qualunque cosa vostro corde desidera - si uno homine venera inter vos e dicera isto, vos lo reciperete e dicerete que esta uno profeta.

**Helaman 13:28** Si, vos lo elevarete e le darete de vostras substancias; vos le darete de vostro auro e de vostro argento e lo reverterete de vestimentos luxuosos; e perque ilo vos dice parolas adulatorias e vos dice que omne cosa esta licita, allora vos non trovate culpa in ilo.

**Helaman 13:29** Oh vos, generacion iniqua e perversa; vos populo indurato e del colo rigido, per quanto tempo vos suponete que lo Senior vos tolerara? Si, usque a quando vos permetterete de estar conducitos per guidas nescias e cecas? Per quanto tempo seligerete las tenebras in vice de la luce?

**Helaman 13:30** Si, la ira del Senior estan ja inflamatas contra vos; ilo have maledicito lo pais a causa de vostras iniquitates.

**Helaman 13:31** e se aproxima lo tempo quando ilo maledicera vostras riquezas, que deveneran fugaces, de modo que vos non las poterete tener; e nel die de vostra povreza vos non poterete retener las.

**Helaman 13:32** E nel die de vostra povreza vos critarete al Senior; e vos clamarete in van, perque vostra desolacion esta ja arivata supra vos e vostra destruccion segura; e allora, in eso jorno, vos plorarete e critarete, dice lo Senior del Armeas. E allora vos lamentarete e dicerete:

**Helaman 13:33** Oh, si io me havevo repentito e non havevo ocidito los profetas e non los havevo lapidato e expelito. Si, in eso jorno vos dicerete: Oh, si nos havevamos recordato lo Senior nostro Deo nel jorno quando ilo nos dava nostras riquezas, allora ilas non haverian devenito fugaces e nos non las haveriamos perduto; perque ora, nostras riquezas nos haven abandonato.

**Helaman 13:34** nos lasa ici uno instrumento e lo die seguente ilo dispare; e nos non trovamos

nostras spadas lo jorno que nos las cerca pro combater.

**Helaman 13:35** Si, nos ocultamos nostros tesauros e los disparen a causa del malediccion que cadeva supra isto pais.

**Helaman 13:36** Oh, si nos havevamos repentito nel jorno quando perveneva la parola del Senior; perque ora lo pais esta maledicito e omne cosa esta glisante e nos non las pote retener.

**Helaman 13:37** nos estamos circumferitos per demonios, si, nos estamos circumferitos per los angelos de ilo que have cercato de destruir nostras animas. Nostras iniquitates estan grandes. Oh Senior, retira de nos tu ira? E asi estara vostro clamor.

**Helaman 13:38** Ma vostros jornos de proba estan pasatos; vos havete procrastinato lo jorno de vostra salvacion usque que esta tropo tarde e vostra destruccion esta segura; si, perque totos los jornos de vostra vita vos havete cercato lo que vos non potevate obtener; e vos havete cercato la felicitate comitendo iniquitate, lo que esta contrario al natura del justicia que esta in nostro grande e eterno Senior.

**Helaman 13:39** Oh vos, populo del pais, si vos voleriate auder mis parolas! Io preco que l' ira del Senior se retira de vos, e que vos volete repenter vos e estar salvatos.

## **Helaman Capitulo 14**

Samuel predice luce durante la nocte e una nova stela al nascencia de Cristo - Cristo redime los homines del morte temporal e spiritual - los signos de su morte incluyen tre jornos de tenebras, se finderan las rocas havera grandes revoluciones in la natura. Circa 6 a.C.

**Helaman 14:1** e adveneve que Samuel lo Lamanita profetizava multas altras grandes cosas que non poten estar scribitas.

**Helaman 14:2** ilo diceva: io vos do uno signo; pasaran otros cinco anos, e allora lo Filio de Deo venera pro redimer totos los que creden in su nomine.

**Helaman 14:3** e isto io vos do como signo del tempo de su venita; perque havera grandes



lumines in celo, de modo que durante la nocte ante de su venita non haverá obscuritate, de modo que semblara a los homines que esta die.

Helaman 14:4 haverá dunque uno jorno, una nocte e uno altro jorno, como se isto estava uno so jorno sin nocte; e isto estara pro vos uno signo; porque vos viderete l' alba e anque lo poner del sol; e saperete dunque con securitate que estan du jornos e una nocte; nonobstante la nocte non estara obscura; e ila estara la nocte ante de su nascencia.

Helaman 14:5 e una nova stela surgera, porque oraa se videva una similar; e anque isto estara pro vos uno signo.

Helaman 14:6 e isto non esta toto: haverá multos signos e multas maravilias in celo.

Helaman 14:7 E advenera que vos estarete totos maravilliatos e stupitos, de modo que vos caderete a tera.

Helaman 14:8 E advenera que quiunque credera nel Filio de Deo, haverá vita eterna.

Helaman 14:9 e asi lo Senior me comandava, per medio de su angelo, de vener a dicer vos istas cosas; si, ilo me comandava de profetizar vos istas cosas; si, ilo me diceva: crita a isto populo, repentite vos e preparate la via del Senior.

Helaman 14:10 e ora, porque io esto Lamanita e vos declaravo las parolas que lo Senior me have comandato, e porque ilas estaban duras pro vos, vos estate incoherizatos con me e vos cercate de destruir me, e vos me havete expelito de inter vos.

Helaman 14:11 Ma vos audirete mis parolas, porque pro isto scopo io ascendevo supra lo muro de ista citate, a fin que vos potete aunder e cognoscer los juicios de Deo que vos atenden a causa de vostra iniquitate, e anque a fin que vos potete cognoscer las condiciones del penitencia;

Helaman 14:12 E a fin que vos potete tambien saper del venita de Iesus Cristo, lo Filio de Deo, lo Padre del celo e del tera, lo Creator de totas las cosas desde lo principio; e que vos potete cognoscer los signos de su venita pro poter creer in su nomine.

Helaman 14:13 E si vos crederete in su nomine, vos repentirete de totso vuestros pecatos, pro poter in tal modo haver la remision per medio de sus meritos.

Helaman 14:14 e ancora, io vos do uno altro signo, si, uno signo de su morte.

Helaman 14:15 porque ilo debera securamente morer, a fin que vene la salvacion; si, esta necesario e oportuno que ilo more, pro facer averar la resurecion del mortos. A fin que in tal modo los homines poten estar portatos a la presencia del Senior.

Helaman 14:16 Si, ista morte face averar la resurecion e redime tota la humanitate del prima morte, la morte spiritual; porque tota la humanitate, estando secata del presencia del Senior a causa del cadita de Adam, esta considerata como morita, concernente las cosas temporales e spirituales.

Helaman 14:17 Ma, la resurecion de Cristo redime la humanitate, si, mesmo tota la humanitate, e la reporta al presencia del Senior.

Helaman 14:18 Si, e se realizan las condiciones del penitencia, asi que quiunque se repente non esta falcato e iectato al foco; ma quiunque non se repente esta falcato e iectato al foco; e vene de novo super ilo la morte spiritual, si, una secunda morte, porque ilo esta de novo secato quanto a las cosas que pertinen a la justicia.

Helaman 14:19 repentite vos dunque, repentite vos, per timor que cognoscendo istas cosas e non las facendo, vos cadete sub condemnacion e estate subjugatos a ista secunda morte.

Helaman 14:20 Ma como io vos parlava concernente uno altro signo, uno signo de su morte, nel die que ilo sufrera la morte lo sol estara obscurato e refusara de dar vos su luce, e anque la luna e las stelas; e non haverá alguna luce supra la facia de isto pais, desde lo momento in lo qual ilo sufrera la morte per lo spacio de tre jornos, usque al tempo quando ilo resuscitara de los mortos.

Helaman 14:21 Si, al momento in lo qual ilo rendera lo spirito haverá tonitros e fulmines per lo spacio de multas horas e la tera fremera e tremera; e las rocas que estan sur la facia de

ista tera, que estan supra e sub la tera, e que como tu sapes ora estan solidas, o la major parte de ilas esta una solide masa, estaran rumpitas.

Helaman 14:22 Si, ilas estaran rumpitas in du, e desde ahora in avante ilas estaran trovatas in fisuras e in fragmentos rumpitos supra tota la superficie del tera, e supra la tera e sub la tera.

Helaman 14:23 e havera grandes tempestas; e multas montanias estaran planatas como una val, e havera multos locos, que ora estan vales, que deveneran montanias cuja altitude estara grande.

Helaman 14:24 E multas stratas principales estaran rumpitas, e multas citates deveneran desolatas.

Helaman 14:25 E multas tumbas se aperiran e liberaran multos de lor mortos. E multos santos apareran a multos.

Helaman 14:26 e isto me diceva l' angelo; perque ilo me anunciava que havera tonitros e fulmines per lo spacio de multas horas.

Helaman 14:27 E ilo me diceva que dum perduraran los tonitros, los fulmines e la tempesta, adveneran totas istas cosas, e que las tenebras coperiran l' intera facia del tera per lo spacio de tre dies.

Helaman 14:28 E l' angelo me diceva que multos videran cosas ancora plus grande de istas, a fin que ilos poten creer que istos signos e istos prodigios adveneran sur la facia de toto isto pais, al scopo de non haver incredulitate inter los filios del homines.

Helaman 14:29 E isto a fin que quiunque credera pote estar salvato, e pro quiunque non credera uno justo juicio cadera supra ilos; de modo que si ilos estaran condemnatos, ilos haveran atraito supra se lor condemnacion.

Helaman 14:30 e ora recordate, recordate fratres mios, que quiunque pere, pere per culpa propria; e quiunque comite iniquitate la comite contra se ipse; perque vos estate liberos; e vos havete lo privilegio de ager secundo vostra voluntate; perque Deo vos have dato lo cognoscimento e vos have facito liberes.

Helaman 14:31 ilo vos have concedito de poter distinguir lo ben e lo mal e vos concedeva de poter seliger la vita o la morte; e vos potete facer lo ben e estar restituitos a lo que esta ben, o haver in restitution lo que esta ben; alteremente vos potete facer lo mal e haver in restitution lo que esta mal.

## Helaman Capitulo 15

Lo Senior castigava los Nefianos perque los amava - los Lamanianos convertitos estan firmes e constantes in la fide - in los ultimos dies lo Senior estara misericordioso verso los Lamanianos. Circa 6 a.C.

Helaman 15:1 e ora, mis amatos fratres, io vos dico que a minus que vos repentite vostras casas estaran lasatas desolatas.

Helaman 15:2 Si, a minus que vos repentite, vostras feminas haveran grande motivo de luger nel jorno quando ilas alactaran; perque vos tentarete fuger ma non haverete necuno loco de refuge; si, e guai a las feminas gravidas, perque ilas estaran pesantes e non poteran fuger, ergo ilas estaran calcatas e lasatas a perecer.

Helaman 15:3 Si, guai a isto populo que esta apelato lo populo de Nefi, a minus que se repente, quando videra totos istos signos e prodiges que les estaran monstratos; perque ilo ha estado uno populo electo per lo Senior; si, ilo ha amato lo populo de Nefi e lo ha anque castigato; si, in los jornos de su iniquitate ilo lo ha castigato, perque lo ama.

Helaman 15:4 Ma fratres mios, ilo ha odiato los Lamanianos perque lor acciones estavan continuamente perversas, e isto a causa del iniquitate del tradiciones de lor patres. Ma la salvacion les perveniva per medio del predicacion del Nefianos; e a isto scopo lo Senior ha prolongato lor jornos.

Helaman 15:5 E io volerio que vos videte que la major parte del Lamanianos esta sur la via del deber e camina con circumspeccion ante Deo, e face atencion a respectar los comandamentos, statutos e juicios secundo la lege de Moses.

Helaman 15:6 Si, io vos dico que la major parte de ilos face isto, e se eforcia con infatigabile diligencia de portar lo resto de lor fratres al

cognoscimento del veritate; have dunque multos que se unen a lor numero omne jorno.

Helaman 15:7 e isto lo sapete vos ipse, perque vos estavate testes, que totos ilos que estan portatos al cognoscimento del veritate e a cognoscer las perversas e abominabiles tradiciones de lor patres, e estan conducitos a creer in las sacratas Scripturas, si, in las profecias del santos profetas, que estan scribitas, lo que los conduce al fide in lo Senior e al penitencia, fide e penitencia que porta a uno cambiamento de corde --

Helaman 15:8 ergo, totos ilos qui arivavan a isto, como vos mesmos sapete estan firmes e constantes in la fide, e in las cosas que los facevan liberes.

Helaman 15:9 E vos sapete tambien que ilos interavan lor armas de guera, e ilos timen de reprender las, per pavor de pecar in qualque modo; si, vos potete vider que ilos timen de pecar, perque ilos se lasarian calcar e ocider per lor inimicos sin altiar la spada contra ilos, e isto a causa de lor fide in Cristo.

Helaman 15:10 e in virtude de lor constancia quando ilos arivan a creer in lo que ilos creden, a motivo de lor firmeza, una vice que ilos have estato iluminatos, lo Senior los benedicera e prolongara lor jornos, nonobstante lor iniquitates.

Helaman 15:11 Si, aunque si ilos deberian ancora degenerar in incredulitate, lo Senior prolongara lor jornos usque arivar lo tempo del qual have parlato nostros patres, e aunque lo profeta Zenos e multos otros profetas, pro reportar de novo nostros fratres, los Lamanianos, al cognoscimento del veritate.

Helaman 15:12 Si, io vos anuncio que in los ultimos tempos las promisas del Senior estan extenditas a nostros fratres, los Lamanianos; e nonobstante las multas afliciones que ilos haveran, e aunque si ilos estaran diseminatos sur la facia del tera, perseguitos, colpitos e dispersatos, sin haver uno loco de refuge, lo Senior estara misericordioso con ilos.

Helaman 15:13 E isto esta secundo la profecia, que ilos estaran de novo portatos al vero cognoscimento, que esta lo cognoscimento de

lor redemptor e de lor grande e vero pastor, e ilos estaran incluiditos inter sus oves.

Helaman 15:14 ergo, io vos dico que estara melio pro ilos que pro vos, a minus que vos repentite.

Helaman 15:15 perque si las operas potentes que vos estavan monstratas habevan estato monstratas a ilos, si, a ilos que havevan degenerato in incredulitate a causa del tradiciones de lor patres, vos potete vider per vos mesmos que ilos non haverian jamais degenerato de novo in incredulitate.

Helaman 15:16 Asi dice dunque lo Senior: Io non los destruero completamente, ma io facero in modo que nel die oportuno ilos retornaran de novo a me, dice lo Senior.

Helaman 15:17 e ora dice lo Senior, circa al populo del Nefianos: Si ilos non volen repenter se e prestar atencion a seguir mi voluntate, io los destruero completamente, dice lo Senior, a causa de lor incredulitate, malgrado las multas operas potentes que io compleva inter ilos; e asi, certamente como lo Senior vive, istas cosas se compleran, dice lo Senior.

## Helaman Capitulo 16

Los Nefianos que creden a Samuel estan baptizatos per Nefi - Samuel non pote estar ocidito con las flechas e las petras del Nefianos impenitentes - algunos induran lor cordes e otros viden angelos - los incredulos dicen que esta irracional creer in Cristo e in su venita a Jerusalem. Circa 6-1 a.C.

Helaman 16:1 e adveneva que haveva multos que audevan las parolas que Samuel lo Lamaniano anunciava supra los muros del citate. E totos ilos qui credevan in sus parolas vadevan a cercar Nefi; e quando lo trovavan ilos confesavan lor pecatos, e non los negavan, desiderando poter estar baptizatos nel Senior.

Helaman 16:2 Ma totos los que non credevan in las parolas de Samuel se incolerizavan contra ilo; e le lanceavan petras, e multos le lanceavan flechas dum Samuel estava in pede supra lo muro; ma lo Spirito del Senior estava con ilo, de modo que ilos non potevan colpar lo ni con petras ni con flechas.

**Helaman 16:3** Ora, quando ilos videvan de non poter lo colper, haveva multos que credevan in sus parolas, de modo que ilos vadevan a cercar Nefi pro estar baptizatos.

**Helaman 16:4** perque Nefi baptizava, e profetizava, e predicava, e clamava la penitencia al populo, ilo monstrava signos e prodiges e operava miraculos inter lo populo, a fin que ilos potevan saper que Cristo debeva vener tosto -

**Helaman 16:5** Nefi anunciava las cosas que debewan tosto evener, a fin que lo populo poteva recognoscer las quando ilas haverian arivato e recordar se que ilas havevan estato anunciatas previamente, a fin que ilos poterian creder; ergo totos los que credevan in las parolas de Samuel vadevan a Nefi pro estar baptizatos, perque ilos se repentevan e confesavan lor pecatos.

**Helaman 16:6** Ma la major parte de ilos non credeva in las parolas de Samuel; ergo, quando ilos videvan de non poter lo colper con lor petras e flechas, critavan a lor capitanos, diciendo: Prendete eso individuo e ligate lo, perque ilo have uno diabolo; e a causa del poter del diabolo que esta in ilo nos non lo potemos colper con nostras petras e nostras flechas; prendete lo dunque, ligate lo e portate lo via.

**Helaman 16:7** E dum ilos avanciavan pro capturar lo, ilo descendeva del muro e fugeva de lor teras, si, ilo tornava a su pais, e comenciava a predicar e a profetizar a su populo.

**Helaman 16:8** e non se audeva plus parlar de Samuel inter los Nefianos; e isto estava lo stato del cosas de isto populo.

**Helaman 16:9** E asi terminava l' octentesimo sexto ano del regno del judices sur populo de Nefi.

**Helaman 16:10** E asi terminava tambien l' octentesimo septimo ano del regno del judices; la major parte del populo remaneva in su orgulio e in su perversitate, e la minoritate caminava con plus circumspeccion ante Deo.

**Helaman 16:11** E istas estavan tambien las condiciones nel octentesimo octavo ano del regno del judices.

**Helaman 16:12** E nel octentesimo nono ano del regno del judices haveva poca alteracion nel afaceres del populo, salvo que lo populo cresceva sempre plus in iniquitate, e faceva sempre plus lo que estava contrario al comandamentos de Deo.

**Helaman 16:13** Ma adveneva que nel noventesimo ano del regno del judices grandes signos e grandes prodiges estavan datos al populo; e las parolas de los profetas comenciavan a compler se.

**Helaman 16:14** E angelos aparevan a certos homines, homines sages, proclamando les bon novas de grande alegriza; asi nel mesmo ano las Scripturas comenciavan a compler se.

**Helaman 16:15** Nonobstante lo populo iniciava a indurar su corde, totos, salvo la parte plus credente de ilos, e del Nefianos e del Lamanianos, ilos iniciavan a fider se unicamente de lor forcia e de lor sageza, diciendo:

**Helaman 16:16** Inter tantas cosas, algunas, ilos potevan haver las divinato; ma nos sapemos que totas istas operas grandee e maraviliosas que estavan anunciatas non poten averar se.

**Helaman 16:17** E ilos comenciavan asi a racionar e a contender inter ilos, diciendo:

**Helaman 16:18** Non esta racional que vene un tal eser como lo Cristo; si asi estava, e si ilo estava lo Filio de Deo, lo padre del celo e del tera, como estava declarato, perque allora non se manifestaria ilo a nos asi como lo facera a Jerusalem?

**Helaman 16:19** Si, perque non se monstrara in isto pais, asi como aparera in Jerusalem?

**Helaman 16:20** Ma nos sapemos que ista esta una iniqua tradicion, que nos estava transmitita per nostros patres pro facer nos creder in cosas grande e maraviliosas que deberian advenir, non inter nos, ma in un pais que esta multo lontano, un pais que nos non cognoscemos; ilos poten dunque tener nos in

**ignorancia, porque nos non podemos vider con nostros propios oculos si isto esta vero.**

**Helaman 16:21 E per medio de astucias e artes misteriosas del diablo, ilos practicaran qualque grande misterio que nos non podemos comprender, e asi ilos nos tenen subjugatos a lor parolas pro facer nos lor servos, porque nos dependemos de ilos pro l' inseniamento de la parola; e asi ilos nos tenen in ignorancia totos los jornos de nostra vita, si nos a ilos nos prosternamos.**

**Helaman 16:22 E le populo imaginava multas altras cosas in lor corde, cosas nescias e vanes; e ilos estavan multo inquietos, porque Satan los incitava continuamente a comiter iniquitates; si, ilo vadeva ici e ibi difundendo maledicencias e contenciones sur tota la facia del pais, pro indurar los cordes de las personas contra lo que estava bon e contra lo que debeva vener.**

**Helaman 16:23 E nonobstante los signos e los prodiges que havevan estato operatos inter lo populo del Senior e los numerosos miraculos que se realizavan, Satan haveva grande poter sur corde del populo super tota la facia del pais.**

**Helaman 16:24 E asi terminava lo noventesimo ano del regno del judices sur populo de Nefi.**

**Helaman 16:25 E asi terminava lo libro de Helaman, secundo la naracion de Helaman e de sus filios.**

## TERCIO NEFI

*Libro de Nefi, filio de Nefi, qui estava lo filio de Helaman e Helaman estava filio de Helaman, que estava filio de Alma, que estava filio de Alma, descendente de Nefi, que estava filio de Lehi, que haveva lasato Gerusalem nel primo ano del regno de Zedekiah, rege de Juda.*

### 3 Nefi Capitulo 1

Nefi, filio de Helaman, lasa lo pais e su filio Nefi tene los registros - Malgrado l' abundancia signos e prodiges, los iniquos proiectan ocider los justos - Ariva la nocte del nascencia de Cristo - esta dato lo signo e surge una nova stela - Augmentan los mendacios e las fraudes, e los robatores de Gadianon facen carnage de multos. Circa 1-4 d.C.

3 Nefi 1:1 E adveneva que lo novantesimo primo ano haveva pasato, e sex cento anos havevan pasato desde quando Lehi haveva partito de Gerusalem; e in isto ano Laconeus estava iudice supremo e governorator del pais.

3 Nefi 1:2 E Nefi, filio de Helaman, partiva del pais de Zarahemla e encargava su filio Nefi, que estava su filio major, de custodiar las platas de bronze con totos los registros que havevan estado conservatos, e de todas las cosas que estaban consideratas sacras desde la partida de Lehi de Gerusalem.

3 Nefi 1:3 postea ilo partiva del pais, e nemo sape ubi ilo vadeva; e su filio Nefi conservava los registros in sua vice, si, la historia de su populo.

3 Nefi 1:4 E adveneva que al inicio del novantesimo secundo ano, las profecias del profetas comenciavan a compler se plus plenamente; porque comenciava a aparer inter lo populo majores signos e majores miraculos.

3 Nefi 1:5 Ma haveva algunos que comenciavan a dicer que haveva pasato lo tempo per lo cumplimento del parolas declaratas per Samuel lo Lamaniano.

3 Nefi 1:6 E iles comenciavan a burlar se de lor fratres, dicendo: lo tempo have pasato, e las parolas de Samuel non se complevan; ergo vostro gaudio e vostra fide circa ista cosa esta van.

3 Nefi 1:7 E adveneva que ilos facevan uno grande tumulto, ubique in toto lo pais; e las personas qui credevan comenciavan a estar multo atristatas, per timor que, in qualque modo, las cosas anunciatas poterian non advener.

3 Nefi 1:8 Ma ilos atendevan con constancia eso die, esa nocte e plus uno die que estaria como uno so die, como si non haveva nocte, a fin de verificar que lor fide non haveva estado van.

3 Nefi 1:9 E adveneva que los incredulos havevan fixato uno certo jorno, nel qual estaria aplicada la pena de morte a totos los que credevan a esas tradiciones, salvo que apareva lo signo que estava dato per Samuel, lo profeta.

3 Nefi 1:10 E adveneva que quando Nefi, filio de Nefi, videva ista perversitate de su populo, su corde estava extremadamente atristato.

3 Nefi 1:11 E adveneva que ilo sorteava e se prostrava a tera, e clamava con fervor a su Deo in favor de su populo, si, pro ilos qui riscavan de estar destruitos a causa de lor fide in las tradiciones de lor patres.

3 Nefi 1:12 E adveneva que ilo precava con fervor al Senior toto eso jorno; e la voce del Senior le perveniva, diciendo:

3 Nefi 1:13 altia la capite e tene bon animo; porque lo tempo esta proximo; ista nocte estara dato lo signo e deman io venero al mundo, pro mostrar al mundo que io complo toto lo que io parlavo per buca de mis santos profetas.

3 Nefi 1:14 ece que io veno a los mios pro expler todas las cosas que io dava a cognoscer al filios del homines desde la fundacion del mundo e pro compler lo voluntate e del patre e del Filio - del patre per causa mia e del Filio a motivo de mi carne. E lo tempo esta proximo, e ista nocte estara dato lo signo.

**3 Nefi 1:15** E adveneva que las parolas pervenitas a Nefi estavan complitas, asi como ilas estavan anunciadas; porque al poner del sol non haveva obscuritate; e lo populo comenciava a maraviliar se porque non haveva obscuritate quando veniva la nocte.

**3 Nefi 1:16** E multos de los que non havevan credito al parolas del profetas, cadevan a tera como mortos. Porque ilos sapevan que lo grande plano de destruction que havevan preparato pro qui haveva credito al parolas del profetas estava frustrato; porque lo signo que haveva estado dato ja apareva.

**3 Nefi 1:17** E ilos comenciavan a comprender que lo Filio de Deo debeva aparer inter breve; si, in suma, toto lo populo supra la facia del tera intera, desde ocidente a oriente, nel tera septentrional e nel tera meridional, estavan tan extraordinariamente stupitos que cadevan a tera.

**3 Nefi 1:18** porque sapevan que los profetas havevan testimoniato istas cosas per multos anos, e que lo signo que haveva estado dato estava ja a aparer; e ilos comenciavan a timer a causa de lor iniquitate e de lor incredulitate.

**3 Nefi 1:19** E adveneva que in tota la nocte non haveva obscuritate, ma haveva luce como si estava medio-die. E adveneva que lo sol se altiava de novo al matino, secundo su proprio ordine; e a motivo del signo que haveva estado dato on comprendeva que estava lo jorno nel qual lo Senior haveria nascito.

**3 Nefi 1:20** e adveneva omne cosa anunciada, omne minima parte, secundo las parolas del profetas.

**3 Nefi 1:21** E adveneva tambien que apareva una nova stela, secundo las parolas del profetas.

**3 Nefi 1:22** E adveneva que desde allora in avante Satan comenciava a difundir mendacios inter lo populo, pro indurar lor cordes, pro inducer los a non creer a esos signos e a esos prodiges que ilos havevan vidito; ma nonostante istos mendacios e istas fraudes, la major parte del populo credeva e se converteva al Senior.

**3 Nefi 1:23** E adveneva que Nefi vadeva inter lo populo, e aunque multos otros, administrando lo baptismo de penitencia que have portato a una grande remision de pecatos. E asi lo populo recomenciava a viver in pace nel pais.

**3 Nefi 1:24** E non haveva contenciones, excepto algunos que comenciavan a predicar, eforciando se de probar per medio del Scripturas que non estava plus necesario observar la lege de Moses. Ora, in isto ilos eravan, non havendo comprendito las Scripturas.

**3 Nefi 1:25** Ma adveneva que ilos estavan ben tosto convertitos e convincitos del eror nel qual havevan cadito, porque les estava facito saper que la lege non estava ancora explita e que ilao debeva estar complita in omne minima parte; si, a ilos perveniva la parola que la lege se debeva compler; e que ni uno iota o una particula haveria pasato usque non estava toto complito; ergo in lo mesmo anno los incredulos estavan obligatos a recognoscer lor erores e confesar lor culpas.

**3 Nefi 1:26** E asi pasava lo novantesimo secundo anno, que portava bon novas al populo a motivo de los signos que havevan evenito, secundo las parolas de profecia de totos los santos profetas.

**3 Nefi 1:27** E adveneva que aunque lo novantesimo tercio anno pasava in pace, excepto per lo facto que algunos robatores de Gadianton, que habitavan in las montanias e infestavan lo pais; porque lor fortalezas e locos de celamento estavan talmente fortificatos, que lo populo non poteva dominar los; ergo ilos comitevan multos homicidios e grandes masacros inter lo populo.

**3 Nefi 1:28** E adveneva que nel novantesimo quarto anno ilos augmentavan in grande mensura, porque haveva multos Nefianos disidentes que fugevan pro ilos, lo que causava mucho dolor al Nefianos que remanevan nel pais.

**3 Nefi 1:29** E isto tambien causava mucho dolor inter los Lamanianos; porque multe de lor filios que havevan crescido in etate e devenendo fortes, comenciavan a viver per se mesmos, estavan instigatos per algunos Zoramitas, con

lor mendacios e lor adulaciones, a uner se a esos robatores de Gadianton.

3 Nefi 1:30 E asi aunque los Lamanianos estavan affligitos e comenciava a debilitar se la fide e la rectitude, a causa del perversitate del generacion emergente.

### 3 Nefi Capitulo 2

La perversitate e las abominaciones aumentan inter lo populo - Nefianos e Lamanianos se unen pro defender se del robatores de Gadianton - los Lamanianos convertitos devenen blancos e estan apelatos Nefianos. Circa 5-16 d.C.

3 Nefi 2:1 E adveneva que pasava asi tambien lo noventesimo quinto ano, e lo populo comenciava a olvidar esos signos e prodiges que haveva auditio e comenciavan a estar sempre minus stupitos del signos e del prodiges del celo, de modo que comenciavan a indurar lor corde e a cecar lor mente, e comenciavan a non creer plus in toto lo que havevan auditio e vidito -

3 Nefi 2:2 Imaginando cosas vanes in lor corde: que isto haveva estato operato per los homines e per lo poter del diablo, pro disviar e fraudar los cordes de la gente; e asi Satan conquestava novamente los cordes del populo, ilo cecava lor oculos e los induceva a creer que las doctrina de Cristo estavan una cosa fol e van.

3 Nefi 2:3 E adveneva que lo populo comenciava a crescer in perversitate e in abominaciones e non credeva que haverian otros signos o prodiges; e Satan vadeva ici e ibi, disviando lo corde de la gente, tentando los pro facer in modo que ilos comitevan grandes perversitates nel pais.

3 Nefi 2:4 E asi pasava lo noventesimo sexto ano, e aunque lo noventesimo septimo, e aunque lo noventesimo octavo, e aunque lo noventesimo nono;

3 Nefi 2:5 E aunque cento anos havevan pasato desde los dies de Mosiah, que estava rege sur populo del Nefianos.

3 Nefi 2:6 e havevan pasato sex cento nove anos desde quando Lehi haveva exito de Jerusalem.

3 Nefi 2:7 e havevan pasato nove anos desde quando havevan estato datos lo signo del qual havevan parlato los profetas, que Cristo haveria venito al mundo.

3 Nefi 2:8 Ora, los Nefianos comenciavan a calcular lo tempo desde quando lo signo haveva estato dato, lo signo del venita de Cristo; dunque havevan pasato nove anos.

3 Nefi 2:9 E Nefi, que estava lo padre de Nefi que haveva lo cargo del registros, non retornava al pais de Zarahemla e non se poteva trovar in necun loco in tote las pais.

3 Nefi 2:10 E adveneva que lo populo restava ancora in su perversitate, nonobstante las multas predicaciones e profecias que estavan difunditas inter ilos; e asi pasava aunque lo decimo ano, e aunque lo decimo primo pasava in iniquitates.

3 Nefi 2:11 E adveneva que nel decimo tercio ano comenciava a haver gueras e contenciones in toto lo pais; perque los robatores de Gadianton havevan devenito multo numerosos e ocidevan multas personas, e devastavan multas citates, e difundevan morte e masacros ubique nel pais, e deveneva necesario que toto lo populo, e Nefianos e Lamanianos, prendevan las armas contra ilos.

3 Nefi 2:12 ergo totos los Lamanianos que se havevan convertito al Senior se unevan con lor fratres, los Nefianos, e ilos estavan obligatos a prender las armas contra los robatores de Gadianton, pro la salvacion de lor vita, de lor feminas e de lor filios si, e aunque pro mantener lor directos e los privileges del eclesia e de lor culto, e lor independencia e libertate.

3 Nefi 2:13 E adveneva que ante del fin del decimo tercio anno los Nefianos riscavan la completa destrucion, a causa de ista guerra que haveva devenito violentissima.

3 Nefi 2:14 E adveneva que los Lamanianos que se havevan unito al Nefianos estavan contatos inter los Nefianos;

3 Nefi 2:15 E la maledicion les estava levata, e lor pel deveneva blanca como la del Nefianos;

3 Nefi 2:16 E lor filios e filias devenevan belisimos e ilos estavan contatos inter los



Nefianos, e estaban apelatos Nefianos. E asi terminava lo decimo tercio ano.

3 Nefi 2:17 E adveneva que al inicio del decimo cuarto ano la guera inter los robatores e lo populo de Nefi continuava e deveneva violentisimo; nonobstante lo populo de Nefi obteneva qualque advantage super los robatores, repelendo los foras del lor teras, sur las montanias e in lor locos de celamento.

3 Nefi 2:18 E asi terminava lo decimo cuarto ano. E nel decimo quinto ano ilos venivan de novo contra lo populo de Nefi; e a causa del perversitate del populo de Nefi e de lor numerosos litigios e disensiones, los robatores de Gadianton obtenevan multo advantages super ilos.

3 Nefi 2:19 E asi terminava lo decimo quinto ano; e asi lo populo se trovava in grande affliction; e la spada del destrucion pendeve supra ilos, de tal modo que ilos estaban sur puncto de estar abatitos, e isto a causa de lor iniquitates.

### 3 Nefi Capitulo 3

Gidianhi, chef del robatores de Gadianton, pretende que Lachoneus e los Nefianos consignan se mesmos e lor teras - Lachoneus nomina Gidgidoni comandante chef del armeas - los Nefianos se reunen in Zarahemla e in Abundancia pro defender se. Circa 16-18 d.C.

3 Nefi 3:1 e adveneva que, nel decimo sexto ano del venita de Cristo, Lachoneus, lo governor del pais, recipeva una epistola del chef e governor de ista banda de robatores; e istas estaban las parolas que ilo haveva scribito:

3 Nefi 3:2 Lachoneus, nobilissimo e supremo governor del pais, io te scribo ista epistola e te laudo per tu firmeza e anque per la firmeza de tu populo, in mantener lo que vos suponete estar vostro directo e vostra libertate; si, vos resistete ben, como si vos estavate sustentitos per la man de uno deo, in defensa de vostra libertate, e de vostras proprietates e de vostra patria, o de lo que vos asi apelate.

3 Nefi 3:3 E qual damno, nobilissimo Lachoneus, que tu potes estar asi nescio e fole al pensar de poter resistere contra tantos homines valorosos que estan sub mi comando

los quales, in isto momento, estan promptos in armas atendendo con grande anxietate l' ordine de vader contra los Nefianos e destruir los.

3 Nefi 3:4 E io, cognoscendo lor spirito indomabile, havendo los mittito a la proba sur campo de batalia, e cognoscendo lor eterno odio verso vos a causa del numerosos tortos que vos les havete facito, si dunque ilos venen contra vos, ilos vos destrueran completamente.

3 Nefi 3:5 ergo io have scribito ista epistola, sigilando la con mi propria man, preocupato pro vostro ben, a causa de vostra firmeza in lo que vos credete estar justo e per vostro nobile spirito sur campo de batalia.

3 Nefi 3:6 ergo io vos scribo, e vos peto de ceder a ista mi gente vostras citates, vostras teras e vostras posesiones, pro evitar que ilos vos punen con la spada e que la destrucion cade supra vos.

3 Nefi 3:7 O in otras parolas, rendete vos a nos e unite vos a nos, venite a cognoscer nostras operas secretas e devenite nostros fratres a fin que vos potete estar como nos - non nostros esclavos, ma nostros fratres e participes de totas nostras substancias.

3 Nefi 3:8 e io vos juro, que si vos lo facerete con uno juramento, vos non estarete destruitos; ma si vos non lo facerete, io vos juro que nel proximo mense io comandaro que mis armeas descendan contra vos, e ilos non reteneran lor man e non vos sparniaran, ma vos ocideran facendo cader la spada supra vos, usque vos estarete extinguitos.

3 Nefi 3:9 e io esto Gidianhi; e io esto lo governor de ista societate secreta de Gadianton, e io sapo que ista societate e sus operas estan bones; e ilas estan de antiqua data, e ilas nos estaban transmititas.

3 Nefi 3:10 E io te scribo ista epistola, Lachoneus, sperando que vos consignarete vostras teras e vostras posesiones sin efusion de sangue, a fin que isto mi populo pote recuperar sus directos e lo governmento, pois que ilos estaban separate de vos a causa de vostra perversitate que les negava lor directos al governmento; e a minus que vos non facete asi, io vengara lor tortos. Io esto Gidianhi.

**3 Nefi 3:11** e adveneva que quando Lachoneus recipeva ista epistola ilo restava grandemente stupito a causa del audacia de Gidianhi que pretendeva la posesion del teras del Nefianos, e que menaciava anque lo populo de vengar los tortos de qui non haveva recipito necuno torto, salvo lo torto que ilos havevan facite a se mesmos al separar se pro unir se a esos iniquos e abominabiles robatores.

**3 Nefi 3:12** Ora isto Lachoneus, lo governorator, estava uno homine justo e non poteva estar espaventato per las pretensiones e menacias de uno robator; ergo ilo non dava ascolta al epistola de Gidianhi, lo chef del robatores, ma faceva in modo que su populo demandava al Senior pro haver la forcia quando los robatores haveria descendite contra iles.

**3 Nefi 3:13** Si, ilo mandava una proclamation inter toto lo populo, a fin que ilo reuneva in uno so loco lor feminas e lor infantes, lor greges e lor bestial e totas lor substancias, salvo lor teras.

**3 Nefi 3:14** E ilo faceva construir fortificaciones circum ilos, e debavan estar fortissimas. E ilo faceva in modo que las armeas del Nefianos e del Lamanianos, si, totos los que estaban includitos inter los Nefianos, estaban stacionatas como guardas circum, pro vigilar e pro proteger los del robatores jorno e nocte.

**3 Nefi 3:15** Si, ilo les diceva: como vive lo Senior, a minus que vos repentete de totas vostras iniquitates e que vos invocate lo Senior, vos non estarete in alcuno modo liberatos del manes de esos robatores de Gadianon.

**3 Nefi 3:16** E tan grande e maraviliosas estaban las parolas e las profecias de Lachoneus que facevan, venir uno timor super toto lo populo; e ilos se ingagiavan con lor forcias a facer secundo las parolas de Lachoneus.

**3 Nefi 3:17** E adveneva que Lachoneus nominava capitanos chefes supra totas las armeas del Nefianos, pro comandar los quando los robatores haverian venito del deserto contra ilos.

**3 Nefi 3:18** E uno homine de nomine Gidgidoni estava nominato lo principal de totos los capitanos e comandante supremo de totas las armeas del Nefianos.

**3 Nefi 3:19** Ora, estava usancia inter totos los Nefianos (salvo in lor periodos de perversitate) de nominar como principales capitanos qualcuno que haveva lo spirito de revelacion e anque de profecia; ergo isto Gidgidoni estava uno grande profeta inter ilos, e estava anque lo iudice supremo.

**3 Nefi 3:20** Ora, lo populo diceva a Gidgidoni: ora al Senior, e lasa nos marchar verso las montanias e verso lo deserto pro poter cader supra los robatores e destruir los in lor proprias teras.

**3 Nefi 3:21** Ma Gidgidoni les diceva: lo Senior lo proibe, porque si nos marchamos contra ilos lo Senior nos consignaria in lor manes; ergo, preparamos nos al centro de nostras teras e reunemos totas nostras armeas e nos non vademos contra ilos; ma nos expectaremos que ilos venen contra nos; ergo, como vive lo Senior, si nos faceremos asi ilo los consignara in nostras manes.

**3 Nefi 3:22** E adveneva que nel decimo septimo ano, nel ultima parte del ano, la proclamation de Lachoneus haveva vadito ubique, sur tota la facia del pais, e ilos havevan prendito lor cavalos, e lor caros, e lor bestial e totas lor greges, e lor cereal e totas lor substancias, e havevan marchato a milenas e a decenas de milenas usque totos se havevan reunito nel loco que haveva estato stabilecito pro defender se contra lor inimicos.

**3 Nefi 3:23** E lo loco stabilecito estava lo pais de Zarahemla e la tera que estava inter lo pais de Zarahemla e lo pais de Abundancia, si, usque al linea que divideva lo pais de Abundancia ex lo pais de Desolacion.

**3 Nefi 3:24** E haveva multas milenas de personas, apelatas Nefianos que se reunavan in ista tera. Ora, Lachoneus faceva reunir lo populo in la tera meridional, a causa del grande maledicion que estava sur la tera septentrional.

**3 Nefi 3:25** E ilos se fortificavan contra lor inimicos; e habitavan in una unica tera, in uno unico grupo, e timevan las parolas que haveva declarato Lachoneus e se repentavan de totos lor pecatos; e elevavan lor oraciones al Senior lor Deo, pro liberar los quando lor inimicos haverian marchato pro combater contra ilos.

**3 Nefi 3:26** e ilos estavan profundamente atristatos a causa de lor inimicos. E Gidgidoni faceva in modo que ilos fabricavan armas de guerra de omne specie e anque armaduras e scudos pro proteger se, secundo sus instrucciones.

#### **3 Nefi Capitulo 4**

Las armean nefitas baten los robatores de Gadianon - Gidianhi esta ocidito e su sucesor Zemnahiah esta condemnato a estar pendito - los Nefianos laudan lo Senior per lor victorias. Circa 19-22 d.C.

**3 Nefi 4:1** E adveneva que nel ultima parte del decimo octavo ano esa armean de robatores estava ja prompta pro la batalia e ilos comenciavan a descender ab las colinas, ab las montanias, ab lo deserto, ab lor locos de celamento e ab lor fortalezas, e ilos comenciavan a prender posesion del pais, e las teras meridionales e las septentrionales, e comenciavan a prender posesion de totas las teras que estavan abandonatas per los Nefianos e las citates que estavan lasatas desertas.

**3 Nefi 4:2** Ma non haveva bestias selvages pro caciarse in esas teras que los Nefianos havevan abandonato, e non haveva cacia pro los robatores salvo nel deserto.

**3 Nefi 4:3** E los robatores non potevan superviver excepto nel deserto, per ausencia de nutrimento; porque los Nefianos havevan lasato desolatas las teras e havevan reunido los greges e totas las substancias, e estavan totos in uno unico grupo.

**3 Nefi 4:4** los robatores non havevan dunque necuna posibilidad de robar pro obtener nutrimento, salvo si sortivan in batalia contra los Nefianos; dum los Nefianos estando uno unico grupo multo numeroso, e havendo recolhido pro se mesmos reservas de provisiones, e de cavalos, e greges de omne specie pro poder superviver per septe anos; nel qual tempo ilos speravan de exterminar los robatores de la facia del pais. E asi pasava lo decimo octavo ano.

**3 Nefi 4:5** E adveneva que nel decimo nono ano Gidianhi decideva de descender a combatir contra los Nefianos, porque non haveva necuno

modo de subsister salvo a saquear, a robar e a ocider.

**3 Nefi 4:6** E ilos non ozavan expandir se sur la facia del pais pro cultivar la tera, per timor que los Nefianos los atacavan e los ocidevan; ergo Gidianhi in eso ano dava a sus armean l' ordine de marchar a combatir contra los Nefianos.

**3 Nefi 4:7** E adveneva que ilos sortevan a combatir nel sexto mense; e grande e teribile estava lo die quando ilos venivan a combatir; ilos estavan vestitos secundo la manera de los robatores con una pel de agno circum los flancos e estavan depingitos de sangue, lor capite estava rasata e havevan uno casco metalico; grande e teribile estava l' aspecto del armean de Gidianhi, a causa de lor armaduras e a causa de estar depingitos de sangue.

**3 Nefi 4:8** E adveneva que las armean del Nefianos, quando videvan l' aspecto del armean de Gidianhi, cadevan totos a tera e elevavan lor critos al Senior lor Deo a fin que los sparniava e los liberava del manes de lor inimicos.

**3 Nefi 4:9** E adveneva que quando las armean de Gidianhi videvan isto, comenciavan a critar a alta voce a motivo de lor gaudio, porque suponevan que los Nefianos havevan cadito per pavor de lor armean.

**3 Nefi 4:10** Ma ilos estavan deluditos, porque los Nefianos non los timevan; ilos timevan in vice lor Deo a qui suplicavan proteccion; quando dunque las armean de Gidianhi les cadeva supra, ilos estavan promptos pro oponer les resistencia, si, los afrontavan con la forcia del Senior.

**3 Nefi 4:11** E la batalia comenciava in eso mense, lo sexto; e grande e teribile estava la batalia; si, grande e teribile estava la carnage, que jamais se haveva sapito de una carnage asi grande inter toto lo populo de Lehi, desde quando ilo lasava Jerusalem.

**3 Nefi 4:12** E nonostante las menacias e los juramentos que Gidianhi haveva facito, los Nefianos los batevan, de modo que ilos se retiravan.

**3 Nefi 4:13** E adveneva que Gidgidoni comandava a sus armean de perseguir los usque al confines del deserto e de non sparniar

nemo que cadeva in lor manos longo la via; e asi los perseguavan e los ocidevan usque al confines del deserto, secundo las ordines de Gidgidoni.

3 Nefi 4:14 E adveneva que Gidianhi, que haveva resistito e combatito con audacia, estava perseguito dum fugeva; e estando fatigato a causa del longo combato, estava capturato e ocidito. E isto estava la fin de Gidianhi, lo robator.

3 Nefi 4:15 E adveneva que las armeas del Nefianos tornavan de novo a lor loco de defensa. E adveneva que isto decimo nono ano pasava e los robatores non venevan plus a combater, ni tornavan nel vintesimo ano.

3 Nefi 4:16 E nel vintesimo primo ano ilos tambien non venevan a combater, totavia ilos surgevan de omne later pro stringer de asedio lo populo de Nefi; porque los robatores suponevan que insulando asi lo populo de Nefi del lor teras, e taliando asi totas las comunicaciones con l' exterior los Nefianos se haverian rendito, secundo lor desiderios.

3 Nefi 4:17 Ora, los robatores havevan nominato uno altro chef, cujo nomine estava Zemnahah; estava dunque Zemnahah qui haveva comandato isto asedio.

3 Nefi 4:18 Ma isto estava uno advantage pro los Nefianos; porque estava imposible al robatores stringer l' asedio bastante a longo pro haver uno qualque efecto supra los Nefianos, a causa de lor multas provisiones que los Nefianos havevan imagazinato.

3 Nefi 4:19 E a causa del carencia de provisiones inter los robatores; porque non havevan nil pro lor sustenimento salvo la carne, carne que ilos obtenevan nel deserto.

3 Nefi 4:20 E adveneva que la cacia careva nel deserto, de modo que los robatores estaban sur puncto de morer de fame.

3 Nefi 4:21 E los Nefianos exeavan continuamente, de die e de nocte, pro atacar lor inimicos, e ilos ocidevan milenas e decenas de milenas.

3 Nefi 4:22 E asi comenciava lo populo de Zemnahah a voler abandonar lor projecto, a

causa del grande destrucion que cadeva supra ilos de nocte e de jorno.

3 Nefi 4:23 E adveneva que Zemnahah dava a su populo l' ordine de retirar l' asedio e de marchar in las partes plus remotas de la tera septentrional.

3 Nefi 4:24 E allora Gidgidoni, al comprender lor proposito e cognoscendo lor debilitate a causa del ausencia de nutrimento e del grande carnage que haveva estato facito inter ilos, mandava sus tropas de nocte e les taliavan la via de retraite, ilo stacionava sus armeas sur la via de lor retraite.

3 Nefi 4:25 E ilos facevan isto de nocte, precedendo los robatores, asi que lo die seguente, quando los robatores comenciavan a marchar, incontravan las armeas del Nefianos de fronte e de retro.

3 Nefi 4:26 E los robatores que se trovavan a sud estaban tambien taliatos in lor retraite. E totas istas cosas estaban facitas per ordine de Gidgidoni.

3 Nefi 4:27 E haveva milenas de ilos que se consignavan prisioneros al Nefianos e lo resto de ilos estava ocidito.

3 Nefi 4:28 E lor chef, Zemnahah, estava capturato e pendito a una arbor, si, supra lo culmine de una arbore usque morer. E quando estava morito, ilos abatevan l' arbor e critavan a grande voce, dicendo:

3 Nefi 4:29 que pote lo Senior preservar su populo in rectitude e santitate de corde, e que ilo pote abater totos ilos qui cercaran de exterminar su populo per medio del poter e del conspiraciones secretas, mesmo como isto homine have estato abatito.

3 Nefi 4:30 E ilos gaudevan e critavan de novo con una so voce, dicendo: que pote lo Deo de Abraham, lo Deo de Isaac e lo Deo de Jacob proteger isto populo in rectitude, usque ilos invocaran lo nomine de su Deo pro haver proteccion.

3 Nefi 4:31 E adveneva que totos ilos exultavan como uno so homine, cantando e laudando lor Deo per las grande cosas que ilo haveva facito

pro ilos, preservando los de cader ne las manes de lor inimicos.

3 Nefi 4:32 Si, ilos critavan: hosana al Altisimo! Bendicito lo nomine del Senior Deo Omnipotente, l' Altisimo Deo.

3 Nefi 4:33 E lor corde estava inflato de gaudio, usque a facer los versar multas lacrimas a motivo del grande bontate de Deo que los haveva liberato de las manes de lor inimicos; e ilos sapevan que estava a motivo de lor penitencia e de lor humiltate que ilos havevan estato liberatos de una eterna destruccion.

### 3 Nefi Capitulo 5

Los Nefianos se repenten e abandonan lor pecatos - Mormon scribe la historia de su populo e proclama la parola eternal - Israel estara recogito de su longa dispersion. Circa 22-26 d.C.

3 Nefi 5:1 e ora non haveva una so anima vivente inter toto lo populo del Nefianos que dubitava minimamente del parolas de totos los santos profetas que havevan parlato; porque ilos sapevan que ilas debewan necesariamente compler se.

3 Nefi 5:2 E sapevan que estava necesario que Cristo veneva, a causa del numerosos signos que havevan estato datos, secundo las parolas del profetas; e a causa del cosas que havevan ja evenito, ilos sapevan que toto haveria necesariamente evenito secundo lo que haveva estato declarato.

3 Nefi 5:3 ilos abandonavan dunque totos lor pecatos, abominaciones e prostituciones, servendo Deo con tota diligencia, jorno e nocte.

3 Nefi 5:4 e adveneva que, quando ilos havevan capturato totos los robatores, de modo que non haveva fugito necuno de los que non havevan estato ociditos, ilos mitevan lor prisioneros in carcer facendo in modo que la parola de Deo les estava predicata; e totos los que volevan repenter se de lor pecatos e stipular una aliancia de non asasinar plus estavan liberatos.

3 Nefi 5:5 Ma multos de ilos non volevan stipular l' aliancia e continuavan ancora a haver in corde los homicidios secretos, ergo, totos los que estavan sorprenditos a pronunciar

menacias contra lor fratres, esevan condemnatos e punitos secundo la lege.

3 Nefi 5:6 E asi terminava istas perversas, secretas e abominabiles conspiraciones, in las quales haveva multa perversitate e havevan estato comititos multos homicidios.

3 Nefi 5:7 E asi havevan pasato lo vintesimo secundo ano, e aunque lo vintesimo tercio, lo vintesimo quarto e lo vintesimo quinto; e havevan asi pasato vinti cinque anos.

3 Nefi 5:8 e haveva evenito multas cosas que, al oculos de alcunos, estavan grandes e maraviliosas; nonobstante non totos ilas poten estar scribitas in isto libro; si, isto libro non pote contemner ni una centesima parte de lo que haveva estato facito inter tanta gente nel spacio de vinti cinco anos;

3 Nefi 5:9 Ma have registros que continen totos los actos de isto populo; e una naracion plus breve ma vera have estata data per Nefi.

3 Nefi 5:10 ergo io have compilato mi historia de istas cosas secundo la historia de Nefi, que estava gravata supra las platas que estan apelatas platas de Nefi.

3 Nefi 5:11 e io compilo la historia supra platas que io facevo con mis ipse manes.

3 Nefi 5:12 e mi nomine esta Mormon, e io estava apelato con lo nomine del tera de Mormon, la tera in la qual Alma institueva la ecclesia inter lo populo, si, la prima ecclesia que estava instituita inter ilos post lor transgresion.

3 Nefi 5:13 io esto uno discipulo de Iesus Cristo, lo Filio de Deo. Io estava apelato per ilo a proclamar su parola inter su populo, a fin que ilos poten haver la vita eterna.

3 Nefi 5:14 E estava oportuno que io, secundo la voluntate de Deo, faceva una historia del cosas que evenivan, a fin que las oraciones de qui have partito, qui estavan los santos, estarian complitas secundo lor fide --

3 Nefi 5:15 Si, una breve historia del cosas que evenivan desde quando Lehi lasava Jerusalem usque al tempo presente.

**3 Nefi 5:16** Io compilo dunque mi naracion ex las naraciones que estavan facitas per los que vivevan ante de me, usque al inicio de mis jornos;

**3 Nefi 5:17** E io facera postea una historia del cosas que io videvo con mis ipse oculos.

**3 Nefi 5:18** E io sapo que la historia que io compilo esta una historia justa e autentica; nonobstante ha multas cosas que, secundo nostro language, nos non estamos capaces de scriber.

**3 Nefi 5:19** e ora io termino de parlar del cosas que me concernen, e io continuo con mi naracion del cosas que evenivan ante de me.

**3 Nefi 5:20** Io esto Mormon, uno pur descendente de Lehi. Io have motivo de benedicer mi Deo e mi Salvator Iesus Cristo, porque ilo have portato nostros patres foras del tera de Gerusalem (e necuno sapeva, salvo ilo mesmo e ilos qui exevan del pais), e porque ilo dava a me e a mi populo asi tanto cognoscimento, usque a salvar nostras animas.

**3 Nefi 5:21** Certamente ilo have benedicto lo casa de Jacob, e have estato misericordioso verso la posteritate de Jose.

**3 Nefi 5:22** E durante que los filios de Lehi haven respectato sus comandamentos, ilo los have benedicto e los have facito prosperar, secundo su parola.

**3 Nefi 5:23** Si, e certamente ilo portara novamente lo resto del posteritate de Jose al cognoscimento del Senior lor Deo.

**3 Nefi 5:24** E tan certo quanto vive lo Senior, ilo reunera del quatro cantos del tera toto lo resto del posteritate de Jacob, que esta dispersata ubique sur tota la facia del tera.

**3 Nefi 5:25** E asi como ilo faceva aliancia con tota la casa de Jacob, asi tambien ista aliancia que ilo faceva con la casa de Jacob se complera in su debito tempo, usque a reportar tota la casa de Jacob a cognoscer l' aliancia que ilo stipulava con ilos.

**3 Nefi 5:26** E alora ilos cognosceran lor redemptor, que esta Iesus Cristo, lo Filio de Deo; e alora ilos estaran recoligitos del quatro

cantos del tera in lor proprias teras, de ubi ilos estavan dispersatos; si, como vive lo Senior, asi advenera. Amen.

### **3 Nefi Capitulo 6**

Los Nefianos prosperan surge orgulio, opulencia e distincion de clases l' ecclesia esta lacerata per la maledicencia Satan conduce lo populo a apertas rebeliones multos profetas claman la penitencia e estan ociditos, lor asasinos conspiran pro apropiari se del governmento. Circa 26 30 d.C.

**3 Nefi 6:1** e adveneva que toto la populo del Nefianos tornavan a sus teras nel vintesimo sexto ano, cata uno con su familia, sus greges, sus cavalos e su bestial e totas las cosas que les pertinevan.

**3 Nefi 6:2** E adveneva que ilos non havevan manjato totas lor provisiones; ilos prendevan dunque con se toto lo que non havevan consumito, cereales de omne specie, e auro, e argento, e totas las cosas preciosas e retornavan a lor proprias teras e a lor posesiones, e a nord e a sud, e in la tera septentrional e in la tera meridional.

**3 Nefi 6:3** E a los robatores que havevan stipulato aliancia de respectar la pace nel pais, e que desideravan restar lamanitas, ilos concedevan teras secundo lor numero, a fin que ilos poterian superviver con lor labor; e asi se stabileceva la pace in toto lo pais.

**3 Nefi 6:4** E ilos recomenciavan a prosperar e a crescer; e lo vintesimo sexto e lo vintesimo septimo ano pasavan e haveva nel pais una grande ordine; ilos havevan formulato leges secundo equitate e justicia.

**3 Nefi 6:5** e non existeva nil in toto lo pais que impedeve al populo de prosperar continuamente, a minus que ilos cadevan in transgresion.

**3 Nefi 6:6** e los autores de ista grande pace nel pais estavan Gidgidoni, lo giudice Lachoneus e los que havevan estato nominatos dirigentes del populo.

**3 Nefi 6:7** E adveneva que multas citates estavan construitas de novo, e multas antiquas citates estavan reparatas.

**3 Nefi 6:8** E estavan construitas multas vias principales e anque multas stratas que conducevan de citate a citate, de pais a pais e de loco a loco.

**3 Nefi 6:9** E asi pasava lo vintesimo octavo ano, e lo populo haveva pace continua.

**3 Nefi 6:10** Ma adveneva que nel vintesimo nono ano comenciava a haver algunas disputas inter lo populo; e algunos se elevavan in orgulio e in vanteria a causa de lor grandisimas riquezas, si, usque a arivar a grandes persecuciones;

**3 Nefi 6:11** perque haveva multos mercantes nel pais, e anque multos advocatos e multos funcionarios.

**3 Nefi 6:12** E lo populo comenciava a distinguir se secundo lo rango, secundo lor riqueza e lor possibilitate de instruer se; si, algunos estavan ignorantes a causa de lor pobreza e otros recipevan grande instruccion a causa de lor riqueza.

**3 Nefi 6:13** algunos se elevavan in orgulio e otros estavan multo humiles; algunos repagavan injuria con injuria, dum otros recipevan injurias, persecuciones e omne genere de afliciones e non se rebelavan ni insultavan a lor vice, ma ilos estavan humiles e penitentes ante Deo.

**3 Nefi 6:14** E asi se creava una grande inequalitate in toto lo pais, de modo que l' ecclesia comenciava a franger se; de modo que nel trentesimo ano l' ecclesia se frangeva in toto lo pais, salvo que inter uno parve numero de Lamanianos que se havevan convertito al vera fide; e ilos non volevan disviar se, perque estavan firmes, perseverantes e inamovibiles, disponitos a respectar diligentemente los comandamentos del Senior.

**3 Nefi 6:15** Ora, la causa de tal iniquitate del populo estava ista: Satan haveva una grande capacitate pro incitar lo populo a compler omne sorta de iniquitate facendo les inflar de orgulio, tentando los a recercar lo poter,

l' autoritate, la riqueza e las cosas vanes del mundo.

**3 Nefi 6:16** E asi Satan incitava los cordes del populo a compler omne sorta de iniquitate; ergo ilos havevan gaudito la pace so per pocos anos.

**3 Nefi 6:17** E asi, al inicio del trentesimo ano lo populo post haver estado lasato per lo spacio de uno longo periodo a estar agitados per las tentaciones del diabolo ubique ilo desiderava conducir los, pro compler qualcunque iniquitate ilo desiderava que ilos facevan e asi, al inicio de isto trentesimo ano, ilos estavan in una condicion de horibile perversitate.

**3 Nefi 6:18** Ora, ilos non pecavan in ignorancia, perque cognoscevan la voluntate de Deo concernente ilos, perque havevan estado inseniatos; ilos se rebelavan dunque voluntariamente contra Deo.

**3 Nefi 6:19** e isto adveneva in los dies de Lachoneus, filio de Lachoneus, perque Lachoneus ocupava la sede de su patre e governava lo populo durante eso ano.

**3 Nefi 6:20** E comenciava a haver homines inspiratos del celo e mandatos inter lo populo in toto lo pais, e predicavan e testimoniavan harditamente contra los pecatos e l' iniquitate del populo, e ilos testimoniavan concernente la redempcion que lo Senior haveria complito per su populo, o, in otras parolas, la resurecion de Cristo; e ilos testimoniavan harditamente de su morte e de sus sufrencias.

**3 Nefi 6:21** Ora, haveva multos del populo que estavan grandemente incoherizados a causa de los que testimoniavan istas cosas; e los que estavan incoherizados estavan supertoto los judices supremos e los que havevan estado sumo sacerdotes e doctores del lege; si, tolos los que estavan doctores del lege se incoherizavan con qui testimoniava istas cosas.

**3 Nefi 6:22** Ora, non haveva necuno doctor del lege, ni giudice, ni sumo sacerdotes que havevan lo poter de condemnar qualcuno a morte salvo que lor condemnacion estava signata per lo governor del pais.

**3 Nefi 6:23** E haveva multos de ilos qui havevan testimoniato harditamente circa los

eventos concernente Cristo, que estavan capturatos e condemnatos secretamente a morte per los judices, e la noticia de lor condenacion non estava cognoscita per lo governor salvo post lor morte.

3 Nefi 6:24 Ora isto estava contrario a las leges del pais, que qualcuno estava condemnato a morte sin l' autorizacion del governor del pais

3 Nefi 6:25 ergo lo governor del pais, in la tera de Zarahemla, recipeva lamentaciones contra esos judices que havevan condemnato a morte los profetas del Senior, contra la lege.

3 Nefi 6:26 Ora adveneva que ilos estavan capturatos e conducitos ante lo giudice pro estar judicatos per lo crimine que ilos havevan comitito, secundo la lege que haveva estado data per lo populo.

3 Nefi 6:27 Ora adveneva que esos judices havevan multos amicos e parentes; e los otros, si, quasi todos los doctores del lege e los sumo sacerdotes, se reunevan e se unevan con los parentes de esos judices que debevan estar procesatos secundo la lege.

3 Nefi 6:28 E ilos faceva aliancia los unos con los otros, si, la mesma aliancia que haveva estado data per los antiquos, aliancia que haveva estado data e administrata per lo diablo, pro conspirar contra omne rectitude.

3 Nefi 6:29 ilos conspiravan dunque contra lo populo del Senior e facevan aliancia pro destruir los e pro liberar los culpabiles de homicidio del poder de la justicia, que tosto debeva estar applicata secundo la lege.

3 Nefi 6:30 E ilos defiavan la lege e los derechos de lor patria; e facevan aliancia los unos con los otros de destruir lo governor, e de establecer uno rege sur pais a fin que lo pais non estava plus in libertate, ma estava subjectato a reges.

### 3 Nefi Capitulo 7

Le giudice supremo esta asasinato, lo governmento esta destruido e lo populo se divide in tribos - Jacob, uno anticristo, devene rege de una banda - Nefi predica lo penitencia e la fide in Cristo - angelos visita Nefi omne jorno e ilo resuscita su fratre del mortos -

multos se repenten e estan baptizados. Circa 30-33 d.C.

3 Nefi 7:1 Ora io vos monstraro que on non stabileceva uno rege sur pais; ma in isto mesmo ano, si, lo trentesimo ano, on ocideva sur la sede de juicio, si, on asasinava lo giudice supremo del pais.

3 Nefi 7:2 E lo populo se divideva los unos contra los otros; e ilos se separavan los unos del otros in tribos, cata una secundo sus familia, sus parentes e amicos; e asi ilos destruevan lo governmento del pais.

3 Nefi 7:3 E omne tribo nominava uno chef o dirigente super ilos; e asi ilos devenivan tribos e chefes de tribos.

3 Nefi 7:4 Ora non existeva necuno inter ilos que non haveva familia numerosa e multos parentes e amicos; ergo lor tribos devenivan multo grandes.

3 Nefi 7:5 Ora, toto isto se faceva sin que totavia haveva gueras inter ilos; e tota ista iniquitate haveva cadito supra lo populo perque ilos se havevan subjectato al poder de Satan.

3 Nefi 7:6 E los regulamentos del governmento estava destruido a causa del asociaciones secretas de los amicos e parentes de ilos qui havevan asasinato los profetas.

3 Nefi 7:7 e ilos provocavaa una grande contencion nel pais, de modo que la parte plus justa del populo haveva devenito quasi tota perversa; si, haveva so pocos justos inter ilos.

3 Nefi 7:8 E ancora non haveva pasate sex anos que lo major parte del populo se haveva disviato del rectitude, como lo can que torna a su vomito o como la porca que se rola nel fango.

3 Nefi 7:9 Ora, ista asociacion secreta, que haveva portato una asi grande iniquitate sur populo, se reuneva, e eligeva como chef uno homine que ilos apelavan Jacob;

3 Nefi 7:10 E ilos lo nominavan lor rege; Jacob deveneva dunque rege de ista perverse banda e ilo estava uno del principales que havevan



altiato la voce contra los profetas que testimoniavan de Iesus.

3 Nefi 7:11 E adveneva que ilos non estavan tan numerosos como las tribos del populo que se havevan reunido insimul, totavia cada chef de tribo stabileceva su proprias leges, cada uno secundo su tribo e anque si ilos non estavan uno populo justo estavan totavia unitos nel odio contra los que havevan jurato de destruir lo governmento, ergo ilos estavan inimicos.

3 Nefi 7:12 Jacob dunque, videndo que lor inimicos estavan plus numerosos de ilos, e estando ilo lo rege del banda, ordinava dunque a su populo de fuger verso la parte plus septentrional del pais pro fundar uno regno, usque haverian arivato novos disidentes (pois que ilo los persuadeva que haveria multos disidentes), e ilos haverian devenito bastante fortes pro luctar contra las tribos del populo; e asi ilos facevan.

3 Nefi 7:13 E lor marcha estava tan rapida que lor fuga non poteva estar impedito per lo populo. E asi terminava lo trentesimo ano; e isto estava lo stato del cosas del populo de Nefi.

3 Nefi 7:14 E adveneva que nel trentesimo primo ano ilos estavan dividitos in tribos, cada uno secundo su familia, los parentes e los amicos; nonobstante ilos concordavan de non facer gueras inter ilos; ma ilos non estavan unitos circa las leges e lo sistema de governmento, perque ilos se havevan stabilecito secundo la voluntate de lor chefes. Ma havevan stabilecito leges multo severas a fin que una tribo non prevaricava contra l' altra, de modo que, in una certa mensura, ilos havevan pace nel pais; nonobstante lor corde se haveva disviato del Senior lor Deo, e ilos lapidavan los profetas e los caciavan de lor medio.

3 Nefi 7:15 E adveneva que Nefi - havendo estado visitato per angelos e anque per la voce del Senior, havendo dunque vidito angelos e estando teste ocular, e havendo recipito lo poter de cognoscer lo ministerio de Cristo, e estando anque teste ocular del rapida cadita del populo lo qual lasava la rectitude e retornava al perversitate e al abominaciones;

3 Nefi 7:16 Estando dunque ilo afligito per la dureza de lor cordes e per la cecitate de lor

mentes – ilo vadeva in medio a ilos lo mesmo ano e comenciava a atestar harditamente la penitencia e la remision del pecatos, per medio del fide nel Senior Iesus Cristo.

3 Nefi 7:17 E Nefi inseniava multas cosas; e ilas non potevan estar scribitas totas, e una parte de ilas non eseria suficiente, ergo ilas non estan scribitas in isto libro. E Nefi inseniava con potencia e con grande autoritate.

3 Nefi 7:18 E adveneva que lo populo se incolerizava contra ilo, perque haveva major poter de ilos, perque les estava imposible non creer a sus parolas, perque asi grande estava su fide in lo Senior Iesus Cristo que angelos lo visitavan omne jorno.

3 Nefi 7:19 E nel nomine de Iesus ilo expeleva demonios e spiritos impuros; e resuscitava su ipse fratre del mortos. Post que ilo haveva estado lapidato a morte per man del populo.

3 Nefi 7:20 E lo populo lo videva e estava teste, e ilos se incolerizavan contra ilo a motivo de su poter; e ilo faceva anque multos otros miraculos, ante lo populo, nel nomine de Iesus.

3 Nefi 7:21 E adveneva que pasava lo trentesimo primo ano, e haveva pocos que se convertevan al Senior; ma totos ilos qui se havevan convertito afirmavan in veritate al populo de haver estado visitatos per lo poter del Spirito de Deo, que stava in Iesus Cristo, nel qual ilos credevan.

3 Nefi 7:22 E totos ilos qui estavan liberatos del demonios, e que estavan sanatos de lor malatias e infirmitates, declaravan in veritate al populo de haver estado tocatos per lo Spirito de Deo e de haver estado sanatos; e anque ilos monstravan signos e facevan algunos miraculos inter lo populo.

3 Nefi 7:23 asi pasava tambien lo trentesimo secundo ano. E Nefi, al inicio del trentesimo tercio ano, critava al populo e predicava la penitencia e la remision del pecatos.

3 Nefi 7:24 Ora io volerio que vos recordate anque que non haveva nemo que estava conducito al penitencia que non estava baptizato in aqua.

**3 Nefi 7:25** Nefi ordinava dunque homines a isto ministerio, a fin que, qui haveria venito a ilos estaria baptizato in aqua; e isto como testimonio e proba ante Deo e al populo que ilos se havevan repentito e havevan recipito la remision de lor peccatos.

**3 Nefi 7:26** E haveva multos que, al inicio de eso ano, estaban baptizatos in penitencia; e asi pasava la major parte de eso ano.

### **3 Nefi Capitulo 8**

Tempestas, seismos, incendios, trombas de aer e cambios fisicos del tera testimonian del crucifixion de Cristo – multas personas moren - las tenebras coperen lo pais per tre jornos - Ilos qui restan se lamentan de lor destino. Circa 33-34 d.C.

**3 Nefi 8:1** e adveneva que, secundo nostros registros, e nos sapemos que ilos estan veros, porque qui have scribito los registros estava uno homine justo - porque ilo operava multos miraculos nel nome de Jesus, e non haveva uno homine qui poteva facer miraculos nel nome de Jesus a minus que ilo estava completamente purificato de su iniquitate --

**3 Nefi 8:2** e adveneva que, si isto homine non have facito errores nel calculo de nostro tempo, l' ano trentesimo tercio haveva pasato.

**3 Nefi 8:3** E lo populo comenciava a cercar con grande solitudine lo signo que haveva estado dato per lo profeta Samuel lo Lamaniano, si, lo tempo quando per lo spacio de tre jornos non haveria tenebras sur la facia del pais.

**3 Nefi 8:4** E comenciava a haver grandes dubitas e disputas inter lo populo, nonobstante los multos signos que havevan estado datos.

**3 Nefi 8:5** E adveneva que nel trentesimo quarto ano, nel primo mense, lo quarte jorno del mense, surgeva uno grande temporal, como non se haveva jamais vidito sur toto lo pais.

**3 Nefi 8:6** E haveva anque una grande e teribile tempesta e uno teribile tonitro que sucuteva la tera intera como si ila estava sur puncto de finder se.

**3 Nefi 8:7** E haveva fulmines extremamente luminosos, como non se haveva jamais vidito in toto lo pais.

**3 Nefi 8:8** E la citate de Zarahemla ardeva.

**3 Nefi 8:9** E la citate de Moroni submergeva nel profunditate del mar, e sus habitantes necavas.

**3 Nefi 8:10** E del tera estava cumulata supra la citate de Moronihah, asi que in vice del citate, surgeva una grande montania.

**3 Nefi 8:11** E haveva una grande e teribile destrucion in la tera meridional.

**3 Nefi 8:12** Ma estava plus grande e teribile la destrucion in la tera septentrional; porque tota la facia del pais estava transformata a causa del tempesta e del trombas de aer, e del tonitros e del fulmines e del grande tremor de tota la tera.

**3 Nefi 8:13** E se rumpevan las stratas principales, las stratas nivelatas estaban ruinas, e multos locos planos devenevan grumosos.

**3 Nefi 8:14** E multas citates grandes e importantes se submergevan, e multas estaban arditas, e multas estaban sucutitas e lor edificios colabevan a tera e lor habitantes estaban ociditos, e esos locos estaban lasatos desolatos.

**3 Nefi 8:15** E haveva algunas citates que permanevan; ma lor danos estaban multo grandes e morevan multos de sus habitantes.

**3 Nefi 8:16** E algunos estaban portatos via per lo huracan; e nemo sape ubi ilos estaban portatos; se sape solamente que ilos desaparevan.

**3 Nefi 8:17** E asi la facia de tota la tera deveneva deformata, a causa del tempestas, e del tonitros, e del fulmines e del seismos.

**3 Nefi 8:18** e las rocas estaban finditas in du; frangitas e disipatas sur la facia de tota la tera, de modo que se trovavan fragmentos diseminatos, in sulcos e in fisuras sur tota la facia del tera.

**3 Nefi 8:19** E adveneva que quando los tonitros, e los fulmines, e lo temporal e la tempesta, e los seismos cesavan - porque ilos duravan circa tre horas; e algunos dicevan que lo tempo estava plus de tre horas; nonobstante totas istas grandes e terribles cosas advenevan nel spacio de circa tre horas - e postea, haveva tenebras sur la facia del tera.

**3 Nefi 8:20** E haveva tenebras spisas sur tota la facia del tera, de modo que los habitantes que non havevan morito potevan senter lo vapor del tenebras;

**3 Nefi 8:21** E a causa del obscuritate non se poteva haver necuna luce, ni candelas, ni torchas; ni se poteva acender lo foco con ligno plus minuto e sico, asi que non se poteva haver absolutamente necuna luce;

**3 Nefi 8:22** E non se videva necuna luce, ni foco, ni claritate, ni lo sole, ni la luna, ni las stelas, tan grande estava la bruma tenebrosa que copereva la superficie del tera.

**3 Nefi 8:23** E adveneva que isto durava per lo spatio de tre jornos e non se videva necuna luce; e haveva continuamente grandes planctos, critos e lamentaciones inter toto lo populo; si, grande estaban los gemitos del populo a causa de las tenebras e de la grande destruccion que haveva venito supra ilos.

**3 Nefi 8:24** E in certo uno loco se audeva critar, diciendo: Oh, si nos havevamos repentito ante de isto grande e teribile die, allora nostros fratres haverian estado sparniatos e ilos non haverian estado comburitos in ista grande citate de Zarahemla!

**3 Nefi 8:25** E in uno altro loco se audeva critar e lamentar, diciendo: Oh, si nos havevamos repentito ante de isto grande e teribile die, e si nos non havevamos ocidito e lapidato los profetas e si nos non los havevamos expelito, allora nostras matres e nostras belas filias e nostros filios haverian estado sparniatos in vice de haver estado sepelitos in ista grande citate de Moronihah. E asi los critos del populo estaban grandes e terribles.

### **3 Nefi Capitulo 9**

In las tenebras la voce de Cristo anuncia la destruccion de multos populos e de multas

citates a causa de lor perversitate - Anuncia aunque su divinitate e declara que la lege de Moses esta explita, e invita los homines a vener a ilo e estar salvatos. Circa 34 d.C.

**3 Nefi 9:1** E adveneva que se audeva una voce inter totos los habitantes de la tera sur tota la facia de isto pais, que critava:

**3 Nefi 9:2** Guai, guai, guai a isto populo: guai a los habitantes de tota la tera, se non se repenteran; porque lo diablo ride, e sus angelos gaudevan a motivo del ocision de los belos filios e de las belas filias de mi populo; e esta a causa de lor iniquitate e abominaciones que haven cadito!

**3 Nefi 9:3** la grande citate de Zarahemla io la have ardita con lo foco con sus habitantes.

**3 Nefi 9:4** e io have facito in modo que la grande citate de Moroni afundava in las profunditates del mar e sus habitantes necavan.

**3 Nefi 9:5** e la grande citate de Moroniha io la have coperita de tera con sus habitantes, pro ocultar lor iniquitate e lor abominaciones de lo mi presencia, a fin que lo sangue de los profetas e de los santos non ascende plus a me contra ilos.

**3 Nefi 9:6** e have facito in modo que la citate de Gilgal afundava e estarian sepelitos sus habitantes in las profunditates de la tera.

**3 Nefi 9:7** Si, e la citate de Oniha e sus habitantes, e la citate de Mocum e sus habitantes, e la citate de Gerusalem e sus habitantes; e have facito in modo que las aquas venevan in lor placia, pro ocultar lor perversitate e lor abominaciones de mi visage, a fin que lo sangue de los profetas e de los santos non ascende plus a me contra ilos.

**3 Nefi 9:8** e la citate de Gadiandi e la citate de Gadiomna e la citate de Jacob e la citate de Gimgimno, totas istas las have facito afundar, e have facito in lor placia colinas e vales; e lor habitantes los have sepelito in las profunditates de la tera, pro ocultar de mi presencia lor perversitate e lor abominaciones, a fin que lo sangue de los profetas e de los santos non ascende plus a me contra ilos.

**3 Nefi 9:9** e la grande citate de Giacobugat, que estava habitata per lo populo de rege Jacob, io la havo facito arder con lo foco a causa de lor peccatos e de lor perversitate que ultrapasava la perversitate de la tera intera, a causa de lor homicidios e de lor asociaciones secretas, porque estavan ilos que destruevan la pace de mi populo e lo governmento del pais; pertanto io los havo facito arder, pro destruir los de mi presencia a fin que lo sangue de los profetas e de los santos non ascendevaplus a me contra ilos.

**3 Nefi 9:10** e la citate de Laman, e la citate de josh, e la citate de Gad e la citate de Kishcumen las havo facito arder con lo foco con lor habitantes, a causa de lor perversitate nel expeler los profetas, nel lapidar los que havevo mandato a denunciar lor perversitate e lor abominaciones.

**3 Nefi 9:11** E porque los haven totos expelito, porque non haveva necuno justo in medio a ilos, io havo facito descender lo foco pro destruir los, a fin que lor perversitate e lores abominaciones poterian estar ocultatatas de mi presencia, a fin que lo sangue de los profetas e de los santos que io mandava inter ilos pote non critar a me desde la tera contra ilos.

**3 Nefi 9:12** E havo facito vener muchas grandes destruciones supra isto pais e supra isto populo, a causa de lor perversitate e de lores abominaciones.

**3 Nefi 9:13** O vos totos que havete estato sparniatos porque estate plus justos de ilos, non volete ora retornar a me, repenter vos de vostros peccatos e estar convertitos, a fin que io pote sanar vos?

**3 Nefi 9:14** Si, in veritate io vos dico: se venete a me, haverete la vita eterna. Mi bracio de misericordia esta extendito verso vos, e quiunque venera, io lo recipero; e benedicitos estan los que venen a me.

**3 Nefi 9:15** io esto Iesus Cristo, lo Filio de Deo. Ho creato los celos e la tera e totas las cosas que estan in ilos. Io estavo con lo patre desde lo principio. Io esto nel patre e lo patre in me; e in me lo patre have glorificato su nome.

**3 Nefi 9:16** Io venevo a los mios, e ilos non me haven recipito. E las Scripturas que concernen mi venita estan complitas.

**3 Nefi 9:17** E a totos los que me haven recipito, los havo facito diventar filios de Deo; e asi io facero pro totos los que crederan in mi nome, porque per medio de me venera la redencion, e in me la lege de Moses esta explita.

**3 Nefi 9:18** Io esto la luce e la vita del mundo. Io esto l' Alfa e l' Omega, lo principio e la fin.

**3 Nefi 9:19** E vos non mi ofererete plus efusion de sangue; si, vostros sacrificios e vostros holocaustos cesaran, porque io non aceptaro plus vostros sacrificios e vostros holocaustos.

**3 Nefi 9:20** E me ofererete in sacrificio uno corde rumpito e uno spirito contrito. E quiunque venera a me con corde rumpito e spirito contrito, io lo baptizaro con lo foco e con lo Spirito Santo, mesmo como los Lamanianos, a motivo de lor fide in me al tempo de lor conversion, estavan baptizatos con lo foco e con lo Spirito Santo, e non lo sapevan.

**3 Nefi 9:21** io venivo al mundo pro portar la redencion al mundo, pro salvar lo mundo del peccato.

**3 Nefi 9:22** pertanto quiunque se repente e vene a me como uno infante, io lo recipero, porque de istos esta lo regno de Deo. Pro istos io havo depositato mi vita e la havo reprendita repentite vos dunque e venete a me, vos extremitate de la tera, e vos salvarete.

### **3 Nefi Capitulo 10**

Have silencio sur la tera per muchas horas - la voce de Cristo promite de recoliger su populo como una galina recolige sus puletos - la parte plus justa del populo esta preservata.  
Circa 34 35 d.C.

**3 Nefi 10:1** e adveneva que toto lo populo del pais audeva istas parolas e dava testimonio. E post istas parolas haveva silencio sur la tera per lo spacio de muchas horas.

**3 Nefi 10:2** pois tan grande estava lo stupor del populo, que ilos cesavan de lamentar se e de critar per la perdita de lor parentes que havevan estato ociditos; ergo haveva silencio in toto lo pais per lo spacio de muchas horas.

**3 Nefi 10:3** E adveneva que de novo lo populo audeva una voce, e toto lo populo dava testimonio de ista voce que diceva:

**3 Nefi 10:4** Oh vos, populos de istas grandes citates que haven cadito, vos qui estate descendentes de Jacob, si, vos qui estate del casa de Israel, quantas vices io vos recoligevo, como una galina recoge sus puletos sub sus alas, e vos nutrivo.

**3 Nefi 10:5** E ancora, quantas vices io have volito recoger vos, como una galina recoge sus puletos sub sus alas, si, vos oh populo del casa de Israel, que havete cadito; si, vos oh populo del casa de Israel, vos que habitate a Gerusalem, asi como vos que havete cadito, quantas vices io have volito recoger vos como una galina recoge sus puletos, ma vos non lo havete volito.

**3 Nefi 10:6** Oh vos, casa de Israel, que io have sparniato, quantas vices vos recoligero io como una galina recoge sus puletos sub su alas, si vos repentirete e tornarete a me, con plena intencion de corde.

**3 Nefi 10:7** Ma si non, oh casa de Israel, los locos de tus demoras deveneran desolatas, usque al tempore del complimento del aliancia de tus patres.

**3 Nefi 10:8** e adveneva post que lo populo haveva audito istas parolas, recomendavan a plorar e a critar a causa del perdita de lor parentes e amicos.

**3 Nefi 10:9** E adveneva que pasavan asi los tres jornos. E al matino las tenebras se disipavan del facia del pais, e la tera cesava de tremer, e las rocas cesavan de rumper se, e los terribiles ruitos cesavan e totos los rumores tumultuosos desaparevan.

**3 Nefi 10:10** la tera se uneva de novo e se firmava; e los planctos, e los gemitos e los lamentos del personas que havevan supervivitas cesavan; lor planctos se transformavan in gaudio e lor lamentos in laudes e ilos davan gracias al Senior Iesus Cristo, lor redemptor.

**3 Nefi 10:11** E asi se complevan las Scripturas que los profetas havevan anunciato.

**3 Nefi 10:12** e estava la parte plus justa del populo qui haveva estato salvato, estaban los que havevan recipito los profetas e non los havevan lapidato, e estaban los que non havevan versato lo sangue del santos, qui havevan estato sparniatos.

**3 Nefi 10:13** E ilos estaban sparniatos e non havevan estato sepelitos sub la tera; e non havevan necato in la profunditate del mar; non havevan comburito per foco, ni havevan cadito e estato aplatatos a morte; e non havevan estato portatos per la tromba de aer, ni dominatos per lo vapor de fumo e de tenebras.

**3 Nefi 10:14** e ora, quiunque lege, que comprende; qui have las Scripturas, que las studia pro vider e observar si totos istos mortos e istas destruciones per foco, per fumo, per tempestas, per trombas de aer, e per lo gurgite del tera pro ingerir los e totas istas cosas non estan pro compler las profecias de multos santos profetas.

**3 Nefi 10:15** io vos dico, si, multos haven dato testimonio de istas cosas al momento de la venita de Cristo, e ilos estaban ociditos porque havevan testimoniato de istas cosas.

**3 Nefi 10:16** Si, lo profeta Zenos dava testimonio de istas cosas e anque Zenock parlava in merito a istas cosas, porque ilos testimoniavan particularmente de nos, que estamos uno resto de lor posteritate.

**3 Nefi 10:17** nostro patre Jacob atestava tambien in merito a uno resto del posteritate de Jose. E non estamos forse nos uno resto del posteritate de Jose? E istas cosas que renden testimonio de nos, non estan forse ilas scribitas sur las platas de bronze que nostro patre Lehi portava via de Gerusalem?

**3 Nefi 10:18** E adveneva que al fin del tresesimo quarto ano, io vos monstraro que lo populo de Nefi que haveva estato sparniato, e anque los que havevan estato apelatos Lamanianos, qui havevan estato sparniatos, obtenevan grandes favores, e grandes bendiciones estaban versatas supra lor capite, al puncto que poco post l' ascension de Cristo al celo ilo se manifestava veramente a ilos;

**3 Nefi 10:19** E ilo monstrava a ilos su corpo e los instrueva; e una naracion de su ministerio

estara data ici plus tarde. Ergo, ora io termino mis parolas.

### 3 Nefi Capitulo 11

Iesus Cristo se monstra al populo de Nefi dum la multitudine estava reunita nel pais de Abundancia, e los instrue; e in isto modo ilo se monstra a ilos.

Comprende los capitulos de 11 a 26 inclusive.

Lo patre rende testimonio de su Filio ben amato - Cristo apare e proclama su expiacion - lo populo toca los signos de sus vulneres in las manos, in los pedes e in los flancos - ilos critan hosana - Iesus prescribe lo modo e la manera del baptismo - lo spirito de contencion esta del diablo - la doctrina de Cristo esta que los homines deben creer, estar baptizados e reciper lo Spirito Santo. Circa 34 d.C.

3 Nefi 11:1 e adveneva que haveva una grande multitudine del populo de Nefi reunita circum al templo del pais de Abundancia; e ilos se meraviliavan e se interrogavan los unos a los otros e ilos monstravan los unos a los otros los grandes e maravillosos cambiamentos que havevan ocurito.

3 Nefi 11:2 E conversavan anque de isto Iesus Cristo, de cuja morte haveva estato dato uno signo.

3 Nefi 11:3 E adveneva que dum ilos estaban asi a conversar los unos con los otros, ilos audevan una voce que veniva del celo; e ilos regardavan circum, porque non comprendevan la voce que audevan; e non estava una voce dura, ni estava una voce forte; totavia, nonobstante, que estava una voce leve, transfigeva usque al centro qui la audeva, tanto que non existeva una so parte de lor eser que non faceva tremar; si, los transfigeva usque al anima e faceva arder lor cordes.

3 Nefi 11:4 E adveneva que ilos audevan novamente la voce, e ilos non lo comprendevan.

3 Nefi 11:5 E de novo, per la tertia vice, ilos audevan la voce e aperivan lor aures pro ascoltar la; e lor oculos regardava verso lo sono; e ilos regardavan con insistencia verso lo celo, in direcion de ubi proveniva lo sono.

3 Nefi 11:6 e la tertia vice ilos comprendevan la voce que audevan; e ila diceva:

3 Nefi 11:7 Ece mi Filio ben amato, nel qual io me complace, nel qual io have glorificato mi nome: ascoltate lo.

3 Nefi 11:8 E adveneva que quando ilos comprendevan, ilos altiavan de novo los oculos verso lo celo; e videvan uno homine que descendeva del celo; e ilo estava vestito de una veste blanca; e descendeva e stava in medio a ilos; e los oculos de tota la multitudine estava fixata in ilo, e ilos non ozavan aperer la buca los unos con los otros, e ilos non sapevan su significato, porque pensavan que estava uno angelo que les apareva.

3 Nefi 11:9 E adveneva que ilo extendeva su man e parlava al populo dicendo:

3 Nefi 11:10 Io esto Iesus Cristo, del qual los profetas atestavan que haverio venito al mundo.

3 Nefi 11:11 e io esto la luce e la vita del mundo: e io have bibito la cupa amara que lo patre me have dato e io have glorificato lo patre e io predevo supra me los pecatos del mundo, e in isto io aceptavo la voluntate del patre in totas las cosas, desde lo principio.

3 Nefi 11:12 E adveneva que quando Iesus haveva pronunciato istas parolas, tota la multitudine cadeva a tera; porque ilos se recordavan que haveva estato profetizado inter ilos que Cristo se haveria manifestato a ilos depost su ascension al celo.

3 Nefi 11:13 E adveneva que lo Senior les parlava, diciendo:

3 Nefi 11:14 altiave vos e venite avante verso de me, a fin que vos potete miter vostras manes in mi flanco, e potete senter anque los signos del clavos in mis manes e in mi pedes; e asi vos potete saper que io esto lo Deo de Israel e lo Deo de tota la tera, e que io estava ocidito per los pecatos del mundo.

3 Nefi 11:15 E adveneva que la multitudine se aproximava e poneva las manes in sus flancos, e senteva las cicatrices del clavos in su manes e in sus pedes; e ilos facevan isto avvicinando se uno a uno, usque omnes havevan vidito con lor oculos e sentito con lor manes e ilos haven sapito con certitude, e davan testimonio, que

**Iesus estava ilo del qual haveva estato scribito per los profetas que haveria venito.**

**3 Nefi 11:16 E quando omnes havevan vidito e recipito testimonio, totos ilos clamavan de comun acordo, diciendo:**

**3 Nefi 11:17 Hosana! benedicto esta lo nome del Altisimo Deo. E ilos cadevan al pedes de Iesus e lo adoravan.**

**3 Nefi 11:18 E adveneva que ilo parlava a Nefi (perque Nefi estava in medio al multitudine), e le comandava de aproximar se.**

**3 Nefi 11:19 E Nefi se altiava e se avvicinava, e se inclinava ante lo Senior e basiava sus pedes.**

**3 Nefi 11:20 E lo Senior le comandava de altiar se. E ilo se altiava e stava ante Iesus.**

**3 Nefi 11:21 E lo Senior le diceva: io te do lo poter de baptizar isto populo, quando io havero de novo ascendito al celo.**

**3 Nefi 11:22 E de novo lo Senior apelava altros, e les diceva las mesmas cosas, e ilo les dava lo poter de baptizar. E les diceva: vos baptizarete in isto modo, e non haverá disputas inter vos.**

**3 Nefi 11:23 In veritate io vos dico que quunque se repente de sus pecatos, per medio de vostras parolas, e desidera estar baptizado in mi nome, vos lo baptizarete in ista maniera: vos descenderete intro al aqua, e vos starete in pede, e vos lo baptizarete in nome mie.**

**3 Nefi 11:24 e ora istas estan las parolas que vos pronunciarete, vos lo apelarete per nome e vos dicerete:**

**3 Nefi 11:25 havendo recipito l' autoritadede Iesus Cristo, io te baptiza in nome del Patre, e del Filio e del Spirito Santo. Amen.**

**3 Nefi 11:26 E postea vos lo imergerete in aqua e postea vos sorterefe foras del aqua.**

**3 Nefi 11:27 E in isto modo vos baptizarete in mi nome; perque in veritate io vos dico que lo Patre, lo Filio e la Spirito Santo esta uno; e io esto nel Patre, e lo Patre esta in me, e lo Patre e io estamos uno.**

**3 Nefi 11:28 E in la maniera que io vos havo comandato, asi vos baptizarete. E non haveran**

**disputas inter vos, como have habito usque ora; ni haveran disputas inter vos circa los punctos de mi doctrina, como have habito usque ora.**

**3 Nefi 11:29 perque in veritate, in veritate io vos dico que qui have lo spirito de contencion non esta mio, ma esta del diabolo, que esta lo patre de las contenciones, e ilo incita los cordes del homines a contender con ira los unos con los altros.**

**3 Nefi 11:30 isto non esta mi doctrina, la de incitar los cordes del homines al ira, los unos contra los altros; ma mi doctrina esta isto, que tal cosas estan eliminatas.**

**3 Nefi 11:31 in veritate, in veritate io vos dico, que io vos declararo mi doctrina.**

**3 Nefi 11:32 e ista esta mi doctrina, e ila esta la doctrina que lo patre me have dato; e io rendo testimonio del Patre, e lo Patre rende testimonio de me, e lo Spirito Santo rende testimonio del Patre e de me; e io rendo testimonio que lo Patre comanda a totos los homines, ubique, de repentir se e de creder in me.**

**3 Nefi 11:33 E quicunque crede in me e esta baptizado, ilo estara salvato; e istes estan los qui hereditaran lo regno de Deo.**

**3 Nefi 11:34 E quicunque non crede in me e non esta baptizado, ilo estara damnato.**

**3 Nefi 11:35 In veritate, in veritate io vos dico que ista esta mi doctrina, e de ila io do testimonio trans lo Patre; e quicunque crede in me, crede anque nel Patre; e a ilo lo Patre rendera testimonio de me, perque ilo lo visitara con lo foco e con lo Spirito Santo.**

**3 Nefi 11:36 E asi lo Patre rendera testimonio de me, e lo Spirito Santo rendera testimonio del Patre e de me, perque lo Patre, io e lo Spirito Santo estamos uno.**

**3 Nefi 11:37 E de novo, io vos dico, que vos debete repentir vos e devener como uno infante, e estar baptizados in mi nome, alteremente vos non poterete in alcun modo recipere istas cosas.**

**3 Nefi 11:38 E de novo io vos dico, que vos debete repentir vos, e estar baptizados in mi nome e devener como uno infante, alteremente**

vos non poterete in alcun modo hereditar lo regno de Deo.

3 Nefi 11:39 In veritate, in veritate, io vos dico que isto esta mi doctrina, e quiunque construe supra ila, construe supra mi roca; e las portas del inferno non prevaleran contra ilo.

3 Nefi 11:40 E quiunque declarara de plus o de minus de isto, anunciando lo como mi doctrina, ilos provenen del maligno e non estan edificatos supra mi roca; ma ilos construen supra bases de arena, e las portas del inferno estan apertas pro recipere los, quando veneran las inundaciones e los ventos se abateran supra ilos.

3 Nefi 11:41 vadete dunque a isto populo, e proclamate las parolas que io vos have declarato, usque al extremitate del tera.

### 3 Nefi Capitulo 12

Iesus apela los dece du discipulos . Ilo pronuncia al Nefianos un discurso similar al Sermon

sur Monte. Ilo enuncia las Beatitudes - sus inseniamentos transcenden e prevalen super la lege de Moses . Ilo comanda a los homines de estar perfectos como ilo e lo padre lo estan - confrontar con Matheo 5. Circa 34 d.C.

3 Nefi 12:1 E eveniva que quando Iesus haveva pronunciato istas parolas ilo parlava a Nefi e a los que havevan estato apelatos (lo numero de los que havevan estato apelatos e que havevan recipito poter e autoritate de baptizar estava dece du), ilo extendeva la man verso la multitudine e clamava dicendo: benedicitos estate vos si ascoltarete las parolas de istos dece du que io have seligito inter vos, pro instruer vos e pro estar vossos servitores; e a ilos io have dato lo poter de baptizar vos in aqua; e post que vos haverete estato baptizatos in aqua, ece io vos baptizaro con foco e con lo Spirito Santo; ergo benedicitos estate vos si crederete in me e estarete baptizatos, post que me havete vidite e que sapete que io esto.

3 Nefi 12:2 E de novo, ancora plus benedicitos estara qui credera in vostras parolas, perque vos testimoniarete que me havete vidito e que sapete que io esto. Si, benedicto esta qui credera in vostras parolas e qui se abasara in profunda humiltate e estara baptizato, perque

ilos estaran visitatos con lo foco e con lo Spirito Santo, e reciperan la remision de lor peccatos.

3 Nefi 12:3 Si, beatos estan los povres in spirito que venen a me, perque de ilos esta lo regno del celos.

3 Nefi 12:4 E de novo, beatos estan totos los que ploran, perque ilos estaran consolatos.

3 Nefi 12:5 E beatos estan los mansuetos, perque ilos hereditaran la tera.

3 Nefi 12:6 E beatos estan totos los que estan afamatos e asetatos de justicia, perque ilos estaran replenatos del Spirito Santo.

3 Nefi 12:7 E beatos estan los misericordiosos, perque ilos obteneran misericordia.

3 Nefi 12:8 E beatos estan totos los puros de corde, perque ilos videran Deo.

3 Nefi 12:9 E beatos estan totos los pacificadores, perque ilos estaran apelatos filios de Deo.

3 Nefi 12:10 E beatos estan totos los que estan perseguitos a causa de mi nome, perque de ilos esta lo regno del celos.

3 Nefi 12:11 E beato estate vos quando los homines vos insultaran e vos persegueran, e diceran falsamente contra vos omne sorta de mal, a causa mia;

3 Nefi 12:12 havete dunque grande gaudio e estate felices perque grande estara vostra recompensa in celo; perque asi ilos persegueran los profetas ante de vos.

3 Nefi 12:13 In veritate, in veritate, io vos dico: Io vos pono como la sal del tera; ma si la sal perde su sapor, con que cosa se salara la tera? la sal non estara alora bon pro nil, salvo pro etar iectata via e calcata sub los pedes del homines.

3 Nefi 12:14 In veritate, in veritate io vos dico: Io vos pono como la luce de isto populo. Una citate supra uno monte non pote estar ocultata.

3 Nefi 12:15 Esque acenden los homines una lampada pro miter la sub uno modio? No, lo se



mite super uno candelero, pro dar luce a totos ilos qui estan in casa.

3 Nefi 12:16 asi dunque resplende vostre luce ante isto populo, a fin que ilos poten vider vostras bon operas e glorificar lo patre vostre qui esta in los celos.

3 Nefi 12:17 Non pensate que io venevo a destruir la lege o los profetas. Io non venevo a destruir ma a compler;

3 Nefi 12:18 porque in veritate io vos dico que non pasara uno iota o uno so puncto del lege, ma in me toto estava complito.

3 Nefi 12:19 e io vos have dato la lege e los comandamentos de mi patre, a fin que vos credete in me e vos repentete de vossos pecatos e venete a me con corde frangito e spirito contrito. Vos havete los comandamentos ante vos, e la lege esta complita.

3 Nefi 12:20 Venete dunque a me, e vos estarete salvatos; porque in veritate io vos dico: salvo que vos obedete a los comandamentos que io vos have ora dato, vos non entrarete in necuno caso in lo regno del celos.

3 Nefi 12:21 havete audito lo que estava declarato per los antiquos, e esta anque scribito, que vos non debete ocider; e quicunque ocidera estara portato ante lo iudicio de Deo;

3 Nefi 12:22 Ma io vos dico que quicunque se incoleriza contra su fratre estara portato ante su iudicio. E quicunque dicera a su fratre: ' Raca' , ilo estara portato ante lo consilio; e qui dicera: Demente, estara iectato al foco del inferno.

3 Nefi 12:23 ergo, si tu veneras a me, o si tu desideraras vener a me, e te recordas que tu fratre have qualcosa contra te --

3 Nefi 12:24 Vade a tu fratre e reconcilia te ante con ilo; e postea vene a me con plena intencion de corde, e io te recipero.

3 Nefi 12:25 Acorda te presto con tu adversario dum tu estas in camino con ilo, a fin que tu adversario te prende e tu estas iectato in prision.

3 Nefi 12:26 In veritate, in veritate, io te dico, tu non sorteras de ibi in alcuno modo, usque tu non haves pagato la ultima senina. E dum tu estas in prision, esque tu potes pagar una so senina? In veritate, in veritate, io te dico: No.

3 Nefi 12:27 los antiquos scribevan: Tu non debes comiter adulterio;

3 Nefi 12:28 Ma io vos dico que quicunque mira una femina pro concupiscer la, have ja comitito adulterio in su corde.

3 Nefi 12:29 io vos do uno comandamento, de non permitir a necuna de istas cosas de entrar in vostro corde;

3 Nefi 12:30 porque esta melio que vos private de istas cosas, e in isto vos prendete vostra cruce, plus tosto que estar iectatos in inferno.

3 Nefi 12:31 Esta scribito que quicunque, repudiara su sposa le debe dar una litera de divorcio.

3 Nefi 12:32 In veritate, in veritate, io vos dico que quicunque repudiara su uxor, salvo per motivo de fornicacion, la facera comiter adulterio; e quicunque sposara la que es divorciata comite adulterio tambien.

3 Nefi 12:33 E ancora esta scribito: ' Tu non debes perjurar super te mesmo, ma tu debes facer tus juramentos al Senior;

3 Nefi 12:34 Ma in veritate, in veritate io vos dico, tu non debes jurar in necuno modo; ni per lo celo porque esta lo trono de Deo;

3 Nefi 12:35 Ni per la tera, porque esta lo scabelo de sus pedes;

3 Nefi 12:36 Ni tu juraras per tu capite, porque tu non potes tornar uno so capilo blanco o nigro;

3 Nefi 12:37 Ma que vostro parlar esta: Si, si; no, no; porque lo que esta plus o minus de isto esta mal.

3 Nefi 12:38 esta scribito: Oculo per oculo e dente per dente;

3 Nefi 12:39 Ma io vos dico: Vos non debete resistere al mal, ma quicunque te colpera supra la gena dextra, ofere le anque l' altra;

**3 Nefi 12:40** E si qualcuno te cita in iudicio e te prende tu habito, lasa le anque lo mantelo;

**3 Nefi 12:41** E quiunque te obliga a caminar con ilo una milia, camina con ilo du milias.

**3 Nefi 12:42** Da a qui te pete, e non voltar las spatulas a qui te demanda qualcosa in prestacion.

**3 Nefi 12:43** e esta tambien scribito: Ama tu proximo e odia tu inimico;

**3 Nefi 12:44** Ma io vos dico: Amate vobros inimicos, benedicete qui vos maledice, facete ben a qui vos odia e orate pro qui se profita de vos e vos persegue;

**3 Nefi 12:45** a fin que vos potete estar los filios del patre vostro que esta in celo; perque ilo face levar su sol supra los iniquos e supra los bones.

**3 Nefi 12:46** ergo las cosas antiquas, que estavan sub la lege, estan totas complitas in me.

**3 Nefi 12:47** las cosas veteres estan finitas, e totas las cosas estan devenitas novas.

**3 Nefi 12:48** ergo io volerio que vos esta perfectos, como io, o como lo patre vostro que esta in celo esta perfecto.

### **3 Nefi Capitulo 13**

Iesus insenia al Nefianos l' oracion del Senior-ilos deben acumular tesauros in celo - al dece du discipulos esta comandato de non estar preocupatos per lor ministerio, per las cosas materiales --Confrontar con Matheo 6. Circa 34 d.C.

**3 Nefi 13:1** In veritate, in veritate, io vos dico que io volerio que vos facete almosna al povres; ma facete atencion a non facer vostras almosnas ante los homines, pro estar viditos per ilos; alteremente vos non haverete recompensa de vostro patre que esta in celo.

**3 Nefi 13:2** Quando dunque vos facerete almosna, non debete facer sonar la trompa ante vos, como facen los hipocritas in las sinagogas e in las stratas, pro estar glorificatos per los homines. In veritate io vos dico ilos in isto modo recipen ja lor recompensa.

**3 Nefi 13:3** Ma quando tu faceras almosna, que tu man sinistra non sape lo que face tu man dextra;

**3 Nefi 13:4** a fin que tu almosna esta in secreto; e tu Patre, que vide in secreto, te recompensara apertamente.

**3 Nefi 13:5** E quando tu precas, non lo debes facer como los hipocritas, perque ilos aman orar in pede in las sinagogas e al angulos de las stratas, pro poter estar viditos per los homines. In veritate io vos dico que ilos haven asi lor recompensa.

**3 Nefi 13:6** Ma tu, quando precas, entra in tu camera, e post haver claudito la porta, ora la Patre tuo que esta in secreto; e tu Patre, que vide in secreto, te recompensara apertamente.

**3 Nefi 13:7** Ma quando vos orate, non debete usar vanes repeticiones, como facen los paganos, perque ilos creden de estar ascoltatos per lor multo parlar.

**3 Nefi 13:8** Non estate vos dunque similes a ilos, perque vostro Patre cognosce vostras necessitates, ante que vos lo petete.

**3 Nefi 13:9** vos debete orar dunque in isto modo: Patre nostro que estas in celo, sanctificato tu nomine.

**3 Nefi 13:10** que esta facita tu voluntate in tera, como in celo.

**3 Nefi 13:11** E perdona nostros debitos, como nos perdonamos nostros debitores.

**3 Nefi 13:12** E non nos lasar cader in tentacion, ma libera nos del mal.

**3 Nefi 13:13** perque tuo esta lo regno, e lo poter, e la gloria, pro semper. Amen.

**3 Nefi 13:14** perque, si vos perdonate al homines lor ofensas, anque vostro Patre Celestial vos perdonara;

**3 Nefi 13:15** Ma si vos non perdonate al homines lor ofensas, allora lo Patre vostro non perdonara las vostras.

**3 Nefi 13:16** In ultra quando vos gejunate vos non debete facer como los hipocritas, tristes de

aspecto, porque illos disfiguran lor facia, pro poter mostrar al homines que illos gejunan. In veritate io vos dico que illos haven asi lor recompensa.

**3 Nefi 13:17** Ma tu, quando gejunas, ungue tu capite e lava tu facia;

**3 Nefi 13:18** Pro non mostrar al homines que tu gejunas, ma al Patre tuo que esta in secreto; e lo Patre tuo, que vide in secreto, te recompensara apertamente.

**3 Nefi 13:19** Non acumulate vobros tesauros sur la tera, ubi los vermes e la ferugine corumpe, e los robatores entran e roban;

**3 Nefi 13:20** Ma acumula pro vos tesauros in celo, ubi ni los vermes ni la ferugine corumpe e ubi los robatores non entran ni roban.

**3 Nefi 13:21** porque ubi esta tu tesoro, ibi estara tambien tu corde.

**3 Nefi 13:22** la luce del corpo esta l' oculo; si dunque tu oculo esta sano, tu corpo intero estara pleno de luce.

**3 Nefi 13:23** Ma si tu oculo esta iniquo, tu corpo intero estara pleno de tenebras. Si dunque la luce que esta in te esta tenebras, quanto estara grande l' obscuritate!

**3 Nefi 13:24** necuno pote server du patronos; porque o odiara lo primo e amara lo secundo, o se avvicinara al primo e minuspreciara lo secundo. Vos non potete servir Deo e Mamon.

**3 Nefi 13:25** e adveneva que quando Iesus haveva pronunciato istas parolas ilo regardava los dece du que haveva seligito, e les diceva: Esque vos recordate las parolas que io vos have declarato? Porque vos estate los que io have seligito pro instruer isto populo. Ergo io vos dico: Vos non debete inquietar vos pro vostra vita, re lo que manjarete o lo que biberete; e ni pro vostro corpo re lo que vestirete. Non esta forse la vita plus del nutrimento, e lo corpo plus del veste?

**3 Nefi 13:26** Observate las aves del aer, que illos non seminan, ni recoligen ni imagazinan in silos; ma vostro Patre Celestial los alimenta. Non valet forsane vos multo plus de illos?

**3 Nefi 13:27** qui de vos, con tota diligencia, potete ader a su statura uno so cubito?

**3 Nefi 13:28** E porque vos inquietate allora pro vostras vestes? Considerate como cresce los lillios del campo; illos non labora ni fila;

**3 Nefi 13:29** Totevia io vos dico que ni Salomon, in tota su gloria, se have jamas vestito como uno de illos.

**3 Nefi 13:30** Ergo, si Deo veste asi la herba del campo, que hodie esta hic e deman estara iectata nel forno, equalmente ilo vos vestira si vos non estate de poca fide.

**3 Nefi 13:31** Non vos inquietate dunque, dicendo: Que manjaremos nos? o que biberemos nos? o que vestiremos nos?

**3 Nefi 13:32** porque vostro Patre Celestial sape que vos necessitate de totas istas cosas.

**3 Nefi 13:33** Ma vos debete cercar ante toto lo regno de Deo e su justicia, e totas istas cosas vos estaran aditas.

**3 Nefi 13:34** Non vos inquietate dunque per lo die de deman, porque lo die de deman havera su propria inquietude; esta suficiente haver in cada dia su proprio mal.

#### **3 Nefi Capitulo 14**

Iesus comanda de non judicar; de demandar a Deo; de estar in guarda contra los false profetas – ilo promite la salvation a qui face la voluntate del Patre - confrontar con Matheo 7. Circa 34 d.C.

**3 Nefi 14:1** e adveneva que quando Iesus haveva pronunciato istas parolas, ilo se tornava ancora verso la multitudine e apereva su ore e diceva: In veritate, in veritate, io vos dico: Non judicate, pro non estar judicatos.

**3 Nefi 14:2** porque, con lo juicio con lo qual vos judicate, vos estarete judicatos; e con la mensura con la qual vos mensurate, estara mensurato anque a vos.

**3 Nefi 14:3** E porque regardas tu la particula que esta nel oculo de tu fratre, e non vides la trave que esta in tu ipse oculo?

**3 Nefi 14:4** O como potes tu dicer a tu fratre: permite me de extraer la particula de tu oculo – dum tu habes una trave in tu ipse oculo?

**3 Nefi 14:5** Tu, hipocrita, extrae ante la trave de tu oculo, e depost tu videras con claritate pro extraer la particula del oculo de tu fratre.

**3 Nefi 14:6** Non date lo que esta santo al canes, e non jectate vostras perlas al porcos; per timor que ilos las calcan sub lor pedes e tornando vos dispecian.

**3 Nefi 14:7** petete e vos estara dato; cercate e trovarete; colpite la porta e vos estara aperito.

**3 Nefi 14:8** perque quiunque pete recipe, e qui cerca trova, e estara aperito a qui colpe la porta.

**3 Nefi 14:9** Qui de inter de vos, si su filio le pete pan, le dara una petra?

**3 Nefi 14:10** O si ilo vos pete uno pisce, vos le darete uno serpente?

**3 Nefi 14:11** Si dunque vos, estando perversos, sapete como dar bones donos a vostros filios, quanto plus lo Patre vostro que esta in celo, dara bones cosas a qui le pete?

**3 Nefi 14:12** totas las cosas dunque que vos volete que los homines vos facen, vos las debера facer a ilos, perque ista esta la lege e los profetas.

**3 Nefi 14:13** Entrate per la porta stricta; perque larga esta la porta e spaciosa esta la via que conduce al destrucion; e multos estan los que entran per ila.

**3 Nefi 14:14** perque stricta esta la porta e limitata esta la via que conduce al vita, e pocos estan los que la trovan.

**3 Nefi 14:15** Atencion al falsos profetas que veniran a vos in habitos de ove, ma intra ilos estan lupos rapaces.

**3 Nefi 14:16** per lor fructos vos los recognoscerete. Esque se coligen forse uvas de spinas o ficos de cardos?

**3 Nefi 14:17** asi, omne bon arbor produce bones fructos; ma la arbor corumpita produce prave fructos.

**3 Nefi 14:18** una arbor bon non pote producer fructos praves, ni una arbor corumpita producer fructos bones.

**3 Nefi 14:19** Omne arbor que non produce bones fructos estara taliata e ictata al foco.

**3 Nefi 14:20** Ergo, vos los recognoscerete per lor fructos.

**3 Nefi 14:21** Non quiunque me dice Senior, Senior, entrara nel regno del celos; ma qui face la voluntate de mi Patre qui esta in celo.

**3 Nefi 14:22** multos me diceran in cele die: Senior, Senior, non havemos profetizato nos in tu nome, e in nome tuo non havemos nos expelito demonios e in tu nome non facevamos nos multas operas maraviliosas?

**3 Nefi 14:23** E allora io les declararo: io non vos have oraa cognoscito; departite vos de me, vos que comitete iniquitates.

**3 Nefi 14:24** Ergo quiunque aude istas parolas mias e las face, io lo compararo a uno homine sage, que construeva su casa supra la roca -

**3 Nefi 14:25** E descendeva la pluvia, venevan las inundaciones e suflavan los ventos, e ilos cadevan supra la casa, la casa non colabeva, perque ila estava fundata sur la roca.

**3 Nefi 14:26** Ma quiunque aude istas parolas mias e non la face, estara comparato a uno homine imprudente que construeva su casa supra l' arena-

**3 Nefi 14:27** E descendeva la pluvia, venevan las inundaciones e suflavan los ventos, e ilos cadevan supra la casa, la casa colabeva, e grande estava su ruina.

### **3 Nefi Capitulo 15**

Iesus annuncia que la lege de Moses esta explita in ilo - los Nefianos estan las altras oves del qual have parlato a Gerusalem - A causa del iniquitate lo populo del Senior a Gerusalem non sape de las oves dispersas de Israel. Circa 34 d.C.

**3 Nefi 15:1** e adveneva que quando Iesus haveva terminato istas parolas, reguardava la

multitudo circum, e diceva: havete audito lo que havo inseniato ante de acender al patre mio; pertanto quiunque se ricorda istas mias parolas e las face, io lo resuscitero al ultimo jorno.

3 Nefi 15:2 E adveneva que quando Iesus haveva declarato istas parolas, videva que haveva algunos inter illes que se meraviliavan e se demandavan que voleva dicer in merito al lege de Moses, perque non comprendevan la declaracion que las cosas antiquas havevan pasato e que omne cosa haveva devenito nova.

3 Nefi 15:3 e Iesus diceva: Non vos meraviliate perque vos havo dicitio que las cosas antiquas haven pasato, e que omne cosa have devenito nova.

3 Nefi 15:4 io vos dico que la lege que estava data a Moses esta explita.

3 Nefi 15:5 esto io que havo dato la lege, e esto io que facevo aliancia con mi populo, Israel; pertanto la lege esta explita in me, perque io havo venito pro expler la lege; pertanto esa have finito.

3 Nefi 15:6 io non abole los profetas, perque totos los que non se haven complito in me, in veritate vos dico que estaran totos complitos.

3 Nefi 15:7 E perque vos dicevo que las cosas antiquas estan pasate, non abolo lo que have estado declarato in merito a las cosas que deben vener.

3 Nefi 15:8 perque l' aliancia que havofacito con mi populo non esta tota explita; ma la lege que estava data a Moses have fin in me.

3 Nefi 15:9 io esto la lege, e la luce. Mirate a me, perseverate usque al fin, e viverete; perque a qui persevera usque al fin io daro la vita eterna.

3 Nefi 15:10 io vos havo dato los comandamentos; obedete dunque a mis comandamentos. E ista esta la lege e los profetas, perque in veritate illos rendevan testimonio de me.

3 Nefi 15:11 e ora adveneva que quando Iesus haveva pronunciato istas parolas, diceva a esos dece du que haveva seligito:

3 Nefi 15:12 vos estate mis discipulos, e vos estate una luce pro isto populo, que esta uno resto de la casa de Jose.

3 Nefi 15:13 e ista esta la tera de vostra hereditate; e lo patre vos la have data.

3 Nefi 15:14 E lo patre non me have jamais dato lo comandamento de dicer lo a vuestros fratres a Gerusalem.

3 Nefi 15:15 Ni lo patre me have jamais dato lo comandamento de dicer les de las altras tribos de la casa de Israel, que lo patre have conducito foras del pais.

3 Nefi 15:16 isto lo patre me have comandato de dicer les:

3 Nefi 15:17 que havo altras oves, que non estan de isto oviario; esas tambien debo conducir, e esas audiran mi voce; e haverá uno so grege e uno so pastor.

3 Nefi 15:18 e ora, a causa de lor obstinacion e de lor incredulitate, illos non comprendevan mi parola; pertanto mi estava comandato per lo patre de non dicer les nil altro in merito a isto.

3 Nefi 15:19 Ma in veritate io vos dico que lo patre me have comandato e io vos lo dico, que vos havete estado separatos de illos a causa de lor iniquitate; esta dunque a causa de lor iniquitate que illos non sapen nil de vos.

3 Nefi 15:20 E in veritate io vos dico de novo que las altras tribos lo patre las have separado de illos; e esta a causa de lor iniquitate que illos non sapen nil de illos.

3 Nefi 15:21 E in veritate io vos dico que vos estate los del qual havo declarato: Ho altras oves que non estan de isto oviario; esas tambien debo conducir, e esas audiran mi voce; e haverá uno so grege e uno so pastor.

3 Nefi 15:22 e illos non me comprendevabn, perque haven suponito que estarian los Gentios; perque non comprendevan que los Gentios haverian estado convertitos per medio de lor predicacion.

3 Nefi 15:23 E non mi comprendevan quando dicevo que illos haverian audito mi voce; e non mi comprendevan quando dicevo que los

**Gentios non haverian jamais audito mi voce - e que non me haverio manifestato a ilos salvo per medio del Spirito Santo.**

**3 Nefi 15:24 Ma vos havete audito e mi voce e mi havete anque vidito; e vos estate mis oves, e vos estate includitos inter los que lo patre me have dato.**

### **3 Nefi Capitulo 16**

**Iesus visitara altras oves perdidas de Israel - in los ultimos dies lo Evangelio vadera a los Gentios e post al casa de Israel - lo populo del Senior videra con su propios oculos quando ilo riconducera Sion. Circa 34 d.C.**

**3 Nefi 16:1 E in veritate, in veritate, io vos dico que havo altras oves que non estan de isto pais, ni del pais de Gerusalem, ni de alcuna parte de ista tera ici circum, ubi havo estato a inseniar.**

**3 Nefi 16:2 porque los del qual parlavo estan los que non haven ancora audito mi voce; e io ancora non me havo manifestato a ilos.**

**3 Nefi 16:3 Ma havo recipito uno comandamento del patre de vader a ilos a fin que ilos poten auder mi voce e estar includitos inter mis oves, a fin que vos potete estar uno so grege e uno so pastor; pertanto vado a monstar me a ilos.**

**3 Nefi 16:4 E vos comandavo de scriber istas parolas post que haverio partito, a fin que, si mi populo a Gerusalem, los que me haven vidito e que haven estato con me in mi ministerio, non demandaran al patre in nome mio, pro recipere del Spirito Santo, cognoscimento de vos e anque de las altras tribos de las quales non sapen nil, a fin que istas parolas que vos scriberete estan conservatas e estan manifestatas a los Gentios, a fin que, per medio del plenitude de los Gentios lo resto de lor posteritate, que estara dispersa sur la facia de la tera a causa de lor incredulitate, pote estar reconducita, overo pote estar portata a cognoscer me, lor redentor.**

**3 Nefi 16:5 E ahora io los reunero de los quatro cantos de la tera; e ahora complero l' aliancia que lo patre have facito con toto lo populo de la casa de Israel.**

**3 Nefi 16:6 E benedicitos estan los Gentios, a motivo de lor fide in me e nel Spirito Santo, que testimonia a ilos de me e del Patre.**

**3 Nefi 16:7 a motivo de lor fide in me, dice lo Patre, e a causa de tu incredulitate, oh casa de Israel, in los ultimos dies la veritate arivara a los Gentios, a fin que la plenitude de istas cosas esta cognita.**

**3 Nefi 16:8 Ma guai, dice lo Patre, a los Gentios incredulos, porque nonostante ilos venivan sur la facia de isto pais e haven dispersato mi populo, que esta de la casa de Israel, e que mi populo, que esta de la casa de Israel, have estato expelito de lor medio e have estato calcato sub lor pedes;**

**3 Nefi 16:9 E per la misericordia del patre verso los Gentios e anque per los judicios del patre sur mi populo que esta de la casa de Israel, in veritate, in veritate io vos dico que post toto isto, e post que haverio facito in modo que mi populo, que esta de la casa de Israel esta percutito e affligito, ocidito e expelito de lor medio, e esta odiato per ilos, e diventa obiecto de burla e de minusprecio inter ilos -**

**3 Nefi 16:10 E asi comanda lo patre de dicer vos: Nel jorno quando los Gentios pecaran contra mi Evangelio, e reiectaran la plenitude de mi evangelio e estaran elevatos nel superbia de lor corde al de supra de totas las naciones e supra totos los populos de la tera intera, e estaran plenos de omne sorta de mendacios, e de fraudes, e de malicias e de omne sorta de hipocrisia, e de homicidios e de fraudes sacerdotales, e de actos de luxuria e de abominaciones secretas; e si faceran totas istas cosas e si reiectaran la plenitude de mi Evangelio, dice lo Patre, io portera via la plenitude de mi evangelio de lor medio.**

**3 Nefi 16:11 E ahora recordero l' aliancia que havo facito con mi populo, oh casa de Israel, e portero a ilos mi Evangelio.**

**3 Nefi 16:12 E mostraro a te, oh casa de Israel, que los Gentios non haveran poter super te, ma recordero mi aliancia con te, oh casa de Israel, e tu arivaras al cognoscimento del plenitude de mi evangelio.**

**3 Nefi 16:13 Ma si los Gentios se repenteran e tornaran a me, dice lo Patre, ilos estaran includitos inter mi populo, oh casa de Israel.**

**3 Nefi 16:14** E non permitero que mi populo, que esta de la casa de Israel, penetra inter ilos e los calca, dice lo Patre.

**3 Nefi 16:15** Ma si non se tornaran a me e non daran ascolta a mi voce, io permitera a ilos, si, permitero a mi populo, oh casa de Israel, de penetrar in medio a ilos e de calcar los, e ilos estaran como lo sal que have perduto su sapor, e que non esta plus bon pro nil, salvo pro estar iectato e calcato sub los pedes de mi populo, oh casa de Israel.

**3 Nefi 16:16** In veritate, in veritate io vos dico, asi me have comandato lo patre que io da a isto populo ista tera como su hereditate.

**3 Nefi 16:17** E alora estaran complitas las parolas del profeta Isaias, que dicen:

**3 Nefi 16:18** tus sentinelas altiaran la voce, cantaran con voce unanime, perque videran con lor proprios oculos quando lo Senior reconducera Sion.

**3 Nefi 16:19** Erumpete in critos de gaudio e cantate insimul, oh ruinas de Gerusalem! perque lo Senior have consolato su populo e have redimito Gerusalem.

**3 Nefi 16:20** lo Senior have disnudato su bracio santo a los oculos de totas las naciones; e totas las extremitates de la tera videran la salvacion de Deo.

**3 Nefi Capitulo 17**

Iesus invita lo populo a meditar circa sus parolas e a orar pro comprender las - sana lor malatos - ora pro lo populo usando uno language que non pote estar scribito - lo foco circumfere lor parves e angelos los instruen. Circa 34 d.C.

**3 Nefi 17:1** E adveneva que quando Iesus haveva pronunciato istas parolas, regardava de novo la multitudine e diceva: mi tempo esta proximo.

**3 Nefi 17:2** Io percipo que vos estate debiles e que non potete comprender totas las parolas que lo patre me have comandato de dicer vos in ista ocasion.

**3 Nefi 17:3** vadete dunque a vostras casas, meditate sur las cosas que vos have declarato e

demandate al Patre, in mi nome, de poter comprender, e preparate vostra mente pro deman. E io tornero a vos.

**3 Nefi 17:4** Ma ora io vado al Patre, e anque a mostrar me a las tribos perdidas de Israel, perque esas non estan perdidas per lo Patre; perque ilo sape ubi las have portato.

**3 Nefi 17:5** E adveneva que quando Iesus haveva asi parlato, regardava de novo la multitudine, e videva que ilos estavan in lacrimas e lo miravan fixamente, como si volevan demandar le de restar uno poco plus a longo con ilos.

**3 Nefi 17:6** e ilo dicevan a ilos: mis intranias estan plenas de compasion pro vos.

**3 Nefi 17:7** havete malatos inter vos? portate los ici. havete deformes, o cecos, o claudicantes, o mutilatos, o leprosos, o mutos, o surdos o afligitos in qualque manera? portate los ici e io los sanaro, perque have compasion de vos; mis intranias estan plenas de misericordia.

**3 Nefi 17:8** perque io percipo que vos desiderate que io vos monstro lo que have facito a vostros fratres a Gerusalem, perque io vido que vostra fide esta suficiente proque io vos sano.

**3 Nefi 17:9** E adveneva que, quando ilo haveva asi parlato, tota la multitudine, de comun acordo, se aproximava con lores malatos, lores afligitos, lores claudicantes, lores cecos, lores mutos e con totos los que estava afligitos in qualque manera; e ilo sanava, totos los que estava conducito ante ilo.

**3 Nefi 17:10** E totos, tanto los que havevan estado sanatos quanto los que estava sanos, se prostravan a sus pedes e lo adoravan; e totos los que potevan aproximar se de inter la multitudine baciavan sus pedes, de modo que bagnavan sus pedes con lores lacrimas.

**3 Nefi 17:11** E adveneva que ilo comandava que les portavan lores infantes.

**3 Nefi 17:12** Alora ilos le portavan lores infantes e los facevan seder a tera circum a ilo, e Iesus estava in medio; e la multitudine lassava placia a fin que estavan totos portatos ante ilo.

**3 Nefi 17:13** E adveneva que quando havevan estato totos portatos, e Iesus estava in medio a ilos, Iesus comandava al multitudine de genicular se a tera.

**3 Nefi 17:14** E adveneva que quando se havevan geniculato a tera, Iesus gemeva intro e diceva: Padre, esto turbato, a causa del perversitate del populo de la casa de Israel.

**3 Nefi 17:15** E quando haveva dicitio istas parolas, se geniculava anque ilo a tera; e precava lo Patre, e las cosas que diceva nel oracion non poten estar scribitas, e la multitudine, que lo audeva, rendeva testimonio.

**3 Nefi 17:16** E rendevan testimonio in ista maniera: L' oculo non have ĵmais vidito ante, ni l' aure audito ante, cosas asi grandes e maraviliosas como esas que nos videvamos e audivamos Iesus dicer al Patre;

**3 Nefi 17:17** E necuna lingua pote exprimer, ni pote estar scribito per necuno homine, ni alcuno corde de homine pote conceper cosas asi grandes e maraviliosas como esas que nos videmos e audemos dicer a Iesus; e necuno pote conceper lo gaudio que replenava nostras animas quando lo audevamos orar al patre pro nos.

**3 Nefi 17:18** E adveneva que quando Iesus haveva finito de orar lo Patre, ilo se levava; ma asi grande estava lo gaudio del multitudine que ila estava dominata.

**3 Nefi 17:19** E adveneva que Iesus parlava e los invitava a altiar se.

**3 Nefi 17:20** e ilos se altiavan de tera, e ilo diceva: benedicitos estate vos a motivo de vostra fide. E ora mi gaudio esta completo.

**3 Nefi 17:21** E quando haveva declarato istas parolas, ilo plorava, e la multitudine rendeva testimonio; e ilo prendeva lores infantes, a uno a uno, e los benediceva, e precava lo patre pro ilos.

**3 Nefi 17:22** E quando haveva facito isto, ilo plorava de novo.

**3 Nefi 17:23** E parlava al multitudine e diceva a ilos: Ece vostros parves.

**3 Nefi 17:24** E dum ilos reguardavan, videvan los celos aperitos, e videvan angelos descender del celo como se estaban in medio al foco; e ilos descendevan e circumferevan los parves, e ilos estaban circumferitos per foco; e los angelos los instruevan.

**3 Nefi 17:25** E la multitudine videva, audeva e rendeva testimonio; e ilos sapen que lor testimonio esta vero, porque ilos totos videvan e audeván, cada uno per se; e estaban in numero de circa du mile cinco cento animas, e consistevan de homines, feminas e infantes.

### **3 Nefi Capitulo 18**

Iesus institue lo sacramento inter los Nefianos - A ilos esta comando de orar sempre in su nome - qui manja su corpo e bibe su sangue indignamente esta danato - a los discipulos esta data autoritate de conferer lo Spirito Santo. Circa 34 d.C.

**3 Nefi 18:1** E adveneva que Iesus comandava a sus discipulos de portar le del pan e del vino.

**3 Nefi 18:2** E dum ilos vadevan a prender pan e vino, Iesus comandava al multitudine de seder se per tera.

**3 Nefi 18:3** E quando los discipulos venevan con lo pan e con lo vino, ilo prendeva lo pan, lo dispeciava e lo benediceva: e lo dava a los discipulos e comandava a ilos de manjar lo.

**3 Nefi 18:4** E quando havevan manjato e estaban saciatos, comandava a ilos de dar lo al multitudine.

**3 Nefi 18:5** E quando la multitudine haveva manjato e estava saciata, ilo diceva a los discipulos: uno de vos estara ordinato, e a ilo daro lo poter de dispeciar lo pan, de benedicer lo e de dar lo al populo de mi eclesia, a totos los que crederan e estaran baptizatos in mi nome.

**3 Nefi 18:6** E deberete sempre observar de facer asi, mesmo como lo have facito io, mesmo como io have dispeciato lo pan, lo have benedicito e vos lo have dato.

**3 Nefi 18:7** E facerete isto in recordo de mi corpo, que vos have monstrato. E isto estara uno testimonio al Patre que vos recordate sempre de me. E si vos recordate sempre de me, haverete mi Spirito que estara con vos.



**3 Nefi 18:8** E adveneva que quando Iesus diceva istas parolas, ilo comandava a sus discipulos de prender del vino del cupa e de biber, e de dar lo tambien al multitudine, a fin que poterian biber lo.

**3 Nefi 18:9** E adveneva que ilos facevan asi, bibevan e estavan saciatos; e davan al multitudine e ilos bibevan e estavan saciatos.

**3 Nefi 18:10** E quando los discipulos havevan facito isto, Iesus diceva a ilos: benedictos estate vos, per lo que havete facito, porque isto comple mis comandamentos, e isto atesta al patre que vos estate disponitos a facer lo que vos have comandato.

**3 Nefi 18:11** E isto, vos lo facerete sempre a los que se repenten e estan baptizatos in mi nome; e lo facerete in recuerdo de mi sangue, que have versato pro vos, a fin que potete testimoniar al Patre que vos recordate sempre de me. E si vos recordate sempre de me, haverete mi Spirito con vos.

**3 Nefi 18:12** E vos do uno comandamento, que facete istas cosas. E si facerete sempre istas cosas, vos estate benedictos porque vos estate edificatos supra mi roca.

**3 Nefi 18:13** Ma qui inter vos facera de plus o de minus de isto, non esta edificato supra mi roca ma esta edificato supra uno fundamento de arena; e quando cadera la pluvia e veneran las inundaciones e sofflaran los ventos e se abateran supra ilo, cadera e las portas del inferno estan ja aperte e promptas a recipere lo.

**3 Nefi 18:14** pertanto benedictos estate vos si respectarete mis comandamentos, que lo Patre me have comandato de dar vos.

**3 Nefi 18:15** In veritate, in veritate io vos dico, debete veliar e orar sempre, per timor de estar tentatos per lo diablo e de estar per ilo trainatos in captivitate.

**3 Nefi 18:16** E como io have orato inter vos, asi vos precarete super mi ecclesia, inter mi populo que se repente e esta baptizato in mi nome. Io esto la luce, e vos have dato uno exemplo.

**3 Nefi 18:17** E adveneva que quando Iesus haveva pronunciato istas parolas a sus discipulos, se tornava de novo al multitudine e diceva a ilos:

**3 Nefi 18:18** in veritate, in veritate io vos dico que debete veliar e orar sempre per timor de intrar in tentacion; porque Satan desidera poseder vos, pro setaciar vos como lo grano.

**3 Nefi 18:19** pertanto debete sempre orar lo Patre in mi nome;

**3 Nefi 18:20** E toto lo que demandarete al Patre in mi nome, e que esta justo, credendo que recipere, vos estara dato.

**3 Nefi 18:21** orate lo Patre in vostras familias, sempre in mi nome, a fin que vostra uxor e vostros filios estan benedictos.

**3 Nefi 18:22** e vos reunirete subinde; e non impedere a necuno de vener a vos quando vos reunere, ma permitere de vener a vos e non lo proibete;

**3 Nefi 18:23** Ma precarete pro ilos, e non los expelere; e si ilos veneran a vos subinde, vos precarete lo Patre pro ilos in mi nome.

**3 Nefi 18:24** Tenete dunque alta vostra luce a fin que pote brilar ante lo mundo. Io esto la luce que debete tener alta - lo que me havete vidito facer. Havete vidito que have orato al Patre, e vos havete estato totos testes.

**3 Nefi 18:25** E vos videte que have comandato que necuno de vos se debe andar; ma vos have ordinato plus tosto de vener a me, pro poter auer e vider; asi vos facerete verso lo mundo; e quinquenon observara isto comandamento, se lasara inducer in tentacion.

**3 Nefi 18:26** e ora adveneva que quando Iesus haveva pronunciato istas parolas, regardava de novo los discipulos que haveva seligito, e diceva a ilos:

**3 Nefi 18:27** in veritate, in veritate io vos dico, vos do uno altro comandamento, e postea debo vader al Patre mio pro poter expler a otros comandamentos que ilo me have dato.

**3 Nefi 18:28** e ora isto esta lo comandamento que vos do: vos non permitere a necuno de prender parte a mi corpo e a mi sangue indignamente, sapendo lo, quando lo distribuerete;

**3 Nefi 18:29** perque quiunque manja de mi carne e bibe de mi sangue indignamente, manja e bibe danacion pro l' anima sua; si dunque vos sapete que uno homine esta indigno de manjar e de biber de mi carne e de mi sangue, vos lo proiberete.

**3 Nefi 18:30** Nonobstante vos non lo expelerete de medio a vos, ma le insenierete e precarete al patre in mi nome pro ilo; e si ilo se repente e se baptiza in mi nome, allora lo reciperete e le darete de mi carne e de mi sangue.

**3 Nefi 18:31** Ma si non se repente, non estara incluidito inter mi populo, a fin que non pote destruir mi populo, perque io cognosco mis oves e esas estan contatas.

**3 Nefi 18:32** Nonobstante non lo expeerete de vostras sinagogas o de vostros locos de culto, perque deberete continuar a instruir lo; perque non sapete si tornara se repentera, e venera a me con plena intencion de corde, e io lo sanaro; e vos estarete los strumentos pro portar le salvacion.

**3 Nefi 18:33** Observarete dunque istas parolas que vos havo comandato, pro non cader sub condemnacion; guai in facto a qui lo patre condemna.

**3 Nefi 18:34** E vos do istos comandamentos a causa de las disputas que haveva inter vos. E benedicitos estate vos si non havera disputas inter vos.

**3 Nefi 18:35** e ora vado al Patre, perque esta oportuno que io retorno al Patre per causa vostra.

**3 Nefi 18:36** E adveneva que quando Iesus haveva finito de dicer istas parolas, tocava con la man los discipulos que haveva seligito, a uno a uno, usque los haveva tocato totos, e les parlava mentre los tocava.

**3 Nefi 18:37** E la multitude non comprendeva las parolas que ilo pronunciava; non rendevan dunque testimonio; ma los discipulos atestavan que ilo haveva dato a ilos lo poter de dar lo Spirito Santo. E io vos monstraro plus tarde que tal testimonio esta vero.

**3 Nefi 18:38** E adveneva que quando Iesus los haveva totos tocato, veneva una nube que

recopereva la multitude, asi que non potevan vider Iesus.

**3 Nefi 18:39** E mentre estavan recoperitos, ilo los lasava e ascendea al celo. E los discipulos videvan e rendevan testimonio que Iesus haveva novamente ascendito al celo.

### **3 Nefi Capitulo 19**

Los dece du discipulos disvelopan lor ministerio apud lo populo e oran pro haver lo Spirito Santo - los discipulos estan baptizatos e recipen lo Spirito Santo e lo ministerio de los angelos --Iesus ora usando parolas que non poten estar scribitas --Isto per causa del grandisima fide de istos Nefianos. Circa 34 d.C.

**3 Nefi 19:1** e ora adveneva que quando Iesus haveva ascendito al celo, la multitude se dispersava e omne homine prendeva su uxor e sus filios e tornava su propria casa.

**3 Nefi 19:2** E estava inmediatamente difundita ubique la noticia, ante ancora que veneva nocte, que la multitude haveva vidito Iesus, que ilo les haveva inseniato e anque que se haveria monstrato lo die seguente al multitude.

**3 Nefi 19:3** Si, e anque per tota la nocte se difundeva ubique la noticia de Iesus; e tanto que haveva multos de inter lo populo, si, uno grandisimo numero, que laboravan multisimo per tota la nocte pro poter estar al matino seguente nel loco ubi Iesus se haveria manifestato al multitude.

**3 Nefi 19:4** E adveneva que le die seguente, quando la multitude se haveva reunido, Nefi e su fratre que ilo haveva resuscitato de los mortos, cujo nome estava Timoteo, e anque su filio cujo nome estava Jona, e anque Matoni, Matonia su fratre, e Kumen, Kumenoni, Geremias, Shemnon, Jona, Sedequias e Isaias - ora, istos estava los nomes de los discipulos que Iesus haveva seligito - e adveneva que ilos se aproximavan e estavan in medio al multitude.

**3 Nefi 19:5** e la multitude estava asi numerosa que ilos ilo facevan in modo que se dividevan in dece du grupos.

**3 Nefi 19:6** E los dece du inseniavan al multitude; e ilos facevan in modo que la multitude se genuclava sur la facia de la tera e orava al patre nel nome de Iesus.

**3 Nefi 19:7** E aunque los discipulos oravan al padre nel nome de Iesus. E adveneva que ilos se altiavan e inseniavan al populo.

**3 Nefi 19:8** E quando havevan inseniato esas mesmas parolas que Iesus haveva pronunciato - sin variar nil de las parolas que Iesus haveva pronunciato - ilos se geniculavan de novo e oravan al padre nel nome de Iesus.

**3 Nefi 19:9** E oravan per lo que desideravan de plus; e desideravan que les estava dato lo Spirito Santo.

**3 Nefi 19:10** E quando havevan asi orato, descendevan sur la ripa del aqua, e la multitudine los segueva.

**3 Nefi 19:11** E adveneva que Nefi descendeva nel aqua e estava baptizado.

**3 Nefi 19:12** e ilo sorteava del aqua e comenciava a baptizar. E baptizo totos los que Iesus haveva seligito.

**3 Nefi 19:13** E adveneva que quando estaban totos baptizados e havevan sortito del aqua, lo Spirito Santo descendeva supra ilos e estaban replenatos de Spirito Santo e de foco.

**3 Nefi 19:14** e estaban circumferitos como se estava per uno foco que descendeva del celo e la multitudine estava teste e rendeva testimonio; e angelos descendevan del celo e los instruevan.

**3 Nefi 19:15** E adveneva que mentre los angelos estaban instruendo los discipulos, Iesus veneva e estava in medio a ilos e les inseniava.

**3 Nefi 19:16** E adveneva que Iesus parlava al multitudine e comandava a ilos de genicular se de novo a tera, e aunque que sus discipulos se geniculavan a tera.

**3 Nefi 19:17** E adveneva que quando estaban totos geniculatos a tera, ilo comandava a sus discipulos de orar.

**3 Nefi 19:18** e ilos comenciava a orar; e oravan a Iesus, apelando lo lor Senior e lor Deo.

**3 Nefi 19:19** E adveneva que Iesus se alontanava de ilos e se distanciava alquanto de ilos, e se prostrava a tera e diceva:

**3 Nefi 19:20** Padre, te regracio de haver dato lo Spirito Santo a istos que havo seligito; e esta a motivo de lor fide in me que los havo seligitos foras del mundo.

**3 Nefi 19:21** Padre, io te preco de dar lo Spirito Santo a totos los que crederan in lor parolas.

**3 Nefi 19:22** Padre, tu havas dato a ilos lo Spirito Santo porque ilos creden in me; e tu vides que ilos creden in me porque tu los ascoltas, e ilos oran a me; e ilos oran a me porque io esto con ilos.

**3 Nefi 19:23** e ora, Padre, io te preco pro ilos e aunque pro totos los que crederan in lor parolas, a fin que ilos poten creer in me, e que io poto estar in ilos como tu, Padre, estas in me, a fin que nos potemos estar uno.

**3 Nefi 19:24** E adveneva que quando Iesus haveva asi orato al Padre, veneva a sus discipulos e ilos continuavan sin cesar a orar a ilo; e non multiplicavan las parolas, porque les estava dato lo que debewan dicer in oracion, e estaban plenos de desiderio.

**3 Nefi 19:25** E adveneva que Iesus los benediceva mentre ilos lo oravan; e su aspecto surideva supra ilos e la luce de su aspecto resplendeva supra ilos; e diventavan blancos como la visage e los vestimentos de Iesus; e lor candor ultrapasa omne candor; si, non pote existir nil sur la tera de tanto blanco quanto lor candor.

**3 Nefi 19:26** E Iesus diceva a ilos: Continuate a orar; e ilos non cesavan de orar.

**3 Nefi 19:27** e Iesus se retirava novamente de ilos, se distanciava alquanto e se prostrava a tera; e precava de novo al Padre, diciendo:

**3 Nefi 19:28** Padre, te regracio de haver purificato los que havo seligito, a motivo de lor fide, e io preco per ilos e aunque per los que crederan in lor parolas, a fin que ilos poten estar purificatos in me per medio del fide in lor parolas, asi como istos estan purificatos in me.

**3 Nefi 19:29** Padre, non preco per lo mundo, ma per los que tu me havas dato foras del mundo, a motivo de lor fide, a fin que ilos poten estar purificatos, in me, e que io poto estar in ilos, como tu, Padre, estas in me; que nos potemos estar uno, e que io poto estar glorificato in ilos.

**3 Nefi 19:30** E quando Iesus haveva pronunciato istas parolas, veneva de novo a sus discipulos; e ilos oravan a ilo continuamente e sin pausa; e ilo surideva a ilos de novo; e ilos estavan blancos, mesmo como Iesus.

**3 Nefi 19:31** E adveneva que Iesus se distanciava de novo alquanto e precava al Patre;

**3 Nefi 19:32** E la lingua non pote exprimer las parolas que ilo diceva in oracion, ni poteria alcuno scriber las parolas que ilo diceva in oracion.

**3 Nefi 19:33** E la multitude audeva e rendeva testimonio; e lor cordes se aperevan e ilos comprendevan in lor corde las parolas que ilo diceva in oracion.

**3 Nefi 19:34** Nonobstante, asi grandes e maraviliosas estavan las parolas que Iesus diceva in oracion que esas non poten estar scribitas, ni poten estar pronunciate per lo homine.

**3 Nefi 19:35** E adveneva que quando Iesus haveva finito de orar, tornava de novo a sus discipulos e diceva a ilos: Io non have vidito jamais fide asi grande inter totos los Judeos; pertanto io non potevo monstar a ilos miraculos asi grandes a causa de lor incredulitate.

**3 Nefi 19:36** In veritate io vos dico, non existe necuno de ilos que have vidito cosas asi grandes como istas que havete vidito vos; ni haven audito cosas asi grandes como istas que havete audito vos.

### **3 Nefi Capitulo 20**

Iesus provide pan e vino in modo miraculoso e administra novamente lo sacramento al populo - lo resto de Jacob arivara al cognoscimento del Senior lor Deo e hereditara las Americas - Iesus esta lo profeta similar a Moses e los Nefianos estan filios de los profetas - otros pertinentes al populo del Senior estaran reunidos a Gerusalem. Circa 34 d.C.

**3 Nefi 20:1** E adveniva que Iesus comandava al multitude e anque a sus discipulos de cesar de orar. E comandava a ilos de non cesar de orar in lor corde.

**3 Nefi 20:2** E comandava a ilos de altiar se e de estar in pede. E ilos se altiavan e estavan in pede.

**3 Nefi 20:3** E adveneva que ilo dispeciava de novo lo pan e lo benediceva, e lo dava a manjar a los discipulos.

**3 Nefi 20:4** E quando havevan manjato, ilo comandava a ilos de disspeciar lo pan e de dar lo al multitude.

**3 Nefi 20:5** E quando ilos lo havevan dato al multitude Iesus dava a ilos anque del vino a biber, e comandava a ilos de dar lo al multitude.

**3 Nefi 20:6** Ora, ni pan ni vino havevan estado portatos per los discipulos, ni per la multitude.

**3 Nefi 20:7** Ma Iesus les dava veramente del pan a manjar e anque del vino a biber.

**3 Nefi 20:8** E diceva a ilos: Qui manja isto pan, manja de mi corpo pro l' anima sua; e qui bibe de isto vino bibe de mi sangue pro l' anima sua; e su anima non havera jamais fame ni sete, ma estara saciata.

**3 Nefi 20:9** Ora, quando tota la multitude haveva manjato e bibito, estava replenata per lo Spirito; e critavan con voce unanime, e rendevan gloria a Iesus, que potevan vider e auder.

**3 Nefi 20:10** E adveneva que quando havevan totos dato gloria a Iesus, ilo diceva a ilos: ora termino lo comandamento que lo patre me have dato in merito a isto populo, que esta uno resto de la casa de Israel.

**3 Nefi 20:11** recordate que vos parlavo e dicevo que quando las parolas de Isaias se compleran - esas estan scribitas, las havete ante vos, dunque scrutate las --

**3 Nefi 20:12** E in veritate, in veritate io vos dico, que quando se compleran, allora venera lo complimento del aliancia que lo patre have facito con su populo, oh casa de Israel.

**3 Nefi 20:13** E allora los superviventes que estaran dispersatos ubique sur la facia de la tera estaran reunidos del levante e del ponente, del sud e del nord; e estaran portatos al

cognoscimento del Senior lor Deo, que los have redimitos.

3 Nefi 20:14 E lo patre me have comandato de dar vos ista tera pro vostra hereditate.

3 Nefi 20:15 E io vos dico que si los Gentios non se repentín post la benedición que reciperan, post que ilos haveran dispersato mi populo --

3 Nefi 20:16 Alora vos, que estate uno resto de la casa de Jacob, vaderete inter ilos; e vos estarete in medio a ilos, que estaran numerosos; vos estarete inter ilos como uno leon inter las bestias del foresta e como uno leoneto inter las greges de oves, que, si pasan trans ilas, las calcan e las destruen, e necuno lo pote liberar.

3 Nefi 20:17 tu man se levava supra tus adversarios, e totos tus inimicos estaran resecatos.

3 Nefi 20:18 E io reuniro mi populo, como uno homine reune sus fascias supra la tera.

3 Nefi 20:19 porque io facero a mi populo, con lo qual lo patre have facito aliancia, si, io facera de fero tus cornos e de bronze tus soculos. E faceras a fragmentos multos populos; e io consacrero lores tesauros al Senior, e lores substancias al Senior de la tera intera. E io esto ilo que lo facera.

3 Nefi 20:20 E advenera, dice lo Patre, que la spada de mi justicia estara suspendita supra ilos in eso jorno; e a minus que non se repentin, esa cadera supra ilos, dice lo Patre; si, overo supra totas las naciones de los Gentios.

3 Nefi 20:21 E advenera que io restabilecero mi populo, oh casa de Israel.

3 Nefi 20:22 e isto populo io lo stabilecero supra ista tera, pro expler l' aliancia que havo facito con vostro patre Jacob; e estara una Nuova Gerusalem. E los poderes del celo estaran in medio a isto populo; si, aunque io estaro in medio a vos.

3 Nefi 20:23 io esto ilo del qual parlava Moses, diciendo: lo Senior vostro Deo vos sucitera uno profeta inter vuestros fratres, similar a me; vos lo ascoltarete in totas las cosas que ilo vos dicera. E advenera que omne anima que non

ascoltara eso profeta estara resecata de in inter lo populo.

3 Nefi 20:24 In veritate io vos dico, si, e totos los profetas desde Samuel e los que haven venito depost, totos los que haven parlato, haven testimoniato de me.

3 Nefi 20:25 e vos estate los filios de los profetas, e vos estate de la casa de Israel; e pertinete al aliancia que lo patre faceva con vuestros patres, diciendo a Abraham: in tu posteritate, totas las familias de la tera estaran benedicitas.

3 Nefi 20:26 E lo patre me have ante toto sucitato pro vos e me have mandato pro benedicer vos, pro disviar cada uno de vos de sus iniquitate; e isto porque vos estate los filios del aliancia --

3 Nefi 20:27 E post que vos haverete estado benedictos, alora lo patre complera l' aliancia que ilo faceva con Abraham, diciendo: in tu posteritate totas las familias de la tera estaran benedictas, con lo versamento del Spirito Santo, per medio de me, supra los Gentios, e ista benedición supra los Gentios los rendera potentes supra totos, pro dispersar mi populo, oh casa de Israel.

3 Nefi 20:28 E estara uno flagelo pro lo populo de isto pais; nonobstante, quando havera recipito la plenitude del mi Evangelio, alora si ilos induraran lor corde contra me, io facero recader supra lor capite lor iniquitate, dice lo Patre.

3 Nefi 20:29 E recordero l' aliancia que havo facito con mi populo; e havo facito aliancia que lo haverio reunido nel tempo per me fixato, que les haverio redete la tera de sus patres pro su hereditate, que esta lo pais de Gerusalem, que esta lor tera promitita pro sempre, dice lo Patre.

3 Nefi 20:30 E venera lo jorno quando la plenitude de mi Evangelio estara predicata a ilos;

3 Nefi 20:31 e ilos crederan in me, que io esto Iesus Cristo, lo Filio de Deo, e precaran lo patre in nome mio.

**3 Nefi 20:32** Ahora lores sentinelas altiaran la voce e con voce unanime cantaran; perque videran con lores proprios oculos.

**3 Nefi 20:33** Ahora lo padre los reunera de novo e les dara Gerusalem como tera de lor hereditate.

**3 Nefi 20:34** Ahora erumperan de gaudio - Cantate insimul, vos, ruinas de Gerusalem! perque lo padre have consolato su populo, have redimito Gerusalem.

**3 Nefi 20:35** lo padre have desnudato su bracio santo a los oculos de todas las naciones; e todas las extremitates de la tera videran la salvacion del Patre; e lo padre e io estamos uno.

**3 Nefi 20:36** E ahora advenera lo que esta scribito: evelia te, evelia te, reveste te de tu forcia, oh Sion! Veste tus belas vestes, oh Gerusalem, la citate santa! perque de ora in avante non intraran plus in te ni los incircumcisos ni los impuros.

**3 Nefi 20:37** sucute te del pulver, subleva te, meti te a seder, oh Gerusalem! Disnoda te las catenas del colo, oh filia de Sion que estas in captivitate!

**3 Nefi 20:38** perque asi dice lo Senior: vos havete vendito per nil, e vos estarete redimitos sin denario.

**3 Nefi 20:39** In veritate, in veritate io vos dico que mi populo cognoscera mi nome; si, in eso jorno saperan que esto io lo que parla.

**3 Nefi 20:40** E ahora diceran: Quanto estan belos, supra los montes, los pedes de los que portan bon novas, que anuncia la pace, que porta bon novas a los bones, que anuncia la salvacion, que dice a Sion: tu Deo regna!

**3 Nefi 20:41** E ahora resonara uno crito: Vadete, vadete, sortete de ibi! Non tocate lo que esta impuro! sortete de medio a ila! Estate puros, vos que portate los vasos del Senior!

**3 Nefi 20:42** perque non sorterete hastantes ni fugirete; perque lo Senior vadera ante vos e lo Deo de Israel estara vostra retroguarda.

**3 Nefi 20:43** mi Servo agera con prudencia; ilo estara elevato e exaltato.

**3 Nefi 20:44** como multos se meraviliavan de te - tanto estava desfigurato su semblante plus de qualunque homine, e su aspecto plus de los filios de los homines --

**3 Nefi 20:45** asi ilo dispersara multas naciones; los rege clauderan la buca ante ilo, perque videran lo que non les haveva estado narato, e meditaran sur lo que non havevan audito.

**3 Nefi 20:46** In veritate, in veritate io vos dico que todas istas cosas veneran securamente, mesmo como lo padre me have comandato. Ahora ista aliancia que lo padre have stipulato con su populo estara explita; e ahora Gerusalem estara novamente habitata per mi populo e estara la tera de lor hereditate.

### **3 Nefi Capitulo 21**

Israel estara reunita quando lo Libro de Mormon venera al luce - los Gentios estaran stabilecitos in America como populo libero - estaran salvatos si crederan e obederan; altermente estaran scopatos via e destruitos - Israel edificara la Nova Gerusalem e las tribos perditas tornaran. Circa 34 d.C.

**3 Nefi 21:1** E in veritate io vos dico, vos do uno signo a fin que potete recognoscer lo tempo nel qual istas cosas adveneran - quando io recoligero de su longa dispersion mi populo, oh casa de Israel, e stabilecero de novo mi Sion inter ilos;

**3 Nefi 21:2** e ece isto esta lo que vos daro como signo - perque in veritate io vos dico que quando istas cosas, que vos proclamo e que vos proclamaro postea io mesmo, e per medio del poter del Spirito Santo que vos estara dato per lo Patre, estara notificato a los Gentios a fin que ilos poten saper de isto populo, que esta uno resto de la casa de Jacob, e de isto mi populo que estara per ilos dispersato;

**3 Nefi 21:3** In veritate, in veritate io vos dico, quando istas cosas estaran revelatas per lo padre e procederan del padre a vos per medio de ilos;

**3 Nefi 21:4** perque esta in la sageza del padre que ilos se stabilecen supra ista tera e se constituen como populo libero per medio del poter del Patre, a fin que istas cosas poten pasar de ilos a uno residuo de vostra posteritate, a fin que se pote compler l' aliancia

que lo padre have stipulato con su populo, oh casa de Israel;

3 Nefi 21:5 Quando dunque istas operas, e las operas que estaran complitas in futuro inter vos procederan de los Gentios a vostra posteritate que haverá degenerato in incredulitate a causa del iniquitate;

3 Nefi 21:6 perque asi esta oportuno per lo Padre, que isto proceda de los Gentios, a fin que ilo pote mostrar su poter a los Gentios, per isto motivo, si los Gentios, non induraran lor corde, ilos poten repenter se, e vener a me, e estar baptizatos in nome mio e cognoscer los veros punctos de mi doctrina, a fin que ilos poten estar incluiditos inter mi populo, oh casa de Israel;

3 Nefi 21:7 E quando advenera que vostra posteritate comenciara a cognoscer istas cosas - isto estara pro ilos uno signo, a fin que ilos poten saper que l' opera del padre have ja comenciato, pro expler l' aliancia que have stipulato con lo populo que apertine al casa de Israel.

3 Nefi 21:8 E quando venera eso jorno, advenera que los reges se clauderan la buca; perque videran lo que non les haveva estato narato; e meditaran sur lo que non havevan audito.

3 Nefi 21:9 perque in eso jorno per amor mio lo padre complera inter ilos una opera que estara una opera grande e maravillosa; e haverá inter ilos los que non crederan, aunque si uno homine lo proclamera a ilos.

3 Nefi 21:10 Ma la vita de mi servitor estara in mi mano; pertanto ilos non le faceran mal, aunque si estara desfigurato per causa de ilos. Totavia io lo sanaro, perque monstraro a ilos que mi sageza esta superior a las astucias del diabolo.

3 Nefi 21:11 advenera dunque que los que non crederan in mis parolas, que esto Iesus Cristo, parolas que lo padre les facera portar al luce per los Gentios, e les dara lo poter de portar las al luce per los Gentios (estara facito mesmo como diceva Mose), estaran secatos de inter mi populo que apertine al aliancia.

3 Nefi 21:12 E mi populo, que esta uno resto de Jacob, estara inter los Gentios, si, in medio a

ilos como uno leon inter las bestias del foresta, como uno leoneto inter las greges de oves, que, si pasa trans ilas, las destrue e las face in fragmentos e necuno los pote salvar.

3 Nefi 21:13 lor man estara altiata supra lores adversarios, e totos lores inimicos estaran scopatos via.

3 Nefi 21:14 Si, guai a los Gentios, a minus que se repenter; perque advenera in eso jorno, dice lo Padre, que io scoparao via tus cavalos de medio a te e destruelo tus caros;

3 Nefi 21:15 E scoparo via las citate del tu pais e abatero totas tus fortificaciones;

3 Nefi 21:16 E scoparo via de tu tera las magias, e tu non haveras plus magos;

3 Nefi 21:17 E scoparo via de medio a te aunque tus imagines scolpitas e tus statuas; e tu non adoreras plus l' opera de tus manes;

3 Nefi 21:18 e secaro tus boscos de medio a te; asi destruelo tus citates.

3 Nefi 21:19 E advenera que estaran abolitos totos los mendacios, e las fraudes, e las invidias, e las luctas, e las fraudes sacerdotales e las prostituciones.

3 Nefi 21:20 perque advenera, dice lo Padre, que in eso jorno quiunque non se repentera e non venera a mi Filio ben amato, lo scoparo via de inter mi populo, oh casa de Israel;

3 Nefi 21:21 E mitero in acto vengancia e furia supra ilos, mesmo como supra los paganos, de una manera que non se have audito.

3 Nefi 21:22 Ma si se repenteran e daran ascolta a mis parolas, e non induraran lores cordes, io stabilecero inter ilos mi ecclesia; e ilos entraran nel aliancia e estaran incluiditos inter isto resto de Jacob, al qual havo dato ista tera como lor hereditate;

3 Nefi 21:23 e ilos adjutaran mi populo, lo resto de Jacob, e aunque totos los de la casa de Israel que veneran, a fin que ilos poten edificar una citate, que estara apelata la Nova Gerusalem.

3 Nefi 21:24 E allora adjutaran mi populo, que esta dispersato sur tota la facia del pais, a reuner se nel Nova Gerusalem.

**3 Nefi 21:25** E alora lo poter del celo descendera inter ilos: e io tambien estaro in medio a ilos.

**3 Nefi 21:26** E alora comenciara l' opera del patre in eso jorno, overo quando isto Evangelio estara predicato inter lo resto de isto populo. In veritate, io vos dico, in eso jorno l' opera del patre comenciara inter totos los dispersatos de mi populo, si, mesmo las tribos que estan perditas, que lo patre have conducito foras de Gerusalem.

**3 Nefi 21:27** Si, l' operacomenciara inter totos los dispersatos de mi populo, con lo patre que preparara la via per la qual ilos poteran vener a me, a fin que ilos poten invocar lo patre in nome mio.

**3 Nefi 21:28** Si, e alora comenciara l' opera, con lo patre inter totas las naciones nel preparar la via per la qual su populo potera estar reunito, nel tera de lor hereditate.

**3 Nefi 21:29** e ilos sorteran de totas las naciones; e non sorteran hastantes, ni vaderan in fuga; porque io andaro ante ilos, dice lo Patre, e estaro lor retroguarda.

### **3 Nefi Capitulo 22**

In los ultimos dies Sion e sus palos estaran instituitos e Israel estara recolito in misericordia e in dulcor - ilos triunfaran -- Confrontar con Isaias 54. Circa 34 d.C.

**3 Nefi 22:1** E alora advenera lo que esta scribito: Canta, oh sterile, tu que non parturevas! erumpe in cantos e crita forte, tu que non havevas dolores de parto! porque los filios de la desolata estan de plus de los filios del femina sposata, dice lo Senior.

**3 Nefi 22:2** Alarga lo loco de tu tenda, e displega la tendas de tu demora; non sparniar, alonga tus cordas e reforcia tus palos!

**3 Nefi 22:3** porque tu te expanderas a dextra e a sinistra; tu posteritate hereditara los Gentios e rendera habitatas las citates desertas.

**3 Nefi 22:4** Non timer, porque tu non haveras vergonia; ni estaras confundita, porque non estara vergoniata; porque oblidaras la vergonia de tu juventude, non recordaras plus lo

desonor de tu juventude e non recordaras plus lo desonor de tu viduitate.

**3 Nefi 22:5** porque tu Creator, tu sposo, lo Senior de las armeas esta su nome; e tu redentor, lo santo de Israel, estara apelato lo Deo de tota la tera.

**3 Nefi 22:6** porque lo Senior te have apelato como una femina abandonata e afflicta nel spirito, como la sposa del juventude, quando estavas repudiata, dice tu Deo.

**3 Nefi 22:7** Per uno breve instante te ho abandonata, ma con grande misericordia te recoligero.

**3 Nefi 22:8** In uno momento de ira, te ho per uno instante ocultato mi facia, ma con eterna benevolencia haverio misericordia de te, dice lo Senior tu redentor.

**3 Nefi 22:9** porque isto esta pro me como las aquas de Noe; porque, como havo jurato que las aquas de Noe non haverian plus venito supra la tera, asi havo jurato que non estaro plus incoherizato con te.

**3 Nefi 22:10** porque los montes dispariran e las coline estara removitas, ma mi benevolencia non se retirara de te, ni mi aliancia de pace estara removita, dice lo Senior que have misericordia de te.

**3 Nefi 22:11** Oh tu afflicta, batita per la tempesta e inconsolata! io incastraro tus petras con belas colores e ponero tus fundamentos con safiros.

**3 Nefi 22:12** io facero de agata tus fenestras, tus portas de carbunculos, e totos tus palisadas de petras preciosas.

**3 Nefi 22:13** E totos tus filios estaran instruitos per lo Senior; e grande estara la pace de tus filios.

**3 Nefi 22:14** Tu diventaras stabile in rectitude; estaras longe del opresion, porque non la timeras, e del terror, porque non te venera vicino.

**3 Nefi 22:15** se reuneran certo contra te, ma sin me; quinquese reunera contra te, cadera per tu ben.



**3 Nefi 22:16** io havo creato lo fabro que sufla los carbones nel foco e que produce uno instrumento per su labor; e havo creado lo devastator pro destruer.

**3 Nefi 22:17** Necuna arma fabricata contra te haveria suceso; e omne lingua que te insultara in iudicio, tu la condemnaras. Ista esta la hereditate de los servos del Senior, e lor rectitude provene de me, dice lo Senior.

### **3 Nefi Capitulo 23**

Iesus aproba las parolas de Isaias - Comanda al populo de estudiar los profetas - las parolas de Samuel lo Lamaniano circa la resurecion vene adita a lores registros. Circa 34 d.C.

**3 Nefi 23:1** e ora, io vos dico que debete scrutar istas cosas. Si io vos do uno comandamento de scrutar diligentemente istas cosas; porque grandes estan las parolas de Isaias.

**3 Nefi 23:2** porque securamente ilo parlava circa totas las cosas concernentes mi populo, que esta de la casa de Israel; esta dunque necesario que ilo debe hablar anque a los Gentios.

**3 Nefi 23:3** E totas las cosas del quales parlava advenivan e adveneran, mesmo secundo las parolas que ilo diceva.

**3 Nefi 23:4** ascoltate dunque mis parolas; scribete las cosas que vos havo dicit; e secundo lo tempo e la voluntate del patre esas perveneran a los Gentios.

**3 Nefi 23:5** E quiunque dara ascolta a mis parolas e se repentera e estara baptizado, lo tal estara salvato. Scrutate los profetas, porque have multos que atestan istas cosas.

**3 Nefi 23:6** e ora adveneva que, quando Iesus haveva declarato istas parolas diceva a ilos de novo, post que les haveva explicato totas las Scripturas que haveva recipito, diceva: io volerio que scribete altras Scripturas, que non havete.

**3 Nefi 23:7** E adveneva que diceva a Nefi: Porta los registros que havete conservato.

**3 Nefi 23:8** E quando Nefi haveva portato los registros e los haveva depositato ante Iesus, ilo los reguardava e diceva:

**3 Nefi 23:9** In veritate io vos dico, io comandavo a mi servitor Samuel lo Lamaniano de atestar a isto populo que nel jorno nel qual lo patre haveria glorificato su nome in me, multos santos haverian resuscitato de los mortos e haverian aparito a multos e los haverian instruito. E les diceva: Non adveneva asi?

**3 Nefi 23:10** E sus discipulos le respondevan e dicevan: Si, Senior, Samuel profetizava secundo tus parolas; e totas se complivan.

**3 Nefi 23:11** E Iesus les diceva: Como esta que non havete scribito ista cosa, que multos santos haven resuscitato, e aparito a multos e los haven instruito?

**3 Nefi 23:12** E allora Nefi se recordava que istas cosa non havevan estato scribitas.

**3 Nefi 23:13** E adveneva que Iesus comandava de scribir las: estavan dunque scribitas, asi como ilo haveva comandato.

**3 Nefi 23:14** e ora adveneva que, quando Iesus haveva explicato totas las Scripturas insimul que havevan scribito, comandava a ilos de inseniar las cosas que ilo haveva explicato.

### **3 Nefi Capitulo 24**

Lo mesagero del Senior preparara la via per la Secunda Venita - Cristo sedera in iudicio - A Israel esta comandato de pagar las decimas e las ofertas - esta tenito uno libro de recordos -- Confrontar con Malaquias 3. Circa 34 d.C.

**3 Nefi 24:1** E adveneva que Iesus comandava a ilos de scriber las parolas que lo Patre haveva dato a Malaquias, que ilo debeva dicer a ilos. E adveneva post que ilas estavan scribitas, Iesus las explicava a ilos. E istas estan las parolas que ilo les explicava diciendo: asi diceva lo Patre a Malaquias: io mandaro mi mesagero e ilo preparara la via ante me; e lo Senior que vos cercate venera subitamente a su templo, osia, lo mesagero del aliancia, nel qual probate dilecto. Ilo vene, dice lo Senior de las armeas;

**3 Nefi 24:2** Ma qui potera suportar lo jorno de su venita? E qui potera permaner in pede quando ilo aparera? porque ilo esta como lo foco del afinator, como la potasa del lavator de panos.

**3 Nefi 24:3** e ilo se sedera, como uno rafinator e uno purificador de argento; e purificara los filios de Levi, e los depurara como l' auro e l' argento; a fin que ilos poten oferer al Senior una oferta in rectitude.

**3 Nefi 24:4** Alora l' oferta de Judas e de Gerusalem estara agradabile al Senior, como in los jornos antiquos e como in los anos de olim.

**3 Nefi 24:5** E io me aproximaro a vos per juicio, e estaro uno veloce teste contra los incantatores, e contra los adulteros, e contra los que juran lo falso, e contra los que oprimen l' obrero in susalario, la vidua e l' orfan, e que mandan via lo extraniero, e non me timen, dice lo Senior de las armeas.

**3 Nefi 24:6** porque io lo Senior, non mutio; pertanto vos, filios de Jacob, non estarete consumitos.

**3 Nefi 24:7** Desde los jornos de vostos patres vos havete alontanato de mis ordinancias, e non las havete respectato. Tornate a me, e io tornaro a vos, dice lo Senior de las armeas. Ma vos dicete: In que debemos nos retornar?

**3 Nefi 24:8** Robara lo homine a Deo? Ma vos me havete robato. Ma vos dicete: In que te havemos nos robato? in las decimas e in las ofertas.

**3 Nefi 24:9** vos estate colpitos de maledicion, porque me havete robato, si, tota quanta la nacion!

**3 Nefi 24:10** portate totas las decimas al magazzino, a fin que have nutrimento in mi casa, e post mitete me al proba in isto, dice lo Senior de las armeas; si io non vos aperero las cataratas del celo e non reversaro supra vos tantas benediciones, que non haverete spacio suficiente pro contener las.

**3 Nefi 24:11** E per amor vostro menaciaro lo devorator, e ilo non destruera los fructos de vostro solo; ni vostra vinia perdera sus fructos ante tempo nel campo, dice lo Senior de las armeas.

**3 Nefi 24:12** E totas las naciones vos apelaran beatos, porque vos estarete uno pais de delicias, dice lo Senior de las armeas.

**3 Nefi 24:13** vostras parolas estavan duras contra me, dice lo Senior. Ma vos dicete: Que havemos declarato contra te?

**3 Nefi 24:14** vos havete declarato: Esta van server Deo; e que advantage existe a respectar sus ordinancias e a haver caminato in tristeza ante lo Senior de las armeas?

**3 Nefi 24:15** ora nos apelamos beatos los superbos; si, los que operan perversitate estan exaltatos; si, los que tentan Deo estan totos salvatos!

**3 Nefi 24:16** Alora los que haven timito l' Eterno haven parlato subinde l' uno al altro; e lo Senior have ascoltato e have audito; e uno libro de recordos have estato scribito ante ilo, pro los que haven timito lo Senior e que haven meditato sur su nome.

**3 Nefi 24:17** e ilos estaran mios, dice lo Senior de las armeas, nel jorno que reuniro mis joieles; e io los sparniero, como uno homine sparnia su filio que lo serve.

**3 Nefi 24:18** Alora retornarete e destinguerete lo justo del perverso, inter lo que serve Deo e lo que non lo serve.

### **3 Nefi Capitulo 25**

Al Secunda Venita los superbos e los iniquos estaran comburitos como stupula - Elias retornara ante de eso jorno grande e teribile - confrontar con Malachia 4. Circa 34 d.C.

**3 Nefi 25:1** Pois que lo jorno venera que ardera como una fornace; e totos los superbos si, e totos los que agen perversamente estaran stupula; e lo jorno que venera los ardera, dice lo Senior de las armeas, asi que non les lasara ni radice ni ramo.

**3 Nefi 25:2** Ma pro vos que timete mi nome surgera lo Filio de la justicia, con la salute in sus alas; e vos sortereite e crescerete come vitelos nel stabulo.

**3 Nefi 25:3** E vos calcarete los perversos; porque estaran cineras sub la planta de vostos pedes, nel jorno que io facero isto, dice lo Senior de las armeas.

3 Nefi 25:4 recordate la lege de Moses, mi servitor, que le comandavo a Oreb pro toto Israel, con los statutos e los iudicios.

3 Nefi 25:5 io vos mandaro Elias lo profeta, ante que vene lo jorno grande e teribile del Senior.

3 Nefi 25:6 ilo tornara lo corde de los patres verso los filios, e lo corde de los filios verso lores patres, per timor que io vene e colpo lo pais con una maledicion.

### 3 Nefi Capitulo 26

Iesus explica omne cosa desde lo principio al fin - los infantes e los lactantes dicen cosas maraviliosas, que non poten estar scribitas - nel eclesia de Cristo totos haven omne cosa in comun inter ilos. Circa 34 d.C.

3 Nefi 26:1 e adveneva que quando Iesus haveva declarato istas cosas, las explicava al multitudine; e explicava a ilos omne cosa, grande e parve.

3 Nefi 26:2 E diceva: lo patre me have comandato de dar vos istas Scripturas que non havete con vos; porque estava in su sageza que estarian datas a las generaciones futuras.

3 Nefi 26:3 e ilo explicava omne cosa, si, desde lo principio usque al tempo nel qual ilo venera in su gloria si, mesmo totas las cosas que veneran sur la facia de la tera, overo usque a que los elementos se funderan con calor ardente, e la tera se arotolara como uno papiro; e los celos e la tera pasaran;

3 Nefi 26:4 Si, usque al grande e ultimo jorno, quando totos los populos, e totas las tribos, e totas las naciones e linguas estaran ante Deo, pro estar iudicatos per lores operas, bones o praves --

3 Nefi 26:5 Si estan bones, al resurecion de vita eterna; e si estan praves, al resurecion de danacion; estando in paralelo, una de una parte, l' altra del altra parte, secundo la misericordia, e la justicia e la santitate que esta in Cristo, que existeva ante que comenciava lo mundo.

3 Nefi 26:6 e ora, in isto libro non pote estar scribita ni una centesima parte de las cosas que Iesus inseniava in veritate al populo.

3 Nefi 26:7 Ma las platas de Nefi continen la major parte de las cosas que ilo inseniava al populo.

3 Nefi 26:8 E havo scribito istas cosas, que estan una minima parte de las cosas que ilo inseniava al populo; e las havo scribito con l' intencion que estan de novo portatas a isto populo per los Gentios, secundo las parolas que Iesus have declarato.

3 Nefi 26:9 E quando haveran recipito isto, que esta oportuno que haven ante pro miter al proba lor fide, e si advenera que crederan in istas cosas, allora les veneran manifestatas las cosas plus grandes.

3 Nefi 26:10 E si advenera que non crederan in istas cosas, allora las cosas plus grandes les estaran retenutas, pro lor condemnacion.

3 Nefi 26:11 io estava pro scriber totas las cosas que estavan gravatas super las platas de Nefi, ma lo Senior lo have proibito, diciendo: mitero al proba la fide de mi populo.

3 Nefi 26:12 pertanto io, Mormon, scribo las cosas que me estavan comandatas per lo Senior. E ora io, Mormon, termino mis parolas e procedo a scriber las cosas que me estavan comandatas.

3 Nefi 26:13 Volerio dunque que videte que lo Senior inseniava veramente al populo per lo spacio de tre jornos; e post isto se monstrava a ilos subinde, e dispeciava subinde lo pan, lo benediceva e lo dava a ilos.

3 Nefi 26:14 E adveneva que instrueva e benediceva los infantes del multitudine de las qual se have parlato, e les disnodava la lingua, e ilos dicevan a lores patres cosas grandes e maraviliosas, mesmo plus grandes de esas que Iesus haveva revelato al populo; e les disnodava la lingua, a fin que poterian exprimer se.

3 Nefi 26:15 E adveneva post ille haveva ascendito al celo - la secunda vice que se haveva monstrato a ilos e haveva vadito al Patre, post haver sanato totos lores malos e los claudicantes, e haver aperito los oculos a los cecos, aperito las aures a los surdos, si, e haveva anque operato omne sorta de curas in medio a ilos, e haveva resuscitato uno homine

de la morte, e haveva monstrato a ilos su poter e haveva ascendito al patre --

3 Nefi 26:16 adveneva que lo jorno seguente la multitudine se reuneva, e ilos videvan e audeván istos infantes; si, mesmo los lactantes aperevan la buca e pronunciavan cosas maraviliosas; e las cosas que ilos pronunciavan estaban proibitas a fin que necuno las scribeva.

3 Nefi 26:17 E adveneva que desde eso momento in avante los discipulos que Iesus haveva seligito comenciavan a baptizar e a instruer totos los que venevan a ilos; e totos los que estaban baptizatos nel nome de Iesus, estaban replenatos del Spirito Santo.

3 Nefi 26:18 E multos de ilos videvan e audeván cosas inefabiles, que non esta licito scriber.

3 Nefi 26:19 E se instruevan e se servevan l' unos a los otros; e havevan totas las cosas in comun inter ilos, e cada uno ageva con justicia, l' uno verso l' altro.

3 Nefi 26:20 E adveneva que ilos facevan totas las cosas mesmo como Iesus les haveva comandato.

3 Nefi 26:21 E los que estaban baptizatos nel nome de Iesus estaban apelatos la eclesia de Cristo.

### 3 Nefi Capitulo 27

Iesus comanda de apelar la eclesia con su nome - Su mision e su sacrificio expiatorio constituen su evangelio - a los homines esta comandato de repenter se e de estar baptizatos pro poter estar santificatos per lo Spirito Santo - ilos deben estar mesmo como Iesus. Circa 34-35 d.C.

3 Nefi 27:1 E adveneva que dum los discipulos de Iesus viaggiavan e predicavan las cosas que havevan vidito e audito e baptizavan nel nome de Iesus, adveneva que los discipulos se havevan reunito e estaban unitos in potente oracion e gejun.

3 Nefi 27:2 E Iesus se monstrava de novo a ilos, porque estaban orando al patre in nome suo; e Iesus veneva e estava in medio a ilos, e les diceva: que volete que io vos da?

3 Nefi 27:3 e ilos le dicevan: Senior, volemos que tu nos dices lo nome con lo qual apelaremos ista eclesia, porque have disputas inter lo populo circa isto tema.

3 Nefi 27:4 E lo Senior diceva: In veritate, in veritate io vos dico: porque lo populo deberia murmurar e disputar a causa de ista cosa?

3 Nefi 27:5 Non have legito las Scripturas, que dicen que debete prender supra vos lo nome de Cristo, que esta mi nome? porque con isto nome vos estarete apelatos al ultimo jorno.

3 Nefi 27:6 E quiunque prende supra se mi nome e persevera usque al fin, estara salvato al ultimo jorno.

3 Nefi 27:7 pertanto qualunque cosa facerete, la facerete in nome mio; apelarete dunque l' eclesia con mi nome e invocarete lo patre in mi nome, a fin que ilo vole beneder l' eclesia per amor mio.

3 Nefi 27:8 E como pote ila estar mi eclesia, salvo que esta apelata con mi nome? porque si una eclesia se apela con lo nome de Moses, allora esta la eclesia de Moses; o si se apela con lo nome de uno homine, allora esta la eclesia de uno homine; ma si se apela con mi nome, allora esta mi eclesia, si advenera que ilos estan edificatos super mi evangelio.

3 Nefi 27:9 In veritate io vos dico que vos estate edificatos super mi evangelio; pertanto apelarete qualunque cosa vos apelarete con mi nome; si dunque invocarete lo patre per l'eclesia, si lo facerete in nome mio, lo patre vos ascoltara.

3 Nefi 27:10 E si advenera que l' eclesia esta edificata super mi evangelio, allora lo patre manifestara in esa sus operas.

3 Nefi 27:11 Ma si non esta edificata super mi evangelio, e esta edificata super las operas de los homines o super las operas del diabolo, in veritate io vos dico que have gaudio in lor operas per una saison, e presto venera la fin e estaran falcatos e iectatos nel foco del qual non se retornara.

3 Nefi 27:12 porque lores operas los seguen; porque esta a causa de lores operas que estan falcatos; recordate vos dunque las cosas que vos have declarato.

**3 Nefi 27:13** io vos havo dato mi evangelio, e isto esta lo Evangelio que vos havo dato - que io venivo al mundo pro facer la voluntate del patre mio, perque mi patre me have mandato.

**3 Nefi 27:14** E mi patre me have mandato pro estar altiato super la cruce; e post haver estato altiato super la cruce, poteva atraer totos los homines a me, a fin que, como havo estato altiato per los homines, asi estan los homines altiatos per lo Patre, pro estar ante me e estar judicatos per lor operas, bones o parves.

**3 Nefi 27:15** E per ista racion havo estato altiato; pertanto, secundo lo poter del Patre, io atraero a me totos los homines a fin que ilos poten estar judicatos secundo lores operas.

**3 Nefi 27:16** E advenera que quunque se repente e esta baptizato in mi nome, estara saciato; e se persevera usque al fin, io lo consideraro inocente ante mi patre, nel jorno que mi levaro pro judicar lo mundo.

**3 Nefi 27:17** E ilo que non persevera usque al fin, tambien estara falcato e iectato al foco del qual, per la justicia del Patre, non pote plus retornar.

**3 Nefi 27:18** E ista esta la Parola que ilo have dato a los filios de los homines. E per isto motivo ilo comple las parolas que have dato, e non mente, ma comple totas sus parolas.

**3 Nefi 27:19** E necuna cosa impura pote intrar in su regno; pertanto nil intra in su reposo, salvo los que haven lavato lores vestes in mi sangue, a motivo de lor fide, de lor penitencia de totos lores pecatos e de lor fidelitate usque al fin.

**3 Nefi 27:20** Ora, isto esta lo comandamento: repentete vos, totas las extremitates de la tera; venete a me e estate baptizatos in mi nome, pro poter estar santificatos per medio del Spirito Santo, pro poter estar imaculatos ante me al ultimo jorno.

**3 Nefi 27:21** In veritate, in veritate io vos dico: isto esta mi evangelio; e vos sapete las cosas que debete facer in mi ecclesia; perque las operas que me havete vidito facer, vos las facerete tambien; perque facerete mesmo lo que me havete vidito facer.

**3 Nefi 27:22** Se dunque facete istas cosas, vos estate benedicitos, perque vos estarete altiatos al ultimo jorno.

**3 Nefi 27:23** scribete las cosas que havete vidito e audito, salvo esas que estan proibitas.

**3 Nefi 27:24** scribete las operas de isto populo, esas que estaran, asi como haven estato scribitas las que haven estato.

**3 Nefi 27:25** perque isto populo estara judicato in base a los libros que haven estato scribitos e que estaran scribitos, perque per medio de ilos lores operas estaran cognoscitas per los homines.

**3 Nefi 27:26** e omne cosa esta scribita per lo Patre; pertanto lo mundo estara judicato in base a los libros que estaran scribitos.

**3 Nefi 27:27** E sapete que vos estarete judices de isto populo, secundo la capacitate de juicio que io vos daro, que estara justo. Dunque, que sorta de homines deberiate estar? In veritate, io vos dico: asi como esto io.

**3 Nefi 27:28** e ora io vado al Patre. E in veritate io vos dico, qualunque cosa demandarete al patre in nome mi vos estara data.

**3 Nefi 27:29** pertanto demandate e reciperete; colpite e vos estara aperito; perque qui demanda, recipe; e a qui colpe estara aperito.

**3 Nefi 27:30** e ora mi gaudio esta grande, usque al plenitude, a motivo de vos e anque de ista generacion; si, e anque lo patre gaude e totos los santos angelos a motivo de vos e de ista generacion; perque necuno de ilos esta perduto.

**3 Nefi 27:31** io volerio que comprendete; perque intendo los que estan vivos ora, in ista generacion: necuno de ilos esta perduto; e in ilos havo una plenitude de gaudio.

**3 Nefi 27:32** Ma me atristo a causa de la quarta generacion a parter de ista generacion, perque estaran portatos in sclavitude per lo filio de perdicion; perque me venderan per argento e auro, e per lo que la tineas corumpe e que los robatores poten violar e robar. E in eso jorno io los punero, osia, io facero recader lores operas supra lor propria capite.

3 Nefi 27:33 E adveneva que quando Iesus haveva terminato de dicer istas parolas, diceva a sus discipulos: intrate per la porta stricta; porque stricta esta la porta e limitata esta la via que conduce al vita, e pocos la trovan; ma ampla esta la porta e spaciosa la via que conduce al morte, e multos la percuren, usque venera la nocte, in la qual necuno pote laborar.

### 3 Nefi Capitulo 28

Nove de los dece-du desideran, e esta les promitita, una hereditate nel regno de Cristo quando moreran - los tre Nefianos desideran, e esta les dato, lo poter sur la morte, pro permaner sur la tera usque Iesus tornara - ilos estan traslatos e viden cosas que non esta licito exprimer, e estan ora exercendo lor ministerio inter los homines. Circa 34-35 d.C.

3 Nefi 28:1 E adveneva que quando Iesus haveva declarato istas parolas, parlava a sus discipulos a uno a uno, dicendo les: que esta lo que desiderate de me, post que havero vadito al Patre?

3 Nefi 28:2 E totos respondevan, excepto tre, dicendo: desideramos post que haveremos vivito usque al etate del homine, nostro ministerio, al qual tu nos havev apelato, pote terminar, a fin que nos potemos vener presto a te, in tu regno.

3 Nefi 28:3 e Iesus diceva: benedicitos estate vos porque havete desiderato isto de me; pertanto, post que haverete septenta du anos, vos venerete a me, in mi regno; e con me trovarete reposo.

3 Nefi 28:4 E post haver les parlato, se tornava a los tre, e diceva a ilos: Que volete de me quando io vadero al Patre?

3 Nefi 28:5 e ilos estavan atristatos in lor corde, porque non ozavan dicer lo que desideravan.

3 Nefi 28:6 e Iesus les diceva: io cognosco vossos pensamentos; vos havete desiderato lo que Joanes, mi amato que estava con me in mi ministerio, ante que io estavo altiato per los Judeos, desiderava de me.

3 Nefi 28:7 ergo majormente benedicitos estate vos, porque non sufrerete jamas la morte; ma viverete pro vider totos los actos del patre

verso los filios de los homines, usque totas las cosas estaran complitas secundo la voluntate del Patre, quando io venero in mi gloria, con los poderes del celo.

3 Nefi 28:8 E vos non sufrerete las penas de la morte; ma quando venero in mi gloria, vos estarete mutatos in uno bater de oculo del mortalitate al immortalitate; e alora vos estarete benedicitos nel regno de mi Patre.

3 Nefi 28:9 E ancora, non haverete penas dum demorarete in la carne, ni dolor, salvo per los pecatos del mundo; e io facero toto isto a motivo de lo que havete desiderato de me, porque havete desiderato de poter me portar las animas de los homines, usque durara lo mundo.

3 Nefi 28:10 E per isto motivo haverete una plenitude de gaudio; e vos sederete nel regno de mi Patre; si, vostro gaudio estara completo, mesmo como lo patre have dato a me una plenitude de gaudio; e vos estarete mesmo como esto io, e io esto mesmo como lo Patre; e lo patre e io estamos uno.

3 Nefi 28:11 E lo Spirito Santo porta testimonio del patre e de me; e lo patre da lo Spirito Santo a los filios de los homines per causa mia.

3 Nefi 28:12 E adveneva que quando Iesus haveva declarato istas parolas, tocava cada uno de ilos con su digito, excepto los tre que debewan permaner, e post ilo parteva.

3 Nefi 28:13 e los celos se aperevan, e ilos estavan rapitos in celo, e videvan e audevan cosas inefabiles.

3 Nefi 28:14 E les estava proibito de exprimer las; ni les estava dato poter de exprimer lo que videvan e audevan.

3 Nefi 28:15 E non potevan dicer si estavan nel corpo o foras del corpo; porque les semblava de haver recipito una transfiguration, que cambiava lor corpo de carne in uno stato imortal, pro poter vider las cosas de Deo.

3 Nefi 28:16 Ma adveneva que ilos exercean de novo lor ministerio sur la facia de la tera; nonobstante non inseniavan las cosas que havevan vidito e audito, a motivo del comandamento que havevan recipito in celo.

**3 Nefi 28:17** e ora, si ilos estavan mortales o imortales, desde lo jorno de lor transfiguration, io non lo sapo;

**3 Nefi 28:18** Ma isto io sapo, secundo la historia que have estato data - ilos vadevan per toto lo pais e instruevan toto lo populo, unendo al eclesia totos los que credevan a lor predicacion, baptizando les; e totos los que estavan baptizatos recipevan lo Spirito Santo.

**3 Nefi 28:19** E estavan iectatos in prision per los que non pertinevan al eclesia. E las prisiones non potevan tratener los, perque estavan rumpitas in du.

**3 Nefi 28:20** E estavan iectatos sub terra; ma ilos colpevan la tera con la parola de Deo, de modo que, per medio de su poter, estavan liberatos de las profunditates de la tera; non se potevan dunque excavar fosas suficientemente profundas pro tratenerli.

**3 Nefi 28:21** E tre vices estavan iectatos in una fornace e non recipevan necuno dano.

**3 Nefi 28:22** du vices estavan iectatos in una fosa de bestias feroces; e ilos jocavan con las bestias como uno puero joca con uno agno de lacte, e non recipevan alcuno mal.

**3 Nefi 28:23** E adveneva que asi vadevan inter toto lo populo de Nefi, e predicavan l' evangelio de Cristo a toto lo populo sur la facia del pais; e los convertitos al Senior se univan al eclesia de Cristo; e asi lo populo del ista generacion estava benedicto, secundo la parola de Iesus.

**3 Nefi 28:24** e ora io, Mormon, termino per qualque tempo de parlar de istas cosas.

**3 Nefi 28:25** estavo pro scriber los nomes de los que non haverian jamais sufrito la morte, ma lo Senior me lo have proibito; non los scribo dunque, perque estan ocultatos al mundo.

**3 Nefi 28:26** Ma io los have vidito e ilos me haben instruito.

**3 Nefi 28:27** e ilos estaran inter los Gentios, e los Gentios non los recognosceran.

**3 Nefi 28:28** estaran tambien inter los Judeos, e los Judeos non los recognosceran.

**3 Nefi 28:29** E advenera, quando lo Senior in su sageza lo credera oportuno, que ilos exerceran lor ministerio juxta totas las tribos dispersatas de Israel, e juxta totas las naciones, tribos, linguas e populos, e per isto portaran multas animas a Iesus, a fin que se comple lor desiderio, e anque a motivo del poter de convincion de Deo que esta in ilos .

**3 Nefi 28:30** E ilos esta como los angelos de Deo, e si precaran al padre in nome de Iesus poteran monstrar se a qualunque persona les sembrara oportuno.

**3 Nefi 28:31** ergo operas grandes e maraviliosas estaran operatas per ilos, ante del grande jorno futuro quando totos deberan securamente estar ante la sede del juicio de Cristo.

**3 Nefi 28:32** Si, anque, inter los Gentios una opera grande e maraviliosa estara operata per ilos, ante del jorno del juicio.

**3 Nefi 28:33** E si vos havevate totas las Scripturas que dan una naracion de totas las operas maraviliosas de Cristo, vos saperiete, secundo las parolas de Cristo, que istas cosas deben securamente advener.

**3 Nefi 28:34** E guai a qui non dara ascolta a las parolas de Iesus, e tambien a los que ilo have seligito e mandato inter loro; perque quiunque non recipe las parolas de Iesus e las parolas de los que ilo have mandato, non recipe ilo; e ilo dunque non los recipera al ultimo jorno;

**3 Nefi 28:35** E estaria melio per ilos si non estarian nascitos. Perque suponete vos de poter vos liberar de la justicia de uno Deo ofendito, que have estato calcato sub los pedes de los homines, pro poter in tal modo vener la salvacion?

**3 Nefi 28:36** e ora como dicevo circa los que lo Senior have seligito, si, los tre que estavan rapitos in celo, que non sapevan se havevan estato purificatos del mortalitate al immortalitate --

**3 Nefi 28:37** Ma dum scrivevo io have demandato al Senior, e ilo me have manifestato que supra lor corpos estava necessariamente operata una transformacion, alteremente haveria estato necesario que sufrevan la morte;

**3 Nefi 28:38** ergo estava operata ista transformacion sur lor corpos, a fin que non sufrevan la morte, ni sufrevan pena o dolores, excepto per los pecatos del mundo.

**3 Nefi 28:39** Ora, ista transformacion non estava equal a la que havera loco al ultimo jorno; ma una transformacion estava operata in ilos, tanto que Satan non poteria haver alcuno poter super ilos, in modo que non poteria tentar los; e ilos estavan santificatos in la carne, asi que estavan santos, in modo que los poderes de la tera non poterian haver poter super ilos.

**3 Nefi 28:40** E in ista condicion deben restar usque al jorno del juicio de Cristo; e in eso jorno deberan subjacer a una plus grande transformacion e estar recipitos nel regno del Patre pro non sorter plus, ma pro habitar eternamente con Deo in los celos.

**3 Nefi Capitulo 28**

Nove de los dece-du desideran, e esta les promitita, una hereditate nel regno de Cristo quando moreran - los tre Nefianos desideran, e esta les dato, lo poter sur la morte, pro permaner sur la tera usque Iesus tornara - ilos estan traslatos e viden cosas que non esta licito exprimer, e estan ora exercendo lor ministerio inter los homines. Circa 34-35 d.C.

**3 Nefi 28:1** E adveneva que quando Iesus haveva declarato istas parolas, parlava a sus discipulos a uno a uno, diciendo les: que esta lo que desiderate de me, post que havero vadito al Patre?

**3 Nefi 28:2** E totos respondevan, excepto tre, diciendo: desideramos post que haveremos vivito usque al etate del homine, nostro ministerio, al qual tu nos havas apelato, pote terminar, a fin que nos podemos vener presto a te, in tu regno.

**3 Nefi 28:3** e Iesus diceva: benedictos estate vos porque havete desiderato isto de me; pertanto, post que haverete septenta du anos, vos venerete a me, in mi regno; e con me trovarete reposo.

**3 Nefi 28:4** E post haver les parlato, se tornava a los tre, e diceva a ilos: Que volete de me quando io vadero al Patre?

**3 Nefi 28:5** e ilos estavan atristatos in lor corde, porque non ozavan dicer lo que desideravan.

**3 Nefi 28:6** e Iesus les diceva: io cognosco vostros pensamientos; vos havete desiderato lo que Joanes, mi amato que estava con me in mi ministerio, ante que io estavo altiato per los Judeos, desiderava de me.

**3 Nefi 28:7** ergo majormente benedictos estate vos, porque non sufrerete jamais la morte; ma viverete pro vider totos los actos del patre verso los filios de los homines, usque totas las cosas estaran complitas secundo la voluntate del Patre, quando io venero in mi gloria, con los poderes del celo.

**3 Nefi 28:8** E vos non sufrerete las penas de la morte; ma quando venero in mi gloria, vos estarete mutatos in uno bater de oculo del mortalitate al immortalitate; e allora vos estarete benedictos nel regno de mi Patre.

**3 Nefi 28:9** E ancora, non haverete penas dum demorarete in la carne, ni dolor, salvo per los pecatos del mundo; e io facero toto isto a motivo de lo que havete desiderato de me, porque havete desiderato de poter me portar las animas de los homines, usque durara lo mundo.

**3 Nefi 28:10** E per isto motivo haverete una plenitude de gaudio; e vos sederete nel regno de mi Patre; si, vostro gaudio estara completo, mesmo como lo patre have dato a me una plenitude de gaudio; e vos estarete mesmo como esto io, e io esto mesmo como lo Patre; e lo patre e io estamos uno.

**3 Nefi 28:11** E lo Spirito Santo porta testimonio del patre e de me; e lo patre da lo Spirito Santo a los filios de los homines per causa mia.

**3 Nefi 28:12** E adveneva que quando Iesus haveva declarato istas parolas, tocava cada uno de ilos con su digito, excepto los tre que debewan permaner, e post ilo parteva.

**3 Nefi 28:13** e los celos se aperevan, e ilos estavan rapitos in celo, e videvan e audevan cosas inefabiles.

**3 Nefi 28:14** E les estava proibito de exprimer las; ni les estava dato poter de exprimer lo que videvan e audevan.



**3 Nefi 28:15** E non potevan dicer si estavan nel corpo o foras del corpo; porque les semblava de haver recipito una transfiguration, que cambiava lor corpo de carne in uno stato immortal, pro poter vider las cosas de Deo.

**3 Nefi 28:16** Ma adveneva que ilos exercean de novo lor ministerio sur la facia de la tera; nonostante non inseniavan las cosas que havevan vidito e audito, a motivo del comandamento que havevan recipito in celo.

**3 Nefi 28:17** e ora, si ilos estavan mortales o immortales, desde lo jorno de lor transfiguration, io non lo sapo;

**3 Nefi 28:18** Ma isto io sapo, secundo la historia que have estado data - ilos vadevan per toto lo pais e instruevan toto lo populo, unendo al eclesia totos los que credevan a lor predicacion, baptizando les; e totos los que estavan baptizados recipevan lo Spirito Santo.

**3 Nefi 28:19** E estavan iectatos in prision per los que non pertinevan al eclesia. E las prisiones non potevan tratener los, porque estavan rumpitas in du.

**3 Nefi 28:20** E estavan iectatos sub terra; ma ilos colpevan la tera con la parola de Deo, de modo que, per medio de su poter, estavan liberatos de las profunditates de la tera; non se potevan dunque excavar fosas suficientemente profundas pro tratenerli.

**3 Nefi 28:21** E tre vices estavan iectatos in una fornace e non recipevan necuno dano.

**3 Nefi 28:22** du vices estavan iectatos in una fosa de bestias feroces; e ilos jocavan con las bestias como uno puero joca con uno agno de lacte, e non recipevan alcuno mal.

**3 Nefi 28:23** E adveneva que asi vadevan inter toto lo populo de Nefi, e predicavan l' evangeli de Cristo a toto lo populo sur la facia del pais; e los convertitos al Senior se univan al eclesia de Cristo; e asi lo populo del ista generacion estava benedicto, secundo la parola de Iesus.

**3 Nefi 28:24** e ora io, Mormon, termino per qualque tempo de parlar de istas cosas.

**3 Nefi 28:25** estavo pro scriber los nomes de los que non haverian jamas sufrito la morte, ma

lo Senior me lo have proibito; non los scribo dunque, porque estan ocultatos al mundo.

**3 Nefi 28:26** Ma io los have vidito e ilos me have instruito.

**3 Nefi 28:27** e ilos estaran inter los Gentios, e los Gentios non los reconoceran.

**3 Nefi 28:28** estaran tambien inter los Judeos, e los Judeos non los reconoceran.

**3 Nefi 28:29** E advenera, quando lo Senior in su sageza lo credera oportuno, que ilos exerceran lor ministerio juxta totas las tribos dispersatas de Israel, e juxta totas las naciones, tribos, linguas e populos, e per isto portaran multas animas a Iesus, a fin que se comple lor desiderio, e anque a motivo del poter de convincion de Deo que esta in ilos .

**3 Nefi 28:30** E ilos esta como los angelos de Deo, e si precaran al padre in nome de Iesus poteran monstrar se a qualunque persona les semblara oportuno.

**3 Nefi 28:31** ergo operas grandes e maravillosas estaran operatas per ilos, ante del grande jorno futuro quando totos deberan securamente estar ante la sede del juicio de Cristo.

**3 Nefi 28:32** Si, anque, inter los Gentios una opera grande e maravillosa estara operata per ilos, ante del jorno del juicio.

**3 Nefi 28:33** E si vos havevate totas las Scripturas que dan una naracion de totas las operas maravillosas de Cristo, vos saperiete, secundo las parolas de Cristo, que istas cosas deben securamente advener.

**3 Nefi 28:34** E guai a qui non dara ascolta a las parolas de Iesus, e tambien a los que ilo have seligito e mandato inter loro; porque quiunque non recipe las parolas de Iesus e las parolas de los que ilo have mandato, non recipe ilo; e ilo dunque non los recipera al ultimo jorno;

**3 Nefi 28:35** E estaria melio per ilos si non estarian nascitos. Porque suponete vos de poter vos liberar de la justicia de uno Deo ofendido, que have estado calcato sub los pedes de los homines, pro poter in tal modo vener la salvacion?

**3 Nefi 28:36** e ora como dicevo circa los que lo Senior have seligito, si, los tre que estavan rapitos in celo, que non sapevan se havevan estato purificatos del mortalitate al immortalitate --

**3 Nefi 28:37** Ma dum scrivevo io have demandato al Senior, e ilo me have manifestato que supra lor corpos estava necessariamente operata una transformacion, alteremente haveria estato necesario que sufrevan la morte;

**3 Nefi 28:38** ergo estava operata ista transformacion sur lor corpos, a fin que non sufrevan la morte, ni sufrevan pena o dolores, excepto per los pecatos del mundo.

**3 Nefi 28:39** Ora, ista transformacion non estava equal a la que haveria loco al ultimo jorno; ma una transformacion estava operata in ilos, tanto que Satan non poteria haver alguno poter super ilos, in modo que non poteria tentar los; e ilos estavan santificatos in la carne, asi que estavan santos, in modo que los poderes de la tera non poterian haver poter super ilos.

**3 Nefi 28:40** E in ista condicion deben restar usque al jorno del juicio de Cristo; e in eso jorno deberan subjacer a una plus grande transformacion e estar recipitos nel regno del Padre pro non sorter plus, ma pro habitar eternamente con Deo in los celos.

### **3 Nefi Capitulo 29**

La venita al luce del Libro de Mormon esta uno signo que lo Senior have comenciatto a reuner Israel e a expler sus aliancias - Los que repelen las revelaciones e los donos de los ultimos dies estaran maledicitos. Circa 34-35 d.C.

**3 Nefi 29:1** e ora io vos dico que quando lo Senior, in su sageza, credera oportuno que, secundo su parola, istas palabras pervenen a los Gentios, ahora saperete que l' aliancia que lo padre have facito con los filios de Israel, circa lor restauracion in las teras de lor hereditate, esta ja comenciatto a compler se.

**3 Nefi 29:2** E poterete saper que las palabras del Senior, que vos estavan declarato per los santos profetas, estaran totas complitas; e non deberete dicer que lo Senior retarda su venita inter los filios de Israel.

**3 Nefi 29:3** Non debete imaginar in vostro corde que las palabras que estavan declarato estan van, porque, lo Senior recordara su aliancia, que ilo have facito con su populo de la casa de Israel.

**3 Nefi 29:4** E quando viderete vener al luce istas palabras inter vos, ahora non deberete plus minuspreciar los actos del Senior; porque la spada de su justicia esta in su man dextra; e in eso jorno, se minuspreciarete sus actos, ilo facera in modo que esa vos sorprende rapidamente.

**3 Nefi 29:5** Guai a qui minusprecia los actos del Senior; si, guai a ilo qui negara lo Cristo e sus operas!

**3 Nefi 29:6** Si, guai a ilo qui negara las revelaciones del Senior e dicera que lo Senior non opera plus per revelacion, o per profecia, o per donos spirituales, o per linguas, o per curas o per lo poter del Spirito Santo!

**3 Nefi 29:7** Si, e guai a ilo que in eso jorno, pro obtener lucro, dicera que non pote haver alguno miraculo operato per Iesus Cristo; porque ilo que face isto divenera como lo filio de perdicion, per lo qual, secundo la parola de Cristo, non haveria misericordia!

**3 Nefi 29:8** Si, e non debete plus rider ni minuspreciar, ni burlar vos del Judeos, ni de alguno resto de la casa de Israel; porque lo Senior recorda su aliancia con ilos, e les facera secundo lo que have jurato.

**3 Nefi 29:9** Non debete dunque suponer de poter tornar a sinistra la man dextra del Senior, a fin que non comple su juicio in complimento del aliancia que have facito con la casa de Israel.

### **3 Nefi Capitulo 30**

Al Gentios de los ultimos dies esta comandato de repenter se, de vener a Cristo pro estar includitos con la casa de Israel. Circa 34-35 d.C.

**3 Nefi 30:1** date ascolta, oh vos Gentios, e audete las palabras de Iesus Cristo, lo Filio del Deo vivente, que ilo me have comandato de dicer concernente vos: porque ilo me comanda de scriber, diciendo:

**3 Nefi 30:2** Disviate vos totos vos, Gentios, de vostras vias perversas; e repentite vos de vostras praves aciones, de vostros mendacios e de vostras fraudes, e de vostras prostituciones, e de vostras secretas abominaciones, e de vostras idolatrias, e de vostros homicidios, e de vostras fraudes sacerdotales, e de vostras zelosias, e de vostras luctas, e de totas vostras perversitates e abominaciones, e venete a me e estate baptizados in mi nome pro poter recipere la remision de vostros peccatos e estar replenatos del Spirito Santo, a fin que potete estar includitos con mi populo que esta de la casa de Israel.

## QUARTO NEFI

*Lo Libro de Nefi, que esta filio de Nefi - Uno de los discipulos de Iesus Cristo. Historia del populo de Nefi, secundo su historia.*

### 4 Nefi Capitulo 1

Los Nefianos e los Lamanianos se convierten totos al Senior - Haven totas las cosas in comun, operan miraculos e prosperan nel pais - Post du secoles surgen divisiones, iniquitates, falsas ecclesias e persecuciones - Post tre cento anos los Nefianos e los Lamanianos devenen iniquos - Amaron oculta los sacros registros. Circa 321 d.C.

4 Nefi 1:1 E adveneva que pasava lo trentesimo quarto ano, e aunque lo trentesimo quinto; e los discipulos de Iesus havevan formato una ecclesia de Cristo in totos los paises circumstantes. E totos los que venevan a ilos e se repentevan sinceramente de lores pecatos estavan baptizados nel nome de Iesus; e recipevan aunque lo Spirito Santo.

4 Nefi 1:2 E adveneva que nel trentesimo sexto ano lo populo se habeva toto convertito al Senior, sur tota la facia del pais, e los Nefianos e los Lamanianos, e non haveva contenciones e disputas inter ilos, e totos se comportavan con justicia los unos verso los otros.

4 Nefi 1:3 E havevan totas las cosas in comun inter ilos; non existevan dunque ricos e povres, libres e esclavos, ma havevan estado totos liberatos e partecipes del dono celestial.

4 Nefi 1:4 E adveneva que aunque lo trentesimo septimo ano pasava, e continuava ancora a haver pace nel pais.

4 Nefi 1:5 e operas grandes e maraviliosas estavan facitas per los discipulos de Iesus, tanto que sanavan los malatos, e resuscitavan los mortos. E facevan caminar los claudicantes, e restituenvan la vista a los cecos e l' audito a los surdos; e operavan omne sorta de miraculos inter los filios de los homines; e non facevan necuno miraculo salvo in nome de Iesus.

4 Nefi 1:6 E asi pasava lo trentesimo octavo ano, como tambien lo trentesimo nono lo quarentesimo primo e lo quarentesimo

secundo; si, usque pasar quarenta nove anos, e aunque cincoenta uno e cincoenta du; si, e usque cincoenta nove anos havevan pasato.

4 Nefi 1:7 E lo Senior los faceva prosperar grandemente nel pais, si, tanto que edificavan de novo las citate, que havevan ardito.

4 Nefi 1:8 Si, ilos facevan reconstruer tambien la grande citate de Zarahemla.

4 Nefi 1:9 Ma haveva muchas citate que havevan afundato e las aguas havevan ascendito in lor loco; pertanto istas citate non potevan estar restauratas.

4 Nefi 1:10 e ora adveneva que lo populo de Nefi cresceva, se multiplicava con extrema rapiditate e diventava uno populo belisimo e delicioso.

4 Nefi 1:11 E se sposavan e se davan in matrimonio, e estavan benedictos secundo la multitude de las promisas que lo Senior les haveva facito.

4 Nefi 1:12 E non caminavan plus secundo los complimentos e las ordinancias del lege de Moses; ma caminavan secundo los comandamentos que havevan recipito per lo Senior lor Deo, e continuavan nel gejun e nel oracion, e se reunevan subinde e pro orar e pro aufer la parola del Senior.

4 Nefi 1:13 E adveneva que non haveva contenciones inter toto lo populo, in toto lo pais; ma potentes miraculos venevan facitos inter los discipulos de Iesus.

4 Nefi 1:14 E adveneva que lo septentesimo primo ano transcureva, e aunque lo septentesimo secundo, si, in breve, haveva transcurito lo septentesimo nono ano; si, aunque cento anos havevan transcuritos e los discipulos de Iesus, que ilo haveva seligito, havevan totos vadito al paradiso de Deo, salvo los tre que debevan permaner; e otros discipulos havevan

estato ordinatos in lor vice; e anque multos del generacion havevan morito.

4 Nefi 1:15 E adveneva que non haveva necuna contencion nel pais, a motivo del amor de Deo que habitava in los cordes del populo.

4 Nefi 1:16 E non haveva invidias, ni luctas, ni tumultos, ni prostituciones, ni mendacios, ni homicidios, ni alcuna sorta de lascivia; e certamente non poteva haver uno populo plus felice inter totos los populos que havevan estado creato per la man de Deo.

4 Nefi 1:17 Non havevan banditos, ni homicidas, ni havevan Lamanianos, ni alcuna sorta de -anos; ma estaban como uno so, filios de Cristo e herederos del regno de Deo.

4 Nefi 1:18 E como estaban benedictos! porque lo Senior los benediceva in todas lores intraprisas; si, estaban mesmo benedictos e prosperavan, usque cento dece anos havevan transcuritos; e la prima generacion desde Cristo haveva pasata, e non existevan contenciones in toto lo pais.

4 Nefi 1:19 E adveneva que Nefi, lo que haveva tenito ista ultima historia (e la teneva supra las platas de Nefi), moreva, e su filio Amos la teneva in sua vice; e anque ilo la teneva sur las platas de Nefi.

4 Nefi 1:20 E la teneva per octenta quatro anos, e haveva ancora pace nel pais, salvo que per una parve parte del populo que se haveva rebelata contra l' eclesia e haveva adoptato lo nome de Lamanianos; comenciava dunque a haver de novo Lamanianos nel pais.

4 Nefi 1:21 E adveneva que anque Amos moreva (e estaban cento noventa quatro anos de la venita de Cristo), e su filio Amos teneva la historia in sua vice; e anque ilo la teneva sur las platas de Nefi; e isto estava scribito anque nel libro de Nefi, que esta isto libro.

4 Nefi 1:22 E adveneva que pasavan du cento anos; e la secunda generacion haveva tota pasata, salvo pocos.

4 Nefi 1:23 e ora io, Mormon, volerio que sapete que lo populo se haveva multiplicato, tanto que se haveva difundito sur tota la facia del pais e haveva devenito asatis rico, a motivo de su prosperitate in Cristo.

4 Nefi 1:24 e ora, in isto du centesimo primo ano comenciava a haver inter ilos los que se elevavan nel orgolio, vestendo vestimentos luxuosos, e omne sorta de belas perlas e cosas belas del mundo.

4 Nefi 1:25 E desde eso momento in avante non havevan plus lores substancias e lores benes in comun inter ilos.

4 Nefi 1:26 E comenciavan a divider se in clases; e comenciavan a edificar eclesias pro obtener lucro, e comenciavan a renegar la vera eclesia de Cristo.

4 Nefi 1:27 E adveneva que quando haveva pasato du cento dece anos haveva muchas eclesias nel pais; si, haveva muchas eclesias que profesavan de cognoscer Cristo, e totavia renegavan la major parte de su evangelio, tanto que toleravan omne sorta de perversitate e impartevan lo que estava sacro a los quales haveva estado proibito a causa del indignitate.

4 Nefi 1:28 E ista eclesia se multiplicava grandemente a causa del iniquitate e a causa del poter de Satan que haveva poter in lor cordes.

4 Nefi 1:29 E de novo, haveva una altra eclesia que renegava lo Cristo; e perseguava la vera eclesia de Cristo a motivo de lor humiltate e de lor fide in Cristo; e los minuspreciava a motivo de los multos miraculos que estaban facitos inter ilos.

4 Nefi 1:30 excercevan dunque poter e autoritate supra los discipulos de Iesus que havevan restato con ilos, e los iectavan in prision; ma per medio del poter del parola de Deo que estava in ilos, las prisiones se rumpevan in du, e ilos sortevan complendo potentes miraculos inter ilos.

4 Nefi 1:31 Nonobstante totos istos miraculos, lo populo indurava lo corde e cercava de ocider los, mesmo como los Judeos de Gerusalem haveva cercato de ocider Iesus, secundo su parola.

4 Nefi 1:32 E los iectavan in fornaces de foco, e ilos sortevan sin recipir alcuno dano.

4 Nefi 1:33 E los ietavan tambien in fosas de bestias feroces, e ilos jocavan con las bestias

feroces como uno puero joca con uno agno; e illos sortevan sin recipere alcuno dano.

4 Nefi 1:34 Nonobstante lo populo indurava lor corde, porque estavan inducitos per multos sacerdotes e falsos profetas a edificar multas ecclesias e a complere omne sorta de iniquitates. E percutevan lo populo de Iesus, ma lo populo de Iesus non los percoteva a su vice. E asi degeneravan in incredulitate e in la perversitate, de ano in ano, usque havevan transcuritos du cento trenta anos.

4 Nefi 1:35 e ora adveneva que in isto ano, si, nel du cento trentesimo primo ano, haveva una grande division inter lo populo.

4 Nefi 1:36 E adveneva que in isto ano surgeva uno populo que estava apelato Nefianos, e estavan veros credentes in Cristo; e inter lor existevan los que estava apelatos per los Lamanianos - Jacobianos, Josefianos e Zoramianos;

4 Nefi 1:37 pertanto los veros credentes in Cristo e los veros adoradores de Cristo (inter los quales havevan los tre discipulos de Iesus que debavan permanecer) estavan apelatos Nefianos, Jacobianos, Josefianos e Zoramianos.

4 Nefi 1:38 E adveneva que los que havevan reiectato lo Evangelio estavan apelatos Lamanianos, Lemuelianos e Ismaelianos; e illos non degeneravan in incredulitate, ma se havevan rebelato voluntariamente contra l' evangelio de Cristo; e inseniavan a lores filios a non creder, mesmo como havevan degenerato lores patres, desde lo principio.

4 Nefi 1:39 E isto estava a causa del perversitate e de las abominaciones de lores patres, mesmo como estava al principio. E estava inseniato a illos a odiar los filios de Deo, mesmo como a los Lamanianos haveva estado inseniato a odiar los filios de Nefi desde lo principio.

4 Nefi 1:40 E adveneva que du cento quarenta quatro anos havevan transcurito, e asi estavan las cosas inter lo populo. E la parte plus perversa del populo cresceva e diventava asatis plus numerosa de quanto estava lo populo de Deo.

4 Nefi 1:41 E continuavan a edificar se ecclesias e a adornar las con omne sorta de cosas

preciosas. E asi transcurevan du cento cinquenta anos e anque du cento sexenta.

4 Nefi 1:42 E adveneva que la parte perversa del populo comenciava de novo a promover los juramentos secretos e las conspiraciones de Gadianton.

4 Nefi 1:43 E anque lo populo que estava apelato populo de Nefi comenciava a haver orgolio in lor corde, a causa de sus imensas riquezas, e a diventar vanitosos como lores fratres, los Lamanianos.

4 Nefi 1:44 E desde eso tempo los discipulos comenciavan a doler se per los pecatos del mundo.

4 Nefi 1:45 E adveneva que quando havevan pasato tre cento anos, e lo populo de Nefi e los Lamanianos havevan devenito extremamente perversos, l' uno como l' altro.

4 Nefi 1:46 E adveneva que los banditos de Gadianton se difundevan sur tota la facia del pais; e non existeva necuno que estava justo, salvo los discipulos de Iesus. E acumulavan auro e argento in abundancia e traficavan in omne sorta de traficicos.

4 Nefi 1:47 E adveneva post que tre cento cinco anos havevan pasato (e lo populo remaneva ancora in perversitate), Amos moreva; e su fratre Amaron teneva la historia in sua vice.

4 Nefi 1:48 E adveneva que quando havevan pasato tre cento vinte anos, Amaron, estando pulsato per lo Spirito Santo, ocultava los registros que estavan sacros - si, totos los sacros registros que havevan estado transmititos de generacion in generacion e que estavan sacros - osia, usque al tre cento ventesimo ano de la venita de Cristo.

4 Nefi 1:49 E los ocultava pro lo Senior, a fin que poterian arivar de novo al resto de la casa de Jacob, secundo las profecias e las promisas del Senior. E asi termina la historia de Amaron.

## LO LIBRO DE MORMON

### Mormon Capitulo 1

Amaron instrue Mormon circa los sacros registros - Inicia la guerra inter los Nefianos e los Lamanianos - los tre Nefianos estan portatos via - Prevalen la perversitate, l' incredulitate, los sortilegios e las magias. Circa 321-326 d.C.

Mormon 1:1 e ora io, Mormon, faco una historia de las cosas que havo vidito e audito, e la apelo lo Libro de Mormon.

Mormon 1:2 E circa al tempo quando Amaron ocultava los registros pro lo Senior, ilo veneva a me (e io havevo circa dece anos e comenciavo a estar uno poco instruito, a la manera de la cultura de mi populo), e Amaron me diceva: io percipo que estas uno infante judicioso e que estas pronto pro observar;

Mormon 1:3 pertanto, quando tu haveras circa vinte quatro anos, io volerio que tu recordas las cosas que havas observato circa isto populo; e quando tu haveras esa etate vades al pais de Antum, supra una colina que estara apelata Shim; e ibi havo depositato pro lo Senior totos los sacros registros in merito a isto populo.

Mormon 1:4 e prenderas con te las platas de Nefi, ma lasaras lo resto nel loco ubi estan; e gravaras supra las platas de Nefi totas las cosas que havas observato in merito a isto populo.

Mormon 1:5 E io, Mormon, que esto uno descendente de Nefi (e lo nome de mi patre estava Mormon), me recordavo las cosas que Amaron me haveva comandato.

Mormon 1:6 E adveneva que al etate de dece un anos estavo portato per mi patre al pais del sud, overo, al pais de Zarahemla.

Mormon 1:7 Tota la facia del pais haveva devenito coperita de edificios, e lo populo estava quasi numeroso quanto la arena del mar.

Mormon 1:8 E adveneva que in eso ano comenciava a haver una guerra inter Nefianos que consisteva de los Nefianos, de los

Jacobianos, de los Josefianos e de los Zoramianos, e ista guerra estava inter los Nefianos, e los Lamanianos e los Lemuelianos e los Ismaelianos.

Mormon 1:9 Ora, los Lamanianos, e los Lemuelianos e los Ismaelianos estaban apelatos Lamanianos, e las du partes estaban Nefianos e Lamanianos.

Mormon 1:10 E adveneva que la guerra comenciava inter ilos sur los confines de Zarahemla, juxta las aguas de Sidon.

Mormon 1:11 E adveneva que los Nefianos havevan reunido uno grande numero de homines, si, usque a superar lo numero de trenta mile. E adveneva que nel mesmo ano haveva numerosas batallas, in las cuales los Nefianos batevan los Lamanianos e ocidevan multos.

Mormon 1:12 E adveneva que los Lamanianos renunciavan al lor progeto e la pace estava stabilecita nel pais; e la pace remaneva per lo spacio de circa quatro anos, asi que non haveva efusion de sangue.

Mormon 1:13 Ma la perversitate prevaleva sur tota la facia del pais, tanto que lo Senior portava via sus discipulos delectos, e las operas miraculosas e las curas cesavan a causa del iniquitate del populo.

Mormon 1:14 E non haveva donos del Senior, e lo Spirito Santo non veneva supra necuno a causa de lor perversitate e incredulitate.

Mormon 1:15 E io, que havevo dece cinco anos e estavo dotato de una mente plus tosto judiciosa, estavo dunque visitato per lo Senior e gustavo e cognoscevo la bontate de Iesus.

Mormon 1:16 E me eforciavo de predicar a isto populo, ma la buca me estava claudita e me estava proibito de predicar les; porque ilos se havevan voluntariamente rebelatos contra lor Deo; e los discipulos delectos havevan estado retiratos del pais a causa de lor iniquitates.

**Mormon 1:17** Ma io restavo inter ilos, ma me estava proibito predicar a ilos, a causa del dureza de lores cordes; e, per la dureza de lores cordes, lo pais estava maledicito per causa de ilos.

**Mormon 1:18** E esos banditos de Gadianton que estavan inter los Lamanianos infestavan lo pais, tanto que sus habitantes comenciava a ocultar lores tesauros sub tera; e ilos diventavan imprendibiles porque lo Senior haveva maledicito lo pais, asi que non potevan plus custodiar los, ni ricuperar los.

**Mormon 1:19** E adveneva que haveva sortilegios, e magias; e lo poter del maligno estava exercito sur tota la facia del pais, usque al cumplimento de totas las parolas de Abinadi e anque de Samuel lo Lamaniana.

## **Mormon Capitulo 2**

**Mormon guida las armeas Nefianas - Sangue e carnages in toto lo pais - los Nefianos se lamentan e ploran con la dolor de los condemnatos - lor jorno de gracia esta pasato - Mormon obtene las platas de Nefi - las gueras continuano. Circa 327-350 d.C.**

**Mormon 2:1** E adveneva que nel mesmo ano comenciava a haver de novo una guera inter los Nefianos e los Lamanianos. E nonobstante io estava juven, io estava de alta statura; pertanto lo populo de Nefi mi nominava a fin que estava lor chef, overo lo capite de lores armeas.

**Mormon 2:2** Advene dunque que, nel mi decimo sexto ano, a capite de una arnea de Nefianos, io avanciavo contra los Lamanianos; havevan dunque pasato tre cento vinte sex anos.

**Mormon 2:3** E adveneva que nel tre cento vinte septesimo ano los Lamanianos nos atacavan con grandisimo poter, tanto que espaventavan mis armeas; istos dunque non volevan combater e comenciavan a retirar se verso las regiones del nord.

**Mormon 2:4** E adveneva que arivavamos a la citate de Angola, e prendevamo posesion del citate, e facevamos preparativos pro defender nos de los Lamanianos. E adveneva que fortificavamos la citate con tota la nostra forcia. Ma nonobstante totas nostras

fortificaciones, los Lamanianos nos atacavan e nos expelevan de la citate.

**Mormon 2:5** E nos expelevan anque foras del pais de David.

**Mormon 2:6** E nos mitevamos in marcha e arivavamos al pais de Josue, que estava supra los confines occidentales, juxta la ripa del mar.

**Mormon 2:7** E adveneva que reunevamos nostro populo lo plus rapidamente possibile pro poter los haver insimul in uno so corpo.

**Mormon 2:8** Ma lo pais estava pleno de banditos e de Lamanianos; e nonobstante la grande destrucion que incombeva supra mi populo, ilos non se repentavan de lores iniquitates; pertanto lo sangue e la carnage estavan difunditoso ubique sur tota la facia del pais, e del parte de los Nefianos e anque del parte de los Lamanianos; e haveva una completa revolucion ubique sur tota la facia del pais.

**Mormon 2:9** e ora los Lamanianos havevan uno rege, que se apelava Aaron; e ilo veneva contra nos con una arnea de quarenta quatro mile. E io los afrontava con quarenta du mile. E adveneva que los batevo con mi arnea, e ilos fugevan de me. E toto isto estava facito, e haveva pasato tre cento trenta anos.

**Mormon 2:10** E adveneva que los Nefianos comenciavan a repenter se de lor iniquitate e comenciavan tambien a plorar, mesmo como haveva estato profetizato per Samuel, lo profeta; porque necuno poteva conservar lo que estava suo, a causa de los robatores, e de los banditos, e de los homicidas, e de las artes magicas e de los sotilegios que haveva nel pais.

**Mormon 2:11** comenciava asi a haver lamentaciones e planctos in toto lo pais a causa de istas cosas, e plus particularmente inter lo populo de Nefi.

**Mormon 2:12** e adveneva que quando io, Mormon, videvo lores planctos e lor lamentaciones e lor dolor ante lo Senior, mi corde comenciava a gauder intra me, cognoscendo la misericordia e la longanimitate del Senior, suponendo dunque que ilo haveria estato misericordioso verso ilos, asi que haverian devenito de novo uno populo recto.



**Mormon 2:13** Ma isto mi gaudio estava van, porque lor dolor non portava al penitencia a motivo del bontate de Deo; ma estava plus tosto la tristeza de los condemnatos, porque lo Senior non haveria sempre permitito a ilos de estar felices nel peccato.

**Mormon 2:14** e ilos non venevan a Iesus con cordes rumpitos e spiritos contritos, ma maledicevan Deo e desideravan morer. Nonobstante haverian luctato con la spada per lor vita.

**Mormon 2:15** E adveneva que mi dolor me tornava de novo, e io videvo que per lor ilos lo jorno del gracia haveva pasato, tanto fisicamente que spiritualmente; porque io videvo a milenias abatutos in aperta rebelion contra lor Deo e cumulatatos como stercore sur la facia del pais. E asi haveva pasato tre cento quarenta quatro anos.

**Mormon 2:16** e adveneva que nel tre cento quarantesimo quinto ano los Nefianos comenciavan a fuger ante los Lamanianos; e estaban perseguitos usque a que pervenevan al pais de Jashon, ante que estava possibile arestar los in lor retraite.

**Mormon 2:17** Ora, la citate de Jashon estava proxima al tera ubi Amaron haveva depositato los registros per lo Senior, a fin que non estarian destruitos. E io haveva vadito, secundo las parolas de Amaron, a prender las platas de Nefi e, secundo las parolas de Amaron, io havo scribito una naracion.

**Mormon 2:18** E sur las platas de Nefi havo facito una naracion completo de totas las perversitate e las abominaciones; ma sur istas platas havo evitato de facer una naracion completa de lor perversitate e de lores abominaciones; porque una scena continua de perversitate e de abominaciones have estado ante mis oculos desde quando havo estado capace de observar las vias del homine.

**Mormon 2:19** Guai a me a causa de lor iniquitate; porque mi corde have estado pleno de dolor per totos mis jornos a causa de lor perversitate; nonobstante io so que estaro elevato al ultimo jorno.

**Mormon 2:20** E adveneva que in eso ano lo populo de Nefi estava de novo perseguito e caciato. E adveneva que nos estavamos pulsatos

usque nos arivavamos al nord, al pais apelato Sem.

**Mormon 2:21** E adveneva que fortificavamos la citate de Sem, e reunivamos nostro populo quantos estava possibile, pro poter los forse salvar del destrucion.

**Mormon 2:22** E adveneva que nel tre cento quarantesimo sexto ano comenciavan de novo a atacar nos.

**Mormon 2:23** E adveneva que io parlavo a mi populo, e lo invitavo con grande energia a resister coragiosamente ante los Lamanianos e a combater per lores uxores, e lores filios, e lores casas e lores demoreas

**Mormon 2:24** E mis parolas eveliavan in ilos uno poco de vigor, tanto que non fugevan ante los Lamanianos, ma resistevan coragiosamente contra ilos.

**Mormon 2:25** E adveneva que nos batevamos, con una armea de trenta mile, contra una armea de cinquenta mile. E adveneva que resistevamos ante ilos con tal firmeza que ilos fugevan ante nos.

**Mormon 2:26** E adveneva que quando fugevan nos los perseguivamos con nostras armeas, e los afrontavamos de novo e los vincevamos; nonobstante la forcia del Senior non estava con nos; si, estavamos abandonatos a nos mesmos, asi que lo Spirito del Senior non habitava in nos; havevamos dunque devenito debiles como nostros fratres.

**Mormon 2:27** E mi corde estava atristato a causa de ista grande calamitate del mi populo, a causa de lor perversitate e de lores abominaciones. Ma avancivamos contra los Lamanianos e los banditos de Gadianon, usque repredevamos posesion de las teras de nostra hereditate.

**Mormon 2:28** e havevan pasato tre cento quarenta nove anos. E nel tre cento cinquantesimo ano facevamos uno tractato con los Lamanianos e los banditos de Gadianon, in base al qual dividevamos las teras de nostra hereditate.

**Mormon 2:29** E los Lamanianos nos davan lo pais del nord, si, usque al stricto pasage que

portava al pais del sud. E nos davamos a los Lamanianos toto lo pais del sud.

### Mormon Capitulo 3

Mormon crita penitencia a los Nefianos - ilos obtienen una grande victoria e se glorian de lor forcia - Mormon se refusa de guidar les, e sus oraciones pro ilos estan sin fide - lo Libro de Mormon invita las dece du tribos de Israel a creer nel Evangelio. Circa 360-362 d.C.

Mormon 3:1 E adveneva que los Lamanianos non venevan plus a combater usque havevan pasato otros dece anos. E io havevo ocupato mi populo, los Nefianos, a preparar lores teras e lores armas pro lo jorno del batalia.

Mormon 3:2 E adveneva que lo Senior me diceva: crita a isto populo: repentete vos, e venete a me e estate baptizatos, riedificate mi ecclesia, e vos estarete sparniatos.

Mormon 3:3 E io critavo a isto populo, ma estava in van; e ilos non se rendevan conto que estava lo Senior que los haveva sparniato e les haveva acordato una possibilitate de penitencia. E ilos induravan lor corde contra lo Senior, lor Deo.

Mormon 3:4 E adveneva post que haveva pasato isto decimo ano, isto faceva in toto tre cento sexeanta anos desde la venita de Cristo, lo rege de los Lamanianos me inviava una epistola, in la qual ilo me faceva saper que se estaban preparando pro vener de novo a combater contra nos.

Mormon 3:5 E adveneva que io facevo reuner mi populo nel pais de Desolacion, in una citate que estava supra los confines, vicino al stricto pasage que conduceva al pais del sud.

Mormon 3:6 E ibi nos stacionavamos nostras armeas, pro poter arestar las armeas de los Lamanianos, a fin que ilos non poterian prender posesion de necuna de nostras teras; nos fortificavamos dunque contra ilos con tota la nostra forcia.

Mormon 3:7 E adveneva que nel tre cento sexeantesimo primo ano los Lamanianos descendevan verso la citate de Desolacion pro combater contra nos; e adveneva que in eso ano los batevamos, tanto que tornavan de novo a lor proprias teras.

Mormon 3:8 E nel tre cento sexeantesimo secundo ano ilos descendevan de novo a combater. E los batevamos de novo e ocidevamos uno grande numero; e lores mortos estaban iectatos nel mar.

Mormon 3:9 e ora, a motivo de ista grande cosa que mi populo, los Nefianos, havevan facito, comenciavan a vantarse de lor forcia e comenciavan a jurar ante los celos que se haverian vindicato del sangue de lores fratres que havevan estato ociditos per lor inimicos.

Mormon 3:10 E juravan per los celos, e anque per lo trono de Deo, que haverian ascendito a combater contra lores inimicos e los haverian exterminato de la facia del pais.

Mormon 3:11 E adveneva que io, Mormon, me refusavo absolutamente desde eso momento in avante a estar lo comandante e lo capite de isto populo, a causa de lor perversitate e de lores abominaciones.

Mormon 3:12 los havevo guidato, malgrado lor perversitate los havevo guidatos multas vices in batalia, e los havevo amato, secundo l' amor de Deo que estava in me, con toto mi corde, e mi anima se haveva reversato in oracion a mi Deo per toto lo jorno in lor favor; nonobstante isto estava sin fide, a causa del dureza de lor corde.

Mormon 3:13 Tre vices los havevo liberato de las manes de lores inimicos, e ilos non se repentevan de lores pecatos.

Mormon 3:14 E quando havevan jurato, per toto lo que haveva estato proibito per nostro Senior e Salvator Iesus Cristo, que haverian ascendito a combater contra lores inimicos e se haverian vindicato del sangue de lores fratres, la voce del Senior me perveneva, dicendo:

Mormon 3:15 La vengancia esta mia, e io recompensaro; e perque isto populo non se have repentito post que lo havevo liberato, estara exterminato de la facia de la tera.

Mormon 3:16 E adveneva que io mi refusavo absolutamente de ascender contra mis inimicos e facevo como lo Senior me haveva comandato; e estavo como teste inerte pro manifestar al mundo las cosas que videvo e audivo, secundo

las manifestaciones del Spiritio que haveva atestato de las cosas futuras.

**Mormon 3:17** pertanto io scribo a vos, Gentios, e anque a vos, casa de Israel, quando l' opera comenciara, que vos estarete sur puncto de preparar vos a retornar nel pais de vostra hereditate;

**Mormon 3:18** Si, io scribo a totas las extremitates de la tera; si, a vos, dece du tribos de Israel, que vos estarete judicatas secundo vostras operas per los dece du que Iesus seligeva pro estar sus discipulos nel pais de Gerusalem.

**Mormon 3:19** E scribo anque al resto de isto populo, que estara tambien judicato per los dece du que Iesus seligeva in isto pais; e ilos estaran judicatos per los otros dece du que Iesus seligeva nel pais de Gerusalem.

**Mormon 3:20** E istas cosas mi estavan manifestate per lo Spiritio; pertanto scribo a vos totos. E per isto motivo vos scribo: a fin que potete saper que deberete totos estar ante la sede del juicio de Cristo, si, omne anima que pertine a tota la familia humana desde Adam; e deberete presentar vos pro estar judicatos per vostras operas, bones o parves;

**Mormon 3:21** E anque a fin que potete creder nel Evangelio de Iesus Cristo, que haverete inter vos; e anque a fin que los Hebreos, lo populo del aliancia del Senior, have uno altro teste ultra a lo que ilos videvan e audevan, que Iesus, qui ilos ocidevan, estava lo vero Cristo e lo vero Deo.

**Mormon 3:22** E io volerio poter vos persuader, vos totas extremitates de la tera, a repenter vos e a preparar vos a estar ante la sede del juicio de Cristo.

#### **Mormon Capitulo 4**

La guera e lo masacro continuan - los iniquos castigan los iniquos - Prevale una perversitate plus grande que antea in tota Israel - Feminas e infantes estan sacrificatos a los idolos - los Lamanianos comencian a exterminar los Nefianos. Circa 363-375 d.C.

**Mormon 4:1** e ora adveneva nel tre cento sexeantesimo tercio ano que los Nefianos

sortevan del pais de Desolacion pro vader a combater contra los Lamanianos.

**Mormon 4:2** E adveneva que las arneas Nefianas estavan repelitos de novo nel pais de Desolacion. E dum estavan ancora fatigatos, una arnea fresca de Lamanianos los atacava; e haveva una violenta batalia, tanto que los Lamanianos prendevan posesion del citate de Desolacion, ocidevan multos Nefianos e facevan multos prisioneros.

**Mormon 4:3** E los remanentes fugevan e se unevan a los habitantes del citate de Teancum. Ora, la citate de Teancum estava situada supra los confines, juxta la ripa del mar; e estava anque vicina al citate di Desolacion.

**Mormon 4:4** E estava perque las arneas de los Nefianos havevan marchato contra los Lamanianos, que estavan vencitos; perque, si non haveva estato per isto, los Lamanianos non haverian havito necuno poter super ilos.

**Mormon 4:5** Ma los juicios de Deo venevan supra los perversos; e esta per medio de los iniquos que los iniquos estan castigatos, perque estan los iniquos que incitan lo corde de los filios de los homines a sparger sangue.

**Mormon 4:6** e adveneva que los Lamanianos facevan preparativos pro vener contra la citate de Teancum.

**Mormon 4:7** E adveneva que, nel tre cento sexentesimo quarto ano, los Lamanianos venevan contra la citate de Teancum, pro poter prender posesion anque del citate de Teancum.

**Mormon 4:8** E adveneva que estavan repelitos e expelitos per los Nefianos. E quando los Nefianos videvan que haveva expelito los Lamanianos, se vantavan de novo de lor propria forcia; e con lores forcias avanciavan e repredevan posesion del citate de Desolacion.

**Mormon 4:9** e ora totas istas cosas estavan facitas, e havevan milenas de ociditos de ambas las partes, e de los Nefianos e de los Lamanianos.

**Mormon 4:10** E adveneva que haveva pasato lo tre cento sexeantesimo sexto ano, e los Lamanianos cadevan de novo supra los Nefianos pro combater; e totavia los Nefianos

non se repentevan del mal que haveva facito, ma persistevan continuamente in lor perversitate.

Mormon 4:11 e esta imposible al lingua describer, o per lo homine scriber una perfecta descripcion del horibile scena de sangue e de carnage que haveva inter lo populo, de los Nefianos e de los Lamanianos; e omne corde estava indurato, asi que trovavan delecto in sparger continuamente sangue.

Mormon 4:12 E non haveva jamais estato una perversitate asi grande inter totos los filios de Lehi, ni inter tota la casa de Israel, secundo las parolas del Senior, como haveva inter isto populo.

Mormon 4:13 e adveneva que los Lamanianos prendevan posesion del citate de Desolacion, e isto perque lor numero superava lo numero de los Nefianos.

Mormon 4:14 E marchavan anque contra la citate de Teancum, e expelevan los habitantes, e prendevan multos prisioneros, feminas e infantes; e los oferevan como sacrificios a lores idolos.

Mormon 4:15 E adveneva que nel tre cento sexeantesimo septimo ano los Nefianos, estando incoherizatos perque los Lamanianos haveva sacrificato lores feminas e lores infantes, andavan contra los Lamanianos con imensa ira, tanto que batevan de novo los Lamanianos e los expelevan foras de lor teras.

Mormon 4:16 E los Lamanianos non venevan de novo contra los Nefianos usque al tre cento septentesimo quinto ano.

Mormon 4:17 E in eso ano ilos descendevan contra los Nefianos con totas lores forcias e non se contavan, a causa del grandor de lor numero.

Mormon 4:18 E desde eso tempo in postea los Nefianos non obtenevan plus poter supra los Lamanianos, ma comenciavan a estar exterminatos per ilos como la ros ante lo sol.

Mormon 4:19 E adveneva que los Lamanianos descendevan contra la citate de Desolacion; e una batalia violentisima estava combatita nel pais de Desolacion, nel qual batevan los Nefianos.

Mormon 4:20 e ilos fugevan de novo ante los Lamanianos e venevan a la citate de Boaz; e ibi resistetevan contra los Lamanianos con imenso corage, tanto que los Lamanianos non los batevan usque a que non venivan de novo per la secunda vice.

Mormon 4:21 E quando venivan la secunda vice los Nefianos estava expelitos e masacratos con una imensa carnage; e lores feminas e lores infantes estava de novo sacrificatos a los idolos.

Mormon 4:22 E adveneva que los Nefianos prendevan de novo la fuga ante ilos, prendendo con se totos los habitantes, e de las citates que de los burgos.

Mormon 4:23 Alora io, Mormon, videndo que los Lamanianos estava pro subjugar toto lo pais, andavo dunque al colina de Shim e prendevo totos los registros que Amaron haveva ocultato pro lo Senior.

## Mormon Capitulo 5

Mormon guida de novo las armeas Nefianas in batalias de sangue e de carnage - lo Libro de Mormon venera al luce pro convincer tota Israel que Iesus esta lo Cristo - A causa de lor incredulitate los Lamanianos estaran dispersatos e lo Spirito cesara de luctar con ilos - Los Lamanitas reciperan lo Evangelio per los Gentios in los ultimos dies. Circa 375-384 d.C.

Mormon 5:1 E adveneva que io andavo de novo inter los Nefianos, e me repento del juramento que havevo facito de non voler los plus adjutar; e ilos me davan de novo lo comando de lores armeas, perque miravan a me como se io los potevo liberar de lor afliciones.

Mormon 5:2 Ma io estavo sin sperancia, perque cognoscevo los judicios del Senior que haverian venito super ilos; perque ilos non se repentevan de lores iniquitates, ma luctavan pro lor vita sin invocar eso Eser que los haveva creato.

Mormon 5:3 E adveneva que los Lamanianos venevan contra nos post que havevamos fugitos a la citate de Jordan; ma estava repulsatos, asi que non prendevan la citate in eso tempo.

**Mormon 5:4** E adveneva que ilos venevan de novo contra nos, e nos tenevamos la citate. E haveva anque otras citate que estavan tenitas per los Nefianos, fortificaciones que los tenevan foras, asi que non potevan intrar nel pais que estava ante nos, pro destruir los habitantes de nostro pais.

**Mormon 5:5** Ma adveneva que todas las teras per las cuales havevan pasato, e cuyos habitantes non havevan estado reunidos, estavan destruidas per los Lamanianos, e lores pais, burgos e citates estavan comburidos con foco; asi pasavan tre cento septenta nove anos.

**Mormon 5:6** e adveneva que nel tre cento octantesimo ano los Lamanianos venevan de novo a combater contra nos, e nos resistevamos a ilos coragiosamente; ma estava toto in van, porque talmente grande estava lor numero que ilos calcavan lo populo de Nefi sub lores pedes.

**Mormon 5:7** E adveneva que nos prendevamos de novo a fuger; e scapavan los que fugevan plus velocemente de los Lamanianos, e los que non estavan plus veloces de los Lamanianos estava occididos e destruidos.

**Mormon 5:8** e ora io, Mormon, non desidero lacerar las animas de los homines mostrando a ilos una tan terribile scena de sangre e de carnage, como se presentava ante mis oculos; ma io, sapendo que istas cosas deberan certamente estar notificadas e que todas las cosas que estan ocultadas deberan estar reveladas de los tetos de las casas -

**Mormon 5:9** E anque que uno cognoscimento de istas cosas debiera arivar al resto de isto populo, e anque a los Gentios que lo Senior have declarato que dispersaran isto populo, e isto populo estara contato como nil inter ilos - scribo dunque uno breve sumario, non osando dar una naracion completa de las cosas que have vidito, a motivo del comandamento que have recipito e anque pro non haver uno dolor tropo grande a causa del perversitate de isto populo.

**Mormon 5:10** e ora dico isto a lor posteritate, e anque a los Gentios que se interesan al casa de Israel, a fin que se rendan conto e sape de ubi provenen lores bendiciones.

**Mormon 5:11** porque sopo que istos se atristaran per la calamitate de la casa de Israel; si, se atristaran per la destruccion de isto populo; se atristaran que isto populo non se have repentito, pro poter estar stricto in los brazos de Iesus.

**Mormon 5:12** Ora, istas cosas estan scribitas al resto de la casa de Jacob; e estan scribitas in isto modo porque esta noto a Deo que la perversitate non las portara al luce pro ilos; e esas deben estar ocultadas pro lo Senior, a fin que ilos poten vener al luce a su tempo debito.

**Mormon 5:13** E isto esta lo comandamento que have recipito; e esas veneran al luce secundo lo comandamento del Senior, quando ilo in su sageza lo credera oportuno.

**Mormon 5:14** e esas andaran a los incredulos de los Judeos; e andaran con isto scopo - a fin que ilos poten estar persuadidos que Iesus esta lo Cristo, lo Filio del Deo vivente; a fin que lo padre pote realizar, per medio de su Benamato, su grande e eterno proposito de restaurar los Judeos, overo tota la casa de Israel in la tera de lor hereditate, que lo Senior lor Deo have dato a ilos pro expler su aliancia;

**Mormon 5:15** e anque a fin que la posteritate de isto populo pote creer plus plenamente in su evangelio que andara a ilos per los Gentios; porque isto populo venera dispersato, e devenera uno populo obscuro, impuro e disgustoso, supra omne descripcion que jamas have existito inter nos, si, e anque inter los Lamanianos, e isto a causa de lor incredulitate e idolatria.

**Mormon 5:16** porque lo Spirito del Senior have ja cesato de lutar con lores patres; e ilos estan sin Cristo e sin Deo nel mundo, e estan pulsatos ici e ibi como palea al vento.

**Mormon 5:17** Una vice estavan uno populo delicioso, e havevan Cristo como lor pastor; si, estavan guidatos per Deo Patre.

**Mormon 5:18** Ma ora, estan conducido ici e ibi per Satan, mesmo como la vanatura esta pulsata per lo vento, o como una nave esta balotata ici e ibi sur las undas, sin vela o ancor, o sin nil pro gobernar la; e como esa, asi estan ilos.

**Mormon 5:19** e lo Senior have reservato lores benediciones, que ilos haverian potito recipere nel pais, per los Gentios que posederan lo pais.

**Mormon 5:20** Ma advenera que ilos estaran expelitos e dispersatos per los Gentios; e post haver estato expelitos e dispersatos per los Gentios, allora lo Senior recordara l' aliancia que have facito con Abraham e con tota lo casa de Israel.

**Mormon 5:21** E lo Senior recordara tambien las oraciones de los justos, que estavan altiatas a ilo per ilos.

**Mormon 5:22** E allora, oh vos Gentios, como poterete resistere ante lo poter de Deo, se non vos repente e non vos disviare de vostras parves vias?

**Mormon 5:23** Non sapete que vos estate in las manes de Deo? Non sapete que ilo have omne poter e que a su grande comando la terra se inrolara sur se mesma como uno papiro?

**Mormon 5:24** repente vos dunque, e humiliare vos vos ante ilo, per timor que ilo exe in justicia contra vos - que uno resto del posteritate de Jacob pasa inter vos como uno leon, e vos face in fragmentos, e necuno vos pote liberar.

## **Mormon Capitulo 6**

Los Nefianos se recoligen nel pais de Cumorah per la batalia final - Mormon oculta los sacros registros nel colina de Cumorah - los Lamanianos estan victoriosos e la nacion nefita esta destruita - Centenas de milenias estan ociditos con la spada. Circa 385 d.C.

**Mormon 6:1** e ora termino mi historia circa la destrucion de mi populo, los Nefianos. E advenera que marchavamos ante los Lamanianos.

**Mormon 6:2** E io, Mormon, scribevo una epistola al rege de los Lamanianos, e le petevo que nos concedeva de poter reunir toto nostro populo nel pais de Cumora, juxta una colina que estava apelata Cumora, e ibi haveriamos potito dar les batalia.

**Mormon 6:3** e advenera que lo rege de los Lamanianos me acordava lo que desideravo.

**Mormon 6:4** E advenera que marchavamos verso lo pais de Cumora e instalavamos nostras tendas circum a la colina de Cumora que estava uno pais de grandes aguas, fluvios e fontes; e ici nos haveva speranza de obtener advantage supra los Lamanianos.

**Mormon 6:5** E quando havevan pasato tres cento octenta quatro anos nos havevamos reunido toto lo resto de nostro populo nel pais de Cumora.

**Mormon 6:6** E advenera que quando havevamos reunido insimul toto nostro populo nel pais de Cumora, ece que io, Mormon, comenciavo a estar vetulo; e sapendo que estava l' ultima lucha de mi populo, e havendo me estato comando per lo Senior de non permitir que los registros que havevan estato transmititos per nostros patres, e que estavan sacros, cadevan in manes de los Lamanianos (perque los Lamanianos los haverian destruito), facevo dunque ista historia prendita de las platas de Nefi e ocultavo in la colina de Cumora todos los registros que me havevan estato confidatos per la man del Senior, salvo istas pocas platas que havevo dato a mi filio Moroni.

**Mormon 6:7** E advenera que mi gente, con lores uxores e lores filios, ora videvan las armeas de los Lamanianos marchar verso ilos; e expectavan de recipere los con lo terribile timor de la morte que replena lo pecto de todos los perversos.

**Mormon 6:8** E advenera que ilos venevan a combater contra nos, e omne anima estava replenata de terror a causa del grandor de lor numero.

**Mormon 6:9** E advenera que ilos cadevan supra mi populo con la spada, e con l' arco, e con las flechas, e con l' ascia e con omne sorta de armas de guerra.

**Mormon 6:10** e advenera que mis homines estavan falcatos, si, aunque mis dece mille que estavan con me; e io cadevo ferito in medio a ilos; e ilos pasavan ultra, e non mitevan fin a mi vita.

**Mormon 6:11** E quando havevan pasato e havevan falcato toto mi populo, excepto vinte quatro de nos (inter los quales haveva mi filio Moroni), e havendo nos sopravvivito al morte de

nostro populo, videmos lo die seguente, quando los Lamanianos havevan retornato a lores campamentos, de supra la colina de Cumora, los dece mile de mi populo que io havevo conducito in combato e que jacevan masacratos.

**Mormon 6:12** E videmos tambien los dece mile de mi populo que havevan estado conducito per mi filio Moroni.

**Mormon 6:13** e los dece mile de Gidgidona havevan cadito, e ilo tambien estava in medio a ilos.

**Mormon 6:14** Lamah haveva cadito con sus dece mile; e Gilgal haveva cadito con sus dece mile; e Limha haveva cadito con sus dece mile; e Joneam haveva cadito con sus dece mile; e Cumeniha, Moroniha, Antionum, Shiblom, Sem e Josh havevan cadito, cada uno con sus dece mile.

**Mormon 6:15** E adveneva que haveva otros dece que havevan cadito per la spada, cada uno con sus dece mile; si, mesmo toto mi populo haveva cadito, salvo esos vinte quatro que estavan con me e aunque algunos que havevan escapato in las regiones meridionales, e algunos que havevan desertato a los Lamanianos; e lor carne, lores osos e lor sangue jaceva supra la facia de la tera, havendo estado lasatos per las manes de los que los havevan ocidito a marscer sur la tera e a disfacer se e a retornar a lor matre tera.

**Mormon 6:16** E mi anima estava lacerata per l' angustia, a causa del ocision del mi populo, e io critavo:

**Mormon 6:17** Oh vos, belas creaturas, como havete potito abandonar las vias del Senior! Oh vos, belas creaturas, como havete potito repeler eso Iesus que estava a bracios aperitos per recipere vos!

**Mormon 6:18** si vos non havevate facito isto, vos non havevate caditos. Ma vos havete cadito, e io ploro vostra perdita.

**Mormon 6:19** Oh vos, belos filios e belas filias, vos patres e matres, vos maritos e uxores, vos belas creaturas, como havete vos potito cader!

**Mormon 6:20** Ma vos havete vadito, e mi dolor non pote facer vos retornar.

**Mormon 6:21** E vene presto lo jorno quando la vostra mortalitate debere revestir se de inmortalitate, e istos corpos que ora estan marscendo in la corrupcion deberan presto diventar corpos incorutibiles; e allora deberete estar ante la sede del juicio de Cristo pro estar judicatos secundo vostras operas; e si advenera que vos estarete justos, allora vos estarete benedicitos con vuestros patres que partevan ante de vos.

**Mormon 6:22** Oh, si vos havevate repentito ante que ista grande destruccion veneva supra vos. Ma vos havete partito, e lo Padre, si, lo Padre Eterno del celo cognosce vuestro stato; e ilo age con vos secundo su justicia e su misericordia.

### Mormon Capitulo 7

**Mormon** invita los Lamanianos de los ultimos dies a creer in Cristo, a aceptar su evangelio e estar salvatos - todos los que creyen in la Biblia crederan aunque nel Libro de Mormon. Circa 385 d.C.

**Mormon 7:1** e ora, io volerio hablar uno poco a los remanentes de isto populo que havendo estado sparniatos, si advenera que Deo les dara mis palabras, a fin que ilos poten cognoscer las cosas de lores patres; si, io parlo a vos, uno resto de la casa de Israel; e istas estan las palabras que io dico:

**Mormon 7:2** Sapete que vos estas de la casa de Israel.

**Mormon 7:3** Sapete que debete repenter vos, altermente vos non potete estar salvatos.

**Mormon 7:4** Sapete que debete deponer vostras armas de guerra e non prender plus delecto in lo spargimento lo sangue, e non reprender las plus, a minus que Deo vos lo comanda.

**Mormon 7:5** Sapete que debete vener al cognoscimento de vuestros patres e repenter vos de todos vuestros pecatos e de vostras iniquitates e creer in Iesus Cristo, que esta lo Filio de Deo, e que estava ocidito per los Judeos, e que per medio del poder del Padre ilo have resuscitato de novo, obtenendo con la victoria sur la tumba; e aunque que in ilo l' aculeo del morte have estado inglutito.

**Mormon 7:6** e ilo produce la resurecion de los mortos. Per medio del qual los homines deben estar resuscitados pro estar ante su sedia del juicio.

**Mormon 7:7** e ilo have facito advenir la redencion del mundo, per medio del qual qui estara trovato inocente ante ilo nel jorno del juicio habitara a la presencia de Deo in su regno, pro cantar con los coros celestes laudes incesantes al Padre, al Filio e al Spirito Santo, que estan uno so Deo, in uno stato de felicitate que non have fin.

**Mormon 7:8** repente vos dunque, e estate baptizados nel nome de Iesus, e atacate vos al evangelio de Cristo, que estara placiatp ante vos, non so in ista historia, ma anque in la historia que arivara a los Gentios per los Judeos, la qual historia arivara de los Gentios a vos.

**Mormon 7:9** porque ista esta scribita con l' intencion que vos potete creer in esa; e si vos credete in esa, crederete tambien in ista; e si credete in ista, saperete quanto concerne vuestros patres, e anque las operas maravillosas que estavan operatas inter ilos per lo poter de Deo.

**Mormon 7:10** E saperete tambien que vos estate uno resto del posteritate de Jacob; pertanto vos estate incluidos inter lo populo del prima alianza; e si advenera que crederete in Cristo e vos estarete baptizados, primo con l' aqua, post con lo foco e con lo Spirito Santo, siguiendo l' exemplo de nostro Salvator, secundo lo que iloc nos have comandato, las cosas vaderan ben pro vos nel jorno del juicio. Amen.

## **Mormon Capitulo 8**

Los Lamanianos cercan e destruyen los Nefianos - lo Libro de Mormon venera al luce per medio del poter de Deo - Guai anunciados a los que expiran rabia e que luctan contra l' opera del Senior - La historia nefita venera al luce in jornos de perversitate, de degeneracion e apostasia. Circa 400-421 d.C.

**Mormon 8:1** Ece, io, Moroni, termino la historia de mi padre Mormon. non havo que pocas cosas pro scriber, cosas que me estavan comandatas per mi padre.

**Mormon 8:2** e ora adveneva que, post la grande e tremenda batalia de Cumora, los Nefianos que havevan escapato in las regiones meridionales estavan perseguitos per los Lamanianos, usque estavan totos destruidos.

**Mormon 8:3** E anque mi padre estava ocidito per ilos, e io restavo so pro scriber la triste historia del destrucion de mi populo. Ma ilos haven vadito e io comploto lo comandamento de mi padre. E non so se me ocideran.

**Mormon 8:4** pertanto io scribero, e ocultaro los registros in la tera; e non importa ubi io vadero.

**Mormon 8:5** mi padre have facito ista historia, e have descrito lo scopo. E anque io scriberio, si havevo spacio sur las platas, ma non havo; e non havo metal, porque esto sol. Mi padre have estado ocidito in batalia, e asi totos mis familiares, e non havo amicos ni ubi vader; e quanto tempo lo Senior permitera que io pote viver non lo sapo.

**Mormon 8:6** Hven pasato quatro centos anos desde la venita de nostro Senior e Salvator.

**Mormon 8:7** e los Lamanianos haven perseguido mi populo, los Nefianos, de citate in citate, de loco in loco, usque non existen plus; e grande have estado lor cadita, si, grande e prodigiosa estava la destrucion de mi populo, los Nefianos.

**Mormon 8:8** e esta la man del Senior que lo have facito. E ece in ultra, los Lamanianos estan in guerra inter ilos; e tota la facia de isto pais esta uno continuo giro de homicidios e de efusion de sangue; e necuno cognosce la fin del guerra.

**Mormon 8:9** e ora io non dico plus nil circa ilos, porque existen so Lamanianos e robatores sur la facia del pais.

**Mormon 8:10** E non existe necuno que cognosce lo vero Deo, salvo los discipulos de Iesus, que restavan nel pais usque la perversitate del populo estava asi grande que lo Senior non les permiteva de permaner con lo populo; e necuno sape si ilos estan ancora sur la facia del pais.

**Mormon 8:11** Ma io e mi padre los havemos visto, e ilos nos haven instruido.



**Mormon 8:12** E quunque recipera ista historia, e non la condemnara a causa de las imperfecciones que continen, istos cognosceran cosas plus grandes de istas. Io esto Moroni; e si estava possibile, vos facerio cognoscer omne cosa.

**Mormon 8:13** ceso de parlar circa isto populo. Esto lo filio de Mormon, e mi patre estava uno descendente de Nefi.

**Mormon 8:14** E esto ilo qui oculta ista historia pro lo Senior; sus platas non haven alguno valor, a causa del comandamento del Senior. Perque in veritate ilo dice que necuno las havera pro obtener lucro; ma lor historia have uno grande valor; e quunque la portara al luce, estara benedicito per lo Senior.

**Mormon 8:15** perque necuno pote haver lo poter de portar la al luce, salvo que le esta dato per Deo; perque Deo vuole que esta facito con oculos directos unicamente a su gloria, overo al ben del antiquo e longamente dispersato populo del aliancia del Senior.

**Mormon 8:16** E benedicito esta qui portara istas cosas al luce; perque estaran portatas de las tenebras al luce, secundo la parola de Deo; si, estaran portatas foras de la tera e splenderan foras de las tenebras, e veneran a cognoscimento del populo; e isto estara facito per medio del poter de Deo.

**Mormon 8:17** E si have faltas, estan faltas humanas. Ma nos non cognoscemos alguna falta; nonobstante Deo cognosce totas las cosas; pertanto qui condemna que esta atento, per timor de estar in periculo del foco del inferno!

**Mormon 8:18** E ilo que dice: monstra me lo, o estaras colpito - que esta atento, per timor de comandar lo que esta proibito per lo Senior.

**Mormon 8:19** perque qui judica imprudentemente estara tambien judicato imprudentemente; perque su salario estara secundo sus operas; pertanto qui golpe estara tambien colpito per lo Senior.

**Mormon 8:20** Ece cosa dice la Scriptura - lo homine non colpera, ni judicara; perque lo juicio esta mio, dice lo Senior, e anque la vengancia esta mia, e io repagaro.

**Mormon 8:21** E ilo que expirara rabia e lucha contra l' opera del Senior e contra lo populo del aliancia del Senior, que esta la casa de Israel, e que dicera: destrueremos l' opera del Senior, e lo Senior non recordara plus l' aliancia que have facito con la casa de Israel - eso esta in periculo de estar falcato e iectato nel foco;

**Mormon 8:22** perque los eternos propositos del Senior procederan, usque totas sus promisas estaran complitas.

**Mormon 8:23** Scrutate las profecias de Isaias. Io non las poto scriber. Si, io vos dico que esos santos que vadevan ante de me, que haven posedito isto pais, critaran, si, del pulver criteran al Senior; e como lo Senior vive, ilo recordara l' aliancia que have facito con ilos.

**Mormon 8:24** e ilo cognosce lores oraciones, que estavan in favor de lores fratres. E cognosce lor fide, perque in su nome ilos potevan remover las montanias, e in su nome potevan facer tremar la tera; e per medio del poter de su parola ilos facevan colaber a tera las prisiones; si, mesmo las fornaces ardentes non potevan nocer les, ni las bestias selvages, ni las serpentes venenosas, a motivo del poter de su parola.

**Mormon 8:25** e lores oraciones estavan tambien a favor de ilo al qual lo Senior haveria permitito de portar al luce istas cosas.

**Mormon 8:26** E necuno debe dicer que esas non veneran, perque securamente veneran, perque lo Senior lo have declarato; perque veneran foras de la tera, per man del Senior, e necuno potera arestar las; e listo advenera in uno jorno nel qual se dicera que los miraculos estan abolitos; e venera mesmo como si alguno parlava de los mortos.

**Mormon 8:27** E advenera in uno jorno nel qual lo sangue de los santos critara al Senior, a causa de las asociaciones secretas e de las operas tenebrosas.

**Mormon 8:28** Si, advenera in uno jorno nel qual lo poter de Deo estara negato, e las ecclesias haveran diventato corumpitas e se haveran elevato nel orgulio de lor corde, si, in uno jorno nel qual los chefes de las ecclesias e los maestros se eleveran in l' orgulio de lor corde, usque a invidiar los que pertinen a lor ecclesias.

**Mormon 8:29** Si, isto advenera in uno jorno nel qual se audira parlar de focos, de tempestas e de vapores de fumo in teras extranieras;

**Mormon 8:30** E se audira tambien de gueras, de rumores de gueras e de seismos in diversos locos.

**Mormon 8:31** Si, advenera in uno jorno nel qual haveran grandes contaminaciones sur la facia de la tera, e haveran homicidios, e robos, e mendacios, e fraudes, e prostituciones e omne sorta de abominaciones; quando havera multos que diceran: facete isto, o facete eso, non importa, porque lo Senior nos sustentara al ultimo jorno. Ma guai a istos, porque estan nel bile del amaritude e in los ligamines del iniquitates.

**Mormon 8:32** Si, advenera in uno jorno nel qual estaran edificatas ecclesias que diceran: Venete a me, e per vostro denario vos estarete perdonatos de vostos pecatos.

**Mormon 8:33** Oh vos, populo perverso, perverso e obstinato, porque havete edificato ecclesias pro obtener lucro? porque havete contaminato la santa parola de Deo, pro portar a la damnacion vostra anima? tornate a las revelaciones de Deo, porque venera lo tempo, in esos jornos, nel qual totas istas cosas deberan compler se.

**Mormon 8:34** lo Senior me have monstrato cosas grandes e maraviliosas circa lo que debe advener inter poco, in los jornos nel qual istas cosas sorteran inter vos.

**Mormon 8:35** io vos parlava como si vos estate presentes, ma vos non lo estate. Ma Iesus Cristo vos have monstrato a me, e io cognosco vostos actos.

**Mormon 8:36** E io sapo que vos caminate nel orgolio de vostro corde; e non have necuno, salvo pocos somente, que non se altian nel orgolio de lor corde, usque a vester vestimentos sumptuosos, usque al invidia, e a las luctas, e a la malicia, e a las persecuciones e a omne sorta de iniquitate; e vostras ecclesias, si, mesmo totas, haven divenito contaminatas a causa del orgolio de vostro corde.

**Mormon 8:37** porque vos amate lo denario, e vostras substancias, e vostos vestimentos belos e los adornos de vostras ecclesias, plus de

quanto amate los povres e los afamatos, los malatos e los afligitos.

**Mormon 8:38** Oh vos contaminadores, vos hipocritas, vos maestros, que vos vendete per lo que se corumpe, porque havete contaminato la santa ecclesia de Deo? porque vos vergoniate de prender supra vos lo nome de Cristo? porque non pensate que lo valor de una felicitate sin fin esta plus grande de esa infelicitate que non more jamais - a causa de las laudes del mundo?

**Mormon 8:39** porque vos ornate con lo que non have vita e permitete que los afamatos, e los necesitatos, e los nudos, e los malatos e los afligitos pasan vicino a vos, e non los notate?

**Mormon 8:40** Si, porque edificate vostras secretas abominaciones pro obtener lucro, e facete in modo que las viduas ploran ante lo Senior, e anque que los orfanos ploran ante lo Senior, e anque que lo sangue de lores patres e de lores maritos critan al Senior de la tera demandando vengancia sur vostra capite?

**Mormon 8:41** la spada de la vengancia pende supra vos; e vene tosto lo tempo quando vendicaro supra vos lo sangue de los santos, porque ilo non suportera plus lores critos.

## **Mormon Capitulo 9**

Moroni invita los que non creden in Cristo a repenter se - ilo proclama uno Deo de miraculos e de revelaciones e que versa donos e signos supra los fideles - los miraculos cesan a causa del incredulitate - los signos seguen los que creden - los homines estan exortatos a estar sages e a respectar los comandamentos. Circa 401-421 d. C.

**Mormon 9:1** e ora io parlo anque circa los que non creden in Cristo.

**Mormon 9:2** crederete vos nel jorno nel qual vos estarete visitatos - quando lo Senior venera, si, eso grande jorno nel qual la tera se inrolara sur se mesma como uno papiro e los elementos se funderan per lo calor ardente, si, in eso grande jorno nel qual vos estarete portatos a estar ante l' Agno de Deo- dicerete allora que Deo non existe?

**Mormon 9:3** Allora negarete ancora lo Cristo, o poterete mirar l' Agno de Deo? suponete que dimorarete con ilo con la cognoscencia de

vostra culpa? suponet de poter estar felices de habitar con eso santo Eser, quando vostra anima esta tormentata per la cognoscencia del culpa de haver sempre abusato de sus leges?

Mormon 9:4 io vos dico que vos estariate plus infelices habitando con uno Deo santo e justo, con la cognoscencia de vostra impuritate ante ilo, de quanto vos estariate habitando in inferno con las animas damnatas.

Mormon 9:5 porque quando vos estarete portatos a vider vostra nuditate ante Deo, e anque la gloria de Deo e la santitate de Iesus Cristo, isto acendera in vos una flama de foco inextinguibile.

Mormon 9:6 Oh, ahora, vos incredulos, tornate al Senior; critate potentemente al Padre nel nome de Iesus, asi que forse in eso grande e ultimo jorno potete estar trovatos imaculatos, puros, belos e blancos, havendo estato purificatos per lo sangue del Agno.

Mormon 9:7 E ancora, parlo a vos que negate las revelaciones de Deo, e dicete que estan abolitas e que non have plus revelaciones, ni profecias, ni donos, ni curas, ni hablar in linguas, e l' interpretacion de las linguas;

Mormon 9:8 io vos dico, ilo que nega istas cosas non cognosce lo evangelio de Cristo; si, non have legito las Scripturas: o no, non las comprende.

Mormon 9:9 porque non legemos que Deo esta lo mesmo heri, hodie e in eterno, e que in ilo non have mutacion ni umbra de cambiamento?

Mormon 9:10 e ora, si vos havete imaginato uno Deo que muta, e nel qual have umbra de cambiamento, ahora vos havete imaginato uno Deo que non esta uno Deo de miraculos.

Mormon 9:11 Ma io vos monstraro uno Deo de miraculos, overo lo Deo de Abraham, e lo Deo de Isaco e lo Deo de Jacob; e esta lo mesmo Deo que creava los celos e la tera, e todas las cosas que estan in esos.

Mormon 9:12 ilo creava Adam, e per medio de Adam veneva la cadita del homine. E a causa del cadita del homine veneva Iesus Cristo, si, lo Padre e lo Filio; e a motivo de Iesus Cristo veneva la redencion del homine.

Mormon 9:13 E a motivo del redencion del homine, que veniva per medio de Iesus Cristo, ilo esta reportato al presencia del Senior; si, isto esta lo modo nel qual totos los homines estan redimitos, porque la morte de Cristo realiza la resurecion, la qual realiza una redencion de uno somno sin fin, del qual somno totos los homines estaran eveliatos per medio del poder de Deo, quando sonara la trompa; e ilos veneran foras, e los grandes e los parves, e totos estaran ante su bara, estando redimitos e disnodatos de isto ligame eterno del morte, la qual morte esta una morte fisica.

Mormon 9:14 E ahora venera supra ilos lo juicio del santo; e ahora venera lo tempo nel qual ilo que esta impuro restera ancora impuro; e ilo que esta justo restara ancora felice; ilo que esta felice restara ancora felice, e ilo que esta infelice restara ancora infelice.

Mormon 9:15 e ora, oh vos totos que havete imaginato uno Deo que non pote facer miraculos, io voleria demandar vos: Todas istas cosas del qual havo parlato haven ja pasato? Have venito la fin? io vos dico: No; e Deo non have cesato de estar uno Deo de miraculos.

Mormon 9:16 las cosas que Deo have operato, non estan maraviliosas a nostros oculos? Si, e qui pote comprender las operas maraviliosas de Deo?

Mormon 9:17 qui dicera que non estava uno miraculo que per medio de su parola lo celo e la tera estavan creatos? E que per lo poder de su parola lo homine estava creato del pulver de la tera; e que per medio del poder de su parola haven estato complitos miraculos?

Mormon 9:18 E qui dicera que Iesus Cristo non comple multos potentes miraculos? E multos potentes miraculos estavan compiutos per man de los Apostolos.

Mormon 9:19 E si estavan complitos miraculos ahora, porque Deo have cesato de estar uno Deo de miraculos si esta todavía uno Eser imutable? e io vos dico que ilo non cambia; si no, ilo cesaria de estar Deo; e ilo non cesa de estar Deo, e esta uno Deo de miraculos.

Mormon 9:20 E la racion per la qual ilo cesa de compler miraculos inter los filios de los homines esta porque ilos degeneran in

incredulitate e se allontanan del recta via, e non cognoscen lo Deo nel qual deberian confiar.

Mormon 9:21 io vos dico que quiunque crede in Cristo, sin nil dubitar, qualunque cosa demandara al patre nel nome de Cristo, les estara acordata; e ista promisa esta pro totos, osia, usque a las extremitate de la tera.

Mormon 9:22 perque asi diceva Iesus Cristo, lo Filio de Deo, a sus discipulos que debewan permaner, si, e anque a totos sus discipulos, como audeva la multitudine: vadete per toto lo mundo e predicate lo Evangelio a omne creatura;

Mormon 9:23 E ilo qui crede e esta baptizado estara salvato, ma ilo qui non crede estara damnato;

Mormon 9:24 E istos signos seguiran los que creden - in nome mio expeleran los demonios; parlaran in novas linguas; prenderan in man las serpentes; e se biberan qualche cosa de mortifero, non les nocera; imponeran las manes supra los malatos e ilos sanaran;

Mormon 9:25 E a quiunque credera in mi nome, sin nil dubitar, a isto confirmaro totas mis parolas, mesmo usque a las extremitates de la tera.

Mormon 9:26 e ora, qui pote resister a las operas del Senior? qui pote negar sus parolas? qui se altiara contra l' omnipotente poter del Senior? qui dispresciara las operas del Senior? qui dispresciara los filios de Cristo? Atencion, vos totos que dispresciate las operas del Senior, perque vos meravilierete e perecerete.

Mormon 9:27 Oh, allora, non dispresciate, e non vos meraviliate, ma date ascolta a las parolas del Senior e demandate al patre nel nome de Iesus qualunque cosa de la qual haverete necessitate. Non dubitate, ma estate credentes, e comencite como in tempos antiquos a vener al Senior con toto vostro corde; e realizate vostra salvacion con timor e tremor ante Ilo.

Mormon 9:28 Estate sages in los jornos de vostra proba; disnudate vos de omne impuritate; non demandate pro poter consumer in vostras luxurias, ma demandate con firmeza incracabile de non ceder a necuna tentacion, ma de server lo Deo vero e vivente.

Mormon 9:29 Atencion a non estar baptizados indignamente; atencion a non prender parte indignamente al sacramento de Cristo; ma videte de facer omne cosa con dignitate, e facete lo nel nome de Iesus Cristo, lo Filio del Deo vivente; e se lo facerete e perseverarete usque al fin, non estarete in alcuno modo expelitos.

Mormon 9:30 io vos parlavo como si parlava de los mortos. Perque sapo que haverete mis parolas.

Mormon 9:31 Non condemnate me a causa de mis imperfecciones, ni mi patre a causa de sus imperfecciones, ni los que haven scribito ante de ilo; ma rendete plus tosto gracias a Deo que vos have manifestato nostras imperfecciones, a fin que potete aprender a estar plus sages de quanto estavamos nos.

Mormon 9:32 e ora, nos havemos scribito ista historia secundo nostra cognoscencia, in caracteres que inter nos estan apelatos egipciano reformato, que nos haven estato transmititos e que nos havemos alterato secundo nostro modo de parlar.

Mormon 9:33 E si nostras platas estarian bastante grandes, haveriamos scribito in hebreo, ma lo hebreo have estato tambien alterato per nos; e si havevamos potito scriber in hebreo, non haveria necuna imperfeccion in nostra historia.

Mormon 9:34 Ma lo Senior cognosce las cosas que nos havemos scribito, e anque que necuno altro populo cognosce nostra lingua; e per lo facto que necuno altro populo cognosce nostra lingua, ilo have preparato dunque los medios pro interpretar la.

Mormon 9:35 E istas cosas estan scribitas per potermos netar nostras vestes del sangue de nostros fratres que estan degeneratos in incredulitate.

Mormon 9:36 e istas cosas que nos havemos desiderato circa nostros fratres, si, overo que ilos estan restauratos al cognoscimento de Cristo, esta secundo las oraciones de totos los santos que haven habitato nel pais.

Mormon 9:37 E que pote lo Senior Iesus Cristo acordar que lores oraciones estan auditas secundo lor fide; e que pote Deo Patre rememorar l' aliancia que have facito con la

**casa de Israel; e que pote ilo benedicer les pro  
sempre, per medio del fide nel nome de Iesus  
Cristo. Amen.**

## LIBRO DE ETER

*La historia de los Jaredianos, prendita de las vinte quatro platastrovatas per lo populo de Limi in los dies del rege Mosias.*

### Eter Capitulo 1

Moroni resume los scriptos de Eter - esta exponita la genealogia de Eter - La lingua de los Jaredianos non esta confundita al ture de Babel - lo Senior les promite de conducir los a una tera seligita e de facer de ilos una grande nacion.

Eter 1:1 e ora io, Moroni, procedo a dar una naracion de esos antiquos habitantes que estaban destruitos per la man del Senior sur la facia de ista region setentrional.

Eter 1:2 E io prendo mi naracion de las vinte quatro platas que estaban trovatas per lo populo de Limi, que estan apelatas Libro de Eter.

Eter 1:3 E como supono que la prima parte de ista historia, que parla in merito al creacion del mundo e anque de Adam, e una naracion desde esa epoca usque al grande tore, e toto lo que ocure inter los filios de los homines usque a eso tempo, existe ja inter los Judeos -

Eter 1:4 Non scribo dunque las cosas que advenavan desde los jornos de Adam usque a eso tempo; esas estan totavia contenitas in las platas, e quiunque las trovava havera la possibilitate de obtener la naracion completa.

Eter 1:5 Ma io non do la naracion completa, ma do una parte del naracion, del ture usque a que estaban destruitos.

Eter 1:6 E in isto modo scribo la naracion. Ilo que scribeva ista historia estava Eter, e estava uno descendente de Coriantor.

Eter 1:7 Coriantor estava filio de Moron.

Eter 1:8 E Moron estava filio de Etem.

Eter 1:9 E Etem estava filio de Aha.

Eter 1:10 E Aha estava filio de Set.

Eter 1:11 E Set estava filio de Shiblón.

Eter 1:12 E Shiblón estava filio de Com.

Eter 1:13 E Com estava filio de Coriantum.

Eter 1:14 E Coriantum estava filio de Amnigada.

Eter 1:15 E Amnigada estava filio de Aaron.

Eter 1:16 E Aaron estava uno descendente de Het, que estava filio de Heartom.

Eter 1:17 E Heartom estava filio de Lib.

Eter 1:18 E Lib estava filio de Kish.

Eter 1:19 E Kish estava filio de Corom.

Eter 1:20 E Corom estava filio de Levi.

Eter 1:21 E Levi estava filio de Kim.

Eter 1:22 E Kim estava filio de Morianton.

Eter 1:23 E Morianton estava uno descendente de Riplachish.

Eter 1:24 E Riplachish estava filio de Shez.

Eter 1:25 E Shez estava filio de Het.

Eter 1:26 E Het estava filio de Com.

Eter 1:27 E Com estava filio de Coriantum.

Eter 1:28 E Coriantum estava filio de Emer.

Eter 1:29 E Emer estava filio de Omer.

Eter 1:30 E Omer estava filio de Shule.

Eter 1:31 E Shule estava filio de Kib.

Eter 1:32 E Kib estava filio de Oriha, que estava filio de Jared;

Eter 1:33 lo qual Jared veneva con su fratre e lores familias, con algunos otros e lores familias, del grande tore, al tempo nel qual lo

Senior confundeva la lingua del populo e ilo jurava in su ira que ilos estarian dispersatos sur tota la facia de la tera; e secundo la parola del Senior lo populo estava dispersato.

Eter 1:34 e estando lo fratre de Jared uno homine grande e potente e uno homine altamente favorito per lo Senior, Jared, su fratre, le diceva: Implora lo Senior, a fin que non nos confunde, si pro non poter comprender nostras parolas.

Eter 1:35 E adveneva que lo fratre de Jared implorava al Senior, e lo Senior haveva compasion de Jared; pertanto non confundeva la lingua de Jared; e Jared e su fratre non estavan confunditos.

Eter 1:36 Alora Jared diceva a su fratre: Implora de novo lo Senior, e pote dar se que ilo disvia su ira de nostros amicos, asi que non confunde lor lingua.

Eter 1:37 E adveneva que lo fratre de Jared implorava lo Senior, e lo Senior haveva compasion anque de lores amicos e de lores familias, asi que non estavan confunditos.

Eter 1:38 E adveneva que Jared parlava de novo a su fratre, dicendo: Vade a demandar al Senior si nos expelera del pais, e si nos expelera del pais, demanda le ubi vaderemos. E qui sape si lo Senior non nos conduce in uno pais que esta seligito sur tota la tera? E se asi estara, estamos fideles al Senior, a fin que nos potemos recipere la como nostra hereditate.

Eter 1:39 E adveneva que lo fratre de Jared implorava lo Senior, secundo lo que haveva estato declarato de la buca de Jared.

Eter 1:40 E adveneva que lo Senior audeva lo fratre de Jared e haveva compasion de ilo, e le diceva:

Eter 1:41 Vade a reuner tus greges, masculos e feminas de omne specie; e anque semines de la tera de omne specie; e tus familias; e anque Jared, tu fratre, e su familia; e anque tus amicos e lores familias, e los amicos de Jared e lores familias.

Eter 1:42 E quando tu haveras facito isto, descenderas a lor capite nel val que esta a nord. E ibi io te incontraro e andaro ante te in uno

pais que esta seligito sur totos los paises de la tera.

Eter 1:43 E ibi io benedicero te e tu posteritate, e me suscitaro de tu posteritate e del posteritate de tu fratre e de los que veneran con te, una grande nacion. E non havera sur tota la facia de la tera necuna nacion plus grande de la que io mi suscitaro de tu posteritate. E asi io facero per te, perque me haveas implorato asi a longo.

## Eter Capitulo 2

Los Jaredianos se preparan pro lor viage verso la tera promitita - Esta una tera seligita in la qual los homines deben server Cristo, o estar scopatos via - lo Senior parla per tre horas al fratre de Jared - los Jaredianos construen imbarcaciones - lo Senior demanda al fratre de Jared de proponer como deberan estar iluminatas las imbarcaciones.

Eter 2:1 E adveneva que Jared e su fratre e lores familias, e anque los amicos de Jared e de su fratre e lores familias, descendevan nel val que estava a nord (e lo nome del val estava Nimrod, estando apelata como lo potente caciator) con las greges que havevan reunito, masculos e feminas de omne specie.

Eter 2:2 E con trapas tambien prendevan aves del aer; e preparavan anque uno vaso, nel qual portavan con ilos los pisces del aqua.

Eter 2:3 E portavan con ilos anque 'deseret', que per interpretacion esta ape melifera; e asi portavan con ilos exames de apes, e omne sorta de lo que estava sur la facia del pais, semines de omne specie.

Eter 2:4 E advenevan que quando havevan descendito nel val de Nimrod, lo Senior descendeva e parlava con lo fratre de Jared; e estava in una nube, e lo fratre de Jared non lo videva.

Eter 2:5 E adveneva que lo Senior ordinava a ilos de vader nel deserto, si, in la parte ubi lo homine non haveva jamas estato. E adveneva que lo Senior andava ante ilos, e les parlava dum estava in una nube e les dava instrucciones in qual direcion debevan viagar.

Eter 2:6 E adveneva que ilos viaggiavan nel deserto e construevan imbarcaciones in las

quales transversavan las grandes aguas, estando continuamente directos per la man del Senior.

Eter 2:7 E lo Senior non permitava que se arestavavan nel altra ripa del mar, nel deserto, ma voleva que arivavan mesmo in la tera promitita, que estava seligita sur totas las altras teras que lo Senior Deo haveva preservato pro uno populo recto.

Eter 2:8 E in su ira haveva jurato al fratre de Jared que quiunque, desde eso tempo in avante e pro sempre, haveva posedito ista tera promitita, haveria debito server lo, lo so e vero Deo, o haverian estado scopatos via, quando la plenitude de su ira haveria venito supra ilos.

Eter 2:9 e ora nos potemos vider los decretos de Deo circa ista tera, que esta una tera promitita; e qualunque nacion la posedera debera server Deo, o estaran scopatos via, quando venera supra ilos la plenitude de su ira. E la plenitude de su ira venera supra ilos quando estaran maturos nel iniquitate.

Eter 2:10 porque ista esta una tera que esta seligita sur totas las altras teras; pertanto ilo que la posedera debera server Deo, o estara scopato via; porque isto esta lo decreto perpetuo de Deo. E non estaran scopatos via usque al plenitude del iniquitate inter los filios del pais.

Eter 2:11 E isto veneva a vos, oh Gentios, a fin que potete cognoscer los decretos de Deo - a fin que potete repenter vos e non continuare in vostras iniquitates usque vene la plenitude; a fin que non facete descender supra vos la plenitude del ira de Deo, como haven facito usque ora los habitantes de ista tera.

Eter 2:12 ista esta una tera seligita, e qualunque nacion la posedera estara libera del servitude e del sclavitude e per totas las altras naciones sub lo celo, si sirven lo Deo del pais, que esta Iesus Cristo, que have estado manifestato per las cosas que nos havemos scribito.

Eter 2:13 e ora continuo con mi historia: porque adveneva que lo Senior portava Jared e sus fratres usque al grande mar que divide las teras. E quando arivavan al mar, ilos instalavan las tendas; e davan al loco lo nome

de Moriancumer; e habitavan in tendas sur la ripa del mar, per lo spacio de quatro anos.

Eter 2:14 E adveneva que al fin de los quatro anos, lo Senior veneva de novo al fratre de Jared, ilo estava in una nube e parlava con ilo. E lo Senior parlava con lo fratre de Jared per lo spacio de tre horas e lo reprochava porque non se haveva recordato de invocar lo nome del Senior.

Eter 2:15 E lo fratre de Jared se repentava del mal que haveva facito e invocava lo nome del Senior in favor de sus fratres que estavan con ilo. E lo Senior le diceva: perdonaro te e tus fratres de lores pecatos, ma non pecar plus, porque recorda te que mi spirito non luctara sempre con lo homine; pertanto se peccarete usque a estar plenamente maturos, vos estarete secatos de la presencia del Senior. E istos estan mis pensamientos sur la tera que vos daro per vostra hereditate; porque estara una tera seligita sur totas las altras teras.

Eter 2:16 E lo Senior diceva: mitete vos al labor e construete, al maniera de las imbarcaciones que havete construido usque ora. E adveneva que lo fratre de Jared se miteva al labor e aunque sus fratres, e construera imbarcaciones a la maniera de esas que haveva construido secundo las instrucciones del Senior. E estavan parves, e estavan legieras sur l' aqua, mesmo como esta legiera una ave sur l' aqua.

Eter 2:17 e estavan construidas in modo de estar perfectamente impermeabiles, tanto que haverian potito contener l' aqua como uno vaso; lo fundo estava impermeabile como uno vaso, los lados estava impermeabiles como uno vaso; e las extremitates estava apuntitas; la sumitate estava impermeabile como uno vaso; lo longor estava lo de una arbor; e la porta, quando estava claudita, estava impermeabile como uno vaso.

Eter 2:18 E adveneva que lo fratre de Jared implorava lo Senior, diciendo: Oh Senior, havo complito l' opera que me havas comandato, e havo facito las imbarcaciones asi como me havas indicato.

Eter 2:19 e oh Senior, in esas non have luce; ubi nos dirigeremos? E pereceremos tambien porque in esas nos non potemos respirar, salvo l' aer que esta in esos; pertanto pereceremos.



**Eter 2:20** E lo Senior diceva al fratre de Jared: faces una apertura in alto e anque sur fundo; e quando sufreras per l' aer, apereras l' apertura e reciperas aer. E si advenera que l' aqua intra supra de te, clauderas l' apertura pro non perecer nel inundacion.

**Eter 2:21** E adveneva que lo fratre de Jared faceva asi como lo Senior haveva comandato.

**Eter 2:22** e ilo implorava de novo lo Senior diciendo: Oh Senior, havo facito mesmo como me havas comandato; e havo preparato los vascelos pro mi populo, e non have luce in esos. Oh Senior, permiteras que transversamos istas grandes aquas in obscuritate?

**Eter 2:23** E lo Senior diceva al fratre de Jared: que voles que io face a fin que potete haver luce in vuestros vascelos? porque vos non potete haver fenestras, porque estarian infrantas; ni portarete foco con vos, porque non viajarete al luce del foco.

**Eter 2:24** porque vos estarete como una balena in medio al mar; porque undas como montanias se abateran supra vos. Nonobstante, io vos portaro supra de novo de las profunditates del mar; porque los ventos sortiran de mi buca, e io mandara anque las pluvias e los diluvios.

**Eter 2:25** e io vos preparo pro istas cosas; porque vos non potete transversar isto grande abismo, salvo que vos preparo contra las undas del mar, los ventos que sortiran e los diluvios que veneran. Que voles dunque que io preparo pro vos a fin que potete haver luce quando vos estarete inglutitos in las profunditates del mar?

### **Eter Capitulo 3**

Lo fratre de Jared vide lo dito del Senior dum toca dece sex petras - Cristo mostra al fratre de Jared su corpo de spirito - Qui have uno cognoscimento perfecto non pote estar tratenito de ultrapasar lo velo - estan fornecitos los interpretes pro portar al luce la historia Jaredita.

**Eter 3:1** E adveneva que lo fratre de Jared (ora, lo numero de los vascelos que havevan estato preparatos estava de octo) vadeva sur la montania, que ilos apelavan Monte Shelem, a causa de su grande alteza, e extraeva de una roca dece sex parves petras; e estaban blancas e

claras, mesmo como vitro transparente; e las portava in sus manes sur lo culmine del monte, e implorava de novo lo Senior, diciendo:

**Eter 3:2** Oh Senior, tu havas declarato que debemos estar circumferitos per los flutos de omne parte. Ora miras, oh Senior, e non te irar con tu servo a causa de su debilitate; porque sabemos que tu estas santo e que demoras in los celos, e que nos estamos indignos ante te; a causa del Cadita nostra natura deveneva continuamente perversa; nonobstante, oh Senior, tu nos havas dato lo comandamento que debemos invocar te, a fin que de te nos potemos recipere secundo nostros desiderios.

**Eter 3:3** oh Senior, tu nos havas colpito a causa de nostra iniquitate, e nos havas expelito, e per totos istos anos estavamos nel deserto; nonobstante tu havas estato misericordioso. Oh Senior, mira a me con compasion e disvia tu ira de isto populo, e non permitir que ilos transversan isto furioso abismo nel obscuritate; ma mira istas cosas que havo extraito del roca.

**Eter 3:4** E io sapo, oh Senior, que tu havas omne poter, e que potes facer qualunque cosa tu voles per lo ben del homine; toca dunque, oh Senior, istas petras con tu digito e prepara las a fin que ilas poten brilar nel obscuritate; e esas resplenderan per nos in los vascelos que nos havemos preparato, a fin que nos potemos haver luce mentre transversaremos la mar.

**Eter 3:5** oh Senior, tu potes facer lo. Nos sabemos que tu estas capace de mostrar tu grande poter, que sembra parve al comprension de los homines.

**Eter 3:6** E adveneva que quando lo fratre de Jared haveva declarato istas parolas, lo Senior extendeva su man e tocava las petras a una a una con su digito. E lo velo estava levato de los oculos del fratre de Jared, e ilo videva lo digito del Senior; e estava como lo digito de uno homine, similar a carne e sangue; e lo fratre de Jared cadeva a tera ante lo Senior, porque estava prendito de timor.

**Eter 3:7** E lo Senior videva que lo fratre de Jared haveva cadito a tera; e lo Senior le diceva: altias te; porque havas cadito?

**Eter 3:8** e ilo respondeva al Senior: Havo vidito lo digito del Senior e havo temito que ilo me

colpeva; porque non sapevo que lo Senior haveva carne e sangue.

Eter 3:9 E lo Senior le diceva: A motivo de tu fide habes vidito que prendero supra me carne e sangue; jamais uno homine have venito ante me con tal grande fide como habes facito tu; porque se non estava asi tu non haverias potito vider mi digito. Habes tu vidito plus de isto?

Eter 3:10 e ilo respondeva: No. Senior, monstrate a me.

Eter 3:11 E lo Senior le diceva: Credes tu a las parolas que te dicero?

Eter 3:12 e ilo respondeva: Si, Senior, io sapo que tu dices la veritate, porque estas uno Deo de veritate e non potes menter.

Eter 3:13 E quando haveva declarato istas parolas, lo Senior se monstrava a ilo, e diceva: porque tu cognosces istas cosas, estas redimito del Cadita; pertanto estas reconducito a mi presencia; pertanto mi monstro a te.

Eter 3:14 io esto Ilo qui estava preparato desde la fundacion del mundo pro redimer mi populo. Io esto Iesus Cristo. Esto lo padre e lo Filio. In me tota la humanitate haverá vita, e isto eternamente, osia, los que crederan in mi nome; e deveneran mis filios e mis filias.

Eter 3:15 E io non me havo jamais monstrato al homine que havo creato, porque jamais uno homine have credito in me como habes facito tu. Vides tu que vos estavate creatos secundo mi imagine? Si, totos los homines estavan creatos al principio secundo mi propria imagine.

Eter 3:16 isto corpo que ora vides esta lo corpo de mi spirito; e havo creato lo homine secundo lo corpo de mi spirito; e mesmo como te aparo in lo spirito io aparero a mi populo nel carne.

Eter 3:17 e ora, como io, Moroni, dicevo que non potevo facer una naracion completa de istas cosas que estan scribitas, me basta dunque dicer que Iesus se monstro a isto homine in spirito, simile al corpo con lo qual se monstrava a los Nefianos.

Eter 3:18 E inseniava a ilo mesmo como inseniava a los Nefianos; e toto isto a fin que isto homine poteria saper que ilo estava Deo, a

motivo de las multas e grandes operas que lo Senior le haveva monstrato.

Eter 3:19 E a motivo del cognoscimento de isto homine, ilo non poteva estar tratenito de mirar ultra lo velo; e videva lo digito de Iesus, e quando lo videva cadeva a tera per timor; porque sapeva que estava lo digito del Senior; e non haveva plus fide, porque sapeva sin nil dubitar.

Eter 3:20 Pertanto, havendo ista perfecta cognoscencia de Deo, non poteva estar tratenito de vider ultra lo velo; videva dunque Iesus, e ilo lo instrueva.

Eter 3:21 E adveneva que lo Senior diceva al fratre de Jared: non permitir que istas cosas que habes vidito e audito vaden al mundo, usque que vene lo tempo nel qual glorificaro mi nome nel carne; pertanto, faceras tesoro de las cosas que habes vidito e audito, e non las monstraras a necuno.

Eter 3:22 e quando veneras a me, tu las scriberas e las sigilaras, a fin que necuno pote interpretar las; porque las scriberas in una lingua que non pote estar legita.

Eter 3:23 e te daro istas du petras, e tu las sigilaras tambien con las cosas que scriberas.

Eter 3:24 porque havo confundito la lingua nel qual scriberas; pertanto a mi tempo debito io facero in modo que istas petras renden grandes a los oculos de los homines las cosas que scriberas.

Eter 3:25 E quando lo Senior haveva declarato istas parolas, monstrava al fratre de Jared totos los habitantes de la tera que havevan vivito, e anque totos los que haverian existito, usque a las extremitates de la tera, e non los ocultava a su vista.

Eter 3:26 porque le haveva declarato in precedencia que si haveva credito in ilo, que ilo poteva mostrar le totas las cosas - le estarian monstratas; pertanto lo Senior non poteva ocultar le nil, porque ilo sapeva que lo Senior poteva mostrar le totas las cosas.

Eter 3:27 E lo Senior le diceva: scribe istas cosas e sigila las; e io las monstraro a los filios de los homines a mi tempo debito.

**Eter 3:28** E adveneva que lo Senior le comandava de sigilar las du petras que haveva recipito, e de non mostrar las, usque a que lo Senior las haveria monstrato a los filios de los homines.

#### **Eter Capitulo 4**

A Moroni estava comandato de sigilar los scriptos del fratre de Jared - ilos non estaran revelatos usque a que los homines non haveran fide mesmo como lo fratre de Jared - Cristo comanda a los homines de creer a sus parolas e a ilas de sus discipulos - a los homines esta comandato de repenter se, de creer nel Evangelio e estar salvatos.

**Eter 4:1** E lo Senior comandava al fratre de Jared de descender del montania de la presencia del Senior, e de scribe las cosas que haveva vidito; e estava proibito que ilas arivavan a los filios de los homines usque depost que ilo haveva estato altiato sur la cruce; e per isto motivo rege Mosias las trateneva, a fin que non arivavan al mundo usque a depost que Cristo se haveva monstrato a su populo.

**Eter 4:2** E post que Cristo se haveva in veritate monstrato al su populo ilo ordinava que istas cosas estarian publicatas.

**Eter 4:3** e ora, post isto, totos degeneravan in incredulitate; e non existe necuno, salvo los Lamanianos, e ilos haven repelito lo evangelio de Cristo; pertanto mi have estato comandato de ocultar los de novo sub tera.

**Eter 4:4** io have scribito sur istas platas mesmo las cosas que videva lo fratre de Jared; e jamas estavan manifestatas cosas plus grandes de esas que estavan manifestatas al fratre de Jared.

**Eter 4:5** Pertanto lo Senior me have comandato de scribe las; e io las have scribito. E ilo me have comandato de sigilar las; e me have tambien comandato de sigilar l' interpretacion; pertanto have sigilato los interpretes, secundo lo comandamento del Senior.

**Eter 4:6** porque lo Senior me have declarato: esos non andaran a los Gentios usque al jorno nel qual se repenteran de lor iniquitate e deveneran puros ante lo Senior.

**Eter 4:7** E nel jorno nel qual exerceran la fide in me, dice lo Senior, mesmo como faceva lo fratre de Jared, a fin que ilos poten estar santificatos in me, ahora les manifestaro las cosas que videva lo fratre de Jared, usque a revelar les totas mis revelaciones, dice Iesus Cristo, lo Filio de Deo, lo padre de los celos e de la tera e de totas las cosas que estan in esos.

**Eter 4:8** E qui luctara contra la parola del Senior estara maledicito, e ilo que negara istas cosas estara maledicito; porque a ilos non monstraro cosas plus grandes, dice Iesus Cristo; porque esto io lo que parla.

**Eter 4:9** E a mi comandos los celos se aperen e se clauden; e a mi parola la tera tremara; e a mi comando sus habitantes moreran, si, como per medio del foco.

**Eter 4:10** E ilo que non crede in mis parolas non crede a mis discipulos; e si non estavo io qui parlava, judicate vos mesmo; porque saperete, al ultimo jorno, que estavo io que parlavo.

**Eter 4:11** Ma ilo que crede in istas cosas que have declarato, io lo visitaro con las manifestaciones de mi Spirito, e ilo sapera e portara testimonio. Porque gracias a mi Spirito ilo sapera que istas cosas estan veras, porque esas persuaden los homines a facer lo ben.

**Eter 4:12** E qualunque cosa persuade los homines a facer lo ben vene de me; porque lo ben non vene de necuno, salvo que de me. Io esto qui guida los homines a omne ben; ilo que non credera in mis parolas non credera in me - que io esto; e ilo que non credera in me, non credera nel Padre que me have mandato. Porque io esto lo Padre, io esto la luce e la vita e la veritate del mundo.

**Eter 4:13** Venete a me, oh vos Gentios, e vos monstraro las cosas plus grandes, lo cognoscimento que esta ocultato, a causa del incredulitate.

**Eter 4:14** Venete a me, oh vos casa de Israel, e vos estara manifestato quales grandes cosas lo Padre have reservato pro vos desde la fundacion del mundo; e isto non vos arivava, a causa del incredulitate.

**Eter 4:15** quando retirarete eso velo de incredulitate que vos face permaner in vostro

terrible stato de perversitate, e de dureza de corde, e de cecitate de mente, allora las cosas grandes e maraviliosas que vos estavan ocultadas desde la fundacion del mundo - si, quando invocarete lo Padre in mi nome, con corde rumpito e spirito contrito, allora saperete que lo Padre se ha recordato del aliancia que ilo faceva con vuestros patres, oh casa de Israel.

**Eter 4:16** E allora estaran reveladas a los oculos de todo lo populo mis revelaciones, que havo facito si que estavan scribitas per mi servo Joanes. Recordate, quando viderete istas cosas, saperete que esta al porta lo tempo nel qual esas estaran manifestate veramente.

**Eter 4:17** pertanto quando reciperete ista historia poterete saper que l' opera del Padre have ja comenciato sur tota la facia del pais.

**Eter 4:18** repentete vos dunque, vos tota extremitate de la tera, e venete a me, e credete in mi Evangelio e estate baptizatos in mi nome; porque qui crede e esta baptizado, estara salvato; ma qui non crede estara condemanto; e signos seguiran los que creden in mi nome.

**Eter 4:19** E benedicito esta qui estara trovato fidel a mi nome al ultimo jorno, porque estara elevato pro habitar nel regno preparato pro ilo desde la fundacion del mundo. E esto io que lo have declarato. Amen.

## **Eter Capitulo 5**

Tre testes e l' opera mesma estara como uno testimonio del veridicite del Libro de Mormon.

**Eter 5:1** e ora io, Moroni, havo scribito las parolas que mi estavan comandadas, secundo mi memoria; e vos havo declarato las cosas que havo sigilato; pertanto non tocate las con lo scopo de poter las traducir, porque isto vos esta proibito, excepto que al tempo debito, quando estara nel sageza de Deo.

**Eter 5:2** e poterete haver lo privilegio de poter mostrar las platas a los que adjutaran a realizar ista opera;

**Eter 5:3** E a tre estara monstrato per medio del poter de Deo; pertanto illos saperan con certitude que istas cosas estan veras.

**Eter 5:4** E istas cosas estaran stabilecitas per buca de tre testes; e lo testimonio de tre, e ista opera, nel qual estara monstrato lo poter de Deo e aunque su parola, del qual portan testimonio lo Padre, e lo Filio e lo Spirito Santo - e todo isto estara como testimonio contra lo mundo al ultimo jorno.

**Eter 5:5** E si advenera que se repenteran e veneran al padre nel nome de Iesus, estaran recipitos nel regno de Deo.

**Eter 5:6** e ora, si io havo autoritate pro istas cosas, judicate vos; porque saperete que havo autoritate quando me viderete, e estarete ante Deo al ultimo jorno. Amen.

## **Eter Capitulo 6**

Las imbarcaciones Jaredianas estan pulsadas per los ventos in la tera promitita - lo populo lauda lo Senior per su bontate - Oriha esta nominato rege - Jared e su fratre moren.

**Eter 6:1** e ora io, Moroni, procedo con la historia de Jared e de su fratre.

**Eter 6:2** porque adveneva que, post que lo Senior haveva preparato las petras que lo fratre de Jared haveva portato sur la montania, lo fratre de Jared descendeva del montania e poneva las petras in los vascelos que havevan estado preparatos, una a omne extremitate; e esas davan luce a los vascelos.

**Eter 6:3** E asi lo Senior faceva in modo que las petras brilavan nel obscuritate, pro dar luce a los homines, a las feminas e a los infantes, a fin que non deberian transversar las grandes aguas in obscuritate.

**Eter 6:4** E adveneva que quando havevan preparato omne sorta de nutrimento, pro poter se sustentar sur las aguas, e aunque nutrimento pro lores greges e pro omne genero de bestias, animales o volatiles que haverian portato con illos - e adveneva que quando havevan facito totas istas cosas, illos ascendevan a bordo de lores vascelos, o imbarcaciones, e partevan sur mar, confidando se al Senior lor Deo.

**Eter 6:5** E adveneva que lo Senior Deo faceva in modo que suflava uno vento furioso sur la facia de las aguas, verso la tera promitita; e estavan asi balotatos sur las undas del mar per lo vento.

**Eter 6:6** E adveneva que estaban multas vices sepelitos in las profunditates del mar, a causa de las imponentes undas que se abatevan supra ilos, e anque per las grandes e terribiles tempestas que estaban causatas per la violencia del vento.

**Eter 6:7** E adveneva que quando estaban sepelitos in las profunditates del mar, l' aqua non poteva nocer los, porque lores vascelos estaban impermeabiles como uno vaso e estaban tambien impermeabiles como l' arca de Noe; pertanto, quando estaban atorniatos per grandes aquas, ilos imploravan lo Senior e ilo los portava de novo sur la superficie de las aquas.

**Eter 6:8** E adveneva que mentre estaban sur las aquas lo vento non cesava jamais de suflar verso la tera promitita, e estaban asi pulsatos per lo vento.

**Eter 6:9** e ilos cantavan laudes al Senior; si, lo fratre de Jared cantava laudes al Senior, e regraciava e laudava lo Senior per toto lo jorno; e quando veneva la nocte non cesavan de laudar lo Senior.

**Eter 6:10** E asi estaban pulsatos avante; e necuno monstro del mar poteva atacar los, ni alcuna balena poteva causar les damno; e havevan continuamente luce, e supra l' aqua e sub l'aqua.

**Eter 6:11** E estaban asi pulsatos in avante per tre cento quarenta quatro jornos sur l' aqua.

**Eter 6:12** E arivavan sur la plage de la tera promitita. E quando havevan posato pede sur las plage de la tera promitita, se prostravan a tera e se humiliavan ante lo Senior, e versavan lacrimas de gaudio ante lo Senior, a motivo del multitudine de sus teneros actos de misericordia verso ilos.

**Eter 6:13** E adveneva que avanciavan sur la facia del pais e comenciavan a cultivar la tera.

**Eter 6:14** E Jared haveva quatro filios; e estaban apelatos Jacom, Gilga, Maha e Oriha.

**Eter 6:15** E lo fratre de Jared generava tambien filios e filias.

**Eter 6:16** E los amicos de Jared e de su fratre estaban in numero de circa vinte du animas, e ilos tambien generavan filios e filias, ante de arivar al tera promitita; comenciavan dunque a estar in multos.

**Eter 6:17** E les estava inseniato a caminar in humiltate ante lo Senior; e estaban anque instruitos del alto.

**Eter 6:18** E adveneva que comenciavan a difunder se sur la facia del pais, a multiplicar se e a cultivar la tera; e se facevan fortes nel pais.

**Eter 6:19** E lo fratre de Jared comenciava a estar vetulo, e videva que haveria debito presto descender nel tumba; diceva pertanto a Jared: Reunemos nostro populo, a fin que potemos contar los, a fin que nos potemos saper de ilos cosa desideran de nos, ante que descendemos in la tumba.

**Eter 6:20** E allora lo populo estava reunido. Ora, lo numero de los filios e de las filias del fratre de Jared estava de vinte du animas; e lo numero de los filios e de las filias de Jared estava de dece du, e ilo haveva quatro filios.

**Eter 6:21** E adveneva que contavan lo populo; e post que los havevan contato volevan saper de ilos las cosas que desideravan que ilos facevan ante de descender nel tumba.

**Eter 6:22** E adveneva que lo populo peteva de unguer uno de lores filios como rege super ilos.

**Eter 6:23** e ora isto estava uno dolor per ilos. E lo fratre de Jared diceva: securamente isto conducera al sclavitude.

**Eter 6:24** Ma Jared diceva a su fratre: lasa que haven uno rege. E les diceva dunque: seligete vos uno rege inter nostros filios, mesmo lo que volete.

**Eter 6:25** E adveneva que ilos seligevan lo primogenito del fratre de Jared; e su nome estava Pagag. E adveneva que ilo refusava, e non voleva estar lor rege. E lo populo haveria volito que su patre lo obligava, ma su patre non voleva; e les comandava de non obligar necuno a estar lor rege.

**Eter 6:26** E adveneva que seligevan totos los fratres de Pagag, e ilos non volevan.

**Eter 6:27** E adveneva que non volevan ni los filios de Jared, si, totos salvo uno; e Oriha estava unguito per estar rege sur populo.

**Eter 6:28** E comenciava a regnar, e lo populo comenciava a prosperar; e diventava riquisimo.

**Eter 6:29** E adveneva que Jared moreva, e anque su fratre.

**Eter 6:30** E adveneva que Oriha caminava in humiltate ante lo Senior, e se recordava quales grandes cosas lo Senior haveva facito pro su patre, e inseniava tambien a su populo quales grandes cosas lo Senior haveva facito pro lores patres.

## **Eter Capitulo 7**

**Oriha regna in rectitude - Inter usurpaciones e luctas se insedian los regnos rivales de Shule e Cohor - los profetas condemnan la perversitate e l' idolatria del populo, que allora se repente.**

**Eter 7:1** E adveneva que Oriha exerceva lo juicio sur pais in rectitude per totos sus jornos, que estaban multos.

**Eter 7:2** E generava filios e filias; si, generava trenta un, inter los quales havevan vinte tre filios.

**Eter 7:3** E adveneva que in etate avanciata generava anque Kib. E adveneva que Kib regnava in sua vice; e Kib generava Corihor.

**Eter 7:4** E quando Corihor haveva trenta du anos se rebelava contra su patre e vadeva a habitar nel pais de Neor; e generava filios e filias, e ilos diventavan belisimos; pertanto Corihor atraeva a se multas personas.

**Eter 7:5** E quando haveva reunido una armea, ilo ascendeva al pais de Moron ubi habitava lo rege, e lo prendeva prisionero, lo que faceva averar las parolas del fratre de Jared, que haverian estato reducidos in sclavitude.

**Eter 7:6** Ora la tera de Moron, ubi habitava lo rege, estava vicina al pais apelato Desolacion per los Nefianos.

**Eter 7:7** E adveneva que Kib demorava in sclavitude, e como su populo sub su filio

**Corihor, usque a que diventava multo vetulo; nonostante Kib generava Shule in su vetuleza, mentre estava ancora in sclavitude.**

**Eter 7:8** E adveneva que Shule se incolerizava contra su fratre; e Shule diventava forte, e ilo se faceva potente quanto a la forcia fisica; e estava tambien potente in juicio.

**Eter 7:9** veneva pertanto al colina de Efraim, e extraeva metal del colina e fabricava spadas de acero pro los que haveva portato con se; e post que los haveva armato de spadas tornava al citate de Neor, e dava batalia a su fratre Corihor; e in tal modo obteneva lo regno e lo restituera a su patre Kib.

**Eter 7:10** e ora, a motivo de lo que Shule haveva facito, su patre le confereva lo regno; ilo comenciava dunque a regnar in vice de su patre.

**Eter 7:11** E adveneva que ilo exerceva lo juicio in rectitude; e difundeva su regno sur tota la facia del pais, perque lo populo haveva devenito multo numeroso.

**Eter 7:12** E adveneva que anque Shule generava multos filios e filias.

**Eter 7:13** E Corihor se repenteva de los multos males que haveva comitito; pertanto Shule le dava poter in su regno.

**Eter 7:14** E adveneva que Corihor haveva multos filios e filias. E inter los filios de Corihor haveva uno cujo nome estava Noe.

**Eter 7:15** E adveneva que Noe se rebelava contra lo rege Shule, e anque contra su patre Corihor, e atraeva su fratre Cohor, e anque totos sus fratres e multos del populo.

**Eter 7:16** E declarava batalia al rege Shule, e in tal modo obteneva lo pais de lor prima hereditate; e diventava rege sur la parte del pais.

**Eter 7:17** E adveneva que dava de novo batalia al rege Shule; e capturava lo rege Shule e lo portata in sclavitude a Moron.

**Eter 7:18** E adveneva que, mentre estava pro miter lo a morte, los filios de Shule penetravan de nocte in casa de Noe e lo ocidevan; e

abatevan la porta del prision, portavan foras lor patre e lo ponevan sur trono, in su regno.

Eter 7:19 Pertanto, lo filio de Noe edificava su regno in sua vice; nonobstante ilos non obtenevan plus alcuno poter sur rege Shule, e lo populo que estava sub lo regno del rege Shule prosperava grandemente e ilo se faceva grande.

Eter 7:20 E lo pais estava dividito; e havevan du regnos: lo regno de Shule e lo regno de Cohor, filio de Noe.

Eter 7:21 E Cohor, filio de Noe, faceva in modo que su populo dava batalia a Shule, i la qual Shule lo bateva e ocideva Cohor.

Eter 7:22 e ora, Cohor haveva uno filio que estava apelato Nimrod; e Nimrod cedeva lo regno de Cohor a Shule, e ganiava favor a los oculos de Shule; pertanto Shule le concedeva grandes favores, e ilo poteva ager nel regno de Shule secundo sus desiderios.

Eter 7:23 E nel regno de Shule veneva inter lo populo anque profetas, que estavan mandatos per lo Senior, e profetizavan que la perversitate e l' idolatria del populo estavan pro portar una maledicion sur pais e que estarian destruitos, si non se haverian repentito.

Eter 7:24 E adveneava que lo populo insultava los profetas e se burlavan de ilos. E adveneava que lo rege Shule subponeva a juicio totos los que havevan insultato los profetas.

Eter 7:25 E ilo emanava una lege in toto lo pais, que dava a los profetas lo poter de vader ubique volevan; e per isto motivo lo populo estava portato al penitencia.

Eter 7:26 E porque lo populo se repenteava de sus iniquitates e de sus idolatrias, lo Senior los sparniava e ilos reprendeavan a prosperar nel pais. E adveneava que Shule generava filios e filias in su vetuleza.

Eter 7:27 E non haveva plus gueras in los jornos de Shule; e ilo se recordava las grandes cosas que lo Senior haveva facito per sus patres al portar los trans lo grande abismo usque al tera promitita; pertanto ilo exerceva lo juicio in rectitude per totos sus jornos.

## Eter Capitulo 8

Luctas e contenciones nel regno - Akish funda una asociacion secreta ligata per juramentos, pro ocider lo rege - las asociaciones secretas venen del diablo e producen la destruccion de las naciones - los modernos Gentios estan alertatos contra las asociaciones secretas, que cercaran de subverter la libertate de omne tera, nacion, e pais.

Eter 8:1 E adveneava que ilo generava Omer, e Omer regnava in sua vice. E Omer generava Jared; e Jared generava filios e filias.

Eter 8:2 E Jared se rebelava contra su patre, e vadeva a demorar nel pais de Het. E adveneava que con sus parolas astutas adulava multas personas, usque haver ganiato la medietate del regno.

Eter 8:3 E quando haveva ganiato la medietate del regno, dava batalia a su patre, e lo posrtava in sclavitude e lo faceva server in sclavitude;

Eter 8:4 e ora, al tempo del regno de Omer, ilo estava in sclavitude per la medietate de sus jornos. E adveneava que generava filios e filias, inter los quales estavan Esrom e Coriantumr;

Eter 8:5 e ilos estavan asatis incoherizatos per las acciones de Jared, lor fratre, que reunen una armean e davan batalia a Jared. E adveneava que les davan batalia de nocte.

Eter 8:6 E adveneava que quando havevan destruito l' armean de Jared, estavan pro ocider anque ilo; e ilo les suplicava de non ocider lo, e haveria cedito lo regno a su patre. E adveneava que le acordavan su vita.

Eter 8:7 e ora, Jared se atristrava multissimo per la perdita del regno, porque haveva ponito su corde nel regno e nel gloria del mundo.

Eter 8:8 Ora, la filia de Jared, que estava habilissima, e videndo lo dolor de su patre, pensava de escogitar uno plano per medio del qual haveria potito recuperar lo regno pro su patre.

Eter 8:9 Ora, la filia de Jared estava belissima. E adveneava que parlava a su patre e le diceva: Per qual motivo mi patre have asi tanto dolor? Non have ilo legito la historia que nostros patres portavan trans lo grande abismo? non

esta una naracion circa los antiquos, los cuales, per medio de lores planos secretos, obtenevan regnos e grande gloria?

Eter 8:10 e ora, dunque, mandas mi patre a apelar Akish, filio de Kimnor; e io esto bela, e dansaro pro ilo, e le placero, asi que ilo me volera in uxor; pertanto, si ilo te demandara de dar me in uxor a ilo, allora diceras: Te la daro si me portaras la capite de mi patre, lo rege.

Eter 8:11 e ora, Omer estava amico de Akish; pertanto, quando Jared haveva mandato a apelar Akish, la filia de Jared dansava ante ilo, asi que le placeva, tanto que ilo la voleva in uxor. E adveneva que ilo diceva a Jared: Da me la in uxor.

Eter 8:12 E Jared le diceva: Te la daro si me portaras la capite de mi patre, lo rege.

Eter 8:13 E adveneva que Akish reuneva in casa de Jared tota su parentela, e diceva q ilos: Me jurate que me estarete fideles in lo que vos demandaro?

Eter 8:14 E adveneva que totos juravan, per lo Deo del celo, e anque per los celos e anque per la tera, e per lor testa, que quiunque se haveria subtraito de assister Akish haveria perduto la testa; e quiunque haveria divulgato qualunque cosa que Akish les haveria facito cognoscer, haveria perduto la vita.

Eter 8:15 E adveneva que asi se acordavan con Akish. E Akish les inseniava los juramentos que havevan estato datos per los antiquos, los cuales tambien havevan cercato poter, e que havevan estato transmititos desde Cain, que estava uno homicida desde lo principio.

Eter 8:16 e havevan estato conservatos per lo poter del diablo, pro inseniar istos juramentos al populo, pro tener lo in las tenebras, pro adjutar los que cercavan poter a obtener poter, e a ocider, e a saquear, e a menter e a comiter omne sorta de perversitate e de prostituciones.

Eter 8:17 E estava la filia de Jared que le miteva in corde de cercar istas cosas antiquas; e Jared lo miteva in corde a Akish; pertanto, Akish las inseniava a sus parentes e amigos, induciendo les con belas promisas a facer qualunque cosa ilo desiderava.

Eter 8:18 E adveneva que ilos formavan una asociacion secreta, mesmo como los antiquos; la qual asociacion esta la plus abominabile e perversa de totas, a los oculos de Deo;

Eter 8:19 porque lo Senior non opera per medio de asociaciones secretas, ni vuole que lo homine sparge sangue, ma lo have proibito in totas las cosas, desde lo principio del homine.

Eter 8:20 e ora io, Moroni, non scribo lo modo de lores juramentos e de lores asociaciones porque me have estato revelato que se trovan inter totos los populos, e se trovan inter los Lamanianos.

Eter 8:21 e ilos haven causato la destruccion de isto populo del qual esto ora parlando, e anque la destruccion del populo de Nefi.

Eter 8:22 E qualunche nacion sustenera tales asociaciones secretas, pro obtener poter e lucro, usque se difunderan sur la nacion, estaran destruita; porque lo Senior non permitera que lo sangue de sus santos, que estara versato per ilos, crita sempre a ilo de la tera vindicancia super ilos, sin que ilo los vindica.

Eter 8:23 Pertanto, oh vos Gentios, esta nel sageza de Deo que istas cosas vos estan monstratas, a fin que in tal modo potete repenter vos de vostros pecatos e non permitir que istas asociaciones homicidas, que estan fundatas pro obtener poter e lucro prendan radice inter vos - e l' opera, si, mesmo l' opera de destruccion vos colpe, si, overo que la spada de la justicia del Eterno Deo cade supra vos, pro vostra ruina e destruccion, si permiterete a istas cosas de exister.

Eter 8:24 Pertanto lo Senior vos comanda, quando viderete arivar inter vos istas cosas, que vos eveliate al senso de vostra teribile condicion, a causa de ista asociacion secreta que estara inter vos; overo, guai a esa, a causa del sangue de los que haven estato ociditos; porque ilos critan vindicancia del pulver super ila e anque super los que la haven fundata.

Eter 8:25 porque advenera que quiunque la fundara cercara de subverter la libertate de totas las teras, naciones e paises; e causara la destruccion de toto lo populo, porque esta fundata per lo diablo, que esta lo patre de totas los mendacios; si, lo mesmo mentitor que fraudava nostros primos patres, si, lo mesmo



mentitor que induceva lo homine a comiter homicidios desde lo principio, que have indurato los cordes de los homines asi que haven ocidito los profetas, los haven lapidato, e los haven expelito desde lo principio.

Eter 8:26 Pertanto io, Moroni, havo recipito lo comandamento de scriber istas cosas a fin que lo mal esta eliminato, e a fin que pote vener lo tempo nel qual Satan non havera alcuno poter super lo corde de los filios de los homines, ma que ilos poten estar persuaditos a facer continuamente lo ben, pro poter vener al fonte de omne rectitude e estar salvatos.

## Eter Capitulo 9

Lo regno pasa de uno al altro per discendencia, intrigos e homicidios - Emer videva lo Filio de Rectitude - multos profetas critan penitencia - Una fame e serpentes venenosos tormentan lo populo.

Eter 9:1 e ora io, Moroni, proseguo con mi historia. Ece dunque, adveneva que a causa de las asociaciones secretas de Akish e de sus amicos, ilos subvertewan lo regno de Omer.

Eter 9:2 Nonobstante, lo Senior estava misericordioso verso Omer, e anque verso sus filios e sus filias que non cercavan de destruir lo.

Eter 9:3 E lo Senior advertewa Omer in sonio de partir del pais; pertanto Omer partiva del pais con su familia, e viajaba per multos jornos, e veneva e pasava vicino al colina de Shim, e perveneva nel loco ubi los Nefianos estavan destruitos, e de ibi verso oriente; e pervenevan a uno loco que estava apelato Ablom, juxta la ripa del mar, e ibi instalava su tenda, como tambien sus filios e sus filias, e tota su casa, salvo Jared e su familia.

Eter 9:4 E adveneva que Jared estava unguito rege sur populo per la man del perversitate; e dava a Akish su filia in uxor.

Eter 9:5 E adveneva que Akish atentava al vita de su patre-afin; e se dirigeva a los que haveva facito jurar con lo juramento de los antiquos; e ilos taliavan la capite de su patre-afin, dum ilo sedeva sur trono e dava audiencia a su populo.

Eter 9:6 porque asi grande haveva estato la difusion de ista societate secreta e perversa que

haveva corumpito lo corde de toto lo populo; pertanto Jared estava ocidito sur su trono, e Akish regnava in sua vice.

Eter 9:7 E adveneva que Akish comenciava a estar zeloso de su filio, pertanto lo claudeva in prison, e lo teneva con poco o necuno nutrimento, usque morer.

Eter 9:8 e ora, lo fratre de ilo que haveva morito (e su nome estava Nimra), se incolerizava con su patre a causa de lo que su patre haveva facito a su fratre.

Eter 9:9 E adveneva que Nimra reuneva uno parve numero de homines, fugeva del pais e veneva a habitar con Omer.

Eter 9:10 E adveneva que Akish generava otros filios, e ilos conquistavan los cordes del populo, nonobstante haver jurato de comiter omne sorta de iniquitate, secundo lo que Akish desiderava.

Eter 9:11 Ora lo populo de Akish desiderava lo lucro, mesmo como Akish desiderava lo poter; pertanto los filios de Akish oferevan a ilos denario, e con isto medio atraevan la major parte del populo de lor parte.

Eter 9:12 E comenciava a haver una guerra inter los filios de Akish e Akish, que durava per lo spacio de multos anos, si, usque al destrucion de quasi toto lo populo del regno, si, mesmo totos, salvo trenta animas, e los que havevan fugito con la casa de Omer.

Eter 9:13 Pertanto, Omer estava restituito de novo al pais de su hereditate.

Eter 9:14 E adveneva que Omer comenciava a estar vetulo; nonobstante in su vetuleza generava Emer; e ungueva Emer pro estar rege, pro regnar in sua vice.

Eter 9:15 E post que haveva consacrato Emer pro estar rege, videva la paxe nel pais per lo spacio de du anos, e moreva, havendo vidito multisimos jornos, que havevan estato plenos de dolor. E adveneva que Emer regnava in sua vice, e seguava lo camino de su patre.

Eter 9:16 E lo Senior comenciava de novo a levar la maledicion del pais, e la casa de Emer prosperava grandemente sub lo regno de Emer; e nel spacio de sexanta du anos havevan

devenito fortisimos, tanto que diventavan riquisimos --

Eter 9:17 e havevan omne sorta de fructos, e de cereales, e de setas e de textitos finos, e de auro, e de argento e de cosas preciosas;

Eter 9:18 e anque omne sorta de bestial, de boves, de vacas, e de oves, e de porcos, e de capras e anque multas altras specie de animales que estava utiles como nutrimento pro lo homine.

Eter 9:19 e havevan tambien cavalos e asinos; e havevan elefantos, e curaslom e cumom; e estaban totos utiles al homine, specialmente los elefantos, e los curaslom e los cumom.

Eter 9:20 E asi lo Senior reversava sus benediciones sur ista tera, que estava seligita sur totas las altras teras; e comandava que qui posedeva lo pais, lo posedeva pro lo Senior, o haverian estato destruitos quando estarian maturatos nel iniquitate; perque a istos, dice lo Senior: io reversaro la plenitude de mi ira.

Eter 9:21 e Emer exerceva lo juicio in rectitude per totos sus jornos, e generava multos filios e filias; e generava Coriantum, e ungueva Coriantum pro regnar in sua vice.

Eter 9:22 E post que haveva unguito Coriantum pro regnar in sua vice, viveva quatro anos e videva la pace nel pais; si, e videva anque lo Filio de Retitude; e jubilava e exultava in su jorno; e moreva in pace.

Eter 9:23 E adveneva que Coriantum caminava sur la via de su patre, e construeva multas potentes citates, e inseniava a su populo lo que estava bon, per totos sus jornos. E adveneva que non haveva filios usque non estava multo vetulo.

Eter 9:24 E adveneva que su uxor moreva quando haveva cento du anos de etate. E adveneva que Coriantum, in su vetuleza, prendeva in uxor una juven femina e generava filios e filias; ilo viveva ergo usque al etate de cento quarenta du anos.

Eter 9:25 E adveneva que generava Com, e Com regnava in sua vice; e regnava quarenta nove anos, e generava Het; e ilo tambien generava otros filios e filias.

Eter 9:26 E lo populo se haveva de novo dispersato sur tota la facia del pais; e comenciava de novo a haver una grandisima perversitate sur la facia del pais, e Het comenciava a abrazar de novo los antiquos planos secretos, pro destruir su patre.

Eter 9:27 E adveneva que detronava su patre, perque lo ocideva con su propria spada; e regnava in sua vice.

Eter 9:28 E venevan de novo al pais profetas que critavan penitencia - que debewan preparar la via del Senior, o haveria venito una maledicion sur la facia del pais; si, haveria estato una grande fame, nel qual estarian destruitos, si non se haverian repentito.

Eter 9:29 Ma lo populo non credeva a las parolas de los profetas, ma los expelevan, e lanceavan algunos intro fosas, e los lasavan a perecer. E adveneva que ilos facevan toto secundo l' ordine del regdHet.

Eter 9:30 E adveneva que comenciava a haver una grande sicitate nel pais; los habitantes comenciava a estar destruitos multo rapidamente, a causa del sicitate, perque non haveva pluvia sur la facia del pais.

Eter 9:31 E venevan tambien serpentes venenosos sur la facia del pais, e venenavan multas personas. E adveneva que lores greges comenciavan a fuger ante los serpentes venenosos, verso la tera meridional, que estava apelata per los Nefianos Zaraemla.

Eter 9:32 E adveneva que multos perecevan longo lo camino; nonobstante, estaban algunos que fugevan al pais del sud.

Eter 9:33 E adveneva que lo Senior faceva in modo que los serpentes non los perseguievan plus, ma que obstruevan la via a fin que lo populo non poteria pasar, asi que quunque haveria tentato de pasar haveria cadito vitima de los serpentes venenosos.

Eter 9:34 E adveneva que lo populo seguieva lo percurso de las bestias, e devorava las carcassas de ilas que havevan cadito longo la via, usque las havevan devoratas totas. Ora, quando lo populo videva que debeva perecer, comenciava a repenter se de lor iniquitate e a implorar al Senior.

**Eter 9:35** E adveneva que quando se havevan suficientemente humiliatos ante lo Senior, ilo mandava la pluvia sur la facia de la tera; e lo populo comenciava a reviver de novo, e comenciava a haver fructos in las regiones septentrionales, e in totas las regiones circunstantes. E lo Senior monstrava su poter preservando les del fame.

## **Eter Capitulo 10**

Uno rege sucede a altro - algunos reges esta justos, otros iniquos --Quando prevale la rectitude lo populo esta benedicito e lo Senior lo face prosperar.

**Eter 10:1** E adveneva que Shez, que estava uno descendente de Het - porque Het haveva perecito per fame, con tota su casa, salvo Shez - pertanto Shez comenciava a reconstruer uno populo destruito.

**Eter 10:2** E adveneva que Shez recordava la destruccion de sus patres, e edificava uno regno justo; porque recordava lo que haveva facito lo Senior al portar Jared e su fratre trans lo abismo; e caminava in las vias del Senior, e generava filios e filias.

**Eter 10:3** E su filio major, cujo nome estava Shez, se rebelava contra ilo; nonostante Shez estava colpito per man de uno bandito, a causa de sus imensas riquezas, lo que reportava la pace a su patre.

**Eter 10:4** E adveneva que su patre construeva multas citates sur la facia del pais e lo populo comenciava a difundir se de novo sur tota la facia del pais. E Shez viveva usque a una etate asatis avanciata, e generava Riplakish. E moreva, e Riplakish regnava in sua vice.

**Eter 10:5** E adveneva que Riplakish non faceva lo que estava justo a los oculos del Senior, porque haveva multas uxores e concubinas, e poneva sur las spatulas de la gente lo que estava gravoso de portar, si, les imponeva pesantes taxas; e con las taxas construeva multos spaciosos edificios.

**Eter 10:6** E ilo erigeva uno magnifico trono; e construeva multas prisiones, e claudeva in prision quiunque non voleva subiectar se a las taxas; e claudeva in prision quiunque non estava in capace de pagar las taxas; e ilo los faceva laborar continuamente per lor

mantenimento; e faceva miter a morte quiunque se refusava de laborar.

**Eter 10:7** Pertanto ilo obteneva omne opera fine, si, aunque su auro ilo lo faceva rafinar in prision; e ilo faceva laborar in prision omne sorta de fine laboracion. E adveneva que afligeva lo populo con sus prostituciones e sus abominaciones.

**Eter 10:8** E quando haveva regnato per lo spacio de quarenta du anos, lo populo se sollevava in rebellion contra ilo; e comenciava a haver de novo gueras nel pais, tanto que Riplakish estava ocidito e sus descendentes estavam expelitos del pais.

**Eter 10:9** E adveneva que, post uno spacio de multos anos, Morianton (que estava uno descendente de Riplakish) reuneva una armea de expelitos e veneva a dar batalia al populo; e obteneva poter sur multas citates; e la guera diventava violentisima e durava per lo spacio de multos anos; e ilo obteneva poter sur toto lo pais, e se stabiliceva rege de toto lo pais.

**Eter 10:10** E post haver se stabilecito rege, alleviava lo fardelo del populo, e con isto ganiava favor a los oculos del populo, e ilos lo unguevan pro estar lor rege.

**Eter 10:11** e ilo operava in justicia verso lo populo, ma non verso se mesmo a causa de sus multas prostituciones; pertanto estava secato de la presencia del Senior.

**Eter 10:12** E adveneva que Morianton construeva multas citate, e lo populo diventava multo rico sub su regno, e in edificios e in auro e argento, e nel cultivar cereales e in greges, e in esas cosas que les estavam restituite.

**Eter 10:13** E Morianton viveva usque a tardisima etate; e post generava Kim; e Kim regnava in vice de su patre e regnava per octo anos; e su patre moreva. E adveneva que Kim non regnava in rectitude, pertanto non estava favorito per lo Senior.

**Eter 10:14** E su fratre se sublevava in rebellion contra ilo, ergo lo reduceva in sclavitude; e ilo remaneva in sclavitude per totos sus jornos; e generava filios e filias in sclavitude, e in su vetuleza generava Levi; e post moreva.

**Eter 10:15** E adveneua que Levi serveua in sclavitude, post la morte de su patre, per lo spacio de quarenta du anos. E ilo faceva guera contra lo rege del pais, con lo que se ganiava lo regno.

**Eter 10:16** E post que se haveva ganiato lo regno, ilo faceva lo que estava justo a los oculos del Senior; e lo populo prosperava nel pais; e ilo viveva usque a una etate ben avanciata, e generava filios e filias; e generava anque Corom, qui ungueva rege in sua vice.

**Eter 10:17** E adveneua que Corom faceva lo que estava bon a los oculos del Senior per totos sus jornos; e generava multos filios e filias; e post haver vidito multos jornos moreva, al maniera de tota la tera. E Kish regnava in sua vice.

**Eter 10:18** E adveneua que anque Kish moreva e Lib regnava in sua vice.

**Eter 10:19** E adveneua que anque Lib faceva lo que estava bon a los oculos del Senior. E a los jornos de Lib las serpentes venenosas estaban destruitos. Pertanto ilos andavan nel pais a sud pro caciatar nutrimento pro lo populo del pais; porque lo pais estava coperto de animales del foresta. E Lib diventava tambien uno grande caciatar.

**Eter 10:20** E construeva una grande citate in la stricta banda de tera, juxta lo loco ubi la mar divide la tera.

**Eter 10:21** E mantenevan deserto lo pais a sud, como territorio de caccia. E tota la facia del pais a nord estava coperta de habitantes.

**Eter 10:22** e ilos estaban multo industrioses, e compravan, vendevan e traficavan los unos con los otros, per poter obtener lucro.

**Eter 10:23** E laboravan con omne sorta de minerales, e fabricavan auro, e argento, e fero e bronze e omne sorta de metales; e lo extraevan de la tera; pertanto altiavan enormes cumulos de tera pro obtener los minerales de auro, e de argento, e de fero e de cupro. E laboravan omne sorta de operas fines.

**Eter 10:24** E havevan setas e linos ben textitos; e laboravan omne genere de textitos, pro poter reverter lor nuditate.

**Eter 10:25** E fabricavan omne sorta de instrumentos pro cultivar la tera, sia pro arar que pro seminar, pro sarcular e pro recoltar e anque pro trebular.

**Eter 10:26** E fabricavan omne sorta de instrumentos con los quales facer laborar lores animales.

**Eter 10:27** E fabricavan omne sorta de armas de guera. E laboravan omne sorta de operas con exceptional habilitate.

**Eter 10:28** E non haveria jamais potito haver uno populo plus benedicto e plus prospero gratias al Senior de quanto lo estaban ilos. E estaban in una tera seligita sur totas las teras, porque lo Senior lo haveva declarato.

**Eter 10:29** E adveneua que Lib viveva multos anos, e generava filios e filias; e generava anque Heartom.

**Eter 10:30** E adveneua que Heartom regnava in vice de su patre. E quando Heartom haveva regnato vinte quatro anos, lo regno le estava retirato. E ilo serviva multos anos in sclavitude, si, mesmo toto lo resto de sus jornos.

**Eter 10:31** E generava Het, e Het viveva in sclavitude per totos sus jornos. E Het generava Aaron, e Aaron demorava in sclavitude per totos sus jornos; e generava Amnigada, e anque Amnigada demorava in sclavitude per totos sus jornos; e generava Coriantum, e Coriantum demorava in sclavitude per totos sus jornos; e generava Com.

**Eter 10:32** E adveneua que Com atraeva a se la medietate del regno. E regnava per quarenta du anos sur la medietate del regno; e andava a combater contra lo rege, Amgid, e combatevan per lo spacio de multos anos, durante los quales Com prevaleva sur Amgid e se apropiava del resto del regno.

**Eter 10:33** E a los jornos de Com comenciava a haver de banditos nel pais; e ilos adotavan los antiquos planos, e los juramentos al maniera de los antiquos, e cercavan de novo de destruir lo regno.

**Eter 10:34** Ora, Com combateva asatis contra ilos; nonobstante non prevaleva contra ilos.

**Eter Capitulo 11**

Gueras, disensiones e perversitate dominan la vita de los Jaredianos - los profetas predicán la completa destrucion de los Jaredianos a minus que se repentin - lo populo respinge las parolas de los profetas.

**Eter 11:1** E aunque in los jornos de Com venevan multos profetas, e profetizavan la destrucion de eso grande populo, a minus que se repentin, e se tornavan al Senior, e abandonavan lores homicidios e lor perversitate.

**Eter 11:2** E adveneva que los profetas estavan repelitos per lo populo, e fugevan a Com pro haver proteccion, porque lo populo cercava de destruir los.

**Eter 11:3** E profetizavan multas cosas a Com; e ilo estava benedicito per toto lo resto de sus jornos.

**Eter 11:4** e ilo viveva usque una etate asatis avanciata e generava Shiblom, e Shiblom regnava in sua vice. E lo fratre de Shiblom se rebelava contra ilo, e comenciava a haver una grandisima guerra in toto lo pais.

**Eter 11:5** E adveneva que lo fratre de Shiblom faceva in modo que tolos los profetas que profetizavan la destrucion del populo estarian condemnatos a morte.

**Eter 11:6** E haveva una grande calamitate in toto lo pais, porque ilos havevan testimoniato que una grande maledicion haveria colpito lo pais e aunque lo populo, e que haveria estado inter ilos una grande destrucion, tal que non se haveva vista sur la facia de la tera, e que lores osos estarian cumulatós como la tera sur la facia del pais a minus que non se repentin de lor perversitate.

**Eter 11:7** e ilos non davan ascolta al voce del Senior, a causa de lores perversas asociaciones; comenciava pertanto a haver gueras e contenciones in toto lo pais, e aunque multa fame e pestilencias, tanto que haveva una grande destrucion, que non se haveva visto sur la facia de la tera. E toto isto adveneva in los jornos de Shiblom.

**Eter 11:8** E lo populo comenciava a repentin se de su iniquitate; e mentre lo facevan, lo Senior haveva misericordia de ilos.

**Eter 11:9** E adveneva que Shiblom estava ocidito, e Set estava portato in sclavitude e demorava in sclavitude per tolos sus jornos.

**Eter 11:10** E adveneva que Aha, su filio, obteneva lo regno e regnava sur populo per tolos sus jornos. E in sus jornos comiteva omne sorta de iniquitate, e causava l' efusion de multos sangue; e sus jornos estavan pocos.

**Eter 11:11** e Etem, estando uno descendente de Aha, obteneva lo regno; e aunque ilo faceva in sus jornos lo que esta perverso.

**Eter 11:12** E adveneva que a los jornos de Etem venevan multos profetas e profetizavan de novo al populo; si, profetizavan que lo Senior los haveria destruido completamente de la facia de la tera, a minus que non se haverian repentino de lores iniquitates.

**Eter 11:13** E adveneva que lo populo indurava su corde e non voleva dar ascolta a sus parolas; e los profetas se atristravan e se retiravan de in inter lo populo.

**Eter 11:14** E adveneva que Etem exerceva lo juicio con iniquitate per tolos sus jornos; e generava Moron. E adveneva que Moron regnava in sua vice; e Moron faceva lo que estava perverso ante lo Senior.

**Eter 11:15** E adveneva que surgeva una rebelion inter lo populo a causa del asociacion secreta que haveva estado edificata pro obtener poder e lucro. E surgeva inter ilos uno homine potente in iniquitate, que dava batalia a Moron, in la qual subverteva la medietate del regno; e manteneva la medietate del regno per multos anos.

**Eter 11:16** E adveneva que Moron lo subverteva e reobteneva lo regno.

**Eter 11:17** E adveneva que surgeva uno altro homine potente, e estava uno descendente del fratre de Jared.

**Eter 11:18** E adveneva que ilo subverteva Moron e obteneva lo regno; pertanto Moron demorava in sclavitude per toto lo resto de sus jornos; e generava Coriantor.

**Eter 11:19** E adveneva que Coriantor demorava in sclavitude per tolos sus jornos.

**Eter 11:20** E aunque a los jornos de Coriantor venevan multos profetas, e profetizavan cosas grandes e maraviliosas; e critavan la penitencia al populo, e que, a minus que non se haverian repentito, lo Senior Deo haveria exercito contra ilos lo juicio, usque a lor completa destruccion;

**Eter 11:21** E que lo Senior Deo haveria mandato o portato, con su poter, uno altro populo pro poseder lo pais, nel mesma manera in la qual haveva portato lores patres.

**Eter 11:22** e ilos repelevan totas las parolas de los profetas a causa de lor societate secreta e de lores perversas abominaciones.

**Eter 11:23** E adveneva que Coriantor generava Eter, e moreva, havendo restato in esclavitude per totos sus jornos.

## **Eter Capitulo 12**

Lo profeta Eter exorta lo populo a creer in Deo - Moroni describe las maravilias e los prodiges facitos per la fide - Per fide lo fratre de Jared vide Cristo - lo Senior da a los homines la debilitate a fin que ilos poten estar humiles - Con la fide lo fratre de Jared displaciava lo monte Zerim - fide, sperancia e caritate estan indispensables per la salvacion - Moroni videva Iesus facia a facia.

**Eter 12:1** E adveneva que los jornos de Eter estaban a los jornos de Coriantumr, e Coriantumr estava rege de toto lo pais.

**Eter 12:2** e Eter estava uno profeta del Senior; pertanto Eter veneva, a los jornos de Coriantumr, e comenciava a profetizar al populo, porque non poteva estar retenito a motivo del Spirito del Senior que estava in ilo.

**Eter 12:3** porque critava desde lo matino usque al nocte, exortando lo populo a creer in Deo usque a repenter se, per timor de estar destruitos, diciendo les que per medio del fide se complen totas las cosas --

**Eter 12:4** Pertanto quiunque crede in Deo potera con securitate sperar in uno mundo melior, si, una placia al dextra de Deo; la qual sperancia vene per fide e que esta una ancora pro las animas de los homines, que los rendera seguros e perseverantes, sempre abundantes in

bonas operas, estando conducitos a glorificar Deo.

**Eter 12:5** e adveneva que Eter profetizava al populo cosas grandes e maraviliosas, in las quales non credevan, porque non las videvan.

**Eter 12:6** e ora io, Moroni, volerio parlar uno poco circa istas cosas; io volerio mostrar al mundo que la fide consiste in cosas que se speran e non se viden; pertanto non disputate porque non videte, porque non reciperete alcuno testimonio si non post haver dato proba de vostra fide.

**Eter 12:7** porque estava per fide que Cristo se monstrava a nostros patres, post que haveva resuscitato de los mortos. E non se monstrava a ilos si non post que havevan havito fide in ilo; pertanto esta necesario que qualcuno haveva fide in ilo, porque ilo non se monstrava al mundo.

**Eter 12:8** Ma a motivo del fide de los homines, ilo se monstrava al mundo e have glorificato lo nome del Padre, e have preparato una via per medio del qual otros poten estar partecipes del dono celestial, a fin que ilos poten sperar in esas cosas que non haven vidito.

**Eter 12:9** Pertanto vos tambien havete sperancia e estate partecipes del dono, si somente havete fide.

**Eter 12:10** estava per fide que los antiquos estaban apelatos secundo lo santo Ordine de Deo.

**Eter 12:11** Pertanto per fide estava data la lege de Moses. Ma con lo dono de su filio Deo have preparato una via plus excelente, e estava per fide que esa se have complita.

**Eter 12:12** porque, si non have fide inter los filios de los homines, Deo non pote facer miraculos inter ilos; pertanto non se monstrava a ilos se non post lor fide.

**Eter 12:13** estava la fide de Alma e de Amulek que faceva colaber a tera la prison.

**Eter 12:14** estava la fide de Nefi e de Lehi que operava uno cambiamento in los Lamanianos, asi que estaban baptizatos con lo foco e con lo Spirito Santo.

**Eter 12:15** estaba la fide de Amon e de sus fratres que operava uno asi grande miraculo inter los Lamanianos.

**Eter 12:16** Si, e aunque totos los que operavan miraculos los operavan per medio del fide; tambien los que estaban ante de Cristo e aunque los que estaban postea.

**Eter 12:17** E estava per medio del fide que los tre discipulos obtenevan la promisa que non haverian cognoscito la morte; e non recipievan la promisa si non post lor fide.

**Eter 12:18** E in alcuno tempo necuno have operato miraculos si non post su fide; pertanto ilos credevan ante nel Filio de Deo.

**Eter 12:19** E havevan multos cuja fide estava asi extraordinariamente forte, aunque ante que Cristo veneva, que non potevan estar retenitos de ultrapasar lo velo, ma videvan in veritate con lores oculos las cosas que havevan vidito con l' oculo del fide, e estaban felices.

**Eter 12:20** e nos havemos vidito in ista historia que uno de istos estava lo fratre de Jared; porque asi grande estava su fide in Deo que quando Deo extendeva su digito non poteva ocultar lo a la vista del fratre de Jared, a motivo del parola que le haveva declarato, parola que haveva obtenito per fide.

**Eter 12:21** E post que lo fratre de Jared haveva vidito lo digito del Senior, a motivo del promisa que lo fratre de Jared haveva obtenito per fide, lo Senior non poteva celar plus nil a su vista; pertanto le monstrava totas las cosas, porque non poteva plus estar retenito foras del velo.

**Eter 12:22** e esta per fide que mis patres haven obtenito la promisa que istas cosas haverian arivato a lores fratres per medio de los Gentios; pertanto lo Senior, si, mesmo Iesus Cristo, me lo have comandato.

**Eter 12:23** E io le diceva: Senior, los Gentios se burlaran de istas cosas, a causa de nostra debilitate in scriber; porque, Senior, tu nos havas facito potentes in parolas, per medio del fide, ma non nos havas facito potentes in scriber; porque havas facito que totas istas personas parlavan multo, a motivo del Spirito Santo que les havas dato;

**Eter 12:24** E havas facito in modo que potevamos scriber poco, a causa del inabilitate de nostras manes. Non havee facito potentes in scriber como lo fratre de Jared; porque tu facevas in modo que las cosas que ilo scribeva estaban potentes quanto lo estas tu, usque a dominar lo homine que las lege.

**Eter 12:25** Tu havas facevas potentes e grandes nostras parolas, al puncto que non nos potemos scriber las; pertanto, quando scribemos, vemos nostra debilitate, e impingiamos al disponer las parolas; e timo que los Gentios se burlaran de nostras parolas.

**Eter 12:26** Quando havevo declarato isto, lo Senior me parlava, diciendo: los nescios se burlan, ma plangeran; e mi gracia esta suficiente pro los benignos, asi que non aprofitaran de vostra debilitate;

**Eter 12:27** E si los homines venen a me, les monstraro lor debilitate. Io do a los homines la debilitate a fin que ilos poten estar humildes; e mi gracia basta a totos los homines que se humilian ante me; porque, si se humilian ante me, e haven fide in me, ahora io facero in modo que las cosas debiles devenen fortes pro ilos.

**Eter 12:28** io monstraro a los Gentios lor debilitate, e les monstraro que la fide, la sperancia e la caritate portan a me - la fonte de tota la rectitude.

**Eter 12:29** E io, Moroni, havendo audito istas parolas, estava consolato, e diceva: Oh Senior, que esta facita tu justa voluntate, porque io sapo que tu operas pro los filios de los homines secundo lor fide;

**Eter 12:30** porque lo fratre de Jared diceva al monte Zerin: Remove tes, e ilo se removeva. E si ilo non haveva havito fide, eso non se haberia removito; pertanto tu operas depost que los homines haven fide;

**Eter 12:31** porque asi te manifestavas a tus discipulos; depost que havevan fide e parlavan in nome tuo, tu te monstravas a ilos con grande poter.

**Eter 12:32** E recordo tambien que tu dicevas que havas preparato una casa pro lo homine, si, inter las demoras de tu Padre, in la qual lo homine pote haver una plus excelente sperancia; pertanto lo homine debe sperare, o

non potera recipere una hereditate nel loco que habes preparato.

Eter 12:33 E in ultra recuerdo que tu dicevas que habes amato lo mundo usque a deponer tu vita pro lo mundo, pro poter la reprimir de novo pro preparar una placia pro los filios de los homines.

Eter 12:34 e ora sapo que isto amor que habes havito pro los filios de los homines esta caritate. Pertanto, a minus que los homines non haven caritate, non poten hereditar esa placia que tu habes preparato in las demoras de tu Patre.

Eter 12:35 Pertanto, per istas cosas que habes declarato io sapo que si los Gentios non haven caritate a causa de nostra debilitate, tu los miteras al proba e les levaras lo talento, si, lo que haven recipito, e lo daras a los que haveran plus abundantemente.

Eter 12:36 E adveneva que io oravo al Senior de voler dar a los Gentios la gracia, a fin que poterian haver caritate.

Eter 12:37 E adveneva que lo Senior me diceva: Se ilos non haven caritate, isto non te importa: tu habes estado fidel e pertanto tus vestes estaran purificatas. E porque habes vidito tu debilitate, estaras fortificato, usque a seder te nel loco que havo preparato in las demoras de mi Patre.

Eter 12:38 e ora io, Moroni, dico adeo a los Gentios, si, e anque a mis fratres que amo, usque a que nos encontraremos ante la sedia del juicio de Cristo, ubi totos los homines saperan que mis vestes non estan maculatas de vuestro sangue.

Eter 12:39 E ahora saperete que havo vidito Iesus, e que ilo me have parlato facia a facia, e que me have parlato con simplice humiltate, mesmo como uno homine parla a uno altro, in mi mesma lingua, circa istas cosas;

Eter 12:40 E io havo scribito so pocas, a causa de mi debilitate in scriber.

Eter 12:41 e ora, io voleria comendar vos de cercar isto Iesus del qual haven scribito los profetas e los apostolos, a fin que la gracia de Deo Patre, e anque del Senior Iesus Cristo, e del Spirito Santo, que porta testimonio de ilos, esta e resta in vos pro sempre. Amen.

### Eter Capitulo 13

Eter parla de una Nova Gerusalem que estara edificata in America per le posteritate de Jose - ilo profetiza, esta expelito, scribe la historia de los Jaredianos e predice lor destruccion - La guerra infuria in toto lo pais.

Eter 13:1 e ora io, Moroni, procedo a terminar mi historia circa la destruccion del populo del qual esto scribendo.

Eter 13:2 porque ilos repelevan totas las parolas de Eter; porque in veritate ilo les parlava de totas las cosas, desde lo principio del homine e que, post que las aguas se havevan ritirato de la facia de ista tera, esa diventava una tera electa sur totas las otras teras, una tera seligita per lo Senior; pertanto lo Senior vole que totos los homines que habitan sur la facia de ista, lo serven;

Eter 13:3 E que estava lo loco del Nova Gerusalem, que haveria descendito del celo, e lo sacro santuario del Senior.

Eter 13:4 Eter videva los jornos de Cristo, e parlava circa una Nova Gerusalem in isto pais.

Eter 13:5 E parlava tambien circa al casa de Israel, e al Gerusalem del qual haveria venito Lehi - post haver estata destruida, haveria estado riedificata, una cite santa al Senior; pertanto non haveria potito estar una nova Gerusalem, porque haveva ja existito in tempo antiquo; ma haveria estado riedificata e haveria devenito una cite santa al Senior; e haveria estado edificata per la casa de Israel --

Eter 13:6 E que una Nova Gerusalem haveria estado edificata in isto pais, per lo resto del posteritate de Jose, cosas per las quales haveva uno simbolo.

Eter 13:7 porque, como Jose portava su patre nel pais de Egipto, asi que ilo moreva ibi; pertanto, lo Senior portava uno resto del posteritate de Jose foras de la tera de Gerusalem, pro poter estar misericordioso verso la posteritate de Jose, a fin que non pereceva, mesmo como haveva estado misericordioso verso lo patre de Jose, a fin que non pereceva.



**Eter 13:8** Pertanto lo resto de la casa de Jose estara stabilecito supra ista tera; e esa estara una tera de lor hereditate; e ilos edificaran una citate santa al Senior, similar al Gerusalem antiqua; e non estaran plus confunditos usque a que venera la fin, quando la tera pasara.

**Eter 13:9** E havera uno novo celo e una nova tera; e estaran similes a los vetulos, salvo que los vetulos haveran pasatos e totas las cosas haveran devenito novas.

**Eter 13:10** E allora venera la Nova Gerusalem; e beatos estaran los que ibi demoraran, porque estan los que haveran las vestes purificatas per medio del sangue del Agno; e estan los que estaran incluiditos inter lo resto del posteritate de Jose, que estava de la casa de Israel.

**Eter 13:11** E allora venera tambien la Gerusalem antiqua; e beatos estan los habitantes, porque haven estato lavatos nel sangue del Agno; e estan los que estavan dispersatos e reunidos de los quatro cantos de la tera e de las regiones septentrionales, e estan partecipes del complimento del aliancia que Deo faceva con lor patre Abraham.

**Eter 13:12** E quando veneran istas cosas, se realizara la Scriptura que dice: los que estavan primos, estaran los ultimos; e los que estavan ultimos estaran los primos.

**Eter 13:13** Io estavo pro scriber altras cosas, ma me estava proibito; ma grandes e meravigliosas estavan las profecias de Eter, ma lo populo lo estimavan como nil e lo expelevan; e ilo se ocultava nel cavitare de una roca durante lo jorno, e de nocte sorteava pro observar las cosas que haverian ocurito al populo.

**Eter 13:14** E mentre ilo habitava nel cavitare del roca ilo faceva lo resto de ista historia, observando de nocte las destruciones que colpevan lo populo.

**Eter 13:15** E adveneva que nel mesmo ano nel qual ilo estava expelito de inter lo populo, comenciava a haver una grande guerra inter lo populo, porque haveva multos que estavan homines potentes que se levavan e cercavan de destruir Coriantumr, per medio de lores iniquos planos secretos del qual se have parlato.

**Eter 13:16** e ora, Coriantumr, havendo ilo mesmo studiato totas las artes de guerra e totas las astucias del mundo, dava pertanto batalia a los que cercavan de destruir lo.

**Eter 13:17** Ma non se repentava, ni sus belos filios, ni sus belas filias; ni los belos filios e las belas filias de Cohor; ni los belos filios e las belas filias de Corihor; in breve, non haveva necuno de los belos filios e de las belas filias sur la faccia de la tera intera que se repentava de sus peccatos.

**Eter 13:18** Pertanto adveneva que, nel primo ano nel qual Eter demorava nel cavitare de una roca, haveva multas personas que estava ociditas con la spada per esas asociaciones secretas que combatavan contra Coriantumr pro obtener lo regno.

**Eter 13:19** E adveneva que los filios de Coriantumr combatavan multo e perdevan multo sangue.

**Eter 13:20** E nel secundo ano la parola del Senior veneva a Eter, a fin que andava a profetizar a Coriantumr que, si ilo se repentava, ilo e tota su casa, lo Senior le haveria dato lo regno e haveria sparniato lo populo --

**Eter 13:21** altermente haverian estato destruitos, con tota su casa, salvo ilo mesmo; e ilo haveria vivito so pro vider lo complimento de las profecias que estavan declaratas circa uno altro populo, que haveria recipito como su hereditate lo pais; e Coriantumr haveria estato sepelito per ilos; e omne anima haveria estato destruita salvo Coriantumr.

**Eter 13:22** E adveneva que Coriantumr non se repentava, ni su casa, ni lo populo; e las gueras non cesavan; e cercavan de ocider Eter, ma ilo fugeva e se ocultava de novo nel cavitare del roca.

**Eter 13:23** E adveneva que surgeva Shared, e ilo tambien dava batalia a Coriantumr; e lo bateva, tanto que nel tercio ano lo portava in sclavitude.

**Eter 13:24** E los filios de Coriantumr, nel quarto ano, batevan Shared e restituavan lo regno a lor patre.

**Eter 13:25** Ora, cominciava a haver una guerra sur tota la faccia del pais, omne homine con su banda a combater per lo que desiderava.

**Eter 13:26** E havevan robatores e, in breve, omne sorta de perversitate sur tota la faccia del pais.

**Eter 13:27** E adveneva que Coriantumr estava estremamente incolorizato contra Shared, e andava con sus armeas a combater contra ilo; e se affrontavan con grande rabia, e se affrontavan nel val de Gilgal; e la batalia diventava violentissima.

**Eter 13:28** E adveneva que Shared combateva contra ilo per lo spacio de tre jornos. E adveneva que Coriantumr lo bateva e lo persegueva usque arivar a las planas de Heslon.

**Eter 13:29** E adveneva que Shared le dava de novo batalia in las planas; e vinceva Coriantumr e lo expeleva de novo retro nel val de Gilgal.

**Eter 13:30** E Coriantumr dava de novo batalia a Shared nel val de Gilgal, durante la qual bateva Shared e lo ocideva.

**Eter 13:31** E Shared fereva Coriantumr al coxa, asi que ilo non poteva plus combater de novo per lo spacio de du anos, durante los quales toto lo populo sur la faccia del pais spargeva sangue, e non existeva necuno pro arestar los .

#### **Eter Capitulo 14**

L' iniquitate del populo porta una maledicion sur pais --Coriantumr ingagia una guerra contra Galad, postea Lib e postea Shiz - Sangue e carnage colpen lo pais.

**Eter 14:1** e ora, cominciava a haver una grande maledicion sur toto lo pais a causa del iniquitate del populo, ergo si uno lasava uno utensile o la spada sur una planca o nel loco ubi voleva conservar lo, lo die seguente non lo retrovava, tanto estava grande la maledicion sur pais.

**Eter 14:2** Pertanto cada uno estava atacato a lo que estava suo, con sus manes, e non voleva ni prestar ni prender in prestito; e cada uno teneva la impugnatura de su spada in su man

dextra pro defender sus benes, e su vita e la vita de su uxor e de sus filios.

**Eter 14:3** e ora, post lo spacio de du anos e post la morte de Shared, surgeva lo fratre de Shared e dava batalia a Coriantumr, durante la qual Coriantumr lo bateva e lo persegueva usque al deserto de Akish.

**Eter 14:4** E adveneva que lo fratre de Shared le dava batalia nel deserto de Akish; e la batalia diventava violentissima, e multas milenas cadevan per la spada.

**Eter 14:5** E adveneva que Coriantumr asediava lo deserto; e lo fratre de Shared veneva foras del deserto de nocte e ocideva parte del arma de Coriantumr mentre estavan ebrios.

**Eter 14:6** E veneva al pais de Moron e se sedeva sur trono de Coriantumr.

**Eter 14:7** E adveneva que Coriantumr demorava nel deserto con su arma per lo spacio de du anos, durante los quales recipeva grandes reforciamentos pro su arma.

**Eter 14:8** Ora, lo fratre de Shared, cujo nome estava Galad, recipeva tambien grandes reforciamentos pro su arma, a causa de las asociaciones secretas.

**Eter 14:9** E adveneva que su sumo sacerdote lo ocideva mentre estava sedito sur su trono.

**Eter 14:10** E adveneva que uno de las asociaciones secretas lo ocideva in uno pasage secreto e obteneva pro se lo regno; e su nome estava Lib, e Lib estava uno homine de alta statura, plus de omne altro inter toto lo populo.

**Eter 14:11** E adveneva que nel primo ano de Lib, Coriantumr ascendeva al pais de Moron e dava batalia a Lib.

**Eter 14:12** E adveneva que combateva contra Lib, e Lib lo colpeva al bracio asi que lo fereva; nonostante l' arma de Coriantumr marchava contra Lib, asi que ilo fugeva usque a los confines, sur la ripa del mar.

**Eter 14:13** E adveneva que Coriantumr lo persegueva, e Lib le dava batalia sur la ripa del mar.

**Eter 14:14** E adveneva que Lib vinceva l' arnea de Coriantumr, asi que fugevan de novo nel deserto de Akish.

**Eter 14:15** E adveneva que Lib lo perseguieva usque a que perveneva a las planas de Agosh. E Coriantumr haveva prendito con se toto lo populo, mentre fugeva ante Lib nel parte del pais ubi ilo fugeva.

**Eter 14:16** E quando arivava a las planas de Agosh dava batalia a Lib e lo colpeva, usque moreva; nonobstante lo fratre de Lib veneva contra Coriantumr in vice de su fratre e la batalia diventava violentissima, durante la qual Coriantumr fugeva de novo ante l' arnea del fratre de Lib.

**Eter 14:17** Ora, lo nome del fratre de Lib estava Shiz. E adveneva que Shiz perseguieva Coriantumr, subverteva multas citates, ocideva e las feminas e los infantes e ardeva las citates.

**Eter 14:18** E lo terror de Shiz se spargeva ubique in toto lo pais; si, uno crito se spargeva ubique nel pais. Qui pote resister ante l' arnea de Shiz? ilo scopa la tera ante ilo!

**Eter 14:19** E adveneva que lo populo comenciava a agrupar se in arneas, ubique sur tota la facia del pais.

**Eter 14:20** E se divideva; e una parte de ilos fugeva al arnea de Shiz e una parte de ilos fugeva al arnea de Coriantumr.

**Eter 14:21** E la guera haveva estado asi grande e prolongata, e asi longo haveva estado lo spettacolo de efusion de sangue e de carnage, que la facia intera del pais estava coperta de los corpos de los mortos.

**Eter 14:22** E la guera estava asi rapida e veloce, que non remaneva necuno pro sepeler los mortos. Ma procedevan de una efusion de sangue a una altro efusion de sangue, lasando los corpos e de los homines e de las feminas e de los infantes difunditos sur la facia del pais, pro diventar preda de los vermes del carne.

**Eter 14:23** E lor odor se spargeva sur la facia del pais, si, sur tota la facia del pais; pertanto lo populo estava disturbato jorno e nocte, a causa del odor.

**Eter 14:24** Nonobstante Shiz non cesava de perseguer Coriantumr; porque haveva jurato de vindicar se sur Coriantumr del sangue de su fratre, que haveva estado ocidito, e del parola del Senior, que arivava a Eter, que Coriantumr non haveria cadito per spada.

**Eter 14:25** E asi videmos que lo Senior los visitava nel plenitude de su ira, e lor perversitate e lores abominaciones haveva preparato la via per lor perpetua destruccion.

**Eter 14:26** E adveneva que Shiz perseguieva Coriantumr verso l' oriente, usque a los confines de la ripa del mar, e ibi dava batalia a Shiz per lo spacio de tre jornos.

**Eter 14:27** E la destruccion inter las arneas de Shiz estava asi teribile que lo populo, comenciava a estar espaventato; e comenciava a fuger ante las arneas de Coriantumr; e fugevan verso la tera de Corihor, scopando via los habitantes ante ilos, totos los que non volevan uner se a ilos.

**Eter 14:28** E instalavan lores tendas nel val de Corihor; e Coriantumr instalava sus tendas in la val de Shur. Ora, la val de Shur estava vicino al colina de Comnor; pertanto Coriantumr recoligeva sus arneas sur la colina de Comnor e sonava la trompa per las arneas de Shiz, pro invitar los a vener a combater.

**Eter 14:29** E adveneva que ilos venevan, ma estaban de novo repelitos; e venevan una secunda vice e estaban de novo repelitos una secunda vice. E adveneva que venevan una tercia vice, e la batalia diventava violentissima.

**Eter 14:30** E adveneva que Shiz colpeva Coriantumr, e le infligeva multas graves feritas; e Coriantumr, havendo perduto multo sangue, evanesceva e estava portato via como si estava morto.

**Eter 14:31** Ora, la perdita de homines, feminas e infantes estava asi grande de ambas las partes que Shiz comandava a su populo de non perseguer las arneas de Coriantumr; pertanto tornavan a lor campo.

## **Eter Capitulo 15**

Miliones de Jaredianos estan ociditos in batalia - Shiz e Coriantumr reunen toto lo populo pro uno combato final - Lo Spirito del Senior cesa

de luchar con ilos - La nacion Jaredita esta completamente destruida - so Coriantumr remane.

Eter 15:1 E adveneva que quando Coriantumr estava sanato de sus feritas, comenciava a rememorar las parolas que Eter le haveva declarato.

Eter 15:2 ilo videva que havevan ja estado ociditos de spada quasi du millones de su populo, e comenciava a atristrar se in corde suo; si, du millones de homines potentes havevan estado ociditos insimul a lor uxores e a lor infantes.

Eter 15:3 ilo comenciava a repenter se del mal que haveva facito; comenciava a rememorar las parolas que estaban declaratas per buca de totos los profetas, e videva que usque a ahora se havevan complitas in omne minima parte; e su anima se doleva e refusava de estar consolata.

Eter 15:4 E adveneva que ilo scribeva una epistola a Shiz, demandando le de sparniar lo populo, e ilo haveria cedito lo regno pro salvar la vita del populo.

Eter 15:5 E adveneva que quando Shiz haveva recipito su epistola, scribeva una epistola a Coriantumr que, si ilo se haveva consignato a fin que poteria ocider lo con su propria spada, haveria sparniato la vita del populo.

Eter 15:6 E adveneva que lo populo non se repenteva de su iniquitate; e lo populo de Coriantumr estava incitato al ira contra lo populo de Shiz; e lo populo de Shiz estava incitato al ira contra lo populo de Coriantumr; pertanto lo populo de Shiz dava batalia al populo de Coriantumr.

Eter 15:7 E quando Coriantumr videva que estava pro cader, fugeva de novo ante lo populo de Shiz.

Eter 15:8 E adveneva que perveneva a las aguas de Ripliancum, que interpretato significa grande o que supera toto; pertanto, quando pervenevan a istas aguas, instalavan las tendas; e Shiz instalava tambien sus tendas vicino a ilos; e lo die seguente dunque vadevan a combater.

Eter 15:9 E adveneva que combatevan una batalia violentissima, durante la qual

Coriantumr estava ferito de novo e evanesceva per la perdita de sangue.

Eter 15:10 E adveneva que las armean de Coriantumr avanciavan contra las armean de Shiz, asi que los batevan, facendo los fuger ante ilos; e fugevan verso sud e instalavan las tendas in uno loco que estava apelato Ogat.

Eter 15:11 E adveneva que l' armean de Coriantumr instalava sus tendas juxta la colina de Rama; e estava la mesma colina ubi mi patre Mormon ocultava los registros que estaban sacros pro lo Senior.

Eter 15:12 E adveneva que reunevan toto lo populo de tota la facia del pais que non haveva estado ocidito, salvo Eter.

Eter 15:13 E adveneva que Eter videva totos los actos del populo; e videva que lo populo que estava pro Coriantumr se reuneva con l' armean de Coriantumr; e lo populo que estava pro Shiz se reunevaa con l' armean de Shiz.

Eter 15:14 Pertanto, durante lo spacio de quatro anos andavan reunendo lo populo pro poter recoliger totos los que estaban sur la facia del pais e pro poter reciper totos los reforciamentos que estava possibile reciper.

Eter 15:15 E adveneva que quando estaban totos reunitos, cada uno con l' armean que voleva, con su uxor e sus infantes - e estaban armatos, e los homines e las feminas e los infantes, con armas de guerra, e havevan cuirassas, e helmos e scutos e estaban vestitos pro la guerra - marchavan los unos contra los otros pro combater; e se batevan per tota la jornada, sin prevaler.

Eter 15:16 E adveneva que quando estava nocte estaban fatigatos, e se retiravan in lor campamentos; e post que se havevan retirato in lor campamentos, facevan ascender uno crito e uno plancto per la perdita de los ociditos de lor populo; e asi grandes estaban lores critos, lores lamentos a lores planctos, que laceravan grandemente l' aer.

Eter 15:17 E adveneva que le die seguente andavan de novo a combater, e grande e teribile estava eso jorno; nonobstante non prevalevan, e quando veneva de novo la nocte laceravan l' aer con lores critos, lores lamentos

e lores gemitos, per la perdita de los ociditos de lor populo.

**Eter 15:18** E adveneva que Coriantumr scribeva de novo una epistola a Shiz, petendo le de non vener plus a combater, ma de prender lo regno e sparniar la vita del populo.

**Eter 15:19** Ma lo Spirito del Senior haveva cesato de luctar con ilos e Satan haveva pleno poter supra los cordes del populo; porque estavan abandonatos al dureza de lores cordes e al cecitate de lores mentes, a fin de estar destruitos; pertanto andavan a combater de novo.

**Eter 15:20** E adveneva que combatevan tota la jornata, e quando perveneva la nocte dormevan supra lor spadas.

**Eter 15:21** E lo die seguente combatevan usque a que veneva nocte.

**Eter 15:22** E quando veneva la nocte estavan ebrios de colera, mesmo como uno homine que esta ebrio de vino; e dormevan de novo supra lor spadas.

**Eter 15:23** E lo die seguente combatevan de novo; e quando veneva la nocte havevan totos cadito per la spada, salvo cincoenta du del populo de Coriantumr e sexanta nove del populo de Shiz.

**Eter 15:24** E adveneva que dormevan supra lor spadas la nocte, e se batevan ancora lo die seguente, luctando con totas lores forcias per tota la jornata, con lores spadas e lores scudos.

**Eter 15:25** E quando veneva la nocte havevan trenta du del populo de Shiz e vinte septe del populo de Coriantumr.

**Eter 15:26** E adveneva que manjavan e dormevan, e se preparavan a morer lo die seguente. E estavan homines grandes e potentes, quanto a forcia fisica.

**Eter 15:27** E adveneva que combatevan per lo spacio de tre horas, e evanescevan per la perdita de sangue.

**Eter 15:28** E adveneva que quando los homines de Coriantumr havevan recipito forcia suficiente pro poter caminar, estavan pro fuger pro haver salva la vita; ma Shiz se altiava e

unque sus homines, e jurava in su ira que haveria ocidito Coriantumr o haveria perecito de spada.

**Eter 15:29** Pertanto los perseguava, e los atingeva lo jorno seguente; e combatevan de novo con la spada. E adveneva que quando havevan totos caditos per la spada, salvo Shiz e Coriantumr, Shiz haveva evanesco per la perdita de sangue.

**Eter 15:30** E adveneva que Coriantumr, post haver se apoiato sur la spada pro reposar se uno poco, taliava la capite a Shiz.

**Eter 15:31** E adveneva post que ilo haveva taliato la capite de Shiz, Shiz se altiava ancora sur las manes e recadeva; e post haver luctato pro respirar, moreva.

**Eter 15:32** E adveneva que Coriantumr cadeva tera, e diventava como si non haveva vita.

**Eter 15:33** E lo Senior parlava a Eter e le diceva: Exe. E ilo exeava, e videva que las parolas del Senior se havevan totas complitas; e ilo terminava su historia (e io non havo scribito que la centesima parte), e ilo las ocultava in modo que lo populo de Limi las trovava.

**Eter 15:34** Ora, las ultimas parolas scribitas per Eter estan las siguientes: Si lo Senior vole que io esto traslato, o que io resto a facer la voluntate del Senior nel carne, non importa, a pacto que io me salvo nel regno de Deo. Amen.

## LO LIBRO DE MORONI

### Moroni Capitulo 1

Moroni scribe a beneficio de los Lamanianos - los Nefianos que non volen renegar Cristo estan condemnatos a morte. Circa 401 - 421 d.C.

Moroni 1:1 Ora io, Moroni, post haver terminato de resumer la naracion del populo de Jared, havevo suponito que non haverio plus scribito, ma io havevo supervivito e non me monstro a los Lamanianos per timor que me destruen.

Moroni 1:2 perque lores gueras inter ilos estan multo feroces; e a causa de lor odio miten a morte omne nefiano que non vole renegar lo Cristo.

Moroni 1:3 E io, Moroni, non vole renegar lo Cristo; per tanto io vago ubique poto pro haver salva la vita.

Moroni 1:4 Per tanto io scribo algunas otras cosas, contrariamente a quanto havevo suponito; perque havevo suponito que non haverio scribito nil altro, ma scribo algunas otras cosas, perque forse ilas poten haver valor pro mis hermanos, los Lamanianos, in uno jorno futuro, secundo la voluntate del Senior.

### Moroni Capitulo 2

Iesus da a los doce du discipulos Nefianos lo poder de conferer lo dono del Spirito Santo. Circa 401 - 421 d.C.

Moroni 2:1 Parolas de Cristo, que ilo pronunciava a sus discipulos, los doce du que haveva seligitos, mentre poneva las manes supra ilos --

Moroni 2:2 e ilo los apelava per nome, diciendo: invocarete lo Padre in nome mio, in potente oracion; e post haver facito isto, haverete lo poder de dar lo Spirito Santo a qui imponerete las manes; e lo darete in nome mio, perque asi facen mis Apostolos.

Moroni 2:3 Ora, Cristo diceva a ilos istas parolas al tempo de su prima aparicion; e la

multitude non las audeva ma los discipulos las audevan; e lo Spirito Santo discendeva supra totos a los quales ilos imponevan las manes.

### Moroni Capitulo 3

Los ancianos ordinan sacerdotes e maestros per medio del imposicion de las manes. Circa 401 - 421 d.C.

Moroni 3:1 Maniera in la qual los discipulos, que estavan apelatos ancianos del eclesia, ordinavan los sacerdotes e los maestros --

Moroni 3:2 Post haver orato lo Padre nel nome de Cristo, ilos imponevan les las manes e dicevan:

Moroni 3:3 Nel nome de Iesus Cristo io te ordino com sacerdote, (o, si debeva estar uno maestro) te ordino como maestro, pro predicar la penitencia e la remision de los pecatos per medio de Iesus Cristo, per medio del perseverancia in la fide in su nome, usque al fin. Amen.

Moroni 3:4 E in ista manera ilos ordinavan sacerdotes e maestros, secundo los donos e los apelos de Deo a los homines; e los ordinavan per medio del poder del Spirito Santo que estava in ilos.

### Moroni Capitulo 4

Explicacion de como los ancianos e los sacerdotes administravan lo pan sacramental. Circa 401 - 421 d.C.

Moroni 4:1 Maniera in la qual los ancianos e los sacerdotes administravan la carne e lo sangue de Cristo al eclesia; e los administravan secundo los comandamentos de Cristo; per tanto sapemos que ista manera esta vera; e l' anciano e lo sacerdote los administravan.

Moroni 4:2 ilos se genuclavan con la eclesia, e oravan al Padre nel nome de Cristo, diciendo:

Moroni 4:3 Oh Deo, Padre Eterno, te demandamos nel nome de tu Filio, Iesus Cristo,

de beneder e de santificar isto pan pro las animas de totos los que lo prenden, a fin que ilos poten manjar lo in recuerdo del corpo de tu Filio, e ilos poten testimoniar a te, oh Deo, Padre Eterno, que ilos estan dispuestos a prender super se lo nome de tu Filio, e a recordar se sempre de ilo, e a obedier a sus comandamentos que ilo have dato a ilos, pro poter haver sempre con se su Spirito. Amen.

## **Moroni Capitulo 5**

Esta explicato lo modo de administrar lo vino sacramentale. Circa 401 - 421 d.C.

**Moroni 5:1** Maniera de administrar lo vino - ilos prendevan la cupa e dicevan:

**Moroni 5:2** Oh Deo, padre Eterno, te demandamos, nel nome de tu Filio Iesus Cristo, de beneder e de santificar isto vino pro las animas de totos los que lo biben, a fin que ilos poten facer lo in recuerdo del sangue de tu Filio, que estava versato pro ilos; a fin que ilos poten testimoniar a te, oh Deo, Padre Eterno, que ilos se recordan sempre de ilo, pro poter haver con se su Spirito. Amen.

## **Moroni Capitulo 6**

Las personas repentitas estan baptizadas e recipitas nel ecclesia - los miembros del ecclesia que se repenten estan perdonatos - las reuniones estan dirigitas per medio del poter del Spirito Santo. Circa 401 - 421 d.C.

**Moroni 6:1** e ora parlo circa al baptismo. Los ancianos, los sacerdotes e los maestros estaban baptizados; ma non estaban baptizados, salvo que producevan fructos que monstravan que estaban dignos.

**Moroni 6:2** Ni aamitevan necuno al baptismo, salvo que veneva con corde rumpito e spirito contrito, e testimoniavan al ecclesia que se havevan veramente repentitos de totos lores pecatos.

**Moroni 6:3** E necuno estava admitito al baptismo, salvo que prendeva super se lo nome de Cristo, havendo la determinacion de server lo usque al fin.

**Moroni 6:4** E post haver estato admititos al baptismo, e haver estato transformatos e

purificatos per lo poter del Spirito Santo, ilos estaban incluidos inter lo populo del ecclesia de Cristo; e lores nomes estaban scribitos, a fin que poterian estar recordatos e nutritos per medio del bon parola de Deo, pro mantener los sur la recta via, pro mantener los continuamente vigilantes nel oracion, confidando unicamente in los meritos de Cristo, que estava l' autor e lo perfeccionator de lor fide.

**Moroni 6:5** E la ecclesia se reuneeva subinde pro jejunar, e pro orar, e pro parlar los unos con los otros circa lo bienestar de lor anima.

**Moroni 6:6** E se reuneevan subinde pro prender lo pan e lo vino, in recuerdo del Senior Iesus.

**Moroni 6:7** e estaban rigurosos nel observar que non haveva inter ilos necuna iniquitate; e los que estaban trovatos a comiter iniquitate, e tre testes del ecclesia los condemnaban ante los ancianos, si non se repentevan e non confesavan, lores nomes venevan cancelatos e non estaban plus incluidos inter lo populo de Cristo.

**Moroni 6:8** Ma omne vice que se repentevan e demandavan perdono, con intencion real, estaban perdonatos.

**Moroni 6:9** E lores reuniones estaban dirigitas in la ecclesia, secundo la manera in la qual operava lo Spirito, e per medio del poter del Spirito Santo; porque, como lo poter del Spirito Santo los conduceva a predicar, o a exortar, o a orar, o a suplicar, o a cantar, asi facevan.

## **Moroni Capitulo 7**

Invitacion a intrar nel reposo del Senior - orate con intencion real - Lo Spirito de Cristo permite a los homines de destinguer lo ben del mal - Satan persuade los homines a renegar Cristo e a facer lo mal - los profetas manifiestan la venita de Cristo - Per fide se complen miraculos e los angelos facen lor ministerio - los homines deben sperar in la vita eterna e practicar la caritate. Circa 401 - 421 d.C.

**Moroni 7:1** e ora io, Moroni, scribo algunas de las palabras de mi padre Mormon, que ilo diceva circa la fide, la sperancia e la caritate. Porque in tal modo ilo parlava al populo, mentre les inseniava nel sinagoga que havevan construido como loco de culto.

**Moroni 7:2** e ora io, Mormon, parlo a vos, mis delectos fratres; e esta per la gracia de Deo patre e de nostro Senior Iesus Cristo e per su santa voluntate, a motivo del dono de su apelo que me esta permitito de parlar vos in isto momento.

**Moroni 7:3** Pertanto io volerio parlar a vos que vos estate del eclesia, que vos estate los pacificos discipulos de Cristo e que havete obtenito suficiente sperancia, per medio del qual vos potete intrar nel reposo del Senior, de ora in avante usque vos reposarete con ilo in celo.

**Moroni 7:4** e ora, fratres mios, io judico istas vostras cosas a motivo de vostra pacifica conducta verso los filios de los homines.

**Moroni 7:5** porque recordo la parola de Deo que dice: los recognoscerete per lor operas; porque, si lores operas estan bones, allora anque ilos estan bones.

**Moroni 7:6** porque Deo have declarato que uno homine que esta perverso non pote facer lo que esta bon; porque, si ofere uno dono o ora a Deo, salvo que lo face con intencion real, isto non le esta de alcuno profito.

**Moroni 7:7** porque isto non le esta contato como rectitude.

**Moroni 7:8** porque si uno homine que esta perverso face uno dono, lo face de mal voler; pertanto le esta contato como si haveva retenito lo dono; pertanto ilo esta considerato perverso ante Deo.

**Moroni 7:9** E del mesmo modo esta tambien considerato mal per uno homine, si ora ma non con real intencion de corde; si, e non le esta de alcuno profito, porque Deo non acepta uno tal homine.

**Moroni 7:10** Pertanto, uno homine que esta perverso non pote facer lo que esta bon; ni dara uno bon dono.

**Moroni 7:11** porque una fonte amara non pote producir aqua bon; ni pote una bon fonte producir aqua amara; pertanto uno homine que esta servo del diablo non pote seguir Cristo; e si segue Cristo non pote estar uno servitor del diablo.

**Moroni 7:12** Pertanto, totas las cosas que estan bones venen de Deo; e lo que esta perverso vene del diablo; porque lo diablo esta inimico de Deo, e combate continuamente contra ilo, e continuamente invita e instiga a pecar, e a facer continuamente lo que esta mal.

**Moroni 7:13** Ma lo que esta de Deo invita e incita continuamente a facer lo ben; pertanto omne cosa que invita e incita a facer lo ben, e a amar Deo e a server lo, esta ispirata per Deo.

**Moroni 7:14** Pertanto facete atencion, mis delectos fratres, a non judicar que lo que esta mal es de Deo, o que lo que esta ben e de Deo esta del diablo.

**Moroni 7:15** porque fratres mios, vos esta dato de judicar, a fin que potete destinguer lo ben del mal; e la manera pro judicar esta tanto clara, a fin que potete saper con cognoscimento perfecto, quanto lo esta la luce del jorno respecto al nocte obscura.

**Moroni 7:16** porque lo Spirito de Cristo esta dato a omne homine, a fin que pote destinguer lo ben del mal; io vos monstro pertanto la manera de judicar; porque omne cosa que invita a facer lo ben, e a persuader a creer in Cristo, esta mandata per medio del poter e dono de Cristo; pertanto vos potete saper, con cognoscimento perfecto, que esta de Deo.

**Moroni 7:17** Ma omne cosa que persuade los homines a facer lo mal, a non creer in Cristo, a renegar lo e a non server Deo, vos pote allora saper con cognoscimento perfecto que esta del diablo; porque in ista manera opera lo diablo, porque ilo non persuade necuno homine a facer lo ben, no, necuno; e ni sus angelos, ni los que le se subjacen.

**Moroni 7:18** e ora, fratres mios, vidito que cognoscete la luce per medio del qual vos potete judicar, luce que esta la luce de Cristo, videte de non judicar in modo erato; porque con lo mesmo juicio con lo qual judicate vos estarete anque judicatos.

**Moroni 7:19** Pertanto vos suplico, fratres, de investigar diligentemente nel luce de Cristo pro poter destinguer lo ben del mal; e si vos atacarete a omne cosa bon e non la condemnarete, certamente vos estarete filios de Cristo.



**Moroni 7:20** e ora, fratres mios, como esta posible pro vos atacar vos a omne cosa bon?

**Moroni 7:21** e ora io parlo de la fide del qual dicevo que haverio parlato; e vos dicero la manera i la qual vos potete atacar a omne cosa bon.

**Moroni 7:22** perque Deo, cognoscendo totas las cosas, estando de eternitate in eternitate, ilo have mandato los angelos a inseniar a los filios de los homines pro manifestar lo que concerne la venita de Cristo; e in Cristo haveria venito omne cosa bon.

**Moroni 7:23** E Deo declarava tambien a los profetas, con su mesma buca, que Cristo haveria venito.

**Moroni 7:24** e haveva diversas maneras nel qual ilo manifestava a los filios de los homines cosas que estaban bones; e toto lo que esta bon vene de Cristo; altermente los homines devenerean decadutos e non les haverian potito arivar alco de bon.

**Moroni 7:25** Pertanto, per medio del ministerio de los angelos, e per medio de omne parola que procede de la buca de Deo, los homines comenciavan a exercer la fide in Cristo; e asi, per medio del fide, ilos se atacavan a omne cosa bon; e asi estava usque al venita de Cristo.

**Moroni 7:26** E post que ilo veneva, los homines estaban tambien salvatos per medio del fide in su nome; e con la fide ilos diventavan filios de Deo. E tanto securamente quanto Cristo vive, ilo diceva istas parolas a nostros patres, diciendo: Qualunque cosa que esta bon vos demandarete al Patre in nome mio, credendo con fide que la reciperete, vos estara dato.

**Moroni 7:27** Pertanto, mis delectos fratres, haven cesato los miraculos perque Cristo have ascendito al celo e se have sedito al dextra de Deo, pro rivendicar juxta lo Patre los derechos de misericordia que have supra los filios de los homines?

**Moroni 7:28** perque ilo have respondito al fin del lege e rivendica totos los que haven fide in ilo; e los que haven fide in ilo se atacan a omne cosa bon; pertanto ilo perora la causa de los filios de los homines; e habita eternamente in los celos.

**Moroni 7:29** E perque have facito isto, mis delectos fratres, haven forse cesato los miraculos? io vos dico: No; ni los angelos haven cesato lor ministerio juxta los filios de los homines.

**Moroni 7:30** perque ilos le estan submititos, pro exercer lor ministerio secundo la parola de su comando, monstrando se a los que haven una fide robusta e una mente solida in omne forma de ben.

**Moroni 7:31** E le officio de lor ministerio esta lo de apelar los homines al penitencia, e de expler e de compler lo laboro de las aliancias del patre que ilo have facito con los filios de los homines, pro preparar la via inter los filios de los homines, proclamando la parola de Cristo a los vasos eligitos del Senior, a fin que ilos poten portar testimonio de Ile.

**Moroni 7:32** E asi facendo lo Senior Deo prepara la via a fin que lo resto de los homines pote haver fide in Cristo, a fin que lo Spirito Santo pote haver placia in lor corde secundo su poter; e in ista manera lo Patre face averar las aliancias que ilo have facito con los filios de los homines.

**Moroni 7:33** E Cristo have declarato: Si haverete fide in me, haverete lo poter de facer qualunque cosa que me esta oportuna.

**Moroni 7:34** e ilo have declarato: repentete vos, totas extremitates de la tera, e venete a me e estate baptizatos in mi nome, e havete fide in me, pro poter estar salvatos.

**Moroni 7:35** e ora, mis delectos fratres, si estan veras istas cosas del qual vos havo parlato, e Deo vos mostrara con potencia e grande gloria al ultimo jorno que estan veras, e si estan veras, have cesato lo tempo de los miraculos?

**Moroni 7:36** Haven cesato los angelos de aparer a los filios de los homines? Have retirato Deo de ilos lo poter del Spirito Santo? O lo facera durante que durara lo tempo, o existera la tera o havera uno so homine sur la sua facia pro estar salvato?

**Moroni 7:37** io vos respondo: No. Perque esta per fide que se complen los miraculos; e esta per fide que los angelos aparen e inseniar a los homines; pertanto, si istas cosas haven cesato,

guai a los filios de los homines, porque isto esta a causa del incredulitate, e toto esta van.

Moroni 7:38 porque, secundo las parolas de Cristo, necuno pote estar salvato a minus que have fide in su nome. Pertanto, si istas cosas haven cesato, ahora aunque la fide have cesato; e teribile esta la condicion del homine, porque per ilos esta como si non haveva estado facita la redencion.

Moroni 7:39 Ma fratres mis delectos, havo de vos uno melior juicio, porque judico que havete fide in Cristo a motivo de vostra benignitate; porque, si non havete fide in ilo, ahora vos non estate aptos a estar incluiditos inter lo populo de su ecclesia.

Moroni 7:40 E ancora, mis delectos fratres, io volerio parlar vos circa la sperancia. Como poterete arivar al fide, a minus que non havete sperancia?

Moroni 7:41 E in que cosa debete sperare? io vos dico que haverete sperancia per medio del Expiacion de Cristo e lo poter de su resurecion, de estar resuscitados al vita eterna, e a motivo del vostra fide in ilo, secundo la promisa.

Moroni 7:42 Pertanto, si uno have fide, debe necessariamente haver sperancia; porque sin fide non pote haver necuna sperancia.

Moroni 7:43 E ancora, io vos dico que non pote haver fide e sperancia salvo que esta benigno e humile de corde.

Moroni 7:44 Si no, su fide e su sperancia esta van, porque necuno esta aceptato al presencia de Deo salvo los benignos e los humiles de corde; e si uno esta benigno e humile de corde, e confesa per medio del poter del Spirito Santo que Iesus esta lo Cristo, debe necessariamente haver caritate. Porque, si non have caritate, non esta nil; pertanto debe necessariamente haver caritate.

Moroni 7:45 E la caritate tolera a longo e esta gentil, non invidia, non se infla, non cerca su interese, non se lasa provocar facilmente, non pensa mal, non gaude del iniquitate, ma gaude del veritate, resiste a todas las cosas, crede todas las cosas, spera todas las cosas, suporta todas las cosas.

Moroni 7:46 pertanto, mis delectos fratres, si non havete caritate vos non estate nil, porque la caritate non fale jamais. Pertanto atacate vos al caritate que esta la plus grande de todas, porque todas las cosas deben perecer --

Moroni 7:47 Ma la caritate esta lo puro amor de Cristo, e subsiste in eterno; e qui estara trovato pleno de esa al ultimo jorno, toto vadera ben pro ilo.

Moroni 7:48 Pertanto, mis delectos fratres, orate al padre con toda la forcia de vostro corde, pro poter estar replenatos de isto amor, que ilo have conferito a todos los que estan veros discipulos de su Filio Iesus Cristo, a fin que potete diventar filios de Deo; asi que, quando aparera, estaremos similes a ilo, porque lo videremos como ilo esta; a fin que nos podemos haver ista sperancia: de poter estar purificatos mesmo como ilo esta puro. Amen.

#### Moroni Capitulo 8

Lo baptismo de los neonatos esta una perversa abominacion - los infantes estan vivos in Cristo a motivo del expiacion - La fide, la penitencia, la benignitate e l' humilate de corde, lo recipen lo Spirito Santo e lo perseverar usque al fin conducen al salvacion. Circa 401 - 421 d.C.

Moroni 8:1 Epistola de mi padre Mormon, scribita a me, Moroni; ila me estava scribita subito post mi apelo al ministerio. E ilo mi scribeva in istos terminos, diciendo:

Moroni 8:2 mi amato filio Moroni, gaudo grandemente que tu Senior Iesus Cristo se have recordato de te e te have apelato al su ministerio e su santa opera.

Moroni 8:3 Io mi recuerdo sempre de te in mis oraciones e preco continuamente Deo Patre, nel nome de su santo Filio Iesus, a fin que ilo, per medio de su infinita bontate e gracia, te custodia usque al fin per medio del perseverancia del fide nel su nome.

Moroni 8:4 e ora, filio mio, io te parlo circa lo que me aflige grandemente; porque me aflige que surgen inter vos disputas.

Moroni 8:5 porque, se havo sapito lo vero, haveva inter vos disputas circa al baptismo de vuestros infantes.

**Moroni 8:6** e ora, filio mio, io desidero que tu labaras diligentemente a fin que isto grande eror se remove de vostro medio; porque con ista intencion havo scribito ista epistola.

**Moroni 8:7** porque, subito post haver aprendito istas vostras cosas, havo demandato al Senior circa la question. E la parola del Senior me arivava per medio del poter del Spirito Santo, dicendo:

**Moroni 8:8** Ascolta las palabras de Cristo, tu redentor, tu Senior e tu Deo. Io veniva al mundo non pro apelar los justos al penitencia, ma los pecadores; los sanos non haven necessitate del medico, ma los que estan malos; pertanto los infantes estan sanos, porque non estan capaces de comiter peccato; pertanto la maledicion de Adam esta levata de ilos in me, asi que esa non have necuno poter supra ilos; e la lege del circumcission esta abolita in me.

**Moroni 8:9** E in ista manera lo Spirito Santo me have manifestato la parola de Deo; pertanto io so, filio mio amato, que esta una solemne burla ante Deo baptizar los infantes.

**Moroni 8:10** io te dico que debete inseniar isto: la penitencia e lo baptismo a los que estan responsables e capaces de comiter peccato; si, inseniate a los patres que deben repenter se e estar baptizados, e humiliar se como lores infantes, e estarete totos salvatos con lores infantes.

**Moroni 8:11** E lores infantes non haven necessitate del penitencia, ni del baptismo. Lo baptismo esta per la penitencia, pro expler los comandamentos per la remision de los peccatos.

**Moroni 8:12** Ma los infantes estan vivos in Cristo desde la fundacion del mundo; si non estava asi, Deo estaria uno Deo parcial e aunque uno Deo mutabile que have reguardo per la qualitate de las personas; porque, quantos infantes haven morito sin baptismo!

**Moroni 8:13** Pertanto, si los infantes non poterian estar salvatos sin lo baptismo, istos haverian debito vader in uno inferno sin fin.

**Moroni 8:14** io te dico que qui supone que los infantes haven necessitate del baptismo esta nel bile del amaritude e in los ligamines del iniquitate; porque non have ni fide, ni

sperancia, ni caritate. Pertanto, se debeva estar secato mentre pensa asi, debera vader al inferno.

**Moroni 8:15** porque esta teribile la perversitate de suponer que Deo salva uno puero a motivo del baptismo e uno altro debe perecer porque non have baptismo.

**Moroni 8:16** Guai a los que perverteran in ista manera las vias del Senior, porque pereceran, salvo que se repenten. Io parlavo con hardir, havendo autoritate de Deo; e non timo lo que lo homine pote facer, porque l' amor perfecto expele omne timor.

**Moroni 8:17** E esto pleno de caritate, que esta amor perpetuo; pertanto totos los infantes esta equalees pro me; pertanto io amo los infantes de uno amor perfecto; e ilos esta totos equales, e participes del salvacion.

**Moroni 8:18** porque so que Deo non esta uno Deo parcial, ni uno eser mutabile; ma esta imutabile, de eternitate in eternitate.

**Moroni 8:19** los infantes non poten repenter se; pertanto esta una teribile perversitate negar les la pura misericordia de Deo, porque estan totos vivos in ilo a motivo de su misericordia.

**Moroni 8:20** E qui dice que los infantes haven necessitate del baptismo nega la misericordia de Cristo, e anula su expiacion e lo poter de su redencion.

**Moroni 8:21** Guai a istos, porque esta in periculo de morte, del inferno e de uno tormento infinito. Lo dico harditamente: Deo me lo have comandato. Ascoltate istas palabras e prestate atencion, o esas atestaran contra vos al sedia del juicio de Cristo.

**Moroni 8:22** porque ece que totos los infantes estan vivos in Cristo, e aunque totos los que estan sin lege. Porque lo poter del redencion veneva super totos los que non haven lege; pertanto ilo que non esta condemnato, overo ilo que non esta sub condemnation, non pote repenter se; e a isto lo baptismo non serve.

**Moroni 8:23** Ma esta una burla ante Deo negar la misericordia de Cristo e lo poter de su santo Spirito e poner fiducia in operas mortas.

**Moroni 8:24** filio mio, isto non deberia estar asi; porque la penitencia esta pro los que estan sub condemnacion e sub la maledicion de una lege violata.

**Moroni 8:25** E lo primo fructo del penitencia esta lo baptismo; e lo baptismo veneva per medio del fide, in complimento a los comandamentos; e lo complimento de los comandamentos porta la remision de los pecatos;

**Moroni 8:26** E la remision de los pecatos porta la benignitate e l' humilitate de corde; e a motivo del benignitate e del humilitate de corde veneva la visitacion del Spirito Santo, lo Consolator que replena de sperancia e de amor perfecto, amor que permane per medio del diligencia nel oracion, usque venera la fin, quando totos los santos demoraran con Deo.

**Moroni 8:27** filio mio, te scribero de novo, si non sortero tosto contra los Lamanianos. L' orgolio de ista nacion, overo del populo de los Nefianos, have portato a lor destrucion, a minus que se repeniten.

**Moroni 8:28** ora pro ilos, filio mio, a fin que la penitencia pote vener a ilos. Ma timo que lo Spirito have cesato de luctar con ilos; e anque in ista parte del pais estan cercando de abater omne poter e omne autoritate que vene de Deo; e renegan lo Spirito Santo.

**Moroni 8:29** E post haver repelito uno cognoscimento asi grande, filio mio, deberan presto perecer, in complimento a las profecias que estavan pronunciatas per los profetas, como tambien de las parolas de nostro Salvator mesmo.

**Moroni 8:30** Adeo, filio mio, usque io te scribera o te incontrara de novo. Amen.

Secunda epistola de Mormon a su filio Moroni.

## Moroni Capitulo 9

Los Nefianos e los Lamanianos estan depravatos e degeneratos - ilos se torturan e se ociden unos a los otros - Mormon ora a fin que la gracia e la bontate poten permanecer sur Moroni pro sempre. Circa 401 - 421 d.C.

**Moroni 9:1** Mi amato filio, te scribo de novo a fin que tu sapes que io esto ancora vivo; ma te scribo uno poco de cosas dolorosas.

**Moroni 9:2** porque havevamos una violenta batalia con los Lamanianos, in la qual nos non havemos vincito; e Arqueanto have cadito per spada, e anque Luram e Emron; si, e nos havemos perduto uno grande numero de nostros homines meliores.

**Moroni 9:3** e ora mi filio, io timo que los Lamanianos destruen isto populo, porque non se repeniten; e Satan los incita continuamente al ira los unos contra los otros.

**Moroni 9:4** io laboro continuamente con ilos; e quando proclamo la parola de Deo con severitate ilos tremen e se iran contra me; e quando non uso severitate, ilos induran lo corde contra esa; pertanto, timo que lo Spirito del Senior have cesato de luctar con ilos.

**Moroni 9:5** porque ilos se iran tanto que me pare non haver timor del morte; e haven perduto lor amor los unos verso los otros; e estan continuamente asetatos de sangue e de vengancia.

**Moroni 9:6** e ora, mi amato filio, nonobstante lor dureza, laboramos diligentemente; porque se cesamos de laborar, estaremos sub condemnacion; porque nos havemos una opera a compler mentre estamos in isto tabernaculo de creta, a fin que nos potemos vencer l' inimico de omne rectitude e de dar reposo a nostras animas nel regno de Deo.

**Moroni 9:7** e ora scribo uno poco circa las sufrencias de isto populo. Porque, secundo las informaciones que havo recipito de Amoron, los Lamanianos haven multos prisioneros que haven capturato al ture de Sheriza; e haveva homines, feminas e infantes.

**Moroni 9:8** E los maritos e los patres de esas feminas e de esos infantes los haven ocidito; e dan de manjar a las uxores la carne de lores maritos, e a los infantes la carne de lores patres; e non les dan aqua, salvo poca.

**Moroni 9:9** E nonobstante ista grande abominacion de parte de los Lamanianos, esa non supera la del nostro populo a Moriantum. Porque ilos haven capturato multas de las filias de los Lamanianos; e post haver las privato de

lo que esta plus caro e plus precioso supra omne cosa, overo la castitate e la virtude --

Moroni 9:10 E post haver facito isto, las haven ocidito in la maniera plus cruel, torturando lores corpos usque al morte; e post haver facito isto ilos devoran lor carne como bestias selvages, a causa del dureza de lores cordes; e lo facen como signo de valor.

Moroni 9:11 Oh filio mio amato, como pote uno populo como isto, que esta sin civiltate --

Moroni 9:12 (E haven pasato somente pocos anos, e ilos estavan uno populo civile e belo)

Moroni 9:13 Ma, oh filio mio, como pote uno populo como isto, que se delecta in tanta abominacion --

Moroni 9:14 como potemos expectar que Deo arestara su man in juicio contra nos?

Moroni 9:15 mi corde crita: Guai a isto populo. Exe in juicio, oh Deo, e ocluta lores pecatos, la perversitate e las abominaciones de ante tu faccia!

Moroni 9:16 E ancora, filio mio, have multas viduas e lores filias que permanen a Sheriza; e la parte de provisiones que los Lamanianos non haven portato via, ece las haven portato via l' arnea de Zenefi, e las haven lasato a vagar ubique in cerca de nutrimento; e multas feminas vetulas evanescen longo la via e moren.

Moroni 9:17 E l' arnea que esta con me esta debile; e las arneas de los Lamanianos esta inter me e Sheriza; e totos los que haven fugito verso l' arnea de Aaron haven cadito victimas de lor teribile brutalitate.

Moroni 9:18 Oh, depravacion de mi populo! ilos estan sin ordine e sin misericordia. Io esto somente uno homine, non have que la forcia de uno homine, e non io poto plus facer respectar mis ordines.

Moroni 9:19 ilos se haven reforciato in lor perversion; e estan igualmente brutales, non sparnian necuno, ni vetulos, ni juvenes; e se delectan de toto excepto lo que esta bon; e la sufrenca de nostras feminas e de nostros infantes sur tota la faccia de isto pais ultra pasa tot; si, la lingua non pote nara lo, ni poten estar scribitas.

Moroni 9:20 e ora, filio mio, non parlo plus de ista horibile scena. Tu cognosces la perversitate de isto populo; sapes que ilos estan sin principios e insensibles; e lor perversitate ultra pasa la de los Lamanianos.

Moroni 9:21 filio mio, io non poto comendar los a Deo, per timor que ilo me colpe.

Moroni 9:22 Ma filio mio, io te comendo a Deo, e confido in Cristo que tu te salvaras; e io preco Deo que sparnia tu vita pro testimoniar lo retorno de su populo a ilo o su total destruccion; perque io so que ilos deben percer, a minus que non se repenten e retornan a Ile.

Moroni 9:23 E si perceran, estara como los Jaredianos, a causa del obstinacion de lores cordes, in cercar lo sangue e la vengancia.

Moroni 9:24 E se advenera que perceran, sapes que multos de nostros fratres haven desertato e haven pasato a los Lamanianos e aunque multos otros desertaran e pasaran al inimico; pertanto io scribo algunas pocas cosas, si tu estaras sparniato e io morero sin vider te; ma confido de poter te vider tosto, perque have algunos sacros registros que io volerio confider te.

Moroni 9:25 Filio mio, esta fidel in Cristo; e que las cosas que te have scribito non te afligen, oprimendo te usque al morte; ma que pote Cristo elevar te, e que pote sus sufrencias e su morte, e lo facto de haver monstrato su corpo a nostros patres, e su misericordia e longanimitate, e la speranza de su gloria e de la vita eterna permaner pro sempre in tua mente.

Moroni 9:26 E que la gracia de Deo Patre, cujo trono esta nel alto de los celos, e de nostro Senior Iesus Cristo, que sede al dextra de su poter usque a que todas las cosas le estaran subjugatas, esta e resta con te pro sempre. Amen.

## Mormon Capitulo 10

Lo testimonio del Libro de Mormon vene per medio del poter del Spirito Santo - los donos del Spirito estan dispensatos a los fideles - los donos spirituales acompanian sempre la fide -

las parolas de Moroni parlan de la pulver - Venete a Cristo, estate perfectos in ilo e santificate vostra anima. Circa 421 d.C.

**Moroni 10:1** Ora io, Moroni, scribo uno poco, como me pare ben; e scribo a mis fratres, los Lamanianos; e io volerio que ilos sapevan que have pasato plus de quatro cento vinte anos desde quando estava dato lo signo de la venita de Cristo.

**Moroni 10:2** E io sigilo istos registros, post haver vos declarato algunas parolas como exortacion.

**Moroni 10:3** io volerio exortar vos, quando legerete istas cosas, si estara in la sageza de Deo que vos las legerete, que vos recordate quanto misericordioso have estato lo Senior verso los filios de los homines, desde la creacion de Adam usque al tempo quando reciperete istas cosas, e que las meditate nel vostro corde.

**Moroni 10:4** E quando reciperete istas cosas, io volerio exortar vos a demandar a Deo, Patre Eterno, nel nome de Cristo, si istas cosas non estan veras; e si lo demandarete con corde sincero, con intencion real, havendo fide in Cristo, ilo vos manifestara la veritate per medio del poter del Spirito Santo.

**Moroni 10:5** E per medio del poter del Spirito Santo vos poterete cognoscer la veritate de omne cosa.

**Moroni 10:6** E omne cosa que esta bon, esta justa e vera; pertanto nil que esta bon nega lo Cristo, ma reconoce que ilo existe.

**Moroni 10:7** E per medio del poter del Spirito Santo vos potete saper que ilo existe; pertanto io volerio exortar vos a non negar lo poter de Deo; porque ilo opera con poter, secundo la fide de los filios de los homines, in lo mesmo modo hodie, deman e pro sempre.

**Moroni 10:8** E ancora vos exorto, fratres mios, a non negar los donos de Deo, porque estan numerosos e provenen del mesmo Deo. E have diferentes modos nel qual istos donos venen impartitos; ma esta lo mesmo Deo que opera toto in totos; e ilos estan datos per medio de las manifestaciones del Spirito de Deo a los homines, pro estar de profito a ilos.

**Moroni 10:9** porque a uno esta dato per medio del Spirito de Deo lo poter de inseniar parolas de sageza;

**Moroni 10:10** E a uno altro, per medio del mesmo Spirito, lo poter de inseniar parolas de cognoscimento;

**Moroni 10:11** E a uno altro una grandisima fide; e a uno altro, per medio del mesmo Spirito, donos de curar;

**Moroni 10:12** E ancora, a uno altro, lo poter de operar potentes miraculos;

**Moroni 10:13** E ancora, a uno altro, de poter profetizar circa totas las cosas;

**Moroni 10:14** E ancora, a uno altro, de vider los angelos e los spiritos ministrantes;

**Moroni 10:15** E ancora, a uno altro, omne sorta de linguas;

**Moroni 10:16** E ancora, a uno altro, l' interpretacion de los language e de las diversas specie de linguas.

**Moroni 10:17** E totos istos donos venen per medio del Spirito de Cristo; e arivan a omne homine individualmente, secundo como ilo vole.

**Moroni 10:18** E io voleria exortar vos, mis delectos fratres, a rememorar que omne bon dono vene per Cristo.

**Moroni 10:19** E io voleria exortar vos, mis delectos fratres, a rememorar que ilo esta lo mesmo, heri, hodie e pro sempre e que totos istos donos del qual havo parlato, que estan spirituales, non estaran jamas abolidos usque existera lo mundo, dependiendo so del incredulitate de los filios de los homines.

**Moroni 10:20** Pertanto debe haver fide; e si debe haver fide debe tambien haver sperancia; e si debe haver sperancia debe haver anque caritate.

**Moroni 10:21** E a minus que non havete caritate. non potete in alguno modo estar salvatos nel regno de Deo; ni vos potete estar salvatos nel regno de Deo si non havete fide; ni lo potete si non havete sperancia.

**Moroni 10:22** E se non havete sperancia debete necessariamente estar nel desperacion; e la disperacion vene a causa del iniquitate.

**Moroni 10:23** E Cristo diceva in veritate a nostros patres: Se havete fide, vos potete facer omne cosa que me esta oportuna.

**Moroni 10:24** e ora parlo a totas las extremitate de la tera - si venera lo jorno quando lo poter e los donos de Deo estara abolito inter vos, lo estara a causa del incredulitate.

**Moroni 10:25** E guai a los filios de los homines si estara asi! perque non havera necuno que face lo ben inter vos, no, ni uno. Perque, si haveva inter vos uno so que face lo ben, operaria per medio del poter e los donos de Deo.

**Moroni 10:26** E guai a los que aboleran istas cosas e moreran, perque moreran in lor pecatos, e non poteran estar salvatos nel regno de Deo; e io lo dico secundo las parolas de Cristo; e non mento.

**Moroni 10:27** E vos exorto a rememorar istas cosas; perque vene tosto lo tempo quando saperete que non mento, perque me viderete al tribunal de Deo; e lo Senior Deo vos dicera: Non vos have forse proclamato mis parolas, que estavan scribitas per isto homine, como uno que crita de los mortos. Si, como uno que parla del pulver?

**Moroni 10:28** Io proclamo istas cosas in complimento de las profecias. E esas procederan de la buca del Eterno Deo; e su parola resonara de generacion in generacion.

**Moroni 10:29** e Deo vos mostrara que lo que have scribito esta vero.

**Moroni 10:30** E io volerio ancora exortar vos a vener a Cristo, a tener vos strictos a omne bon dono, e a non tocar los donos perversos, ni las cosas impuras.

**Moroni 10:31** Evelia te, e altiate del pulver, oh Gerusalem; si, veste tus belos vestimentos; oh filia de Sion; e reforcia tus palos, alarga tus confines pro sempre, pro non estar jamais plus confundita; a fin que las aliancias que lo Patre Eterno have facito con te, oh casa de Israel, se poten compler.

**Moroni 10:32** Si, venete a Cristo, e estate perfectos in ilo, e evitate omne impietate; e si evitate omne impietate e amate Deo con tota vostra forcia, mente e facultate, allora su gracia vos estara suficiente, asi que per medio de su gracia potete estar perfectos in Cristo; e si per medio de la gracia de Deo vos estate perfectos in Cristo, vos non poterete in alcuno modo negar lo poter de Deo.

**Moroni 10:33** E ancora, si per medio de la gracia de Deo vos estate perfectos in Cristo e non negate su poter, allora vos estarete santificatos in Cristo per medio de la gracia de Deo, per medio del efusion del sangue de Cristo, que esta l' aliancia del patre pro la remision de vostros pecatos, a fin que diventate santos, sin macula.

**Moroni 10:34** e ora io dice adeo a totos. Io vadera tosto a reposar al paradiso de Deo, usque mi spirito e mi corpo se reuneran de novo, e io venera portato triunfante trans l' aer, pro incontrar vos ante lo placente tribunal del grande Iave, lo Judice Eterno tanto de los vivos como de los mortos. Amen.